



# XC40

INSTRUKTIONSVEJLEDNING





# VÄLKOMMEN!

Vi håber, at du vil få glæde af mange års kørsel i din Volvo. Bilen er konstrueret med din og dine passagerers sikkerhed og komfort for øje. Volvo stræber efter at konstruere en af verdens sikreste personbiler. Den er konstrueret med henblik på at overholde de gældende sikkerheds- og miljøkrav.

For at øge din trivsel med din Volvo anbefaler vi, at du læser anvisningerne og vedligeholdelsesoplysningerne i denne instruktionsvej-

ledning. Instruktionsvejledningen er også tilgængelig som mobilapp (Volvo Manual) og på Volvo Cars' supportside ([support.volvocars.com](https://support.volvocars.com)).

Vi opfordrer også alle til altid at bruge sikkerhedsseler, både i denne og alle andre biler. Du bør heller ikke køre, hvis du er påvirket af alkohol eller medicin - eller af nogen grund har nedsat evne til at føre bil.

# INDHOLD

## EJERINFORMATION

|                                                        |    |
|--------------------------------------------------------|----|
| Ejeroplysninger                                        | 16 |
| Instruktionsvejledning på midterdisplayet              | 17 |
| Navigere i instruktionsvejledningen på midterdisplayet | 18 |
| Instruktionsvejledning i mobile enheder                | 20 |
| Volvo Cars supportside                                 | 21 |
| Sådan læses instruktionsvejledningen                   | 21 |
| Instruktionsvejledningen og miljøet                    | 23 |

## DIN VOLVO

|                                                 |    |
|-------------------------------------------------|----|
| Volvo ID                                        | 26 |
| Oprette og registrere et Volvo ID               | 26 |
| Drive-E – renere køreglæde                      | 28 |
| IntelliSafe - førerstøtte og sikkerhed          | 31 |
| Sensus – forbindelse og underholdning           | 32 |
| Softwareopdateringer                            | 35 |
| Indlæsning af data                              | 35 |
| Vilkår og betingelser for tjenester             | 36 |
| Integritetspolitik for kunder                   | 37 |
| Vigtige oplysninger om tilbehør og ekstraudstyr | 37 |
| Installation af tilbehør                        | 38 |
| Tilslutning af udstyr til bilens diagnoseudtag  | 38 |
| Vise bilens stelnummer                          | 39 |
| Udskiftning af marked ved import eller flytning | 39 |
| Førerdistraction                                | 40 |

## SIKKERHED

|                                                 |    |
|-------------------------------------------------|----|
| Sikkerhed                                       | 42 |
| Sikkerhed under graviditet                      | 42 |
| Whiplash Protection System                      | 43 |
| Sikkerhedsseler                                 | 44 |
| Tage sikkerhedssele på og af                    | 45 |
| Selestrammere                                   | 46 |
| Tilbagestille elektrisk selestrammer*           | 47 |
| Påmindelse om døre og sikkerhedssele            | 48 |
| Airbags                                         | 49 |
| Airbag i førersiden                             | 49 |
| Passagerairbag                                  | 50 |
| Aktivere og deaktivere passagerairbag*          | 52 |
| Sideairbags                                     | 54 |
| Gardinairbags                                   | 54 |
| Sikkerhedsfunkt                                 | 55 |
| Starte og flytte bilen efter sikkerhedstilstand | 56 |
| Børnesikkerhed                                  | 57 |
| Barnestol                                       | 57 |
| Øverste befæstelsespunkter til barnestol        | 58 |
| Nedre befæstelsespunkter til barnestol          | 59 |



|                                                                     |    |
|---------------------------------------------------------------------|----|
| i-SizeISOFIX-befæstelsespunkter til barnestol                       | 59 |
| Placering af barnestol                                              | 60 |
| Montering af barnestol                                              | 61 |
| Oversigtstabel for placering af barnestol                           | 63 |
| Tabel for placering af barnestol, hvor bilens sikkerhedssele bruges | 64 |
| Tabel for placering af i-Size-barnestol                             | 66 |
| Tabel for placering af ISOFIX-barnestol                             | 67 |

## DISPLAYS OG STEMMESTYRING

|                                                     |    |                                                                 |     |
|-----------------------------------------------------|----|-----------------------------------------------------------------|-----|
| Displays og knapper ved føreren i venstrestyret bil | 72 | Aktivere og deaktivere midterdisplay                            | 102 |
| Displays og knapper ved føreren i højrestyret bil   | 73 | Navigere i midterdisplayets visninger                           | 102 |
| Førerdisplay                                        | 75 | Håndtere delvisninger på midterdisplayet                        | 106 |
| Indstillinger for førerdisplay                      | 77 | Funktionsvisning på midterdisplayet                             | 109 |
| Brændstofmåler                                      | 78 | Flytte apps og knapper på midterdisplay                         | 111 |
| Kørecomputer                                        | 78 | Symboler på midterdisplayets statuslinje                        | 111 |
| Vise kørselsdata på førerdisplayet                  | 79 | Tastaturet på midterdisplayet                                   | 113 |
| Nulstille triptælleren                              | 80 | Skifte sprog for tastaturet på midterdisplayet                  | 116 |
| Se kørselsstatistik på midterdisplayet              | 81 | Skriv tegn, bogstaver og ord manuelt på midterdisplayet         | 116 |
| Indstillinger for kørselsstatistik                  | 81 | Ændre udseendet af midterdisplayet                              | 118 |
| Dato og klokkeslæt                                  | 82 | Slukke for og ændre lydstyrken for systemlyd på midterdisplayet | 118 |
| Udtemperaturmåler                                   | 83 | Ændre systemenheder                                             | 119 |
| Kontrol- og advarselssymboler                       | 83 | Ændre systemsproget                                             | 119 |
| Licensaftale for førerdisplayet                     | 85 | Ændre indstillinger i midterdisplayets topvisning               | 119 |
| Appmenu på førerdisplay                             | 90 | Åbne kontekstafhængig indstilling på midterdisplay              | 120 |
| Håndtere appmenu på førerdisplayet                  | 91 | Nulstille brugerdata ved ejerskifte                             | 121 |
| Meddelelse på førerdisplay                          | 91 | Nulstille indstillinger på midterdisplayet                      | 121 |
| Håndtere meddelelser på førerdisplayet              | 93 | Tabel over indstillinger på midterdisplayet                     | 122 |
| Håndtere meddelelser gemt fra førerdisplayet        | 94 |                                                                 |     |
| Oversigt over midterdisplayet                       | 96 |                                                                 |     |
| Håndtere midterdisplayet                            | 99 |                                                                 |     |

|                                               |     |
|-----------------------------------------------|-----|
| Førerprofiler                                 | 123 |
| Vælg førerprofil                              | 124 |
| Ændre navn på førerprofil                     | 124 |
| Beskytte førerprofil                          | 125 |
| Knytte fjernbetjening til førerprofil         | 125 |
| Nulstille indstillinger i førerprofiler       | 127 |
| Meddelelse på midterdisplayet                 | 127 |
| Håndtere meddelelser på midterdisplayet       | 128 |
| Håndtere meddelelser gemt fra midterdisplayet | 128 |
| Stemmestyring                                 | 129 |
| Brug stemmestyring                            | 130 |
| Stemmestyring af telefon                      | 132 |
| Stemmestyre radio og medier                   | 132 |
| Indstillinger for stemmestyring               | 133 |

## BELYSNING

|                                           |     |
|-------------------------------------------|-----|
| Lyspanel                                  | 136 |
| Justere lysfunktioner via midterdisplayet | 137 |
| Tilpasse lyskeglen fra forlygterne        | 137 |
| Positionsllys                             | 138 |
| Kørelys                                   | 138 |
| Nærlys                                    | 139 |
| Brug fjernlys                             | 140 |
| Automatisk fjernlys                       | 140 |
| Brug blinklys                             | 141 |
| Aktive kurvelys*                          | 142 |
| Tågeforlygter/kurvelys*                   | 143 |
| Tågebaglys                                | 143 |
| Bremselygte                               | 144 |
| Nødbremselys                              | 144 |
| Advarselsblinklys                         | 145 |
| Brug af orienteringslys                   | 145 |
| Varighed for ankomstlys                   | 146 |
| Indvendig belysning                       | 146 |
| Justere belysning i kabinen               | 148 |

## RUDER, GLAS OG SPEJLE

|                                                                |     |
|----------------------------------------------------------------|-----|
| Ruder, glas og spejle                                          | 150 |
| Klemmesikring for ruder og solgardiner                         | 150 |
| Genindstillingssekvens for klemmesikring                       | 151 |
| Rudehejs                                                       | 151 |
| Betjene rudehejs                                               | 152 |
| Bak- og sidespejle                                             | 153 |
| Justere bakspejlenes nedblænding                               | 154 |
| Justere vinkling af sidespejle                                 | 155 |
| Panoramatag*                                                   | 156 |
| Betjene panoramatag*                                           | 157 |
| Automatisk lukning af panoramatagets* solgardin                | 160 |
| Viskerblade og sprinklervæske                                  | 160 |
| Brug af forrudeviskere                                         | 161 |
| Anvende regnsensoren                                           | 162 |
| Aktivere og deaktivere regnfølere-<br>rens hukommelsesfunktion | 163 |
| Brug af forrude- og forlygtesprinklere                         | 163 |
| Brug bagrudeviskere og bagrude-<br>sprinkler                   | 164 |
| Brug af automatisk bagrudevis-<br>ning ved bakning             | 165 |

## SÆDER OG RAT

|                                                |     |
|------------------------------------------------|-----|
| Manuelt forsæde                                | 168 |
| Elbetjent* forsæde                             | 169 |
| Justere elbetjent* forsæde                     | 169 |
| Lagre position for sæde og sidespejle          | 170 |
| Anvende lagret position for sæde og sidespejle | 171 |
| Justere* forsædehyndens længde                 | 172 |
| Justere lændestøtten* på forsædet              | 172 |
| Slå bagsædets ryglæn ned                       | 173 |
| Justere nakkestøtte på bagsædet                | 174 |
| Betjeningsorganer og horn på rattet            | 176 |
| Ratlås defekt                                  | 176 |
| Justere rattet                                 | 177 |

## KLIMA

|                                                                |     |                                                                                  |     |
|----------------------------------------------------------------|-----|----------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Klima                                                          | 180 | Aktivere og deaktivere automatisk start af elopvarmet rat*                       | 194 |
| Klimazoner                                                     | 180 | Aktivere automatisk klimaregulering                                              | 194 |
| Klimasensorer                                                  | 181 | Aktivere og deaktivere luftrecirkulation                                         | 195 |
| Følt temperatur                                                | 181 | Aktivere og deaktivere tidsindstilling for luftrecirkulation                     | 195 |
| Stemmestyring af klima                                         | 182 | Aktivere og deaktivere maks. defroster                                           | 196 |
| Luftkvalitet                                                   | 183 | Aktivere og deaktivere elopvarmning af forruden*                                 | 197 |
| CleanZone*                                                     | 183 | Aktivere og deaktivere automatisk start af elopvarmet forrude*                   | 198 |
| Clean Zone Interior Package*                                   | 184 | Aktivere og deaktivere elopvarmning af bagrude og sidespejle                     | 198 |
| Interior Air Quality System*                                   | 184 | Automatisk aktivere og deaktivere start af elopvarmning af bagrude og sidespejle | 199 |
| Aktivere og deaktivere luftkvalitetssensor*                    | 184 | Regulere blæsniveau for forsæde                                                  | 199 |
| Kabinefilter                                                   | 185 | Regulere temperatur for forsæde                                                  | 200 |
| Luftfordeling                                                  | 185 | Synkroniser temperatur                                                           | 201 |
| Ændre luftfordeling                                            | 186 | Aktivere og deaktivere aircondition                                              | 201 |
| Åbne, lukke og rette ventilations-spjæld                       | 186 | Parkeringsklima*                                                                 | 202 |
| Tabel over muligheder for luftfordeling                        | 187 | Forkonditionering*                                                               | 202 |
| Klimaknapper                                                   | 190 | Starte og slukke for forkonditionering*                                          | 203 |
| Aktivere og deaktivere elopvarmet forsæde*                     | 192 | Tidsindstilling for forkonditionering*                                           | 204 |
| Aktivere og deaktivere automatisk start af elopvarmet forsæde* | 192 | Tilføj og redigere tidsindstilling for forkonditionering*                        | 204 |
| Aktivere og deaktivere elopvarmning af bagsæde*                | 193 | Aktivere og deaktivere tidsindstilling for forkonditionering*                    | 206 |
| Aktivere og deaktivere elopvarmet rat*                         | 193 |                                                                                  |     |

|                                                          |     |
|----------------------------------------------------------|-----|
| Fjerne tidsindstilling for forkonditionering*            | 206 |
| Klimakomfort ved parkering*                              | 207 |
| Starte og afslutte klimakomfort ved parkering*           | 207 |
| Symboler og meddelelser for parkeringklima*              | 209 |
| Varmer*                                                  | 210 |
| Parkeringsvarmer*                                        | 211 |
| Ekstravarmer*                                            | 212 |
| Aktivere og deaktivere automatisk start af ekstravarmer* | 212 |

## NØGLE, LÅS OG ALARM

|                                                       |     |
|-------------------------------------------------------|-----|
| Låsning og oplåsning                                  | 214 |
| Indikering ved låsning                                | 214 |
| Indstilling for indikering ved låsning                | 215 |
| fjernbetjening                                        | 216 |
| Låse og låse op med fjernbetjening                    | 218 |
| Indstillinger for fjernbetjent og indvendig oplåsning | 219 |
| Låse op bagklappen med fjernbetjening                 | 219 |
| Fjernbetjeningens rækkevidde                          | 220 |
| Udskiftning af batteri i fjernbetjening               | 221 |
| Bestille flere fjernbetjeninger                       | 225 |
| Care Key – begrænset fjernbetjening                   | 225 |
| Indstillinger for Care Key                            | 226 |
| Aftageligt nøgleblad                                  | 226 |
| Låse og låse op med aftageligt nøgleblad              | 227 |
| Elektronisk startspærre                               | 228 |
| Typegodkendelse for fjernbetjeningssystemet           | 229 |
| Nøglefri og berøringsfølsomme flader*                 | 244 |
| Låse og låse op nøglefrit*                            | 245 |
| Indstillinger for nøglefri oplåsning*                 | 246 |
| Nøglefri oplåsning af bagklappen*                     | 246 |
| Antenneplaceringer for start- og låsesystemet         | 247 |

|                                                     |     |
|-----------------------------------------------------|-----|
| Låse og oplåse bilen indefra                        | 248 |
| Låse op bagklappen indefra                          | 249 |
| Aktivere og deaktivere børnesikring                 | 249 |
| Automatisk låsning ved kørsel                       | 250 |
| Lukke og låse bagklappen med knap*                  | 250 |
| Indstil den maksimale åbning for elbetjent bagklap* | 252 |
| Håndter bagklap med fodbevægelse*                   | 253 |
| Privat låsning                                      | 254 |
| Aktivere og deaktivere privat låsning               | 254 |
| Alarm*                                              | 256 |
| Aktivere og deaktivere alarm*                       | 257 |
| Reduceret alarmniveau*                              | 258 |
| Blokeret låsestilling*                              | 258 |

## FØRERSTØTTE

|                                                                                    |     |                                                                 |     |                                                             |     |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----------------------------------------------------------------|-----|-------------------------------------------------------------|-----|
| Førerstøttesystemer                                                                | 260 | Valg og aktivering af fartbegrænser                             | 276 | Symboler og meddelelser for adaptiv fartpilot*              | 293 |
| Hastighedsafhængig ratmodstand                                                     | 260 | Deaktivere fartbegrænser                                        | 277 | Pilot Assist*                                               | 295 |
| Elektronisk stabilitetskontrol                                                     | 261 | Midlertidig deaktivering af fartbegrænser                       | 278 | Knapper til Pilot Assist*                                   | 297 |
| Elektronisk stabilitetskontrol i sport-position                                    | 262 | Begrænsninger for fartbegrænser                                 | 278 | Displayvisning for Pilot Assist*                            | 298 |
| Aktivering eller deaktivering af sportsfunktion for elektronisk stabilitetskontrol | 263 | Automatisk fartbegrænser                                        | 278 | Valg og aktivering af Pilot Assist*                         | 299 |
| Symboler og meddelelser for Elektronisk stabilitetskontrol                         | 264 | Aktivering eller deaktivering af automatisk fartbegrænser       | 280 | Deaktivering af Pilot Assist*                               | 300 |
| Connected Safety                                                                   | 266 | Ændre tolerance for Automatisk fartbegrænser                    | 281 | Standby for Pilot Assist*                                   | 301 |
| Aktivere eller deaktivere Connected Safety                                         | 267 | Begrænsninger for Automatisk fartbegrænser                      | 281 | Midlertidig frakobling af styreassistance med Pilot Assist* | 302 |
| Begrænsninger for Connected Safety                                                 | 267 | Fartpilot                                                       | 282 | Begrænsninger for Pilot Assist*                             | 302 |
| Trafikskilt-information*                                                           | 268 | Valg og aktivering af fartpilot                                 | 283 | Symboler og meddelelser for Pilot Assist*                   | 305 |
| Aktivering eller deaktivering af trafikskiltinformation*                           | 269 | Deaktivering af fartpilot                                       | 284 | Overhalingsassistance*                                      | 306 |
| Displayvisning for trafikskiltinformation*                                         | 270 | Standby for fartpilot                                           | 284 | Anvende overhalingsassistance                               | 306 |
| Trafikskiltinformation og Sensus Navigation*                                       | 272 | Adaptiv fartpilot*                                              | 285 | Advarsel fra fører støtte ved kollisionsrisiko              | 307 |
| Advarsel om hastighedsbegrænsning og fartkamera fra trafikskiltinformation*        | 272 | Knap til adaptiv fartpilot*                                     | 286 | Skift af mål med fører støtte                               | 308 |
| Aktivering eller deaktivering af advarsler fra trafikskiltinformation*             | 274 | Displayvisning for den adaptive fartpilot*                      | 287 | Indstil gemt hastighed for fører støtte                     | 308 |
| Begrænsninger for trafikskiltinformation*                                          | 275 | Valg og aktivering af adaptiv fartpilot*                        | 288 | Indstilling af tidsafstand til forankørende køretøj         | 309 |
| Fartbegrænser                                                                      | 275 | Deaktivering af adaptiv fartpilot*                              | 289 | Køretilstande ved brug af tidsafstand til køretøjer         | 311 |
|                                                                                    |     | Standby for adaptiv fartpilot*                                  | 290 | Automatisk bremsning med fører støtte                       | 311 |
|                                                                                    |     | Begrænsninger for adaptiv fartpilot*                            | 291 | Vognbaneassistance                                          | 312 |
|                                                                                    |     | Skift mellem fartpilot og adaptiv fartpilot* på midterdisplayet | 292 |                                                             |     |

|                                                                       |     |                                                                                |     |                                                           |     |
|-----------------------------------------------------------------------|-----|--------------------------------------------------------------------------------|-----|-----------------------------------------------------------|-----|
| Aktivering eller deaktivering af vognbaneassistance                   | 314 | Styreassistance ved risiko for at køre af vejen                                | 333 | Begrænsninger for Cross Traffic Alert*                    | 347 |
| Vælg assistancealternativ for vognbaneassistance                      | 314 | Styreassistance ved risiko for kollision med modkørende                        | 334 | Meddelelser for Cross Traffic Alert*                      | 349 |
| Begrænsninger for vognbaneassistance                                  | 315 | Styreassistance ved risiko for påkørsel bagfra*                                | 335 | Parkeringshjælp*                                          | 350 |
| Symboler og meddelelser for Vognbaneassistance                        | 316 | Begrænsninger for styreassistance ved kollisionsrisiko                         | 336 | Parkeringshjælp fremad, bagud og langs siderne*           | 351 |
| Displayvisning for vognbaneassistance                                 | 318 | Symboler og meddelelser for styreassistance i forbindelse med kollisionsrisiko | 337 | Aktivering eller deaktivering af parkeringshjælp*         | 352 |
| City Safety™                                                          | 319 | Rear Collision Warning*                                                        | 338 | Begrænsninger for parkeringshjælp                         | 353 |
| Delfunktioner for City Safety                                         | 320 | Begrænsninger for Rear Collision Warning*                                      | 338 | Symboler og meddelelser for parkeringshjælp               | 355 |
| Indstilling af advarselsafstand for City Safety                       | 322 | BLIS*                                                                          | 339 | Parkeringskamera*                                         | 356 |
| Registrering af forhindring med City Safety                           | 323 | Aktivere eller deaktivere BLIS                                                 | 340 | Parkeringshjælpkameraernes placering og optagelsesområde* | 357 |
| City Safety i krydsende trafik                                        | 325 | Begrænsninger for BLIS                                                         | 341 | Hjælpelinjer for parkeringshjælp-kamera*                  | 359 |
| Begrænsninger for City Safety i krydsende trafik                      | 326 | Meddelelser for BLIS                                                           | 342 | Sensorfelt for parkeringshjælp                            | 361 |
| Automatisk bremsning ved forhindret undvigemanøvre med City Safety    | 326 | Driver Alert Control                                                           | 343 | Aktivere parkeringshjælpkamera                            | 362 |
| City Safety bremser for modkørende køretøj                            | 327 | Aktivere eller deaktivere Driver Alert Control                                 | 344 | Symboler og meddelelser for parkeringskamera              | 364 |
| Begrænsninger for City Safety                                         | 328 | Vælg guide til rastepads ved advarsel fra Driver Alert Control                 | 344 | Aktiv parkeringshjælp*                                    | 366 |
| Meddelelser for City Safety                                           | 331 | Begrænsninger for Driver Alert Control                                         | 345 | Varianter af parkering med aktiv parkeringshjælp*         | 367 |
| Styreassistance ved kollisionsrisiko                                  | 332 | Cross Traffic Alert*                                                           | 345 | Brug af aktiv parkeringshjælp*                            | 368 |
| Aktivering eller deaktivering af styreassistance ved kollisionsrisiko | 333 | Aktivering eller deaktivering af Cross Traffic Alert*                          | 347 | Forlade parallel parkering med aktiv parkeringshjælp*     | 371 |
|                                                                       |     |                                                                                |     | Begrænsninger for Aktiv parkeringshjælp*                  | 371 |

|                                                        |     |
|--------------------------------------------------------|-----|
| Meddelelser for aktiv parkerings-<br>hjælp*            | 374 |
| Radarenhed                                             | 375 |
| Typogodkendelse for radarenheden                       | 376 |
| Kameraenhed                                            | 384 |
| Begrænsninger for kamera- og<br>radarenhed             | 384 |
| Anbefalet vedligeholdelse for<br>kamera- og radarenhed | 387 |
| Symboler og meddelelser for<br>kamera- og radarenhed   | 389 |

## START OG KØRSEL

|                                                                |     |                                                                  |     |
|----------------------------------------------------------------|-----|------------------------------------------------------------------|-----|
| Start af motor                                                 | 392 | Automatisk opbremsning efter en<br>kollision                     | 404 |
| Slukke bilen                                                   | 393 | Regenererende bremsning*                                         | 405 |
| Tændingspositioner                                             | 394 | Gearkasse                                                        | 405 |
| Vælge tændingsposition                                         | 395 | Manuel gearkasse                                                 | 405 |
| Alkolås*                                                       | 395 | Automatgear                                                      | 406 |
| Forbikobling af alkolås*                                       | 396 | Skifte med automatisk gearkasse                                  | 406 |
| Inden motorstart med alkolås*                                  | 396 | Skifte med ratpadler*                                            | 408 |
| Bremsefunktioner                                               | 396 | Gearvælgerspærring                                               | 409 |
| Driftsbremsen                                                  | 397 | Kickdown-funktion                                                | 410 |
| Bremseforstærkning                                             | 398 | Launch-funktion*                                                 | 410 |
| Bremse på våde veje                                            | 398 | Symboler og meddelelser for<br>automatisk gearkasse              | 410 |
| Bremse på saltede veje                                         | 398 | Gearsift-indikator                                               | 411 |
| Vedligeholdelses af bremsesystemet                             | 399 | Firehjulstræk*                                                   | 412 |
| Parkeringsbremse                                               | 399 | Køretilstande*                                                   | 412 |
| Aktivere og deaktivere parkerings-<br>bremse                   | 400 | Ændre køretilstand*                                              | 414 |
| Indstilling for automatisk aktive-<br>ring af parkeringsbremse | 401 | Kørsel Eco                                                       | 415 |
| Parkere på skråninger                                          | 401 | Aktivere og deaktivere køretilstan-<br>den Eco med funktionsknap | 417 |
| Ved fejl i parkeringsbremsen                                   | 402 | Start/Stop-funktion                                              | 417 |
| Automatisk bremsning når bilen<br>holder stille                | 402 | Køre med Start/Stop-funktion                                     | 417 |
| Aktivere og deaktivere automatisk<br>bremsning under stilstand | 403 | Slå start/stop-funktionen fra                                    | 419 |
| Hjælp ved start op ad bakke                                    | 404 | Betingelser for Start/Stop-funktion                              | 419 |
|                                                                |     | Niveauekontrol* og dæmpning                                      | 421 |

|                                                                    |     |
|--------------------------------------------------------------------|-----|
| Kørsel ved lav hastighed*                                          | 422 |
| Aktivere og deaktivere kørsel med lav hastighed* med funktionsknap | 422 |
| Nedkørselssystem*                                                  | 423 |
| Aktivere og deaktivere nedkørsels-systemet* med funktionsknap      | 424 |
| Økonomikørsel                                                      | 425 |
| Forberedelser til en lang tur                                      | 426 |
| Vinterkørsel                                                       | 426 |
| Kørsel i vand                                                      | 427 |
| Åbning og lukning af tankdæksel-klappen                            | 428 |
| Fylde brændstof på                                                 | 428 |
| Håndtering af brændstof                                            | 429 |
| Benzin                                                             | 430 |
| Brændstofpartikelfilter                                            | 431 |
| Diesel                                                             | 432 |
| Tom tank og dieselmotor                                            | 433 |
| Dieselpartikelfilter                                               | 434 |
| Udstødningsrensning med AdBlue®                                    | 435 |
| Håndtering af AdBlue®                                              | 436 |
| Kontrollere og påfylde AdBlue®                                     | 436 |
| Symboler og meddelelser for AdBlue®                                | 439 |
| Overophedning af motor og driv-system                              | 441 |

|                                       |     |
|---------------------------------------|-----|
| Overbelastning af startbatteriet      | 442 |
| Bruge starthjælp med andet batteri    | 442 |
| Trækkrog*                             | 444 |
| Specifikationer for trækkrog*         | 444 |
| Optrækeligt anhængertræk*             | 445 |
| Kørsel med anhænger                   | 447 |
| Anhængerstabilisator*                 | 449 |
| Kontrol af anhængerlys                | 450 |
| Cykelholder monteret på anhængertræk* | 451 |
| Bugsering                             | 452 |
| Montere og afmontere bugserøjet       | 453 |
| Bjergning                             | 455 |
| HomeLink®*                            | 455 |
| Programmere HomeLink®*                | 456 |
| Anvende HomeLink®*                    | 458 |
| Typegodkendelse for HomeLink®*        | 459 |
| Kompas*                               | 459 |
| Aktivere og deaktivere kompas*        | 459 |
| Kalibrere kompasset*                  | 460 |

## LYD, MEDIER OG INTERNET

|                                  |     |
|----------------------------------|-----|
| Lyd, medier og internet          | 462 |
| Lydindstillinger                 | 462 |
| Lydoplevelse*                    | 463 |
| Apps                             | 464 |
| Hente apps                       | 465 |
| Opdatere apps                    | 465 |
| Fjerne apps                      | 466 |
| Radio                            | 466 |
| Starte radio                     | 467 |
| Skifte radiobånd og radiostation | 468 |
| Søge radiostation                | 468 |
| Gemme radiokanaler i appen       | 469 |
| Radiofavoritter                  |     |
| Indstillinger for radio          | 470 |
| RDS-radio                        | 471 |
| Digitalradio*                    | 472 |
| Linke mellem FM og digitalradio* | 473 |
| Mediaefspiller                   | 473 |
| Afspille medier                  | 474 |
| Styre og skifte medier           | 475 |
| Søge medier                      | 476 |
| Gracenote®                       | 477 |
| Video                            | 477 |
| Afspille video                   | 478 |



|                                                              |     |                                                                  |     |                                   |     |
|--------------------------------------------------------------|-----|------------------------------------------------------------------|-----|-----------------------------------|-----|
| Afspille DivX®                                               | 478 | Sifte mellem Bluetooth-tilsluttede telefoner                     | 493 | Aktivere og deaktivere datadeling | 511 |
| Indstillinger for video                                      | 478 | Fjerne Bluetooth-tilsluttede enheder                             | 494 | Datadeling for tjenester          | 511 |
| Medier via Bluetooth®                                        | 479 | Håndtere telefonopkald                                           | 494 | Lagerplads på harddisken          | 512 |
| Tilslutte enhed via Bluetooth®                               | 479 | Håndtere tekstmeddelelse                                         | 495 | Licensaftale for lyd og medier    | 513 |
| Medier via USB-indgang                                       | 479 | Indstillinger for tekstmeddelelse                                | 496 |                                   |     |
| Tilslutte enhed via USB-indgang                              | 480 | Håndtere telefonbog                                              | 496 |                                   |     |
| Tekniske specifikationer for USB-enheder                     | 480 | Indstillinger for telefon                                        | 497 |                                   |     |
| Kompatible formater for medier                               | 481 | Indstillinger for Bluetooth-enheder                              | 497 |                                   |     |
| Apple® CarPlay®*                                             | 482 | Trådløs telefonoplader*                                          | 498 |                                   |     |
| Anvende Apple® CarPlay®*                                     | 483 | Bruge trådløs telefonoplader*                                    | 498 |                                   |     |
| Indstillinger for Apple® CarPlay®*                           | 485 | Certifikater for trådløs oplader                                 | 500 |                                   |     |
| Tips for brug af Apple® CarPlay®*                            | 485 | Internetforbundet bil*                                           | 504 |                                   |     |
| Android Auto*                                                | 486 | Tilslutte bilen til internettet via Bluetooth-tilsluttet telefon | 505 |                                   |     |
| Anvende Android Auto*                                        | 487 | Tilslutte bilen til internettet via telefon (Wi-Fi)              | 506 |                                   |     |
| Indstillinger for Android Auto*                              | 488 | Forbinde bilen med internettet via bilmodem (SIM-kort)           | 506 |                                   |     |
| Tips for brug af Android Auto*                               | 489 | Indstillinger for bilmodem*                                      | 507 |                                   |     |
| Telefon                                                      | 489 | Internetdeling fra bilen via Wi-Fi-hotspot                       | 508 |                                   |     |
| Tilslutte en telefon til bilen via Bluetooth for første gang | 490 | Ingen eller dårlig internetforbindelse                           | 509 |                                   |     |
| Tilslutte en telefon til bilen via Bluetooth automatisk      | 492 | Fjern Wi-Fi-netværk                                              | 509 |                                   |     |
| Tilslutte en telefon til bilen via Bluetooth manuelt         | 493 | Teknologi og sikkerhed for Wi-Fi                                 | 510 |                                   |     |
| Frakoble Bluetooth-tilsluttet telefon                        | 493 | Brugervilkår og datadeling                                       | 510 |                                   |     |

## HJUL OG DÆK

|                                                          |     |
|----------------------------------------------------------|-----|
| Dæk                                                      | 524 |
| Dimensionsbetegnelse for dæk                             | 526 |
| Dimensionsbetegnelse for fælge                           | 527 |
| Dækkenes omdrejningsretning                              | 527 |
| Slidindikatorer på dækkene                               | 528 |
| Kontrollere dæktryk                                      | 528 |
| Justere dæktryk                                          | 529 |
| Anbefalet dæktryk                                        | 530 |
| Systemet for dæktrykovervågning*                         | 530 |
| Gemme nye referenceværdier for dæktrykovervågning*       | 532 |
| Se dæktrykstatus på midterdisplayet*                     | 533 |
| Fremgangsmåde i tilfælde af advarsel om for lavt dæktryk | 533 |
| Meddelelser for dæktrykovervågning*                      | 534 |
| Skifte hjul                                              | 535 |
| Værktøjssæt                                              | 537 |
| Donkraft*                                                | 537 |
| Hjulbolte                                                | 538 |
| Reservehjul*                                             | 539 |
| Håndtere reservehjul*                                    | 540 |
| Vinterdæk                                                | 541 |
| Snekæder                                                 | 542 |
| Dæklapningssæt                                           | 543 |
| Brug af dæklapningssæt                                   | 543 |

|                                                      |     |
|------------------------------------------------------|-----|
| Pumpe dækkene med kompressoren fra dæklapningssættet | 547 |
|------------------------------------------------------|-----|

## LÆSNING, OPBEVARING OG KABINE

|                                       |     |
|---------------------------------------|-----|
| Kabinens interiør                     | 550 |
| Tunnelkonsol                          | 551 |
| Brug af cigarettænderen*              | 552 |
| Tømme askebæger*                      | 553 |
| Stikkontakt                           | 553 |
| Brug af stikkontakter                 | 554 |
| Brug af handskerum                    | 555 |
| Solskærm                              | 556 |
| Bagagerumslys                         | 556 |
| Anbefalinger ved lastning             | 557 |
| Taglast og lastning på tagbagagebærer | 558 |
| Indkøbsposekroge                      | 558 |
| Lastforankringsøjere                  | 559 |
| Lem til lang last i bagsædet*         | 559 |
| Slå lastgulvet op                     | 560 |
| Løsne sammenklappeligt lastgulv*      | 560 |
| Montere og fjerne beskyttelsesnet*    | 562 |
| Fjerne og opbevare hattehylde         | 564 |
| Førstehjælpskasse*                    | 565 |
| Advarselstrekant                      | 565 |

## VEDLIGEHOOLDELSE OG SERVICE

|                                                 |     |
|-------------------------------------------------|-----|
| Volvos serviceprogram                           | 568 |
| Dataoverførsel mellem bil og værksted via Wi-Fi | 568 |
| Download Center                                 | 569 |
| Håndtere systemopdateringer via Download Center | 569 |
| Bilstatus                                       | 570 |
| Bestille service og reparation                  | 571 |
| Sende oplysninger til værksted                  | 572 |
| Løfte bilen                                     | 573 |
| Service på klimaanlæg                           | 576 |
| Åbning og lukning af motorhjælmen               | 576 |
| Oversigt over motorrummet                       | 578 |
| Motorolie                                       | 579 |
| Kontrollere og påfylde motorolie                | 580 |
| Kølevæske                                       | 581 |
| Fylde kølevæske på                              | 582 |
| Startbatteri                                    | 583 |
| Støttebatteri                                   | 585 |
| Symboler på batterier                           | 587 |
| Genvinding af batteri                           | 587 |
| Sikringer og sikringsbokse                      | 588 |
| Udskiftning af sikring                          | 588 |
| Sikringer i motorrummet                         | 590 |

|                                                 |     |
|-------------------------------------------------|-----|
| Sikringer under venstre forsæde                 | 596 |
| Udskiftning af pærer                            | 602 |
| Lygternes placering                             | 602 |
| Skifte blinklyspære bagpå                       | 603 |
| Skifte bremselyspære                            | 604 |
| Skifte pære i tågebaglygte                      | 605 |
| Specifikationer af pærer                        | 606 |
| Rengøring indvendigt                            | 606 |
| Rengøre midterdisplay                           | 607 |
| Rengøre tekstilindtræk og loftsindtræk          | 608 |
| Rengøre sikkerhedsselerne                       | 609 |
| Rengøre gulv- og indlægsmåtter i tekstil        | 609 |
| Rengøre læderindtræk*                           | 610 |
| Rengøre læderrat                                | 611 |
| Rengøre indvendige plastic-, metal- og trædele  | 611 |
| Rengøring udvendigt                             | 612 |
| Polering og voksning                            | 612 |
| Vask i hånden                                   | 613 |
| Automatisk bilvask                              | 614 |
| Højtryksvask                                    | 616 |
| Rengøre viskerblad                              | 616 |
| Rengøre udvendige plastic-, gummi- og pyntedele | 616 |

|                                       |     |
|---------------------------------------|-----|
| Rengøring af fælge                    | 617 |
| Rustbeskyttelse                       | 618 |
| Bilens lak                            | 618 |
| Udbedring af mindre lakskader         | 618 |
| Farvekoder                            | 619 |
| Udskifte viskerblade bagrude          | 620 |
| Udskifte blade i forrudeviskere       | 621 |
| Sætte viskerbladene i serviceposition | 622 |
| Påfyldning af sprinklervæske          | 623 |

## SPECIFIKATIONER

|                                                             |     |
|-------------------------------------------------------------|-----|
| Typebetegnelser                                             | 626 |
| Mål                                                         | 629 |
| Vægt                                                        | 631 |
| Trækvægt og kugletryk                                       | 632 |
| Motorspecifikationer                                        | 635 |
| Specifikationer for motorolie                               | 637 |
| Ugunstige kørselsforhold for motorolie                      | 639 |
| Specifikationer for transmissionsolie                       | 640 |
| Specifikationer for bremsevæske                             | 640 |
| Brændstoftank - kapacitet                                   | 640 |
| Beholderkapacitet til AdBlue®                               | 641 |
| Specifikationer for airconditionanlæg                       | 641 |
| Brændstofforbrug og CO <sub>2</sub> -udslip                 | 643 |
| Godkendte hjul- og dækdimensioner                           | 647 |
| Mindste tilladte belastningstal og hastighedsklasse for dæk | 649 |
| Godkendte dæktryk                                           | 651 |

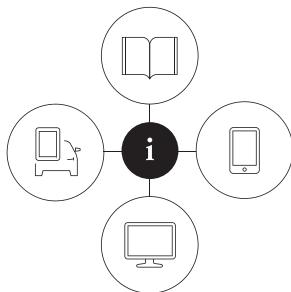
## ALFABETISK STIKORDSREGISTER

|                             |     |
|-----------------------------|-----|
| Alfabetisk stikordsregister | 653 |
|-----------------------------|-----|

EJERINFORMATION

## Ejeroplysninger

Ejeroplysninger er tilgængelige i flere forskellige produktformater, både digitalt og trykt. Instruktionsvejledningen findes på bilens midterdisplay, som mobilapp, og på Volvo Cars' supportside. I handskerummet ligger en Quick Guide og et supplement til instruktionsvejledningen, bl.a. med oplysninger om sikringer og specifikationer. En trykt instruktionsvejledning kan efterbestilles.



0900003

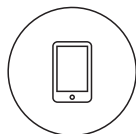
### Bilens midterdisplay<sup>1</sup>



også inddelt i kategorier.

Træk topvisningen på midterdisplayet ned, og tryk på **Instruktionsbog**. Her er der mulighed for visuel navigation med udvendige og indvendige billeder af bilen. Oplysningerne er søgbare og er

### Mobilapp



I App Store eller Google Play skal du søge efter "Volvo Manual", downloade appen til din smartphone eller tablet og vælge bil. Appen indeholder vejledningsvideoer og giver mulighed for visuel navigation med udvendige og indvendige billeder af bilen. Indholdet er søgbart, og de forskellige afsnit er udformet, så de er lette at navigere i.

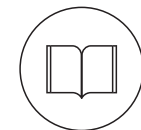
### Volvo Cars' supportside



ninger og hjælp vedrørende din Volvo og dit bilejerskab. Siden er tilgængelig for de fleste markeder.

Gå ind på [volvocars.com/support](http://volvocars.com/support), og vælg dit land. Her findes instruktionsvejledninger, både online og i PDF-format. På Volvo Cars' supportside er der også vejledningsvideoer og yderligere oplys-

### Trykt information



I handskerummet ligger et supplement til instruktionsvejledningen<sup>1</sup>, der indeholder oplysninger om sikringer og specifikationer, samt en sammenfatning af vigtige praktiske oplysninger.

I trykt format er der også en Quick Guide, som hjælper dig med at komme i gang med de mest anvendte funktioner i bilen.

Afhængigt af det valgte udstyrsniveau, marked osv. kan også yderligere ejeroplysninger findes i trykt format i bilen.

En trykt instruktionsvejledning med tilhørende supplement kan efterbestilles. Kontakt en Volvo-forhandler for at afgive bestilling.

<sup>1</sup> For markeder uden instruktionsvejledning på midterdisplayet medfølger i stedet en fuld, trykt vejledning til bilen.

**! VIGTIGT**

Føreren er altid ansvarlig for, at køretøjet køres på en trafiksikker måde og at gældende love og regler følges. Det er også vigtigt, at bilen vedligeholdes og håndteres i overensstemmelse med Volvos anbefalinger i ejeroplysningerne.

Hvis der skulle være en forskel mellem oplysningerne på midterdisplayet og de trykte oplysninger, er det altid de trykte oplysninger, der gælder.

**i OBS**

Skift af sprog på midterdisplayet kan medføre, at visse ejerinformationer ikke er i overensstemmelse med nationale eller lokale love og forskrifter. Skift ikke til et svært forståeligt sprog, da det kan gøre det svært at finde tilbage i strukturen i skærmen.

**Relaterede oplysninger**

- Instruktionsvejledning på midterdisplayet (s. 17)
- Instruktionsvejledning i mobile enheder (s. 20)
- Volvo Cars supportside (s. 21)
- Sådan læses instruktionsvejledningen (s. 21)

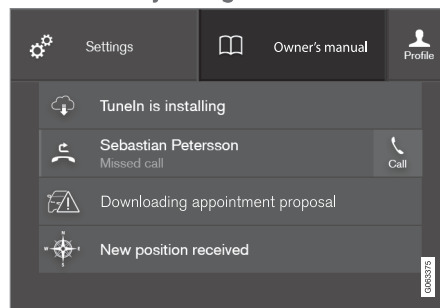
**Instruktionsvejledning på midterdisplayet**

Instruktionsvejledningen er tilgængelig digitalt<sup>2</sup> på bilens midterdisplay.

Den digitale instruktionsvejledning er tilgængelig fra topvisningen, og i visse tilfælde er den kontekstafhængige instruktionsvejledning også tilgængelig fra topvisningen.

**i OBS**

Den digitale instruktionsvejledning er ikke tilgængelig under kørsel.

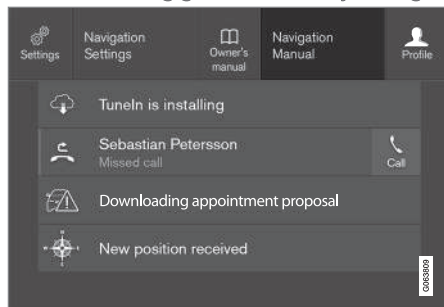
**Instruktionsvejledning**

Topvisningen med knappen for Instruktionsvejledning.

Instruktionsvejledningen åbnes ved at trække topvisningen på midterdisplayet ned og trykke på **Instruktionsbog**.

Informationerne i instruktionsvejledningen er tilgængelige direkte via instruktionsvejledningens startside eller dens topmenu.

## ◀◀ Kontekstafhængig instruktionsvejledning



Topmenuen med knapper til kontekstuel instruktionsvejledning.

Den kontekstuelle instruktionsvejledning er en genvej til en artikel i instruktionsvejledningen, som beskriver den aktive funktion, som vises på skærmen. Når kontekstafhængig instruktionsvejledning er tilgængelig, vises den til højre for **Instruktionsbog** i topvisningen.

Med et tryk på den kontekstafhængige instruktionsvejledning åbnes altså en artikel i instruktionsvejledningen, der er relateret til det indhold, der vises på skærmen. Tryk f.eks. på **Navigationshåndbog** - en artikel vedrørende navigation åbnes.

Dette gælder kun for nogle apps i bilen. For downloadede tredjepartsapps kan det f.eks.

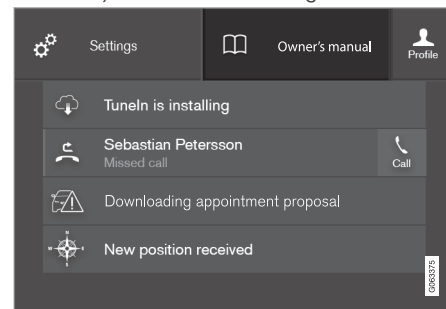
ikke lade sig gøre at få adgang til appspecifikke artikler.

### Relaterede oplysninger

- Navigere i instruktionsvejledningen på midterdisplayet (s. 18)
- Navigere i midterdisplayets visninger (s. 102)
- Hente apps (s. 465)

## Navigere i instruktionsvejledningen på midterdisplayet

Den digitale instruktionsvejledning er tilgængelig fra midterdisplayets topvisning. Indholdet er søgbart, og de forskellige afsnit er udformet, så de er lette at navigere i.



Instruktionsvejledningen nås fra topvisningen.

- Instruktionsvejledningen åbnes ved at trække topvisningen på midterdisplayet ned og trykke på **Instruktionsbog**.

Der er en række valgmuligheder for at finde oplysninger i instruktionsvejledningen. Alternativerne er tilgængelige dels fra instruktionsvejledningens startside og dels fra topvisningen.

<sup>2</sup> Gælder for de fleste markeder.



## Åbne menuen på topvisningen

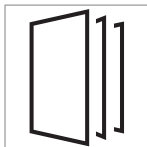
- Tryk på ☰ i den øverste liste i instruktionsvejledningen.
  - > En menu for forskellige valg for at finde information åbnes:

### Startside



Tryk på symbolet for at komme tilbage til instruktionsvejledningens startside.

### Kategorier



Artiklerne i instruktionsvejledningen er opdelt i hovedkategorier og underkategorier. Den samme artikel kan forekomme i flere relevante kategorier for lettere at kunne findes.

1. Tryk på **Kategorier**.
  - > Hovedkategorierne vises på en liste.
2. Tryk på en hovedkategori (□).
  - > Der vises en liste med underkategorier (□) og artikler (📄).
3. Tryk på en artikel for at åbne den.

Man kommer tilbage ved at trykke på bagud-pilen.

### Viste artikler



Tryk på symbolet for at komme til en side med links til en række artikler, der kan være nyttige at læse for at lære bilens mest almindelige funktioner at kende. Artiklerne kan også nås via kategorier, men er samlet her for hurtigere adgang. Tryk på en artikel for at læse den i sin helhed.

### Hotspots for eksteriør og interiør



Udvendige og indvendige oversigtsbilleder af bilen. De forskellige dele er identificeret med hotspots, der fører videre til artikler om de respektive dele af bilen.



1. Tryk på **Eksteriør** eller **Interiør**.
  - > Udvendige eller indvendige billeder vises med såkaldte hotspots markeret. Hotspottene fører til artikler om den respektive del af bilen. Stryg vandret hen over skærmen for at rulle gennem billederne.

2. Tryk på et hotspot.
  - > Titlen på en artikel om området vises.
3. Tryk på titlen for at åbne artiklen.

Man kommer tilbage ved at trykke på bagud-pilen.

### Favoritter



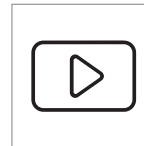
Tryk på symbolet for at komme til de artikler, der er gemt som favoritter. Tryk på en artikel for at læse den i sin helhed.

### Gemme eller slette artikler som favoritter

Gem en artikel som favorit ved at trykke på ☆ øverst til højre, når en artikel er åben. Når en artikel er blevet gemt som en favorit er stjernen udfyldt: ★.

For at fjerne en artikel som favorit skal du trykke på stjernen igen i den aktuelle artikel.

### Video



Tryk på symbolet for at komme til korte instruktionsfilm om forskellige funktioner i bilen.

## Information



Tryk på symbolet for at få oplyst, hvilken version af instruktionsvejledningen der er tilgængelig i bilen, samt andre nyttige oplysninger.

### Brug af søgefunktionen på topvisningen

1. Tryk på  i instruktionsvejledningens topmenu. Et tastatur bliver synligt på den nederste del af skærmen.
2. Indtast et søgeord, f.eks. "sikkerhedssele".  
> Forslag til artikler og kategorier vises, efterhånden som der indtastes bogstaver.
3. Tryk på artiklen eller kategorien for at komme til den.

### Relaterede oplysninger

- Instruktionsvejledning på midterdisplayet (s. 17)
- Tastaturet på midterdisplayet (s. 113)
- Sådan læses instruktionsvejledningen (s. 21)

## Instruktionsvejledning i mobile enheder

Instruktionsvejledningen findes som mobilapp<sup>3</sup> og kan fås i både App Store og Google Play. Appen er designet til både smartphones og tablets.

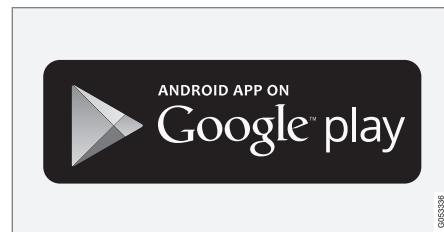
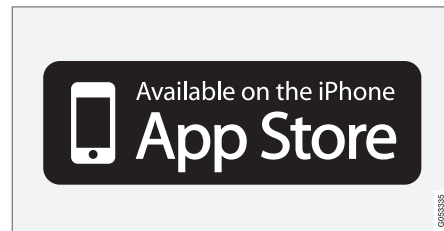


Instruktionsvejledningen kan hentes som mobilapp i App Store eller Google Play. Denne QR-kode fører direkte til appen, ellers kan du søge efter "Volvo Instruktionsvejledning" i App Store eller

Google Play.

Appen indeholder video og udvendige/indvendige billeder, hvor forskellige dele af bilen er identificeret med såkaldte hotspots, der fører videre til artikler om det respektive område.

Indholdet er søgbart, og de forskellige afsnit er udformet, så de er lette at navigere i.



Mobilappen kan fås i både App Store og Google Play.

### Relaterede oplysninger

- Sådan læses instruktionsvejledningen (s. 21)

<sup>3</sup> Til visse mobile enheder.

## Volvo Cars supportside

På Volvo Cars' hjemme- og supportside er der yderligere information vedrørende din bil.

### Support på internettet

Gå ind på [volvocars.com/support](http://volvocars.com/support) for at besøge siden. Supportside er tilgængelig for de fleste markeder.

Her er der support til bl.a. f.eks. internetforbundne tjenester og funktioner, Volvo On Call\*, navigationssystemet\* og apps. Video og trin for trin-instruktioner forklarer forskellige procedurer, f.eks. hvordan bilen forbindes med internettet via en mobiltelefon.

### Oplysninger der kan hentes

#### Kort

For biler der er udrustet med Sensus Navigation er der mulighed for at hente kort fra supportside.

#### Instruktionsvejledninger som PDF

Instruktionsvejledninger er tilgængelige til downloading i PDF-format. Vælg bilmodel og modelår for at hente den ønskede instruktionsvejledning.

#### Kontakt

På supportside er der kontaktoplysninger til kundesupport og den nærmeste Volvo-forhandler.

## Oprette et Volvo ID på Volvo Cars' hjemmeside

Opret et personligt Volvo ID og administrer det på [volvocars.com](http://volvocars.com).

### Relaterede oplysninger

- Volvo ID (s. 26)

## Sådan læses instruktionsvejledningen

Læs instruktionsvejledningen for at lære din nye bil at kende - allerede før den første køretur.

At læse instruktionsvejledningen er en måde at stifte bekendtskab med nye funktioner på, få råd om hvordan bilen skal håndteres i forskellige situationer, og lære at gøre brug af alle bilens finesser. Vær opmærksom på de sikkerhedsanvisninger, der gives i instruktionsvejledningen.

Hensigten med instruktionsvejledningen er at forklare alle de funktioner, tilvalg og tilbehør, der er mulige i en Volvo. Den er ikke tænkt som en garanti for, at alle disse funktioner og tilvalg er inkluderet i hver bil. Bestemt terminologi kan adskille sig fra den terminologi, som anvendes inden for salg, markedsføring og reklameartikler.

Der foregår et løbende udviklingsarbejde for at forbedre vores produkt. Ændringer kan medføre, at oplysninger, beskrivelser og illustrationer i instruktionsvejledningen adskiller sig fra udstyret i bilen. Vi forbeholder os ret til at foretage ændringer uden varsel.

Fjern ikke denne vejledning fra bilen, da den indeholder nødvendige oplysninger om, hvor og hvordan der kan indhentes professionel hjælp, hvis der skulle opstå problemer.

© Volvo Car Corporation



## ◀ Ekstraudstyr/tilbehør

Ud over standardudstyret beskrives i instruktionsbogen også valgfrit udstyr (fabriksmonteret udstyr) og andet tilbehør (eftermonteret ekstraudstyr).

Alle på publiceringstidspunktet kendte typer af tilvalg/tilbehør er markeret med en asterisk: \*.

Det udstyr, der er beskrevet i instruktionsvejledningen, er ikke tilgængeligt i alle biler. De har forskelligt udstyr, afhængigt af tilpasninger til forskellige markeders behov og nationale eller lokale love og bestemmelser.

Hvis du er i tvivl om, hvad der er standard eller ekstraudstyr/tilbehør, kan du kontakte en Volvo-forhandler.

## Særlige tekster

### ADVARSEL

ADVARSELS-tekster oplyser om risiko for personskade.

### VIGTIGT

VIGTIGT-tekster oplyser om risiko for materielle skader.

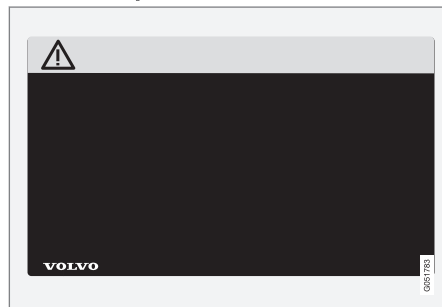
### OBS

OBS-tekster giver råd eller tip, der letter brugen af f.eks. finesser og funktioner.

## Mærkater

I bilen er der forskellige typer mærkater, som på en tydelig måde skal formidle vigtig information. Mærkaterne findes i bilen i følgende faldende grad af advarsel/information.

### Advarsel for personskade



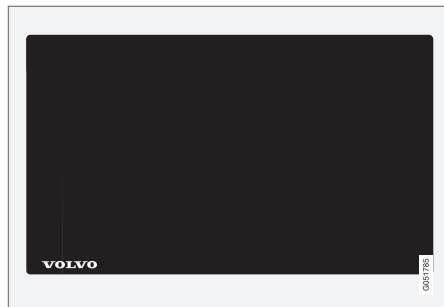
Sorte ISO-symboler på gult advarselsfelt, hvid tekst/billede på sort meddelelsesfelt. Bruges for at angive tilstedeværelse af fare der, hvis advarslen ignoreres, kan medføre alvorlig personskade eller dødsfald.

## Risiko for skade på ejendom



Hvide ISO-symboler og hvid tekst/billede på sort eller blå advarselsfelt og meddelelsesfelt. Bruges for at angive tilstedeværelse af fare der, hvis advarslen ignoreres, kan medføre skader på ejendom.

## Information



Hvide ISO-symboler og hvid tekst/billede på sort meddelelsesfelt.

### **i** OBS

De mærkater, der vises i instruktionsbogen, er ikke nødvendigvis nøjagtige gengivelser af dem, der findes i bilen. Målet er at vise nogenlunde, hvordan de ser ud, og nogenlunde hvor på bilen de sidder. De oplysninger, som gælder for din bil, findes på den respektive mærkat på bilen.

## Billeder og videoklip

Billeder og videoklip, som anvendes i instruktionsvejledningen, er af og til skematiske og har til formål at give et helhedsbillede eller et eksempel på en bestemt funktion. De kan

afvige fra bilens udseende, alt efter udstyrsniveau og marked.

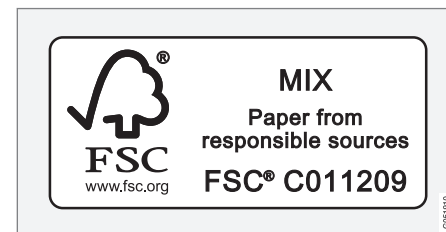
## Relaterede oplysninger

- Instruktionsvejledning på midterdisplayet (s. 17)
- Instruktionsvejledning i mobile enheder (s. 20)
- Volvo Cars supportside (s. 21)

## Instruktionsvejledningen og miljøet

Instruktionsbogen er trykt på papir, der kommer fra kontrollerede skove.

Forest Stewardship Council (FSC)<sup>®</sup>-symbolet viser, at papirmassen i en trykt publikation af instruktionsbogen kommer fra FSC<sup>®</sup>-certificerede skove eller andre kontrollerede kilder.



## Relaterede oplysninger

- Drive-E – renere køreglæde (s. 28)



DIN VOLVO

## Volvo ID

Volvo ID er et personligt ID, som giver adgang til en række tjenester via et og samme brugernavn og kodeord.

### OBS

De tilgængelige tjenester kan variere over tid og afhænger af udstyrsniveau og marked.

Eksempler på tjenester:

- Volvo On Call-app\* – kontroller bilen med din telefon. Det er fx muligt at kontrollere brændstofstand, vise nærmeste tankstation og låse bilen på afstand.
- Send to Car - send adresser fra korttjenester på webben direkte til bilen.
- Bestille service og reparation – registrer værksted/forhandler og bestil service direkte fra bilen.

### OBS

Hvis brugernavn/kodeord for en tjeneste (fx Volvo On Call) ændres, ændres det også automatisk for andre tjenester.

Volvo ID oprettes fra bilen, volvocars.com eller Volvo On Call-appen<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Hvis bilen har Volvo On Call\*.

<sup>2</sup> Gælder kun visse markeder.

Når Volvo ID er registreret i bilen, bliver flere tjenester tilgængelige. Du kan anvende flere Volvo ID'er til samme bil og også tilslutte flere biler til samme Volvo ID.

## Relaterede oplysninger

- Oprette og registrere et Volvo ID (s. 26)
- Bestille service og reparation (s. 571)

## Oprette og registrere et Volvo ID

Det er muligt at oprette Volvo ID på forskellige måder. Hvis Volvo ID oprettes på volvocars.com eller med Volvo On Call-appen<sup>2</sup>, skal Volvo ID'et også registreres til bilen, for at det er muligt at bruge de forskellige Volvo ID-tjenester.

### Oprette et Volvo ID med appen Volvo ID

1. Hent appen Volvo ID fra **Downloadcenter** på midterdisplayets appvisning.
2. Start appen og registrer en personlig e-mailadresse.
3. Følg instruktionerne, som sendes automatisk til den indtastede e-mailadresse.
  - > Et Volvo ID er nu oprettet, og ID'et bliver automatisk registreret til bilen. Det er nu muligt at anvende Volvo ID-tjenesterne.



### Oprette et Volvo ID på Volvo Cars' hjemmeside

1. Gå ind på [volvocars.com](http://volvocars.com) og log ind på<sup>3</sup> med ikonen øverst til højre. Vælg opret Volvo ID.
2. Indtast en personlig e-mailadresse.
3. Følg instruktionerne, som sendes automatisk til den indtastede e-mailadresse.
  - > Et Volvo ID er nu oprettet. Læs om, hvordan ID'et registreres til bilen nedenfor.

### Oprette et Volvo ID med Volvo On Call-app<sup>4</sup>

1. Downloade seneste version af Volvo On Call-appen til telefonen<sup>5</sup>.
2. Vælg at oprette Volvo ID.
3. Websiden til at oprette Volvo ID åbnes. Udfyld den anmodede information.
4. Sæt kryds i vinduet for at acceptere vilkårene.
5. Tryk på knappen, som opretter din Volvo ID.
6. En e-mail sendes til den adresse, som angives. Klik på linket i e-mailen for at aktivere Volvo ID: t.
  - > Nu er din Volvo ID klar til brug.

<sup>3</sup> Tilgængelig på visse markeder.

<sup>4</sup> Biler med Volvo On Call\*.

<sup>5</sup> Kan hentes via f.eks. Apple App Store eller Google Play.

### Registrer dit Volvo ID til bilen

Hvis Volvo ID blev oprettet via internettet eller Volvo On Call-appen, skal det registreres til bilen:

1. Hvis du ikke allerede har gjort det, skal du hente appen Volvo ID fra **Downloadcenter** i midterdisplayets app-visning.

#### OBS

For at kunne hente apps skal bilen være forbundet til internettet.

2. Start appen og udfyld dit Volvo ID/din e-mailadresse.
3. Følg instruktionerne, der automatisk sendes til den e-mailadresse, der er knyttet til dit Volvo ID.
  - > Dit Volvo ID er nu registreret til bilen. Det er nu muligt at anvende Volvo ID-tjenesterne.

### Relaterede oplysninger

- Volvo ID (s. 26)
- Hente apps (s. 465)
- Håndtere systemopdateringer via Download Center (s. 569)

- Internetforbundet bil\* (s. 504)

## Drive-E – renere køreglæde

Volvo Car Corporation arbejder løbende på at udvikle sikrere og mere effektive produkter

og løsninger til at reducere den negative indvirkning på miljøet.



Omsorg for miljøet er en af Volvo Cars' kerneværdier, som er styrende for al aktivitet. Miljøarbejdet er baseret på hele bilens livscyklus og tager hensyn til de miljømæssige konsekvenser, den har, fra design til skrotning og genvinding. Volvo Cars har som grundprincip, at hvert nyt produkt, der udvikles, skal påvirke miljøet mindre end det produkt, det erstatter.

Et resultat af Volvos miljøarbejde er udviklingen af de mere effektive og mindre forurenende drivlinier Drive-E. Det personlige miljø er også noget, som Volvo værner om. Luften inde

i en Volvo er f.eks. renere end luften udenfor takket være klimaanlægget.

Din Volvo opfylder strenge internationale miljøkrav. Alle Volvos produktionsanlæg skal være ISO 14001-certificerede. Det understøtter en systematisk tilgang til virksomhedens miljøspørgsmål, hvilket fører til løbende forbedringer med en reduceret miljøpåvirkning. Denne ISO-certificering betyder også, at gældende miljølove og bestemmelser overholdes. Volvo kræver også, at samarbejdspartnere opfylder disse krav.

## Brændstofforbrug

Da en stor del af den samlede miljøbelastning fra en bil opstår, når den bruges, ligger vægten på Volvo Cars' miljøindsats på at reducere brændstofforbrug, kulstofemission og anden luftforurening. Volvo-biler har et konkurrencedygtigt brændstofforbrug i deres respektive klasser. Jo lavere brændstofforbruget er, des lavere er udslippet af drivhusgassen kuldioxid.

## Bidrage til et bedre miljø

En energieffektiv og brændstøføkonomisk bil kan bidrage til mindsket påvirkning af miljøet og desuden betyde mindre udgifter for bilens ejer. Som fører er det let selv at mindske brændstofforbruget og dermed både spare penge og bidrage til et bedre miljø. Her er nogle råd:

- Planlæg en effektiv gennemsnitshastighed. Hastigheder over ca. 80 km/t (ca. 50 mph) og under 50 km/t (ca. 30 mph) fører til et øget energiforbrug.
- Følg Service- og Garantibogens anbefalede intervaller for service og vedligeholdelse af bilen.
- Undgå tomgangskørsel - sluk for motoren ved lange ventetider. Overhold de lokale bestemmelser.
- Planlæg ruten. Mange unødvendige stop og ujævn hastighed bidrager til øget brændstofforbrug.
- Brug forkonditionering\* før koldstart. Det forbedrer startkapaciteten og mindsker slid i koldt vejr. Motoren når normal driftstemperatur hurtigere, hvilket sænker forbruget og reducerer udslippet.

Vær også opmærksom på at håndtere miljøskadeligt affald, f.eks. batterier og olie, på en miljømæssigt sikker måde. Kontakt et værksted, hvis du er i tvivl om, hvordan denne type

affald skal deponeres - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

## Effektiv udstødningsrensning

Din Volvo er fremstillet efter konceptet "Ren indefra og ud" - et koncept, der omfatter et rent kabinemiljø samt højeffektiv rensning af udstødningsgassen. I mange tilfælde ligger udstødningsudslippet langt under gældende normer.

## Ren luft i kabinen

Et luftfilter bidrager til at forhindre, at der trænger støv og pollen ind i kabinen gennem luftindtaget.

Luftkvalitetssystemet Interior Air Quality System (IAQS)\*, sikrer, at den indstrømmende luft er renere end luften uden for i trafikken.

Systemet renser luften i kabinen for forurening som f.eks. partikler, kulbrinter, kvælstofoxider og troposfærisk ozon. Hvis udendørsluften er forurennet, lukkes luftindtaget, og luften recirkuleres. En sådan situation kan f.eks. opstå i tæt trafik, bilkøer eller tunneller.

IAQS er en del af Clean Zone Interior Package (CZIP)\*, der også omfatter en funktion, som gør, at ventilatoren starter, når bilen låses op med fjernbetjeningen.

## Interiør

De materialer, der anvendes i interiøret i en Volvo, er nøje udvalgt og testet med henblik på at være sunde og behagelige. Nogle af

detaljerne er håndlavede, f.eks. er rattets sømme syet i hånden. Det er kontrolleret, at interiøret ikke afgiver stærke lugte eller stoffer, som kan forårsage gener, f.eks. ved høj varme eller i stærkt lys.

## Volvos værksteder og miljøet

Gennem regelmæssig vedligeholdelse skaber du forudsætninger for lang levetid og lavt brændstofforbrug for bilen. På den måde bidrager du også til et renere miljø. Når Volvos værksteder bliver betroet at servicere og vedligeholde bilen, indgår den i Volvos system. Volvo stiller krav til, hvordan værkstedslokalerne skal være udformet for at undgå spild og udslip til miljøet. Personalet på værkstederne har den viden og de værktøjer, som er nødvendige for omsorg for miljøet.

## Genvinding

Da Volvo arbejder ud fra et livscyklusperspektiv, er det også vigtigt, at bilen genvindes på en miljømæssigt forsvarlig måde. Næsten hele bilen er genvindelig. Bilens sidste ejer anmodes derfor om at kontakte en forhandler for henvisning til et certificeret/godkendt genvindingsanlæg.

## Relaterede oplysninger

- Brændstofforbrug og CO<sub>2</sub>-udslip (s. 643)
- Økonomikørsel (s. 425)
- Starte og slukke for forkonditionering\* (s. 203)



- ◀◀ • Instruktionsvejledningen og miljøet (s. 23)
- Luftkvalitet (s. 183)

## IntelliSafe - førerstøtte og sikkerhed

IntelliSafe er Volvo Cars tankesæt vedrørende bilsikkerhed. IntelliSafe består af en række systemer<sup>6</sup> og har til formål at gøre bilkørslen sikrere, forebygge skader og beskytte passagerer og øvrige trafikanter.

### ADVARSEL

Funktionerne er supplerende hjælpemidler - de kan ikke håndtere alle situationer under alle omstændigheder.

Føreren er altid ansvarlig for, at køretøjet køres på en sikker måde, og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og bestemmelser.

## Støtte

Med henblik på at hjælpe føreren med at køre bilen sikrere har IntelliSafe følgende funktioner.

- Automatisk fjernlys
- Tunneldetektering
- Pilot Assist
- Cross Traffic Alert\*
- Blind Spot Information\*
- Parkeringshjælp\*
- Aktiv parkeringshjælp\*

- Parkeringskamera\*
- Trafikskilt-information\*
- Elektronisk stabilitetskontrol
- Roll Stability Control
- Fartbegrænser\*
- Fartpilot
- Adaptiv fartpilot\*
- Rear Collision Warning
- Driver Alert Control
- Firehjulstræk<sup>7</sup>

## Forebygge

Med henblik på at hjælpe føreren med at forebygge en ulykke har IntelliSafe følgende funktioner.

- City Safety
- Afstandskontrol\*
- Vognbaneassistance
- **Kollisions- afværgelse**

## Beskytte

Med henblik på at beskytte fører og passagerer i visse situationer i tilfælde af en ulykke har IntelliSafe følgende funktioner, der samarbejder.

- Whiplash Protection System
- Sikkerhedsseler med selestrammere
- Airbags

### OBS

Læs de individuelle dele om hvert system for at forstå funktionerne fuldstændigt og for at se vigtige advarsler.

## Relaterede oplysninger

- Automatisk fjernlys (s. 140)
- Sikkerhed (s. 42)
- Førerstøttesystemer (s. 260)

<sup>6</sup> Nogle af systemerne er standardmonteret, mens andre er ekstraudstyr. Dette kan variere alt efter marked, modelår og bilmodel.

<sup>7</sup> All Wheel Drive

## **Sensus – forbindelse og underholdning**

Sensus gør det muligt at bruge forskellige typer apps samt gøre bilen til et Wi-Fi-hotspot.

### **Dette er Sensus**

The word "SENSUS" is written in a bold, italicized, sans-serif font.

0902218

Sensus tilbyder en intelligent grænseflade og forbindelse til den digitale verden. En intuitiv navigationsstruktur gør det muligt at få relevant støtte, information og underholdning, når det er nødvendigt, uden at føreren distraheres.

Sensus omfatter alle løsninger i bilen, der har at gøre med underholdning, forbindelse, navigation\* og brugergrænsefladen mellem fører og bil. Det er Sensus, der muliggør kommunikation mellem dig, bilen og omverdenen.

### **Information, når og hvor der er brug for den**

De forskellige display i bilen giver information på det rigtige tidspunkt. Informationen vises

på forskellige steder, afhængigt af hvordan føreren skal prioritere den.



Forskellige typer af information vises på forskellige display, afhængigt af hvordan informationen skal prioriteres.

### Førerdisplay



Førerdisplay<sup>8</sup>.

Førerdisplayet viser oplysninger om bl.a. hastighed og f.eks. indgående opkald eller oplysninger om, hvilken sang der afspilles. Den håndteres med de to sæt knapper på ratet.

### Midterdisplay



<sup>8</sup> Skematisk illustration - detaljerne kan variere, alt efter bilmodellen.

- ◀◀ Mange af bilens vigtigste funktioner styres fra midterdisplayet, en touchskærm, der reagerer ved berøring. Antallet af fysiske knapper i bilen er derfor minimalt. Skærmen kan betjenes med eller uden handsker på.

Herfra styres f.eks. klimaanlægget, underholdningssystemet og sædepositionen\*. Informationen, der vises på midterdisplayet, kan håndteres af føreren eller en anden person i bilen, når der er mulighed for det.

### Stemmestyringssystemet



Stemmestyringssystemet kan bruges, uden at føreren behøver at fjerne hænderne fra rattet. Systemet kan forstå naturlig tale. Brug stemmestyring til f.eks. at afspille en sang, ringe til en person,

hæve varmen eller læse en tekstmeddelelse op.

### Relaterede oplysninger

- Førerdisplay (s. 75)
- Oversigt over midterdisplayet (s. 96)
- Stemmestyring (s. 129)
- Internetforbundet bil\* (s. 504)
- Internetdeling fra bilen via Wi-Fi-hotspot (s. 508)

\* Ekstraudstyr/tilbehør.



## Softwareopdateringer

For at du som Volvo-kunde kan få den bedst mulige oplevelse af din bil, udvikler Volvo løbende systemerne i bilerne og de tjenester, som du tilbydes.

I forbindelse med service hos en autoriseret Volvo-forhandler vil softwaren i din Volvo blive opdateret til den seneste version. Med den seneste softwareopdatering kan du drage fordel af tilgængelige forbedringer, herunder dem, der er kommet med tidligere softwareopdateringer.

For yderligere information om tilgængelige opdateringer og svar på generelle spørgsmål, gå ind på [volvocars.com/support](http://volvocars.com/support).

### OBS

Funktionaliteten efter opdatering kan variere afhængigt af marked, model, modelår og tilvalg.

## Relaterede oplysninger

- Sensus – forbindelse og underholdning (s. 32)
- Håndtere systemopdateringer via Download Center (s. 569)

## Indlæsning af data

Som en del af Volvos sikkerheds- og kvalitetsarbejde registreres visse oplysninger om drift, funktionalitet og hændelser i bilen.

### Event Data Recorder (EDR)

Denne bil er udstyret med en "Event Data Recorder" (EDR). Dens vigtigste formål er at registrere og optage data i forbindelse med trafikulykker eller kollisionslignende situationer, f.eks. tilfælde, hvor airbaggen udløses, eller hvor køretøjet rammer en vejspærring. Dataene registreres med det formål at øge forståelsen af, hvordan køretøjets systemer fungerer i disse typer af situationer. EDR'en er beregnet til at optage data vedrørende køretøjets dynamik og sikkerhedssystemer i et kort tidsrum, normalt 30 sekunder eller mindre.

EDR'en i dette køretøj er beregnet til ved trafikulykker eller kollisionslignende situationer at optage data vedrørende:

- Hvordan de forskellige systemer i bilen fungerer;
- Hvorvidt fører- og passagersikkerhedssystemerne var spændt/taget på;
- Førerens brug af speederen eller bremsepedalen;
- Hvilken hastighed køretøjet blev kørt med.

De kan bidrage til at give en forståelse af de omstændigheder, som trafikulykker og personskader opstår under. Data optages kun af

EDR'en, hvis der opstår en ikke-ubetydelig kollisionssituation. Ingen data registreres af EDR'en under normale kørselsforhold. Systemet registrerer heller aldrig, hvem der fører køretøjet eller den geografiske placering af den opståede kollisionssituation eller hændelse. Andre parter, f.eks. politimyndigheder, kan dog anvende de optagede data i kombination med den type personligt identificerbare oplysninger, der rutinemæssigt indsamles ved en trafikulykke. For at kunne fortolke de registrerede data kræves der specialudstyr og adgang til enten køretøjet eller EDR'en.

Bilen er ud over EDR'en udstyret med en række computere, hvis funktion er løbende at kontrollere og overvåge bilens funktioner. De kan optage data under normale kørselsforhold, men især hvis de registrerer en fejl i forbindelse med bilens drift og funktionalitet, eller ved aktivering af køretøjets aktive førerstøttefunktioner (f.eks. City Safety og den automatiske bremsefunktion).

En del af de optagede data er nødvendige, for at teknikere kan udføre service og vedligeholdelse med henblik på at diagnosticere og afhjælpe eventuelle fejl, der er opstået i køretøjet. De registrerede oplysninger er også nødvendige, for at Volvo skal kunne overholde juridiske krav i henhold til love og myndigheder. Oplysninger, der er registreret i køretøjet, gemmes i dets computere, indtil køretøjet serviceres eller repareres.

- ◀◀ Ud over ovenstående kan de registrerede oplysninger anvendes i aggregeret form i forskningsøjemed og til produktudvikling med henblik på løbende at forbedre sikkerheden og kvaliteten af Volvos biler.

Volvo vil ikke medvirke til, at de ovenfor beskrevne oplysninger videregives til tredjemand uden bilejerens samtykke. På grund af nationale love og bestemmelser kan Volvo imidlertid blive tvunget til at udlevere sådanne oplysninger til politimyndigheder eller andre myndigheder, der kan have en lovfæstet ret til at få adgang til disse. For at kunne læse og fortolke de optagede data kræves der særligt teknisk udstyr, som Volvo, og værksteder der har indgået aftale med Volvo, har adgang til. Volvo er ansvarlig for, at oplysninger, der overføres til Volvo i forbindelse med service og vedligeholdelse, lagres og behandles på en sikker måde, og at behandlingen opfylder gældende lovkrav. For yderligere information - kontakt en Volvo-forhandler.

### Vehicle Connectivity Module (VCM High)

Køretøjer, der er udstyret med VCM High, kan indsamle data om køretøjets sikkerhedsfunktioner samt øvrige funktioner i køretøjet. Dataene indsamles med henblik på produktudvikling, kvalitetsopfølgning, sikkerhedsarbejde samt for at forbedre og overvåge køretøjets kvalitet og dets sikkerhedsfunktioner. Formå-

let med indsamlingen af dataene er også at håndtere Volvo Cars' garantiopgaver samt opfylde lovkrav vedrørende data om motorudslip.

#### OBS

I forbindelse med dataindsamlingen vil Volvo muligvis anvende en lille del af køretøjets dataplan med op til 10 MB/måned.

### Vilkår og betingelser for tjenester

Volvo tilbyder tjenester, som bidrager til at øge bilens sikkerhed og komfort.

Disse tjenester omfatter alt fra hjælp i nødsituationer til navigation og forskellige underholdningstjenester.

Inden du benytter dig af tjenesterne, er det vigtigt, at du gennemlæser supportinformation om vilkår for tjenester på [volvocars.com](http://volvocars.com).

### Relaterede oplysninger

- Integritetspolitik for kunder (s. 37)

## Integritetspolitik for kunder

Volvo respekterer og værner om den personlige integritet for alle, der besøger vores web-sider.

Denne politik gælder for behandling af kunders data og personoplysninger. Hensigten hermed er at give nuværende, tidligere og fremtidige kunder en generel forståelse af:

- De omstændigheder, hvorunder vi indsamler og behandler dine personoplysninger.
- De typer af personoplysninger, vi indsamler.
- Grundene til at vi indsamler dine personoplysninger.
- Hvordan vi håndterer personlige oplysninger.

For yderligere information om politikken, søg supportinformation på [volvocars.com](http://volvocars.com).

## Relaterede oplysninger

- Brugervilkår og datadeling (s. 510)
- Vilkår og betingelser for tjenester (s. 36)
- Indlæsning af data (s. 35)

## Vigtige oplysninger om tilbehør og ekstraudstyr

Forkert tilslutning og montering af tilbehør og ekstraudstyr kan påvirke bilens elektroniske system negativt.

Vi anbefaler stærkt, at Volvo-ejere kun installerer originaltilbehør godkendt af Volvo, og at installation af tilbehør kun udføres af en uddannet og kvalificeret Volvo-servicetekniker. Visse former for tilbehør fungerer kun, når tilhørende software findes i bilens computersystem.

Det udstyr, der er beskrevet i instruktionsvejledningen, er ikke tilgængeligt i alle biler. De har forskelligt udstyr, afhængigt af tilpasninger til forskellige markeders behov og nationale eller lokale love og bestemmelser.

Ekstraudstyr eller tilbehørsudstyr, som beskrives i denne manual, markeres med en asterisk. Hvis du er i tvivl om, hvad der er standard eller ekstraudstyr/tilbehør, kan du kontakte en Volvo-forhandler.

## ADVARSEL

Føreren har altid ansvaret for, at bilen bruges på en sikker måde, og at gældende love og forskrifter følges.

Det er også vigtigt, at bilen får vedligeholdelse og service i overensstemmelse med Volvos anbefalinger, ejeroplysningerne og service- og garantibogen.

Hvis oplysningerne i bilen afviger fra den trykte instruktionsvejledning, er det altid den trykte vejledning, der gælder.

## Relaterede oplysninger

- Installation af tilbehør (s. 38)
- Tilslutning af udstyr til bilens diagnoseudtag (s. 38)
- Sådan læses instruktionsvejledningen (s. 21)

## Installation af tilbehør

Vi anbefaler kraftigt, at Volvo-ejere kun installerer originaltilbehør godkendt af Volvo, og at installationen af tilbehør alene udføres af en uddannet og kvalificeret Volvo-servicetekniker. Noget tilbehør fungerer kun, når den tilknyttede software findes i bilens computersystem.

- Volvos originaltilbehør er testet for at sikre, at det fungerer sammen med bilens systemer for ydelse, sikkerhed og emissionskontrol. Endvidere ved en uddannet og kvalificeret Volvo-servicetekniker, hvilket tilbehør der kan og ikke kan installeres på sikker vis i din Volvo. Før installation af tilbehør i eller på din bil, bør du altid rådføre dig med en uddannet og kvalificeret Volvo-servicetekniker.
- Tilbehør, som ikke er godkendt af Volvo, er måske ikke testet specifikt for at passe sammen med din bil.
- Visse af bilens ydelses- eller sikkerhedssystemer kan påvirkes negativt, hvis du installerer tilbehør, som ikke er testet af Volvo, eller hvis du lader nogen, som ikke har erfaring med bilen, installere tilbehør.
- Skader, der forårsages af tilbehør, som er installeret på ikke-godkendt eller forkert vis, omfattes muligvis ikke af nybilsgarantien. Yderligere garantiinformation findes i Service- og garantibogen. Volvo påtager sig intet ansvar for dødsfald, personskader

eller omkostninger, som kan opstå som følge af, at der er installeret andet end originaltilbehør.

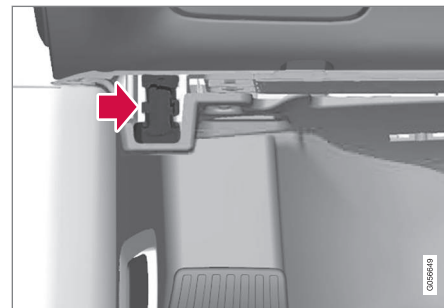
## Relaterede oplysninger

- Vigtige oplysninger om tilbehør og ekstraudstyr (s. 37)

## Tilslutning af udstyr til bilens diagnoseudtag

Forkert tilslutning og installation af software eller diagnoseværktøjer kan have negativ indvirkning på bilens elektroniske system.

Vi anbefaler stærkt, at Volvo-ejere kun installerer originaltilbehør godkendt af Volvo, og at installation af tilbehør kun udføres af en uddannet og kvalificeret Volvo-servicetekniker. Visse former for tilbehør fungerer kun, når tilhørende software findes i bilens computersystem.



Diagnosekontakten (On-board Diagnostic-kontakten, OBDII) under instrumentpanelet i førersiden.

**i OBS**

Volvo Cars påtager sig intet ansvar for eventuelle konsekvenser af, at ikke-hensigtsmæssigt udstyr tilsluttes On-board Diagnostic-kontakten (OBDII). Denne kontakt bør kun bruges af uddannede og kvalificerede Volvo-serviceteknikere.

**Relaterede oplysninger**

- Vigtige oplysninger om tilbehør og ekstraudstyr (s. 37)

**Vise bilens stelnummer**

Ved kontakt med en Volvo-forhandler, f.eks. om Volvo On Call-abonnement, skal bilens stelnummer (VIN<sup>9</sup>) oplyses.

1. Tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.
2. Gå videre til **System** → **Systeminformationer** → **Stelnummer**.  
> Bilens stelnummer vises.

Yderligere måder at finde på VIN er:

- på første side i service- og garantibogen
- i bilens registreringsbevis
- kigge på instrumentbrættet gennem forruden.



VIN har lignende placering på samtlige modeller.

**Udskiftning af marked ved import eller flytning**

Ved import eller flytning til et andet land er det vigtigt, at du registrerer bilen på det nye marked, fx for at opkoblede tjenester kan fungere korrekt samt for at sikre, at bilen efterlever lokale love og krav.

**Besøg en autoriseret Volvo-forhandler**

For at få hjælp til at registrere bilen på det nye marked, besøg en autoriseret Volvo-forhandler.

Gør du ikke dette, kan du opleve, at apps, Volvo On Call<sup>10</sup>, software-downloads og andre opkoblede tjenester påvirkes og ikke fungerer korrekt.

**Opret en ny Volvo ID på dit nye hjemmemarked**

Ved flytning til et andet land bør du oprette en Volvo ID i det nye land.

Hvis du tidligere har oprettet en Volvo ID i et andet land, og vil anvendes samme e-mail-adresse, skal du først slette din Volvo ID i den region, hvor du oprettede den. Alternativt kan du oprette et nyt Volvo ID med en anden e-mailadresse.

<sup>9</sup> Vehicle Identification Number

<sup>10</sup> Gælder kun markeder med adgang til Volvo On Call.

## « Ved biler med Volvo On Call<sup>10</sup>

Hent Volvo On Call-appen fra det land, hvor bilen kommer fra til at anvendes og koble appen til din bil.

### **i OBS**

Besøg en autoriseret Volvo-forhandler, hvis du har importeret eller er flyttet med din bil til et nyt land.

Tilgængelige tjenester kan variere afhængigt af marked og bilmodel.

### **i OBS**

Hvis bilen eksporteres til et andet marked, er Volvo ikke ansvarlig for eventuelle tilpasninger af bilen for at imødekomme krav eller love, som gælder på det importerende marked. Læs mere i Service og Garanti eller kontakt dit Volvo-værksted for yderligere information.

### Relaterede oplysninger

- Bestille service og reparation (s. 571)

## Førerdistraction

Føreren er ansvarlig for at gøre alt for at garantere sin egen sikkerhed og sikkerheden for passagererne i bilen og andre på vejen. En del af dette ansvar er således at undgå distraktioner, såsom at han eller hun udfører aktiviteter, som ikke er relateret til at håndtere bilen i trafikken.

Din nye Volvo er eller kan være udstyret med indholdsrigge underholdnings- og kommunikationssystemer. Det kan være mobiltelefoner med håndfri funktion, navigationssystemer og lydssystemer med mange funktioner. Her kan du også ændre bærbare elektroniske enheder for den egen bekvemmelighed. Hvis de anvendes på korrekt og sikker vis, kan de forbedre køreoplevelsen. Hvis de anvendes forkert, kan de distrahere dig.

For alle sådanne systemer vil vi give følgende advarsel, som viser Volvos store omsorg for din sikkerhed. Anvend aldrig sådanne enheder eller nogen funktion i bilen på en sådan måde, at du distraheres fra opgaven at køre sikkert. Distraction kan føre til alvorlige ulykker. Bortset fra denne generelle advarsel har vi følgende råd vedrørende visse nye funktioner, som kan findes i bilen.

## **⚠ ADVARSEL**

- Brug aldrig en håndholdt mobiltelefon under kørsel. I visse områder er det forbudt for føreren at bruge mobiltelefon, mens bilen er i bevægelse.
- Hvis bilen er udstyret med et navigationssystem, må der kun foretages indstillinger og ændringer i rejseplanen, når bilen er parkeret.
- Programmér aldrig lydanlægget, når bilen er i bevægelse. Programmér radioens forudindstillinger, når bilen er parkeret, og brug de programmerede forudindstillinger for at gøre det hurtigere og lettere at betjene radioen.
- Brug aldrig bærbare computere eller håndcomputere, når bilen er i bevægelse.

### Relaterede oplysninger

- Lyd, medier og internet (s. 462)

<sup>10</sup> Gælder kun markeder med adgang til Volvo On Call.

SIKKERHED

## Sikkerhed

Bilen er udstyret med en lang række sikkerhedssystemer, der interagerer for at beskytte føreren og passagererne i tilfælde af en ulykke.

Bilen er udstyret med en række sensorer, der i tilfælde af en ulykke reagerer og aktiverer forskellige sikkerhedssystemer, f.eks. forskellige typer airbags og sikkerhedsselernes selestrammere. Afhængigt af den konkrete ulykkesituation, f.eks. kollisioner i forskellige vinkler, væltning eller hvis bilen kører af vejen, reagerer systemerne på forskellige måder for at give god beskyttelse.

Der er også mekaniske sikkerhedssystemer som Whiplash Protection System. Bilen er også sådan konstrueret, at en stor del af kraften i en kollision fordeles til vanger, stolper, gulv, tag og andre karosseridele.

Efter en ulykke, kan bilens sikkerhedstilstand aktiveres, hvis en vigtig funktion i bilen er blevet beskadiget.

### Advarselssymbol på førerdisplay



Advarselssymbolet lyser på førerdisplayet, når bilens elsystem er sat i tændingsposition II. Symbolet slukkes efter ca. seks sekunder, hvis bilens sikkerhedssystem er fejlfrit.

### ⚠ ADVARSEL

Hvis advarselssymbolet fortsat er tændt eller tændes under kørslen, og meddelelsen **SRS airbag Service haster. Kør til værksted** vises på førerdisplayet, er det et tegn på, at en del af et sikkerhedssystem ikke fungerer fuldt ud. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes snarest.

### ⚠ ADVARSEL

Foretag aldrig nogen ændringer eller reparationer af bilens forskellige sikkerhedssystemer på egen hånd. Et forkert indgreb i noget system kan give anledning til funktionsfejl og alvorlige personskader. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes.



Hvis det specifikke advarselssymbol er defekt, lyser i stedet det generelle advarselssymbol, og førerdisplayet viser den samme meddelelse.

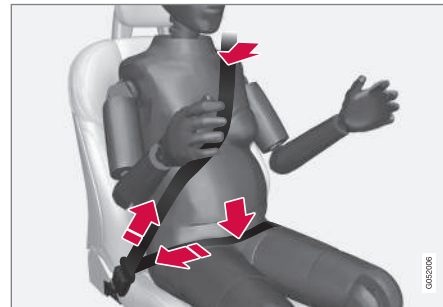
### Relaterede oplysninger

- Sikkerhed under graviditet (s. 42)
- Sikkerhedsseler (s. 44)
- Airbags (s. 49)
- Whiplash Protection System (s. 43)
- Sikkerhedsfunkt (s. 55)
- Børnesikkerhed (s. 57)

## Sikkerhed under graviditet

Det er vigtigt, at sikkerhedsselen bruges på den korrekte måde under graviditeten, og at en gravid fører indstiller sin siddestilling.

### Sikkerhedssele



Den skal ligge tæt ind mod skulderen, idet den diagonale del af sikkerhedsselen skal ligge mellem brysterne og mod siden af maven.

Sikkerhedsselens hoftedel skal ligge fladt mod siden af lårene og så lavt under maven som muligt – den må aldrig glide opad. Sikkerhedsselen skal ligge så tæt ind til kroppen som muligt, uden unødigt slaphed. Kontrollér også, at den ikke er snoet.

### Siddestilling

I takt med at graviditeten skrider frem, skal en gravid fører indstille sædet og rattet, således, at hun har fuld kontrol over bilen (hvilket inde-



bærer, at man let skal kunne nå rattet og pedalerne). Der skal stræbes efter størst mulig afstand mellem maven og rattet.

### Relaterede oplysninger

- Sikkerhed (s. 42)
- Sikkerhedsseler (s. 44)
- Manuelt forsæde (s. 168)
- Elbetjent\* forsæde (s. 169)

## Whiplash Protection System

Whiplash Protection System (WHIPS) er en beskyttelse, som mindsker risikoen for piskesmældsskader. Systemet består af energiabsorberende ryglæn og sædehynder samt en til systemet tilpasset nakkestøtte på forsæderne.

WHIPS aktiveres i tilfælde af påkørsel bagfra, hvor kollisionsvinklen, hastigheden og det påkørende køretøjs egenskaber har indvirkning på effekten.

Når WHIPS aktiveres, vipper forsædernes ryglæn bagud, og sædehynden rykker nedad, hvorved siddestillingen for føreren og forsædepassageren ændres. Bevægelsen hjælper med at absorbere en del af de kræfter, som kan være ophav til piskesmældsskader.

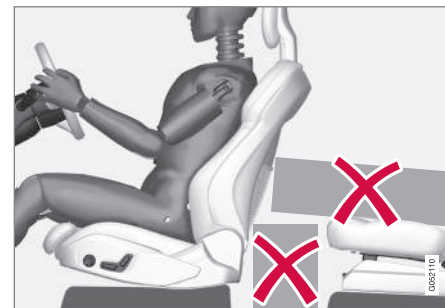
### ⚠ ADVARSEL

WHIPS er et supplement til sikkerhedssele. Brug altid sikkerhedssele.

### ⚠ ADVARSEL

Foretag aldrig nogen ændringer eller reparationer af sædet eller WHIPS på egen hånd. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes.

Hvis forsæderne har været udsat for kraftig belastning, f.eks. i forbindelse med en kollision, skal sæderne udskiftes. Nogle af sædernes beskyttende egenskaber kan være gået tabt, selvom de tilsyneladende er ubeskadigede.



Anbring ikke nogen genstande på gulvet bag ved eller under forsæderne eller på bagsædet, der kan hindre funktionen af WHIPS.



### ADVARSEL

Placer ikke en kasselignende last således, at den klemmes fast mellem bagsædets sædehynde og forsædets ryglæn.

Hvis et bagsæderyglæn er slået ned, skal eventuel last sikres for at forhindre den i at glide frem mod forsædets ryglæn i tilfælde af en kollision.

### ADVARSEL

Hvis et bagsæderyglæn er vippet ned, eller et bagudvendt barnesæde bruges på bagsædet, skal det tilsvarende forsæde flyttes frem, så det ikke er i berøring med det nedvippede ryglæn eller barnesædet.

## Siddestilling

For at WHIPS skal give god beskyttelse, skal fører og passagerer have korrekt siddestilling og sørge for ikke at hindre systemets funktion.

Indstil den korrekte siddestilling på forsædet, før kørslen påbegyndes.

Føreren og forsædepassageren skal sidde midt på sædet med så lille afstand som muligt mellem nakkestøtten og hovedet.

## WHIPS og barnestol

Barnestolens eller barnepudens beskyttelsesegenskaber påvirkes ikke negativt af WHIPS.

## Relaterede oplysninger

- Sikkerhed (s. 42)
- Manuelt forsæde (s. 168)
- Elbetjent\* forsæde (s. 169)
- Rear Collision Warning\* (s. 338)

## Sikkerhedsseler

En opbremsning kan få alvorlige følger, hvis sikkerhedsselen ikke er i brug.

For at sikkerhedsselen skal yde god beskyttelse, er det vigtigt, at den ligger forsvarligt an mod kroppen. Læn ikke ryglænet for langt bagud. Sikkerhedsselen er beregnet til at beskytte i normal siddestilling.

### ADVARSEL

Vær opmærksom på ikke at bruge klemmer eller fastgøre selen omkring kroge eller andre dele af interiøret, da det kan forhindre sikkerhedsselen i at ligge helt til.

### ADVARSEL

Sikkerhedsselen og airbaggen arbejder sammen. Hvis sikkerhedsselen ikke anvendes eller anvendes forkert, kan det påvirke airbaggens effekt ved en kollision.

## ⚠ ADVARSEL

Foretag aldrig nogen ændringer eller reparationer af sikkerhedsselen på egen hånd. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes.

Hvis sikkerhedsselen har været udsat for kraftig belastning, f.eks. i forbindelse med en kollision, skal hele sikkerhedsselen udskiftes. Nogle af sikkerhedsselens beskyttende egenskaber kan være gået tabt, selvom den tilsyneladende er ubeskadiget. Udskift også sikkerhedsselen, hvis den er slidt eller beskadiget. Den nye sikkerhedssele skal være typegodkendt og beregnet til den samme plads som den udskiftede sikkerhedssele.

## Relaterede oplysninger

- Sikkerhed (s. 42)
- Selestrammere (s. 46)
- Tage sikkerhedssele på og af (s. 45)
- Påmindelse om døre og sikkerhedssele (s. 48)

## Tage sikkerhedssele på og af

Kontroller, at alle passagerer har spændt sikkerhedsselen, før kørslen påbegyndes.

### Tage sikkerhedssele på

1. Træk selen langsomt ud, og sørg for, at den ikke vrides eller beskadiges.

### **i** OBS

Sikkerhedsselen er forsynet med en sele-rulle, der låses i følgende situationer:

- hvis selen trækkes for hurtigt ud.
- ved bremsning og acceleration.
- hvis bilen hælder kraftigt.
- ved kørsel i sving.

2. Lås selen fast ved at skyde dens låsetunge ned i det pågældende selepænde.
  - > Et kraftigt "klik" angiver, at selen er låst.

## ⚠ ADVARSEL

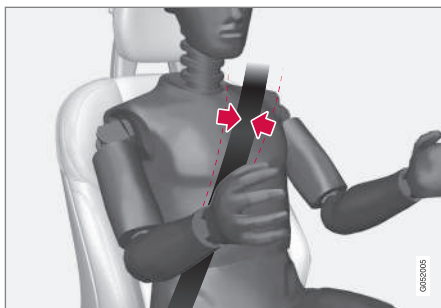
Sæt altid låsetungen fra sikkerhedsselen i selelåsen på den rigtige side. Ellers fungerer sikkerhedsselerne og selelåsen måske ikke, som de skal, ved en kollision. Der er risiko for alvorlige skader.

3. På forsæderne kan selen justeres i højden.



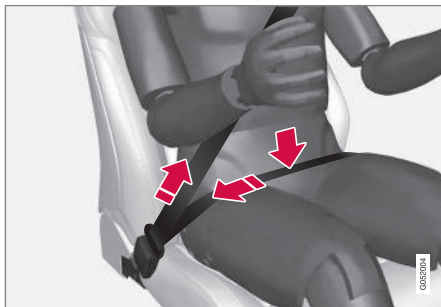
Tryk selepændet sammen, og flyt selen op eller ned.

Anbring selen så højt som muligt, uden at den gnider mod halsen.



Selen skal ligge over skulderen (ikke ned over armen).

4. Stræk hofteselen over hoften ved at trække diagonalselen opad mod skulderen.



Hofteselen skal sidde lavt (ikke over maven).

### ⚠ ADVARSEL

Hver sikkerhedssele er kun beregnet til én person.

### ⚠ ADVARSEL

Vær opmærksom på ikke at bruge klemmer eller fastgøre selen omkring kroge eller andre dele af interiøret, da det kan forhindre sikkerhedsselen i at ligge helt til.

### ⚠ ADVARSEL

Sørg for aldrig at beskadige sikkerhedsselelåsene, og sæt ikke fremmedlegemer ind i selelåsen. Ellers fungerer sikkerhedsselelåsene og selelåsen måske ikke, som de skal, ved et sammenstød. Der er risiko for alvorlige skader.

### Tage sikkerhedssele af

1. Tryk på den røde knap på selelåsen, og lad derefter rullen trække selen ind.
2. Hvis den ikke rulles helt ind, skubbes den ind med håndkraft, så den ikke hænger løst.

### Relaterede oplysninger

- Sikkerhedssele (s. 44)
- Selestrammere (s. 46)
- Påmindelse om døre og sikkerhedssele (s. 48)

## Selestrammere

Bilen er udstyret med standard og elektriske\* selestrammere, der kan stramme sikkerhedsselelåsene i kritiske situationer og ved kollision.

### Standard selestrammere

Sikkerhedsselelåsene på forsædet og på yderpladserne på bagsædet er udstyret med en standard selestrammer.

Selestrammeren strammer sikkerhedsselen ved en tilstrækkeligt kraftig kollision for at fastholde personen mere effektivt.

### Elektriske selestrammere\*

Sikkerhedsselelåsene til fører og passager på forsædet er udstyret med en elektrisk selestrammer.

Selestrammeren interagerer og kan aktiveres i forbindelse med Førerstøttesystemerne City Safety og Rear Collision Warning. I kritiske situationer, f.eks. ved en katastrofeopbremsning, hvis bilen kører af vejen (f.eks. at den ruller ned i en grøft, letter fra jorden eller rammer noget i terrænet), udskridning eller risiko for kollision, kan sikkerhedsselen strammes af selestrammerens elmotor.

Den elektriske selestrammer bidrager til at placere den kørende bedre, hvilket reducerer risikoen for at slå imod bilens inderside og forbedrer effekten af sikkerhedssystemer, f.eks. bilens airbags.

\* Ekstraudstyr/tilbehør.

Når den kritiske situation er ophørt, tilbagestilles selen og den elektriske selestrammer automatisk igen, men dette kan også gøres manuelt.

### **VIGTIGT**

Hvis passagerairbaggen deaktiveres, deaktiveres også den elektriske selestrammer i passagersiden.

### **ADVARSEL**

Foretag aldrig nogen ændringer eller reparationer af sikkerhedsselen på egen hånd. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes.

Hvis sikkerhedsselen har været udsat for kraftig belastning, f.eks. i forbindelse med en kollision, skal hele sikkerhedsselen udskiftes. Nogle af sikkerhedsselens beskyttende egenskaber kan være gået tabt, selvom den tilsyneladende er ubeskadiget. Udskift også sikkerhedsselen, hvis den er slidt eller beskadiget. Den nye sikkerhedssele skal være typegodkendt og beregnet til den samme plads som den udskiftede sikkerhedssele.

### Relaterede oplysninger

- Sikkerhedsseler (s. 44)
- Tage sikkerhedssele på og af (s. 45)

- Tilbagestille elektrisk selestrammer\* (s. 47)
- Aktivere og deaktivere passager-airbag\* (s. 52)
- City Safety™ (s. 319)
- Rear Collision Warning\* (s. 338)

### **Tilbagestille elektrisk selestrammer\***

Den elektriske selestrammer er beregnet til at tilbagestilles automatisk, men hvis selen alligevel forbliver strakt, kan selestrammeren tilbagestilles manuelt.

1. Stands bilen på et sikkert sted.
2. Løsn sikkerhedsselen, og spænd den derefter igen.
  - > Selen og den elektriske selestrammer nulstilles.

### **ADVARSEL**

Foretag aldrig nogen ændringer eller reparationer af sikkerhedsselen på egen hånd. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes.

Hvis sikkerhedsselen har været udsat for kraftig belastning, f.eks. i forbindelse med en kollision, skal hele sikkerhedsselen udskiftes. Nogle af sikkerhedsselens beskyttende egenskaber kan være gået tabt, selvom den tilsyneladende er ubeskadiget. Udskift også sikkerhedsselen, hvis den er slidt eller beskadiget. Den nye sikkerhedssele skal være typegodkendt og beregnet til den samme plads som den udskiftede sikkerhedssele.

### Relaterede oplysninger

- Selestrammere (s. 46)
- Sikkerhedsseler (s. 44)

## Påmindelse om døre og sikkerhedssele

Systemet påmindrer personer uden sele om at tage sikkerhedssele på og advarer også om åben dør, motorhjelme eller klap.

### Førerdisplays grafisk



Grafik på førerdisplayet med forskellige typer af advarsler. Advarselsfarven på døren og bagklappen er afhængig af bilens hastighed.

Førerdisplayets grafik viser, i hvilke sæder i bilen, der sidder passagerer med og uden sele.

I samme grafik vises også, om motorhjelmen, bagklappen eller en dør er åben.

I samme grafik vises også, om motorhjelmen, bagklappen eller en dør er åben.

## Påmindelse om sikkerhedssele



Lyspåmindelse i loftskonsollen.

Der gives lyspåmindelse i loftskonsollen og gennem advarselssymbolet på førerdisplayet.

Lydpåmindelsen er afhængig af hastighed, og køretid og kørestrækning.

Førerens og passagerernes sikkerhedsselestatus oplyses på førerdisplayets grafik, når en sele tages på eller af.

Barnestole omfattes ikke af selepåmindelsesystemet.

### Forsæde

Hvis føreren og forsædepassageren ikke har deres sikkerhedssele på, bliver de med lys- og lydpåmindelse mindet om at tage selet på.

## Bagsæde

Påmindelsen om sikkerhedssele på bagsædet har to funktioner:

- Oplysning om, hvilke sikkerhedssele der bruges på bagsædet. Førerdisplayets grafik vises ved brug af sikkerhedssele.
- Gennem lys- og lydpåmindelse minde om, at en sikkerhedssele på bagsædet er taget af under kørslen. Påmindelsen ophører, når sikkerhedssele atter er taget på.

## Påmindelse for døre, motorhjelme, bagklap og tankdækselklap

Hvis motorhjelmen, bagklappen, tankdækselklappen eller en dør ikke er lukket korrekt, viser førerdisplayets grafik, hvad der er åbent. Stands snarest muligt bilen på et sikkert sted, og luk det, der har udløst advarslen.



Hvis bilen kører med en lavere hastighed end ca. 10 km/t (6 mph), tændes førerdisplayets informations-symbol.



Hvis bilen kører med en højere hastighed end ca. 10 km/t (6 mph), tændes førerdisplayets advarselssymbol.

## Relaterede oplysninger

- Sikkerhedssele (s. 44)
- Tag sikkerhedssele på og af (s. 45)

## Airbags

Bilen er udstyret med airbags og gardinairbag for fører og passagerer.

### **i** OBS

Sensorerne reagerer forskelligt, afhængigt af forløbet af kollisionen, og om der bruges sikkerhedssele eller ej. Gælder for alle positioner.

Der kan derfor opstå ulykkesituationer, når kun en (eller ingen) af airbaggene aktiveres. Sensorerne registrerer effekten af den kollision, som bilen er blevet udsat for, og afhjælpingen tilpasses efter denne, således at ingen, én eller flere airbags udløses.

### **⚠ ADVARSEL**

Airbagsystemets styreenhed er placeret i midterkonsollen. Hvis midterkonsollen har været dækket med vand eller anden væske, løsnes kablerne til startbatteriet. Forsøg ikke at starte bilen, da airbaggene kan udløses. Bjerg bilen. Volvo anbefaler, at den bjerges til et autoriseret Volvo-værksted.

## Udløste airbags

Hvis nogen af airbaggene er udløst, anbefales følgende:

- Bjerg bilen. Volvo anbefaler, at den bjerges til et autoriseret Volvo-værksted. Kør ikke med udløste airbags.
- Volvo anbefaler at lade et autoriseret Volvo-værksted tage sig af udskiftning af komponenter i bilens sikkerhedssystem.
- Søg altid læge.

### **⚠ ADVARSEL**

Kør aldrig med udløste airbags. Det kan komplicere kontrollen over bilen. Også andre sikkerhedssystemer kan være beskadigede. Den røg og det støv, som dannes ved udløsning af airbaggene, kan ved intens udsættelse forårsage hud- og øjenirritation/skader. Vask med koldt vand i tilfælde af klager. Det hurtige udløsningsforløb i kombination med airbaggens materiale kan også give friktionsskader og forbrændinger på huden.

## Relaterede oplysninger

- Sikkerhed (s. 42)
- Airbag i førersiden (s. 49)
- Passagerairbag (s. 50)
- Sideairbags (s. 54)
- Gardinairbags (s. 54)

## Airbag i førersiden

Som et supplement til sikkerhedsselen er bilen udstyret med rat-airbag og knæ-airbag<sup>1</sup> i førersiden.



Rat-airbag og knæ-airbag<sup>1</sup> til forsædet i førersiden.

Ved en frontalkollision hjælper airbaggene med at beskytte førerens hoved, nakke, ansigt og bryst samt knæ og ben.

Ved en tilstrækkeligt kraftig kollision reagerer sensorer, og airbaggen /sideairbaggen pustes op. Airbaggen dæmper stødet for den kørende i kollisionøjeblikket. Når airbaggen presses sammen under kollisionen, tømmes den. I forbindelse hermed udvikles der en del røg i bilen, hvilket er helt normalt. Hele forløbet med oppustning og tømning af airbaggen sker på nogle få tiendedele af et sekund.



## ⚠ ADVARSEL

Sikkerhedsselen og airbaggen arbejder sammen. Hvis selen ikke anvendes eller anvendes forkert, kan det påvirke airbaggens effekt ved en kollision.

For at undgå skader, hvis airbaggen udløses, skal passageren sidde så oprejst som muligt med fødderne på gulvet og ryggen mod ryglænet.

## ⚠ ADVARSEL

Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes for reparation. Et forkert indgreb i airbag-systemet kan forårsage funktionsfejl og medføre alvorlige personskader.

### Rat-airbaggens placering

Denne airbag er monteret sammenfoldet midt i rattet. Rattet er mærket **AIRBAG**.

### Knæ-airbaggens<sup>1</sup> placering

Airbaggen er monteret sammenfoldet i den nederste del af instrumentpanelet i førersiden. Panelet er mærket **AIRBAG**.

## ⚠ ADVARSEL

Placer eller sæt ikke genstande foran eller oven på panelet, hvor knæairbaggen er placeret.

### Relaterede oplysninger

- Airbags (s. 49)
- Passagerairbag (s. 50)

### Passagerairbag

Som et supplement til sikkerhedsselen er bilen udstyret med airbag i passagersiden på forsædet.



Airbag til forsædet i passagersiden

Ved en frontalkollision hjælper airbaggen med at beskytte passagerens hoved, nakke, ansigt og bryst samt knæ og ben.

Ved en tilstrækkeligt kraftig kollision reagerer sensorer, og airbaggen pustes op. Airbaggen dæmper stødet for den kørende i kollisionsøjeblikket. Når airbaggen presses sammen under kollisionen, tømmes den. I forbindelse hermed udvikles der en del røg i bilen, hvilket er helt normalt. Hele forløbet med oppustning og tømning af airbaggen sker på nogle få tiendedele af et sekund.

<sup>1</sup> Bilen er kun udstyret med knæ-airbag på visse markeder.



**⚠ ADVARSEL**

Sikkerhedsselen og airbaggen arbejder sammen. Hvis selen ikke anvendes eller anvendes forkert, kan det påvirke airbaggens effekt ved en kollision.

For at undgå skader, hvis airbaggen udløses, skal passageren sidde så oprejst som muligt med fødderne på gulvet og ryggen mod ryglænet.

**⚠ ADVARSEL**

Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes for reparation. Et forkert indgreb i airbag-systemet kan forårsage funktionsfejl og medføre alvorlige personskader.

**Passager-airbaggens placering**

Airbaggen er monteret sammenfoldet i et rum oven over handskerummet. Panelet er mærket **AIRBAG**.

**⚠ ADVARSEL**

Anbring ikke genstande foran eller oven på instrumentpanelet, hvor airbaggen til passagerpladsen er placeret.

**Mærkat for passagerairbag**

Mærkat på passagersidens solskærm.

Advarselmærkat for passagerairbaggen er placeret som angivet ovenfor.

**⚠ ADVARSEL**

Hvis bilen ikke er udstyret med en omskifter til at aktivere/deaktivere passagerairbaggen, er airbaggen altid tilkoblet.

**⚠ ADVARSEL**

Lad aldrig en person stå eller sidde foran passagersædet.

Anbring aldrig et bagudvendt barnesæde på den forreste passagerplads, hvis airbaggen er tilkoblet.

Fremadvendte passagerer (børn og voksne) må aldrig sidde på passagerpladsen foran, hvis passager-airbaggen er frakoblet.

Hvis ovenstående anmodninger ikke følges, kan det medføre livsfare eller alvorlig personskade.

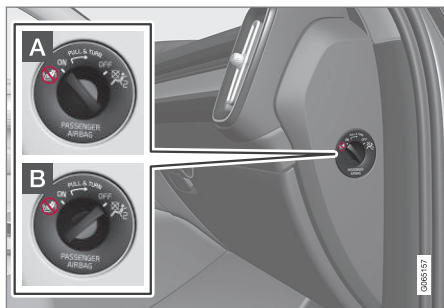
**Relaterede oplysninger**

- Airbags (s. 49)
- Airbag i førersiden (s. 49)
- Aktivere og deaktivere passager-airbag\* (s. 52)

## Aktivere og deaktivere passager-airbag\*

Passagerairbaggen kan deaktiveres, hvis bilen ikke er udstyret med en omskifter Passenger Airbag Cut Off Switch (PACOS). Omskifteren til airbaggen på passagerpladsen befinder sig på gavlen af instrumentpanelet i passagersiden og bliver tilgængelig, når døren åbnes.

Kontrollér, at omskifteren står i den ønskede stilling.



- A ON** - Airbaggen er aktiveret, og alle fremadvendte passagerer (børn og voksne) kan sidde sikkert på passagerpladsen.
- B OFF** - Airbaggen er deaktiveret, og et barn i bagudvendt barnestol kan sidde sikkert på passagerpladsen.

## ⚠ ADVARSEL

Hvis bilen ikke er udstyret med en omskifter til at aktivere/deaktivere passagerairbaggen, er airbaggen altid tilkoblet.

## Aktivere passager-airbag

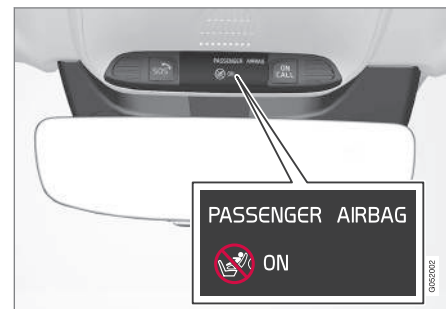


- 1** Træk omskifteren udad og drej fra **OFF** til **ON**.
- > Førerdisplayet viser meddelelsen **Passagerairbag til Bekræft venligst**.

## i OBS

Hvis passagerairbaggen er blevet aktiveret/deaktiveret med bilen i tændingsposition I eller lavere, vises meddelelsen på førerdisplayet og følgende indikering vises på loftskonsollen i ca. seks sekunder, efter at bilens elsystem er sat i tændingsposition II.

2. Bekræft meddelelsen ved at trykke på højre ratknappers **O**-knap.



- > En tekstmeddelelse og et advarselssymbol i loftskonsollen viser, at passagerpladsens airbag er tilkoblet.

## ⚠ ADVARSEL

Anbring aldrig et bagudvendt barnesæde på den forreste passagerplads, når airbaggen er tilkoblet.

Passager-airbaggen skal altid være tilkoblet, når der sidder en fremadvendt passager (barn eller voksen) på den forreste passagerplads.

Hvis ovenstående anmodninger ikke følges, kan det medføre livsfare eller alvorlig personskade.

## Deaktivere passager-airbag

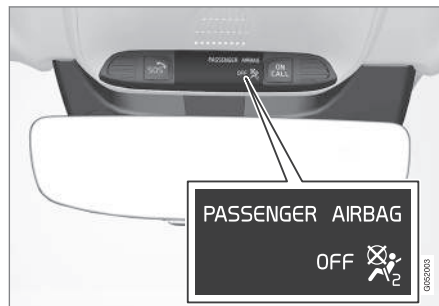


- 1** Træk omskifteren udad og drej fra **ON** til **OFF**.
- > Førerdisplayet viser meddelelsen **Passagerairbag fra Bekræft venligst.**

### **i OBS**

Hvis passagerairbaggen er blevet aktiveret/deaktiveret med bilen i tændingsposition **I** eller lavere, vises meddelelsen på førerdisplayet og følgende indikering vises på loftskonsollen i ca. seks sekunder, efter at bilens elsystem er sat i tændingsposition **II**.

2. Bekræft meddelelsen ved at trykke på højre ratknappers **O**-knap.



- > En tekstmeddelelse og et symbol i loftskonsollen viser, at passagerpladens airbag er frakoblet.

### **⚠ ADVARSEL**

Fremadvendte passagerer (børn og voksne) må aldrig sidde på passagerpladsen, når airbaggen er frakoblet.

Medmindre ovenstående nøje følges, kan der opstå livsfare eller alvorlig personskade.

### **! VIGTIGT**

Hvis passagerairbaggen deaktiveres, deaktiveres også den elektriske selestrammer i passagersiden.

## Relaterede oplysninger

- Selestrammere (s. 46)
- Barnestol (s. 57)

## Sideairbags

Sideairbaggene på fører- og forsædepassagerpladsen har til formål at beskytte brystet og hoften i tilfælde af en kollision.



Sideairbaggene er monteret på forsædernes ydre rygrammer og hjælper med at beskytte føreren og forsædepassageren.

Ved en tilstrækkeligt kraftig kollision reagerer sensorer, og sideairbaggen pustes op. Airbaggen pustes op mellem den kørende og dørpanelet og dæmper dermed stødet for den kørende i kollisionssøjeblikket. Når airbaggen presses sammen under kollisionen, tømmes den. Normalt pustes kun sideairbaggen i airbagsiden op.

### ⚠ ADVARSEL

Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes for reparation. Et forkert indgreb i sideairbagsystemet kan forårsage funktionsfejl og medføre alvorlige personskader.

### ⚠ ADVARSEL

Placer ikke genstande i området mellem sædets yderside og dørpanelet, da dette område kan blive påvirket af sideairbaggen.

Volvo anbefaler, at kun indtræk, der er godkendt af Volvo, anvendes. Andre indtræk kan hindre sideairbaggenes funktion.

### ⚠ ADVARSEL

Sideairbaggen er et supplement til sikkerhedsselen. Brug altid sikkerhedssele.

## Sideairbags og barnestol

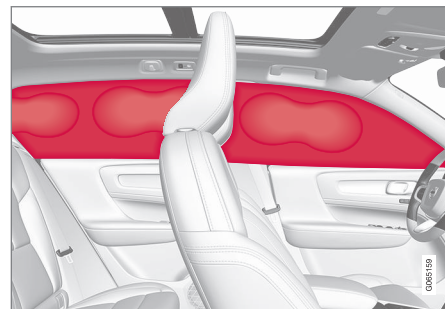
Barnestolens eller barnepudens beskyttelsesegenskaber påvirkes ikke negativt af sideairbaggen.

## Relaterede oplysninger

- Airbags (s. 49)

## Gardinairbags

Gardinairbaggen, Inflatable Curtain (IC), bidrager til at beskytte førerens og passagerens hoveder mod at slå imod bilens inderside ved en kollision.



Gardinairbaggen er monteret langs loftets sider og bidrager til at beskytte føreren og passagererne på yderpladserne. Panelerne er mærket med **IC AIRBAG**.

Ved en tilstrækkeligt kraftig kollision reagerer sensorer, og gardinairbaggen pustes op.

### ⚠ ADVARSEL

Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes for reparation. Et forkert indgreb i gardinairbagsystemet kan give anledning til funktionsfejl og alvorlige personskader.

### ADVARSEL

Hæng eller fastgør aldrig tunge genstande i håndgrebene i loftet. Krogene er kun beregnet til lettere overtøj (ikke til hårde genstande som f.eks. paraplyer).

Der bør ikke skrues eller monteres noget i bilens loft, dørstolper eller sidepaneler. Ellers opnås den tilsigtede beskyttelse muligvis ikke. Volvo anbefaler kun at bruge originale Volvo-dele, der er godkendt til anbringelse disse steder.

### ADVARSEL

Der skal være 10 cm (4 tommer) mellemrum mellem last og sideruder, hvis bilen læsses over overkanten af dørenes ruder. Ellers kan den beskyttende effekt af gardinairbaggene, som sidder skjult i loftet, udeblive.

### ADVARSEL

Gardinairbaggene er et supplement til sikkerhedsselen. Brug altid sikkerhedssele.

### Relaterede oplysninger

- Airbags (s. 49)

## Sikkerhedsfunkt

Sikkerhedsstatus er en beskyttelse, der træder i kraft, hvis en kollision kan have beskadiget en vigtig funktion i bilen, f.eks. brændstofledninger, sensorer for et beskyttelsessystem eller bremsesystemet.

Hvis bilen har været udsat for en kollision kan teksten **Safety mode Se instruktionsbog** vises på førerdisplayet sammen med advarselssymbolet, hvis displayet er uskadet og bilens elsystem fremdeles fungerer. Meddelelsen betyder, at bilen har nedsat funktion.

### ADVARSEL

Forsøg under ingen omstændigheder at genstarte bilen, hvis der lugter af brændstof, når meddelelsen **Safety mode Se instruktionsbog** vises på førerdisplayet. Forlad bilen så hurtigt som muligt.

Hvis bilen er sat i sikkerhedstilstand, er det muligt at forsøge at nulstille systemet for at starte og flytte bilen en kortere strækning, fx hvis den befinder sig et trafikalt farligt sted.

### ADVARSEL

Forsøg aldrig selv at reparere bilen eller at genindstille elektronikken, efter den har været i sikkerhedsfunktion. Det kan medføre personskafer, eller at bilen ikke fungerer som normalt. Volvo anbefaler at lade et autoriseret Volvo-værksted tage sig af kontrollen og genindstillingen af bilen til normal status, efter **Safety mode Se instruktionsbog** har været vist.

### ADVARSEL

Da bilen stadig er i sikkerhedsfunktion, må den ikke bugseres. Den skal bjerges fra stedet. Volvo anbefaler, at den bjerges til et autoriseret Volvo-værksted.

### Relaterede oplysninger

- Sikkerhed (s. 42)
- Starte og flytte bilen efter sikkerhedstilstand (s. 56)
- Bjergning (s. 455)

## Starte og flytte bilen efter sikkerhedstilstand

Hvis bilen er sat i sikkerhedstilstand, er det muligt at forsøge at nulstille systemet for at starte og flytte bilen en kortere strækning, fx hvis den befinder sig et trafikalt farligt sted.

### Starte bilen efter sikkerhedstilstand

1. Undersøg bilens almene skadeforhold og at der ikke løber brændstof fra bilen. Der må heller ikke lugte af brændstof.

Hvis det drejer sig om mindre skader og det er kontrolleret, at der ikke er brændstoflækage, kan startforsøg gøres.

### ADVARSEL

Forsøg under ingen omstændigheder at genstarte bilen, hvis der lugter af brændstof, når meddelelsen **Safety mode Se instruktionsbog** vises på førerdisplayet. Forlad bilen så hurtigt som muligt.

2. Sluk for bilen.

3. Forsøg derefter at starte bilen.
  - > Bilens elektronik udfører en systemkontrol og forsøger derefter at nulstille til normal status.

### VIGTIGT

Hvis meddelelsen **Safety mode Se instruktionsbog** stadig vises på skærmen, må bilen ikke køres eller bugseres, men skal bjergeres. Skjulte skader kan gøre bilen umulig at manøvrere under kørslen, selvom den lader til at kunne køres.

### Flytte bilen efter sikkerhedstilstand

1. Hvis førerdisplayet viser meddelelsen **Normal mode The car is now in normal mode** efter at der er gjort et forsøg på at starte, kan bilen flyttes forsigtigt, fx hvis den befinder sig et trafikalt farligt sted.
2. Bilen må ikke flyttes længere end nødvendigt.

### ADVARSEL

Da bilen stadig er i sikkerhedsfunktion, må den ikke bugseres. Den skal bjergeres fra stedet. Volvo anbefaler, at den bjergeres til et autoriseret Volvo-værksted.

### Relaterede oplysninger

- Sikkerhedsfunkt (s. 55)
- Start af motor (s. 392)
- Bjergning (s. 455)

## Børnesikkerhed

Børn skal altid sidde sikkert, når de færdes i bilen.

Volvo har børnesikkerhedsudstyr (barnesæder og fastspændingsanordninger), som er udviklet til netop denne bil. Volvos børnesikkerhedsudstyr giver gode forudsætninger for, at barnet sidder sikkert i bilen under køreturen. Der-til kommer, at børnesikkerhedsudstyret passer godt og er ligetil at bruge.

Hvilket udstyr der skal anvendes, vælges ud fra barnets vægt og størrelse.

Volvo anbefaler, at barnet kører i en bagudvendt barnestol så længe som muligt, mindst til 4-års alderen, og derefter i en fremadvendt barnestol, indtil barnet har nået en højde på 140 cm (4 til 7 tommer).

### OBS

Lovbestemmelser om, hvilken type barnesæde der skal bruges til børn i forskellige aldre og størrelser, varierer fra land til land. Undersøg, hvilke regler der gælder.

### OBS

Ved brug af børnesikkerhedsudstyr er det vigtigt at læse den medfølgende monteringsanvisning.

I tilfælde af spørgsmål vedrørende montering af børnesikkerhedsudstyr kontakt producenten for at få nærmere anvisninger.

Børn, uanset alder og størrelse, skal altid være forsvarligt fastspændt i bilen. Lad aldrig et barn sidde på skødet af en passager.

### Relaterede oplysninger

- Sikkerhed (s. 42)
- Barnestol (s. 57)
- Aktivere og deaktivere børnesikring (s. 249)

## Barnestol

Passende barnestole skal altid anvendes, når børn færdes i bilen.

Børn skal sidde godt og sikkert. Sørg for, at barnestolen placeres, monteres og anvendes på rette vis.

Se nærmere i barnestolens monteringsanvisning vedrørende korrekt montering.

### OBS

Ved brug af børnesikkerhedsudstyr er det vigtigt at læse den medfølgende monteringsanvisning.

I tilfælde af spørgsmål vedrørende montering af børnesikkerhedsudstyr kontakt producenten for at få nærmere anvisninger.

### OBS

Efterlad aldrig et barnesæde løst i bilen. Fastgør altid barnesædet iht. dets brugsanvisning, selv når det ikke er i brug.

### OBS

Langvarig montering og brug af barnestol kan slide på bilens inventar. Volvo anbefaler brug af tilbehøret sparkbeskytter for at beskytte bilens inventar.

## ◀ Relaterede oplysninger

- Børnesikkerhed (s. 57)
- Øverste befæstelsespunkter til barnestol (s. 58)
- Nedre befæstelsespunkter til barnestol (s. 59)
- i-SizeISOFIX-befæstelsespunkter til barnestol (s. 59)
- Placering af barnestol (s. 60)
- Aktivere og deaktivere passager-airbag\* (s. 52)

## Øverste befæstelsespunkter til barnestol

Bilen er udstyret med øvre befæstelsespunkter til barnesæder på bagsædets yderpladser. De øverste befæstelsespunkter er hovedsageligt beregnet til brug med fremadvendte barnestole.

Følg altid producentens monteringsanvisninger, når en barnestol skal fastgøres til de øvre befæstelsespunkter.

## Befæstelsespunkternes placering



Befæstelsespunkternes placering er angivet med symboler på ryglænets bagside.

Befæstelsespunkterne er placeret på bagsiden af bagsædets yderpladser.

## ⚠ ADVARSEL

Barnestolens øverste fastspændingsbånd skal altid trækkes gennem hullet i nakkestøttens ben, inden de spændes fast ved befæstelsespunktet. Hvis dette ikke er muligt, skal barnesædeproducentens anbefalinger følges.

## i OBS

Slå nakkestøtterne ned for at lette monteringen af denne type barnestol i biler, der har nakkestøtter på yderpladserne, som kan slås ned.

## i OBS

I biler med hattehylde skal denne fjernes, før barnestolen kan monteres i forankringspunkterne.

## Relaterede oplysninger

- Barnestol (s. 57)
- Nedre befæstelsespunkter til barnestol (s. 59)
- i-SizeISOFIX-befæstelsespunkter til barnestol (s. 59)
- Oversigtstabel for placering af barnestol (s. 63)
- Tabel for placering af barnestol, hvor bilens sikkerhedssele bruges (s. 64)



## Nedre befæstelsespunkter til barnestol

Bilen er udstyret med nedre befæstelsespunkter til barnestol på forsædet\* og bagsædet.

De nedre befæstelsespunkter er beregnet til brug med visse bagudvendte barnestole.

Følg altid producentens monteringsanvisninger, når en barnestol skal fastgøres i de nedre befæstelsespunkter.

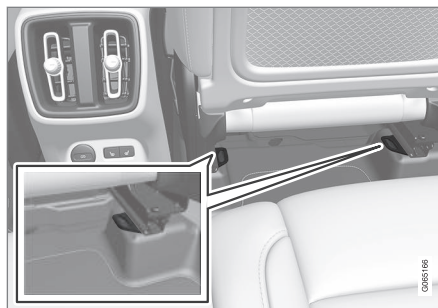
## Befæstelsespunkternes placering



Befæstelsespunkternes placering på forsædet.

Befæstelsespunkterne på forsædet er placeret på siderne af passagerpladsens benplads.

Befæstelsespunkterne på forsædet er kun monteret, hvis bilen er udstyret med en omskifter til at aktivere/deaktivere passagerairbaggen\*.



Befæstelsespunkternes placering på bagsædet.

Befæstelsespunkterne på bagsædet er placeret på den bageste ende af forsædernes gulvskinner.

## Relaterede oplysninger

- Barnestol (s. 57)
- Øverste befæstelsespunkter til barnestol (s. 58)
- i-Size/ISOFIX-befæstelsespunkter til barnestol (s. 59)
- Oversigtstabel for placering af barnestol (s. 63)
- Tabel for placering af barnestol, hvor bilens sikkerhedssele bruges (s. 64)

## i-Size/ISOFIX-befæstelsespunkter til barnestol

Bilen er udstyret med i-Size/ISOFIX-befæstelsespunkter til barnestol på bagsædet. i-Size/ISOFIX<sup>2</sup> er et fastspændingssystem til bilbarnestole, der bygger på en international standard.

Følg altid producentens monteringsanvisninger, når et barnebeskyttelsesprodukt skal fastgøres i i-Size/ISOFIX-befæstelsespunkterne.

## Befæstelsespunkternes placering



Befæstelsespunkternes placering er angivet med symboler<sup>2</sup> på ryglænets indtræk.

Befæstelsespunkterne til i-Size/ISOFIX befinder sig bag dækslet i den nederste del af bagsædets ryglæn, på de yderste siddepladser.

Man får adgang til befæstelsespunkterne ved at løfte dækslet.

## ◀ Relaterede oplysninger

- Barnestol (s. 57)
- Øverste befæstelsespunkter til barnestol (s. 58)
- Nedre befæstelsespunkter til barnestol (s. 59)
- Oversigtstabel for placering af barnestol (s. 63)
- Tabel for placering af i-Size-barnestol (s. 66)
- Tabel for placering af ISOFIX-barnestol (s. 67)

## Placering af barnestol

Det er vigtigt at placere barnestolen det rette sted i bilen. Valg af sted afhænger blandt andet af barnestolens type, og om passager-airbaggen er aktiveret.



En bagudvendt barnestol og en airbag hører ikke sammen.

Anbring altid en bagudvendt barnestol på bagsædet, hvis passagersidens airbag er aktiveret. Hvis airbaggen pustes op, når barnet sidder på passagerpladsen foran i bilen, kan barnet komme alvorligt til skade.

Hvis passagersidens airbag er deaktiveret, kan der anbringes en bagudvendt barnestol på den forreste passagerplads.

## **i** OBS

Lovbestemmelser om, hvordan børn skal placeres i biler, varierer fra land til land. Undersøg, hvilke regler der gælder.

## **⚠ ADVARSEL**

Lad aldrig en person stå eller sidde foran passagersædet.

Anbring aldrig et bagudvendt barnesæde på den forreste passagerplads, hvis airbaggen er tilkoblet.

Fremadvendte passagerer (børn og voksne) må aldrig sidde på passagerpladsen foran, hvis passager-airbaggen er frakoblet.

Hvis ovenstående anmodninger ikke følges, kan det medføre livsfare eller alvorlig personskaade.

<sup>2</sup> Navnet og symbolet skifter, alt efter marked.

## Mærkat for passagerairbag



Mærkat på passagersidens solskærm.

Advarselmærkaten for passagerairbaggen er placeret som angivet ovenfor.

## Relaterede oplysninger

- Barnestol (s. 57)
- Montering af barnestol (s. 61)
- Oversigtstabel for placering af barnestol (s. 63)
- Tabel for placering af barnestol, hvor bilens sikkerhedssele bruges (s. 64)
- Tabel for placering af i-Size-barnestol (s. 66)
- Tabel for placering af ISOFIX-barnestol (s. 67)

## Montering af barnestol

Det er vigtigt at tænke på en række ting, når en barnestol monteres og anvendes, hvilket afhænger af barnestolens placering.

### **⚠ ADVARSEL**

Barnepuder/barnestole med stålbøjler eller anden konstruktion, som kan ligge mod selelåsens udløserknap, må ikke anvendes, fordi de utilsigtet kan forårsage åbning af selelåsen.

Barnestolens fastspændingsbånd må ikke fastgøres i sædets længdejusteringsstang, eller i fjedre, skinner eller bjælker under sædet. Skarpe kanter kan beskadige fastspændingsbåndene.

Lad ikke barnestolen overdel ligge mod forruden.

### **i OBS**

Ved brug af børnesikkerhedsudstyr er det vigtigt at læse den medfølgende monteringsanvisning.

I tilfælde af spørgsmål vedrørende montering af børnesikkerhedsudstyr kontakt producenten for at få nærmere anvisninger.

### **i OBS**

Efterlad aldrig et barnesæde løst i bilen. Fastgør altid barnesædet iht. dets brugsanvisning, selv når det ikke er i brug.

### **i OBS**

Langvarig montering og brug af barnestol kan slide på bilens inventar. Volvo anbefaler brug af tilbehøret sparkbeskytter for at beskytte bilens inventar.

## Montering på forsædet

- Ved montering af et bagudvendt barnesæde må man kontrollere, at passagerairbaggen er frakoblet.
- Ved montering af et fremadvendt barnesæde må man kontrollere, at passagerairbaggen er tilkoblet.
- Brug kun barnestole, som anbefales af Volvo, er universelt godkendte eller er halvofficielle, og hvor bilen står på producentens liste over køretøjer.
- ISOFIX-barnestol kan kun monteres, når bilen er udstyret med tilbehøret ISOFIX-konsol<sup>3</sup>.
- Hvis barnestolen er udstyret med nedre fastspændingsbånd, anbefaler Volvo, at de

<sup>3</sup> Udvalget af tilbehør varierer afhængigt af markedet.



nedre befæstelsespunkter bruges til disse<sup>3</sup>.

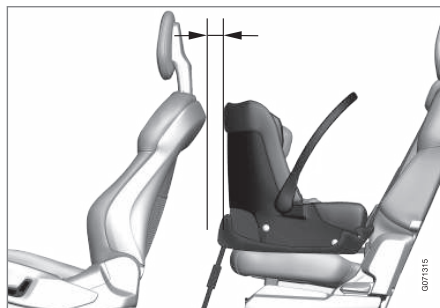
- Hvis barnestolen er udstyret med støtteben, skal støttebenet/støttebenene altid placeres direkte mod gulvet. Placer aldrig et støtteben på en fodstøtte eller en anden genstand.
- ISOFIX-guide kan bruges for at lette montering af barnestol.

## Montering på bagsædet

- Brug kun barnestole, som anbefales af Volvo, er universelt godkendte eller er halvofficielle, og hvor bilen står på producentens liste over køretøjer.
- Barnestole med støtteben må ikke monteres på midterpladsen.
- De yderste pladser er udstyret med ISOFIX-fastspændingssystemet, og er godkendt til i-Size<sup>4</sup>.
- Yderpladserne er forsynet med øvre befæstelsespunkter. Volvo anbefaler, at barnestolens øverste fastspændingsbånd trækkes gennem hullet i nakkestøtten, inden de spændes fast ved befæstelsespunkterne. Hvis det ikke er muligt, skal barnesædeproducentens anbefalinger følges.
- Hvis barnestolen er udstyret med nedre fastspændingsbånd, må forsædets place-

ring aldrig justeres, når fastspændingsbåndene er monteret i de nedre befæstelsespunkter. Husk altid at demontere de nedre fastspændingsbånd, når barnestolen ikke er monteret.

- Hvis barnestolen er udstyret med støtteben, skal støttebenet/støttebenene altid placeres direkte mod gulvet. Placer aldrig et støtteben på en fodstøtte eller en anden genstand.



Ved montering af babylift i bagsædet anbefaler Volvo at have en afstand på mindst 50 mm (2 tommer) fra den forreste del af babyliften til den bageste del af sædet foran.

## Relaterede oplysninger

- Placering af barnestol (s. 60)
- Oversigtstabel for placering af barnestol (s. 63)
- Tabel for placering af barnestol, hvor bilens sikkerhedssele bruges (s. 64)
- Tabel for placering af i-Size-barnestol (s. 66)
- Tabel for placering af ISOFIX-barnestol (s. 67)

<sup>3</sup> Udvalget af tilbehør varierer afhængigt af markedet.

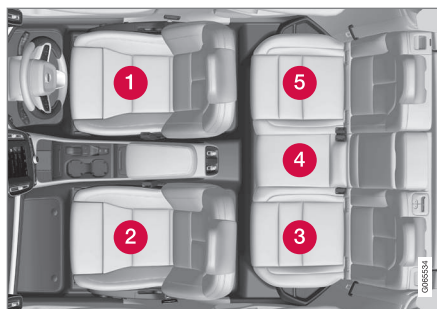
<sup>4</sup> Varierer afhængigt af markedet.

## **Oversigtstabel for placering af barnestol**

Tabellen giver en oversigt over de barnestolstyper, der egner sig til de forskellige sæder i bilen.



Siddepladser i venstrestyret bil.



Siddepladser i højrestyret bil.

|                         | i-Size-barnestol | Universelt godkendte barnestole, der fastgøres med bilens sikkerhedssele | Andre kategorier af barnestole <sup>A</sup> |
|-------------------------|------------------|--------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| Siddeplads <sup>B</sup> | 3, 5             | 2 <sup>C</sup> , 3, 4, 5                                                 | 2 <sup>C</sup> , 3, 5                       |

<sup>A</sup> Flere oplysninger kan fås ved henvendelse til barnestolsproducenten.

<sup>B</sup> I henhold til ovenstående nummerering.

<sup>C</sup> Aktiveret airbag for fremadvendte barnestole. Deaktiveret airbag for bagudvendte barnestole.

### **Relaterede oplysninger**

- Placering af barnestol (s. 60)
- Montering af barnestol (s. 61)

- Tabel for placering af barnestol, hvor bilens sikkerhedssele bruges (s. 64)
- Tabel for placering af i-Size-barnestol (s. 66)

- Tabel for placering af ISOFIX-barnestol (s. 67)

### Tabel for placering af barnestol, hvor bilens sikkerhedssele bruges

Tabellen giver en anbefaling for, hvilke barnestole der passer hvor, og til hvilken størrelse barn.

|  <b>OBS</b>                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Gennemlæs altid instruktionsvejledningens afsnit om montering af barnesæde, inden et sådan monteres i bilen. |

| Vægt                     | Forsæde (med frakoblet airbag, kun bagudvendt barnesæde) <sup>A</sup> | Forsæde (med tilkoblet airbag, kun fremadvendt barnesæde) <sup>A</sup> | Bagsædets yderplads             | Bagsædets midterplads |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-----------------------|
| Gruppe 0<br>maks. 10 kg  | U <sup>B, C</sup>                                                     | X                                                                      | U <sup>C</sup>                  | U <sup>C</sup>        |
| Gruppe 0+<br>maks. 13 kg | U <sup>B, C</sup>                                                     | X                                                                      | U <sup>C</sup>                  | U <sup>C</sup>        |
| Gruppe 1<br>9-18 kg      | L <sup>D</sup>                                                        | UF <sup>B, E</sup>                                                     | U <sup>E</sup> , L <sup>D</sup> | U <sup>E</sup>        |
| Gruppe 2<br>15-25 kg     | L <sup>D</sup>                                                        | UF <sup>B, F</sup>                                                     | U <sup>F</sup> , L <sup>D</sup> | U <sup>F</sup>        |

| Vægt                 | Forsæde (med frakoblet airbag, kun bagudvendt barnesæde) <sup>A</sup> | Forsæde (med tilkoblet airbag, kun fremadvendt barnesæde) <sup>A</sup> | Bagsædets yderplads | Bagsædets midterplads |
|----------------------|-----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|---------------------|-----------------------|
| Gruppe 3<br>22-36 kg | X                                                                     | UF <sup>B, F</sup>                                                     | U <sup>F</sup>      | U <sup>F</sup>        |

U: Gælder for generelt godkendte barnestole.

UF: Gælder for generelt godkendte fremadvendte barnestole.

L: Gælder for specifikke barnestole. Disse barnestole kan være til en særlig bilmodel, begrænsede eller halvofficielle.

X: Pladsen egner sig ikke til børn i denne vægtgruppe.

A Sædehyndens forlængelsesdel skal altid være indskudt ved montering af barnesæder.

B Indstil sædet til en højere stilling.

C Volvo anbefaler: Volvo babysæde (typegodkendelse E1 04301146).

D Volvo anbefaler: Volvos bagudvendte sæde (typegodkendelse E5 04212).

E Volvo anbefaler et bagudvendt barnesæde til børn i denne vægtgruppe.

F Volvo anbefaler: Barnepude med og uden rygstød (typegodkendelse E5 04216); Volvo selesæde (typegodkendelse E1 04301312).

### ADVARSEL

Anbring aldrig et bagudvendt barnesæde på den forreste passagerplads, hvis passagerairbaggen er tilkoblet.

- Tabel for placering af ISOFIX-barnestol (s. 67)
- Sikkerhedsseler (s. 44)

### Relaterede oplysninger

- Placering af barnestol (s. 60)
- Montering af barnestol (s. 61)
- Oversigtstabel for placering af barnestol (s. 63)
- Tabel for placering af i-Size-barnestol (s. 66)

## Tabel for placering af i-Size-barnestol

Tabellen giver en anbefaling for, hvilke i-Size-barnestole der passer hvor, og til hvilken størrelse barn.

Barnestolen skal være godkendt i henhold til UN Reg R129.


**OBS**

Gennemlæs altid instruktionsvejledningens afsnit om montering af barnesæde, inden et sådan monteres i bilen.

| Barnestolstype   | Forsæde (med frakoblet airbag, kun bagudvendt barnesæde) | Forsæde (med tilkoblet airbag, kun fremadvendt barnesæde) | Bagsædets yderplads | Bagsædets midterplads |
|------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|---------------------|-----------------------|
| i-Size-barnestol | X                                                        | X                                                         | i-U <sup>A, B</sup> | X                     |

i-U: Gælder for i-Size "generelt godkendte" barnestole, fremadvendte og bagudvendte.

X: Gælder ikke for generelt godkendte barnestole.

A Volvo anbefaler, at børn kører i bagudvendt barnestol så længe som muligt, mindst til 4-årsalderen.

B Volvo anbefaler: BeSafe iZi Kid X2 i-Size (typegodkendelse E4-129R-000002).

## Relaterede oplysninger

- Placering af barnestol (s. 60)
- Montering af barnestol (s. 61)
- Oversigtstabel for placering af barnestol (s. 63)
- Tabel for placering af barnestol, hvor bilens sikkerhedssele bruges (s. 64)
- Tabel for placering af ISOFIX-barnestol (s. 67)
- i-SizeISOFIX-befæstelsespunkter til barnestol (s. 59)



## Tabel for placering af ISOFIX-barnestol

Tabellen giver en anbefaling for, hvilke ISOFIX-barnestole der passer hvor, og til hvilken størrelse barn.

Barnestolen skal være godkendt i henhold til UN Reg R44, og bilmodellen skal stå på producentens liste over køretøjer.



### OBS

Gennemlæs altid instruktionsvejledningens afsnit om montering af barnesæde, inden et sådan monteres i bilen.

| Vægt                     | Størrelsesklasse <sup>A</sup> | Barnestolstype       | Forsæde (med frakoblet airbag, kun bagudvendt barnestol) <sup>B, C</sup> | Forsæde (med tilkoblet airbag, kun fremadvendt barnestol) <sup>B, C</sup> | Bagsædets yderplads | Bagsædets midterplads |
|--------------------------|-------------------------------|----------------------|--------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|---------------------|-----------------------|
| Gruppe 0<br>maks. 10 kg  | E                             | Bagudvendt barnestol | IL <sup>B, D</sup> , X <sup>E</sup>                                      | X                                                                         | IL <sup>D</sup>     | X                     |
| Gruppe 0+<br>maks. 13 kg | E                             | Bagudvendt barnestol | IL <sup>B, D, F</sup> , X <sup>E</sup>                                   | X                                                                         | IL <sup>D</sup>     | X                     |
|                          | C                             | Bagudvendt barnestol |                                                                          |                                                                           |                     |                       |
|                          | D                             | Bagudvendt barnestol |                                                                          |                                                                           |                     |                       |



| Vægt                | Størrelses-<br>klasse <sup>A</sup> | Barnestolstype             | Forsæde (med fra-<br>koblet airbag, kun<br>bagudvendt barne-<br>stol) <sup>B, C</sup> | Forsæde (med til-<br>koblet airbag, kun<br>fremadvendt barne-<br>stol) <sup>B, C</sup> | Bagsædets<br>yderplads             | Bagsædets<br>midterplads |
|---------------------|------------------------------------|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|--------------------------|
| Gruppe 1<br>9-18 kg | A                                  | Fremadvendt barne-<br>stol | X                                                                                     | IL <sup>B, F, G</sup> , X <sup>E</sup>                                                 | IL <sup>G</sup> , IUF <sup>G</sup> | X                        |
|                     | B                                  | Fremadvendt barne-<br>stol |                                                                                       |                                                                                        |                                    |                          |
|                     | B1                                 | Fremadvendt barne-<br>stol |                                                                                       |                                                                                        |                                    |                          |
|                     | C                                  | Bagudvendt barne-<br>stol  | IL <sup>B, F</sup> , X <sup>E</sup>                                                   | X                                                                                      | IL                                 | X                        |
|                     | D                                  | Bagudvendt barne-<br>stol  |                                                                                       |                                                                                        |                                    |                          |

IL: Gælder for specifikke ISOFIX-barnestole. Disse barnestole kan være til en særlig bilmodel, begrænsede eller halvofficielle.

IUF: Egnet til fremadvendte ISOFIX-barnestole, der er generelt godkendt til brug i vægtgruppen.

X: Gælder ikke for ISOFIX-barnestole.

<sup>A</sup> For barnestole med ISOFIX-fastspændingssystemet er der en størrelsesklassificering for at hjælpe brugeren med at vælge den rette type barnestol. Størrelsesklassen kan aflæses på barnestolens etiket.

<sup>B</sup> Fungerer for montering af ISOFIX-barnestole, der er halvofficielt godkendt (IL), hvis bilen er udstyret med tilbehøret ISOFIX-konsol (udvalget af tilbehør varierer fra marked til marked). Øvre fastgørelsespunkter for barnestol findes ikke på denne plads.

<sup>C</sup> Sædehyndens forlængelsesdel skal altid være indskudt ved montering af barnesæder.

<sup>D</sup> Volvo anbefaler: Volvo babystol som fastgøres med ISOFIX-fastspændingssystemet (typegodkendelse E1 04301146).

<sup>E</sup> Gælder, hvis bilen ikke er udstyret med ISOFIX-konsol.

<sup>F</sup> Justér stoleryggen, så nakkestøtten ikke er i berøring med barnestolen.

<sup>G</sup> Volvo anbefaler et bagudvendt barnesæde til børn i denne vægtgruppe.

**⚠ ADVARSEL**

Anbring aldrig et bagudvendt barnesæde på den forreste passagerplads, hvis passagerairbaggen er tilkoblet.

**i OBS**

Hvis en i-Size/ISOFIX-barnestol ikke har størrelsesklassifikation, kan bilmodellen findes via listen over biler for barnestolen.

**i OBS**

Volvo anbefaler, at en autoriseret Volvo-forhandler kontaktes for at få information om, hvilke i-Size/ISOFIX-barnestole Volvo anbefaler.

**Relaterede oplysninger**

- Placering af barnestol (s. 60)
- Montering af barnestol (s. 61)
- Oversigtstabel for placering af barnestol (s. 63)
- Tabel for placering af barnestol, hvor bilens sikkerhedssele bruges (s. 64)
- Tabel for placering af i-Size-barnestol (s. 66)
- i-Size/ISOFIX-befæstelsespunkter til barnestol (s. 59)

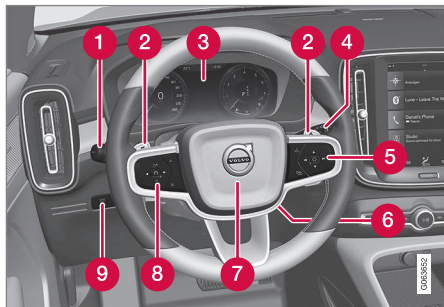


DISPLAYS OG STEMMESTYRING

## Displays og knapper ved føreren i venstrestyret bil

I oversigterne vises, hvor displays og knapper i førerens nærhed er placeret.

### Rat og instrumentpanel



- 1 Positionslys, kørellys, nærlys, fjernlys, blinklys, tågeforlygter/kurvelys\*, tågebaglys, nulstille triptælleren
- 2 Ratpadder\* til manuel betjening af automatgearkasse
- 3 Førerdisplay
- 4 Viskere og sprinkling, regnsensor\*
- 5 Knapper til højre på rattet
- 6 Indstilling af rat
- 7 Horn

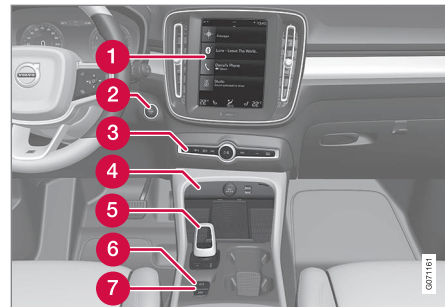
- 8 Knapper til venstre på rattet
- 9 Displaybelysning, oplåsning/åbning\*/lukning\* af bagklap

### Loftskonsol



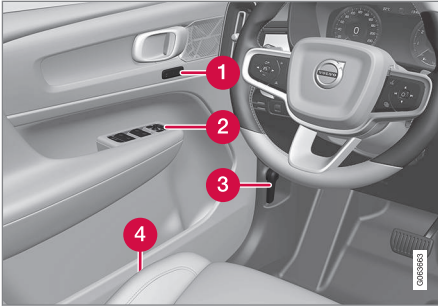
- 1 Læselamper foran og kabinebelysning
- 2 Panoramatag\*
- 3 Display i loftskonsol, **ON CALL**-knap\*
- 4 Manuel nedblænding af indvendigt bakspejl

### Midter- og tunnelkonsol



- 1 Midterdisplay
- 2 Startknap
- 3 Advarselsblinklys, afisning, medier, køretilstandsknap\*
- 4 Elkontakt, USB-indgang, trådløs telefonoplader\*
- 5 Gearvælger
- 6 Parkeringsbremse
- 7 Automatisk bremsning når bilen holder stille

## Førerdør



- 1 Hukommelsen for indstillinger af elbetjent forsæde\*, sidespejle
- 2 Centrallås, rudehejs, sidespejle, elektrisk børnesikring\*
- 3 Åbning af motorhjelm
- 4 Indstilling af forsæde

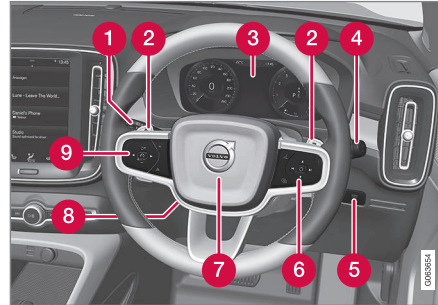
## Relaterede oplysninger

- Manuelt forsæde (s. 168)
- Justere elbetjent\* forsæde (s. 169)
- Justere rattet (s. 177)
- Lyspanel (s. 136)
- Start af motor (s. 392)
- Førerdisplay (s. 75)
- Oversigt over midterdisplayet (s. 96)
- Gearkasse (s. 405)

## Displays og knapper ved føreren i højrestyret bil

I oversigten vises, hvor displays og knapper i førerens nærhed er placeret.

## Rat og instrumentpanel



- 1 Positionslys, kørellys, nærlys, fjernlys, blinklys, tågeforlygter/kurvelys\*, tågebagglys, nulstille triptælleren
- 2 Ratpadler\* til manuel betjening af automatkasse
- 3 Førerdisplay
- 4 Viskere og sprinkling, regnsensor\*
- 5 Displaybelysning, oplåsning/åbning\*/lukning\* af bagklap
- 6 Knapper til højre på rattet
- 7 Horn

- 8 Indstilling af rat
- 9 Knapper til venstre på rattet

## Loftskonsol



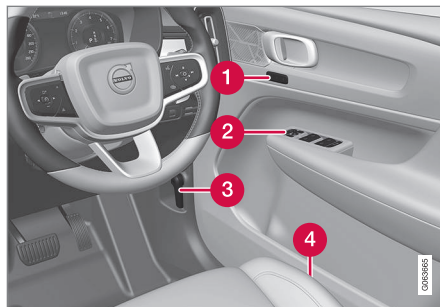
- 1 Læselamper foran og kabinebelysning
- 2 Panoramatag\*
- 3 Display i loftskonsol, **ON CALL**-knap\*
- 4 Manuel nedblænding af indvendigt bakspejl

## ◀ Midter- og tunnelkonsol



- 1 Midterdisplay
- 2 Startknap
- 3 Advarselsblinklys, afisning, medier, køretilstandsknap\*
- 4 Elkontakt, USB-indgang, trådløs telefonoplader\*
- 5 Gearvælger
- 6 Parkeringsbremse
- 7 Automatisk bremsning når bilen holder stille

## Førerdør



- 1 Hukommelsen for indstillinger af elbetjent forsæde\*, sidespejle
- 2 Centrallås, rudehejs, sidespejle, elektrisk børnesikring\*
- 3 Åbning af motorhjel
- 4 Indstilling af forsæde

## Relaterede oplysninger

- Manuelt forsæde (s. 168)
- Justere elbetjent\* forsæde (s. 169)
- Justere rattet (s. 177)
- Lyspanel (s. 136)
- Start af motor (s. 392)
- Førerdisplay (s. 75)
- Oversigt over midterdisplayet (s. 96)
- Gearkasse (s. 405)



## Førerdisplay

Førerdisplayet viser oplysninger om bilen og kørslen.

På førerdisplayet indgår målere, indikatorer og kontrol- og advarselssymboler. Hvad der vises på førerdisplayet, afhænger af bilens udstyr, indstillinger, og hvilke funktioner, der er aktiveret i øjeblikket.

Førerdisplayet aktiveres, så snart en dør åbnes, dvs. i tændingsposition **0**. Efter et stykke tid slukker førerdisplayet, hvis det ikke anvendes. Gør et af følgende for at genaktivere det:

- Træd ned på bremsepedalen.
- Aktivere tændingsposition **I**.

- Åbn en af dørene.

### ADVARSEL

Hvis førerdisplayet slukker, ikke tænder ved aktivering/start, eller er helt eller delvist ulæseligt, må bilen ikke bruges. Et værksted bør omgående kontaktes. Volvo anbefaler et autoriseret Volvo-værksted.

### ADVARSEL

Ved fejl på førerdisplayet kan information om f.eks. bremses, airbags eller andre sikkerhedssystemer ikke vises. Føreren kan i så fald ikke kontrollere status for bilens systemer og heller ikke få aktuelle advarsler og informationer.



Skematisk illustration - detaljerne kan variere, alt efter bilmodellen.

Placering på førerdisplayet:

| Til venstre                               | I midten                                | Til højre                                |
|-------------------------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------------|
| Speedometer                               | Kontrol- og advarselssymboler           | Omdrejningstæller/ECO-måler <sup>A</sup> |
| Triptællere                               | Udetemperaturmåler                      | Gearskift-indikator                      |
| Kilometertæller <sup>B</sup>              | Ur                                      | Køretilstand                             |
| Fartpilot- og fartbegrænsningsinformation | Meddelelse, i nogle tilfælde med grafik | Brændstofmåler                           |
| Trafikskilt-information*                  | Dør- og seleinformation                 | Start/stop-funktionens status            |
| –                                         | Medieafspiller                          | Kørestrækning til tom tank               |
| –                                         | Navigationskort*                        | Aktuelt brændstofforbrug                 |

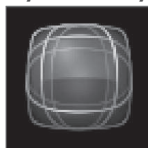


| Til venstre | I midten            | Til højre                                   |
|-------------|---------------------|---------------------------------------------|
| –           | Telefon             | Appmenu (aktiveres med knapperne på rattet) |
| –           | Stemmestyring       | –                                           |
| –           | Kompas <sup>A</sup> | –                                           |

<sup>A</sup> Afhænger af den valgte køretilstand.

<sup>B</sup> Akkumuleret kørestrækning.

## Dynamisk symbol



Det dynamiske symbol i sin grundform.

Midt på førerdisplayet er der et dynamisk symbol, der ændrer udseende for forskellige meddelelsestyper. En gul eller rød markering omkring symbolet viser, hvor alvorlig en kontrol- eller advarselsmeddelelse er.



Eksempel på kontrolsymbol.

Med en animering kan grundformen omdannes til grafik, som viser, hvor et problem findes, eller for at tydeliggøre information.

## Relaterede oplysninger

- Indstillinger for førerdisplay (s. 77)
- Kontrol- og advarselssymboler (s. 83)
- Kørecomputer (s. 78)
- Meddelelse på førerdisplay (s. 91)

- Håndtere appmenu på førerdisplayet (s. 91)
- Køretilstande\* (s. 412)

## Indstillinger for førerdisplay

Indstillinger for førerdisplayets visningsalternativ kan foretages via førerdisplayets app-menu og via midterdisplayets indstillingsmenu.

### Indstillinger via førerdisplayets app-menu



Skematisk illustration - detaljerne kan variere, alt efter bilmodellen.

Appmenuen åbnes og styres med tastaturet i højre side af rattet.

På app-menuen kan man vælge, hvilke oplysninger førerdisplayet skal vise fra

- Kørecomputer
- medieafspiller
- Telefon
- navigationssystem\*.

## Indstillinger via midterdisplay

### Valg af Informationstype

1. Tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.
2. Tryk på **My Car → Førerdisplay → Information på førerdisplay**.
3. Vælg, hvad der skal vises i baggrunden:
  - Vis ingen oplysninger i baggrunden
  - Vis oplysninger om medie, der aktuelt afspilles
  - Vis navigation selv om ingen rute er valgt

### Valg af tema

1. Tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.
2. Tryk på **My Car → Førerdisplay → Temaer**
3. Vælg tema (udseende) for førerdisplayet:
  - Glass
  - Minimalistic
  - Performance
  - Chrome Rings

### Valg af sprog

1. Tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.

2. Tryk på **System → Systemsprog og enheder → Systemsprog** for at vælge sprog.
  - > En ændring påvirker sproget på alle displayene.

Indstillingerne er personlige og gemmes automatisk i den aktive førerprofil.

### Relaterede oplysninger

- Førerdisplay (s. 75)
- Håndtere appmenu på førerdisplayet (s. 91)
- Ændre indstillinger i midterdisplayets topvisning (s. 119)

## Brændstofmåler

Brændstofmåleren på førerdisplayet viser niveauet i tanken.



Skematisk illustration - detaljerne kan variere, alt efter bilmodellen.

Det beige farvede område i brændstofmåleren viser brændstofmængden i tanken.

Når brændstofniveauet er lavt, tændes brændstofpumpesymbolet og bliver ravgult. Kørecomputeren viser også kørestrækningen til tom tank.

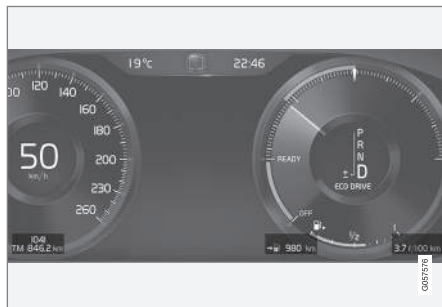
### Relaterede oplysninger

- Førerdisplay (s. 75)
- Fylde brændstof på (s. 428)
- Brændstoftank - kapacitet (s. 640)

## Kørecomputer

Bilens kørecomputer registrerer værdierne, f.eks. kørestrækning, brændstofforbrug og gennemsnitshastighed under kørslen.

For at lette en brændstoføkonomisk kørsel registreres oplysninger om både aktuelt og gennemsnitligt brændstofforbrug. Oplysningerne fra kørecomputeren kan vises på førerdisplayet.



Eksempel på kørecomputer-oplysninger på førerdisplayet. Skematisk illustration - detaljerne kan variere, alt efter bilmodellen.

Følgende målere indgår i kørecomputeren:

- Triptællere
- Kilometertæller
- Aktuelt brændstofforbrug
- Kørestrækning til tom tank
- Turist – alternativt speedometer

Enhederne for kørestrækning, hastighed m.m. kan ændres via systemindstillinger på midterdisplayet.

## Triptællere

Der er to triptællere, TM og TA.

TM kan nulstilles manuelt, og TA nulstilles automatisk, hvis bilen ikke bruges i mindst fire timer.

Under kørslen registreres oplysninger om:

- Kørestrækning
- Køretid
- Gennemsnitshastighed
- Gennemsnitligt brændstofforbrug

Værdierne gælder fra triptællerens seneste nulstilling.

## Kilometertæller

Kilometertælleren registrerer bilens samlede kørestrækning. Denne værdi kan ikke nulstilles.

## Aktuelt brændstofforbrug

Denne måler viser, hvilket brændstofforbrug bilen har i øjeblikket. Værdien opdateres ca. hvert sekund.

## Kørestrækning til tom tank



Kørecomputeren beregner den resterende kørestrækning med det brændstof, der er i tanken.

Beregningen baseres på gennemsnitsforbruget for de sidste 30 km (20 miles) og den tilbageværende brugbare brændstofmængde.

Når måleren viser "----" er der for lidt brændstof tilbage til at kunne beregne resterende kørestrækning. Påfyld brændstof så hurtigt som muligt.

### **i OBS**

Der kan opstå en vis afvigelse, hvis kørestilen ændres.

En økonomisk køremåde giver generelt set en længere kørestrækning.

### **Turist – alternativt speedometer**

Det alternative digitale speedometer hjælper ved kørsel i lande, hvor trafikskilte med påbudt hastighed har en anden enhed end den, der vises i bilens instrumenter.

Den digitale hastighed vises derefter i den modsatte enhed i forhold til det analoge speedometer. Hvis det analoge speedometer er indstillet til **mph**, viser måleren den tilsvarende hastighed digitalt i **km/h**, og omvendt.

### **Relaterede oplysninger**

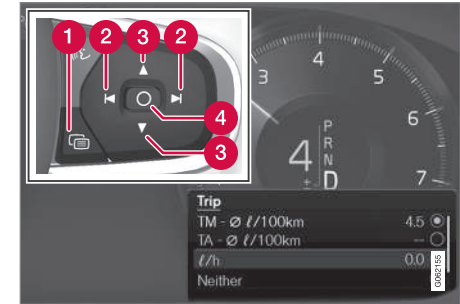
- Vise kørselsdata på førerdisplayet (s. 79)
- Nulstil triptælleren (s. 80)
- Se kørselsstatistik på midterdisplayet (s. 81)

- Førerdisplay (s. 75)
- Ændre systemenheder (s. 119)

### **Vise kørselsdata på førerdisplayet**

Kørecomputerens registrerede og beregnede værdier kan vises på førerdisplayet.

Værdierne gemmes i en kørecomputer-app. Via appmenuen er det muligt at vælge, hvilke oplysninger førerdisplayet skal vise.



Åbn og naviger i appmenuen<sup>1</sup> med knapperne til højre på rattet.

- 1 Appmenu
- 2 Venstre/højre
- 3 Op/ned
- 4 Bekræft

1. Åbn appmenuen på førerdisplayet ved at trykke på (1).  
(App-menuen kan ikke åbnes samtidig med, at der er en ikke-kvitteret meddelelse på førerdisplayet. Meddelelsen skal først bekræftes med et tryk på **O**-knappen (4), inden appmenuen kan åbnes.)
2. Naviger til kørecomputer-appen mod venstre eller højre med (2).
  - > De fire øverste menulinjer viser de målte værdier for triptæller TM. De næste fire menulinjer viser de målte værdier for triptæller TA. Rul op eller ned i listen (3).
3. Rul længere ned til alternativknapperne for at vælge, hvilke oplysninger der vises på førerdisplayet:
  - Kilometertæller
  - Kørestrækning til tom tank
  - Turist (alternativt speedometer)
  - Kørestrækning for triptæller TM, TA, eller ingen visning af kørestrækning
  - Aktuelt brændstofforbrug, gennemsnitligt forbrug for TM eller TA, alternativt ingen visning af brændstofforbrugMarker eller fjern markeringen af et valg med **O**-knappen (4). Ændringen foretages med det samme.

### Relaterede oplysninger

- Kørecomputer (s. 78)
- Nulstil triptælleren (s. 80)

### Nulstil triptælleren

Triptælleren nulstilles med venstre kontaktarm.



- Nulstil al information i triptæller TM (dvs. kørestækning, gennemsnitsforbrug, gennemsnitshastighed og køretid) med et langt tryk på **RESET**-knappen på venstre kontaktarm.

Et tryk på **RESET**-knappen nulstiller kun kørestrækning.

Triptæller TA har kun automatisk nulstilling, hvilket sker, når bilen ikke bruges i fire timer eller derover.

### Relaterede oplysninger

- Kørecomputer (s. 78)

<sup>1</sup> Skematisk illustration - detaljerne kan variere, alt efter bilmodellen.

## Se kørselsstatistik på midterdisplayet

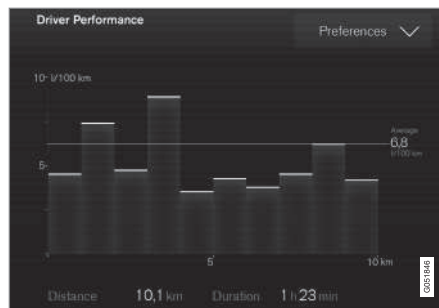
Kørselsstatistik fra kørecomputeren vises grafisk på midterdisplayet og giver et overblik, der letter en mere brændstoføkonomisk kørsel.



Åbn appen **Førerpræstation** i appvisningen for at vise kørselsstatistikken.

Hver søjle i diagrammet symboliserer en kørestrækning på enten 1, 10 eller 100 km alternativt miles. Søjlerne fyldes op fra højre i takt med igangværende kørsel. Søjlen længst til højre viser værdien for den aktuelle strækning.

Gennemsnitligt brændstofforbrug og samlet køretid er beregnet siden sidste nulstilling af kørselsstatistikken blev foretaget.



Kørselsstatistik fra kørecomputeren<sup>2</sup>.

### Relaterede oplysninger

- Indstillinger for kørselsstatistik (s. 81)
- Kørecomputer (s. 78)

## Indstillinger for kørselsstatistik

Nulstilling eller justering af indstillinger for kørselsstatistik.

1. Åbn appen **Førerpræstation** i appvisningen for at vise kørselsstatistikken.



2. Tryk på **Indstillinger** for at

- ændre grafens skala. Vælg opløsningen 1, 10 eller 100 km/miles for søjlen.
- nulstille data efter hver kørsel. Gennemføres, når bilen har stået stille i mere end fire timer.
- nulstille data for den aktuelle kørsel.

Kørselsstatistik, beregnet gennemsnitsforbrug og samlet køretid nulstilles altid samtidigt.

Enhederne for kørestrækning, hastighed m.m. kan ændres via systemindstillinger på midterdisplayet.

<sup>2</sup> Skematisk illustration - detaljerne kan variere, alt efter bilmodellen.

## ◀ Relaterede oplysninger

- Se kørselsstatistik på midterdisplayet (s. 81)
- Kørecomputer (s. 78)
- Nulstille triptælleren (s. 80)

## Dato og klokkeslæt

Uret vises på både fører- og midterdisplay.

### Urets placering



I nogle situationer kan meddelelser og information skjule uret på førerdisplayet.

På midterdisplayet er uret placeret oppe til højre på statuslinjen.

### Indstillinger for dato og klokkeslæt

- Vælg **Indstillinger** → **System** → **Dato og tid** på midterdisplayets topvisning for at ændre indstillinger for klokkeslæt- og datoformat.

Indstil dato og klokkeslæt ved at trykke på pil op eller ned på touchskærmen.

### Automatisk klokkeslæt for biler med GPS

Når bilen er udstyret med navigationssystem, er det muligt at vælge **Automatisk tid**. Så

justeres tidszonen automatisk, afhængigt af hvor bilen befinder sig. I visse navigationssystemer skal også den aktuelle placering (land) indstilles for at få korrekt tidszone. Hvis **Automatisk tid** ikke er valgt, skal klokkeslæt og dato justeres med pil op eller ned på touchskærmen.

### Sommertid

I nogle lande er det muligt at vælge indstillingen **Automatisk sommertid** for automatisk indstilling af sommertid. For øvrige lande kan indstillingen **Sommertid** vælges manuelt.

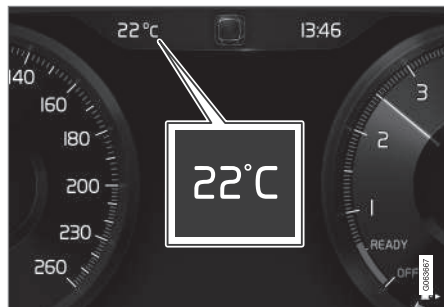
### Relaterede oplysninger

- Førerdisplay (s. 75)
- Ændre indstillinger i midterdisplayets topvisning (s. 119)



## Udetemperaturmåler

Udetemperaturen vises på førerdisplayet. En sensor registrerer temperaturen uden for bilen.



Hvis bilen har holdt stille, kan måleren vise en for høj temperaturværdi.



Når udetemperaturen ligger i området  $-5^{\circ}\text{C}$  til  $+2^{\circ}\text{C}$  ( $23^{\circ}\text{F}$  til  $36^{\circ}\text{F}$ ) tændes et snefnugsymbol, som advarer mod islag.

Ændre enhed for temperaturmåleren mv. via systemindstillinger i midterdisplayets topvisning.

## Relaterede oplysninger

- Førerdisplay (s. 75)
- Ændre systemenheder (s. 119)

## Kontrol- og advarselssymboler

Kontrol- og advarselssymbolerne gør føreren opmærksom på, at en funktion er aktiveret, at et system arbejder, eller at der er opstået en mangel eller en alvorlig fejl.

### Røde symboler



#### Advarsel

Det røde advarselssymbol tændes, når der er opdaget en fejl, som kan påvirke sikkerheden eller bilens køreevne. Samtidig vises en forklarende tekst på førerdisplayet.

Advarselssymbolet kan også tændes i kombination med andre symboler.



#### Påmindelse om sikkerhedssele

Lyser eller blinker, når nogen i bilen ikke har sikkerhedssele på.



#### Airbags

En fejl er registreret i et af bilens sikkerhedssystemer.

Læs meddelelsen i førerdisplayet og kontakt et værksted. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes.



#### Fejl i bremsesystemet

Der er opstået en fejl i bremsesystemet.

Læs meddelelsen i førerdisplayet og kontakt et værksted. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes.



#### Parkeringsbremse

Fast lys: parkeringsbremsen er aktiveret.

Blinkende: der er opstået en fejl ved parkeringsbremsen. Læs meddelelsen på førerdisplayet.



#### Fejl i det elektriske system

Der er opstået en fejl i det elektriske system.

Læs meddelelsen i førerdisplayet og kontakt et værksted. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes.



#### Høj motortemperatur

Motoren har for høj temperatur. Læs meddelelsen på førerdisplayet.



|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Kollisionsrisiko</b><br>City Safety advarer ved risiko for kollision med andre køretøjer, fodgængere, cyklister og større dyr.                                                                                                                                                                              |
|  | <b>Lavt olietryk</b><br>Motorens olietryk er for lavt. Stands straks motoren, og kontrollér oliestanden. Påfyld olie efter behov.<br><br>Hvis symbolet tændes og oliestanden er normal, læs meddelelsen på førerdisplayet og kontakt et værksted. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes. |

## Gule symboler

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Information</b><br>Der er opstået et problem i et af bilens systemer. Læs meddelelsen på førerdisplayet.<br><br>Informationssymbolet kan også tændes i kombination med andre symboler. |
|  | <b>Fejl i bremsesystemet</b><br>Der er opstået en fejl i bremsesystemet. Læs meddelelsen på førerdisplayet.                                                                               |
|  | <b>Fejl i ABS-systemet</b><br>Systemet fungerer ikke. Det normale bremsesystem fungerer fortsat, men uden ABS.                                                                            |
|  | <b>AdBlue-system (diesel)</b><br>Lavt AdBlue-niveau eller fejl i AdBlue-systemet.                                                                                                         |
|  | <b>Udstødningsrensningssystem</b><br>Fejl i udstødningsrensningssystemet. Kør til et værksted for kontrol. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes.                   |

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Tågebaglys</b><br>Tågebaglygte(r) lyser.                                                                                                                                                                                             |
|  | <b>Dæktrykssystem</b><br>Lavt dæktryk.<br><br>Ved fejl i dæktrykssystemet vil symbolet først blinke i ca. ét minut, og derefter lyse konstant. Det kan skyldes, at systemet ikke kan opdage eller advare om lavt dæktryk som tilsigtet. |
|  | <b>Fejl i lygtesystemet</b><br>Der er opstået en fejl i forlygtesystemet. Læs meddelelsen på førerdisplayet.                                                                                                                            |
|  | <b>Vognbaneassistance</b><br>Vognbaneassistance advarer/griber ind.                                                                                                                                                                     |
|  | <b>Stabilitetssystem</b><br>Fast lys: der er opstået en fejl i systemet.<br><br>Blinkende: systemet arbejder.                                                                                                                           |
|  | <b>Stabilitetssystem, sport-position</b><br>Sport-position er aktiveret.                                                                                                                                                                |

**Blå symboler**

|                                                                                   |                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Automatisk fjernlys</b><br>Automatisk fjernlys er aktiveret og lyser. |
|  | <b>Fjernlys</b><br>Fjernlyset lyser.                                     |

**Grønne symboler**

|                                                                                   |                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Automatisk bremse</b><br>Funktionen er aktiveret, og driftsbremsen eller parkeringsbremsen virker. |
|  | <b>Tågeforlygte</b><br>Tågeforlygterne lyser.                                                         |
|  | <b>Positionsllys</b><br>Positionslýset lyser.                                                         |
|  | <b>Venstre og højre blinklys</b><br>Blinklys anvendes.                                                |

**Hvide/grå symboler**

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Automatisk fjernlys</b><br>Automatisk fjernlys er aktiveret, men lyser ikke.                                                                                                     |
|  | <b>Forkonditionering</b><br>Motor- og kabinevarmer/luftkonditionering forkonditionerer bilen.                                                                                       |
|  | <b>Vognbaneassistance</b><br>Hvidt symbol: Vognbaneassistance slået til og vejstriber er detekteret.<br>Gråt symbol: Vognbaneassistance slået til og vejstriber er ikke detekteret. |
|  | <b>Regnsensor</b><br>Regnsensoren er aktiveret.                                                                                                                                     |

**Relaterede oplysninger**

- Førerdisplay (s. 75)

**Licensaftale for førerdisplayet**

En licens er en aftale om retten til at udøve visse former for virksomhed eller retten til at bruge en andens rettighed på de betingelser, der er angivet i kontrakten. Den følgende tekst er Volvos aftale med producenten eller udvikleren og er på engelsk.

**Freetype Project License**

3rd Party Software Disclaimers and License Agreements Confidential ID 06-00004-004 39 / 75 Revision 06.00A, 2015-06-09 2006-Jan-27 Copyright 1996-2002, 2006 by David Turner, Robert Wilhelm, and Werner Lemberg.

## ◀ Introduction

The FreeType Project is distributed in several archive packages; some of them may contain, in addition to the FreeType font engine, various tools and contributions which rely on, or relate to, the FreeType Project. This license applies to all files found in such packages, and which do not fall under their own explicit license. The license affects thus the FreeType font engine, the test programs, documentation and makefiles, at the very least. This license was inspired by the BSD, Artistic, and IJG (Independent JPEG Group) licenses, which all encourage inclusion and use of free software in commercial and freeware products alike. As a consequence, its main points are that:

- We don't promise that this software works.
- However, we will be interested in any kind of bug reports. ('as is' distribution)
- You can use this software for whatever you want, in parts or full form, without having to pay us. ('royalty-free' usage)
- You may not pretend that you wrote this software. If you use it, or only parts of it, in a program, you must acknowledge somewhere in your documentation that you have used the FreeType code. ('credits')

We specifically permit and encourage the inclusion of this software, with or without modifications, in commercial products. We disclaim all warranties covering The FreeType Project and assume no liability related to The FreeType Project. Finally, many people asked us for a preferred form for a credit/disclaimer

to use in compliance with this license. We thus encourage you to use the following text:

"Portions of this software are copyright © 2013 The FreeType Project ([www.freetype.org](http://www.freetype.org)). All rights reserved."

## Legal Terms

0. Definitions – Throughout this license, the terms 'package', 'FreeType Project', and 'FreeType archive' refer to the set of files originally distributed by the authors (David Turner, Robert Wilhelm, and Werner Lemberg) as the 'FreeType Project', be they named as alpha, beta or final release. 'You' refers to the licensee, or person using the project, where 'using' is a generic term including compiling the project's source code as well as linking it to form a 'program' or 'executable'. This program is referred to as 'a program using the FreeType engine'. This license applies to all files distributed in the original FreeType Project, including all source code, binaries and documentation, unless otherwise stated in the file in its original, unmodified form as distributed in the original archive. If you are unsure whether or not a particular file is covered by this license, you must contact us to verify this. The FreeType Project is copyright (C) 1996-2000 by David Turner, Robert Wilhelm, and Werner Lemberg. All rights reserved except as specified below.

1. No Warranty – THE FREETYPE PROJECT IS PROVIDED 'AS IS' WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. IN NO EVENT WILL ANY OF THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY DAMAGES CAUSED BY THE USE OR THE INABILITY TO USE, OF THE FREETYPE PROJECT. '

2. Redistribution – This license grants a worldwide, royalty-free, perpetual and irrevocable right and license to use, execute, perform, compile, display, copy, create derivative works of, distribute and sublicense the FreeType Project (in both source and object code forms) and derivative works thereof for any purpose; and to authorize others to exercise some or all of the rights granted herein, subject to the following conditions:

- Redistribution of source code must retain this license file ('FTL.TXT') unaltered; any additions, deletions or changes to the original files must be clearly indicated in accompanying documentation. The copyright notices of the unaltered, original files must be preserved in all copies of source files.
- Redistribution in binary form must provide a disclaimer that states that the software is based in part of the work of the FreeType Team, in the distribution documentation. We

also encourage you to put an URL to the FreeType web page in your documentation, though this isn't mandatory. These conditions apply to any software derived from or based on the FreeType Project, not just the unmodified files. If you use our work, you must acknowledge us. However, no fee need be paid to us.

3. Advertising – Neither the FreeType authors and contributors nor you shall use the name of the other for commercial, advertising, or promotional purposes without specific prior written permission. We suggest, but do not require, that you use one or more of the following phrases to refer to this software in your documentation or advertising materials: 'FreeType Project', 'FreeType Engine', 'FreeType library', or 'FreeType Distribution'. As you have not signed this license, you are not required to accept it. However, as the FreeType Project is copyrighted material, only this license, or another one contracted with the authors, grants you the right to use, distribute, and modify it. Therefore, by using, distributing, or modifying the FreeType Project, you indicate that you understand and accept all the terms of this license.

4. Contacts – There are two mailing lists related to FreeType: o freetype@nongnu.org. Discusses general use and applications of FreeType, as well as future and wanted additions to the library and distribution. If you

are looking for support, start in this list if you haven't found anything to help you in the documentation. o freetype-devel@nongnu.org. Discusses bugs, as well as engine internals, design issues, specific licenses, porting, etc. Our home page can be found at <http://www.freetype.org>

### HarfBuzz / UCDN License

- Copyright © 2010,2011,2012 Google, Inc.
- Copyright © 2012 Mozilla Foundation
- Copyright © 2011 Codethink Limited
- Copyright © 2008,2010 Nokia Corporation and/or its subsidiary(-ies)
- Copyright © 2009 Keith Stribley
- Copyright © 2009 Martin Hosken and SIL International
- Copyright © 2007 Chris Wilson
- Copyright © 2006 Behdad Esfahbod
- Copyright © 2005 David Turner
- Copyright © 2004,2007,2008,2009,2010 Red Hat, Inc.
- Copyright © 1998-2004 David Turner and Werner Lemberg

For full copyright notices consult the individual files in the package. Permission is hereby granted, without written agreement and without license or royalty fees, to use, copy, modify, and distribute this software and its

documentation for any purpose, provided that the above copyright notice and the following two paragraphs appear in all copies of this software. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER BE LIABLE TO ANY PARTY FOR DIRECT, INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE AND ITS DOCUMENTATION, EVEN IF THE COPYRIGHT HOLDER HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE. THE COPYRIGHT HOLDER SPECIFICALLY DISCLAIMS ANY WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE SOFTWARE PROVIDED HEREUNDER IS ON AN "AS IS" BASIS, AND THE COPYRIGHT HOLDER HAS NO OBLIGATION TO PROVIDE MAINTENANCE, SUPPORT, UPDATES, ENHANCEMENTS, OR MODIFICATIONS.

## ◀◀ **Libunibreak License**

This library is released under an open-source licence, the zlib/libpng licence. Please check the file LICENSE for details. Apart from using the algorithm, part of the code is derived from the data provided under <http://www.unicode.org/Public>. And the Unicode Terms of Use may apply: URL:<http://www.unicode.org/copyright.html>

### LICENSE:

- Copyright (C) 2008-2012 Wu Yongwei <wuyongwei at gmail dot com>
- Copyright (C) 2012 Tom Hacohen <tom dot hacohen at samsung dot com>

This software is provided 'as-is', without any express or implied warranty. In no event will the author be held liable for any damages arising from the use of this software. Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgement in the product

documentation would be appreciated but is not required.

2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software.
3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.

### **Unicode Inc. License Agreement**

EXHIBIT 1 UNICODE, INC. LICENSE AGREEMENT - DATA FILES AND SOFTWARE Unicode Data Files include all data files under the directories <http://www.unicode.org/Public/>, <http://www.unicode.org/reports/>, and <http://www.unicode.org/cldr/data/>. Unicode Software includes any source code published in the Unicode Standard or under the directories <http://www.unicode.org/Public/>, <http://www.unicode.org/reports/>, and <http://www.unicode.org/cldr/data/>. NOTICE TO USER: Carefully read the following legal agreement. BY DOWNLOADING, INSTALLING, COPYING OR OTHERWISE USING UNICODE INC.'S DATA FILES ("DATA FILES"), AND/OR SOFTWARE ("SOFTWARE"), YOU UNEQUIVOCALLY ACCEPT, AND AGREE TO BE BOUND BY, ALL OF THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS AGREEMENT. IF YOU DO NOT AGREE, DO NOT DOWNLOAD, INSTALL, COPY, DISTRIBUTE OR USE THE DATA FILES OR

SOFTWARE. COPYRIGHT AND PERMISSION NOTICE Copyright © 1991-2010 Unicode, Inc. All rights reserved. Distributed under the Terms of Use in <http://www.unicode.org/copyright.html>. Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of the Unicode data files and any associated documentation (the "Data Files") or Unicode software and any associated documentation (the "Software") to deal in the Data Files or Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, and/or sell copies of the Data Files or Software, and to permit persons to whom the Data Files or Software are furnished to do so, provided that (a) the above copyright notice(s) and this permission notice appear with all copies of the Data Files or Software, (b) both the above copyright notice(s) and this permission notice appear in associated documentation, and (c) there is clear notice in each modified Data File or in the Software as well as in the documentation associated with the Data File(s) or Software that the data or software has been modified. THE DATA FILES AND SOFTWARE ARE PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NON-INFRINGEMENT OF THIRD PARTY

RIGHTS. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR HOLDERS INCLUDED IN THIS NOTICE BE LIABLE FOR ANY CLAIM, OR ANY SPECIAL INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHER TORTIOUS ACTION, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THE DATA FILES OR SOFTWARE. Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in these Data Files or Software without prior written authorization of the copyright holder.

### **ZLIB Data Compression Library License Agreement**

(C) 1995-2010 Jean-loup Gailly and Mark Adler This software is provided 'as-is', without any express or implied warranty. In no event will the authors be held liable for any damages arising from the use of this software. Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that

you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgment in the product documentation would be appreciated but is not required.

2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software.
3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.

Jean-loup Gailly Mark Adler jloup@gzip.org  
madler@alumni.caltech.edu If you use the zlib library in a product, we would appreciate \*not\* receiving lengthy legal documents to sign. The sources are provided for free but without warranty of any kind. The library has been entirely written by Jean-loup Gailly and Mark Adler; it does not include third-party code. If you redistribute modified sources, we would appreciate that you include in the file ChangeLog history information documenting your changes. Please read the FAQ for more information on the distribution of modified source versions.

### **GLEW License (Modified BSD License)**

The OpenGL Extension Wrangler Library

- Copyright (C) 2002-2008, Milan Ikits  
<milan.ikits@ieee.org>
- Copyright (C) 2002-2008, Marcelo E. Magallon <mmagallo@debian.org>

- Copyright (C) 2002, Lev Povalahev  
All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met: Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer. \* Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution. \* The name of the author may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission. THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS

« INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

### Relaterede oplysninger

- Førerdisplay (s. 75)

### Appmenu på førerdisplay

Appmenuen på førerdisplayet giver hurtig adgang til ofte anvendte funktioner for visse apps.



Billedet er skematisk.

Appmenuen i førerdisplayet kan bruges i stedet for midterdisplayet og styres med knapperne i højre side af rattet. Appmenuen gør det nemmere at skifte mellem forskellige apps eller funktioner i apperne uden at give slip på rattet.

### Appmenuens funktioner

Forskellige apps giver adgang til forskellige typer funktioner. Fra appmenuen kan følgende apps og deres tilhørende funktioner betjenes:

| App            | Funktioner                                                             |
|----------------|------------------------------------------------------------------------|
| Kørecomputer   | Valg af triptæller, valg af hvad der skal vises på førerdisplayet osv. |
| Medieafspiller | Valg af aktiv kilde for medieafspilleren.                              |
| Telefon        | Opkald af en kontakt fra opkaldslisten.                                |
| Navigation     | Guide til destination m.m.                                             |

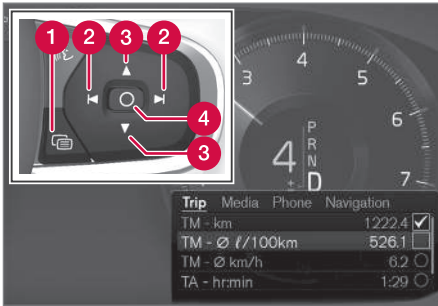
### Relaterede oplysninger

- Førerdisplay (s. 75)
- Oversigt over midterdisplayet (s. 96)
- Håndtere appmenu på førerdisplayet (s. 91)



## Håndtere appmenu på førerdisplayet

Appmenuen på førerdisplayet betjenes med knapperne til højre på rattet.



Appmenuen og knapperne til højre på rattet. Billedet er skematisk.

- 1 Åbne/lukke
- 2 Venstre/højre
- 3 Op/ned
- 4 Bekræft

## Åbne/lukke appmenuen

- Tryk på åbne/lukke (1).
- > Appmenuen åbnes/lukkes.

### **i** OBS

App-menuen kan ikke åbnes samtidig med, at der er en ikke-kvitteret meddelelse på førerdisplayet. Meddelelsen skal først bekræftes, inden appmenuen kan åbnes.

Appmenuen lukkes automatisk efter en periode uden aktivitet eller for visse valg.

## Navigere og vælge i appmenuen

1. Naviger mellem de forskellige apps ved at trykke på venstre eller højre (2).  
> Funktioner for den foregående/næste app vises i appmenuen.
2. Gennemse funktionerne for den valgte app ved at trykke op eller ned (3).
3. Bekræft eller marker et valg for funktionen ved at trykke på Bekræft (4).  
> Funktionen aktiveres, og for visse valg lukkes appmenuen derefter.

Hvis appmenuen åbnes igen, vises funktionerne for den senest valgte app direkte.

## Relaterede oplysninger

- Appmenu på førerdisplay (s. 90)
- Meddelelse på førerdisplay (s. 91)

## Meddelelse på førerdisplay

Førerdisplayet kan ved forskellige begivenheder vise meddelelser for at informere eller hjælpe føreren.



Eksempel på meddelelse på det 8-tommers førerdisplay. Skematisk illustration - detaljerne kan variere, alt efter bilmodellen.



Eksempel på meddelelse på førerdisplayet. Skematisk illustration - detaljerne kan variere, alt efter bilmodellen.

På førerdisplayet vises meddelelser med høj prioritet for føreren.

Meddelelser kan vises på forskellige steder på førerdisplayet, afhængigt af hvilke andre oplysninger der vises i øjeblikket. Efter et stykke tid, eller når meddelelsen er bekræftet/behandlet, hvis det er nødvendigt, forsvinder meddelelsen fra førerdisplayet. Hvis en meddelelse skal gemmes, lægger den sig i appen **Bilstatus**, der åbnes fra appvisningen på midterdisplayet.

Meddelelsens udformning kan variere og kan vises sammen med grafik, symboler eller knapper, f.eks. for at bekræfte meddelelsen eller acceptere en anmodning.

## Servicemeddelelser

Nedenfor vises en række vigtige servicemeddelelser og deres betydning.

| Meddelelse / besked                                        | Betydning                                                                                        |
|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Stands når det er sikkert<sup>A</sup></b>               | Stands bilen og sluk for motoren. Alvorlig risiko for skade - kontakt et værksted <sup>B</sup> . |
| <b>Sluk motoren<sup>A</sup></b>                            | Stands bilen og sluk for motoren. Alvorlig risiko for skade - kontakt et værksted <sup>B</sup> . |
| <b>Service haster. Kør til værksted<sup>A</sup></b>        | Kontakt et værksted <sup>B</sup> for omgående kontrol af bilen.                                  |
| <b>Service påkrævet<sup>A</sup></b>                        | Kontakt et værksted <sup>B</sup> for kontrol af bilen så snart som muligt.                       |
| <b>Regelmæssig Service</b><br><b>Aftal tid til service</b> | Tid til service - kontakt et værksted <sup>B</sup> . Viser for det næste servicetidspunkt.       |

| Meddelelse / besked                                      | Betydning                                                                                               |
|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Regelmæssig Service</b><br><b>Tid til service</b>     | Tid til service - kontakt et værksted <sup>B</sup> . Viser ved det næste servicetidspunkt.              |
| <b>Regelmæssig Service</b><br><b>Service uopsættelig</b> | Tid til service - kontakt et værksted <sup>B</sup> . Viser, når servicetidspunktet er overskredet.      |
| <b>Midlertidigt fra<sup>A</sup></b>                      | En funktion er midlertidigt slået fra og genindstilles automatisk under kørsel eller efter en ny start. |

<sup>A</sup> Del af meddelelse, vises sammen med oplysning om, hvor der er opstået problemer.

<sup>B</sup> Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

## Relaterede oplysninger

- Håndtere meddelelser på førerdisplayet (s. 93)
- Håndtere meddelelser gemt fra førerdisplayet (s. 94)
- Meddelelse på midterdisplayet (s. 127)

## Håndtere meddelelser på førerdisplayet

Meddelelser på førerdisplayet betjenes med knapperne til højre på rattet.



Eksempel på meddelelse på førerdisplayet<sup>3</sup> og knapperne til højre på rattet.



Eksempel på meddelelse på førerdisplayet<sup>4</sup> og knapperne til højre på rattet. Skematisk illustration - detaljerne kan variere, alt efter bilmodellen.

**1** Venstre/højre

**2** Bekræft

Nogle meddelelser på førerdisplayet indeholder en eller flere knapper, f.eks. for at bekræfte meddelelsen eller acceptere en anmodning.

### Håndtere en ny meddelelse

For meddelelser med knapper:

1. Naviger mellem knapperne ved at trykke på venstre eller højre (1).

2. Bekræft valget ved at trykke på Bekræft (2).
  - > Meddelelsen forsvinder fra førerdisplayet.

For meddelelser uden knapper:

- Luk meddelelsen ved at trykke på Bekræft (2), eller lad meddelelsen lukke automatisk efter et stykke tid.
  - > Meddelelsen forsvinder fra førerdisplayet.

Hvis en meddelelse skal gemmes, lægger den sig i appen **Bilstatus**, der åbnes fra appvisningen på midterdisplayet. I forbindelse med dette vises meddelelsen **Fejlbesked gemt i bilstatusprg** på midterdisplayet.

### Relaterede oplysninger

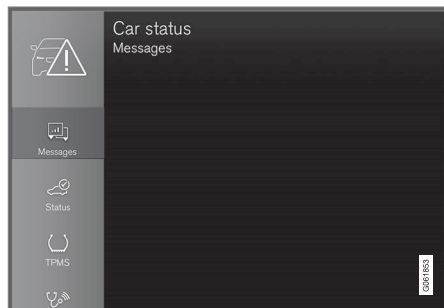
- Meddelelse på førerdisplay (s. 91)
- Håndtere meddelelser gemt fra førerdisplayet (s. 94)
- Meddelelse på midterdisplayet (s. 127)

<sup>3</sup> Med 8-tommer førerdisplay.

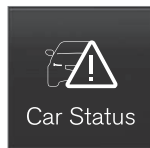
<sup>4</sup> Med 12-tommer førerdisplay.

## Håndtere meddelelser gemt fra førerdisplayet

Meddelelser, der er gemt fra fører- og midterdisplayet, håndteres i begge tilfælde på midterdisplayet.



Gemte meddelelser kan ses i appen **Bilstatus**.



Car Status

Meddelelser, der er blevet vist på førerdisplayet, og som skal gemmes, lægges i appen **Bilstatus** på midterdisplayet. I forbindelse med dette vises meddelelsen **Fejlbesked gemt i bilstatusprg** på mid-

terdisplayet.

## Læse gemt meddelelse

Læse gemt meddelelse med det samme:

- Tryk på knappen til højre for meddelelsen **Fejlbesked gemt i bilstatusprg** på midterdisplayet.
  - > Den gemte meddelelse vises i appen **Bilstatus**.

Læse gemt meddelelse efterfølgende:

1. Åbn appen **Bilstatus** fra appvisningen på midterdisplayet.
  - > Appen startes i visningen Hjems nederste delvisning.
2. Vælg fanen **Besked** i appen.
  - > En liste over gemte meddelelser vises.
3. Tryk på en meddelelse for at udvide/minimere.
  - > Mere information om meddelelsen vises på listen, og illustrationen til venstre i appen viser oplysninger om meddelelsen i grafisk form.

## Håndtere gemt meddelelse

Nogle meddelelser har i udvidet tilstand to knapper tilgængelige for at bestille service eller læse instruktionsvejledningen.

Bestille service for gemt meddelelse:

- I udvidet tilstand for meddelelsen skal du trykke på **Anmod om værkst.aftale/Ring for værkst.aftale**<sup>5</sup> for at få hjælp med at bestille service.
  - > Med **Anmod om værkst.aftale**: Fanen **Værkstdsaftale** åbnes i appen og opretter en anmodning om at bestille service og reparation.
  - Med **Ring for værkst.aftale**: Telefon-appen startes og ringer til et service-center for at bestille service og reparation.

Læse instruktionsvejledningen for en gemt meddelelse:

- I udvidet tilstand for meddelelsen, tryk på **Instruktionsbog** for at læse i instruktionsvejledningen om meddelelsen.
  - > Instruktionsvejledningen åbnes på midterdisplayet, og viser information, der er forbundet med meddelelsen.

Gemte meddelelser i appen slettes automatisk, hver gang motoren startes.

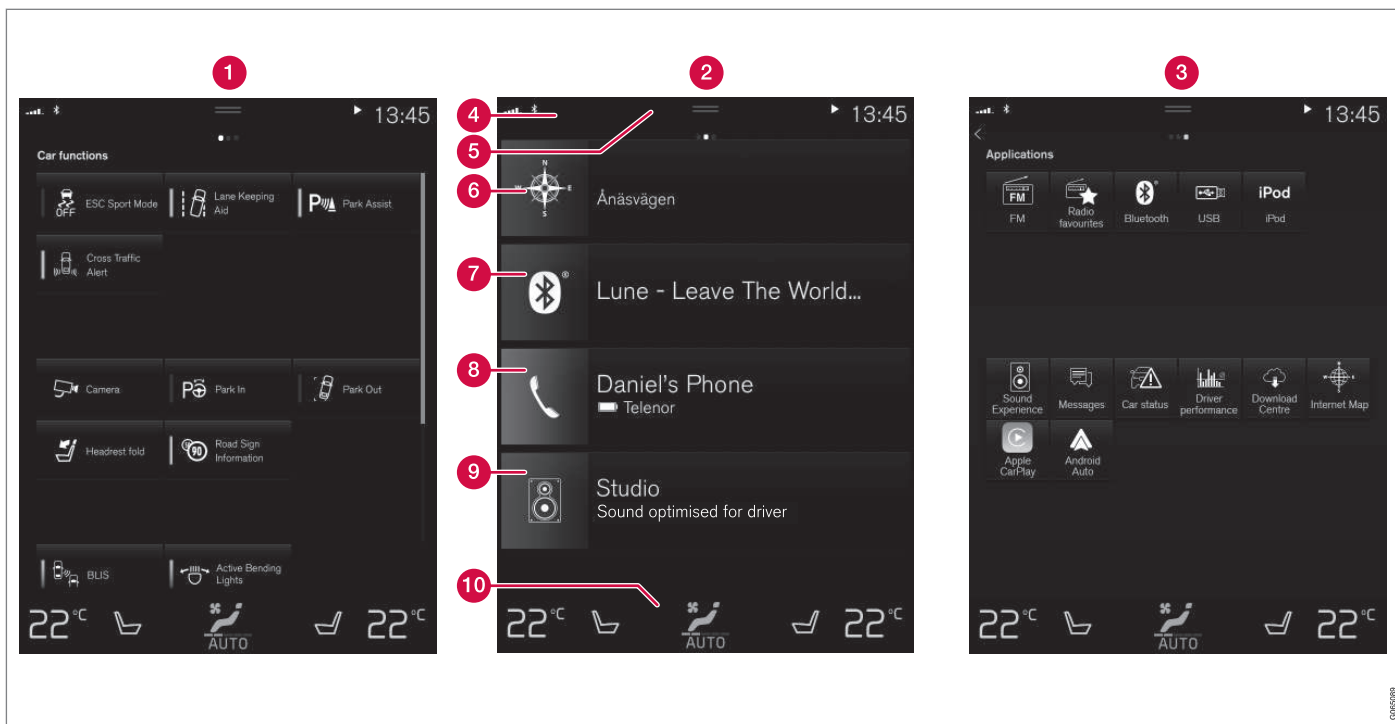
<sup>5</sup> Markedsafhængigt. Volvo ID og det valgte værksted skal også være registreret.

**Relaterede oplysninger**

- Meddelelse på førerdisplay (s. 91)
- Håndtere meddelelser på førerdisplayet (s. 93)
- Meddelelse på midterdisplayet (s. 127)

## **Oversigt over midterdisplayet**

Fra midterdisplayet styres mange af bilens funktioner. Her præsenteres midterdisplayet og dets muligheder.



Tre af midterdisplayets grundlæggende visninger. Stryk til højre eller venstre for at nå til funktions- henholdsvis appvisningen<sup>6</sup>.

**1** Funktionsvisning: Bilfunktioner, der aktiveres eller deaktiveres med et tryk. Nogle

funktioner er også såkaldte udløserfunktioner, der åbner vinduer med indstillinger-

<sup>6</sup> For højrestyret bil er visningerne spejlvendt.



muligheder. Et eksempel herpå er **Kamera**.

- 2 Visningen Hjem: Den første visning, du ser, når skærmen starter.
- 3 Applikationsvisning (appvisning): Apps, der er blevet hentet (tredjepartsapps), men også apps til de indbyggede funktioner, f.eks. **FM-radio**. Tryk på en app-ikon for at åbne appen.
- 4 Statuslinje: Øverst på skærmen vises aktiviteterne i bilen. Til venstre for statuslinjen vises netværks- og forbindelsesoplysninger, og til højre vises medierelaterede oplysninger, ur og indikator for baggrund-saktivitet.
- 5 Topvisning: Træk fanen nedad for at komme til topvisningen. Herfra nås **Indstillinger**, **Instruktionsbog**, **Profil** og bilens gemte meddelelser. I visse tilfælde er der også adgang til kontekstafhængig indstilling (f.eks. **Navigation Indstillinger** og kontekstafhængig instruktionsvejledning (f.eks. **Navigationshåndbog**) på topvisningen.
- 6 Navigation - fører til kortnavigering med f.eks. Sensus Navigation\*. Tryk på delvisningen for at udvide den.
- 7 Medier: De senest brugte apps, der har at gøre med medier. Tryk på delvisningen for at udvide den.

- 8 Telefon: Herfra nås telefonfunktionen. Tryk på delvisningen for at udvide den.
- 9 Den ekstra delvisning: De senest brugte apps eller bilfunktioner, der ikke hører hjemme i nogen af de øvrige delvisninger. Tryk på delvisningen for at udvide den.
- 10 Klimalinje - information og direkte interaktion, f.eks. for at indstille temperatur og sædevarme\*. Tryk på symbolet midt på klimalinjen for at åbne klimavisningen med flere indstillingsmuligheder.



## OBS

Ved behov kan klimaanlægget anvendes til at afkøle mediesystemet i midterdisplayet. I de tilfælde vises meddelelsen **Klimaanlæg Afkøler infotainmentsystemet** på førerdisplayet.

## Relaterede oplysninger

- Håndtere midterdisplayet (s. 99)
- Navigere i midterdisplayets visninger (s. 102)
- Funktionsvisning på midterdisplayet (s. 109)
- Apps (s. 464)
- Symboler på midterdisplayets statuslinje (s. 111)
- Ændre indstillinger i midterdisplayets topvisning (s. 119)

- Åbne kontekstafhængig indstilling på midterdisplay (s. 120)
- Instruktionsvejledning på midterdisplayet (s. 17)
- Medieafspiller (s. 473)
- Telefon (s. 489)
- Klimaknapper (s. 190)
- Slukke for og ændre lydstyrken for systemlyd på midterdisplayet (s. 118)
- Ændre udseendet af midterdisplayet (s. 118)
- Ændre systemsproget (s. 119)
- Ændre systemenheder (s. 119)
- Rengøre midterdisplay (s. 607)
- Meddelelse på midterdisplayet (s. 127)



## Håndtere midterdisplayet

Mange af bilens funktioner styres og reguleres fra midterdisplayet. Midterdisplayet er en touchskærm, der reagerer ved berøring.

### Bruge touchskærm-funktionen på midterdisplayet

Skærmen reagerer forskellige alt efter, om den berøres ved at trække, svirpe eller trykke på den. Det er f.eks. muligt at bladere mellem forskellige visninger, markere objekter og rulle i

en liste ved at berøre skærmen på forskellige måder.

Et infrarødt lystæppe oven over hele skærmens flade bevirker, at skærmen registrerer en finger, der befinder sig lige foran skærmen. Denne teknologi gør det muligt at bruge skærmen, selv med handsker på.

To personer kan interagere med skærmen på én gang, f.eks. for at justere klimaet for fører- henholdsvis passagersiden.

### ! VIGTIGT

Brug ikke skarpe genstande mod skærmen, da den kan blive ridset.

I tabellen nedenfor er de forskellige fremgangsmåder til betjening af skærmen vist:

| Fremgangsmåder                                                                    | Udførelse                   | Resultat                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Tryk én gang.               | Markerer et objekt, bekræfter et valg eller aktiverer en funktion.                                                                                                         |
|                                                                                   | Tryk to gange hurtigt.      | Zoomer ind på et digitalt objekt, f.eks. et kort.                                                                                                                          |
|                                                                                   | Tryk og hold.               | Griber fat i et objekt. Kan bruges til at flytte apps eller kortpunkter på kortet. Tryk og hold fingeren mod skærmen, og træk samtidig objektet til den ønskede placering. |
|  | Tryk en gang med to fingre. | Zoomer ud fra et digitalt objekt, f.eks. et kort.                                                                                                                          |



| Fremgangsmåder                                                                    | Udførelse          | Resultat                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Træk               | Skifter mellem forskellige visninger, ruller i en liste, tekst eller visning. Hold og træk for at flytte apps eller kortpunkter på kortet. Træk vandret eller lodret hen over skærmen.                          |
|  | Stryg/træk hurtigt | Skifter mellem forskellige visninger, ruller i en liste, tekst eller visning. Træk vandret eller lodret hen over skærmen.<br>Bemærk, at berøring i den øverste del af skærmen kan få topmenuen til at åbne sig. |
|  | Spred              | Zoomer ind.                                                                                                                                                                                                     |
|  | Knib               | Zoomer ud.                                                                                                                                                                                                      |

### Vende tilbage til visningen Hjem fra en anden visning

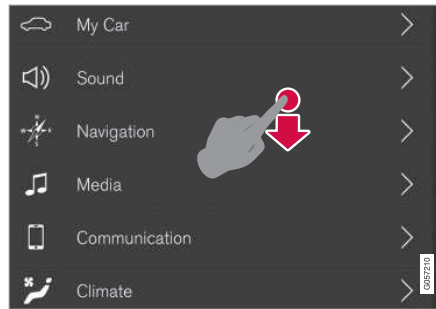
- Tryk kortvarigt på Hjem-knappen under midterdisplayet.
  - > Seneste tilstand for visningen Hjem vises.
- Tryk kortvarigt igen.
  - > Alle visningen Hjems delvisninger sættes i standardtilstand.

#### **i OBS**

I visningen Hjems standardindstilling: Tryk kortvarigt på knappen Hjem. En animation, der beskriver adgang til de forskellige visninger, vises på skærmen.

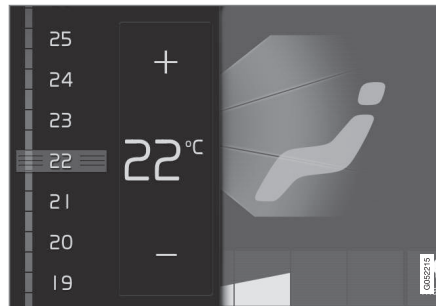
### Rulle i liste, artikel eller visning

Når en rulleindikator er synlig på skærmen, er det muligt at rulle op eller ned i visningen. Stryg nedad/opad et vilkårligt sted i visningen.



Rulleindikatoren vises på midterdisplayet, når det er muligt at rulle i visningen.

### Bruge knapper på midterdisplayet



Temperaturknapper.

Til mange af bilens funktioner anvendes knapper. Reguler f.eks. temperaturen ved enten at:

- trække knappen til den ønskede temperatur,
- trykke på + eller – for at hæve eller sænke temperaturen trinvist, eller
- trykke på den ønskede temperatur på knappen.

### Relaterede oplysninger

- Aktivere og deaktivere midterdisplay (s. 102)
- Flytte apps og knapper på midterdisplay (s. 111)
- Tastaturet på midterdisplayet (s. 113)

## Aktivere og deaktivere midterdisplay

Midterdisplayet kan dæmpes ned og aktiveres igen ved hjælp af Hjem-knappen under skærmen.



Knappen Hjem for midterdisplayet.

Konsekvensen, når hjemknappen anvendes, bliver, at skærmen nedtones, og at berørings-skærmen ikke længere reagerer ved berøring. Klimalinjen vil stadig blive vist. Alle funktioner tilknyttet skærmen fungerer stadig, herunder klima, lyd, guidning\* og apps. Når midterdisplayet er neddæmpet, kan skærmen passende rengøres. Dæmpningsfunktionen kan også benyttes til at slukke for skærmen, så den ikke forstyrrer under kørsel.

1. Tryk på den fysiske knap Hjem under skærmen, og hold den inde.
  - > Skærmen slukkes, bortset fra klimalinjen der stadig vises. Alle funktioner tilknyttet skærmen er stadig i gang.
2. Genaktiver skærmen. Tryk kortvarigt på knappen Hjem.
  - > Den samme visning, der blev vist, før skærmen blev slukket, vises igen.

### **i OBS**

Skærmen kan ikke slukkes, når en anmodning om at udføre en handling vises på skærmen.

### **i OBS**

Midterdisplayet slukker automatisk, når motoren er slukket, og førerdøren åbnes.

## Relaterede oplysninger

- Rengøre midterdisplay (s. 607)
- Ændre udseendet af midterdisplayet (s. 118)
- Oversigt over midterdisplayet (s. 96)

## Navigere i midterdisplayets visninger

Der er fem forskellige grundvisninger på midterdisplayet: visningen Hjem, topvisning, klimavisning, appvisning og funktionsvisning. Skærmen starter automatisk, når førerdøren åbnes.

### Visningen Hjem

Visningen Hjem er den visning, du ser, når skærmen starter. Den består af fire delvisninger: **Navigation**, **Medie**, **Telefon** og en ekstra delvisning.

En app eller bilfunktion, der vælges fra app- eller funktionsvisningen, starter i den tilsvarende delvisning i visningen Hjem. F.eks. **FM-radio** starter i **Medie**-delvisningen.

Den ekstra delvisning viser den senest brugte app eller bilfunktion, der ikke har med nogen af de andre tre områder at gøre.

Delvisningerne viser kortfattede oplysninger om den respektive app.

### **i OBS**

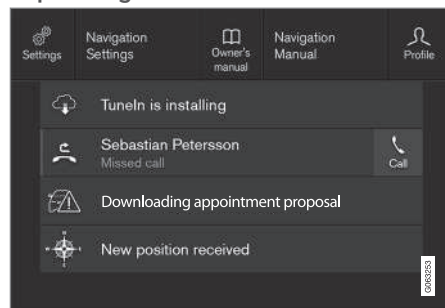
Ved start af bilen viser hjemvisningens delvisninger information om den aktuelle tilstand for apps i den relevante delvisning.

**i OBS**

I visningen Hjems standardindstilling: Tryk kortvarigt på knappen Hjem. En animation, der beskriver adgang til de forskellige visninger, vises på skærmen.

**Statuslinjen**

Øverst på skærmen vises aktiviteterne i bilen. Til venstre i statusfeltet vises netværks- og forbindelsesoplysninger, og til højre vises medie-relaterede oplysninger, ur og indikator for baggrundsaktivitet.

**Topvisningen**

Topvisningen trukket ned.

På midten af statuslinjen, øverst på skærmen, er der en fane. Åbn topvisningen ved at trykke på fanen eller ved at trække/stryge oppefra og ned over skærmen.

Fra topvisningen er der altid adgang til:

- **Indstillinger**
- **Instruktionsbog**
- **Profil**
- Bilens gemte meddelelser.

Fra topvisningen er der i visse tilfælde adgang til:

- Kontekstafhængig indstilling (f.eks. **Navigation Indstillinger**). Ændring af indstillinger direkte i topvisningen, når en app (f.eks. navigation) er i gang.
- Kontekstafhængig instruktionsvejledning (f.eks. **Navigationshåndbog**). Få adgang direkte i topvisningen til artikel i den digitale instruktionsvejledning, som relaterer sig til indholdet der vises på skærmen.

Forlade topvisningen: Tryk uden for topvisningen, på Hjem-knappen eller nederst på topvisningen, og træk opad. Den bagvedliggende visning bliver synlig og klar til brug igen.

**i OBS**

Topvisningen er ikke tilgængelig ved start/slukning, eller når der vises en meddelelse på skærmen. Den er heller ikke tilgængelig, når klimavisningen vises.

**Klimavisningen**

Nederst på skærmen er klimalinjen altid synlig. Her kan de mest almindelige klimaindstillinger foretages direkte, f.eks. indstilling af temperatur og sædevarme\*.

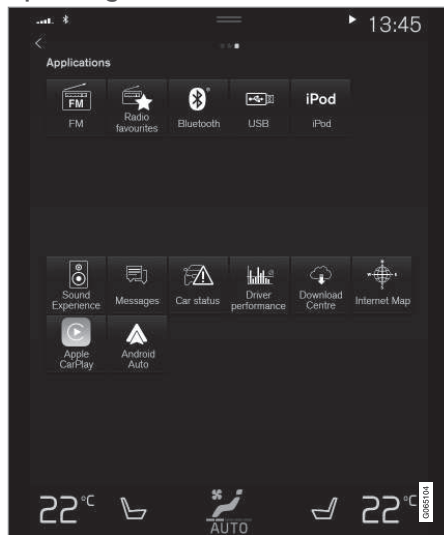


Tryk på symbolet midt på klimalinjen for at åbne klimavisningen og få adgang til flere klimaindstillinger.



Tryk på symbolet for at lukke klimavisningen og vende tilbage til den forrige visning.

## « Apvisning



Appvisning med bilens apps.

Stryg fra højre mod venstre<sup>7</sup> hen over skærmen for at få adgang til appvisningen fra visningen Hjem. Her ligger apps, der er blevet hentet (tredjepartsapps), men også apps til de indbyggede funktioner, f.eks. **FM-radio**. Nogle apps viser kortfattet information direkte i app-

visningen, f.eks. antallet af ulæste tekstmeddelelser for **Beskeder**.

Tryk på en app for at åbne den. Appen åbnes så i den delvisning, som den tilhører, f.eks. **Medie**.

Alt efter antallet af apps er det muligt at rulle nedad i app-visningen. Dette gøres ved at stryge/trække nedefra og opefter.

Gå tilbage til visningen Hjem igen ved at stryge fra venstre mod højre<sup>7</sup> hen over skærmen, eller ved at trykke på knappen Hjem.

## Funktionsvisningen



Funktionsvisningen med knapper til forskellige bilfunktioner.

Stryg fra venstre mod højre<sup>7</sup> hen over skærmen for at få adgang til funktionsvisningen fra visningen Hjem. Herfra aktiveres eller deaktiveres forskellige bilfunktioner, f.eks. **BLIS\***, **Lane Keeping Aid\*** og **Parkeringsassistent\***.

<sup>7</sup> Gælder for venstrestyret bil. For højrestyret bil: Stryg i den modsatte retning.

Afhængigt af mængden af funktioner, er det også her muligt at rulle nedad i visningen. Dette gøres ved at stryge/trække nedefra og op efter.

I modsætning til i app visningen, hvor en app åbnes med et tryk, aktiveres eller deaktiveres en funktion med et tryk på den respektive funktionsknap. Nogle funktioner, udløserfunktionerne, åbnes i et separat vindue ved tryk.

Gå tilbage til visningen Hjem igen ved at stryge fra højre mod venstre<sup>7</sup> hen over skærmen, eller ved at trykke på knappen Hjem.

### Relaterede oplysninger

- Håndtere delvisninger på midterdisplayet (s. 106)
- Symboler på midterdisplayets statuslinje (s. 111)
- Ændre indstillinger i midterdisplayets topvisning (s. 119)
- Åbne kontekstafhængig indstilling på midterdisplay (s. 120)
- Instruktionsvejledning på midterdisplayet (s. 17)
- Førerprofiler (s. 123)
- Klimaknapper (s. 190)
- Apps (s. 464)

- Funktionsvisning på midterdisplayet (s. 109)
- Oversigt over midterdisplayet (s. 96)

<sup>7</sup> Gælder for venstrestyret bil. For højrestyret bil: Stryk i den modsatte retning.

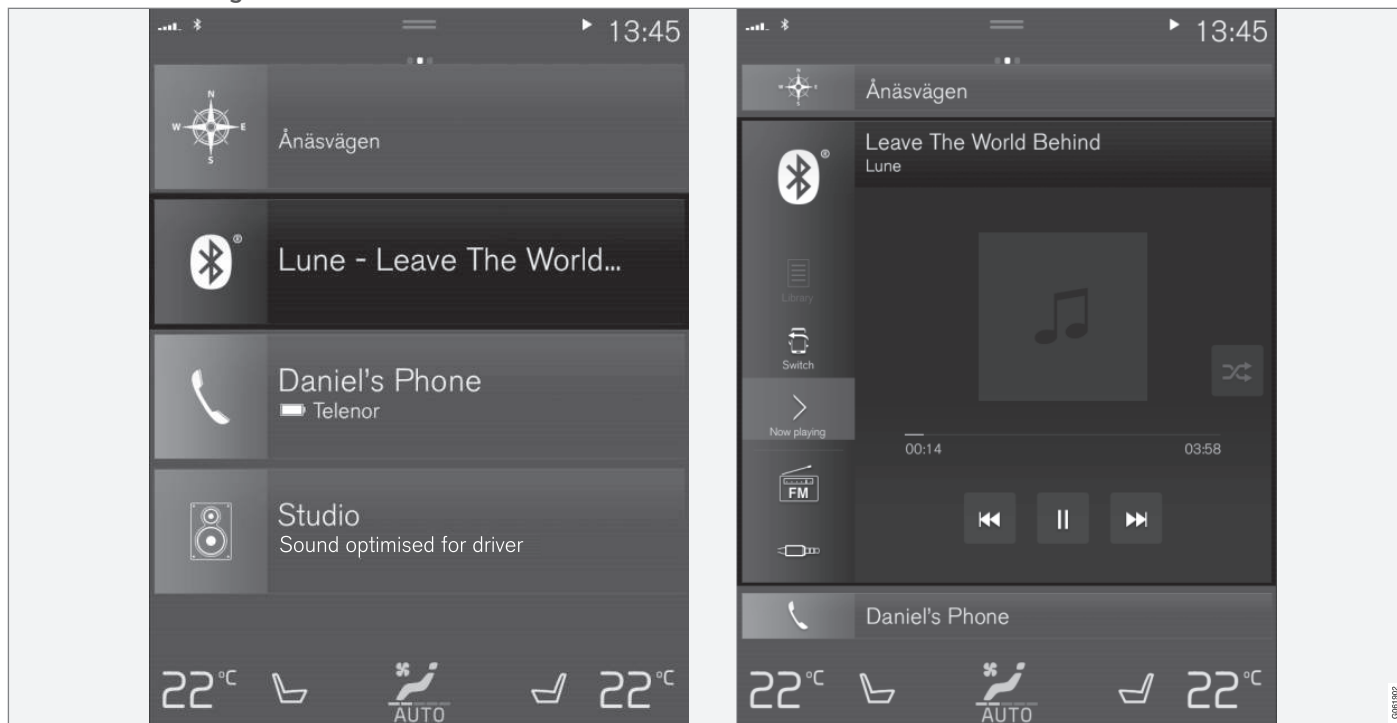
## Håndtere delvisninger på midterdisplayet

Hjem-visningen består af fire delvisninger:

**Navigation, Medie, Telefon** og en ekstra delvisning. Disse visninger kan udvides.



## Udvide en delvisning fra standardtilstand



Standardtilstand og udvidet tilstand af et delbillede på midterdisplayet.

### ◀◀ Udvide en delvisning:

- For delvisningerne **Navigation**, **Medie** og **Telefon**: Tryk et vilkårligt sted på delvisningen. Når en delvisning udvides, forsvinder den ekstra delvisning i visningen Hjem midlertidigt i baggrunden. De to delvisninger minimeres og viser kun bestemte oplysninger. Ved tryk på den ekstra delvisning minimeres de tre delvisninger, som så blot viser visse oplysninger.

I den udvidede visning opnås der adgang til de grundlæggende funktioner i den respektive app.

### Lukke en udvidet delvisning:

- Delvisningen kan lukkes på tre forskellige måder:
  - Tryk på den øverste del af den udvidede delvisning.
  - Tryk på en anden delvisning (så åbnes denne i stedet i udvidet tilstand).
  - Tryk kortvarigt på den fysiske knap Hjem under midterdisplayet.

### Åbne eller lukke en delvisning i fuldskærmstilstand

Den ekstra delvisning<sup>8</sup> og delvisningen for **Navigation** kan åbnes på fuldskærm, med

endnu mere information og flere indstillingsmuligheder.

Når en delvisning åbnes i fuldskærmstilstand, vises ingen oplysninger fra de øvrige delvisninger.



I udvidet tilstand skal du åbne appen på fuldskærm, tryk på symbolet.



Tryk på symbolet for at gå tilbage til udvidet tilstand, eller tryk på knappen Hjem under skærmen.



Knappen Hjem for midterdisplayet.

Der er altid mulighed for at gå tilbage til visningen Hjem ved at trykke på knappen Hjem. For at gå tilbage til visningen Hjems standardvisning fra fuldskærmstilstand - tryk to gange på knappen Hjem.

### Relaterede oplysninger

- Håndtere midterdisplayet (s. 99)
- Aktivere og deaktivere midterdisplay (s. 102)
- Navigere i midterdisplayets visninger (s. 102)

<sup>8</sup> Gælder ikke alle apps eller bilfunktioner, som åbnes via den ekstra delvisning.

## Funktionsvisning på midterdisplayet

I funktionsvisningen, en af midterdisplayets grundvisninger, ligger alle knapper til bilfunk-

tioner. Naviger til funktionsvisningen fra visningen Hjem ved at stryge fra venstre mod højre hen over skærmen<sup>9</sup>.

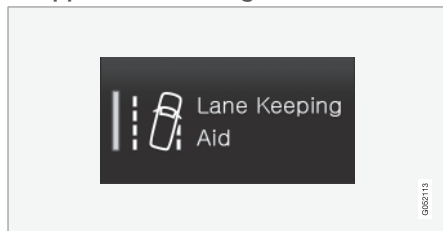
## Forskellige typer knapper

Der er tre forskellige typer knapper til bilfunktioner, se nedenfor:

| Type knap         | Egenskab                                                                                                                                                                   | Påvirker bilfunktion                                                                      |
|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| Funktionsknapper  | Har til/fra-tilstande.<br>Når en funktion er aktiveret, lyser en LED-indikator til venstre for ikonet for knappen. Tryk på knappen for at aktivere/deaktivere en funktion. | De fleste knapper i funktionsvisningen er funktionsknapper.                               |
| Udløserknapper    | Har ikke til/fra-tilstande.<br>Med et tryk på en udløserknap åbnes et vindue for funktionen. Det kan f.eks. være et vindue til ændring af sædets stilling.                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kamera</li> <li>• Slå nakkestøtte ned</li> </ul> |
| Parkeringsknapper | Har til-, fra- og scanningstilstande.<br>Ligner funktionsknapperne, men har en ekstra tilstand for parkeringsscanning.                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Parkér ind</li> <li>• Parkering ud</li> </ul>    |

<sup>9</sup> Gælder for venstrestyret bil. For højrestyret bil: Stryg i den modsatte retning.

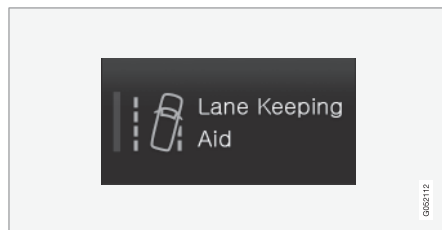
## « Knappernes forskellige tilstande



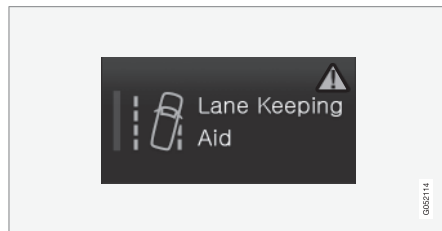
Når LED-indikatoren lyser grønt på en funktions- henholdsvis parkeringsknap, er funktionen aktiveret. Når en funktion aktiveres, vises for visse funktioner en ekstra tekst om, hvad funktionen betyder. Teksten vises i nogle sekunder, og derefter vises knappen med LED-indikatoren tændt.

For **Lane Keeping Aid** vises f.eks. teksten **Fungerer kun ved visse hastigheder**, når der trykkes på knappen.

Et kort tryk på knappen en gang aktiverer eller deaktiverer funktionen.



Funktionen er deaktiveret, når LED-indikatoren er slukket.



Når en advarselstrekanter vises i højre del af knappen, er der noget, som ikke fungerer korrekt.

### Relaterede oplysninger

- Håndtere midterdisplayet (s. 99)
- Navigere i midterdisplayets visninger (s. 102)

## Flytte apps og knapper på midterdisplay

Apps og knapper til bilfunktioner i app- henholdsvis funktionsvisningen kan flyttes og organiseres som ønsket.

1. Stryg fra højre mod venstre<sup>10</sup> for at komme til app-visningen eller fra venstre mod højre<sup>10</sup> for at komme til funktionsvisningen.
2. Tryk på en app eller knap og hold.
  - > Appen eller knappen ændrer størrelse og bliver lidt gennemsigtig. Så er det muligt at flytte den.
3. Træk appen eller knappen til en ledig plads i visningen.

Det maksimale antal linjer, der kan benyttes til at placere apps eller knapper, er 48. For at flytte en app eller knap uden for den synlige visning skal den trækkes til bunden af visningen. Der tilføjes nye linjer, hvor appen eller knappen kan placeres.

En app eller knap kan altså være placeret længere nede og vil så ikke være synlig i visningens normale tilstand.

Stryg hen over skærmen for at rulle opad eller nedad i visningen.

### OBS

Skjul de apps, der sjældent eller aldrig bruges, ved at placere dem langt nede, uden for den synlige visning. På den måde bliver det nemmere at finde de apps, der bruges oftere.

### OBS

Apps og bilfunktionsknapper kan ikke lægges på steder, der allerede er optaget.

## Relaterede oplysninger

- Funktionsvisning på midterdisplayet (s. 109)
- Apps (s. 464)
- Håndtere midterdisplayet (s. 99)

## Symboler på midterdisplayets statuslinje

Oversigt over symboler, der kan vises på midterdisplayets statuslinje.

På statuslinjen vises igangværende aktiviteter og i nogle tilfælde deres status. På grund af begrænset plads i feltet vises ikke alle symboler hele tiden.

| Symbol                                                                              | Betydning                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Forbundet til internettet.                                                                  |
|  | Roaming aktiveret.                                                                          |
|  | Signalstyrken i mobiltelefonnettet.                                                         |
|  | Bluetooth-enhed tilsluttet.                                                                 |
|  | Bluetooth aktiveret, men ingen enhed tilsluttet.                                            |
|  | Information sendes til og fra GPS.                                                          |
|  | Forbundet til Wi-Fi-netværk.                                                                |
|  | Internetdeling aktiveret (Wi-Fi-hotspot). Bilen deler således den tilgængelige forbindelse. |

<sup>10</sup> Gælder for venstrestyret bil. For højrestyret bil: Stryg i den modsatte retning.



| Symbol | Betydning                          |
|--------|------------------------------------|
|        | Bilmodem aktiveret.                |
|        | USB-deling aktiv.                  |
|        | Telefon oplades trådløst.          |
|        | Proces i gang.                     |
|        | Timer til forkonditionering aktiv. |
|        | Lydkilde afspilles.                |
|        | Lydkilde standset.                 |
|        | Telefonopkald i gang.              |
|        | Lydkilde dæmpet.                   |
| NEWS   | Nyheder modtages fra radiostation. |
| TP     | Trafikinformation modtages.        |
| 15:45  | Ur.                                |

### Relaterede oplysninger

- Navigere i midterdisplayets visninger (s. 102)
- Meddelelse på midterdisplayet (s. 127)

- Internetforbundet bil\* (s. 504)
- Tilslutte enhed via USB-indgang (s. 480)
- Trådløs telefonoplader\* (s. 498)
- Telefon (s. 489)
- Dato og klokkeslæt (s. 82)

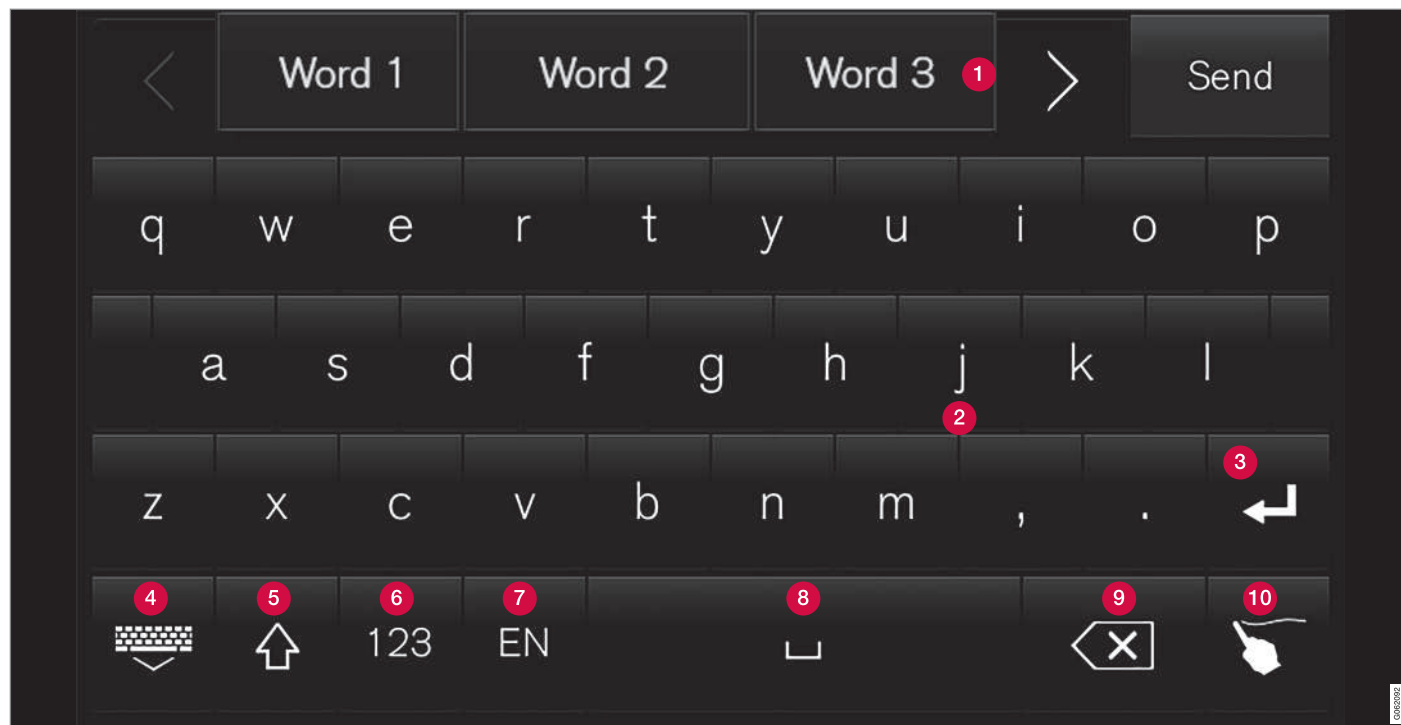
## **Tastaturet på midterdisplayet**

Med midterdisplayets tastatur er det muligt at skrive med tasterne på skærmen, men også at "tegne" bogstaver og tegn på skærmen med hånden.

Tegn, bogstaver og tal kan indtastes med tastaturet, f.eks. for at skrive tekstmeddelelser fra bilen, udfylde adgangskoder eller søge efter artikler i den digitale instruktionsvejledning.

Tastaturet vises kun, når det er muligt at skrive på skærmen.

«



Illustrationen viser en oversigt over nogle af de knapper, der kan vises på tastaturet. Udseendet varierer, afhængigt af sprogindstillingerne og i hvilken sammenhæng tastaturet bruges.

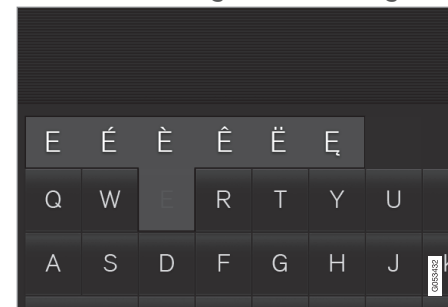


- 1 Række med forslag til ord eller tegn<sup>11</sup>. De foreslåede ord tilpasses, efterhånden som nye bogstaver indtastes. Gennemse forslagene ved at trykke på pilene til højre og venstre. Tryk på et forslag for at vælge det. Bemærk, at funktionen ikke understøttes af alle sprog. Rækken vil ikke kunne ses på tastaturet.
- 2 Afhængigt af hvilket sprog der vælges til tastaturet (se punkt 7), tilpasses de tegn, der er til rådighed. Tryk på et tegn for at indtaste det.
- 3 Alt efter, i hvilken sammenhæng tastaturet bruges, fungerer knappen forskelligt - enten til at skrive @ (ved angivelse af e-mail-adresse), eller til at **oprette en ny linje** (ved normal indtastning af tekst).
- 4 Skjulertastaturet. Hvis det ikke er muligt, vises knappen ikke.
- 5 Bruges til at skrive med store bogstaver. Tryk en gang for at skrive et stort bogstav og derefter fortsætte med små bogstaver. Et yderligere tryk gør alle bogstaver til store bogstaver. Næste tryk genindstiller tastaturet til små bogstaver. I denne tilstand bliver det første bogstav efter punktum, udråbstegn eller spørgsmålstegn skrevet med stort. Det gælder også det første bogstav i tekstfeltet. I tekstfeltet beregnet til navne eller adresser startes

hvert ord automatisk med stort. I tekstfelter, hvor adgangskoder, webadresser eller e-mailadresser skal udfyldes, bliver alle bogstaver automatisk små, medmindre andet indstilles med knap.

- 6 Indtastning af tal. Tastaturet (2) vises med tal. Tryk på ABC, som i taltilstand vises i stedet for 123, for at komme tilbage til tastaturet med bogstaver, eller på #\~ for at se tastaturet med specialtegn.
  - 7 Ændrer sproget for indtastning af tekst, f.eks. EN. Tegn, som det er muligt at skrive, og ordforslag (1), ændres afhængigt af det valgte sprog. For at det skal være muligt at skifte sprog på tastaturet, skal sprogene først tilføjes under Indstillinger.
  - 8 Mellemrum.
  - 9 Fortryder indtastning af tekst. Med et kort tryk fjernes ét tegn ad gangen. Hold knappen inde for at slette tegn i et hurtigere tempo.
  - 10 Skifter tastaturtilstand for i stedet at indtaste bogstaver og tegn med hånden.
- Med et tryk på bekræftelsesknappen over tastaturet (ikke synlig på illustrationen) bekræftes den indtastning af tekst, der er foretaget. Knappen ser anderledes ud, afhængigt af konteksten.

## Varianter af et bogstav eller et tegn



Varianter af et bogstav eller tegn fx é eller è kan indtastes ved at holde bogstavet/tegnet inde. Et vindue med mulige varianter af bogstaver eller tegn vises. Tryk på den ønskede variant. Hvis der ikke vælges nogen variant, skrives det originale bogstav/tegn.

## Relaterede oplysninger

- Skifte sprog for tastaturet på midterdisplayet (s. 116)
- Skriv tegn, bogstaver og ord manuelt på midterdisplayet (s. 116)
- Håndtere midterdisplayet (s. 99)
- Håndtere tekstmeddelelse (s. 495)

<sup>11</sup> Gælder asiatiske sprog.

## Skifte sprog for tastaturet på midterdisplayet

For at det skal være muligt at skifte mellem forskellige sprog på tastaturet, skal sprogene først tilføjes under **Indstillinger**.

### Tilføj eller fjern sprog i indstillinger

Tastaturet indstilles automatisk til det samme sprog som systemsproget. sproget på tastaturet kan tilpasses manuelt, uden at systemsproget påvirkes.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **System → Systemsprog og enheder → Tastatur-layout**.
3. Vælg et eller flere sprog på listen.
  - > Det er nu muligt at skifte mellem de valgte sprog direkte på tastaturet for indtastning af tekst.

Hvis der ikke er valgt et aktivt sprog under **Indstillinger**, bibeholder tastaturet samme sprog som bilens systemsprog.

## Skifte mellem forskellige sprog i tastaturet



Når flere sprog er blevet valgt i **Indstillinger**, bruges knappen på tastaturet til at skifte mellem de forskellige sprog.

For at ændre sproget på tastaturet med liste:

1. Foretag et langt tryk på knappen.
  - > En liste bliver synlig.
2. Vælg det ønskede sprog. Hvis mere end fire sprog er valgt under **Indstillinger**, er det muligt at rulle i listen på tastaturet.
  - > Tastaturet tilpasses til det valgte sprog, og der gives andre ordforslag.

For at ændre sprog på tastaturet uden at vise liste:

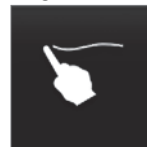
- Tryk kortvarigt på knappen.
  - > Tastaturet tilpasses til det sprog, som står næst efter på listen uden at vise selve listen.

### Relaterede oplysninger

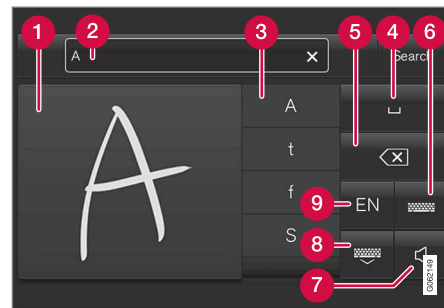
- Ændre systemsproget (s. 119)
- Tastaturet på midterdisplayet (s. 113)

## Skriv tegn, bogstaver og ord manuelt på midterdisplayet

Med midterdisplayets tastatur kan man skrive tegn, bogstaver og ord på skærmen ved at "tegne" med hånden.



Tryk på knappen på tastaturet for at skifte fra at skrive med taster til at skrive bogstaver og tegn med hånden.



- 1 Område til skrivning af tegn/bogstaver/ord/orddele.
- 2 Tekstfelt, hvor tegn eller ordforslag<sup>12</sup> vises, efterhånden som de tegnes på skærmen (1).
- 3 Forslag til tegn/bogstaver/ord/orddele. Det er muligt at bladre i listen.

- 4 Mellemrum. Mellemrum kan også laves ved at tegne en bindestreg (-) i området for håndskrevne bogstaver (1). Se under "Lave mellemrum i fritextfeltet med håndskrift" nedenfor.
- 5 Fortryde indtastning af tekst. Tryk kort for at slette et tegn eller et bogstav ad gangen. Vent et øjeblik før det næste tryk for at slette næste tegn/bogstav osv.
- 6 Gå tilbage til tastaturet med almindelig indtastning af tegn.
- 7 Lyd til/fra under indtastning.
- 8 Skjul tastaturet. Hvis det ikke er muligt, vises knappen ikke.
- 9 Skift sprog for indtastning af tekst.

### Skrive tegn/bogstaver/ord manuelt

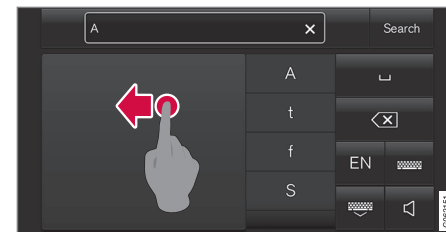
1. Skriv et tegn/bogstav/ord/orddele i området for håndskrevne bogstaver (1). Skriv ordet eller dele af ordet oven på hinanden eller på en linje.
  - > Der vises en række forslag til tegn, bogstaver eller ord (3). Det mest sandsynlige vises øverst på listen.

### ! VIGTIGT

Brug ikke skarpe genstande mod skærmen, da den kan blive ridset.

2. Indtast tegnet/bogstavet/ordet ved at vente et øjeblik.
  - > Tegnet/bogstavet/ordet øverst på listen indtastes. Det er også muligt at vælge et andet tegn end det, der vises øverst. Tryk på det ønskede tegn/bogstav/ord på listen.

### Slette/ændre tegn/bogstaver, der er skrevet i hånden



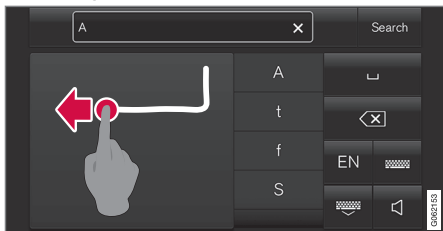
Slet tegn i tekstfeltet (2) ved at stryge hen over feltet for håndskrift (1).

- Der er flere muligheder for at slette/ændre tegn/bogstaver:
  - Tryk i listen (3) på det bogstav/ord, du egentlig ville vælge.
  - Tryk på knappen for at fortryde indtastning af tekst (5) for at slette bogstavet og starte forfra.
  - Stryg vandret fra højre til venstre<sup>13</sup> hen over området for håndskrevne bogstaver (1). Fjern flere bogstaver ved at stryge flere gange hen over området.
  - Et tryk på krydset i tekstfeltet (2) sletter al indtastet tekst.

<sup>12</sup> Gælder visse systemsprog.

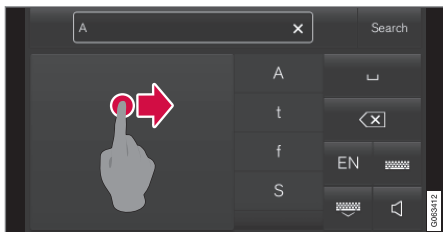
<sup>13</sup> For arabisk tastatur: Stryk i den modsatte retning. Der laves der et mellemrum ved at stryge fra højre til venstre.

## Skifte linje i fritekstfelt med håndskrift



Skift linje manuelt ved at tegne ovenstående tegn i feltet for håndskrift<sup>14</sup>.

## Lave mellemrum i fritekstfeltet med håndskrift



Et mellemrum laves ved at tegne en streg fra venstre mod højre<sup>15</sup>.

## Relaterede oplysninger

- Tastaturet på midterdisplayet (s. 113)

## Ændre udseendet af midterdisplayet

Skærbilledets udseende på midterdisplayet kan ændres ved at vælge et tema.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **My Car** → **Førerdisplay** → **Temaer**.
3. Vælg derefter tema, f.eks. **Minimalistic** eller **Chrome Rings**.

Ud over disse udseender, er det muligt at vælge mellem **Normal** og **Lys**. Ved **Normal** er baggrunden af skærmen mørk, og teksterne er lyse. Denne valgmulighed er forudindstillet for alle temaer. Hvis det ønskes, kan der vælges en lys variant med ændret udseendet, hvor baggrunden bliver lys og teksterne mørke. Denne valgmulighed kan f.eks. være nyttig i stærkt dagslys.

Valgmulighederne er altid til rådighed for brugeren og påvirkes ikke af belysningen i omgivelserne.

## Relaterede oplysninger

- Ændre indstillinger i midterdisplayets topvisning (s. 119)
- Aktivere og deaktivere midterdisplay (s. 102)
- Rengøre midterdisplay (s. 607)

## Slukke for og ændre lydstyrken for systemlyd på midterdisplayet

Det er muligt at slukke for eller ændre lydstyrken for systemlyden på midterdisplayet.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **Lyd** → **Lydstyrker for systemlyde**.
3. Træk i reguleringen under **Tastelyde** for at ændre lydstyrken af tryk på skærmen eller helt afbryde lyden. Træk knappen til det ønskede lydniveau.

## Relaterede oplysninger

- Oversigt over midterdisplayet (s. 96)
- Ændre indstillinger i midterdisplayets topvisning (s. 119)
- Lydindstillinger (s. 462)

<sup>14</sup> På et arabisk tastatur tegnes de samme tegn, men spejlvendt.

<sup>15</sup> På et arabisk tastatur skal strengen tegnes fra højre mod venstre.

## Ændre systemenheder

Indstillinger for enheder foretages på midterdisplayets menu **Indstillinger**.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
2. Gå videre til **System → Systemsprog og enheder → Måleenheder**.
3. Vælg en enhedsstandard:
  - **Metrisk** – kilometer, liter og grader Celsius.
  - **Britisk** – miles, gallons og grader Celsius.
  - **US** – miles, gallons og grader Fahrenheit.
 > Enhederne på førerdisplayet og midterdisplayet ændres.

## Relaterede oplysninger

- Oversigt over midterdisplayet (s. 96)
- Ændre indstillinger i midterdisplayets topvisning (s. 119)
- Ændre systemsproget (s. 119)

## Ændre systemsproget

Sprogindstillinger foretages på midterdisplayets menu **Indstillinger**.

### **OBS**

Skift af sprog på midterdisplayet kan medføre, at visse ejerinformationer ikke er i overensstemmelse med nationale eller lokale love og forskrifter. Skift ikke til et svært forståeligt sprog, da det kan gøre det svært at finde tilbage i strukturen i skærmen.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
2. Gå videre til **System → Systemsprog og enheder**.
3. Vælg **Systemsprog**.  
Sprog med støtte til stemmestyring har et stemmestyring-symbol.  
> Sproget på førerdisplayet og midterdisplayet ændres.

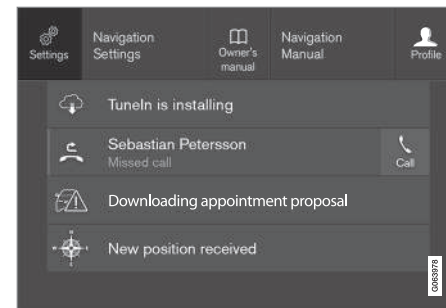
## Relaterede oplysninger

- Oversigt over midterdisplayet (s. 96)
- Ændre indstillinger i midterdisplayets topvisning (s. 119)
- Ændre systemenheder (s. 119)

## Ændre indstillinger i midterdisplayets topvisning

Indstillinger og information for mange af bilens funktioner kan ændres på midterdisplayet.

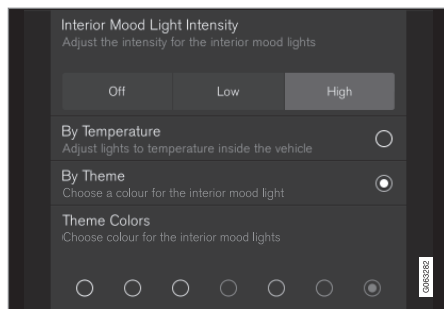
1. Åbn topvisningen ved at trykke på fanen øverst eller ved at trække/stryge oppefra og ned over skærmen.
2. Tryk på **Indstillinger** for at åbne indstillingsmenuen.



Topvisningen med knappen for **Indstillinger**.

3. Tryk på en af kategorierne og underkategorierne for at navigere til den ønskede indstilling.
4. Ændre en eller flere indstillinger. Forskellige typer indstillinger ændres på forskellige måder.  
> Ændringerne gemmes med det samme.





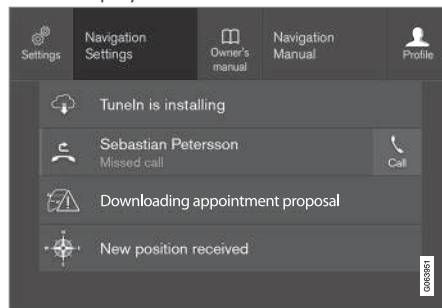
En underkategori i indstillingsmenuen med forskellige typer indstillinger, her en flervalgsknap og alternativknapper.

## Relaterede oplysninger

- Oversigt over midterdisplet (s. 96)
- Nulstille indstillinger på midterdisplet (s. 121)
- Tabel over indstillinger på midterdisplet (s. 122)

## Åbne kontekstafhængig indstilling på midterdisplet

Med kontekstafhængige indstillinger er det muligt for de fleste af bilens grund-apps at ændre indstillinger direkte i topvisningen på midterdisplet.



Topmenuen med knapper til kontekstuel indstilling.

Kontekstuel indstilling er en genvej for at få adgang til en bestemt indstilling, som vedrører den aktive funktion, der vises på skærmen. De apps, der ligger i bilen fra starten, f.eks. **FM-radio** og **USB**, er en del af Sensus og hører til bilens indbyggede funktioner. Indstillingerne for disse apps kan ændres direkte via kontekstuel indstilling i topvisningen.

Når kontekstafhængig indstilling er tilgængelig:

1. Træk topvisningen ned, når en app er i ekspanderet tilstand, f.eks. **Navigation**.
2. Tryk på **Navigation Indstillinger**.  
> Side for navigationsindstillinger åbnes.
3. Ændr indstillingerne som ønsket, og bekræft valgene.

Tryk på **Luk** eller den fysiske hjem-knap under midterdisplet for at lukke indstillingsvisningen.

De fleste af bilens forudinstallerede apps har denne kontekstafhængige indstillingsmulighed, men ikke alle.

## Tredjepartsapps

Tredjepartsapps ligger ikke i bilens system fra starten, det er apps, det er muligt at hente, f.eks. **Volvo ID**. Her foretages indstillingerne inde i appen, og ikke fra topvisningen.

## Relaterede oplysninger

- Ændre indstillinger i midterdisplets topvisning (s. 119)
- Oversigt over midterdisplet (s. 96)
- Nulstille indstillinger på midterdisplet (s. 121)
- Hente apps (s. 465)

## Nulstille brugerdata ved ejerskifte

Ved ejerskifte bør brugerdata og systemindstillinger nulstilles til fabriksindstilling.

Det er muligt at nulstille indstillingerne i bilen på forskellige niveauer. Nulstil alle brugerdata og systemindstillinger til den oprindelige fabriksindstilling ved ejerskifte. Ved ejerskifte er det også vigtigt at skifte ejer af tjenesten Volvo On Call\*.

### Relaterede oplysninger

- Nulstille indstillinger på midterdisplayet (s. 121)
- Nulstille indstillinger i førerprofiler (s. 127)

## Nulstille indstillinger på midterdisplayet

Det er muligt at nulstille standardværdien for alle de indstillinger, der er foretaget på midterdisplayets indstillingsmenu.

### To typer nulstilling

Der er to forskellige typer af nulstilling i indstillingsmenuen:

- **Gendan til fabriksindstillinger** – Rydder alle data og filer, og nulstiller alle indstillinger til deres standardværdier.
- **Nulstil personlige indstillinger** – Rydder personlige data, og nulstiller personlige indstillinger til deres standardværdier.

### Nulstille indstillinger

Gå frem som følger for at nulstille indstillingerne.



#### OBS

**Gendan fabriksindstillinger** er kun mulig, når bilen holder stille.

1. Tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.
2. Gå videre til **System** → **Gendan fabriksindstillinger**.
3. Vælg den ønskede type nulstilling.
  - > Der vises et pop op-vindue.

4. Tryk på **OK** for at bekræfte nulstillingen.

For valget **Nulstil personlige indstillinger** bekræftes nulstillingen ved at trykke på **Nulstil for den aktive profil** eller **Nulstil for alle profiler**.

> Valgte indstillinger nulstilles.

### Relaterede oplysninger

- Oversigt over midterdisplayet (s. 96)
- Ændre indstillinger i midterdisplayets topvisning (s. 119)
- Tabel over indstillinger på midterdisplayet (s. 122)

## Tabel over indstillinger på midterdisplayet

Midterdisplayets indstillingsmenu har en række hovedkategorier og underkategorier, hvor indstillinger og oplysninger om mange af bilens funktioner er samlet.

Der er syv hovedkategorier: **My Car**, **Lyd**, **Navigation**, **Medie**, **Kommunikation**, **Klima** og **System**.

Hver kategori indeholder igen en række underkategorier og indstillingsmuligheder. I tabelerne nedenfor vises det første niveau af underkategorier. Indstillingsmulighederne for en funktion eller et område er beskrevet mere detaljeret i det respektive afsnit i instruktionsvejledningen.

Visse indstillinger er personlige, hvilket betyder, at de kan gemmes til **Førerprofiler**, mens andre er globale, hvilket betyder at de ikke er tilknyttet en førerprofil.

### My Car

| Underkategorier                            |
|--------------------------------------------|
| Displays                                   |
| IntelliSafe                                |
| Kørselsindstillinger/Individuel køremodus* |
| Lygter og belysning                        |

| Underkategorier                |
|--------------------------------|
| Spejle og komfortfunktioner    |
| Låsning                        |
| Parkeringsbremse og affjedring |
| Forrudevisker                  |

### Lyd

| Underkategorier           |
|---------------------------|
| Tone                      |
| Balance                   |
| Lydstyrker for systemlyde |

### Navigation

| Underkategorier    |
|--------------------|
| Kort               |
| Rute og vejvisning |
| Trafik             |

### Medier

| Underkategorier |
|-----------------|
| AM/FM-radio     |
| DAB*            |
| Gracenote®      |

| Underkategorier |
|-----------------|
| TV*             |
| Video           |

### Kommunikation

| Underkategorier              |
|------------------------------|
| Telefon                      |
| Tekstbeskeder                |
| Android Auto*                |
| Apple CarPlay*               |
| Bluetooth-enheder            |
| Wi-Fi                        |
| Bilens Wi-Fi-hotspot         |
| Internetdeling via Bilmodem* |
| Volvo On Call*               |
| Volvos servicenetværk        |

### Klima

Hovedkategorien **Klima** har ingen underkategorier.



## System

| Underkategorier             |
|-----------------------------|
| Førerprofil                 |
| Dato og tid                 |
| Systemspråk og enheder      |
| Fortrolighed og data        |
| Tastatur-layout             |
| Stemmestyring*              |
| Gendan fabriksindstillinger |
| Systeminformationer         |

## Relaterede oplysninger

- Oversigt over midterdisplayet (s. 96)
- Ændre indstillinger i midterdisplayets topvisning (s. 119)
- Nulstille indstillinger på midterdisplayet (s. 121)

## Førerprofiler

Mange af indstillingerne, der foretages i bilen, kan tilpasses efter førerens personlige præferencer og gemmes i en eller flere førerprofiler. De personlige indstillinger gemmes automatisk i den aktive førerprofil. Hver fjernbetjening kan knyttes sammen med en førerprofil. Når den tilknyttede fjernbetjening anvendes, tilpasses bilen den pågældende førerprofils indstillinger.

## Hvilke indstillinger gemmes i førerprofiler?

Mange af de indstillinger, der foretages i bilen, bliver automatisk gemt i den aktive førerprofil, hvis profilen ikke er beskyttet. De indstillinger der foretages i bilen, er enten personlige eller globale. Det er de personlige indstillinger, der gemmes i førerprofiler.

Indstillinger, der kan gemmes i en førerprofil, er bl.a. skærme, spejle, forsæder, navigation\*, lyd- og medieanlæg, sprog og stemmestyring.

Det er muligt at ændre visse indstillinger, de såkaldte globale indstillinger, men de gemmes ikke til en specifik førerprofil. Ændring af de globale indstillinger påvirker alle profiler.

## Globale indstillinger

De globale indstillinger ændres ikke, når en førerprofil udskiftes med en anden. De forbliver de samme, uanset hvilken førerprofil der er aktiveret.

Indstillingerne af tastaturlayoutet er et eksempel på globale indstillinger. Hvis førerprofil X anvendes til at tilføje flere sprog til tastaturet, bibeholdes disse, og det er muligt at skifte imellem dem, selvom førerprofil Y anvendes. Indstillingerne for tastaturlayoutet gemmes ikke til en bestemt førerprofil, indstillingerne er globale.

## Personlige indstillinger

Hvis førerprofil X er anvendt til f.eks. at indstille lysstyrken på midterdisplayet, påvirkes førerprofil Y ikke af indstillingen. Det er gemt til førerprofil X. Indstillingen af lysstyrke er en personlig indstilling.

## Relaterede oplysninger

- Vælg førerprofil (s. 124)
- Ændre navn på førerprofil (s. 124)
- Knytt fjernbetjening til førerprofil (s. 125)
- Beskytte førerprofil (s. 125)
- Nulstille indstillinger i førerprofiler (s. 127)
- Tabel over indstillinger på midterdisplayet (s. 122)

## Vælg førerprofil

Når midterdisplayet startes, vises den valgte førerprofil øverst på skærmen. Den sidste benyttede førerprofil er den, der vil være aktiv, næste gang bilen låses op. Det er muligt at skifte til en anden førerprofil efter oplåsning af bilen. Hvis fjernbetjeningen derimod er blevet tilknyttet en førerprofil, er det den der vælges ved start.

Der er tre metoder til at skifte til en anden førerprofil.

Indstillinger 1:

1. Tryk på førerprofilnavnet, der vises øverst på midterdisplayet, når displayet startes.
  - > Der fremkommer en liste over førerprofiler, der kan vælges.
2. Vælg den ønskede førerprofil.
3. Tryk på **Bekræft**.
  - > Førerprofilen er valgt, og systemet indlæser den nye førerprofils indstillinger.

Indstillinger 2:

1. Træk topvisningen ned på midterdisplayet.
2. Tryk på **Profil**.
  - > Der fremkommer den samme liste som for metode 1.
3. Vælg den ønskede førerprofil.

4. Tryk på **Bekræft**.
  - > Førerprofilen er valgt, og systemet indlæser den nye førerprofils indstillinger.

Indstillinger 3:

1. Træk topvisningen ned på midterdisplayet.
2. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
3. Tryk på **System → Førerprofiler**.
  - > Der fremkommer en liste over førerprofiler, der kan vælges.
4. Vælg den ønskede førerprofil.
  - > Førerprofilen er valgt, og systemet indlæser den nye førerprofils indstillinger.

## Relaterede oplysninger

- Førerprofiler (s. 123)
- Navigere i midterdisplayets visninger (s. 102)
- Ændre navn på førerprofil (s. 124)
- Knytte fjernbetjening til førerprofil (s. 125)

## Ændre navn på førerprofil

Det er muligt at ændre navnet på de forskellige førerprofiler, der anvendes i bilen.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **System → Førerprofiler**.
3. Vælg **Redigér profil**.
  - > Der vises en menu, hvor det er muligt at redigere profilen.
4. Tryk i feltet **Profilnavn**.
  - > Et tastatur kommer til syne, og det er muligt at ændre navnet. Tryk på  for at lukke tastaturet.
5. Gem navneændringen ved at trykke på **Tilbage** eller **Luk**.
  - > Navnet er nu blevet ændret.

### OBS

Et profilnavn må ikke begynde med mellemrum, da profilnavnet så ikke gemmes.

## Relaterede oplysninger

- Vælg førerprofil (s. 124)
- Tastaturet på midterdisplayet (s. 113)

## Beskytte førerprofil

I visse tilfælde er det hensigtsmæssigt, at forskellige indstillinger, som foretages i bilen, ikke skal gemmes i den aktive førerprofil. Det er i så fald muligt at beskytte førerprofilen.

### OBS

Det er kun muligt at beskytte førerprofilen, når bilen holder stille.

For at beskytte en førerprofil:

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **System → Førerprofiler**.
3. Vælg **Redigér profil**.
  - > Der vises en menu, hvor det er muligt at redigere profilen.
4. Vælg **Beskyt profil** for at beskytte profilen.

5. Gem valget at beskytte profilen ved at trykke på **Tilbage/Luk**.

> Når profilen er beskyttet, vil indstillinger, som foretages i bilen, ikke automatisk blive gemt på profilen. Ændringerne skal i stedet gemmes manuelt under **Indstillinger → System → Førerprofiler → Redigér profil** ved tryk på **Gem aktuelle indstillinger i profilen**. Når profilen er ubeskyttet, gemmes indstillingerne derimod automatisk i profilen.

## Relaterede oplysninger

- Førerprofiler (s. 123)

## Knytte fjernbetjening til førerprofil

Det er muligt at knytte en fjernbetjening til en førerprofil. På den måde bliver førerprofilen med alle dens indstillinger automatisk valgt, hver gang bilen bruges med den specifikke fjernbetjening.

Første gang fjernbetjeningen bruges, er den ikke knyttet til nogen bestemt førerprofil. Ved opstart af bilen aktiveres profilen automatisk **Gæst**.

Det er muligt at vælge en førerprofil manuelt uden at knytte den sammen med fjernbetjeningen. Ved oplåsning af bilen aktiveres den senest aktive førerprofil. Hvis fjernbetjeningen er blevet knyttet sammen med en førerprofil, skal der ikke foretages et valg af førerprofil, når den pågældende fjernbetjening anvendes.

## Knytte fjernbetjening til en førerprofil

### OBS

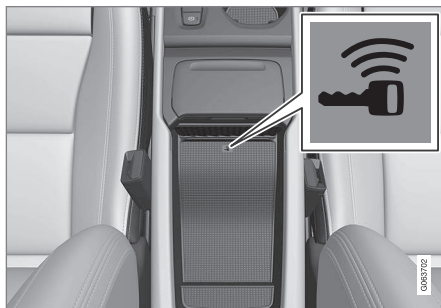
Det er kun muligt at knytte fjernbetjeningen til en førerprofil, når bilen holder stille.

Vælg først, hvilken profil der skal tilknyttes nøglen, hvis profilen ikke allerede er aktiv. Den aktive profil kan derefter tilknyttes nøglen.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.

2. Tryk på **System** → **Førerprofiler**.
3. Markér den ønskede profil. Displayet vender tilbage til visningen Hjem. Profilen **Gæst** kan ikke knyttes sammen med en fjernbetjening.
4. Træk topvisningen ned igen, og tryk på **Indstillinger** → **System** → **Førerprofiler** → **Redigér profil**.

5. Vælg **Tilknyt nøgle** for at knytte profilen til nøglen. Det er ikke muligt at knytte en førerprofil til en anden fjernbetjening end den, der aktuelt bruges i bilen. Hvis der er flere fjernbetjeninger i bilen, vises teksten **Der blev fundet mere end én nøgle. Sæt den nøgle, du vil tilslutte, i backuplæseren.**



Backupdrevets placering i opbevaringsrummet.

- > Når teksten **Profil tilknyttet nøgle** vises er fjernbetjeningen og førerprofilen knyttet sammen.
6. Tryk på **OK**.
    - > Det aktuelle fjernbetjening er nu knyttet til førerprofilen og forbliver tilknyttet, så længe afkrydsningen i feltet for **Tilknyt nøgle** ikke fjernes.

### Relaterede oplysninger

- Førerprofiler (s. 123)
- Ændre navn på førerprofil (s. 124)
- fjernbetjening (s. 216)

## Nulstille indstillinger i førerprofiler

Indstillinger lagret i en eller flere førerprofiler kan nulstilles, når bilen holder stille.

### OBS

**Gendan fabriksindstillinger** er kun mulig, når bilen holder stille.

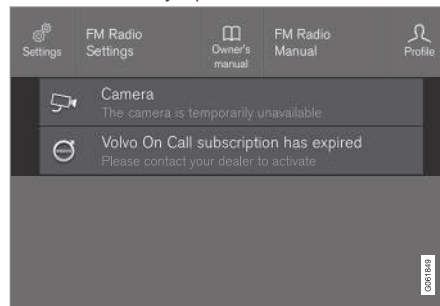
1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **System** → **Gendan til fabriksindstillinger** → **Nulstil personlige indstillinger**.
3. Vælg en af valgmulighederne **Nulstil for den aktive profil**, **Nulstil for alle profiler** eller **Annuller**.

## Relaterede oplysninger

- Førerprofiler (s. 123)
- Nulstille indstillinger på midterdisplayet (s. 121)

## Meddelelse på midterdisplayet

Midterdisplayet kan i forbindelse med forskellige begivenheder vise meddelelser for at informere eller hjælpe føreren.



Eksempel på meddelelse i midterdisplayets topvisning.

På midterdisplayet vises meddelelser med lavere prioritet for føreren.

De fleste meddelelser vises over midterdisplayets statuslinje. Efter et stykke tid, eller når meddelelsen er behandlet, hvis det er nødvendigt, forsvinder meddelelsen fra statuslinjen. Hvis en meddelelse skal gemmes, lægger den sig i topvisningen på midterdisplayet.

Meddelelsens udformning kan variere og kan vises sammen med grafik, symboler eller knapper, f.eks. for at aktivere/deaktivere en funktion, der er knyttet til meddelelsen.

## Pop op-meddelelser

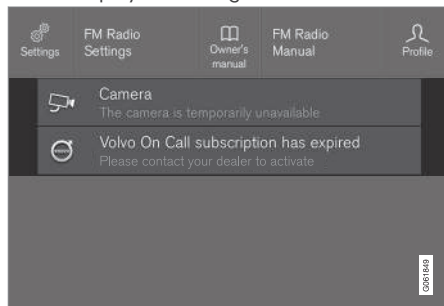
I nogle tilfælde vises en meddelelse i form af et pop op-vindue. Pop op-meddelelser har højere prioritet end meddelelser, der vises på statuslinjen, og kræver bekræftelse/behandling, før de forsvinder.

## Relaterede oplysninger

- Håndtere meddelelser på midterdisplayet (s. 128)
- Håndtere meddelelser gemt fra midterdisplayet (s. 128)
- Meddelelse på førerdisplay (s. 91)

## Håndtere meddelelser på midterdisplayet

Meddelelser på midterdisplayet håndteres på midterdisplayets visninger.



Eksempel på meddelelse i midterdisplayets topvisning.

Nogle meddelelser på midterdisplayet har en knap (eller flere knapper i pop op-meddelelser) til f.eks. at aktivere/deaktivere en funktion, der er knyttet til meddelelsen.

### Håndtere en ny meddelelse

For meddelelser med knapper:

- Tryk på knappen for at udføre handlingen, eller lad meddelelsen lukke automatisk efter et stykke tid.
- > Meddelelsen forsvinder fra statuslinjen.

For meddelelser uden knapper:

- Luk meddelelsen ved at trykke på den, eller lad meddelelsen lukke automatisk efter et stykke tid.
- > Meddelelsen forsvinder fra statuslinjen.

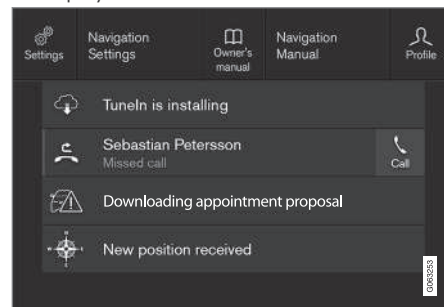
Hvis en meddelelse skal gemmes, lægger den sig i topvisningen på midterdisplayet.

### Relaterede oplysninger

- Meddelelse på midterdisplayet (s. 127)
- Håndtere meddelelser gemt fra midterdisplayet (s. 128)
- Meddelelse på førerdisplay (s. 91)

## Håndtere meddelelser gemt fra midterdisplayet

Meddelelser, der er gemt fra fører- og midterdisplayet, håndteres i begge tilfælde på midterdisplayet.



Eksempel på gemte meddelelser og valgmuligheder i topvisningen.

Meddelelser, der er blevet vist på midterdisplayet, og som skal gemmes, lægges i midterdisplayets topvisning.

### Læse gemt meddelelse

1. Åbn topvisningen på midterdisplayet.
  - > En liste over gemte meddelelser vises. Meddelelser med en pil til højre kan udvides.
2. Tryk på en meddelelse for at udvide/minimere.
  - > Mere information om meddelelsen vises på listen, og illustrationen til venstre i appen viser oplysninger om meddelelsen i grafisk form.

### Håndtere gemt meddelelse

Nogle meddelelser har en knap til f.eks. at aktivere/deaktivere en funktion, der er knyttet til meddelelsen.

- Tryk på knappen for at udføre handlingen.

Gemt meddelelser i topvisningen slettes automatisk, når bilen slukkes.

### Relaterede oplysninger

- Meddelelse på midterdisplayet (s. 127)
- Håndtere meddelelser på midterdisplayet (s. 128)
- Meddelelse på førerdisplay (s. 91)

## Stemmestyring

Stemmestyring<sup>16</sup> giver mulighed for at styre funktioner i bilen, fx klimaanlægget, radio eller en Bluetooth-tilsluttet telefon med talekommandoer. I biler udstyret med Sensus Navigation\* kan navigationssystemet også stemmestyrer.

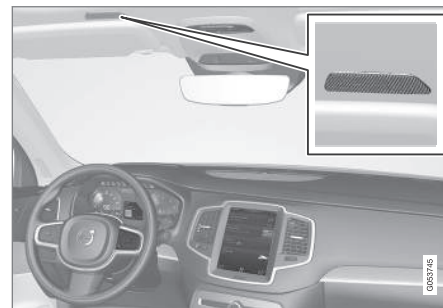
### Hvad er stemmestyring?

Stemmestyring er en støtte, som kan lette anvendelsen af forskellige kommandoer i din bil. Den fungerer i princippet som en almindelig applikation, hvor man indtaster oplysninger i en bestemt rækkefølge, med henblik på at udføre en opgave, men i stedet for at skrive på et tastatur anvendes stemmekommandoer. Derfor kan det være en god ide at sætte sig ind i, hvordan og i hvilken rækkefølge en stemmekommando skal indtale for at få et ønskværdigt resultat.

Med stemmestyringssystemet kan du kontrollere visse infotainment- og klimafunktioner via stemmekommandoer. Systemet kan svare med tal og ved at vise information på førerdisplayet.

### ⚠ ADVARSEL

Føreren er altid i sidste ende ansvarlig for, at køretøjet føres på en sikker måde, og at alle gældende færdselsregler følges.



Stemmestyringssystemets mikrofon

### Systemopdatering

Stemmestyringssystemet forbedres løbende. Det anbefales altid at have den seneste version installeret.

Hente opdateringer på [volvocars.com/support](http://volvocars.com/support).

<sup>16</sup> Gælder visse markeder.



## **i OBS**

Ikke alle systemsprog understøtter stemmestyring. De der gør markeres med symbolet  på listen over tilgængelige systemsprog. Læs mere om, hvor den information findes i afsnittet om indstillinger for stemmestyring.

## **Relaterede oplysninger**

- Brugte stemmestyring (s. 130)
- Stemmestyring af telefon (s. 132)
- Stemmestyring af radio og medier (s. 132)
- Stemmestyring af klima (s. 182)
- Indstillinger for stemmestyring (s. 133)

## **Bruge stemmestyring**

### **Starte stemmestyring<sup>17</sup>**



For at give kommandoerne via stemmestyring får man en "dialog" med systemet. Tryk på ratknappen til stemmestyring  for at aktivere systemet og indlede en dialog med stemmekommandoer. Efter at du har trykket på knappen høres en biplyd og stemmestyringssymbolet vises på førerdisplayet.

Dette viser, at systemet er begyndt at lytte, og at du kan begynde at indtale kommandoer. Så snart du begynder at tale, trænes systemet i at genkende og forstå din stemme, dette tager nogle sekunder og sker automatisk, hvilket betyder, at du ikke behøver at starte nogen stemmetræning manuelt.

Tænk på følgende:

- Tal med normal stemme i sædvanligt tempo efter tonen.
- Undgå at tale, når systemet svarer (systemet kan ikke høre kommandoerne i dette tidsrum).
- Undgå baggrundsstøj i kabinen ved at have døre, ruder og panoramatag\* lukket.

## **i OBS**

Ikke alle systemsprog understøtter stemmestyring. De der gør markeres med symbolet  på listen over tilgængelige systemsprog. Læs mere om, hvor den information findes i afsnittet om indstillinger for stemmestyring.

Generelt fungerer systemet på en sådan måde, at det lytter efter en grundkommando, som senere følges af mere detaljerede kommandoer, som specificerer, hvad det er, systemet skal udføre.

Lydstyrken på systemet ændres ved at dreje på lydstyrkeknappen, når stemmen taler. Andre knapper kan anvendes under stemmestyring. Dog er øvrig lyd slået fra under dialog med systemet, hvilket betyder, at der ikke kan udføres nogen funktioner, der er koblet til lyd, ved hjælp af knapperne.

## **Afbryde stemmestyring**

Stemmestyring kan afbrydes på forskellig måde:

- Tryk et kort tryk på  og sig "Cancel".
- Tryk et langt tryk på knappen for stemmestyring , indtil der høres to bip-lyde. Dette afbryder stemmestyringen, selv når systemet taler.

<sup>17</sup> Gælder visse markeder.



Stemmestyringen afbrydes også, hvis du ikke svarer under en dialog. Først vil systemet spørge tre gange efter et svar, og hvis svar helt udebliver, afbrydes stemmestyringen automatisk.

For at fremskynde kommunikationen og springe over opfordringer fra systemet, tryk på stemmeknappen for stemmestyring . Dette afbryder systemstemmen, og du kan sige den næste kommando.

### Eksempel på stemmestyring

1. Tryk på .
2. Sig **"Call [Fornavn] [Efternavn] [nummerkategori]"** fx **"Call Robyn Smith Mobil"**.
  - > Systemet ringer den valgte kontakt op fra telefonbogen. Hvis kontakten har flere telefonnumre (f.eks. hjem, mobil, arbejde), skal den rette kategori nævnes.

### Kommandoer/sætninger

Følgende kommandoer kan oftest benyttes uanset situation:

- **"Repeat"** – gentager den sidste stemmevejledning i den igangværende dialog.
- **"Cancel"** – afbryder dialogen.<sup>18</sup>

- **"Help"** – Starter en hjælpedialog. Systemet svarer med kommandoer, der kan anvendes i den aktuelle situation, en opfordring eller et eksempel.

Kommandoer for bestemte funktioner, såsom telefon og radio, beskrives i de relevante afsnit.

### Tal

Talkommandoer angives forskelligt, afhængigt af hvilken funktion der skal styres:

- **Telefon- og postnumre** skal siges individuelt, tal for tal, fx "nul, tre, et, to, to, fire, fire tre" (03122443).
- **Husnumre** kan siges individuelt eller i gruppe, fx to, to" eller "toogtyve" (22). For engelsk og hollandsk kan flere grupper siges efter hinanden, fx "toogtyve, toogtyve" (22 22). For engelsk kan også "dobbel" eller "tredobbelt" bruges, fx dobbelt nul" (00). Numre kan angives inden for intervallet 0-2300.
- **Frekvenser** kan siges "otteoghalvfems komma otte" (98,8), "hundredefire komma to" eller "hundredefire komma to" (104,2).

### Hastighed og gentagelsestilstand

Hastigheden kan justeres, hvis systemet taler for hurtigt.

Gentagelsestilstand kan slås til, for at systemet skal gentage det, du har sagt.

For at ændre hastigheden eller aktivere/deaktivere gentagelsestilstand:

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **System** → **Stemmestyring**, og vælg indstillinger.

- **Gentag stemmekommando**
- **Talehastighed**

### Relaterede oplysninger

- Stemmestyring (s. 129)
- Stemmestyring af telefon (s. 132)
- Stemmestyring af radio og medier (s. 132)
- Stemmestyring af klima (s. 182)
- Indstillinger for stemmestyring (s. 133)

<sup>18</sup> Bemærk, at dette kun afbryder dialogen, når systemet ikke taler. For at gøre det skal du trykke med et langt tryk på , indtil der høres to bip-lyde.

## Stemmestyring af telefon<sup>19</sup>

Ring til en kontakt, få meddelelser oplæst eller dikter korte meddelelser med stemmestyringskommandoen til en Bluetooth-tilsluttet telefon.

For at angive en kontakt i telefonbogen skal stemmekommandoen inkludere de kontaktoplysninger, der er angivet i telefonbogen. Hvis en kontakt, f.eks. **Robyn Smith**, har flere telefonnumre, kan også nummerkategorien angives, f.eks. **Privat** eller **Mobil**: "**Call Robyn Smith Mobil**".

Tryk på , og sig en af følgende kommandoer:

- "**Call [kontakt]**" – ringer til den valgte kontakt fra telefonbogen.
- "**Call [telefonnummer]**" – ringer til telefonnummer.
- "**Recent calls**" – viser opkaldslisten.
- "**Read message**" – meddelelsen læses op. Hvis der er flere meddelelser – vælg hvilken meddelelse, der skal læses op.
- "**Message to [kontakt]**" – brugeren bedes om at sige en kort meddelelse. Derefter læses meddelelsen op, og brugeren kan vælge at sende<sup>20</sup> eller ændre meddelelsen. For denne funktion skal bilen være tilsluttet til internettet.

### OBS

Ikke alle systemsprog understøtter stemmestyring. De der gør markeres med symbolet  på listen over tilgængelige systemsprog. Læs mere om, hvor den information findes i afsnittet om indstillinger for stemmestyring.

### Relaterede oplysninger

- Stemmestyring (s. 129)
- Bruge stemmestyring (s. 130)
- Stemmestyre radio og medier (s. 132)
- Stemmestyring af klima (s. 182)
- Indstillinger for stemmestyring (s. 133)
- Internetforbundet bil\* (s. 504)

## Stemmestyre radio og medier<sup>21</sup>

Her følger kommandoerne for stemmestyring af radio og medieafspillere.

Tryk på , og sig en af følgende kommandoer:

- "**Media**" – starter en dialog for medier og radio, og viser eksempler på kommandoer.
- "**Play [kunstner]**": Afspiller musik af en valgt kunstner.
- "**Play [sangtitel]**": Afspiller den valgte sang.
- "**Play [sangtitel] fra [album]**": Afspiller den valgte sang fra det valgte album.
- "**Play [radiostation]**": Starter den valgte radiostation.
- "**Tune to [frekvens]**": Starter den valgte radiofrekvens i det aktive radiobånd. Hvis ingen radiokilde er aktiveret, startes FM-båndet som standard.
- "**Tune to [frekvens] [frekvensbånd]**": Starter den valgte radiofrekvens på det valgte radiobånd.
- "**Radio**" – Starter FM-radio
- "**Radio FM**" – Starter FM-radio
- "**Radio AM**" – Starter AM-radio<sup>22</sup>
- "**DAB**" – Starter DAB-radio\*.

<sup>19</sup> Gælder visse markeder.

<sup>20</sup> Kun visse telefoner kan sende meddelelser via bilen. For information om, hvilke telefoner, som er kompatible, se [volvocars.com/support](http://volvocars.com/support).

- "USB" – Starter afspilning fra USB.
- "iPod" – Starter afspilning fra iPod.
- "Bluetooth" – Starter afspilning fra en Bluetooth-tilsluttet mediekilde.
- "Similar music": Afspiller musik fra USB-tilsluttede enheder, der ligner den musik, der afspilles.

### **i OBS**

Ikke alle systemsprog understøtter stemmestyring. De der gør markeres med symbolet  på listen over tilgængelige systemsprog. Læs mere om, hvor den information findes i afsnittet om indstillinger for stemmestyring.

### Relaterede oplysninger

- Stemmestyring (s. 129)
- Bruge stemmestyring (s. 130)
- Stemmestyring af telefon (s. 132)
- Stemmestyring af klima (s. 182)
- Indstillinger for stemmestyring (s. 133)

## Indstillinger for stemmestyring<sup>23</sup>

Her vælges indstillinger for stemmestyrings-systemet.

Indstillinger → System → Stemmestyring

Der kan udføres indstillinger inden for følgende områder:

- Gentag stemmekommando
- Køn
- Talehastighed

### Lydindstillinger

Vælg lydindstillinger under:

Indstillinger → Lyd → Lydstyrker for systemlyde → Stemmestyring

### Sprogindstillinger

Stemmestyring er ikke mulig for alle sprog. Tilgængelige sprog for stemmestyring er markeret med et ikon på listen over sprog - .

Ændring af sproget har også indflydelse på menu-, meddelelses- og hjælpetekster.

Indstillinger → System → Systemsprog og enheder → Systemsprog

### Relaterede oplysninger

- Stemmestyring (s. 129)
- Bruge stemmestyring (s. 130)
- Stemmestyring af telefon (s. 132)
- Stemmestyring af klima (s. 182)
- Stemmestyring af radio og medier (s. 132)
- Lydindstillinger (s. 462)
- Ændre systemsproget (s. 119)

<sup>21</sup> Gælder visse markeder.

<sup>22</sup> Tilgængelighed varierer alt efter model og/eller marked.

<sup>23</sup> Gælder visse markeder.

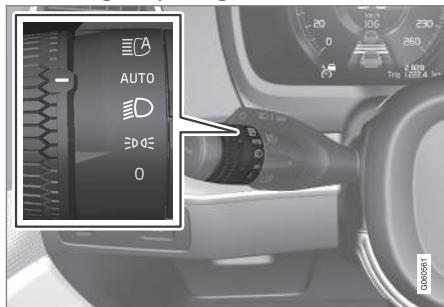


BELYSNING

## Lyspanel

De forskellige lysknapper betjener både ud- og indvendig belysning. Med venstre kontakt-arm aktiveres og justeres de udvendige lys. Med fingerhjulet i instrumentpanelet justeres lysstyrken i kabinen.

### Udvendig belysning



Drejning i venstre kontaktarm.

Når bilens elsystem er i tændingstilstand, II gælder følgende funktioner for drejeringens forskellige positioner:

| Position | Betydning                                                                                                    |
|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 0        | Kørellys.<br>Overhalingslys kan bruges.                                                                      |
| DQ       | Kørellys og positionslys.<br>Positionslys, når bilen er parkeret. <sup>A</sup><br>Overhalingslys kan bruges. |
| D        | Nærlys og positionslys.<br>Fjernlys kan aktiveres.<br>Overhalingslys kan bruges.                             |

| Position | Betydning                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| AUTO     | Kørellys og positionslys i dagslys.<br><br>Nærlys og positionslys i svagt dagslys eller mørke, eller når tågelyset foran* eller bagpå er tændt.<br><br>Funktionen automatisk fjernlys kan aktiveres.<br><br>Fjernlyset kan aktiveres, når nærlyset er tændt.<br><br>Overhalingslys kan bruges. |
| CA       | Automatisk fjernlys til/fra.                                                                                                                                                                                                                                                                   |

<sup>A</sup> Hvis bilen er i gang, men holder stille, kan drejeringen skiftes til positionen DQ fra anden position for kun at tænde positionslysene i stedet for anden belysning.

Volvo anbefaler, at position **AUTO** bruges, når bilen køres.

### ADVARSEL

Bilens lyssystem kan ikke i alle situationer afgøre, hvornår dagslyset er for svagt eller tilstrækkeligt stærkt, f.eks. i tåge og regn.

Føreren er altid ansvarlig for, at bilen køres med et trafikssikkert lys og i overensstemmelse med færdselslovgivningen.

## Fingerhjul i instrumentpanel



Fingerhjul (til venstre) til justering af interiørets lysstyrke.

### Relaterede oplysninger

- Justere lysfunktioner via midterdisplayet (s. 137)
- Indvendig belysning (s. 146)
- Positionslys (s. 138)
- Bruge blinklys (s. 141)
- Bruge fjernlys (s. 140)
- Nærlys (s. 139)
- Tågeforlygter/kurvelys\* (s. 143)
- Tågebaglys (s. 143)
- Aktive kurvelys\* (s. 142)
- Bremselygte (s. 144)
- Nødbremselys (s. 144)
- Advarselsblinklys (s. 145)

## Justere lysfunktioner via midterdisplayet

Flere lysfunktioner kan justeres og aktiveres via midterdisplayet. Dette gælder f.eks. automatisk fjernlys, orienteringslys og tryghedsbelysning.

1. Tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.
2. Tryk på **My Car → Lygter og belysning**.
3. Vælg **Udvendig belysning** eller **Indvendig belysning** og vælg derefter den funktion, som du ønsker at justere.

### Relaterede oplysninger

- Lyspanel (s. 136)
- Automatisk fjernlys (s. 140)
- Brug af orienteringslys (s. 145)
- Varighed for ankomstlys (s. 146)
- Bruge blinklys (s. 141)
- Ændre indstillinger i midterdisplayets topvisning (s. 119)
- Funktionsvisning på midterdisplayet (s. 109)

## Tilpasse lyskeglen fra forlygterne

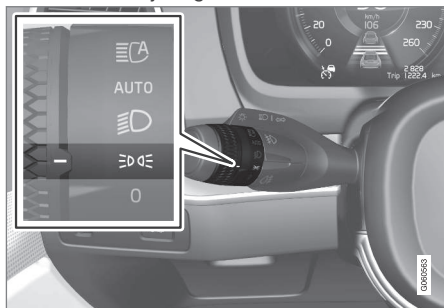
Denne bil behøver ikke at få indstillet lyskeglen ved skifte fra højre- til venstretrafik og omvendt.

### Relaterede oplysninger

- Ændre indstillinger i midterdisplayets topvisning (s. 119)
- Funktionsvisning på midterdisplayet (s. 109)
- Aktive kurvelys\* (s. 142)

## Positionsllys

Positionslýset kan bruges, for at andre trafik-  
anter kan se bilen, hvis den holder stille eller  
er parkeret. Positionslýset tændes med kon-  
taktarmens drejering.



Kontaktarmens drejering i positionen for positionslýs.

Stil drejeringen i position **0** - positionslý-  
set tændes (nummerpladelyset tændes samti-  
digt).

Hvis bilens el-system er i tændingsposition **II**,  
lyser kørelýset i stedet for de forreste posi-  
tionslys. Når drejeringen er i denne position, er  
positionslýsene tændt, uanset hvilken tæn-  
dingsposition bilens elektriske system er i.

Hvis bilen er i gang, men holder stille, kan dre-  
jeringen skiftes til positionen for positionslýs  
**0** fra anden position for alene at tænde  
positionslýset i stedet for anden belysning.

Ved kørsel i mere end 30 sekunder i op til  
10 km/t (ca. 6 mph), eller hvis hastigheden  
overstiger 10 km/t (ca. 6 mph), tændes posi-  
tionslýset. Føreren bør dreje til en anden posi-  
tion end **0**.

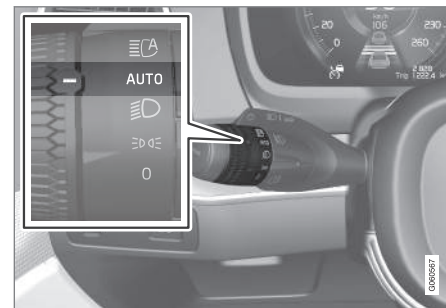
Når det er mørkt udenfor, og bagklappen  
åbnes, tændes de bageste positionslýs (hvis  
de ikke allerede er tændt) for at gøre bagved-  
kørende opmærksomme. Dette sker uanset,  
hvilken position drejeringen står i, eller hvilken  
tændingsposition bilens elsystem er i.

## Relaterede oplysninger

- Lyspanel (s. 136)
- Tændingspositioner (s. 394)

## Kørelýs

Bilen har sensorer, der registrerer lysforhol-  
dene i omgivelserne. Med kontaktarmens  
drejering i position **0**, **0** eller **AUTO**,  
og når bilens elsystem er i tændingsposition  
**II**, lyser kørelýset. I position **AUTO** skifter lyg-  
terne automatisk til nærlýs i svagt dagslýs  
eller mørke.



Kontaktarmens drejering i position **AUTO**.

Med kontaktarmens drejering i position **AUTO**  
lyser kørelýset (DRL<sup>1</sup>), når bilen kører i dagslýs.  
Bilen skifter automatisk fra kørelýs til nærlýs i  
svagt dagslýs eller mørke. Der skiftes også til  
nærlýs, hvis tågelyset foran\* eller bagpå tæn-  
des.



## ⚠ ADVARSEL

Systemet er et hjælpemiddel til at spare energi - det kan ikke i alle situationer afgøre, hvornår dagslyset er for svagt eller tilstrækkelig stærkt, f.eks. ved tåge og regn.

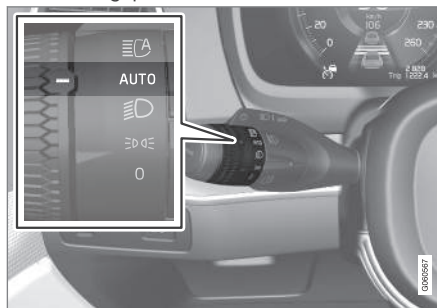
Føreren er altid ansvarlig for, at bilen køres med et trafiksikkert korrekt lys og i overensstemmelse med færdselslovgivningen.

### Relaterede oplysninger

- Lyspanel (s. 136)
- Tændingspositioner (s. 394)
- Nærlys (s. 139)

## Nærlys

Ved kørsel med kontaktarmens drejering i position **AUTO** tændes nærlyset automatisk i svagt dagslys eller mørke, når bilens elsystem er i tændingsposition **II**.



Kontaktarmens drejering i position **AUTO**.

Med kontaktarmens drejering i position **AUTO** tændes nærlyset også automatisk, hvis:

- tågelyset foran\* tændes
- tågebaglyset tændes
- tågelyset for og bag tændes

Med kontaktarmens drejering i positionen

☰ lyser nærlyset altid, når bilens elsystem er i tændingsposition **II**.

## Tunneldetektering

Bilen registrerer, når den kører i en tunnel og skifter så fra kørellys til nærlys.

Bemærk, at drejeringen i venstre kontaktarm skal stå i stilling **AUTO**, for at tunneldetekteringen skal fungere.

### Relaterede oplysninger

- Lyspanel (s. 136)
- Tændingspositioner (s. 394)
- Kørellys (s. 138)

<sup>1</sup> Daytime Running Lights

## Bruge fjernlys

Fjernlyset betjenes med venstre kontaktarm. Fjernlyset er bilens kraftigste lys og bør bruges under kørsel i mørke for at forbedre udsynet, så længe det ikke blænder andre trafikanter.



Kontaktarm med drejering.

## Overhalingslys

- 1 Fø kontaktarmen let bagud til positionen for overhalingslys. Fjernlyset lyser, indtil armen slippes.

## Fjernlys

- 2 Fjernlyset kan aktiveres, når kontaktarmens drejering står i position **AUTO** <sup>2</sup> eller . Aktiver fjernlyset ved at føre kontaktarmen fremad.
- 3 Deaktivér ved at føre kontaktarmen bagud.

<sup>2</sup> Når nærlyset er tændt.

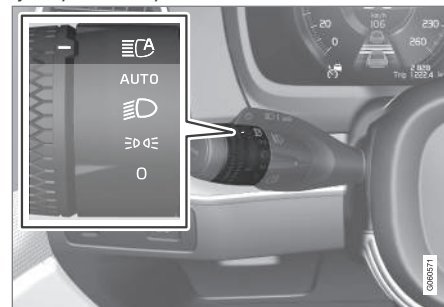
Når fjernlyset er tændt, lyser symbolet  på førerdisplayet.

## Relaterede oplysninger

- Lyspanel (s. 136)
- Automatisk fjernlys (s. 140)

## Automatisk fjernlys

Automatisk fjernlys er en funktion, som med en kamerasensor i forrudens overkant registrerer modkørende trafik forlygter eller forankørende køretøjs baglygter, og skifter fra fjernlys til nærlys.



Symbolet  repræsenterer automatisk fjernlys.

Funktionen kan aktiveres ved kørsel i mørke, når bilens hastighed er ca. 20 km/t (ca. 12 mph) eller højere. Funktionen kan også tage hensyn til gadebelysning. Når kamerasensoren ikke længere registrerer et modkørende eller forankørende køretøj, tændes fjernlyset igen efter et sekund.

## Aktivere automatisk fjernlys

Automatisk fjernlys aktiveres og deaktiveres ved at dreje venstre kontaktarm til position

 . Drejeringen går derefter tilbage til position **AUTO** . Når automatisk fjernlys er aktiveret, lyser symbolet  hvidt på førerdisplayet. Når fjernlyset er tændt, lyser symbolet blåt.

Deaktivering af automatisk fjernlys, når fjernlyset er tændt, medfører at belysningen straks omstilles til nærlys.

Det er ikke nødvendigt at reaktivere automatisk fjernlys hver gang bilen startes.

### Begrænsninger for automatisk fjernlys

Kamerasensoren, som funktionen er baseret på, har begrænsninger.



Hvis dette symbol sammen med meddelelsen **Aktivt fjernlys** **Midlertidigt ikke tilgængeligt** vises på førerdisplayet, skal skift mellem nærlys og fjernlys foretages manuelt. Symbolet  slukkes, når meddelelsen vises.



Det samme gælder, hvis dette symbol vises sammen med meddelelsen **Forrudesensor Sensor blokeret, se instruktionsbog.**

Automatisk fjernlys kan være midlertidigt utilgængeligt, f.eks. i situationer med tæt tåge eller kraftig regn. Når automatisk fjernlys igen bliver tilgængeligt, eller forrudesensorerne

ikke længere er blokerede, slukkes meddelelsen, og symbolet  tændes.

### ADVARSEL

Automatisk fjernlys er et hjælpemiddel til at anvende de bedst mulige lys under gunstige vilkår.

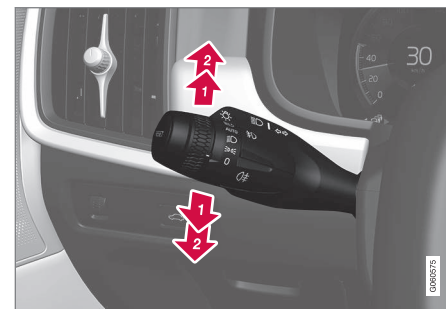
Føreren er altid ansvarlig for manuelt at skifte mellem fjern- og nærlys, når trafiksituationen eller vejrforholdene kræver det.

### Relaterede oplysninger

- Lyspanel (s. 136)
- Bruge fjernlys (s. 140)
- Begrænsninger for kamera- og radarenhed (s. 384)

### Bruge blinklys

Bilens blinklys betjenes med venstre kontaktarm. Blinklyspærerne blinker tre gange eller kontinuerligt, alt efter hvor langt op eller ned armen føres.



Blinklys.

### Kort blinksekvens

-  Før kontaktarmen opad eller nedad til første position, og slip den. Blinklyspærerne blinker tre gange. Hvis funktionen deaktiveres via midterdisplayet, blinker lamperne en gang.



## **i OBS**

- Denne automatiske blinksekvens kan afbrydes ved straks at føre kontakarmen i den modsatte retning.
- Hvis symbolet for blink på førerdisplayet blinker hurtigere end normalt - se meddelelsen på førerdisplayet.

### **Kontinuerlig blinksekvens**

- 2** Før kontakarmen opad eller nedad til yderstillingen.

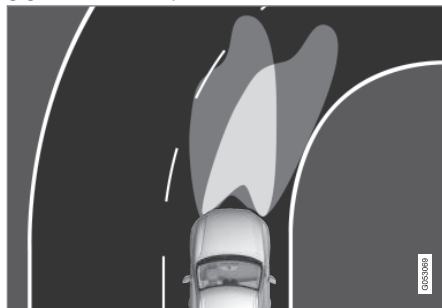
Armen bliver stående i denne stilling og føres tilbage manuelt eller automatisk af rattets bevægelse.

### **Relaterede oplysninger**

- Advarselsblinklys (s. 145)
- Justere lysfunktioner via midterdisplayet (s. 137)
- Skifte blinklyspære bagpå (s. 603)

### **Aktive kurvelys\***

Aktive kurvelys er konstrueret til at give ekstra belysning i sving og vejkryds. En bil med LED<sup>3</sup>-lygter\* kan have aktive kurvelys, afhængig af bilens udstyrsniveau.



Lyskegle med funktionen slået fra (venstre), henholdsvis slået til (højre).

De aktive kurvelys følger rattets bevægelser for at give ekstra belysning i sving og vejkryds og kan derved give føreren bedre udsyn.

Funktionen aktiveres automatisk, når bilen startes. Ved fejl i funktionen lyser symbolet  på førerdisplayet, og der vises samtidig en forklarende tekst.

Funktionen er kun aktiv i svagt dagslys eller mørke, og kun når bilen er i bevægelse og nærløst er tændt.

### **Deaktivere/aktivere funktionen**

Funktionen, der er aktiveret, når bilen leveres fra fabrikken, kan deaktiveres/aktiveres via midterdisplayets funktionsmenu:



Tryk på knappen **Aktivt kurvelys**.

### **Relaterede oplysninger**

- Justere lysfunktioner via midterdisplayet (s. 137)
- Tågeforlygter/kurvelys\* (s. 143)

<sup>3</sup> Lysdiode (Light Emitting Diode)

## Tågeforlygter/kurvelys\*

Tågelygterne aktiveres manuelt ved kørsel i tåge og automatisk ved bakning for at supplere bakyset.

Hvis bilen er udstyret med kurvelys\*, tændes tågelygterne automatisk i svagt dagslys eller mørke for at oplyse området skråt foran bilen.



Knap for tågeforlygter.

Tågelygterne kan tændes, når bilens elsystem er i tændingstilstand **II** samt kontaktarmen er i positionen **AUTO**, , eller .

Tryk på knappen for at aktivere og deaktivere. Symbolet  lyser på førerdisplayet, når tågelygterne er tændt.

Tågelygterne slukkes automatisk, når bilen slukkes, eller når kontaktarmen er i stilling

0.

### OBS

Bestemmelser for brug af tågeforlygter varierer fra land til land.

## Kurvelys\*

Tågeforlygterne kan inkludere funktionen kurvelys, der midlertidigt oplyser området skråt foran bilen, i den retning rattet drejes i en skarp kurve, eller i den retning blinklysene bruges.

Funktionen aktiveres i svagt dagslys eller mørke, når kontaktarmens drejning står i position **AUTO** eller , og kørehastigheden er lavere end ca. 30 km/t (ca. 20 mph).

Desuden tændes begge kurvelys som supplement til bakyset, når du bakker.

Funktionen, der er aktiveret, når bilen leveres fra fabrikken, kan aktiveres og deaktiveres via midterdisplayet.

## Relaterede oplysninger

- Lyspanel (s. 136)
- Tændingspositioner (s. 394)
- Tågebaglys (s. 143)
- Aktive kurvelys\* (s. 142)
- Justere lysfunktioner via midterdisplayet (s. 137)

## Tågebaglys

Tågebaglyset lyser betydeligt kraftigere end normale baglygter og bør kun bruges, når sigtbarheden er nedsat på grund af tåge, sne, røg eller støv, således at andre trafikanter på et tidligt tidspunkt kan se det forankørende køretøj.



Knap for tågebaglys.

Tågebaglyset består af en lygte bagpå i førersiden.

Tågebaglyset kan kun tændes, når:

- tændingsposition **II** er aktiv og kontaktarmens drejning er i position **AUTO** eller 
- kontaktarmens drejning står i position  og tågeforlygterne er tændt.

- ◀◀ Tryk på knappen for at tænde/slukke. Symbolet  lyser på førerdisplayet, når tågebaglyset er tændt.

Tågebaglys slukker automatisk, når:

- bilen slukkes, eller når kontaktarmens drejning står i stilling  0
- kontaktarmens drejning står i position , og tågeforlygterne slukkes.

### **OBS**

Bestemmelser for brug af tågebaglys varierer fra land til land.

### Relaterede oplysninger

- Lyspanel (s. 136)
- Tågeforlygter/kurvelys\* (s. 143)
- Tændingspositioner (s. 394)
- Skifte pære i tågebaglygte (s. 605)

## Bremselygte

Bremselygterne tændes automatisk ved bremsning.

Bremselygterne tændes, når bremsepedalen trædes ned, og når bilen bremses automatisk af et førerstøttesystem.

### Relaterede oplysninger

- Nødbremselys (s. 144)
- Bremsfunktioner (s. 396)
- Skifte bremselyspære (s. 604)
- Førerstøttesystemer (s. 260)

## Nødbremselys

Nødbremselys aktiveres for at gøre bagvedkørende køretøjer opmærksomme på en kraftig opbremsning.

Denne funktion betyder, at bremselyset blinker i stedet for - som ved normal bremsning - at lyse konstant.

Nødbremselysene aktiveres ved en kraftig opbremsning, eller hvis ABS-systemet aktiveres ved høje hastigheder.

Efter nedbremsning til lav hastighed, og føreren har sluppet bremsen, går bremselyset over til at lyse normalt.

Samtidigt tændes bilens advarselsblinklys. De blinker, indtil føreren accelererer bilen op til en højere hastighed igen, eller slukker for bilens katastrofeblink.

### Relaterede oplysninger

- Bremselygte (s. 144)
- Driftsbremsen (s. 397)
- Advarselsblinklys (s. 145)

## Advarselsblinklys

Advarselsblinklys advarer andre trafikanter ved, at alle bilens blinklys aktiveres samtidigt. Funktionen kan bruges til at advare i tilfælde af en fare i trafikken.



Knap for advarselsblinklys.

Advarselsblinklysene aktiveres ved at trykke knappen ind.

Advarselsblinklysene aktiveres automatisk, når bilen er bremses så kraftigt, at nødbremselysene er aktiveret, og hastigheden er lav. Advarselsblinklysene begynder at blinke, når nødbremselysene er ophørt med at blinke, og slukkes automatisk, når bilen sættes i gang igen, samt når knappen trykkes ind.

### **i** OBS

Bestemmelserne for brug af advarselsblinklys kan variere fra land til land.

## Relaterede oplysninger

- Nødbremselys (s. 144)
- Brug blinklys (s. 141)

## Brug af orienteringslys

Noget af den udvendige belysning kan holdes tændt og fungere som orienteringslys, efter at bilen er låst.

Sådan aktiveres funktionen:

1. Sluk for bilen.
2. Før venstre kontaktarm fremad mod instrumentpanelet, og slip.
3. Stig ud af bilen, og lås døren.
  - > Et symbol på førerdisplayet tændes for at vise, at funktionen er aktiveret, og udvendig belysning tændes: Positionslys, forlygter, nummerpladelys samt belysning i udvendige håndtag\*.

Tidsrummet, som orienteringslyset skal være tændt, kan indstilles via midterdisplayet.

## Relaterede oplysninger

- Justere lysfunktioner via midterdisplayet (s. 137)
- Varighed for ankomstlys (s. 146)

## Varighed for ankomstlys

Tryghedsbelysningen tændes, når bilen låses op, og benyttes til at tænde bilens lys på afstand.

Funktionen aktiveres, når fjernbetjeningen benyttes til oplåsning. I dagslys aktiveres positionslys, indvendige loftslamper, gulvbelysning og belysning i bagagerum/lastrum. I svagt dagslys eller mørke aktiveres desuden nummerpladelys og belysning i udvendige håndtag\* med lyskilden rettet mod jorden.

Belysningen holdes tændt i ca. 2 minutter, hvis ingen af dørene åbnes. Hvis en dør åbnes inden for aktiveringstiden, forlænges tiden for den indvendige belysning og belysningen i udvendige håndtag\*.

Funktionen kan aktiveres og deaktiveres via midterdisplayet.

## Relaterede oplysninger

- Justere lysfunktioner via midterdisplayet (s. 137)
- Brug af orienteringslys (s. 145)
- fjernbetjening (s. 216)

## Indvendig belysning

Kabinen er udstyret med flere forskellige typer belysning, f.eks. almen belysning, justerbar dekorationsbelysning og læselys.

Al belysning i kabinen kan tændes og slukkes manuelt i mindst 5 minutter efter at:

- bilen er slukket, og dens elsystem er i tændingsposition **0**
- bilen er låst op men er endnu ikke startet.

## Loftslys foran



Knapper i loftskonsollen til læselamperne foran og kabinebelysning.

- 1 Læselampe i venstre side
- 2 Kabinebelysning
- 3 Automatisk for kabinebelysning
- 4 Læselampe i højre side

## Læselys

Læselamperne i højre og venstre side tændes eller slukkes med et kort tryk på den respektive knap i loftskonsollen. Lysstyrken justeres ved at holde knappen trykket ind.

## Kabinebelysning

Gulvbelysningen og loftsbelysningen tændes og slukkes med et kort tryk på knappen i loftskonsollen.

## Automatik for kabinebelysning

Automatikken aktiveres med et kort tryk på **AUTO**-knappen i loftskonsollen. Med automatikken aktiveret lyser lysindikatoren i knappen, og kabinelyset tændes og slukkes som nedenfor angivet.

Kabinebelysningen tændes, når:

- Bilen låses op
- Bilen slukkes
- En sidedør åbnes.

Kabinebelysningen slukkes, når:

- Bilen låses
- Bilen startes
- En sidedør lukkes
- En sidedør har stået åben i ca. 2 minutter.

## Loftslys bagi\*

I den bageste del af bilen er der læselys, der også anvendes som kabinebelysning.





Læselamper over bagsædet.



I en bil med panoramatag\* er der to lampeenheder, en på hver side af taget.

Læselamperne tændes og slukkes med et kort tryk på lampens knap. Lysstyrken justeres ved at holde knappen trykket ind.

### Handskerumsls

Handskerumslslyset henholdsvis tændes og slukkes, når klappen åbnes eller lukkes.

### Solskærmens spejlls\*

Spejlets lys i solskærmen tændes/slukkes, når låget henholdsvis åbnes eller lukkes.

### Jordbelysning\*

Jordbelysningen tændes eller slukkes, når den respektive dør åbnes eller lukkes.

### Belysning i bagagerum

Lyset i lastrummet tændes eller slukkes, når bagklappen åbnes/lukkes.

### Dekorationsbelysning

Det omgivende lys tændes, når dørene åbnes, og slukkes, når bilen låses. Dekorationsbelysningens intensitet kan tilpasses på midterdisplayet, ligesom den kan finjusteres med fingerhjulet i instrumentpanelet.

### Stemningsbelysning\*

Bilen er udstyret med lysdioder, der gør det muligt at ændre farven på lyset. Dette lys er tændt, når bilen er i gang. Stemningsbelysningens intensitet kan tilpasses på midterdisplayet, ligesom det kan finjusteres med fingerhjulet på instrumentpanelet.

### Belysning i opbevaringsrum i dørene

Lysene i dørenes opbevaringsrum tændes, når dørene åbnes, og slukkes, når bilen låses. Lys-

styrken kan finjusteres ved hjælp af fingerhjulet på instrumentpanelet.

### Belysning i tunnelkonsollens forreste kopholder

Belysningen i de forreste krusholdere tændes, når bilen låses op, og slukkes, når bilen låses. Lysstyrken kan finjusteres ved hjælp af fingerhjulet på instrumentpanelet.

### Relaterede oplysninger

- Justere belysning i kabinen (s. 148)
- Lyspanel (s. 136)
- Tændingspositioner (s. 394)
- Kabinens interiør (s. 550)

## Justere belysning i kabinen

Belysningen i bilen lyser forskelligt, afhængigt af tændingspositionen. Kabinebelysningen kan justeres med et fingerhjul på instrumentpanelet, og visse lysfunktioner kan også justeres via midterdisplayet.



Med fingerhjulet på instrumentpanelet til venstre for rattet justeres lysstyrken for displaybelysning, knapbelysning, omgivende dekorationslys og stemningsbelysning\*.

### Justere omgivende dekorationsbelysning

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **My Car → Lygter og belysning → Indvendig belysning**.
3. Vælg mellem følgende indstillinger:
  - Under **Dekorationsbelysningens intensitet**, vælg mellem **Sluk**, **Lav** og **Høj**.
  - Under **Dekorationsbelysningens niveau**, vælg mellem **Nedsat** og **Fuld**.

### Justere stemningsbelysning\*

Bilen er udstyret med nogle lysdioder, der gør det muligt at ændre farven på lyset. Dette lys er tændt, når bilen er i gang.

### Ændre lysets styrke

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **My Car → Lygter og belysning → Indvendig belysning → Indvendig stemningslys**.
3. Under **Stemningsbelysningens lysstyrke**, vælg mellem **Sluk**, **Lav** og **Høj**.

### Ændre lysets farve

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **My Car → Lygter og belysning → Indvendig belysning → Indvendig stemningslys**.
3. Vælg mellem **Efter temperatur** og **Efter farve** for at ændre lysets farve.

Ved valg af **Efter temperatur** ændres lyset efter den indstillede temperatur i kabinen.

Ved valget **Efter farve** kan underkategorien **Temafarver** anvendes til at justere yderligere.

### Relaterede oplysninger

- Indvendig belysning (s. 146)
- Justere lysfunktioner via midterdisplayet (s. 137)
- Tændingspositioner (s. 394)

RUDER, GLAS OG SPEJLE

## Ruder, glas og spejle

I bilen er der flere forskellige ruder, glas og spejle. Nogle af bilens ruder er forstærket med laminering.

Forruden har lamineret glas, og til visse af de øvrige glasflader fås lamineret glas som ekstraudstyr. Lamineret glas er forstærket, hvilket giver bedre indbrudsbeskyttelse og forbedrer lydisoleringen i kabinen.

Også panoramataget\* har lamineret glas.



Symbolet vises på de ruder, hvor glasset er lamineret.<sup>1</sup>

## Relaterede oplysninger

- Klemmesikring for ruder og solgardiner (s. 150)
- Panoramatag\* (s. 156)
- Rudehejs (s. 151)
- Bak- og sidespejle (s. 153)
- Brug af forrudeviskere (s. 161)
- Brug af forrude- og forlygtesprinklere (s. 163)
- Aktivere og deaktivere elopvarmning af forruden\* (s. 197)

- Aktivere og deaktivere elopvarmning af bagrude og sidespejle (s. 198)

## Klemmesikring for ruder og solgardiner

Alle eldrevne ruder og solskærme\* har klemmesikring, der udløses, hvis de blokeres af en genstand under åbning eller lukning.

I tilfælde af blokering standser bevægelsen og bakker derefter automatisk til ca. 50 mm (ca. 2 tommer) fra den blokerede stilling (eller til fuld ventilationsstilling).

Det er muligt at forcere klemmesikringen, når lukningen er blevet afbrudt, f.eks. af isdannelse, ved konstant at trykke regulatoren i én og samme retning.

Hvis der er et problem med klemmesikringen, kan man forsøge sig med en genindstillingssekvens.



### ADVARSEL

Hvis startbatteriet frakobles, skal funktionen for automatisk åbning og lukning genindstilles for at fungere korrekt. Der skal udføres genindstilling, for at klemmesikringen skal fungere.

## Relaterede oplysninger

- Genindstillingssekvens for klemmesikring (s. 151)
- Betjene rudehejs (s. 152)
- Betjene panoramatag\* (s. 157)

<sup>1</sup> Gælder ikke for forruden og panoramataget\*, der altid er lamineret og derfor ikke har dette symbol.

## Genindstillingssekvens for klemmesikring

Hvis der skulle opstå et problem med de elektriske funktioner for rudehejsene, kan en genindstillingssekvens testes.

### ⚠ ADVARSEL

Hvis startbatteriet frakobles, skal funktionen for automatisk åbning og lukning genindstilles for at fungere korrekt. Der skal udføres genindstilling, for at klemmesikringen skal fungere.

Ved problemer med panoramatag, kontakt værksted.<sup>2</sup>

### Nulstil rudehejs

1. Start med vinduet i lukket stilling.
2. Betjen derefter knappen i manuel stilling 3 gange opad mod lukket stilling.
  - > Systemet initieres automatisk.

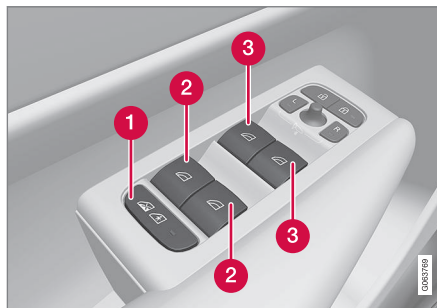
Kontakt et værksted, hvis problemet opstår igen.

### Relaterede oplysninger

- Klemmesikring for ruder og solgardiner (s. 150)
- Betjene rudehejs (s. 152)

## Rudehejs

Hver dør har et kontrolpanel til de eldrevne rudehejse. Førerdøren har knapper til betjening af samtlige ruder og aktivering af børnesikkerhedslåsen.



Betjeningspanel på førerdøren.

- 1 Elektrisk børnesikkerhedslås\*, der deaktiverer knapperne i bagdørene for at forhindre, at døre eller ruder åbnes indefra.
- 2 Knap for bageste sideruder.
- 3 Knap for forreste sideruder.

### ⚠ ADVARSEL

Børn, andre passagerer eller genstande kan komme i klemme i bevægelige dele.

- Bevæg altid ruderne under opsyn.
- Lad ikke børn lege med betjeningsknapperne.
- Efterlad aldrig et barn alene i bilen.
- Husk altid at afbryde strømmen til rudehejsene ved at sætte bilens elsystem i tændingsposition **0**, og tag derefter nøglen med, når bilen forlades.
- Stik aldrig genstande eller legemsdele ud gennem ruder, selvom bilens elsystem er slået helt fra.

### Relaterede oplysninger

- Betjene rudehejs (s. 152)
- Klemmesikring for ruder og solgardiner (s. 150)
- Genindstillingssekvens for klemmesikring (s. 151)

<sup>2</sup> Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

## Betjene rudehejs

Med kontrolpanelet i førerdøren kan alle rudehejs betjenes - med kontrolpanelerne i de øvrige døre betjenes den tilsvarende rudehejs.

Rudehejsene er udstyret med klemmesikring. Hvis der er et problem med klemmesikringen, kan man forsøge sig med en genindstillingssekvens.

### ⚠ ADVARSEL

Børn, andre passagerer eller genstande kan komme i klemme i bevægelige dele.

- Bevæg altid ruderne under opsyn.
- Lad ikke børn lege med betjeningsknapperne.
- Efterlad aldrig et barn alene i bilen.
- Husk altid at afbryde strømmen til rudehejsene ved at sætte bilens elsystem i tændingsposition **0**, og tag derefter nøglen med, når bilen forlades.
- Stik aldrig genstande eller legemsdele ud gennem ruder, selvom bilens elsystem er slået helt fra.



Betjening af rudehejs.

- ➡ Betjening uden automatik. Før en af knapperne let op eller ned. Rudehejsene bevæger sig op eller ned, så længe knappen holdes i stillingen.
- ➡ Betjening med automatik. Før en af knapperne op eller ned til endestillingen, og slip den derefter. Ruden bevæger sig automatisk til sin endestilling.

For at rudehejsene skal kunne bruges, skal tændingspositionen være **I** eller **II**. Efter slukning af bilen kan rudehejsene betjenes i et par minutter, efter tændingen er slået fra, men ikke efter at en dør er blevet åbnet. Der kan kun manøvreres med én knap ad gangen.

Det er også muligt at betjene dem ved hjælp af fjernbetjeningen eller nøglefri åbning\* med dørhåndtag.

### ⚠ ADVARSEL

Sørg for, at børn eller voksne passagerer ikke kommer i klemme, når alle ruder lukkes med fjernbetjening eller nøglefri åbning\* med dørhåndtag.

### i OBS

En måde at reducere den pulserende vindstøj, når de bageste ruder er åbne, er at åbne de forreste ruder lidt.

### i OBS

Ruderne kan ikke åbnes ved hastigheder over ca. 180 km/t (ca. 112 mph), men de kan lukkes.

Det er altid førerens ansvar at følge de gældende færdselsregler.

### i OBS

Ruder kan muligvis ikke bevæges ved lave temperaturer.

## Relaterede oplysninger

- Rudehejs (s. 151)
- Klemmesikring for ruder og solgardiner (s. 150)
- Genindstillingssekvens for klemmesikring (s. 151)

- Låse og låse op nøglefrit\* (s. 245)
- Låse og låse op med fjernbetjening (s. 218)

## Bak- og sidespejle

Bakspejlet og sidespejlene kan bruges til at give føreren bedre udsyn bagud.

### Bakspejl

Bakspejlet er udstyret med HomeLink\*, automatisk nedblænding\* og kompas\*.

Bakspejlet indstilles ved at bevæge det manuelt.

### Sidespejle



#### ADVARSEL

Begge spejle er buede for at give godt overblik. Genstande kan se ud til at være længere væk, end de faktisk er.

Sidespejlernes positioner justeres med indstillingsorganet i førerdørens betjeningspanel.

Der er også flere automatiske indstillinger, der kan tilknyttes hukommelsesfunktions-knapperne for det elbetjente sæde\*.

### Relaterede oplysninger

- HomeLink®\* (s. 455)
- Kompas\* (s. 459)
- Justere bakspejlernes nedblænding (s. 154)
- Justere vinkling af sidespejle (s. 155)

- Lagre position for sæde og sidespejle (s. 170)
- Aktivere og deaktivere elopvarmning af bagrude og sidespejle (s. 198)

## Justere bakspejlernes nedblænding

Hvis der kommer kraftigt lys bagfra, kan det reflekteres i bakspejlene og blænde føreren. Blænd ned, når det bagfra kommende lys generer.

### Manuel nedblænding

Bakspejlet kan nedblændes med en betjeningsknap i spejlets underkant.



#### 1 Kontakt for manuel nedblænding.

1. Blænd ned ved at føre kontakten ind mod kabinen.
2. Man kommer tilbage til normal indstilling ved at føre regulatoren mod forruden.

Kontakt til manuel nedblænding findes ikke på spejl med automatisk nedblænding.

## Automatisk nedblænding\*

Hvis der kommer kraftigt lys bagfra, blænder bakspejlene automatisk ned, når det er mørkt udenfor, eller når lyset er begrænset, for eksempel ved kørsel i tunneller. Automatisk nedblænding er altid aktiveret under kørslen, undtagen når bakgear er valgt.

### i OBS

Ved ændring i følsomhed mærkes ingen umiddelbar ændring i nedblændingen, ændringen sker gradvist.

Nedblændingsfølsomheden har indvirkning både på de indvendige og udvendige spejle.

For at ændre nedblændingens følsomhed:

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **My Car → Spejle og komfortfunktioner**.
3. Under **Automatisk dæmpning af bakspejl**, vælg **Normal**, **Mørk** eller **Lys**.

I det indvendige bakspejl er der to sensorer - en fremadrettet og en bagudrettet - der samarbejder om at identificere og eliminere blændende lys. Den fremadrettede sensor registrerer det omgivende lys, mens den bagudrettede sensor registrerer lyset fra bagvedkørende køretøjs forlygter.

For at sidespejlene kan være udstyret med automatisk nedblænding, skal det indvendige bakspejl også være udstyret med automatisk nedblænding.

### i OBS

Hvis sensorerne tildækkes af f.eks. parke-ringsskilte, transpondere, solskærme eller genstande i sæder eller i bagagerummet på en sådan måde, at lys ikke kan nå sensorerne, reduceres bakspejlets og sidespejlernes nedblændingsfunktion.

## Relaterede oplysninger

- Bak- og sidespejle (s. 153)
- Justere vinkling af sidespejle (s. 155)

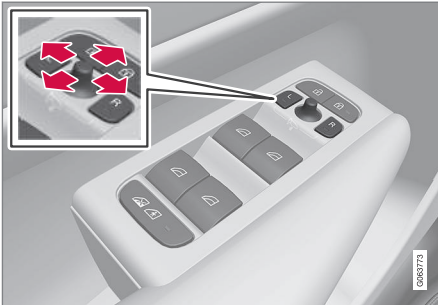


## Justere vinkling af sidespejle

For at få bedre udsigt bagud skal sidespejlene indstilles efter førerens forudsætninger.

Der er flere automatiske indstillinger, der også kan tilknyttes hukommelsesfunktionsknapperne for det elbetjente sæde\*.

## Bruge indstillingsorganer for sidespejle



Indstilling af sidespejle.

Sidespejlenes positioner justeres med indstillingsorganet i førerdørens betjeningspanel. Tændingsstillingen skal være lavest **I**.

1. Tryk på **L**-knappen for venstre spejl, henholdsvis **R**-knappen for højre spejl. Lampen i knappen lyser.
2. Justér indstillingen med knappen i midten.

3. Tryk én gang til på **L** eller **R**. Lampen skal nu slukkes.

## Slå sidespejle ind elektrisk\*

Ved parkering eller kørsel hvor pladsen er trang, kan spejlene drejes ind.

1. Tryk knapperne ned **L** og **R** samtidigt.
2. Slip dem efter ca. 1 sekund. Spejlene standser automatisk, når de er drejet helt ind.

Spejlene drejes ud ved at trykke på **L** og **R** samtidigt. Spejlene standser automatisk i udfoldet stilling med forrige indstilling.

## Nulstilling til neutral stilling

Et spejl der er blevet slået ud af stilling pga. ydre påvirkning, skal stilles elektrisk tilbage til udgangsstilling, for at den elektriske ind- og udfoldning\* skal kunne fungere korrekt.

1. Spejlene foldes ind ved at trykke på knapperne **L** og **R** samtidigt.
2. Fold dem ud igen ved at trykke knapperne **L** og **R** ned samtidigt.
3. Gentag ovenstående procedure efter behov.

Spejlene stilles tilbage til udgangsstilling.

## Vipning ved parkering<sup>3</sup>

Det er muligt at vinkle et bakspejl ned, for at føreren f.eks. skal kunne se vejkanterne ved parkering.

- Sæt i bakgear, og tryk på knappen **L** eller **R**.

Bemærk, at det kan være nødvendigt at trykke knappen ind 2 gange, alt efter om den allerede var forvalgt. Når bakspejlene er vinklet ned, blinker knappen. Når bakgearet indkobles, begynder bakspejlene automatisk at vende tilbage efter ca. 3 sekunder og når sin oprindelige position efter ca. 8 sekunder.

## Automatisk vipning ved parkering<sup>3</sup>

Med denne indstilling vinkles bakspejlene automatisk ned, når bakgear er valgt. Den nedvippede stilling er forudindstillet og kan ikke ændres.

1. Tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.
2. Tryk på **My Car → Spejle og komfortfunktioner**.
3. Under **Vip sidespejl ned i bakgear**, vælg **Sluk**, **Fører**, **Passager** eller **Begge** for at aktivere/deaktivere og for at vælge hvilket sidespejl, der skal vippes.

<sup>3</sup> Kun i kombination med elbetjent sæde med hukommelsesknapper\*.

- ◀◀ Det er muligt at få bakspejlene til at gå direkte tilbage til deres oprindelige position ved 2 gange at trykke ind på knappen **L** eller **R**.

### Automatisk inddrejning ved låsning\*

I midterdisplayet kan du indstille sidespejlene til at foldes in/ud automatisk, når bilen låses/låses op med nøglen.

1. Tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.
2. Tryk på **My Car → Spejle og komfortfunktioner**.
3. Vælg **Klap spejlene ind ved låsning** for at aktivere/deaktivere.

### **i** OBS

Hvis du folder spejlene manuelt ind med knapperne **L** og **R** og efterfølgende låser bilen, udfoldes de ikke automatisk, når du låser bilen op, selv om denne indstilling er foretaget. Udfoldningen skal så gøres manuelt.

### Relaterede oplysninger

- Bak- og sidespejle (s. 153)
- Justere bakspejlens nedblænding (s. 154)
- Lagre position for sæde og sidespejle (s. 170)

- Aktivere og deaktivere elopvarmning af bagrude og sidespejle (s. 198)

### Panoramataget\*

Panoramataget er opdelt i to glaspartier. Det forreste kan åbnes lodret i bagkanten (ventilationsstilling) eller vandret (åben position). Det bageste er et solidt tagglas.

Panoramataget har en vindafviser og et solgardin fremstillet af perforeret stof og placeret under glastaget, hvilket giver ekstra beskyttelse mod f.eks. stærkt sollys.



Panoramataget og solgardinet betjenes med en knap, som er placeret i loftet.

For at panoramataget og solgardinet kan manøvreres, skal bilens elsystem være i tændingsposition **I** eller **II**.

## ⚠ ADVARSEL

Børn, andre passagerer eller genstande kan komme i klemme i bevægelige dele.

- Bevæg altid ruderne under opsyn.
- Lad ikke børn lege med betjeningsknapperne.
- Efterlad aldrig et barn alene i bilen.
- Husk altid at afbryde strømmen til rudehejsene ved at sætte bilens elsystem i tændingsposition **O**, og tag derefter nøglen med, når bilen forlades.
- Stik aldrig genstande eller legemsdele ud gennem ruder, selvom bilens elsystem er slået helt fra.

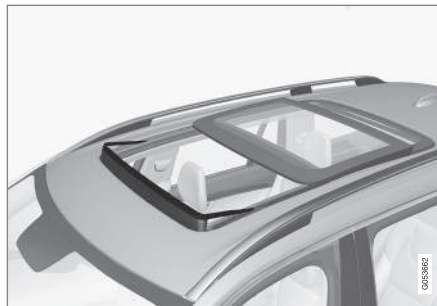
## ⚠ VIGTIGT

- Åbn ikke panoramataget, når tagbagagebæreren er monteret.
- Anbring ikke tunge genstande på panoramataget.

## ⚠ VIGTIGT

- Fjern eventuel is og sne, inden panoramataget åbnes. Udvis forsigtighed, så overflader ikke bliver ridset eller lister beskadiget.
- Undlad at manøvrere panoramataget, hvis det er frosset fast.

## Vindafviser



Til panoramataget hører en vindafviser, der slås op, når panoramataget er i åben stilling.

## Relaterede oplysninger

- Betjene panoramatag\* (s. 157)
- Automatisk lukning af panoramatagets\* solgardin (s. 160)
- Klemmesikring for ruder og solgardiner (s. 150)
- Låse og låse op nøglefrit\* (s. 245)
- Låse og låse op med fjernbetjening (s. 218)

## Betjene panoramatag\*

Panoramataget og solgardinet betjenes med en knap i loftspanelet og begge udstyret med klemmesikring.

## ⚠ ADVARSEL

Børn, andre passagerer eller genstande kan komme i klemme i bevægelige dele.

- Bevæg altid ruderne under opsyn.
- Lad ikke børn lege med betjeningsknapperne.
- Efterlad aldrig et barn alene i bilen.
- Husk altid at afbryde strømmen til rudehejsene ved at sætte bilens elsystem i tændingsposition **O**, og tag derefter nøglen med, når bilen forlades.
- Stik aldrig genstande eller legemsdele ud gennem ruder, selvom bilens elsystem er slået helt fra.

## ⚠ VIGTIGT

- Åbn ikke panoramataget, når tagbagagebæreren er monteret.
- Anbring ikke tunge genstande på panoramataget.



### ❗ VIGTIGT

- Fjern eventuel is og sne, inden panoramataget åbnes. Udvis forsigtighed, så overflader ikke bliver ridset eller lister beskadiget.
- Undlad at manøvrere panoramataget, hvis det er frosset fast.

For at panoramataget og solgardinet kan manøvreres, skal bilens elsystem være i tændingsposition **I** eller **II**.

Det er også muligt at betjene dem ved hjælp af fjernbetjeningen eller nøglefri åbning\* med dørhåndtag.

### ⚠ ADVARSEL

Sørg for, at børn eller voksne passagerer ikke kommer i klemme, når alle ruders lukkes med fjernbetjening eller nøglefri åbning\* med dørhåndtag.

### ❗ VIGTIGT

Kontroller, at panoramataget lukkes korrekt ved lukning.

Tagets bevægelse standser, hvis knappen slippes, i tilfælde af manuel betjening, henholdsvis

når glasset når komfortstilling<sup>4</sup>, maksimalt åben eller lukket stilling. Både panoramatagets og solgardinets bevægelse standser også, hvis knappen i loftet igen føres i modsat retning af den igangværende bevægelsesretning.

Panoramataget og solgardinet er også udstyret med klemmesikring. Hvis der er et problem med klemmesikringen, kan man forsøge sig med en genindstillingssekvens.

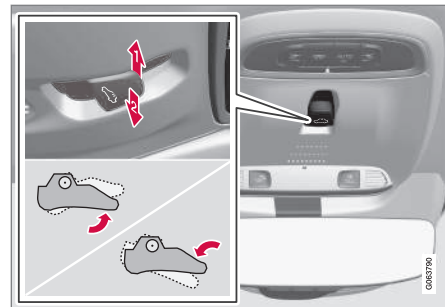
### ❗ OBS

Ved manuel åbning skal solgardinet være helt åbent, inden panoramataget kan åbnes. Ved omvendt procedure skal panoramataget være helt lukket, inden solgardinet kan lukkes fuldstændigt.

### ❗ OBS

Ruder kan muligvis ikke bevæges ved lave temperaturer.

## Åbne og lukke ventilationsstilling



Ventilationsstilling, vertikalt bagtil.

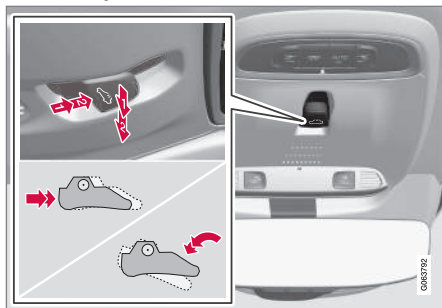
- 1 Åbn ved at trykke knappen én gang opad.
- 2 Luk ved at trykke knappen én gang nedad.

Når ventilationsstilling vælges, løftes den forreste glaslem op bagtil. Hvis solgardinet er helt lukket, når ventilationsstilling vælges, åbnes den automatisk ca. 50 mm (ca. 2 tommer).

Solgardinet følger automatisk med, hvis panoramataget lukkes fra ventilationsstilling.

<sup>4</sup> Komfortstilling er en stilling, hvor vindstøj og resonanslyd under kørsel er på et behageligt lavt niveau.

## Åbne og lukke panoramataget helt med knap i loftet



**1** Betjening, manuel funktion

**2** Betjening, automatisk funktion

### Manuel betjening

1. Åbn solgardinet maksimalt - tryk knappen bagud til positionen for manuel åbning.
2. Åbn panoramataget til komfortstilling - tryk knappen bagud for anden gang til positionen for manuel åbning.
3. Åbn panoramataget maksimalt - tryk knappen bagud for tredje gang til positionen for manuel åbning.

Luk ved at gentage den foregående procedure i modsat rækkefølge - tryk i stedet knappen fremad/nedad til positionen for manuel lukning.

### Automatisk betjening

1. Åbn solgardinet maksimalt, tryk knappen bagud til positionen for automatisk åbning, og slip.
2. Åbn panoramataget til komfortstilling - tryk knappen bagud for anden gang til positionen for automatisk åbning, og slip den.
3. Åbn panoramataget maksimalt - tryk knappen bagud for tredje gang til positionen for automatisk åbning, og slip den.

Luk ved at gentage den foregående procedure i modsat rækkefølge - tryk i stedet knappen fremad/nedad til positionen for automatisk lukning.

### Automatisk betjening - hurtigt åbning eller lukning

Panoramataget og solgardinet kan åbnes eller lukkes samtidigt:

- Åbn - tryk knappen bagud to gange til stillingen for automatisk betjening og slip.
- Luk: Tryk knappen fremad/nedad to gange til stillingen for automatisk betjening, og slip.

### Relaterede oplysninger

- Panoramatag\* (s. 156)
- Automatisk lukning af panoramatagets\* solgardin (s. 160)

- Klemmesikring for ruder og solgardiner (s. 150)
- Låse og låse op nøglefrit\* (s. 245)
- Låse og låse op med fjernbetjening (s. 218)

## Automatisk lukning af panoramatagets\* solgardin

Med denne funktion lukkes solgardinet automatisk 15 minutter efter, at bilen er låst, hvis den står parkeret i varmt vejr. Dette gøres for at sænke temperaturen i kabinen og beskytte indtrækket mod solblegning.

Funktionen, der er deaktiveret, når bilen leveres fra fabrikken, kan aktiveres eller deaktiveres på midterdisplayet.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.

2. Tryk på **My Car** → **Låsning**.

Vælg **Luk solgardin automatisk** for at aktivere/deaktivere.

### **OBS**

Også solgardinet lukkes, når alle ruder lukkes med fjernnøgle eller nøglefri åbning\* med dørhåndtag.

## Relaterede oplysninger

- Panoramatag\* (s. 156)
- Betjene panoramatag\* (s. 157)
- Klemmesikring for ruder og solgardiner (s. 150)
- Låse og låse op nøglefrit\* (s. 245)

- Låse og låse op med fjernbetjening (s. 218)

## Viskerblade og sprinklervæske

Viskerne og sprinklervæsken har til formål at forbedre udsynet og forlygternes lyskegle.

Sprinklerdyserne opvarmes\* automatisk i kulde for at forhindre, at sprinklervæsken fryser.

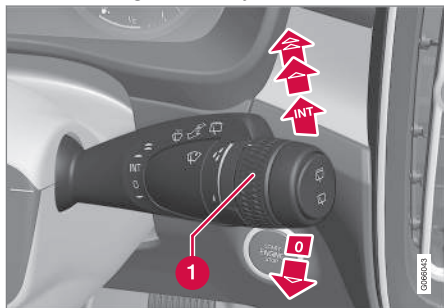
Information om, at det er nødvendigt at påfylde sprinklervæske, vises på førerdisplæyet, når der er ca. 1 liter (1 qt) sprinklervæske tilbage.

## Relaterede oplysninger

- Anvende regnsensoren (s. 162)
- Brug af forrude- og forlygtesprinklere (s. 163)
- Brug af automatisk bagrudeviskning ved bakning (s. 165)
- Aktivere og deaktivere regnfølereens hukommelsesfunktion (s. 163)
- Bruge bagrudevisker og bagrudesprinkler (s. 164)
- Påfyldning af sprinklervæske (s. 623)
- Sætte viskerbladene i serviceposition (s. 622)
- Udskifte blade i forrudeviskere (s. 621)
- Udskifte viskerblade bagrude (s. 620)
- Brug af forrudeviskere (s. 161)

## Brug af forrudeviskere

Forrudeviskerne har til formål at rengøre forruden. Forskellige indstillinger for forrudeviskerne foretages med højre kontaktarm.



Højre kontaktarm.

- 1 Fingerhjulet benyttes til indstilling af regnsensorens følsomhed og viskefrekvensen.

### Enkelt viskerslag



Før armen nedad, og slip den for at foretage et viskerslag.

### Forrudeviskere fra



Før armen til 0 for at slå forrudeviskerne fra.

### Intervalviskning



Før armen opad for at viskerne skal køre med intervalviskning. Antallet af slag pr. tidsenhed indstilles med fingerhjulet, når der er valgt intervalviskning.

### Kontinuerlig viskning



Før armen opad for at viskerne skal slå med normal hastighed.



Før armen yderligere opad for at viskerne skal slå med høj hastighed.



#### VIGTIGT

Inden aktivering af viskere: Sørg for, at viskerbladene ikke er frosset fast, og at eventuel sne eller is på forruden og bagruden er fjernet.



#### VIGTIGT

Brug rigeligt med sprinklervæske, når viskerne rengør forruden. Forruden skal være våd, når vinduesviskerne er i funktion.

### Relaterede oplysninger

- Anvende regnsensoren (s. 162)
- Brug af forrude- og forlygtesprinklere (s. 163)
- Brug af automatisk bagrudeviskning ved bakning (s. 165)
- Viskerblade og sprinklervæske (s. 160)
- Aktivere og deaktivere regnfølerens hukommelsesfunktion (s. 163)
- Bruge bagrudevisker og bagrudesprinkler (s. 164)

- Påfyldning af sprinklervæske (s. 623)
- Sætte viskerbladene i serviceposition (s. 622)
- Udskifte blade i forrudeviskere (s. 621)
- Udskifte viskerblade bagrude (s. 620)

## Anvende regnsensoren

Regnsensoren registrerer mængden af vand på forruden og aktiverer automatisk forrudeviskerne. Regnsensorens følsomhed justeres med fingerhjulet på højre kontaktarm.



Højre kontaktarm.

1 Regnsensorknap

2 Fingerhjul til indstilling af følsomhed/frekvens

Når regnsensoren er aktiveret, vises regnsensorymbollet  på førerdisplayet.

## Aktivere regnsensor

Når regnsensoren skal aktiveres, skal bilen være i gang eller i tændingsposition **I** eller **II**, samtidig med at viskerbetjeningsarmen er i position **O** eller i enkeltslagsposition.

Regnsensoren aktiveres ved at trykke på regnsensorknappen .

Før armen nedad for at viskerne skal udføre et enkelt viskerslag.

Drej fingerhjulet opad for større følsomhed og nedad for mindre følsomhed. Der foretages et ekstra slag, når fingerhjulet drejes opad.

## Deaktivere regnsensor

Regnsensoren deaktiveres ved at trykke på regnsensorknappen  eller føre armen opad til et andet viskerprogram.

Regnsensoren deaktiveres automatisk i tændingsposition **O**, eller når motoren er slukket.

Regnsensoren deaktiveres automatisk, når viskerbladet sættes i servicestilling. Regnsensoren aktiveres igen, når servicestillingen er deaktiveret.

## ! VIGTIGT

Vinduesviskerne kan gå i gang og beskadiges ved vask i vaskehal. Slå regnsensoren fra, mens bilen kører, eller når bilens elsystem er i tændingsposition **I** eller **II**. Symbolet på førerdisplayet slukkes.

## Relaterede oplysninger

- Brug af forrude- og forlygtesprinklere (s. 163)
- Brug af automatisk bagrudeviskning ved bakning (s. 165)
- Viskerblade og sprinklervæske (s. 160)

- Aktivere og deaktivere regnfølernes hukommelsesfunktion (s. 163)
- Bruge bagrudevisker og bagrudesprinkler (s. 164)
- Påfyldning af sprinklervæske (s. 623)
- Sætte viskerbladene i servicestilling (s. 622)
- Udskifte blade i forrudeviskere (s. 621)
- Udskifte viskerblade bagrude (s. 620)
- Brug af forrudeviskere (s. 161)



## Aktivere og deaktivere regnfølerens hukommelsesfunktion

Regrsensoren registrerer mængden af vand på forruden og aktiverer automatisk forrudeviskerne.

Når hukommelsesfunktionen er aktiveret, behøver regnsensorknappen ikke at trykkes ind, hver gang bilen startes:

1. Tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.
2. Tryk på **My Car** → **Forrudevisker**.
3. Vælg **Regrsensor-hukommelse** for at aktivere/deaktivere hukommelsesfunktionen.

## Relaterede oplysninger

- Anvende regnsensoren (s. 162)
- Brug af forrude- og forlygtesprinklere (s. 163)
- Brug af automatisk bagrudeviskning ved bakning (s. 165)
- Viskerblade og sprinklervæske (s. 160)
- Bruge bagrudevisker og bagrudesprinkler (s. 164)
- Påfyldning af sprinklervæske (s. 623)
- Sætte viskerbladene i serviceposition (s. 622)
- Udskifte blade i forrudeviskere (s. 621)

- Udskifte viskerblade bagrude (s. 620)
- Brug af forrudeviskere (s. 161)

## Brug af forrude- og forlygtesprinklere

Forrude- og forlygtesprinklere har til formål at rengøre forruden og forlygterne. Start af forrude- og forlygtesprinklere foretages med højre kontaktarm.

## Starte forrude- og forlygtesprinklere



Sprinklerfunktion, højre kontaktarm.

- Før højre kontaktarm mod rattet for at starte forrude- og forlygtesprinkling.
  - > Efter at armen er sluppet, foretager forrudeviskerne nogle ekstra slag.

### **! VIGTIGT**

Undgå aktivering af sprinklersystemet, når det er frosset eller sprinklerbeholderen er tom, da der ellers er risiko for at beskadige pumpen.

## ◀◀ **Sprinkling af forlygter\***

For at spare væske sprinkles lygterne automatisk i henhold til et defineret interval, når de er tændt.

### **Reduceret vask**

Når der resterer ca. 1 liter (1 qt) sprinklervæske i beholderen, og meddelelsen

**Sprinklervæske Lavt niveau, efterfyld sam-**

men med symbolet  vises på førerdis-playet, lukkes der for tilførsel af sprinklervæske til forlygterne. Dette er for at prioritere rengøring af forruden og udsynet gennem den. Forlygterne sprinkles kun, hvis fjern- eller nærløst er tændt.

### **Relaterede oplysninger**

- Anvende regnsensoren (s. 162)
- Brug af automatisk bagrudeviskning ved bakning (s. 165)
- Viskerblade og sprinklervæske (s. 160)
- Aktivere og deaktivere regnfølernes hukommelsesfunktion (s. 163)
- Brug bagrudevisker og bagrudesprinkler (s. 164)
- Påfyldning af sprinklervæske (s. 623)
- Sætte viskerbladene i serviceposition (s. 622)
- Udskifte blade i forrudeviskere (s. 621)
- Udskifte viskerblade bagrude (s. 620)
- Brug af forrudeviskere (s. 161)

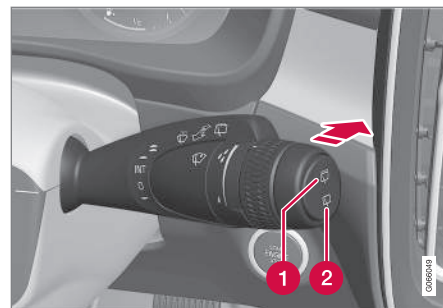
## **Bruge bagrudevisker og bagrudesprinkler**

Bagrudevisker og bagrudesprinkler har til formål at rengøre bagruden. Start af rengøring og indstillinger foretages med højre kontaktarm.

### **Aktiver bagrudevisker og bagrudesprinkler**

#### **OBS**

Bagrudeviskerens motor er udstyret med en overophedningsbeskyttelse, som gør, at den slukkes, hvis den bliver overophedet. Bagrudeviskeren fungerer igen efter en afkølingsperiode.



- 1 Vælg  for intervalviskning med bagrudevisker.
  - 2 Vælg  for kontinuerlig hastighed med bagrudevisker.
- Før højre kontaktarm fremad for at starte sprinkling og tørring af bagruden.

### **Relaterede oplysninger**

- Anvende regnsensoren (s. 162)
- Brug af forrude- og forlygtesprinklere (s. 163)
- Brug af automatisk bagrudeviskning ved bakning (s. 165)
- Aktivere og deaktivere regnfølernes hukommelsesfunktion (s. 163)
- Viskerblade og sprinklervæske (s. 160)
- Påfyldning af sprinklervæske (s. 623)

- Sætte viskerbladene i serviceposition (s. 622)
- Udskifte blade i forrudeviskere (s. 621)
- Udskifte viskerblade bagrude (s. 620)
- Brug af forrudeviskere (s. 161)

### Brug af automatisk bagrudeviskning ved bakning

Hvis bilen sættes i bakgear, mens vinduesviskerne er aktiveret, vil bagrudeviskeren starte. Funktionen ophører, når der skiftes ud af bakgear.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **My Car → Forrudevisker**.
3. Vælg **Automatisk bagrudeviskning** for at aktivere/deaktivere viskning ved bakning.

Hvis bagrudeviskeren allerede går med kontinuerlig hastighed, sker der ingen ændring, når bilen sættes i bakgear.

### Relaterede oplysninger

- Anvende regnsensoren (s. 162)
- Brug af forrude- og forlygtesprinklere (s. 163)
- Viserblade og sprinklervæske (s. 160)
- Aktivere og deaktivere regnfølerens hukommelsesfunktion (s. 163)
- Bruge bagrudevisker og bagrudesprinkler (s. 164)
- Påfyldning af sprinklervæske (s. 623)
- Sætte viskerbladene i serviceposition (s. 622)
- Udskifte blade i forrudeviskere (s. 621)

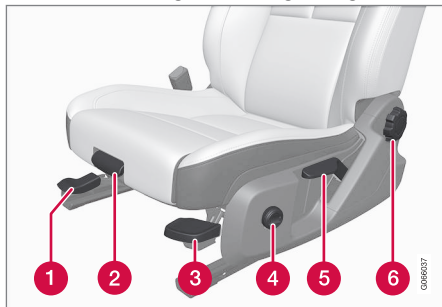
- Udskifte viskerblade bagrude (s. 620)
- Brug af forrudeviskere (s. 161)



SÆDER OG RAT

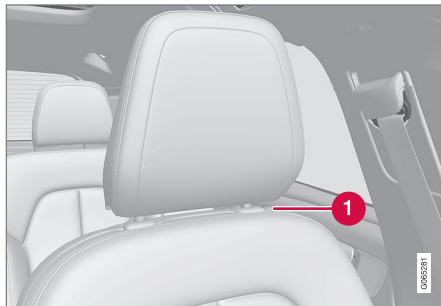
## Manuelt forsæde

For at forbedre din siddekomfort har bilens forsæder forskellige indstillingsmuligheder.



- 1 Juster sædet fremad/bagud ved at løfte håndtaget og indstille den rette afstand til rat og pedaler. Kontrollér, at sædet er fast-låst, når indstillingen er blevet ændret.
- 2 Juster sædehyndens længde\* ved at trække håndtaget op og bevæge hynden fremad/bagud med hånden.
- 3 Hæv/sænk sædehyndens forkant\* ved at pumpe op/ned.<sup>1</sup>
- 4 Ændr lændestøtten\* ved at trykke knappen op/ned/fremad/bagud.

- 5 Hæv/sænk sædet ved at pumpe stangen op/ned.
- 6 Ændr ryglænets hældning ved at dreje rattet.



- 1 Nakkestøtten kan indstilles i højden ved at trykke knappen ind og justere manuelt.

### ADVARSEL

Indstil den korrekte kørestilling på førersædet, før kørsel påbegyndes, ikke under kørslen. Sørg for, at sædet er i låst position for at forhindre personskade ved en eventuel hård opbremsning eller en ulykke.

### Relaterede oplysninger

- Elbetjent\* forsæde (s. 169)
- Justere elbetjent\* forsæde (s. 169)

- Lagre position for sæde og sidespejle (s. 170)
- Anvende lagret position for sæde og sidespejle (s. 171)
- Justere\* forsædehyndens længde (s. 172)
- Justere lændestøtten\* på forsædet (s. 172)

<sup>1</sup> Gælder kun førersædet.

## Elbetjent\* forsæde

For at forbedre din siddekomfort har bilens forsæder forskellige indstillingsmuligheder. Det elbetjente sæde kan bevæges fremad/bagud og op/ned. Sædehyndens forkant kan hæves/sænkes, og ryglænets hældning kan ændres. Lændestøtten\* kan justeres opad/nedad/fremad/bagud. Hyndens længde justeres manuelt\*.

Indstilling af sæde kan foretages, når motoren er i gang og inden for en vis tid, efter at døren er låst op, uden at motoren er i gang. Justering kan også foretages inden for et vist tidsrum efter, at motoren er slukket.

### ! VIGTIGT

De elbetjente sæder har en overbelastningsbeskyttelse, som udløses, hvis et sæde blokeres af en genstand. Hvis det sker, skal du fjerne genstanden, og derefter betjene sædet igen.

## Relaterede oplysninger

- Manuelt forsæde (s. 168)
- Justere elbetjent\* forsæde (s. 169)
- Lagre position for sæde og sidespejle (s. 170)
- Anvende lagret position for sæde og sidespejle (s. 171)
- Justere\* forsædehyndens længde (s. 172)

- Justere lændestøtten\* på forsædet (s. 172)

## Justere elbetjent\* forsæde

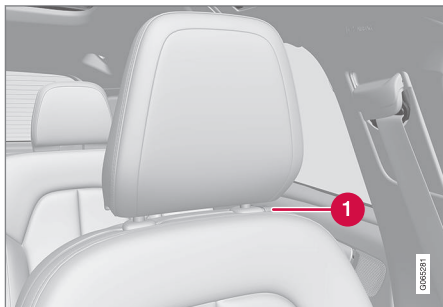
Indstil den ønskede siddestilling ved hjælp af knapperne på forsædets sidedel. Aktivér lændestøtten\* ved at trykke på firevejsknappen.



- 1 Aktivér og brug lændestøttereguleringen ved at trykke firevejsknappen opad/nedad/fremad/bagud.
- 2 Hæv/senk sædehyndens forkant ved at justere knappen op/ned.
- 3 Hæv/senk sædet ved at justere knappen op/ned.
- 4 Flyt sædet fremad/bagud ved at justere knappen fremad/bagud.
- 5 Ændr ryglænets hældning ved at justere knappen fremad/bagud.

Der kan kun foretages en bevægelse (frem/tilbage/op/ned) ad gangen.

- ◀◀ Ryglænet på forsæderne ikke kan slås helt fremad.



- 1 Nakkestøtten kan indstilles i højden ved at trykke knappen ind og justere manuelt.

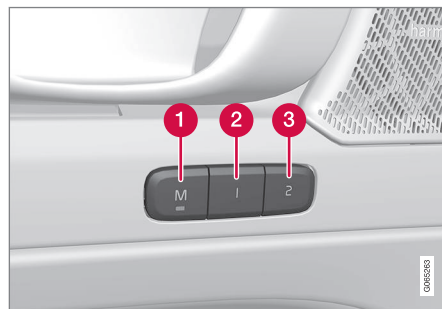
### Relaterede oplysninger

- Manuelt forsæde (s. 168)
- Elbetjent\* forsæde (s. 169)
- Lagre position for sæde og sidespejle (s. 170)
- Anvende lagret position for sæde og sidespejle (s. 171)
- Justere\* forsædehændens længde (s. 172)
- Justere lændestøtten\* på forsædet (s. 172)

## Lagre position for sæde og sidespejle

Positionen for elbetjent\* sæde og sidespejlene i hukommelsesknapperne kan lagres i hukommelsesknapperne.

Lagre to forskellige positioner for det elbetjente\* sæde og sidespejlene ved hjælp af hukommelsesknapperne. Knapperne sidder på den indvendige side af enten den ene fordør eller begge\*.



- 1 Knap **M** til at gemme indstilling.
- 2 Hukommelsesknap.
- 3 Hukommelsesknap.

### Lagre position

1. Indstil sædet og sidespejlene til ønsket position.

2. Tryk på **M**-knappen og hold den inde. Lys-indikatoren i knappen lyser.
3. Inden tre sekunder tryk og hold knappen inde **1** eller **2**.
  - > Når positionen er gemt i den valgte hukommelsesknop høres et lydssignal, og kontrollampen i **M**-knappen slukker.

Hvis der ikke trykkes på en af hukommelsesknapperne inden for tre sekunder, slukker **M**-knappen, og der gemmes ikke en position.

Sædet eller sidespejlene skal justeres igen, før det er muligt at sætte en ny hukommelse.

### Relaterede oplysninger

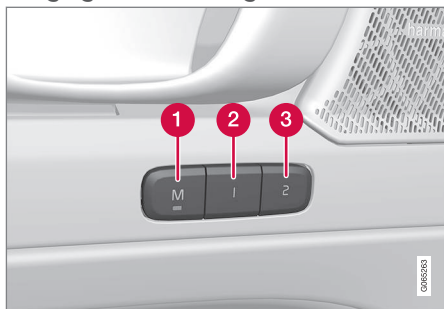
- Manuelt forsæde (s. 168)
- Elbetjent\* forsæde (s. 169)
- Justere elbetjent\* forsæde (s. 169)
- Anvende lagret position for sæde og sidespejle (s. 171)
- Justere\* forsædehændens længde (s. 172)
- Justere lændestøtten\* på forsædet (s. 172)
- Justere vinkling af sidespejle (s. 155)



## Anvende lagret position for sæde og sidespejle

Hvis positionerne for det elbetjente\* sæde og sidespejlene er lagret, kan de aktiveres ved hjælp af hukommelsesknapperne.

### Bruge gemt indstilling



Gemte indstillinger kan bruges, når fordøren er både åben og lukket:

### Åben fordør

- Tryk en af hukommelsesknapperne **1** (2) eller **2** (3) med et kort tryk. Elbetjent sæde og sidespejle bevæger sig og standser derefter i de positioner, der er gemt i den valgte hukommelsesknapp.

### Lukket fordør

- Hold en af hukommelsesknapperne **1** (2) eller **2** (3) inde, indtil sædet og sidespejlene standser i de positioner, der er gemt i den valgte hukommelsesknapp.

Hvis hukommelsesknappen slippes, afbrydes sædets og sidespejlenes bevægelse.

### ⚠ ADVARSEL

- Da forsæderne kan indstilles, selv når tændingen er afbrudt, bør der aldrig være børn i bilen uden opsyn.
- Sædets bevægelse kan når som helst standses ved at trykke på en af knapperne på sædekontrolpanelet.
- Indstil aldrig sædet under kørsel.
- Sørg for, at der ikke er noget under sæderne, mens de indstilles.

### Relaterede oplysninger

- Manuelt forsæde (s. 168)
- Elbetjent\* forsæde (s. 169)
- Justere elbetjent\* forsæde (s. 169)
- Lagre position for sæde og sidespejle (s. 170)
- Justere\* forsædehyndens længde (s. 172)
- Justere lændestøtten\* på forsædet (s. 172)

- Justere vinkling af sidespejle (s. 155)

### Justere\* forsædehyndens længde

For at øge komforten kan hyndens længde justeres.



Håndtag til justering af hynde.

1. Tag fat i håndtaget **1** på sædets forside og træk opad.
2. Justere hyndens længde.
3. Slip håndtaget og sørg for, at hynden hævner i låst stilling.

### Relaterede oplysninger

- Manuelt forsæde (s. 168)
- Elbetjent\* forsæde (s. 169)
- Justere elbetjent\* forsæde (s. 169)
- Lagre position for sæde og sidespejle (s. 170)
- Anvende lagret position for sæde og sidespejle (s. 171)

- Justere lændestøtten\* på forsædet (s. 172)

### Justere lændestøtten\* på forsædet

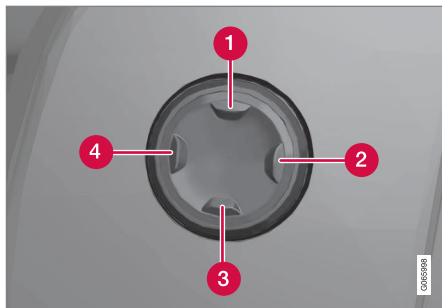
Lændestøtten justeres ved hjælp af en knap på siden af sædets hynde.



Firevejsregulatoren, placeret på siden af sædets sidededel.

Firevejs lændestøtte justeres med firevejs-knappen (den runde), som er placeret på siden af sædets sidedel. Lændestøtten kan justeres fremad/bagud og opad/nedad.

## Justere lændestøtte



- Tryk på firvejsknappen op **1**/ned **3** for at flytte lændestøtten opad/nedad.
- Tryk på den forreste del **4** af firvejsknappen for at øge lændestøtten.
- Tryk på den bageste del **2** af firvejsknappen for at mindske lændestøtten.

## Relaterede oplysninger

- Manuelt forsæde (s. 168)
- Elbetjent\* forsæde (s. 169)
- Justere elbetjent\* forsæde (s. 169)
- Lagre position for sæde og sidespejle (s. 170)
- Anvende lagret position for sæde og sidespejle (s. 171)
- Justere\* forsædehyndens længde (s. 172)

## Slå bagsædets ryglæn ned

Bagsædets ryglæn er inddelt i to dele. De to dele kan slås frem hver for sig.

### ⚠ ADVARSEL

- Indstil og fikser sædet inden afgang. Vær forsigtig ved indstilling af sædet. Ukontrolleret eller uagtsom indstilling kan føre til klemeskader.
- Ved læsning af lange genstande skal de altid spændes forsvarligt fast for at undgå skader under pludselige opbremsninger.
- Stands altid motoren og aktivér parkeringsbremsen ved læsning og aflæsning.
- På en bil med automatgear, skal gearvælgeren sættes i **P** for at forhindre den i at flyttes ved en fejltagelse.

### ⚠ VIGTIGT

Når ryglænet skal slås ned, må der ikke være nogen genstande på bagsædet. Sikkerhedsselerne må heller ikke være sat i. Ellers kan der opstå skade på bagsædets indtræk.

### ⚠ VIGTIGT

Armlænet\* på midterpladsen skal slås op, før sædet slås ned.

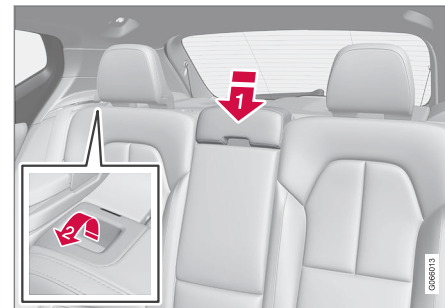
Gennemlastningslem\* i bagsædet skal være lukket inden nedfældning.

### i OBS

Det kan være nødvendigt at skyde forsæderne frem og/eller justere ryglænene op, for at de bageste ryglæn skal kunne vippes helt frem.

## Slå ryglænet ned

For at gøre det muligt at slå bagsædet ned skal bilen holde stille med mindst én af bagdørene åben.



- ◀◀ Kontrollér, at der ikke befinder sig nogen personer eller genstande på bagsædet.

- 1 Slå midterpladsens nakkestøtte ned manuelt.
- 2 Træk håndtagene, som er anbragt i bilens venstre og højre bagsæderyg, fremad for at folde henholdsvis venstre og højre del af bagsædet ned.

3. Ryglænet slipper fra låsningen og skal klappes manuelt ned til vandret position.

### Slå ryglænet op

Folde op til oprejst stilling manuelt:

1. Før ryglænet opad/bagud.
2. Tryk ryggen videre, indtil spærren går i lås.
3. Hæv nakkestøtterne manuelt.

4. Om nødvendigt, hæves midterpladsens nakkestøtte.



### ADVARSEL

Når ryglænet er slået tilbage igen, må den røde indikering ikke længere være vist. Hvis den stadig vises, er ryglænet ikke låst.



### ADVARSEL

Kontroller, at ryglæn og nakkestøtter på bagsædet er sikkert låst efter opslåning.

Nakkestøtten på yderpladserne skal altid være slået op, når der sidder en passager på en bagsædeplads.

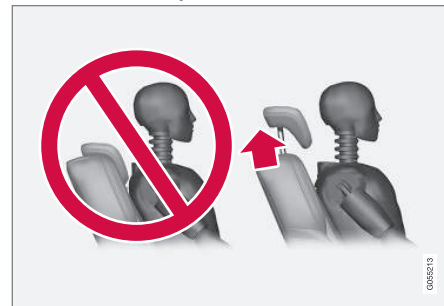
### Relaterede oplysninger

- Justere nakkestøtte på bagsædet (s. 174)
- Privat låsning (s. 254)
- Aktivere og deaktivere privat låsning (s. 254)

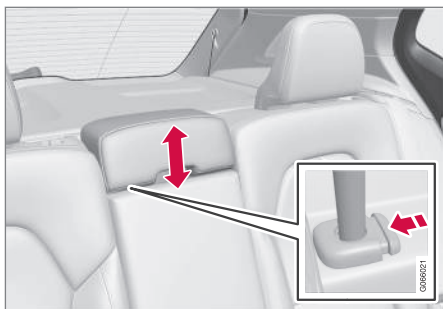
### Justere nakkestøtte på bagsædet

Reguler midterpladsens nakkestøtte efter passagerens højde. Sænk yderpladsernes nakkestøtter\* for at forbedre udsynet bagud.

### Justere midterpladsens nakkestøtte



Midterpladsens nakkestøtte skal reguleres efter passagerens højde, så den om muligt dækker hele baghovedet. Skyd den manuelt opad efter behov.



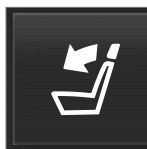
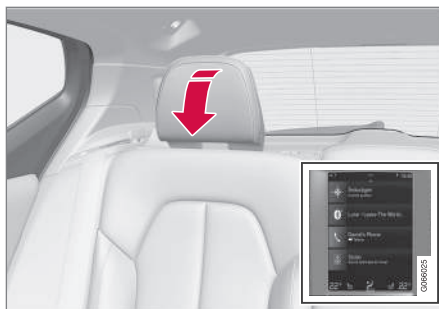
For at få nakkestøtten ned skal knappen (se illustration) trykkes ind, samtidig med at nakkestøtten trykkes forsigtigt ned.

#### **ADVARSEL**

Midterpladsens nakkestøtte skal være i dens nederste position, når midterpladsen ikke bruges. Når det midterste sæde er i brug, skal nakkestøtten være indstillet korrekt til passagerens højde, så den om muligt dækker hele baghovedet.

#### **Sænke bagsædets yderste nakkestøtte via midterdisplay\***

De udvendige nakkestøtter kan slås ned via midterdisplayets funktionsvisning. Nedklapning af nakkestøtten kan gøres i tændingsposition **0**.



Tryk på knappen **Slå nakkestøtte ned** for at aktivere/deaktivere nedslåning.

Før nakkestøtten manuelt tilbage, indtil der høres et klik.

#### **ADVARSEL**

Slå ikke de ydre nakkestøtter ned, hvis der er passagerer på en af de pladser på bagsædet.

#### **ADVARSEL**

Nakkestøtterne skal være i låst stilling efter opslåning.

#### **Relaterede oplysninger**

- Slå bagsædets ryglæn ned (s. 173)

## Betjeningsorganer og horn på rattet

På rattet er der horn og knapper til bl.a. førerstøttesystemer og stemmestyring.



Knapper og padler\* på rattet.

- ❶ Knap til førerstøttesystemer<sup>2</sup>
- ❷ Padle\* til manuelt skift af automatisk gearkasse.
- ❸ Knapper til stemmestyring samt menu-, meddelelses- og telefonhåndtering.

## Horn



Hornet sidder midt på rattet.

## Relaterede oplysninger

- Ratlås defekt (s. 176)
- Justere rattet (s. 177)

## Ratlås defekt

Ratlåsen gør det sværere at styre bilen, f.eks. ved ulovlig tilegnelse af bilen. Der kan høres en mekanisk lyd, når ratlåsen låses eller låses op.

## Aktivering af ratlåsen

Ratlåsen aktiveres, når bilen låses udefra, og motoren er slukket. Hvis bilen efterlades ulåst, vil ratlåsen automatisk aktiveres efter et stykke tid.

## Deaktivering af ratlåsen

Ratlåsen deaktiveres, når bilen låses op udefra. Hvis bilen ikke er låst, er det nok, at fjernbetjeningen er inde i kabinen, og at bilen startes, for at ratlåsen skal deaktiveres.

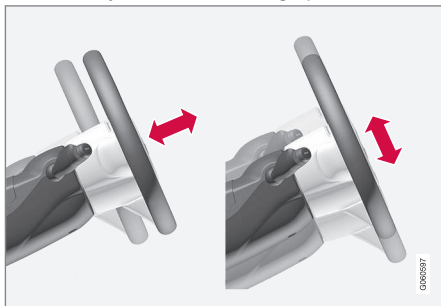
## Relaterede oplysninger

- Betjeningsorganer og horn på rattet (s. 176)
- Justere rattet (s. 177)

<sup>2</sup> Fartbegrænser, Fartpilot, Adaptiv fartpilot\*, Afstandskontrol\* og Pilot Assist.

## Justere rattet

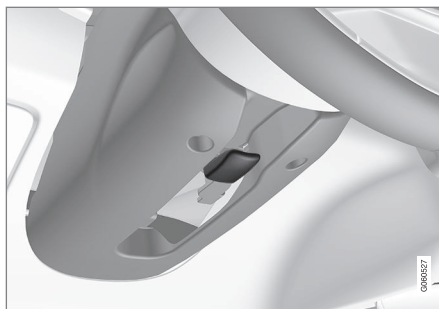
Rattet kan justeres i forskellige positioner.



Rattet kan indstilles i dybden og i højden.

### ADVARSEL

Indstil og fikser rattet inden afgang. Rattet må aldrig indstilles under kørsel.



Greb til indstilling af rat.

1. Skub armen fremad for at frigøre rattet.
2. Indstil rattet i den stilling, der passer dig bedst.
3. Træk armen tilbage for at fastlåse rattet. Hvis det går trægt, tryk eller løft lidt i rattet, samtidig med at armen føres tilbage.

### Relaterede oplysninger

- Ratlås defekt (s. 176)
- Betjeningsorganer og horn på rattet (s. 176)
- Justere elbetjent\* forsæde (s. 169)
- Hastighedsafhængig ratmodstand (s. 260)





KLIMA

## Klima

Bilen har elektronisk klimaregulering. Klimaanelægget afkøler/opvarmer og affugter luften i kabinen.

Alle klimaanelæggets funktioner reguleres fra midterdisplayet og fysiske knapper i midterkonsollen.

Visse funktioner for bagsædet kan også reguleres fra klimapanelet\* bag på tunnelkonsollen.

### OBS

Ved behov kan klimaanelægget anvendes til at afkøle mediesystemet i midterdisplayet. I de tilfælde vises meddelelsen

**Klimaanelæg Afkøler infotainmentsystemet** på førerdisplayet.

## Relaterede oplysninger

- Klimazoner (s. 180)
- Klimasensorer (s. 181)
- Følt temperatur (s. 181)
- Stemmestyring af klima (s. 182)
- Parkeringsklima\* (s. 202)
- Varmer\* (s. 210)
- Luftkvalitet (s. 183)
- Luftfordeling (s. 185)
- Klimaknapper (s. 190)

## Klimazoner

Antallet af klimazoner som bilen er inddelt i, afgør hvordan forskellige temperaturer kan indstilles for forskellige dele af kabinen.

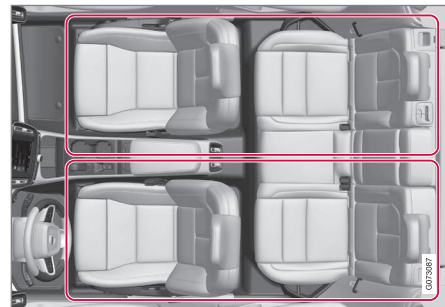
### 1-zoneklima



Klimazoner med 1-zoneklima.

Med 1-zoneklima indstilles temperaturen i kabinen fælles for venstre og højre side.

### 2-zoneklima\*



Klimazoner med 2-zoneklima.

Med 2-zoneklima kan temperaturen i kabinen indstilles separat for venstre og højre side.

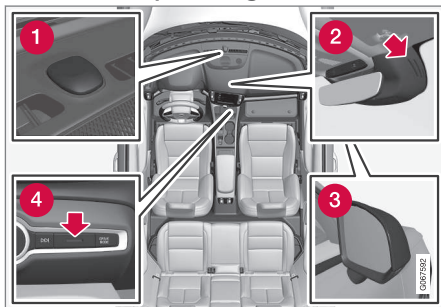
## Relaterede oplysninger

- Klima (s. 180)

## Klimasensorer

Klimaanlægget har en række sensorer til at hjælpe med at regulere klimaet i bilen. Dæk eller bloker ikke følerne med tøj eller andre genstande.

### Sensorernes placering



- 1 Solsensor – på instrumentpanelets overside.
- 2 Fugtsensor – i kabinettet ved bakspejlet.
- 3 Udetemperatursensor – i højre sidespejl.
- 4 Temperatursensor for kabinen – ved de fysiske knapper på midterkonsollen.

Med Interior Air Quality System\* er der også en luftkvalitetssensor, der sidder i klimaanlæggets luftindtag.

### Relaterede oplysninger

- Klima (s. 180)
- Interior Air Quality System\* (s. 184)

## Følt temperatur

Klimaanlægget regulerer klimaet i kabinen baseret på den følte temperatur, ikke den faktiske.

Den temperatur, der vælges i kabinen, svarer til den fysiske oplevelse under hensyn til den aktuelle udetemperatur, lufthastighed, luftfugtighed, solstråling osv. i og omkring bilen.

I systemet indgår en solsensor, der registrerer, i hvilken side solen lyser ind i kabinen. Det bevirker, at temperaturen kan skelne mellem højre og venstre sides luftspjæld, til trods for at der er valgt samme temperatur i begge sider.

### Relaterede oplysninger

- Klima (s. 180)

## Stemmestyring af klima<sup>1</sup>

Kommando til stemmestyring af klimaanlægget, fx til at ændre temperaturen, aktivere elopvarmet sæde\* eller ændre blæsniveau.

Tryk på , og sig en af følgende kommandoer:

- **"Climate"** – starter en dialog om klima og viser eksempler på kommandoer.
- **"Set temperature to X degrees"** – indstiller den ønskede temperatur.
- **"Raise temperature"/"Lower temperature"** – hæver/sænker den indstillede temperatur et trin.
- **"Sync temperature"** – synkroniserer temperaturen\* for alle klimazoner i bilen med førersidens indstillede temperatur.
- **"Air on feet"/"Air on body"** – åbner den ønskede luftstrøm.
- **"Air on feet off"/"Air on body off"** – lukker den ønskede luftstrøm.
- **"Set fan to max"/"Turn off fan"** – ændrer blæsniveauet til **Max/Off**.
- **"Raise fan speed"/"Lower fan speed"** – hæver/sænker det indstillede blæsniveau et trin.
- **"Turn on auto"** – aktiverer automatisk reguleret klima.

- **"Air condition on"/"Air condition off"** – aktiverer/deaktiverer airconditionanlægget.
- **"Recirculation on"/"Recirculation off"** – aktiverer/deaktiverer recirkulationen.
- **"Turn on defroster"/"Turn off defroster"** – aktiverer/deaktiverer afisning af ruder og sidespejle.
- **"Turn on max defroster"/"Turn max defroster off"** – aktiverer/deaktiverer maks. defroster.
- **"Turn on electric defroster"/"Turn off electric defroster"** – aktiverer/deaktiverer elopvarmet forrude\*.
- **"Turn on rear defroster"/"Turn off rear defroster"** – aktiverer/deaktiverer elopvarmet bagrude og sidespejle.
- **"Turn steering wheel heat on"/"Turn steering wheel heat off"** – aktiverer/deaktiverer elopvarmet rat\*.
- **"Raise steering wheel heat"/"Lower steering wheel heat"** – hæver/sænker det indstillede niveau for elopvarmet rat\* et trin.
- **"Turn on seat heat"/"Turn off seat heat"** – aktiverer/deaktiverer elopvarmet sæde\*.

- **"Raise seat heat"/"Lower seat heat"** – hæver/sænker det indstillede niveau for elopvarmet sæde\* et trin.

### **OBS**

Ikke alle systemsprog understøtter stemmestyring. De der gør markeres med symbolet  på listen over tilgængelige systemsprog. Læs mere om, hvor den information findes i afsnittet om indstillinger for stemmestyring.

### Relaterede oplysninger

- Klima (s. 180)
- Stemmestyring (s. 129)
- Brug stemmestyring (s. 130)
- Indstillinger for stemmestyring (s. 133)

<sup>1</sup> Gælder visse markeder.

## Luftkvalitet

Materialevalget i kabinen og luftrensningssystemer sikrer, at luftkvaliteten i kabinen er høj.

### Materialer i kabinen

Interiøret i kabinen er udformet med henblik på at være sundt og behageligt, også for kontaktallergikere og astmatikere.

Der er udviklet gennemprøvede materialer med henblik på at mindske støvmængden i kabinen og bidrage til at gøre det lettere at holde kabinen ren.

Måtterne i kabinen og bagagerummet kan løsnes og er lette at tage ud og rengøre.

Brug rengøringsmidler og bilplejeprodukter, der anbefales af Volvo, til at rengøre interiøret.

### Luftrensningssystem

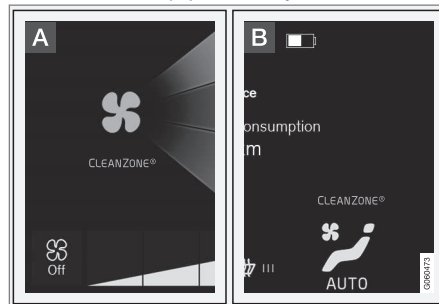
Ud over kabinefilteret er bilen udstyret med andre luftrensningssystemer, som hjælper med at holde en høj luftfugtighed i kabinen.

### Relaterede oplysninger

- Klima (s. 180)
- CleanZone\* (s. 183)
- Clean Zone Interior Package\* (s. 184)
- Interior Air Quality System\* (s. 184)
- Kabinefilter (s. 185)

## CleanZone\*

Funktionen CleanZone kontrollerer og angiver, om alle forudsætninger for god luftkvalitet i kabinen er opfyldt eller ej.



**A** Indikatoren ses i klimavisningen på midterdisplayet.

**B** Indikatoren ses på klimalinjen, når klimavisningen ikke er åbnet.

Hvis forudsætningerne ikke er opfyldt, er teksten **Clean Zone** hvid. Når alle forudsætningerne er opfyldt, angives dette ved, at teksten skifter farve til blå.

Forudsætninger, som skal være opfyldt:

- At alle døre og bagklappen er lukkede.
- At alle sideruder og panoramataget\* er lukkede.
- At luftkvalitetssystemet Interior Air Quality System\* er aktiveret.

- At kabinebløseren er aktiveret.
- At luftrecirkulation er deaktiveret.

### **i** OBS

CleanZone viser ikke, at luftkvaliteten er god, men kun at forudsætningerne for god luftkvalitet er opfyldt.

### Relaterede oplysninger

- Luftkvalitet (s. 183)
- Clean Zone Interior Package\* (s. 184)
- Interior Air Quality System\* (s. 184)
- Kabinefilter (s. 185)

## Clean Zone Interior Package\*

Clean Zone Interior Package (CZIP) omfatter en række ændringer, der holder kabinen endnu mere fri for blandt andet allergi- og astmafremkaldende stoffer.

Systemet omfatter følgende:

- En udvidet ventilatorfunktion, som bevirker, at ventilatoren starter, når bilen låses op med fjernbetjeningen. Ventilatoren fylder kabinen med frisk luft. Funktionen sættes i gang efter behov og slås automatisk fra efter et stykke tid, henholdsvis når en af dørene åbnes. Den tid ventilatoren er i gang, mindskes gradvist på grund af mindsket behov, indtil bilen er 4 år.
- Det fuldautomatiske luftkvalitetssystem Interior Air Quality System (IAQS).

### Relaterede oplysninger

- Luftkvalitet (s. 183)
- CleanZone\* (s. 183)
- Interior Air Quality System\* (s. 184)
- Kabinefilter (s. 185)

## Interior Air Quality System\*

Interior Air Quality System (IAQS) er et fuldautomatisk luftkvalitetssystem, der udskiller gasser og partikler, således at lugt og forurening i kabinen reduceres.

IAQS er en del af Clean Zone Interior Package (CZIP), der renser luften i kabinen for forurening, såsom partikler, kulbrinter, kvælstofoxider og troposfærisk ozon.

Hvis systemets luftkvalitetssensor registrerer, at udendørsluften er forurennet, lukkes luftindtaget, og recirkulationen aktiveres.

### OBS

For at få den bedste luft i kabinen bør luftkvalitetssensoren altid være tilsluttet.

I kolde klimaer er recirkulationen begrænset for at undgå dugdannelse.

Ved dugdannelse bør afisningsfunktionerne for forrude og sideruder samt bagrude bruges.

### Relaterede oplysninger

- Aktivere og deaktivere luftkvalitetssensor\* (s. 184)
- Luftkvalitet (s. 183)
- CleanZone\* (s. 183)
- Clean Zone Interior Package\* (s. 184)
- Kabinefilter (s. 185)

## Aktivere og deaktivere luftkvalitetssensor\*

Luftkvalitetssensoren indgår i det fuldautomatiske luftkvalitetssystem Interior Air Quality System (IAQS).

Det er muligt at indstille, om luftkvalitetssensoren skal være aktiveret/deaktiveret.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **Klima**.
3. Vælg **Luftkvalitetssensor** for at aktivere/deaktivere luftkvalitetssensoren.

### Relaterede oplysninger

- Interior Air Quality System\* (s. 184)

## Kabinefilter

Al luft, der kommer ind i kabinen, renses af et filter.

## Udskiftning af kabinefilter

For at holde klimaanlægget effektivt skal filtret skiftes med jævne mellemrum. Se Volvos serviceprogram med hensyn til det anbefalede skifteinterval. Ved kørsel i et stærkt forurenet miljø skal filtret muligvis skiftes hyppigere.

### **i** OBS

Der findes forskellige typer kabinefiltre. Sørg for at montere det korrekte filter.

## Relaterede oplysninger

- Luftkvalitet (s. 183)
- CleanZone\* (s. 183)
- Clean Zone Interior Package\* (s. 184)
- Interior Air Quality System\* (s. 184)

## Luftfordeling

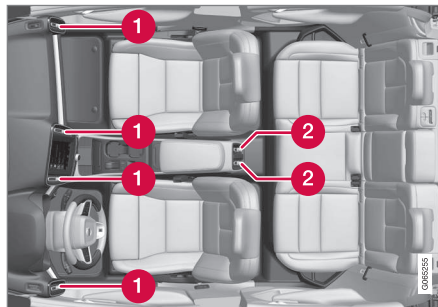
Klimaanlægget fordeler den indstrømmende luft gennem en række forskellige spjæld i kabinen.

## Automatisk og manuel luftfordeling

Med automatisk reguleret klima aktiveret sker luftfordelingen automatisk. Om nødvendigt kan luftfordelingen betjenes manuelt.

## Justerbare ventilationsspjæld

Visse ventilationsspjæld i bilen kan indstilles, således at der kan åbnes/lukkes for luftstrømmen fra spjældet, ligesom den kan sendes i den ønskede retning.



Placering af regulerbare ventilationsspjæld i kabinen.

- 1** Med 1-zoneklima - fire på instrumentpanelet.
- 2** Medfølger ved 2-zoneklima\*: To bag på tunnelkonsollen.

### **i** OBS

Ved lav omgivelsestemperatur fordeles ingen luft fra de indstillelige ventilations-spjæld bag på tunnelkonsollen.

## Relaterede oplysninger

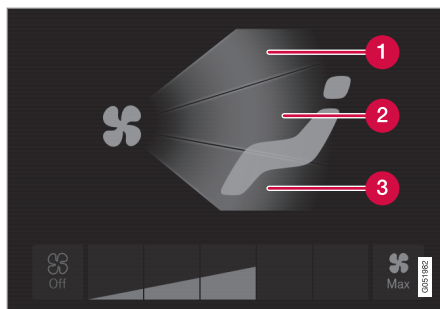
- Klima (s. 180)
- Ændre luftfordeling (s. 186)
- Åbne, lukke og rette ventilationsspjæld (s. 186)
- Tabel over muligheder for luftfordeling (s. 187)

## Ændre luftfordeling

Luftfordelingen kan ændres manuelt, hvis det er nødvendigt.



1. Åbn klimavisningen på midterdisplayet ved at trykke på symbolet midt på klimalinjen.



Luftfordelingsknapperne i klimavisningen.

- 1 Luftfordeling – defrosterspjælde forrude
  - 2 Luftfordeling – ventilationsspjæld instrumentpanel og midterkonsol
  - 3 Luftfordeling – ventilationsspjæld gulv
2. Tryk på en eller flere af luftfordelingsknapperne for at åbne/lukke den tilsvarende luftstrøm.
    - > Luftfordelingen ændres, og knapperne lyser/slukkes.

### Relaterede oplysninger

- Luftfordeling (s. 185)
- Åbne, lukke og rette ventilationsspjæld (s. 186)
- Tabel over muligheder for luftfordeling (s. 187)

## Åbne, lukke og rette ventilationsspjæld

Nogle ventilationsspjæld i kabinen kan åbnes, lukkes og rettes individuelt.

Hvis de ydre ventilationsspjæld rettes mod sideruderne, kan dug på ruderne elimineres.

Hvis de ydre spjæld rettes indad, opnås et behageligt miljø i kabinen i varmt vejr.

### Åbne og lukke ventilationsspjæld

- Drej knappen i midten af ventilationsspjældet for at åbne/lukke for luftstrømmen fra spjældet.

Når markeringen på knappen er i lodret stilling, er luftstrømmen højest.

### Rette ventilationsspjældene

- Før grebet i midten af ventilationsspjældet vandret/lodret for at rette luftstrømmen fra spjældet.

### Relaterede oplysninger

- Luftfordeling (s. 185)
- Ændre luftfordeling (s. 186)
- Tabel over muligheder for luftfordeling (s. 187)



## Tabel over muligheder for luftfordeling

Luftfordelingen kan ændres manuelt, hvis det er nødvendigt. Følgende muligheder kan indstilles.

|                                                                                   | Luftfordeling                                                                                                               | Formål                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Hvis alle luftfordelingsknapperne fravælges i manuel position, vender klimaanlægget tilbage til automatisk reguleret klima. |                                                                                                              |
|  | Hovedluftstrøm fra defrosterspjældene. En vis luftstrømning fra de øvrige ventilationsspjæld.                               | Modvirker dug- og isdannelse i koldt og fugtigt vejr (for at opnå dette må blæsniveauet ikke være for lavt). |
|  | Hovedluftstrøm fra ventilationsspjældene på instrumentpanelet. En vis luftstrømning fra de øvrige ventilationsspjæld.       | Giver god afkøling i varmt vejr.                                                                             |



|                                                                                   | <b>Luftfordeling</b>                                                                                                                        | <b>Formål</b>                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
|  | Hovedluftstrøm fra ventilationsspjældene ved gulvet. En vis luftstrømning fra de øvrige ventilationsspjæld.                                 | Giver varme eller kulde til gulvet.                         |
|  | Hovedluftstrøm fra defrosterspjældene og ventilationsspjældene på instrumentpanelet. En vis luftstrømning fra de øvrige ventilationsspjæld. | Giver god komfort i varmt og tørt vejr.                     |
|  | Hovedluftstrøm fra defrosterspjældene og ventilationsspjældene ved gulvet. En vis luftstrømning fra de øvrige ventilationsspjæld.           | Giver god komfort og god afdugning i koldt og fugtigt vejr. |

|                                                                                   | Luftfordeling                                                                                                                                              | Formål                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
|  | Hovedluftstrøm fra ventilationsspjældene på instrumentpanelet og ventilations-spjældene ved gulvet. En vis luftstrømning fra de øvrige ventilationsspjæld. | Giver god komfort i solrigt vejr med kølige udendørstemperaturer. |
|  | Hovedluftstrøm fra defrosterspjældene, fra ventilationsspjældene på instrument-panelet og ventilationsspjældene ved gulvet.                                | Giver afbalanceret komfort i kabinen.                             |

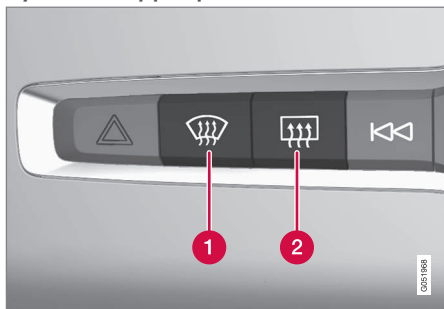
### Relaterede oplysninger

- Luftfordeling (s. 185)
- Åbne, lukke og rette ventilationsspjæld (s. 186)
- Ændre luftfordeling (s. 186)

## Klimaknapper

Klimaanlæggets funktioner betjenes fra fysiske knapper på midterkonsollen, midterdisplayet og klimapanelet bag på tunnelkonsollen\*.

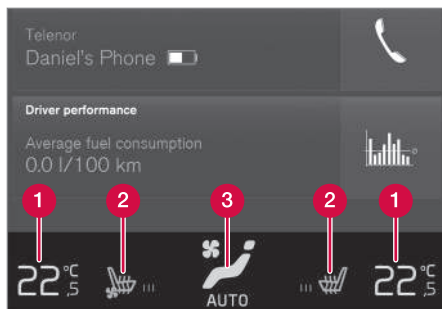
### Fysiske knapper på midterkonsollen



- 1** Knap for elopvarmet forrude\* og maks. defroster.
- 2** Knap for elopvarmet bagrude og sidespejle.

### Klimalinjen på midterdisplayet

Fra klimalinjen kan de mest almindelige klimafunktioner reguleres.



Klimalinje med 2-zoneklima. På klimalinjen med 1-zoneklima er der visse forskelle med hensyn til knappernes placering.

- 1** Temperaturknapper for fører- og passagersiden.<sup>2</sup>
- 2** Knapper for elopvarmet\* og ventileret\* fører- og passagersæde samt elopvarmet rat\*.<sup>3</sup>
- 3** Knap for adgang til klimavisningen. Grafikken på knappen viser de aktiverede klimaindstillinger.

### Klimavisning på midterdisplayet



Klimavisningen åbnes ved at trykke på symbolet midt på klimalinjen.

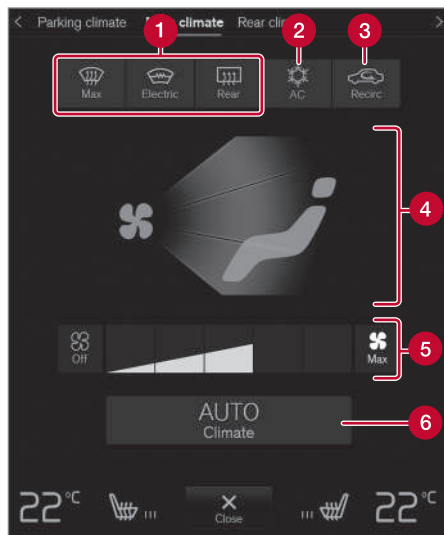
Alt efter udstyrsniveauet kan klimavisningen være inddelt i flere faner. Skift mellem fanerne ved at stryge mod venstre/højre eller ved at trykke på den respektive overskrift.

<sup>2</sup> Med 1-zoneklima sidder temperaturregulatoren til højre for midterknappen.

<sup>3</sup> Med 1-zoneklima er knapperne placeret helt til venstre eller højre på klimalinjen.

## Hovedklima

På fanen **Hovedklima** kan ud over klimalinjens funktioner også andre hovedklimafunktioner reguleres.



- 1 Max, Elektrisk, Bag** – Knapper for afisning af ruder og sidespejle.
- 2 AC** – Knapper for aircondition.
- 3 Recirk.** – Knapper for recirkulation.
- 4** Knapper for luftfordeling.

- 5** Ventilatorknap.

- 6 AUTO** – Automatisk regulering af klimaet.

## Parkeringsklima\*

På fanen **Parkeringsklima** kan bilens parkeringsklima reguleres.

## Klimaknapper bag på tunnelkonsollen\*

Hvis bilen er udstyret med elektrisk opvarmede bagsæder\*, er der fysiske knapper bag på tunnelkonsollen til betjening af den funktion.

## Relaterede oplysninger

- Klima (s. 180)
- Aktivere og deaktivere elopvarmet forsæde\* (s. 192)
- Aktivere og deaktivere elopvarmning af bagsæde\* (s. 193)
- Aktivere og deaktivere elopvarmet rat\* (s. 193)
- Aktivere automatisk klimaregulering (s. 194)
- Aktivere og deaktivere luftrecirkulation (s. 195)
- Aktivere og deaktivere maks. defroster (s. 196)
- Aktivere og deaktivere elopvarmning af forruden\* (s. 197)

- Aktivere og deaktivere elopvarmning af bagrude og sidespejle (s. 198)
- Regulere blæserniveau for forsæde (s. 199)
- Synkroniser temperatur (s. 201)
- Aktivere og deaktivere aircondition (s. 201)

## Aktivere og deaktivere elopvarmet forsæde\*

Sæderne kan opvarmes for at øge komforten for føreren og passagererne, når det er koldt.



1. Tryk på venstre henholdsvis højre sides rat- og sædeknap på klimalinjen på midterdisplayet for at åbne knapperne for sæde og rat.

Hvis bilen ikke er udstyret med ventilerede sæder eller elopvarmet rat (for førersiden), er knappen til elopvarmede sæder direkte tilgængelig på klimalinjen.



2. Tryk gentagne gange på knappen for elopvarmede sæder for at skifte mellem de fire niveauer: **Sluk**, **Høj**, **Middel** og **Lav**.
  - > Niveaulet ændres, og knappen viser det indstillede niveau.

## ⚠ ADVARSEL

Elopvarmet sæde bør ikke anvendes af personer, der har svært ved at opfatte temperaturstigninger som følge af tab af følesansen, eller som af anden grund har svært ved at betjene knappen til det elopvarmede sæde.

### Relaterede oplysninger

- Klimaknapper (s. 190)
- Aktivere og deaktivere automatisk start af elopvarmet forsæde\* (s. 192)

## Aktivere og deaktivere automatisk start af elopvarmet forsæde\*

Sæderne kan opvarmes for at øge komforten for føreren og passagererne, når det er koldt. Det er muligt at indstille, om automatisk start af elopvarmede sæder skal være aktiveret/deaktiveret ved motorstart. Med automatisk start aktiveret starter elopvarmningen, når omgivelsestemperaturen er lav.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **Klima**.
3. Vælg **Niveau for automatisk førersædevarme** og **Niveau for automatisk passagersædevarme** for at aktivere/deaktivere automatisk start af elopvarmet fører- og passagersæde.
  - > Der vises et "A" ved den pågældende knap for elopvarmede forsæder i klimalinjen, når automatisk start er aktiveret.
4. Vælg **Lav**, **Middel** eller **Høj** for at vælge niveau, når funktionen er blevet aktiveret.

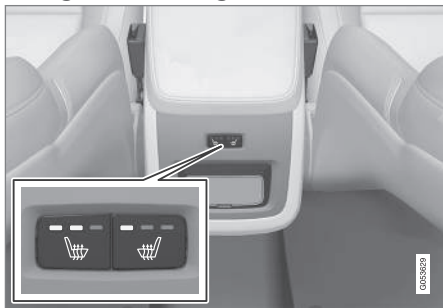
### Relaterede oplysninger

- Klimaknapper (s. 190)
- Aktivere og deaktivere elopvarmet forsæde\* (s. 192)

## Aktivere og deaktivere elopvarmning af bagsæde\*

Sæderne kan opvarmes for at øge komforten for føreren og passagererne, når det er koldt.

### Aktivere og deaktivere elopvarmning af bagsædet fra bagsædet



Knapper til elopvarmede sæder bag på tunnelkonsollen.

- Tryk gentagne gange på venstre henholdsvis højre sides fysiske knapper for elopvarmede sæder bag på tunnelkonsollen for at skifte mellem de fire niveauer: **Sluk**, **Høj**, **Middel** og **Lav**.
  - > Niveauet ændres, og dioderne i knappen viser det indstillede niveau.

## ADVARSEL

Elovarmet sæde bør ikke anvendes af personer, der har svært ved at opfatte temperaturstigninger som følge af tab af følesansen, eller som af anden grund har svært ved at betjene knappen til det elopvarmede sæde.

### Relaterede oplysninger

- Klimaknapper (s. 190)

## Aktivere og deaktivere elopvarmet rat\*

Rattet kan opvarmes for at øge komforten for føreren, når det er koldt.



1. Tryk på førersidens rat- og sædeknap på klimalinjen på midterdisplayet for at åbne knapperne for sæde og rat.

Hvis bilen ikke er udstyret med elopvarmede sæder eller ventilerede sæder, er knappen til elopvarmet rat direkte tilgængelig på klimalinjen.



2. Tryk gentagne gange på knappen for elopvarmet rat for at skifte mellem de fire niveauer: **Sluk**, **Høj**, **Middel** og **Lav**.
  - > Niveauet ændres, og knappen viser det indstillede niveau.

### Relaterede oplysninger

- Klimaknapper (s. 190)
- Aktivere og deaktivere automatisk start af elopvarmet rat\* (s. 194)

## Aktivere og deaktivere automatisk start af elopvarmet rat\*

Rattet kan opvarmes for at øge komforten for føreren, når det er koldt.

Det er muligt at indstille, om automatisk start af elopvarmning af rattet skal være aktiveret/deaktiveret ved motorstart. Med automatisk start aktiveret starter elopvarmningen, når omgivelsestemperaturen er lav.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **Klima**.
3. Vælg **Niveau for automatisk ratvarme** for at aktivere/deaktivere automatisk start af elopvarmet rat.
  - > Der vises et "A" ved knappen for elopvarmet rat i klimalinjen, når automatisk start er aktiveret.
4. Vælg **Lav**, **Middel** eller **Høj** for at vælge niveau, når funktionen er blevet aktiveret.

### Relaterede oplysninger

- Aktivere og deaktivere elopvarmet rat\* (s. 193)

## Aktivere automatisk klimaregulering

Med automatisk klimaregulering aktiveret styres flere klimafunktioner automatisk.



1. Åbn klimavisningen på midterdisplayet ved at trykke på symbolet midt på klimalinjen.
2. Tryk kortvarigt eller langt på **AUTO Klima**
  - Kort tryk - luftrecirkulation, luftkonditionering og luftdistribution styres automatisk.
  - Langt tryk - luftrecirkulation, luftkonditionering og luftdistribution styres automatisk, temperatur og ventilatorniveau ændres til standardindstillinger: 22 °C (72 °F) og niveau 3.
    - > Automatisk regulering af klimaet aktiveres, og knappen lyser.

### **i** OBS

Det er muligt at ændre temperatur og blæserniveau, uden at det automatisk regulerede klima deaktiveres. Automatisk reguleret klima deaktiveres, når luftfordelingen ændres manuelt, eller når maksimumsdefroster aktiveres.

### Relaterede oplysninger

- Klimaknapper (s. 190)



## Aktivere og deaktivere luftrecirkulation

Luftrecirkulation holder dårlig luft, udstødningsgas osv. ude, ved at klimaanlægget genbruger luften i kabinen.



1. Åbn klimavisningen på midterdisplayet ved at trykke på symbolet midt på klimalinjen.



2. Tryk på **Recirk..**
  - > Recirkulationen aktiveres/deaktiveres, og knappen lyser/slukkes.

### ! VIGTIGT

Hvis luften i bilen recirkuleres for længe, risikerer man, at der dannes dug på indersiden af ruderne.

### i OBS

Det er ikke muligt at aktivere recirkulationen, når maks. defroster er aktiveret.

## Relaterede oplysninger

- Klimaknapper (s. 190)
- Aktivere og deaktivere tidsindstilling for luftrecirkulation (s. 195)

## Aktivere og deaktivere tidsindstilling for luftrecirkulation

Luftrecirkulation holder dårlig luft, udstødningsgas osv. ude, ved at klimaanlægget genbruger luften i kabinen.

Det er muligt at indstille, om en timer for recirkulationen skal være aktiveret/deaktiveret. Med timeren aktiveret slås recirkulationen automatisk fra efter 20 minutter.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **Klima**.
3. Vælg **Recirkulationstimer** for at aktivere/deaktivere timer for recirkulationen.

## Relaterede oplysninger

- Aktivere og deaktivere luftrecirkulation (s. 195)

## Aktivere og deaktivere maks. defroster

Maks. defroster anvendes til hurtigt at fjerne dug og is fra ruderne.

Maks. defroster deaktiverer automatisk regulering af klimaet og recirkulationen, aktiverer airconditionlægget, og ændrer blæserniveauet til **5** og temperaturen til **HI**.

### OBS

Lydniveauet øges, fordi blæserniveauet ændres til **5**.

Når maks. defroster deaktiveres, vender klimaanlægget tilbage til de tidligere indstillinger.

## Aktivere og deaktivere maks. defroster fra midterkonsollen

I midterkonsollen sidder der en fysisk knap til hurtig betjening af maks. defroster.

Med elopvarmet forrude\* kan maks. defroster kun aktiveres individuelt fra klimavisningen på midterdisplayet.



Fysisk knap i midterkonsollen.

Biler uden elopvarmet forrude:

- Tryk på knappen.
  - > Maks. defroster aktiveres/deaktiveres, og knappen lyser/slukkes.

Biler med elopvarmet forrude:

- Tryk gentagne gange på knappen for at skifte mellem de tre niveauer:
  - Aktiveret elopvarmet forrude:
  - Aktiveret elopvarmet forrude og maks. defroster
  - Deaktiveret.
- > Elopvarmet forrude og maks. defroster aktiveres/deaktiveres, og knappen lyser/slukkes.

### OBS

Maks. defroster starter med en vis forsinkelse for at undgå en kort stigning i blæserniveauet, hvis elopvarmet forrude deaktiveres med to hurtige tryk på knappen.

## Aktivere og deaktivere maks. defroster fra midterdisplayet



1. Åbn klimavisningen på midterdisplayet ved at trykke på symbolet midt på klimalinjen.



2. Tryk på **Max**.
  - > Maks. defroster aktiveres/deaktiveres, og knappen lyser/slukkes.

## Relaterede oplysninger

- Klimaknapper (s. 190)

## Aktivere og deaktivere elopvarmning af forruden\*

Elovarmning af forruden har til formål hurtigt at fjerne dug og is fra ruden.

## Aktivere og deaktivere elopvarmning af forruden fra midterkonsollen

I midterkonsollen sidder der en fysisk knap til hurtig betjening af elopvarmning af forruden.



Fysisk knap i midterkonsollen.

- Tryk gentagne gange på knappen for at skifte mellem de tre niveauer:
  - Aktiveret elopvarmet forrude:
  - Aktiveret elopvarmet forrude og maks. defroster
  - Deaktiveret.
- > Elovarmet forrude og maks. defroster aktiveres/deaktiveres, og knappen lyser/slukkes.

## Aktivere og deaktivere elopvarmning af forruden fra midterdisplayet



1. Åbn klimavisningen på midterdisplayet ved at trykke på symbolet midt på klimalinjen.



2. Tryk på **Elektrisk**.
  - > Elovarmet forrude aktiveres/deaktiveres, og knappen lyser/slukkes.

### **i OBS**

En trekantet flade længst ude på hver side af forruden er ikke elopvarmet, og dér kan afisningen tage længere tid.

### **i OBS**

Elovarmet forrude og varmereflekerende forrude kan have indflydelse på ydeevnen for transpondere og andet kommunikationsudstyr.

### **i OBS**

Hvis elopvarmet forrude aktiveres, når Start/Stop-funktionen har standset motoren automatisk, vil motoren genstarte.

## Relaterede oplysninger

- Klimaknapper (s. 190)
- Aktivere og deaktivere automatisk start af elopvarmet forrude\* (s. 198)

## Aktivere og deaktivere automatisk start af elopvarmet forrude\*

Eloppvarmning af forruden har til formål hurtigt at fjerne dug og is fra ruden.

Det er muligt at indstille, om automatisk start af elopvarmning af forruden skal være aktiveret/deaktiveret ved motorstart. Med automatisk start aktiveret vil elopvarmning starte, når der er risiko for is eller dug på ruden. Eloppvarmningen slås automatisk fra, når ruden er tilstrækkelig varm, og duggen/isen er væk.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **Klima**.
3. Vælg **Automatisk forrudedefroster** for at aktivere/deaktivere automatisk start af elopvarmet forrude.

### Relaterede oplysninger

- Aktivere og deaktivere elopvarmning af forruden\* (s. 197)

## Aktivere og deaktivere elopvarmning af bagrude og sidespejle

Eloppvarmning af bagrude og sidespejle anvendes til hurtigt at fjerne dug og is fra ruder og spejle.

### Aktivere og deaktivere elopvarmning af bagrude og sidespejle fra midterkonsollen

I midterkonsollen findes en fysisk knap til hurtig betjening af elopvarmning af bagruden og sidespejlene.



Fysisk knap i midterkonsollen.

- Tryk på knappen.
  - > Eloppvarmet bagrude og sidespejle aktiveres/deaktiveres, og knappen lyser/slukkes.

## Aktivere og deaktivere elopvarmning af bagrude og sidespejle fra midterdisplayet



1. Åbn klimavisningen på midterdisplayet ved at trykke på symbolet midt på klimalinjen.



2. Tryk på **Bag**.
  - > Eloppvarmet bagrude og sidespejle aktiveres/deaktiveres, og knappen lyser/slukkes.

### Relaterede oplysninger

- Klimaknapper (s. 190)
- Automatisk aktivere og deaktivere start af elopvarmning af bagrude og sidespejle (s. 199)

## Automatisk aktivere og deaktivere start af elopvarmning af bagrude og sidespejle

Elovarmning af bagrude og sidespejle anvendes til hurtigt at fjerne dug og is fra ruder og spejle.

Det er muligt at indstille, om automatisk start af elopvarmning af bagrude og sidespejle skal være aktiveret/deaktiveret ved motorstart. Med automatisk start aktiveret vil elopvarmning starte, når der er risiko for is eller dug på ruden. Elopvarmningen slås automatisk fra, når ruden er tilstrækkelig varm, og duggen/isen er væk.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **Klima**.
3. Vælg **Automatisk bagrudedefroster** for at aktivere/deaktivere automatisk start af elopvarmet bagrude og sidespejle.

### Relaterede oplysninger

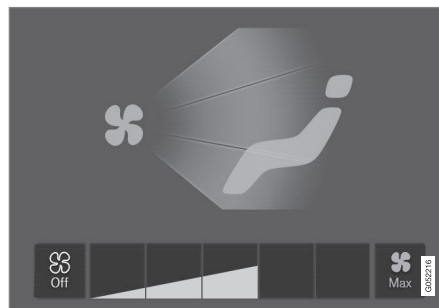
- Aktivere og deaktivere elopvarmning af bagrude og sidespejle (s. 198)

## Regulere blæserniveau for forsæde<sup>4</sup>

Blæseren kan indstilles på flere forskellige automatisk regulerede niveauer for forsædet.



1. Åbn klimavisningen på midterdisplayet ved at trykke på symbolet midt på klimalinjen.



Ventilatorknapperne i klimavisningen.

2. Tryk på det ønskede blæserniveau, **Off**, **1-5** eller **Max**.
  - > Blæserniveauet ændres, og knapperne for det valgte niveau lyser.

### ! VIGTIGT

Hvis blæseren er helt slukket, kobles air-condition ikke til, hvilket giver risiko for, at der dannes dug på indersiden af ruderne.

### i OBS

Klimaanlægget tilpasser automatisk luftstrømmen baseret på behovet inden for det valgte blæserniveau, hvilket betyder, at blæserhastigheden kan ændres, selvom blæserniveauet er det samme.

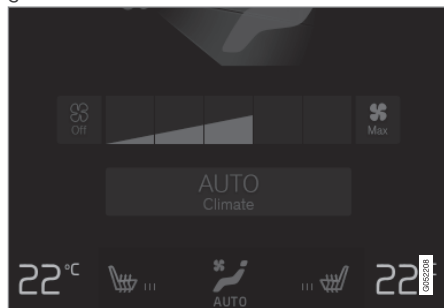
### Relaterede oplysninger

- Klimaknapper (s. 190)

<sup>4</sup> For 2-zoneklima også bagsæde.

## Regulere temperatur for forsæde<sup>5</sup>

Temperaturen kan indstilles til det ønskede gradtal for forsædets klimazoner.



Temperaturknapper på klimalinjen.<sup>6</sup>

1. Tryk på venstre henholdsvis højre sides temperaturknapp på klimalinjen på midterdisplayet for at åbne knapperne.



Temperaturknapper.<sup>7</sup>

2. Regulere temperaturen ved enten at:
  - trække knappen til den ønskede temperatur, eller
  - trykke på +/- for at hæve/sænke temperaturen gradvist.
 > Temperaturen ændres, og knappen viser den indstillede temperatur.

### **i** OBS

Det er ikke muligt at fremskynde opvarmning/afkøling ved at vælge højere/lavere temperatur end den faktisk ønskede.

<sup>5</sup> For 2-zoneklima også bagsæde.

<sup>6</sup> Med 1-zoneklima sidder temperaturknappen til højre for midterknappen.

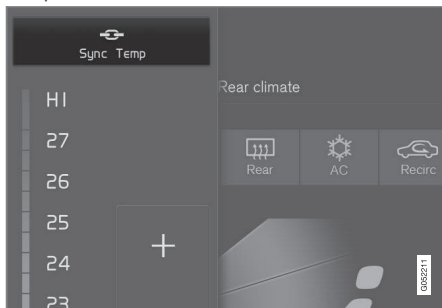
<sup>7</sup> Med 1-zoneklima sidder knapperne vandret i stedet for lodret.

## Relaterede oplysninger

- Klimaknapper (s. 190)

## Synkroniser temperatur<sup>8</sup>

Temperaturen i bilens forskellige klimazoner kan synkroniseres med førersidens indstillede temperatur.



Synkroniseringsknap på førersidens temperaturknapper.

1. Tryk på førersidens temperaturknap på klimalinjen på midterdisplayet for at åbne knapperne.
2. Tryk på **Synkronisér temperatur**.
  - > Temperaturen for alle zoner i bilen synkroniseres med førersidens indstillede temperatur, og synkroniseringssymbolet vises ved temperaturknappen.

Synkroniseringen ophører med et yderligere tryk på **Synkronisér temperatur** eller ved at ændre temperaturindstillingerne for en anden klimazone end førerens.

<sup>8</sup> Ikke tilgængeligt med 1-zoneklima.

## Relaterede oplysninger

- Klimaknapper (s. 190)

## Aktivere og deaktivere aircondition

Airconditionanlægget køler og affugter den indkommende luft efter behov.

Når aircondition er aktiveret, styrer klimaanlægget automatisk start og stop på grundlag af behovet.



1. Åbn klimavisningen på midterdisplayet ved at trykke på symbolet midt på klimalinjen.



2. Tryk på **AC**.
  - > Luftkonditioneringen aktiveres/deaktiveres, og knappen lyser/slukkes.

### **i OBS**

Luk alle sideruder og panoramataget\* for at airconditionanlægget skal fungere så godt som muligt.



### **i OBS**

Det er ikke muligt at aktivere airconditionlægget, når ventilatorknappen er i position **Off**.

### **Relaterede oplysninger**

- Klimaknapper (s. 190)

## **Parkeringsklima\***

Parkeringsklima er et samlingsnavn for forskellige funktioner, som forbedrer kabinens klima, når bilen er parkeret, f.eks. forkonditionering.



Funktioner, som tilhører parkeringsklimaet, styres fra fanen

**Parkeringsklima** i klimavisningen på midterdisplayet. Klimavisningen

åbnes ved at trykke på symbolet midt på klimalinjen.

### **Relaterede oplysninger**

- Klima (s. 180)
- Forkonditionering\* (s. 202)
- Klimakomfort ved parkering\* (s. 207)
- Symboler og meddelelser for parkeringsklima\* (s. 209)

## **Forkonditionering\***

Forkonditionering er en klimafunktion, som såvidt muligt forsøger at opnå komforttemperatur i kabinen inden afgang.

Forkonditionering kan startes direkte eller indstilles via timeren.

Funktionen benytter i forskellige tilfælde flere systemer:

- Parkeringsvarmeren\* opvarmer i koldt vejr kabinen til komforttemperatur.
- Klimaanlægget ventilerer i varmt klima ved at blæse luft ind udefra.

### **i OBS**

Ved temperaturer lige under komforttemperatur aktiveres hverken ventilation eller opvarmning, og konditionering startes ikke.

### **i OBS**

Ved forkonditionering af kabinen arbejder bilen for at nå komforttemperaturen, ikke den indstillede temperatur i klimaanlægget.



## Relaterede oplysninger

- Parkeringsklima\* (s. 202)
- Starte og slukke for forkonditionering\* (s. 203)
- Tidsindstilling for forkonditionering\* (s. 204)

## Starte og slukke for forkonditionering\*

Forkonditionering opvarmer\* eller ventilerer kabinen, såvidt muligt, inden kørsel. Funktionen kan startes direkte fra midterdisplayet eller en mobiltelefon.

### Starte og slukke fra bil



1. Åbn klimavisningen på midterdisplayet ved at trykke på symbolet midt på klimalinjen.
2. Vælg fanen **Parkeringsklima**.
3. Tryk på **Forkonditionering**.
  - > Forkonditioneringen startes/slås fra, og knappen lyser/slukkes.

### **OBS**

Bilens døre og ruder skal være lukkede under forkonditioneringen af kabinen.

### **ADVARSEL**

Brug ikke forkonditionering, hvis bilen er udstyret med varmer\*:

- Indendørs i uventilerede rum. Der udsendes udstødningsgas, hvis varmeren starter.
- På steder, hvor der er brændbare eller letantændelige materialer i nærheden. Brændstof, gasser, højt græs, savsmuld osv. kan antændes.
- Når der er risiko for, at varmerens udstødningsrør er blokeret. F.eks. kan høj sne under bilens forparti forhindre varmerens aftræk.

Husk, at forkonditioneringen kan startes af en timer, der er indstillet lang tid i forvejen.

### Starte fra app

Start af forkonditioneringen samt information om valgte indstillinger kan passes fra en enhed, som har Volvo On Call\*-appen-. Forkonditioneringen opvarmer\* kabinen til komforttemperatur eller ventilerer kabinen ved at indblæse luft udefra.

Kabinen kan også forkonditioneres med funktionen fjernstart af bil (Engine Remote Start – ERS)<sup>9</sup> via Volvo On Call\*appen.

<sup>9</sup> Visse markeder.

## ◀◀ Relaterede oplysninger

- Parkeringsklima\* (s. 202)
- Forkonditionering\* (s. 202)
- Tidsindstilling for forkonditionering\* (s. 204)

## Tidsindstilling for forkonditionering\*

Timeren kan indstilles således, at forkonditionering er klar på et forudbestemt tidspunkt.

Timeren kan håndtere op til 8 forskellige indstillinger for

- et tidspunkt på en enkelt dato
- et tidspunkt på en eller flere dage i ugen, med eller uden gentagelse.

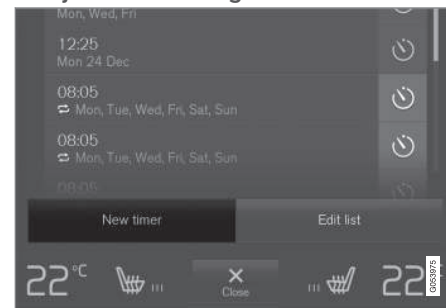
## Relaterede oplysninger

- Forkonditionering\* (s. 202)
- Tilføj og rediger tidsindstilling for forkonditionering\* (s. 204)
- Aktivere og deaktivere tidsindstilling for forkonditionering\* (s. 206)
- Fjerne tidsindstilling for forkonditionering\* (s. 206)

## Tilføj og rediger tidsindstilling for forkonditionering\*

Forkonditioneringens timer kan håndtere op til 8 tidsindstillinger.

## Tilføj tidsindstilling



Knappen til at tilføje tidsindstilling i fanen **Parkeringsklima** i klimavisningen.

1. Åbn klimavisningen på midterdisplayet.
2. Vælg fanen **Parkeringsklima**.

3. Tryk på **Tilføj timer**.  
 > Der vises et pop op-vindue.

### **OBS**

Det er ikke muligt at tilføje en tidsindstilling, hvis der allerede er 8 indstillinger for timeren. Fjern en tidsindstilling for at kunne tilføje en ny.

4. Tryk på **Dato** for at indstille tidspunkt for en enkelt dato.  
 Tryk på **Dage** for at indstille tidspunkt for en eller flere dage i ugen.  
 Med **Dage**: Aktiver/deaktiver gentagelse ved at afkrydse/fjerne markeringen i feltet for **Gentag ugentligt**.
5. Med **Dato**: Vælg dato for forkonditioneringen ved at rulle med pilene på datolisten.  
 Med **Dage**: Vælg dage i ugen for forkonditioneringen ved at trykke på knapperne for dage i ugen.
6. Indstil det tidspunkt, hvor forkonditioneringen skal være klar, ved at rulle med pilene i uret.
7. Tryk på **Bekræft** for at tilføje tidsindstillingen.  
 > Tidsindstillingen tilføjes til listen og aktiveres.

### **ADVARSEL**

Brug ikke forkonditionering, hvis bilen er udstyret med varmer\*:

- Indendørs i uventilerede rum. Der udsendes udstødningsgas, hvis varmeren starter.
- På steder, hvor der er brændbare eller letantændelige materialer i nærheden. Brændstof, gasser, højt græs, savsmuld osv. kan antændes.
- Når der er risiko for, at varmerens udstødningsrør er blokeret. F.eks. kan høj sne under bilens forparti forhindre varmerens aftræk.

Husk, at forkonditioneringen kan startes af en timer, der er indstillet lang tid i forvejen.

### **Redigere tidsindstilling**

1. Åbn klimavisningen på midterdisplayet.
2. Vælg fanen **Parkeringsklima**.
3. Tryk på den tidsindstilling, der skal ændres.  
 > Der vises et pop op-vindue.
4. Rediger tidsindstillingen på samme måde som under overskriften "Tilføj tidsindstilling" ovenfor.

### **Relaterede oplysninger**

- Forkonditionering\* (s. 202)
- Tidsindstilling for forkonditionering\* (s. 204)
- Aktivere og deaktivere tidsindstilling for forkonditionering\* (s. 206)
- Fjerne tidsindstilling for forkonditionering\* (s. 206)

## Aktivere og deaktivere tidsindstilling for forkonditionering\*

En tidsindstilling i timeren for forkonditioneringen kan aktiveres eller deaktiveres efter behov.



Timerknapper på fanen **Parkeringsklima** i klimavisningen.

1. Åbn klimavisningen på midterdisplayet.
2. Vælg fanen **Parkeringsklima**.
3. Aktiver/deaktiver en tidsindstilling ved at trykke på timerknappen til højre for indstillingen.
  - > Tidsindstillingen aktiveres/deaktiveres, og knappen lyser/slukkes.

## ⚠ ADVARSEL

Brug ikke forkonditionering, hvis bilen er udstyret med varmer\*:

- Indendørs i uventilerede rum. Der udsendes udstødningsgas, hvis varmeren starter.
- På steder, hvor der er brændbare eller letantændelige materialer i nærheden. Brændstof, gasser, højt græs, savsmuld osv. kan antændes.
- Når der er risiko for, at varmerens udstødningsrør er blokeret. F.eks. kan høj sne under bilens forparti forhindre varmerens aftræk.

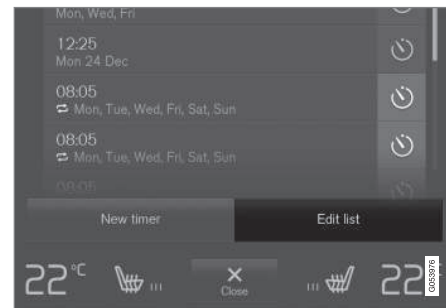
Husk, at forkonditioneringen kan startes af en timer, der er indstillet lang tid i forvejen.

## Relaterede oplysninger

- Forkonditionering\* (s. 202)
- Tidsindstilling for forkonditionering\* (s. 204)
- Tilføj og redigere tidsindstilling for forkonditionering\* (s. 204)
- Fjerne tidsindstilling for forkonditionering\* (s. 206)

## Fjerne tidsindstilling for forkonditionering\*

En tidsindstilling for forkonditioneringen, som ikke længere er nødvendig, kan fjernes.



Knappen til at redigere liste/fjerne tidsindstilling i fanen **Parkeringsklima** i klimavisningen.

1. Åbn klimavisningen på midterdisplayet.
2. Vælg fanen **Parkeringsklima**.
3. Tryk på **Redigér liste**.
4. Tryk på ikonet for sletning til højre på listen.
  - > Ikonet ændres til teksten **Slet**.
5. Tryk på **Slet** for at bekræfte.
  - > Tidsindstillingen fjernes fra listen.

### Relaterede oplysninger

- Forkonditionering\* (s. 202)
- Tidsindstilling for forkonditionering\* (s. 204)
- Tilføj og redigere tidsindstilling for forkonditionering\* (s. 204)
- Aktivere og deaktivere tidsindstilling for forkonditionering\* (s. 206)

### Klimakomfort ved parkering\*

Klimaet i bilens kabine kan opretholdes under parkering, f.eks. hvis motoren skal være slukket, men føreren eller passagerer ønsker at blive siddende i bilen med opretholdt klimakomfort.

Opretholdelse af klimakomfort kan kun startes direkte fra midterdisplayet.

Funktionen benytter i forskellige tilfælde flere systemer:

- Restvarme fra motoren opvarmer i koldt vejr kabinen til komforttemperatur.
- Ventilationen afkøler kabinen i varmt vejr ved at blæse luft ind udefra.

#### **OBS**

Opretholdelse af klimakomfort slås fra, hvis bilen låses udefra, så restvarmen ikke bruges unødigt. Funktionen er beregnet til at opretholde klimakomfort, når føreren eller passagerer er i bilen.

At opretholde klimakomfort i koldt klima er tidsbegrænset, alt efter mængden af tilgængelig restvarme.

### Relaterede oplysninger

- Parkeringsklima\* (s. 202)
- Starte og afslutte klimakomfort ved parkering\* (s. 207)

### Starte og afslutte klimakomfort ved parkering\*

Opretholdelse af klimakomfort opretholder klimaet i kabinen efter kørsel. Funktionen kan startes direkte fra midterdisplayet.



1. Åbn klimavisningen på midterdisplayet ved at trykke på symbolet midt på klimalinjen.
2. Vælg fanen **Parkeringsklima**.
3. Tryk på **Oprethold klimakomfort**.
  - > Opretholdelse af klimakomfort startes/slås fra, og knappen og tændes/slukkes.

#### **OBS**

Det er ikke muligt at starte fastholdelse af klimakomfort, hvis der ikke er tilstrækkelig restvarme i motoren til at opretholde kabinetemperaturen, eller hvis udetemperaturen er over ca. 20 °C (68 °F).

**i OBS**

Opretholdelse af klimakomfort slås fra, hvis bilen låses udefra, så restvarmen ikke bruges unødigt. Funktionen er beregnet til at opretholde klimakomfort, når føreren eller passagerer er i bilen.

At opretholde klimakomfort i koldt klima er tidsbegrænset, alt efter mængden af tilgængelig restvarme.

**Relaterede oplysninger**

- Klimakomfort ved parkering\* (s. 207)

## Symboler og meddelelser for parkeringsklima\*

En række symboler og meddelelser vedrørende parkeringsklimaet kan blive vist på førerdisplayet.

Meddelelser om parkeringsklima kan også vises i en enhed, der har Volvo On Call\*-appen.



Når parkeringsvarmeren er aktiv, lyser dette symbol på førerdisplayet.

| Symbol | Meddelelse / besked                                                      | Betydning                                                                                                                                                               |
|--------|--------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        | <b>Parkeringsklima</b><br>Service påkrævet                               | Parkeringsklimaet er ude af funktion. Kontakt et værksted <sup>A</sup> for kontrol af funktionen så snart som muligt.                                                   |
|        | <b>Parkeringsklima</b><br>Midlertidigt ej tilgængelig                    | Parkeringsklimaet er midlertidigt ude af funktion. Hvis problemet vedvarer i længere tid, bedes du kontakte et værksted <sup>A</sup> for at få funktionen kontrolleret. |
|        | <b>Parkeringsklima</b><br>Ikke tilgæng., brændstof- niveauer er for lavt | Parkeringsklimaet kan ikke aktiveres, når brændstofniveauet er for lavt til at starte parkeringsvarmeren*. Påfyld bilens brændstoftank.                                 |
|        | <b>Parkeringsklima</b><br>Ikke tilgængelig Ladestanden er for lav        | Parkeringsklimaet kan ikke aktiveres, når opladningsniveauet i startbatteriet er for lavt til at starte parkeringsvarmeren*. Start bilen.                               |
|        | <b>Parkeringsklima</b><br>Begrænset Ladeniveau for lav                   | Driftstiden for parkeringsklimaet er begrænset, da ladningsgraden i startbatteriet er for lav. Start bilen.                                                             |

<sup>A</sup> Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

## Relaterede oplysninger

- Parkeringsklima\* (s. 202)

## Varmer\*

Varmeren har to delfunktioner, som i forskellige situationer hjælper til med at opvarme kabinen eller motoren.

Varmeren har to delfunktioner:

- Parkeringsvarmer: Varmer kabinen, når parkeringsklimaets forklonditionering er aktiveret, hvis det er nødvendigt.
- Ekstravarmer: Varmer motor og kabine under kørslen, hvis det er nødvendigt.

Varmeren er brændstofdrevet og er monteret inde i motorrummet.

### **i** OBS

Når varmeren er aktiv, kan der komme røg ud under bilens forparti, ligesom der høres en dump lyd. Der kan også høres en tikende lyd fra brændstofpumpen fra den bageste del af bilen. Dette er helt normalt.

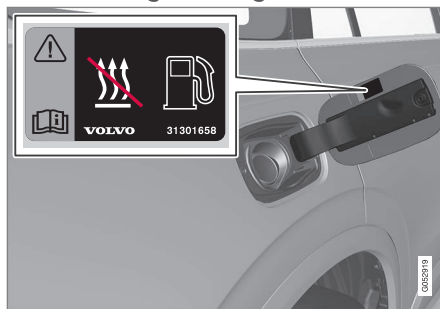
## Batteri og opladning

Varmeren drives af bilens startbatteri. Hvis opladningsniveauet i startbatteriet er for lavt, slukkes varmeren automatisk, og førerdisplayet viser en meddelelse.

### **i** OBS

Sørg for, at batteriets opladningsniveau er tilstrækkelig højt, hvis varmeren skal bruges. Bilen skal være tilsluttet til et eludtag for at kunne anvende varmeren til forklonditionering.

## Brændstof og tankning



Advarselsetiket på tankdækselklappen.

Varmeren bruger brændstof fra bilens almindelige brændstoftank.

Hvis bilen parkeres med en kraftig hældning, kan det begrænse brændstoffilførslen til varmeren.

Hvis niveauet i brændstoftanken er for lavt, slukkes varmeren automatisk, og førerdisplayet viser en meddelelse.

### **i** OBS

Sørg for, at der er tilstrækkeligt brændstof i bilens brændstoftank, hvis varmeren skal bruges.

### **ADVARSEL**

Spildt brændstof kan antændes. Sluk for den brændstofdrevne varmer, før tankning påbegyndes.



Kontrollér på førerdisplayet, at varmeren er slukket; når den fungerer som parkeringsvarmer, lyser dette symbol.

## Relaterede oplysninger

- Klima (s. 180)
- Parkeringsvarmer\* (s. 211)
- Ekstravarmer\* (s. 212)



## Parkeringsvarmer\*

Parkeringsvarmeren opvarmer om nødvendigt kabinen inden kørsel, hvis bilens aircondition er aktiveret.

Parkeringsvarmeren er en af to delfunktioner til bilens varmer. Varmeren er monteret inde i motorrummet.



Når dette symbol lyser på førerdisplayet, kan parkeringsvarmeren være aktiv.

### **i** OBS

Når varmeren er aktiv, kan der komme røg ud under bilens forparti, ligesom der høres en dump lyd. Der kan også høres en tikende lyd fra brændstofpumpen fra den bageste del af bilen. Dette er helt normalt.

Parkeringsvarmeren starter automatisk, hvis parkeringsklimaets forkonditionering\* er aktiveret, og kabinen trænger til at varmes op.

Alt efter faktorer såsom brændstofforsyning, batteriniveau, kabinetemperatur og omgivelsetemperatur har varmeren forskellig køretid, men aldrig længere end 30 minutter.

### **i** OBS

Sørg for, at der er tilstrækkeligt brændstof i bilens brændstoftank, hvis parkeringsvarmeren skal bruges.

Sørg for, at startbatteriets opladningsniveau er tilstrækkelig højt, hvis parkeringsvarmeren skal bruges.

### **i** VIGTIGT

Gentagen brug af parkeringsvarmeren i kombination med korte kørestrækninger fører til, at batteriet aflades med efterfølgende startproblemer.

For at sikre, at bilbatteriet genoplades med lige så meget energi, som parkeringsvarmeren forbruger, skal man ved regelmæssig brug af varmeren køre bilen i lige så lang tid, som varmeren bruges. I koldt klima, eller hvis batteriet er ældre, kan det være nødvendigt med en længere køretur for at oplade batteriet.

### **⚠** ADVARSEL

Brug ikke forkonditionering, hvis bilen er udstyret med varmer\*:

- Indendørs i uventilerede rum. Der udsendes udstødningsgas, hvis varmeren starter.
- På steder, hvor der er brændbare eller letantændelige materialer i nærheden. Brændstof, gasser, højt græs, savsmuld osv. kan antændes.
- Når der er risiko for, at varmerens udstødningsrør er blokeret. F.eks. kan høj sne under bilens forparti forhindre varmerens aftræk.

Husk, at forkonditioneringen kan startes af en timer, der er indstillet lang tid i forvejen.

### **⚠** ADVARSEL

Hvis der lugter af brændstof, der kommer usædvanligt meget eller sort røg, eller der høres unormale lyde fra parkeringsvarmeren, skal der slukkes for varmeren og dens sikring om muligt tages ud. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes for reparation.

## Relaterede oplysninger

- Varmer\* (s. 210)
- Ekstravarmer\* (s. 212)

## Ekstravarmer\*

Ekstravarmeren bidrager til at opvarme kabinen og motoren under kørsel.

Ekstravarmeren er en af to delfunktioner til bilens varmer. Varmeren er monteret inde i motorrummet.

### OBS

Når varmeren er aktiv, kan der komme røg ud under bilens forparti, ligesom der høres en dump lyd. Der kan også høres en tikende lyd fra brændstofpumpen fra den bageste del af bilen. Dette er helt normalt.

Ekstravarmeren starter og styres automatisk, når der er brug for varme, mens bilen køres.

Den slukkes automatisk, når bilen slukkes.

### OBS

Sørg for, at der er tilstrækkeligt brændstof i bilens brændstoftank, hvis ekstravarmeren skal bruges.

## Relaterede oplysninger

- Varmer\* (s. 210)
- Parkeringsvarmer\* (s. 211)
- Aktivere og deaktivere automatisk start af ekstravarmer\* (s. 212)

## Aktivere og deaktivere automatisk start af ekstravarmer\*

Ekstravarmeren bidrager til at opvarme kabinen og motoren under kørsel.

Det er muligt at indstille, om ekstravarmerens automatiske start skal være aktiveret/deaktiveret.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **Klima**.
3. Vælg **Ekstra varmer** for at aktivere/deaktivere automatisk start for ekstravarmeren.

### OBS

Volvo anbefaler, at ekstravarmerens automatiske start slås fra ved korte kørestrækninger.

## Relaterede oplysninger

- Ekstravarmer\* (s. 212)

NØGLE, LÅS OG ALARM

### Låsning og oplåsning

Bilen kan låses og oplåses på flere forskellige måder.

Bilen kan låses og låses op

- med fjernbetjeningens knapper
- med det aftagelige nøgleblad (hvis batteriet i fjernbetjeningen er fladt)
- nøglefrit\* (Passive Entry), fjernbetjeningen skal befinde sig inden for rækkevidde
- af bilens indvendige side med dørenes låseknapper
- fjernoplåsning med Volvo On Call\*.

Der er også forskellige typer af fjernbetjening til bilen.

For biler, der er udstyret med nøglefri låsning og oplåsning\*, medfølger en lidt mindre, lettere og knapfri nøgle (Key Tag).

### Relaterede oplysninger

- Låse og låse op med fjernbetjening (s. 218)
- Låse og låse op nøglefrit\* (s. 245)
- Låse og oplåse bilen indefra (s. 248)
- Privat låsning (s. 254)
- Alarm\* (s. 256)

### Indikering ved låsning

Bilen viser med advarselsblinklys, når bilen låses eller låses op.

#### Udvendig indikation

Låsning

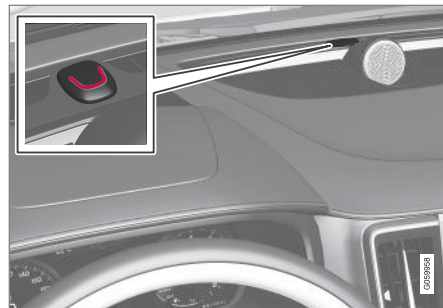
- Bilens advarselsblinklys angiver låsning ved at blinke og dreje sidespejlene ind<sup>1</sup>.

Oplåsning

- Bilens advarselsblinklys angiver oplåsning ved at blinke to gange og dreje sidespejlene ud<sup>1</sup>.

Samtlige døre, bagklap og motorhjelme skal være lukket for at indikere låst bil. Hvis låsning sker, mens kun førerdøren er lukket<sup>2</sup>, udføres låsning, men låsningsindikeringen med advarselsblinklys sker først, efter at samtlige døre, bagklap og motorhjelme er lukket.

### Lås- og alarmindikator på instrumentpanelet



Lås- og alarmindikatoren viser låsesystemets status:

- En lang blinken indikerer låsning.
- Korte blink indikerer, at bilen er låst.
- Hurtige blink efter frakobling af alarm\* indikerer, at alarmen har været udløst.

<sup>1</sup> Kun bil med sidespejle, der kan drejes ind elektrisk.

<sup>2</sup> Gælder ikke biler, der er udstyret med nøglefri låsning/oplåsning\*.

## Indikering i låseknapper

### Fordør



Låseknapper med indikeringslampe i fordør.

En tændt indikeringslampe i fordørenes respektive låseknop angiver, at alle døre er låst. Hvis en dør åbnes, slukker lampen i begge døre.

### Bagdør\*



Låseknop med indikeringslampe i bagdør.

En tændt indikeringslampe i dørenes respektive låseknop angiver, at den respektive dør er låst. Hvis en dør låses op, slukker dens lampe, mens de andre fortsat er tændte.

### Øvrig indikering

Også funktionerne orienteringslys og tryghedsbelysning kan aktiveres ved låsning henholdsvis oplåsning.

### Relaterede oplysninger

- Indstilling for indikering ved låsning (s. 215)
- Låsning og oplåsning (s. 214)
- Varighed for ankomstlys (s. 146)
- Brug af orienteringslys (s. 145)

## Indstilling for indikering ved låsning

På midterdisplayets indstillingsmenu kan der vælges mellem forskellige alternativer for, hvordan bilen bekræfter låsning og oplåsning. For at ændre indstilling for låsningsrespons:

1. Tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.
2. Tryk på **My Car → Låsning**.
3. Tryk på **Synlig respons ved låsning** for at vælge, hvornår bilen skal give synlig respons:

- **Lås**
- **Lås op**
- **Begge**

Eller slå funktionen fra ved at markere **Fra**.

For at ændre indstilling for sidespejle, der kan drejes ind,\* ved låsning:

1. Tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.
2. Tryk på **My Car → Spejle og komfortfunktioner**.
3. Vælg **Klap spejlene ind ved låsning** for at aktivere eller deaktivere funktionen.

### Relaterede oplysninger

- Indikering ved låsning (s. 214)

## Fjernbetjening

Fjernbetjeningen låser og oplåser dørene, bagklappen og tankdækselklappen. Fjernbetjeningen skal befinde sig i bilen, for at den kan startes.



Fjernbetjening<sup>3</sup>, Key Tag henholdsvis knapfri nøgle (Care Key)\*.

Fjernbetjeningen bruges ikke fysisk ved start, fordi bilen i standardversionen er udstyret med support for nøglefri start (Passive Start). Det er tilstrækkeligt, at fjernbetjeningen befinder sig i den forreste del af kabinen.

For biler udstyret med nøglefri låsning og oplåsning Passive Entry\*, kan fjernbetjeningen befinde sig hvor som helst i bilen, for at den kan startes. I så fald medfølger også en lidt mindre, lettere og knapfri nøgle (Key Tag).

Fjernbetjeningerne kan tilknyttes forskellige førerprofiler for at gemme personlige indstillinger i bilen.

### ⚠ ADVARSEL

Fjernbetjeningen indeholder et knapbatteri. Nye og brugte batterier opbevares utilgængelige for børn. Hvis batterier ved en fejltagelse sluges, kan de forårsage alvorlige skader.

Hvis der opdages skader, f.eks. at batteridækslet ikke kan lukkes ordentligt, bør produktet ikke anvendes. Defekte produkter opbevares utilgængelige for børn.

## Fjernbetjeningens knapper



Fjernbetjeningen har fire knapper, en på venstre side og tre på højre side.

**🔒 Låsning** – Med et tryk på en knap låses dørene, bagklappen og tankdækselklappen, samtidig med at alarmerne\* aktiveres.

Et længere tryk lukker alle ruder og panoramataget\* samtidigt.

**🔓 Oplåsning** – Med et tryk på en knap låses dørene, bagklappen og tankdækselklappen op, samtidig med at alarmerne deaktiveres.

Et længere tryk åbner alle vinduer samtidigt. Denne udluftningsfunktion kan eksempelvis anvendes til hurtigt at udlufte bilen i varmt vejr.

**🚗 Bagklap** – Låser kun bagklappen op og deaktiverer dens alarm. På biler med elbe-

<sup>3</sup> Skematisk illustration - detaljerne kan variere, alt efter bilmodellen.

tjent bagklap\* åbnes bagklappen automatisk med et langt tryk. Lukning af bagklappen sker også med et langt tryk - der lyder advarselssignaler.

**⚠ Panikfunktion** – Benyttes til at tiltrække omgivelsernes opmærksomhed i en nødsituation. Hvis knappen holdes inde i mindst 3 sekunder eller trykkes ind to gange i løbet af 3 sekunder, aktiveres blinklysene og hornet. Funktionen kan slås fra ved hjælp af den samme knap, når den har været aktiv i mindst 5 sekunder. Ellers slås den automatisk fra efter ca. tre minutter.

## ⚠ ADVARSEL

Hvis der efterlades nogen i bilen, så husk altid at afbryde strømmen til rudehejse og panoramatag\* ved altid at medbringe fjernbetjeningen, når du forlader bilen.

## i OBS

Vær opmærksom på risikoen for at låse fjernbetjeningen inde i bilen.

- Hvis en fjernbetjening eller knapfri nøgle efterlades i bilen, deaktiveres den ved låsning af bilen og aktivering af alarmen med en anden gyldig nøgle. Også funktionen "Blokeret låsestilling" deaktiveres. Den efterladte nøgle aktiveres igen, når bilen låses op.
- En tilbageværende Care Key deaktiveres også i de tilfælde, hvor bilen låses med Volvo On Call og genaktiveres, når bilen låses op med Volvo On Call, eller med en anden gyldig nøgle.

## Knapfri fjernbetjening (Key Tag)\*

Den knapfri nøgle, som følger med funktionen nøglefri låsning og oplåsning, fungerer på samme måde som den almindelige fjernbetjening med hensyn til nøglefri start samt låsning og oplåsning. Nøglen er vandtæt ned til en dybde af ca. 10 meter (30 fod) i op til 60 minutter. Den har ikke et aftageligt nøgleblad, og batteriet kan ikke udskiftes.

## Care Key - begrænset fjernbetjening

En Care Key gør det muligt for bilens ejer at sætte en begrænsning for bilens hastighed. Begrænsningen har til formål at sikre, at bilen

køres på en sikker måde, eksempelvis i forbindelse med udlån.

## Forstyrrelser

Fjernbetjeningens funktioner for nøglefri start samt nøglefri låsning og oplåsning\* kan forstyrres af elektromagnetiske felter og afskærmning.

## i OBS

Undgå at opbevare fjernbetjeningen nær metalgenstande eller elektroniske enheder, f.eks. mobiltelefoner, tabletter, bærbare computere eller opladere – helst ikke tættere på end 10-15 cm (4-6 tommer.).

Hvis der alligevel skulle opstå forstyrrelser, skal du bruge fjernbetjeningens aftagelige nøgleblad til at låse op og derefter anbringe fjernbetjeningen i backup-læseren i opbevaringsrummet for at deaktivere bilens alarm samt for at kunne starte bilen.



## **i OBS**

Når fjernbetjeningen anbringes i backup-læseren i opbevaringsrummet, må der her ikke ligge andre bilnøgler, metalgenstande eller elektroniske apparater (f.eks. mobiltelefoner, tabletter, bærbare computere eller opladere). Flere bilnøgler tæt på hinanden i opbevaringsrummet kan gribe forstyrrende ind i hinanden.

### Relaterede oplysninger

- Start af motor (s. 392)
- Låse og låse op med fjernbetjening (s. 218)
- Fjernbetjeningens rækkevidde (s. 220)
- Udskiftning af batteri i fjernbetjening (s. 221)
- Aftageligt nøgleblad (s. 226)
- Care Key – begrænset fjernbetjening (s. 225)
- Elektronisk startspærre (s. 228)
- Knytte fjernbetjening til førerprofil (s. 125)

## Låse og låse op med fjernbetjening

Med fjernbetjeningens knapper kan låsning og oplåsning af alle døre, bagklap og tankklap foretages samtidigt.

### Låse med fjernbetjening



Skematisk illustration - detaljerne kan variere, alt efter bilmodellen.

- Tryk på fjernbetjeningens -knap for at låse bilen.

For at låsesekvensen skal kunne aktiveres, skal førerdøren være lukket<sup>4</sup>. Hvis én af de øvrige døre eller bagklappen er åben, låses og aktiveres alarmen for\* disse først, når de lukkes. Alarmsystemets bevægelsessensor\* aktiveres, når alle døre og bagklappen er lukket og låst.

## **i OBS**

Vær opmærksom på risikoen for at låse fjernbetjeningen inde i bilen.

- Hvis en fjernbetjening eller knapfri nøgle efterlades i bilen, deaktiveres den ved låsning af bilen og aktivering af alarmen med en anden gyldig nøgle. Også funktionen "Blokeret låsestilling" deaktiveres. Den efterladte nøgle aktiveres igen, når bilen låses op.
- En tilbageværende Care Key deaktiveres også i de tilfælde, hvor bilen låses med Volvo On Call og genaktiveres, når bilen låses op med Volvo On Call, eller med en anden gyldig nøgle.

### Lås når bagklappen er åben

## **i OBS**

Hvis bilen er låst, og bagklappen stadig er åben, skal du sørge for, at fjernbetjeningen ikke efterlades i lastrummet, når klappen lukkes og hele bilen er låst<sup>5</sup>.

### Låse op med fjernbetjening

- Tryk på fjernbetjeningens -knap for at låse bilen op.

<sup>4</sup> Hvis bilen er udstyret med nøglefri låsning/oplåsning\*, skal alle sidedøre være lukket.

<sup>5</sup> Hvis bilen er udstyret med nøglefri låsning/oplåsning, og nøglen befinder sig inde i bilen, låses bagklappen ikke, når den lukkes.\*



## Automatisk genlåsning

Hvis ingen af dørene eller bagklappen åbnes inden 2 minutter efter oplåsning, låses de automatisk. Denne funktion mindsker risikoen for, at bilen utilsigtet efterlades ulåst.

## Når fjernbetjeningen ikke fungerer

### **i** OBS

Forsøg altid at gå tættere på bilen, og prøv igen for at låse op.

Hvis låsning eller oplåsning med fjernbetjeningen ikke fungerer, kan dens batteri være brugt op. Førerdøren skal så låses eller låses op med det aftagelige nøgleblad.

## Relaterede oplysninger

- Indstillinger for fjernbetjent og indvendig oplåsning (s. 219)
- Låse op bagklappen med fjernbetjening (s. 219)
- fjernbetjening (s. 216)
- Udskiftning af batteri i fjernbetjening (s. 221)
- Låse og låse op med aftageligt nøgleblad (s. 227)

## Indstillinger for fjernbetjent og indvendig oplåsning

Det er muligt at vælge forskellige sekvenser for fjernbetjent oplåsning. For at ændre indstilling:

1. Tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.
2. Tryk på **My Car** → **Låsning** → **Fjernbetjent og indvendig oplåsning**.
3. Vælg alternativ:
  - **Alle døre** - oplåser alle døre samtidigt.
  - **En dør** - oplåser førerdøren. For at låse alle døre op skal der trykkes to gange på fjernbetjeningens oplåsningsknap.

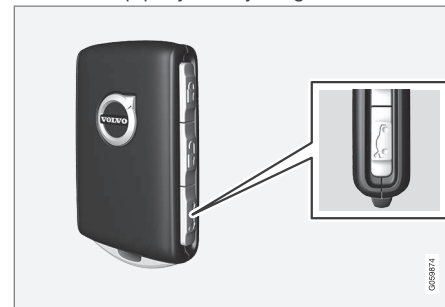
De indstillinger, der foretages her, har også indvirkning på centraloplåsning via de indvendige åbningshåndtag.

## Relaterede oplysninger

- Låse og låse op med fjernbetjening (s. 218)
- Låse og oplåse bilen indefra (s. 248)

## Låse op bagklappen med fjernbetjening

Det er muligt at oplåse bagklappen alene med en knap på fjernbetjeningen.



1. Tryk på fjernbetjeningens -knap.
  - > Bagklappen låses op, men forbliver lukket.

Sidedørene er stadig låst, og deres alarmer er aktiverede\*. Lås- og alarmindikatoren på instrumentpanelet slukkes for at vise, at ikke hele bilen er låst.

Grib let i den gummierede trykplade på undersiden for at åbne bagklappen. Hvis bagklappen ikke åbnes inden for 2 minutter, låses den igen, og alarmen aktiveres igen.

- ◀ 2. Med ekstraudstyret elbetjent bagklap\*  
Et langt tryk (ca. 1,5 sekund) på fjernbetjeningens -knap  
> Bagklappen låses op og åbnes, mens sidedørene forbliver låst med aktive-rede alarmer.

### Relaterede oplysninger

- Låse og låse op med fjernbetjening (s. 218)

### Fjernbetjeningens rækkevidde

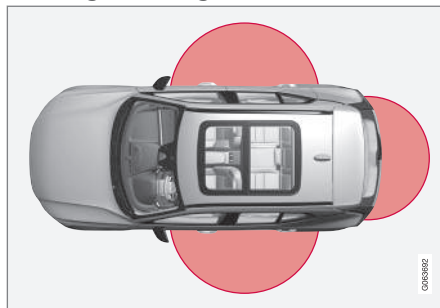
For at fjernbetjeningen kan fungere korrekt, skal den befinde sig inden for en vis afstand fra bilen.

### Ved manuel brug

Fjernbetjeningens funktioner for f.eks. låsning og oplåsning, som aktiveres med tryk på  eller , har en rækkevidde, der strækker sig ca. 20 meter (65 fod) fra bilen.

Hvis bilen ikke bekræfter et tryk på en knap - gå tættere på og prøv igen.

### Ved nøglefri\* brug



Nøglefri brug kræver, at en fjernbetjening eller den knapfri nøgle (Key Tag) befinder sig i et halvcirkelformet område med en radius på ca. 1,5 meter (5 fod) på begge langsider og ca. 1 meter (3 fod) fra bagklappen.

### OBS

Fjernbetjeningsfunktionerne kan forstyrres af radiobølger i omgivelserne, bygninger, topografiske forhold og lign. Bilen kan altid låses/låses op med nøglebladet.

### Hvis fjernbetjeningen fjernes fra bilen



Hvis fjernbetjeningen fjernes fra bilen, mens motoren er i gang, vises advarselmeddelelsen **Bilnøgle ikke fundet Fjernet fra bilen** på førerdis-

playet, samtidig med at der høres en lydpåmindelse, når den sidste dør lukkes.

Meddelelsen slukker, når fjernbetjeningen bringes tilbage til bilen efterfulgt af et tryk på højre ratknappers **O**-knap, eller når den sidste dør lukkes igen.

### Relaterede oplysninger

- fjernbetjening (s. 216)
- Antenneplaceringer for start- og låsesystemet (s. 247)
- Nøglefri og berøringsfølsomme flader\* (s. 244)

## Udskiftning af batteri i fjernbetjening

Batteriet i fjernbetjeningen skal udskiftes, når det er afladet.

### **i OBS**

Alle batterier har en begrænset levetid og skal udskiftes med tiden (gælder ikke for Key Tag). Batteriets levetid varierer afhængigt af, hvor ofte køretøjet/fjernbetjeningen bruges.



Batteriet til fjernbetjeningen skal udskiftes, hvis

- informationssymbolet tændes, og meddelelsen **Bilnøglebatteri lavt** vises på førerdisplayet
- hvis låsen gentagne gange ikke reagerer på signaler fra fjernbetjeningen inden for 20 meter (65 fod) fra bilen.

### **i OBS**

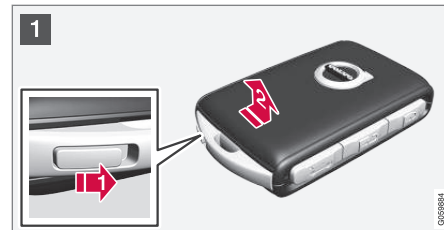
Forsøg altid at gå tættere på bilen, og prøv igen for at låse op.

Batteriet i fjernbetjeningen uden knapper<sup>6</sup> (Key Tag) kan ikke udskiftes. En ny fjernbetjening kan bestilles hos et autoriseret Volvo-værksted.

### **! VIGTIGT**

En opbrugt Key Tag skal indsendes til et autoriseret Volvo-værksted. Fjernbetjeningen skal slettes fra bilen, da den stadig kan bruges til at starte bilen via back-up-start.

## Åbne nøglen og skifte batteri



**1** ➔ Hold fjernbetjeningen med forsiden synlig, og Volvos logo vendt lige. Skyd knappen ved nøgleringen for neden mod højre. Skyd forsides dæksel et par millimeter opad.

**2** ➔ Dækslet løsnes og kan løftes af fjernbetjeningen.

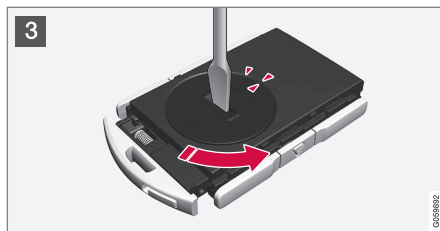
<sup>6</sup> Medfølger biler, der er udstyret med nøglefri låsning/oplåsning\*.

◀◀



2 **1** Drej nøglen, før knappen til siden, og skyd baksidens dæksel nogle millimeter opad.

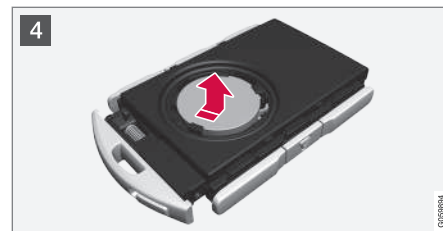
**2** Dækslet løsnes og kan løftes af fjernbetjeningen.



3 Brug f.eks. en skruetrækker til at dreje batteridækslet mod uret, så markeringerne mødes ved teksten **OPEN**.

Løft forsigtigt batteridækslet ved at trykke f.eks. et søm ned i fordybningen.

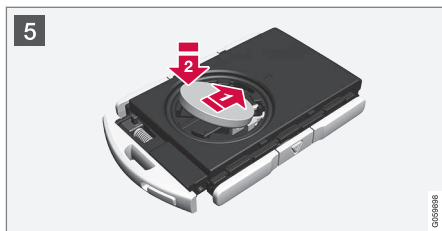
Lirk derefter batteridækslet opad.



4 Batteriets (+) -side ligger opad. Lirk derefter forsigtigt batteriet løs som vist på illustrationen.

## **! VIGTIGT**

Undgå at berøre nye batterier og deres kontaktflader med fingrene, da det forringer deres funktion.



- 5 Indsæt et nyt batteri med (+) siden opad. Undgå at berøre fjernbetjeningens batterikontakter med fingrene.

➡ Placer batteriet med kanten ned i holderen. Skyd derefter batteriet fremad, så det låses fast under de to plastspærre.

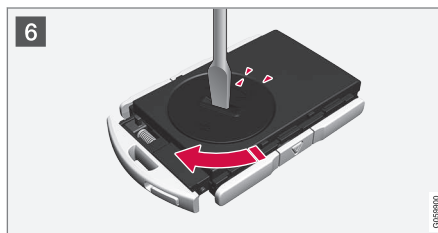
➡ Tryk derefter batteriet nedad, så det låses fast under den øverste sorte plastspærre.

### **i OBS**

Brug batterier med betegnelsen CR2032, 3 V.

### **i OBS**

Volvo anbefaler, at batterier der skal anvendes i fjernbetjeningen, opfylder UN Manual of Test and Criteria, Part III, sub-section 38.3. Batterier, der er monteret på fabrikken eller udskiftet af et autoriseret Volvo-værksted, opfylder ovennævnte kriterium.



- 6 Sæt batteridækslet på igen, og drej dets markering med uret til teksten **CLOSE**.



- 7 ➡ Sæt bagsidens dæksel på igen, og tryk det ned, indtil der høres et klik.  
➡ Skyd derefter dækslet tilbage igen.  
> Et yderligere klik angiver, at dækslet sidder fast i den korrekte position.



8 **1** Drej fjernbetjeningen, og sæt forsidens dæksel på plads igen ved at trykke det nedad, indtil der høres et klik.

**2** Skyd derefter dækslet tilbage igen.

> Et yderligere klik angiver, at dækslet sidder fast.

### **⚠ ADVARSEL**

Kontrollér, at batteriet er placeret rigtigt med korrekt polaritet. Hvis fjernbetjeningen ikke skal anvendes i længere tid, tag batteriet ud for at undgå batterilækage og skader. Batterier, der er blevet beskadiget eller lækker, kan forårsage ætsende skader ved kontakt med hud. Der skal derfor benyttes beskyttelseshandsker ved håndtering af beskadigede batterier.

- Batterier opbevares utilgængelige for børn.
- Lad ikke batterier blive liggende, da de kan sluges af børn eller kæledyr.
- Batterier må ikke: skilles ad, kortsluttes eller kastes i åben ild.
- Batterier, der ikke er opladningsbare, må ikke oplades, da det kan forårsage en eksplosion.

Før brug bør fjernbetjeningen kontrolleres, så der ikke forekommer skader. Hvis der opdages skader, f.eks. at batteridækslet ikke kan lukkes ordentligt, bør produktet ikke anvendes. Defekte produkter opbevares utilgængelige for børn.

### **⚠ VIGTIGT**

Sørg for, at brugte batterier håndteres på en måde, som skåner miljøet.

### **Relaterede oplysninger**

- Låse og låse op med aftageligt nøgleblad (s. 227)
- Start af motor (s. 392)
- fjernbetjening (s. 216)

## Bestille flere fjernbetjeninger

Bilen leveres med to fjernbetjeninger. Der medfølger en nøgle uden knapper, hvis bilen er udstyret med nøglefri låsning og oplåsning\*. Der kan bestilles flere fjernbetjeninger. Der kan programmeres og anvendes i alt 12 fjernbetjeninger til den samme bil. Ved efterbestilling tilføjes yderligere førerprofiler - én for hver ny fjernbetjening. Dette gælder også for fjernbetjeningen uden knapper.

## Hvis man mister en fjernbetjening

Hvis en fjernbetjening bliver væk, kan en ny bestilles hos et værksted - et autoriseret Volvo-værksted anbefales. De tilbageværende fjernbetjeninger skal medbringes til værkstedet. For at forhindre tyveri slettes den bortkomne fjernbetjenings kode i systemet.

Det aktuelle antal fjernbetjeninger, der er registreret for bilen, kan kontrolleres via førerprofiler på midterdisplayets topvisning. Vælg

**Indstillinger → System → Førerprofiler.**

## Relaterede oplysninger

- fjernbetjening (s. 216)

## Care Key – begrænset fjernbetjening

En Care Key gør det muligt for bilens ejer at sætte en begrænsning for bilens hastighed. Begrænsningen har til formål at sikre at bilen kører på en sikker måde eksempelvis i forbindelse med udlån.



For en Care Key er det muligt at definere bilens maksimale hastighed. Fjernbetjeningens funktioner er i øvrigt de samme som for en almindelig fjernbetjening.

Begrænsningen er beregnet til at fungere som foranstaltninger for at reducere risikoen for ulykker, og dermed gøre, at det føles sikrere at overlade bilen til f.eks. unge bilister, parkeringsservice eller værksted.

## Bestille Care Key

En eller flere Care Key kan bestilles hos en Volvo-forhandler. I alt elleve nøgler med

begrænsninger kan programmeres og anvendes til den samme bil. Mindst én skal være en almindelig fjernbetjening.

## Begrænsninger for Care Key

Nøglen er knyttet til en bestemt Care Key-førerprofil, og når den er aktiv, kan nøglens indstillinger ikke ændres. Det er heller ikke muligt at skifte til en anden førerprofil. Dette kræver en almindelig fjernbetjening.

Førerprofilen aktiveres, når bilen låses op med en Care Key, uden at der er en almindelig fjernbetjening i nærheden.

### **i OBS**

Ved førerskift skal bilen låses og oplåses, for at en ny førerprofil skal aktiveres.

## Indstillingsalternativ

Følgende begrænsninger er mulige at indstille:

- hastighedsinterval: 50-180 km/h (30-112 mph)
- Trininterval: 1 km/t (1 mph)

| Symbol | Betydning                       |
|--------|---------------------------------|
|        | Hastighedsbegrænsning er aktiv. |

## ◀◀ Relaterede oplysninger

- Indstillinger for Care Key (s. 226)
- fjernbetjening (s. 216)

## Indstillinger for Care Key

Ændre maksimal hastighed for en Care Key via midterdisplayet.

1. Lås bilen op med en almindelig fjernbetjening.
2. Tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.
3. Tryk på **System** → **Førerprofiler** → **Omsorgsnøgle**.
4. Ændre ønskede indstillinger.

## Relaterede oplysninger

- Care Key – begrænset fjernbetjening (s. 225)

## Aftageligt nøgleblad

Fjernbetjeningen indeholder et aftageligt nøgleblad af metal, som kan bruges til at aktivere en række funktioner og udføre bestemte handlinger.

Nøglebladens unikke kode kan fås hos autoriserede Volvo-værksteder, hvor det anbefales at bestille nye nøgleblade.

## Nøglebladets anvendelsesområder

Med fjernbetjeningens aftagelige nøgleblad kan

- venstre<sup>7</sup> førerdør åbnes manuelt, hvis centrallåsen ikke kan aktiveres med fjernbetjeningen
- alle døre nødlåses
- bagdørens mekaniske børnesikring aktiveres og deaktiveres.

Den knapfri fjernbetjening<sup>8</sup> har ikke et aftageligt nøgleblad. Om nødvendigt skal du bruge den almindelige fjernbetjening's aftagelige nøgleblad.

<sup>7</sup> Dette gælder, uanset om bilen er venstre- eller højrestyret.

<sup>8</sup> Medfølger biler, der er udstyret med nøglefri låsning/oplåsning\*.



## Løse nøglebladet



- 1 **1** Hold fjernbetjeningen med forsiden synlig, og Volvos logo vendt lige. Skyd knappen ved nøgleringen for neden mod højre. Før forsides dæksel et par millimeter opad.
- 2 **2** Dækslet løsnes og kan løftes af fjernbetjeningen.



- 2 **1** Løsn nøglebladet ved at vippe det op.



- 3 Sæt nøglebladet tilbage på dets plads i fjernbetjeningen efter brug.
- 1 **1** Sæt dækslet på plads ved at trykke det ned, indtil der lyder et klik.
- 2 **2** Skyd derefter dækslet tilbage igen.  
> Et yderligere klik angiver, at dækslet sidder fast.

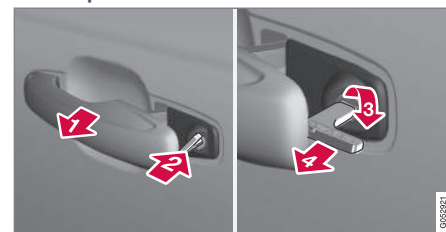
## Relaterede oplysninger

- Låse og låse op med aftageligt nøgleblad (s. 227)
- fjernbetjening (s. 216)

## Låse og låse op med aftageligt nøgleblad

Det aftagelige nøgleblad kan bl.a. bruges til at låse op udefra, f.eks. hvis fjernbetjeningens batteri er brugt op.

### Låse op



- 1 **1** Træk det forreste dørhåndtag på venstre side ud til dets endeposition, så låsecylindren bliver synlig<sup>9</sup>.
- 2 **2** Sæt fjernbetjeningen i låsecylindren.
- 3 **3** Drej 45 grader med uret, så nøglebladet peger lige bagud.
- 4 **4** Drej fjernbetjeningen 45 grader tilbage til udgangspositionen. Tag nøglen ud af låsecylindren og slip håndtaget, så bagsiden af håndtaget rører bilen igen.

<sup>9</sup> Dette gælder, uanset om bilen er højre- eller venstrestyret.

5. Træk håndtaget ud.  
 > Døren åbnes.

## **i OBS**

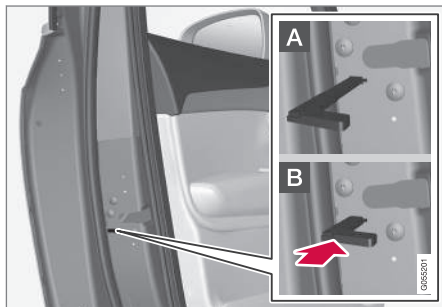
Når døren låses op med nøglebladet og derefter åbnes, udløses alarmen. Alarmen skal deaktiveres manuelt, se separat afsnit.

## Låse

Venstre fordør kan låses med dens låsecylinder og det aftagelige nøgleblad.

De øvrige døre har en låseomstilling ved gavlén, som skal trykkes ind ved hjælp af nøglebladet - derefter er de mekanisk låst/spærret mod åbning udefra.

Dørene kan stadig åbnes indefra.



Manuel låsning af dør. Må ikke forveksles med børnesikringen.

1. Tag det aftagelige nøgleblad ud af fjernbetjeningen.
2. Før nøglebladet ind i hullet til låseomstillingen.
3. Tryk nøglen ind, til nøglen går i bund, cirka 12 mm (0,5 tomme).

**A** Døren kan åbnes både ude- og indefra.

**B** Døren er spærret mod åbning udefra. For at vende tilbage til position A skal dørens indvendige håndtag åbnes.

## **i OBS**

- En dørs låseanordning låser kun den aktuelle dør - ikke alle døre samtidigt.
- En manuelt låst bagdør med aktiveret børnesikring kan ikke åbnes hverken udefra eller indefra. Døren kan da kun låses op med nøglens knapper, central-låseknappen i det nøglefri låsesystem\* eller Volvo On Call\*.

## Relaterede oplysninger

- Aftageligt nøgleblad (s. 226)
- Aktivere og deaktivere alarm\* (s. 257)
- Start af motor (s. 392)
- Udskiftning af batteri i fjernbetjening (s. 221)
- fjernbetjening (s. 216)

## Elektronisk startspærre

Den elektroniske startspærre er en tyverisikring, der forhindrer, at bilen startes af en uautoriseret person.

Bilen kan kun startes med den rigtige fjernbetjening.

Følgende fejlmeddelelse på førerdisplayet er relateret til den elektroniske startspærre:

| Symbol | Meddelelse / besked                                      | Betydning                                                                                                       |
|--------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        | <b>Bilnøgle ikke fundet</b><br><b>Se instruktionsbog</b> | Fejl ved læsning af fjernbetjeningen under start. Sæt nøglen på nøglesymbolet i opbevaringsrummet og prøv igen. |

## Relaterede oplysninger

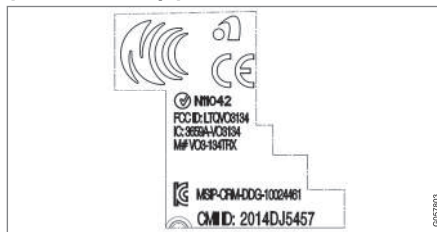
- fjernbetjening (s. 216)
- Bestille flere fjernbetjening (s. 225)

## Typegodkendelse for fjernbetjeningssystemet

Typegodkendelse for bilens fjernbetjenings-system kan ses i nedenstående tabeller.

For detaljeret information om typegodkendelse, gå til [volvocars.com/](http://volvocars.com/).

## Låsesystem nøglefri start (Passive Start) og nøglefri låsning/oplåsning (Passive Entry\*)



CEM-mærkning for fjernbetjeningssystemet. For supplerende typegodkendelsesnumre, se nedenstående tabeller.

| Land/Område | Typegodkendelse |  |
|-------------|-----------------|--|
| Argentina   | CNC ID: C-14771 |  |
| Brasilien   | MT-3245/2015    |  |



| Land/Område                | Typegodkendelse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                     |
|----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Europa                     | <p>Delphi Deutschland GmbH, 42367 Wuppertal, attesterer herved, at denne CV1-134TRX er i overensstemmelse med de væsentlige egen-skabskrav og øvrige relevante bestemmelser i direktiv2014/53/EU (RED).</p> <p>Den fulde tekst af EU-overensstemmelseserklæringen kan findes på <a href="http://volvocars.com/">volvocars.com/</a></p> |                                                                                     |
| Forenede Arabiske Emirater | <p>ER37847/15</p> <p>DA0062437/11</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                     |
| Indonesien                 | Nomor: 38301/SDPPI/2015                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                     |
| Jordan                     | TRC/LPD/2014/250                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                     |
| Malaysia                   | RDBV/25A/1118/S(18-4228), RDBV/26A/1118/S(18-4229)                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                     |
| Mexico                     | IFETEL: RLVDEVO15-0396                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                     |
| Namibia                    | TA-2016-02                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |

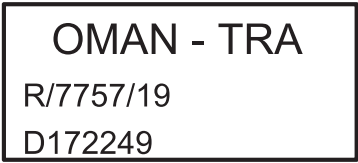
| Land/Område | Typegodkendelse |                                                                                     |
|-------------|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Rusland     |                 |  |
| Serbien     | P1614120100     |                                                                                     |
| Sydafrika   | TA-2014-1868    |  |

## « fjernbetjening

| Land/Område | Typegodkendelse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                     |
|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Europa      | <p>Huf Hülsbeck &amp; Fürst GmbH &amp; Co. KG attesterer herved, at denne type radio-udstyr HUF8423MS er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.</p> <p>Den fulde tekst af EU-overensstemmelseserklæringen kan findes på <a href="http://volvocars.com/">volvocars.com/</a></p> <p>Frekvensbånd: 433,92 MHz</p> <p>Maksimal udstrålet sendereffekt: 10 mW</p> <p>Producent: Huf Hülsbeck &amp; Fürst GmbH &amp; Co. KG, Steeger Str. 17, 42551 Velbert, Tyskland</p> |                                                                                     |
| Argentina   | CNC ID: H-23694                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |
| Brasilien   | <p>Anatel: 06768-19-06643</p> <p>Modelo: HUF8423MS</p> <p>Este equipamento opera em caráter secundário isto é não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.</p>                                                                                                                                                                                 |  |

| Land/Område                | Typegodkendelse                                    |                                                                                                                                                    |
|----------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Filippinerne               | ESD-1919938C                                       |  <b>NTC</b><br><b>Type Approved</b><br><b>No.: ESD-1919938C</b> |
| Forenede Arabiske Emirater |                                                    | <b>TRA</b><br><b>REGISTERED No:</b><br><b>ER72465/19</b><br><b>DEALER No:</b><br><b>DA36976/14</b>                                                 |
| Ghana                      | NCA Approved: ZRO-M8-7E3-138                       |                                                                                                                                                    |
| Indonesien <sup>A</sup>    | Sertifikat Nomor: 65073/SDPPI/2019<br>PLG ID: 8093 |                                                                 |



| Land/Område                                  | Typegodkendelse                                                                                           |                                                                                     |
|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| CU (Customs Union)<br>Kasakhstan,<br>Rusland |                                                                                                           |  |
| Marokko                                      | AGREE PAR L'ANRT MAROC<br>Numéro d'agrément: MR 20402 ANRT 2019<br>Date d'agrément: 10/07/2019            |                                                                                     |
| Moldova                                      |                                                                                                           |  |
| Nigeria                                      | Connection and use of this communication equipment is permitted by the Nigerian Communications Commission |                                                                                     |
| Oman                                         |                                                                                                           |  |



| Land/Område | Typegodkendelse                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                    |
|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Paraguay    | HUF8423MS                                                                                                                                                                                                                       | <div> HUF8423MS<br/> <br/> NR:2019-08-I-0447<br/> <small>0074528</small> </div> |
| Serbien     |                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                 |
| Singapore   | Complies with IMDA Standards<br>DA103787                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                    |
| Sydafrika   | TA-2019/772                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                 |
| Taiwan      | <p>本產品符合低功率電波輻射性電機管理辦法 第十二條、第十四條等條文規定 .1 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不。得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能 .2 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾。現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信 低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾</p> |                                                                                 |



| Land/Område | Typegodkendelse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                     |
|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Ukraine     | <p>.Справжнім Huf Hüsbeck &amp; Fürst GmbH &amp; Co KG заявляє, що тип радіобладнання відповідає Технічному[HUF8423MS] регламенту радіобладнання; повний текст -декларації про відповідність доступний на веб :сайті за такою адресою</p> <p>For detaljeret information om typegodkendelse, gå til volvocars.com/.</p> <p>Робоча частота: 433,92 ГГц</p> |                                                                                     |
| Vietnam     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |

| Land/Område  | Typegodkendelse |                                                                                     |
|--------------|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Hviderusland |                 |  |
| Zambia       |                 |  |

A Gælder kun Indonesien.

## « Key Tag

| Land/Område | Typegodkendelse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                     |
|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Europa      | <p>Huf Hülsbeck &amp; Fürst GmbH &amp; Co. KG attesterer herved, at denne type radio-udstyr HUF8432MS er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.</p> <p>Den fulde tekst af EU-overensstemmelseserklæringen kan findes på <a href="http://volvocars.com">volvocars.com</a>.</p> <p>Frekvensbånd: 433,92 MHz</p> <p>Maksimal udstrålet sendereffekt: 10 mW</p> <p>Producent: Huf Hülsbeck &amp; Fürst GmbH &amp; Co. KG, Steeger Str. 17, 42551 Velbert, Tyskland</p> |                                                                                     |
| Argentina   | CNC ID: H-23695                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |
| Brasilien   | <p>Anatel: 04362-16-06643</p> <p>Modelo: HUF8432MS</p> <p>Este equipo opera em caráter secundário isto é não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.</p>                                                                                                                                                                                     |  |
| Ghana       | NCA Approved: ZRO-M8-7E3-139                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                     |

| Land/Område                                  | Typegodkendelse |                                                                                                                                                    |
|----------------------------------------------|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Filippinerne                                 | ESD-1919939C    |  <b>NTC</b><br><b>Type Approved</b><br><b>No.: ESD-1919939C</b> |
| Forenede Arabiske Emirater                   |                 | <div> <b>TRA</b><br/> <b>REGISTERED No:</b><br/> <b>ER72467/19</b><br/> <b>DEALER No:</b><br/> <b>DA36976/14</b> </div>                            |
| CU (Customs Union)<br>Kasakhstan,<br>Rusland |                 |                                                                 |



| Land/Område             | Typegodkendelse                                                                                            |                                                                                               |
|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Indonesien <sup>A</sup> | Sertifikat Nomor: 65072/SDPPI/2019<br>PLG ID: 8093                                                         |            |
| Marokko                 | AGREE PAR L'ANRT MAROC<br>Numéro d'agrément: MR 20403 ANRT 2019<br>Date d'agrément: 10/07/2019             |                                                                                               |
| Moldova                 |                                                                                                            |            |
| Nigeria                 | Connection and use of this communications equipment is permitted by the Nigerian Communications Commission |                                                                                               |
| Oman                    |                                                                                                            | <div> <div>OMAN - TRA</div> <div>R/7758/19</div> <div>D172249</div> </div> <div>0074379</div> |

| Land/Område | Typegodkendelse                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                   |
|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Paraguay    | HUF8432MS                                                                                                                                                                                                                       | <div> HUF8432MS<br/> <br/> NR:2019-08-I-0448<br/> <small>027536</small> </div> |
| Serbien     |                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                |
| Singapore   | Complies with IMDA Standards<br>DA103787                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                   |
| Sydafrika   | TA-2019-773                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                |
| Taiwan      | <p>本產品符合低功率電波輻射性電機管理辦法 第十二條、第十四條等條文規定 .1 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不。得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能 .2 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾。現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信 低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾</p> |                                                                                |



| Land/Område | Typegodkendelse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                     |
|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Ukraine     | <p>.Справжнім Huf Hülbeck &amp; Furst GmbH &amp; Co KG заявляє, що тип радіобладнання відповідає Технічному[HUF8432MS] регламенту радіобладнання; повний текст -декларації про відповідність доступний на веб :сайті за такою адресою</p> <p>For detaljeret information om typegodkendelse, gå til volvocars.com/.</p> <p>Робоча частота: 433,92 ГГц</p> |                                                                                     |
| Vietnam     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |



| Land/Område  | Typegodkendelse |                                                                                                                                                      |
|--------------|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Hviderusland |                 |                                                                   |
| Zambia       |                 |  <b>ZICTA</b><br>ZMB/ZICTA/TA/2019/7/121<br><small>007438</small> |

<sup>A</sup> Gælder kun Indonesien.

### Relaterede oplysninger

- fjernbetjening (s. 216)

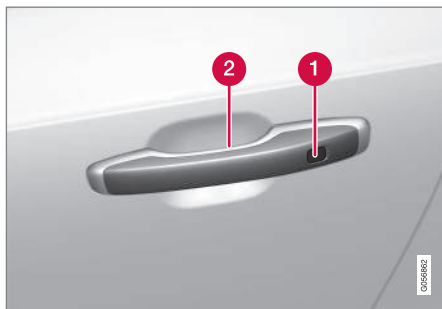
## Nøglefri og berøringsfølsomme flader\*

Med funktionen nøglefri låsning og oplåsning er det tilstrækkeligt at have fjernbetjeningen med sig i lommen eller tasken. Bilen låses eller låses op via et berøringsfølsomt område på dørhåndtaget.

### Berøringsfølsomme flader

#### Dørhåndtag

På ydersiden af dørhåndtagene er der en fordybning til låsning, og på indersiden er der en berøringsfølsom overflade til oplåsning.



- 1 Berøringsfølsom fordybning til låsning
- 2 Berøringsfølsom overflade til oplåsning

#### **i** OBS

Det er vigtigt, at kun én berøringsfølsom flade aktiveres ad gangen. Hvis håndtaget gribes, samtidig med at låsefladen berøres, er der risiko for dobbeltkommando. Dette medfører, at den ønskede aktivitet (låsning/oplåsning) ikke vil blive udført, eller udføres med forsinkelse.

### Bagklappens håndtag

Bagklappens håndtag har en gummibelagt trykplade, der kun er beregnet til oplåsning.



#### **i** OBS

Vær opmærksom på, at systemet kan aktiveres i forbindelse med vask af bilen, hvis fjernbetjeningen befinder sig inden for rækkevidde.

### Relaterede oplysninger

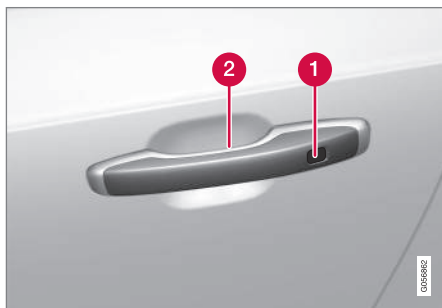
- Låse og låse op nøglefrit\* (s. 245)
- Nøglefri oplåsning af bagklappen\* (s. 246)

## Låse og låse op nøglefrit\*

Med nøglefri låsning og oplåsning er det nok at røre ved dørhåndtagets berøringsfølsomme område for at låse bilen eller låse den op.

### **i OBS**

Det kræves, at en af bilens fjernbetjenerer befinder sig inden for rækkevidde, for at låsning og oplåsning kan fungere.



- 1** Berøringsfølsom fordybning til låsning
- 2** Berøringsfølsom overflade til oplåsning

### **i OBS**

Vær opmærksom på, at systemet kan aktiveres i forbindelse med vask af bilen, hvis fjernbetjeneren befinder sig inden for rækkevidde.

## Låse nøglefrit

Alle sidedøre skal være lukkede, for at bilen kan låses. Bagklappen kan derimod være åben ved låsning med sidedørenes håndtag.

- Berør det markerede område bagest på ydersiden af dørhåndtaget efter at døren er lukket. Eller tryk på **AS**-knappen på bagklappens underside, inden den lukkes.
  - > Låsindikatoren på instrumentpanelet bekræfter, at låsningen er udført, ved at begynde at blinke.

For at lukke alle sideruder samt panoramataget\* samtidigt - læg fingeren mod den berøringsfølsomme fordybning på ydersiden af dørhåndtaget og hold den der, indtil sideruden og panoramataget er lukket.

## Lås når bagklappen er åben

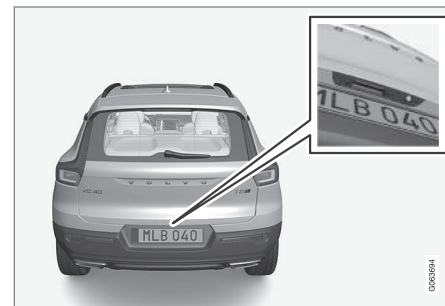
Hvis bilen er låst, og bagklappen stadig er åben, skal du kontrollere, at fjernbetjeneren ikke er efterladt i lastrummet, når bagklappen lukkes.

### **i OBS**

Hvis nøglen befinder sig inde i bilen, låses bagklappen ikke, når den lukkes.

## Låse op nøglefrit

- Tag fat i et dørhåndtag eller tryk let på den gummibelagte trykplade under bagklappens håndtag for at låse op.
  - > Låsindikatoren på instrumentpanelet bekræfter, at bilen er låst op, ved at holde op med at blinke.



Den gummibelagte trykplade på bagklappen kan kun bruges til oplåsning.

## Automatisk genlåsning

Hvis ingen af dørene eller bagklappen åbnes inden 2 minutter efter oplåsning, låses de automatisk. Denne funktion mindsker risikoen for, at bilen utilsigtet efterlades ulåst.

## ◀ Relaterede oplysninger

- Indstillinger for nøglefri oplåsning\* (s. 246)
- Nøglefri oplåsning af bagklappen\* (s. 246)
- Nøglefri og berøringsfølsomme flader\* (s. 244)

## Indstillinger for nøglefri oplåsning\*

Det er muligt at vælge forskellige sekvenser for nøglefri oplåsning.

For at ændre indstilling:

1. Tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.
2. Tryk på **My Car → Låsning → Nøglefri oplåsning**
3. Vælg alternativ:
  - **Alle døre** - oplåser alle døre samtidigt.
  - **En dør** - låser den valgte dør op.

## Relaterede oplysninger

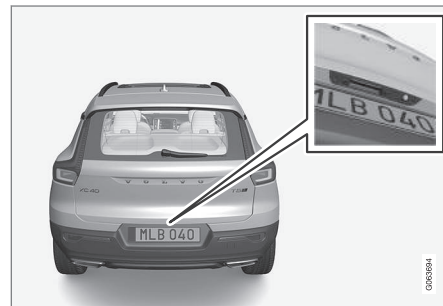
- Låse og låse op nøglefrit\* (s. 245)
- Nøglefri og berøringsfølsomme flader\* (s. 244)

## Nøglefri oplåsning af bagklappen\*

Med nøglefri låsning og oplåsning er det nok at trykke let på den gummierede trykplade på bagklappens håndtag for at låse op.

### **OBS**

Det kræves, at en af bilens fjernbetjenerer befinder sig inden for rækkevidde bag bilen, for at oplåsning kan fungere.



Bagklappen holdes lukket af en elektrisk lås.

Åbning sker på følgende måde:

1. Tryk let på den gummierede trykplade på undersiden af bagklappens håndtag.
  - > Låsen udløses.

- Løft i det udvendige håndtag for at åbne bagklappen.

### ! VIGTIGT

- Kun meget lidt kraft er nødvendig for at løsne bagklappens lås - tryk bare let på den gummibelagte plade.
- Læg ikke løftekraften på gummipladen ved åbning af bagklappen - løft i håndtaget. For stor kraft kan beskadige gummipladens elektriske kontakt.

Det er også muligt at låse bagklappen op uden brug af hænderne, med en fodbevægelse under bagkofangeren. Se separat afsnit.

### ! ADVARSEL

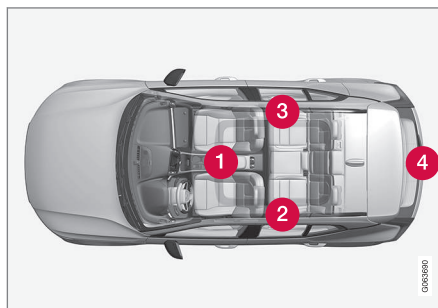
Kør ikke med åben bagklap. Giftige udstødningsgasser kan blive suget ind i bilen via bagagerummet.

### Relaterede oplysninger

- Låse og låse op nøglefrit\* (s. 245)
- Nøglefri og berøringsfølsomme flader\* (s. 244)
- Fjernbetjeningens rækkevidde (s. 220)
- Håndter bagklap med fodbevægelse\* (s. 253)

## Antenneplaceringer for start- og låsesystemet

Antenne til det nøglefri startsystem og antenner til nøglefrit låsesystem\* er indbygget i bilen.



Antennernes placering:

- 1 I opbevaringsrummet i tunnelkonsollen
- 2 I den øverste forreste del af venstre bagdør<sup>10</sup>
- 3 I den øverste forreste del af højre bagdør<sup>10</sup>
- 4 I bagagerummet<sup>10</sup>

### ! ADVARSEL

Personer med indopereret pacemaker må ikke befinde sig tættere på Keyless-systemets antenner end 22 cm (9 tommer). Dette er for at forhindre forstyrrelser mellem pacemakeren og Keyless-systemet.

### Relaterede oplysninger

- Nøglefri og berøringsfølsomme flader\* (s. 244)
- Fjernbetjeningens rækkevidde (s. 220)

<sup>10</sup> Kun i biler udstyret med nøglefri låsning og oplåsning\*.

### Låse og oplåse bilen indefra

Døre og bagklap kan låses og låses op indefra med fordørenes centrallåseknapper.

#### Centrallås



Knap til låsning og oplåsning i fordør med indikeringslampe.

#### Låse op med knap i fordør

- Tryk på -knappen for at låse alle sidedøre og bagklappen op.

#### Alternativ oplåsningsmetode



Åbningshåndtag til alternativ oplåsning i sidedør<sup>11</sup>.

- Træk en af sidedørenes åbningshåndtag ud, og slip det.
    - > Alt efter fjernbetjeningens indstillinger låses enten alle døre op, eller kun den valgte dør låses op og åbnes.
- Denne indstilling kan ændres ved at trykke på **Indstillinger** → **My Car** → **Låsning** → **Fjernbetjent og indvendig oplåsning** på midterdisplayets topvisning.

#### Låse med knap i fordør

- Tryk på -knappen. Begge fordøre skal være lukket.
  - > Alle døre og bagklappen er låst.

#### Låse med knap i bagdør\*



Knap til låsning i bagdør med indikeringslampe.

Bagdørenes låseknop låser den respektive bagdør.

#### Oplåse bagdør

- Træk i åbningshåndtaget.
  - > Bagdøren låses op og åbnes<sup>12</sup>.

#### Relaterede oplysninger

- Indstillinger for fjernbetjent og indvendig oplåsning (s. 219)
- Låse op bagklappen indefra (s. 249)
- Aktivere og deaktivere børnesikring (s. 249)

<sup>11</sup> Skematisk illustration - detaljerne kan variere, alt efter bilmodellen.

<sup>12</sup> Forudsat at børnesikringen ikke er aktiveret.

## Låse op bagklappen indefra

Bagklappen kan låses op indefra med knappen på instrumentpanelet.



- Et kort tryk på instrumentpanelets -knap.
  - > Bagklappen låses op og kan åbnes udefra med et greb om den gummibelagte trykplade.

Med ekstraudstyret elbetjent bagklap\*:

- Et langt tryk på instrumentpanelets -knap.
  - > Bagklappen åbnes.

## Relaterede oplysninger

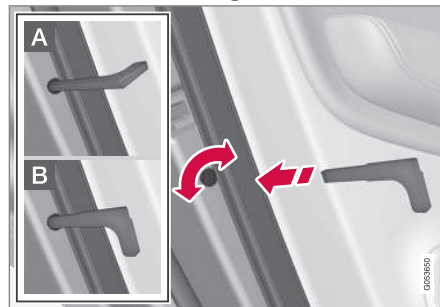
- Låse og oplåse bilen indefra (s. 248)

## Aktivere og deaktivere børnesikring

Børnesikringen forhindrer, at bagdørene kan åbnes indefra.

Børnesikringen kan enten være manuel eller elektrisk\*.

### Manuel børnesikring



Manuel børnesikring. Må ikke forveksles med manuel dørlås.

- Brug fjernbetjeningens aftagelige nøgleblad til at dreje på knappen.

- A** Døren er spærret mod åbning indefra.
- B** Døren kan åbnes både ude- og indefra.

### **i** OBS

- En dørs drejeknap spærrer kun den aktuelle dør - ikke begge bagdøre samtidigt.
- Der er ingen manuel spærring på biler udstyret med elektrisk børnesikring.

### Elektrisk børnesikring\*

Den elektriske børnesikring kan aktiveres og deaktiveres i alle tændingspositioner højere end **0**. Aktivering og deaktivering kan foretages op til to minutter efter slukning af bilen, forudsat at ingen dør åbnes.



Knap til aktivering og deaktivering.

- Tændt lampe – låsen er aktiveret.
  - Slukket lampe – låsen er deaktiveret.
- Når børnesikringen er aktiveret, kan de bageste:

- vinduer kun åbnes med knapperne på for-døren
- døre ikke åbnes indefra.

Hvis børnesikringen er aktiveret, når bilen slukkes, vil den fortsat være aktiveret, næste gang bilen startes.

## Symboler og meddelelser

| Symbol                                                                            | Meddelelse / besked                 | Betydning                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------|
|  | <b>Børnesikring bag Aktiveret</b>   | Børnesikringen er aktiveret.   |
|  | <b>Børnesikring bag Deaktiveret</b> | Børnesikringen er deaktiveret. |

## Relaterede oplysninger

- Låse og oplåse bilen indefra (s. 248)
- Aftageligt nøgleblad (s. 226)

## Automatisk låsning ved kørsel

Dørene og bagklappen låses automatisk, når bilen begynder at køre.

For at ændre denne indstilling:

1. Tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.
2. Tryk på **My Car → Låsning**.
3. Vælg **Lås automatisk dørene under kørsel** for at deaktivere eller aktivere funktionen.

## Relaterede oplysninger

- Låse og oplåse bilen indefra (s. 248)

## Lukke og låse bagklappen med knap\*

Knapperne på undersiden af bagklappen kan lukke og låse bilen automatisk.



Placering af knappen/knapperne på undersiden af bagklappen.

## ! VIGTIGT

Ved manuel håndtering af bagklappen skal den åbnes eller lukkes langsomt. Brug ikke kraft til at åbne/lukke den, hvis den gør modstand. Den kan beskadiges og holde op med at fungere korrekt.



### Lukke<sup>13</sup>

- Tryk på -knappen på bagklappens underside.
  - > Bagklappen lukkes automatisk og forbliver ulåst.

#### OBS

- Knappen er aktiveret 24 timer efter, at klappen er blevet efterladt åben. Derefter skal lukning foretages manuelt.
- Hvis klappen har været åben i mere end 30 minutter, bliver den lukket med lavere hastighed.

### Låse<sup>14</sup>

1. Tryk på -knappen på bagklappens underside.
2. Luk lågen manuelt.
  - > Bagklappen og dørene låses<sup>15</sup>.

### Lukke og låse<sup>16</sup>

- Tryk på -knappen på bagklappens underside.
  - > Bagklappen lukkes automatisk, og bilen låses<sup>15</sup>.

#### OBS

- En af bilens fjernbetjener skal befinde sig inden for rækkevidde, for at låsning og oplåsning kan fungere.
- Ved nøglefri\* låsning eller lukning lyder der tre signaler, hvis nøglen ikke registreres tilstrækkeligt tæt på klappen.

### Afbryde lukning

- Tryk på instrumentpanelets knap.
- Tryk på fjernbetjeningens knap.
- Tryk på lukkeknappen på bagklappens underside<sup>13</sup>.
- Tryk på den gummibelagte trykplade under det udvendige håndtag.
- Ved hjælp af fodbevægelse\*.

Bagklappens bevægelse afbrydes og standser. Bagklappen kan derefter betjenes manuelt.

Hvis bagklappen stoppes tæt på lukket position, medfører næste aktivering åbning af bagklappen.

### Klemmebeskyttelse

Hvis der er noget, som med tilstrækkelig meget modstand hindrer, at bagklappen åbnes eller lukkes, aktiveres klemmesikringen.

- Ved åbning: Bevægelsen afbrydes, bagklappen standser, og der lyder et langt bip.
- Ved lukning: Bevægelsen afbrydes, bagklappen standser, der lyder et langt bip, og bagklappen vender tilbage til den programmerede maksimale position.

#### ADVARSEL

Vær opmærksom på klemningsfare ved åbning og lukning.

Kontrollér, at ingen person befinder sig i nærheden af bagklappen, før åbning eller lukning påbegyndes, da en klemnings-skade kan få alvorlige følger.

Betjen altid bagklappen under opsyn.

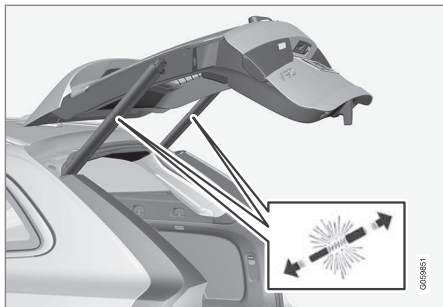
<sup>13</sup> Gælder for biler med elbetjent bagagerumsklap.

<sup>14</sup> Gælder for biler med nøglefri låsning/oplåsning.

<sup>15</sup> Samtlige døre skal være lukket før låsning af bilen.

<sup>16</sup> Gælder for biler med nøglefri låsning/oplåsning samt elbetjent bagklap.

## ◀◀ Spændte fjedre



De spændte fjedre til den elbetjente bagklap.

### ⚠ ADVARSEL

Åbn ikke de spændte fjedre til den elbetjente bagklap. De er spændt med højt tryk og kan forårsage skade ved åbning.

### Relaterede oplysninger

- Indstil den maksimale åbning for elbetjent bagklap\* (s. 252)
- Håndter bagklap med fodbevægelse\* (s. 253)
- Fjernbetjeningens rækkevidde (s. 220)

## Indstil den maksimale åbning for elbetjent bagklap\*

Tilpas den maksimale åbning af bagklappen for fx at gøre det lettere, hvis bilen befinder sig i en garage med begrænset plads.

### Indstille maksimal åbning

1. Åbn bagklappen manuelt og stands den i den ønskede åbningsposition.
2. Tryk og hold -knappen på undersiden af bagklappen inde i ca. 3 sekunder.
  - > Der lyder to bip, og den gemte position er lagret.

### i OBS

Det er ikke muligt at programmere for lavere åbningsstilling end halvt åben bagklap.

### Nulstil maksimal åbning

1. Åbn bagklappen manuelt til helt åben position.
2. Tryk og hold -knappen på bagklappens underside inde i ca. 3 sekunder.
  - > Der lyder to bip, og den gemte position er dermed slettet.

### i OBS

- Hvis systemet har været i gang uafbrudt i lang tid, lukkes det ned for at undgå overbelastning. Det kan bruges igen efter ca. 2 minutter.

## Håndter bagklap med fodbevægelse\*

En funktion, hvor bagklappen kan åbnes og lukkes ved en bevægelse med foden under den bageste kofanger, er praktisk, når hæn-derne er optaget.

Hvis bilen er udstyret med nøglefri låsning og oplåsning\*, er det muligt at låse bagklappen op med en fodbevægelse.

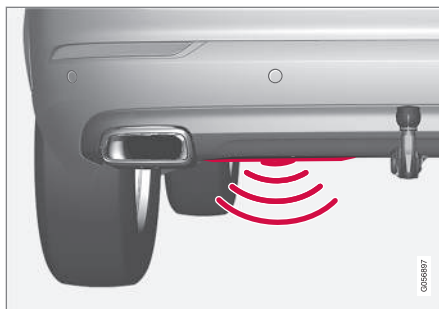
Funktionen med måde åbning og lukning af bagklappen er tilgængelig, når bilen også er udstyret med el-betjent bagklap\*.

### **i** OBS

Funktionen fodbetjent bagklap findes i to udførelser:

- Åbning og lukning med fodbevægelse
- Kun oplåsning med fodbevægelse (løft bagklappen manuelt for at åbne den)

Bemærk, at funktionen åbning og lukning med fodbevægelse kræver elbetjent bagklap\*.



Sensoren er placeret til venstre for midten i kofangeren.

En af bilens fjernbetjening skal befinde sig inden for rækkevidde bag bilen, ca. 1 meter (3 fod) for at muliggøre åbning og lukning. Dette gælder også for en allerede oplåst bil for at undgå utilsigtet åbning f.eks. ved bilvask.

## Åbne og lukke med fodbevægelse



Sparkebevægelse inden for sensorens aktiverings-område.

- Foretag **en** fremadrettet sparkebevægelse under den venstre del af den bageste kofanger. Træd derefter et skridt tilbage. Kofangeren skal ikke berøres.
  - > Der høres et kort lydssignal, når åbning eller lukning aktiveres. Bagklappen åbnes/lukkes.

Hvis der foretages flere sparkebevægelser, uden at der er en godkendt fjernbetjening bag bilen, vil åbning ikke være muligt før efter en vis tid.

Hold ikke foden under bilen i sparkebevægelsen, da det gør, at aktiveringen kan mislykkes.

## « Afbryde åbning eller lukning med fodbevægelse

- Foretag **en** fremadrettet sparkebevægelse under åbning eller lukning for at standse bagklappens bevægelse.

For at afbryde åbning eller lukning af bagklappen behøver fjernbetjeningen ikke at være i nærheden af bilen.

Hvis bagklappen stoppes tæt på lukket position, medfører næste aktivering en åbning af bagklappen.

### **i OBS**

Der er risiko for nedsat eller ingen funktion, hvis den bageste kofanger belastes med store mængder is, sne, snavs el. lign. Sørg for at holde den ren.

### **i OBS**

Vær opmærksom på, at systemet kan aktiveres ved bilvask el. lign., hvis fjernbetjeningen er inden for rækkevidde.

## Relaterede oplysninger

- Nøglefri og berøringsfølsomme flader\* (s. 244)
- Fjernbetjeningens rækkevidde (s. 220)

## Privat låsning

Bagklappen kan låses med funktionen privat låsning, som forhindrer, at den kan åbnes, fx når bilen indleveres til service, hotel el. lign.



Funktionsknappen for privat låsning befinder sig på midterdisplayets funktionsvisning. Alt efter bilens aktuelle status vises **Privatlås låst op** eller **Privatlås låst**.

## Relaterede oplysninger

- Aktivere og deaktivere privat låsning (s. 254)

## Aktivere og deaktivere privat låsning

Privat låsning aktiveres med en funktionsknap på midterdisplayet og en valgfri PIN-kode.

### **i OBS**

For at funktionen privat låsning skal kunne aktiveres, skal bilen mindst være i tændingsposition **I**.

Den private låsning har to koder:

- En sikkerhedskode oprettes, første gang funktionen anvendes.
- En ny PIN-kode vælges ved hver aktivering af funktionen.

## Angive sikkerhedskode inden brug første gang

Første gang funktionen benyttes, skal der vælges en sikkerhedskode. Den kan derefter benyttes til deaktivering af privat låsning, hvis den valgte PIN-kode er glemt eller blevet væk. Sikkerhedskoden fungerer som en PUK-kode for alle de eventuelle PIN-koder, der er indstillet for funktionen privat låsning.

Gem sikkerhedskoden på et sikkert sted.

Sådan vælges en sikkerhedskode:

1. Tryk på knappen for privat låsning på funktionsvisningen.



- > Der vises et pop op-vindue.
- 2. Angiv ønsket sikkerhedskode og tryk på **Bekræft**.
  - > Sikkerhedskoden er gemt. Funktionen privat låsning er nu klar til at aktiveres.

### Aktivere privat låsning

1. Tryk på knappen for privat låsning på funktionsvisningen.



- > Der vises et pop op-vindue.
- 2. Indtast den kode, der skal bruges til at låse bagklappen op efter låsning, og tryk på **Bekræft**.
  - > Bagklappen låses. Låsningen bekræftes med en grøn indikering ved knappen på funktionsvisningen.

### Deaktivere privat låsning

1. Tryk på knappen for privat låsning på funktionsvisningen.



- > Der vises et pop op-vindue.
- 2. Indtast den kode, der bruges ved låsning, og tryk på **Bekræft**.
  - > Bagklappen låses op. Bekræftelse på oplåsning sker ved, at den grønne indikering ved knappen på funktionsvisningen slukkes.

### Glemt PIN-kode

Hvis du har glemt PIN-koden, eller hvis der er indtastet en forkert PIN-kode mere end tre gange, kan sikkerhedskoden anvendes til at deaktivere den private låsning.

Hvis bilen låses op via Volvo on Call\* eller Volvo On Call-appen, deaktiveres den private låsning automatisk.

### Glemt sikkerhedskode

Hvis du også har glemt sikkerhedskoden, skal du kontakte en autoriseret Volvo-forhandler for at få hjælp med at deaktivere privat låsning.

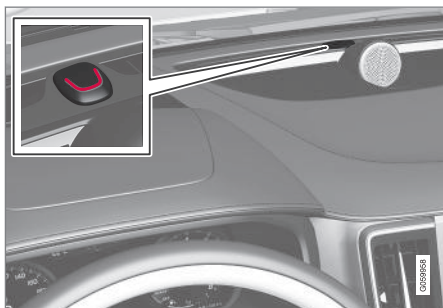
### Relaterede oplysninger

- Privat låsning (s. 254)

## Alarm\*

Alarmen advarer med lyd- og lyssignaler, hvis en person uden gyldig fjernbetjening stiger ind i bilen eller manipulerer startbatteriet eller alarmsirenen.

### Alarmindikator



En rød lysdiode på instrumentpanelet viser alarmsystemets status:

- Dioden slukket – alarmen er deaktiveret.
- Dioden blinker én gang med to sekunders mellemrum – alarmen er aktiveret.
- Dioden blinker hurtigt efter frakobling af alarmen i maks. 30 sekunder eller frem til, at tændingsposition I aktiveres - alarmen har været udløst.

En aktiveret alarm udløses, hvis:

- en dør, motorhjelm eller bagklappen åbnes<sup>17</sup>
- der registreres bevægelser i passagerkabinen (hvis der er monteret en bevægelses-sensor\*)
- når bilen løftes eller bugseres (hvis den er udstyret med hældningssensor\*)
- startbatteriets kabel frakobles
- sirenen slås fra.

### Alarmsignaler

Når alarmen udløses, sker der følgende:

- En sirene lyder i 30 sekunder, eller indtil alarmen slås fra.
- Advarselsblinklys blinker i 5 minutter, eller indtil alarmen slås fra.

Hvis årsagen til, at alarmen er aktiveret, ikke afhjælpes, gentages alarmcyklussen op til 10 gange<sup>17</sup>.

### Bevægelses- og hældningssensorer\*

Bevægelses- og hældningssensorer reagerer på bevægelser indeni bilen<sup>18</sup>, fx hvis en rude knuses, eller hvis nogen forsøger at bugser bilen væk.

For at undgå at alarmen udløses utilsigtet:

- Luk alle vinduer, når bilen efterlades.
- Luk panoramataget.
- Hvis klimaanlægget anvendes – ret luftstrømmen, så den ikke peger opad i kabinen.

Det er også muligt at reducere alarmniveauet i midterdisplayet.

### Symboler og meddelelser

| Symbol | Meddelelse / besked               | Betydning                                                         |
|--------|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
|        | Fejl alarmsystem Service påkrævet | Kontakt et værksted - vi anbefaler et autoriseret Volvo-værksted. |

| OBS                                                                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Forsøg ikke selv at reparere eller ændre komponenter, som indgår i alarmsystemet. Ethvert forsøg kan påvirke garantibetingelserne. |

<sup>17</sup> Gælder visse markeder.

<sup>18</sup> Også luftstrømme fra klimaanlægget registreres.

**Relaterede oplysninger**

- Aktivere og deaktivere alarm\* (s. 257)
- Reduceret alarmniveau\* (s. 258)
- Blokeret låsestilling\* (s. 258)

**Aktivere og deaktivere alarm\***

Alarmen aktiveres, når bilen låses, og deaktiveres, når bilen låses op. Det er også muligt at deaktivere alarmen uden fungerende nøgle.

**Aktivere og deaktivere alarm**

Alarmen aktiveres, når bilen låses, og deaktiveres, når bilen låses op.

**Deaktivere alarm uden fungerende fjernbetjening**

Bilen kan låses op og bilens alarm deaktiveres selv om fjernbetjeningen ikke virker f.eks. hvis fjernbetjeningens batteri er brugt op.

1. Åbn førerdøren med det aftagelige nøgleblad.  
> Alarmen udløses.

2.



Anbring fjernbetjeningen på nøglesymbollet i backup-læseren i tunnelkonsollens opbevaringsrum.

3. Tryk på startknappen.  
> Alarmen deaktiveres.

**Annulering af udløst alarm**

- Tryk på fjernbetjeningens oplåsningsknap, eller sæt bilen i tændingsposition I ved at trykke på startknappen.

**Relaterede oplysninger**

- Alarm\* (s. 256)

### Reduceret alarmniveau\*

Reducer alarmniveauet, fx under overfart med bilfærge.

Alarmsens bevægelses- og hædningsføler reagerer på bevægelser inde i bilen. Ved reduceret alarmniveau afbrydes disse sensorer.

#### Aktiver reduceret alarmniveau

- Tryk på **Nedsat alarmniveau** i midterdisplayets funktionsvisning.
  - > Funktionen er nu aktiveret.

#### Relaterede oplysninger

- Alarm\* (s. 256)
- Blokeret låsestilling\* (s. 258)

### Blokeret låsestilling\*

Blokeret låsestilling betyder, at alle åbningshåndtag frikobles mekanisk ved låsning udefra, hvilket gør det umuligt at åbne dørene indefra.

Blokeret låsestilling aktiveres ved låsning med fjernbetjening eller ved nøglefri låsning\* og indtræder med ca. 10 sekunders forsinkelse, efter at dørene er låst. Hvis en dør åbnes i forsinkelsestiden, afbrydes sekvensen, og alarmen deaktiveres.

Bilen kan kun låses op med fjernbetjening, nøglefri oplåsning\* eller med Volvo On Call-appen \*, når blokeret låsestilling er aktiveret.

Venstre fordør kan også låses op med det aftagelige nøgleblad. Hvis bilen låses op med det aftagelige nøgleblad, udløses alarmen.



#### ADVARSEL

Lås ikke bilen udefra, når der stadig er personer i bilen.

#### Relaterede oplysninger

- Reduceret alarmniveau\* (s. 258)
- Alarm\* (s. 256)



FØRERSTØTTE

## Førerstøttesystemer

Bilen er udstyret med forskellige førerstøttesystemer, der aktivt eller passivt kan hjælpe føreren i forskellige situationer.

Systemet kan eksempelvis hjælpe føreren med at:

- holde en bestemt hastighed
- holde en vis tidsafstand til forankørende køretøj
- forhindre en kollision ved at advare føreren og bremse bilen
- hjælpe føreren med at parkere.

Nogle af systemerne er standardmonterede, mens andre er tilvalg - hvilket alternativ, som gælder, afhænger af markedet.

## Relaterede oplysninger

- IntelliSafe - førerstøtte og sikkerhed (s. 31)
- Hastighedsafhængig ratmodstand (s. 260)
- Elektronisk stabilitetskontrol (s. 261)
- Connected Safety (s. 266)
- City Safety™ (s. 319)
- Trafikskilt-information\* (s. 268)
- Fartbegrænser (s. 275)
- Automatisk fartbegrænser (s. 278)
- Fartpilot (s. 282)
- Adaptiv fartpilot\* (s. 285)

- Pilot Assist\* (s. 295)
- Overhalingsassistance\* (s. 306)
- Vognbaneassistance (s. 312)
- Styreassistance ved kollisionsrisiko (s. 332)
- Rear Collision Warning\* (s. 338)
- BLIS\* (s. 339)
- Driver Alert Control (s. 343)
- Cross Traffic Alert\* (s. 345)
- Parkeringshjælp\* (s. 350)
- Parkeringskamera\* (s. 356)
- Radarenhed (s. 375)
- Kameraenhed (s. 384)

## Hastighedsafhængig ratmodstand

Hastighedsafhængig servostyring gør, at ratmodstanden øges i takt med bilens hastighed for at kunne give føreren større vejfølsomhed. På motorveje er styringen fastere. Ved parkering og ved lav hastighed er styringen let og kræver mindre indsats.

## Reduceret effekt

I sjældne situationer kan det være nødvendigt, at servostyringen arbejder med reduceret effekt, og det vil så opleves som noget tungere at dreje rattet. Dette kan ske, når servostyringen bliver for varm og følgelig skal afkøles. Det kan også ske, hvis strømforsyningen forstyrres.



Ved reduceret effekt vises meddelelsen **Servostyring Assistance midlertidigt nedsat** samt dette symbol på førerdisplayet.

Mens servostyringen arbejder med reduceret effekt, er førerstøttefunktioner og systemer med styreassistance ikke tilgængelige.

**⚠ ADVARSEL**

Hvis temperaturen stiger for meget, kan servostyringen blive tvunget til at slås helt fra. I en sådan situation vises meddelelsen **Fejl i servostyring Stands når det er sikkert** på førerdisplayet kombineret med symbol.

**Ændre niveauet for ratmodstand\***

Ved anvendelse af køretilstand INDIVIDUAL, kan ratmodstanden justeres.

1. Tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.
2. Vælg **My Car → Køremåder → Modstand i rattet**.

Valg af ratmodstand er kun tilgængelig, hvis bilen står stille eller har lav hastighed samt kører lige ud.

**Relaterede oplysninger**

- Førerstøttesystemer (s. 260)
- Køretilstande\* (s. 412)

**Elektronisk stabilitetskontrol**

Elektronisk stabilitetskontrol (ESC<sup>1</sup>) hjælper føreren med at undgå udskridning og forbedrer bilens køreegenskaber.



På førerdisplayet vises dette symbol, når systemet griber ind.

Bremseindgreb af systemet kan opleves som en pulserende lyd, og ved gasgivning

accelererer bilen muligvis langsommere end forventet.

Systemet består af følgende delfunktioner:

- Stabilitetsfunktion<sup>2</sup>
- Antiskrid- og trækraftfunktion
- Motorbremsekontrol
- Anhængerstabilisator
- Roll Stability Control

**⚠ ADVARSEL**

- Funktionen er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere – men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vejr- og vejforhold.
- Føreren rådes til at læse alle afsnit i instruktionsvejledningen om denne funktion for bl.a. at gøre sig bekendt med dens begrænsninger, som føreren skal være klar over, inden funktionen tages i brug.
- Førerstøttefunktioner kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og -bestemmelser.

**Stabilitetsfunktion<sup>2</sup>**

Funktionen kontrollerer hjulenes driv- og bremsekraft individuelt for at stabilisere bilen.

**Antiskrid- og trækraftfunktion**

Funktionen er aktiv ved lav fart og bremser de drivhjul, som skider ud for at yderligere træk-

<sup>1</sup> Electronic Stability Control

<sup>2</sup> Kaldes også Antiskridfunktion.

- ◀ kraft skal overføres til drivhjul, som ikke skrider.

Funktionen kan også forhindre, at drivhjulene spinner mod vejbanen under acceleration.

### Motorbremsekontrol

Motorbremsekontrollen (EDC<sup>3</sup>) kan forhindre ufrivillig blokering af hjulene, f.eks. efter nedgearing eller motorbremsning ved kørsel i lave gear på glat underlag.

Ufrivillig blokering af hjulene under kørslen kan bl.a. vanskeliggøre førerens mulighed for at styre bilen.

### Anhængerstabilisator\*<sup>4</sup>

Anhængerstabilisatorens (TSA<sup>5</sup>) funktion er at stabilisere en bil med tilkoblet anhænger i situationer, hvor de to køretøjer er begyndt at slingre.

#### OBS

Anhængerstabilisatoren deaktiveres, hvis **ESC Sportmodus** aktiveres.

### Roll Stability Control

Denne funktion mindsker risikoen for, at bilen vælter eller ruller rundt, f.eks. ved en kraftig

undvigemanøvre, eller hvis den kommer i skred. Systemet registrerer om, og hvor meget bilens hældning til siden ændres. Ved hjælp af denne information beregnes, om der er risiko for, at bilen skal vælte. Hvis der er risiko for dette, går bilens elektroniske stabilitetskontrol i gang, hvorefter motorens drejningsmoment sænkes, og et eller flere hjul bremses, indtil bilen er blevet stabiliseret igen.

#### ADVARSEL

Ved normal køremåde forbedrer systemet bilens køresikkerhed, men det må ikke opfattes som en mulighed for at øge hastigheden. Følg altid de normale forholdsregler for sikker kørsel.

### Relaterede oplysninger

- Førerstøttesystemer (s. 260)
- Aktivering eller deaktivering af sportsfunktion for elektronisk stabilitetskontrol (s. 263)
- Symboler og meddelelser for Elektronisk stabilitetskontrol (s. 264)
- Anhængerstabilisator\* (s. 449)

## Elektronisk stabilitetskontrol i sport-position

Stabilitetssystemet (ESC<sup>6</sup>) er altid aktiveret - det kan ikke slås fra. Føreren kan dog vælge **ESC Sportmodus**, hvilket giver mulighed for en mere aktiv køreoplevelse.

Når delfunktionen **ESC Sportmodus** er valgt, reduceres indgrebene fra systemet, og bilen tillades at skride mere ud og overlader dermed større kontrol over bilen til føreren end normalt.

Eftersom **ESC Sportmodus** er valgt, kan funktionen betragtes som frakoblet, selv om funktionen i mange tilfælde fortsætter med at hjælpe føreren.

#### OBS

Når **ESC Sportmodus** er valgt, er anhængerstabilisatoren (TSA<sup>7</sup>) slået fra.

Med **ESC Sportmodus** opnås mere trækraft, selv om bilen er kørt fast eller ved kørsel på løst underlag – f.eks. sand eller dyb sne.

<sup>3</sup> Engine Drag Control

<sup>4</sup> Anhængerstabilisatoren er inkluderet ved montering af et originalt Volvo-anhængertræk.

<sup>5</sup> Trailer Stability Assist

<sup>6</sup> Electronic Stability Control

### Relaterede oplysninger

- Elektronisk stabilitetskontrol (s. 261)
- Aktivering eller deaktivering af sportsfunktion for elektronisk stabilitetskontrol (s. 263)
- Anhængerstabilisator\* (s. 449)

### Aktivering eller deaktivering af sportsfunktion for elektronisk stabilitetskontrol

Stabilitetssystemet (ESC<sup>8</sup>) er altid aktiveret - det kan ikke slås fra. Føreren kan derimod vælge sportsfunktion, hvilket giver mulighed for en mere aktiv køreoplevelse.



Aktivere eller deaktivere funktionen med denne knap i midterdisplayets funktionsvisning.

- Tændt knapindikation - funktionen er aktiveret.
- Slukket knapindikation - funktionen er deaktiveret.



Aktiveret **ESC Sportmodus** angives på førerdisplayet ved, at dette symbol lyser konstant, indtil funktionen deaktiveres, eller indtil motoren slukkes. Efter næste motorstart er systemet tilbage i

normal tilstand igen.

Funktionen **ESC Sportmodus** kan ikke vælges, da en af følgende funktioner er aktiveret:

- Fartbegrænser
- Fartpilot
- Adaptiv fartpilot\*
- Pilot Assist\*

### Relaterede oplysninger

- Elektronisk stabilitetskontrol i sport-position (s. 262)
- Elektronisk stabilitetskontrol (s. 261)

<sup>7</sup> Trailer Stability Assist  
<sup>8</sup> Electronic Stability Control

## Symboler og meddelelser for Elektronisk stabilitetskontrol

En række symboler og meddelelser vedrørende elektronisk stabilitetskontrol (ESC<sup>9</sup>)

kan blive vist på førerdisplayet. Her er nogle eksempler.

| Symbol                                                                            | Meddelelse / besked            | Betydning                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Konstant lys i ca. to sekunder | Systemkontrol ved motorstart.                                                                                          |
|  | Blinkende                      | Systemet griber ind.                                                                                                   |
|  | Konstant lys                   | Sportsfunktion er aktiveret. <b>Bemærk!</b> Systemet er ikke slået fra i denne tilstand, det er kun delvist reduceret. |

<sup>9</sup> Electronic Stability Control

| Symbol                                                                            | Meddelelse / besked            | Betydning                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>ESC</b><br>Midlertidigt fra | Systemet er blevet reduceret midlertidigt pga. for høj bremsetemperatur – funktionen genaktiveres automatisk, når bremsene er afkølet. |
|  | <b>ESC</b><br>Service påkrævet | Systemet fungerer ikke. Stands bilen på et sikkert sted, sluk motoren, og start den igen.                                              |

En tekstmeddelelse kan ryddes ved kortvarigt at trykke på  -knappen midt på knapperne til højre på rattet.

Hvis en meddelelse bliver stående: Kontakt et værksted - vi anbefaler et autoriseret Volvo-værksted.

### Relaterede oplysninger

- Elektronisk stabilitetskontrol (s. 261)

## Connected Safety<sup>10</sup>

Connected Safety kommunikerer information mellem ens egen bil og andre køretøjer via internettet<sup>11</sup>. Funktionen har til formål at gøre føreren bekendt med, at der muligvis er en farlig trafiksituation længere fremme på vejen.

Funktionen kan informere føreren om, at et andet køretøj længere fremme på vejen har aktiveret sine advarselsblinklys eller har registreret glat føre. Information om glat føre udsendes også, hvis ens egen bil registrerer glat føre.

Connected Safety kan hjælpe føreren med følgende:

- Alarm om advarselsblinklys
- Alarm om glat føre

Connected Safety-kommunikation mellem køretøjer fungerer kun for de køretøjer, som er udstyret med funktionen og har den aktiveret.

## Alarm om advarselsblinklys

Hvis ens egen bils advarselsblinklys aktiveres, kan information om dette sendes til køretøjer, som nærmer sig ens egen bils position.



Når ens egen bil nærmer sig et køretøj med advarselsblinklys i gang, vises dette symbol på førerdisplayet.

## Alarm om glat føre

Hvis ens egen bil registrerer en forværring af friktionen mellem dækkene og vejbanen, kan der sendes information herom til køretøjer, der nærmer sig ens egen position.



Ved alarm om glatføre vises dette symbol på førerdisplayet, når et køretøj nærmer sig det glatte vejafsnit, både i ens egen bil og i andre køretøjer, som har modtaget informationen via Connected

Safety.

## ⚠ ADVARSEL

- Funktionen er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere – men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vejr- og vejforhold.
- Føreren rådes til at læse alle afsnit i instruktionsvejledningen om denne funktion for bl.a. at gøre sig bekendt med dens begrænsninger, som føreren skal være klar over, inden funktionen tages i brug.
- Førerstøttefunktioner kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og -bestemmelser.

## Relaterede oplysninger

- Førerstøttesystemer (s. 260)
- Aktivere eller deaktivere Connected Safety (s. 267)
- Begrænsninger for Connected Safety (s. 267)
- Internetforbundet bil\* (s. 504)

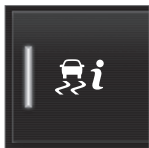
<sup>10</sup> Findes ikke på alle markeder.

<sup>11</sup> Ved brug af internettet overføres data (datatrafik), hvilket kan medføre en omkostning.



## Aktivere eller deaktivere Connected Safety

For at Connected Safety skal kunne dele information om føre med andre køretøjer, skal funktionen være aktiveret. Hvis deling af information ikke ønskes, kan funktionen deaktiveres.



Aktivere eller deaktivere funktionen med denne knap i midterdisplayets funktionsvisning.

- Tændt knapindikation - funktionen er aktiveret.
- Slukket knapindikation - funktionen er deaktiveret.

Ved aktivering skal særlige vilkår, som ses på displayet, godkendes af føreren, inden der kan foretages tilslutning til internettet<sup>12</sup>. Det handler fx om, at føreren skal godkende, at data sendes fra bilen med førerens mobiltelefon.

Selvom der ikke er internettilslutning, informerer ens egen bil alligevel føreren om, at den har registreret glat føre. For at Connected Safety skal fungere fuldt, skal ens egen bil være tilsluttet til internettet.

## Relaterede oplysninger

- Connected Safety (s. 266)
- Internetforbundet bil\* (s. 504)
- Brugervilkår og datadeling (s. 510)
- Begrænsninger for Connected Safety (s. 267)

## Begrænsninger for Connected Safety

Information om køretøjer med aktiverede advarselsblinklys eller som har registreret glat føre, kommunikeres ikke altid mellem alle køretøjer i det aktuelle område.

Årsagen kan fx være:

- Ingen eller dårlig internetforbindelse.
- Et køretøj på glat underlag manøvreres for lidt - ved ratbevægelse, acceleration eller bremsning - til at kunne registrere friktion mellem dæk og vejoverflade.
- Et køretøj, der har registreret glat føre eller har aktiveret sine advarselsblinklys, har ikke aktiveret funktionen.
- Et køretøj, der har registreret glat føre eller har aktiveret sine advarselsblinklys, er ikke udstyret med funktionen.
- Hvis GPS eller satellitnavigation ikke fungerer eller er ufuldstændig, kan advarslen udeblive.
- Registrering af glat føre eller aktivering af advarselsblinklys er sket på en vej, som ikke findes i Volvo Cars database.
- Connected Safety er ikke udbygget på alle markeder og dækker ikke alle områder - en Volvo-forhandler har informationer om aktuelle områder.

<sup>12</sup> Ved brug af internettet overføres data (datatrafik), hvilket kan medføre en omkostning.



## ⚠ ADVARSEL

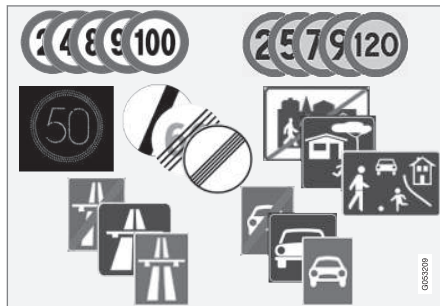
- Funktionen kan i visse situationer afgive falsk advarsel for glat føre.
- Funktionen opdager ikke altid andre køretøjer med aktiverede advarselsblinklys eller alle vejafsnit med glat kørebane.

### Relaterede oplysninger

- Connected Safety (s. 266)
- Internetforbundet bil\* (s. 504)

## Trafikskilt-information\*

Funktionen Trafikskiltinformation (RSI<sup>13</sup>) kan hjælpe føreren med at observere hastighedsrelaterede trafikskilte samt visse forbudsskilte.



Eksempler på læsbare skilte<sup>14</sup>.

RSI kan give information om bl.a. aktuel hastighed, at en motorvej eller motortrafikvej begynder/ophører, når der er overhalingsforbud og indkørsel forbudt.

Hvis bilen passerer et skilt med hastighedsbegrænsning, vises dette på førerdisplayet.

Der findes også delfunktioner for trafikskiltinformation (RSI<sup>15</sup>), som kan advare føreren,

hvis hastighedsbegrænsningen overtrædes eller i forbindelse med fartkameraer.

## i OBS

På nogle markeder er funktionen trafikskiltinformation\* kun tilgængelig i kombination med Sensus Navigation\*.

<sup>13</sup> Road Sign Information

<sup>14</sup> Trafikskiltene afhænger af markedet. Illustrationer i denne vejledning viser kun nogle eksempler.

<sup>15</sup> Road Sign Information

## ⚠ ADVARSEL

- Funktionen er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere – men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vejr- og vejforhold.
- Føreren rådes til at læse alle afsnit i instruktionsvejledningen om denne funktion for bl.a. at gøre sig bekendt med dens begrænsninger, som føreren skal være klar over, inden funktionen tages i brug.
- Førerstøttefunktioner kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og -bestemmelser.

## Relaterede oplysninger

- Førerstøttesystemer (s. 260)
- Aktivering eller deaktivering af trafikskiltinformation\* (s. 269)
- Displayvisning for trafikskiltinformation\* (s. 270)
- Trafikskiltinformation og Sensus Navigation\* (s. 272)

- Advarsel om hastighedsbegrænsning og fartkamera fra trafikskiltinformation\* (s. 272)
- Begrænsninger for trafikskiltinformation\* (s. 275)

## Aktivering eller deaktivering af trafikskiltinformation\*

Funktionen trafikskiltinformation (RSI<sup>16</sup>) kan vælges - føreren kan vælge at have funktionen aktiveret eller deaktiveret.



Aktivere eller deaktivere funktionen med denne knap i midterdisplayets funktionsvisning.

- Tændt knapindikation - funktionen er aktiveret.
- Slukket knapindikation - funktionen er deaktiveret.

Trafikskiltinformation aktiveres automatisk efter hver motorstart.



## **i OBS**

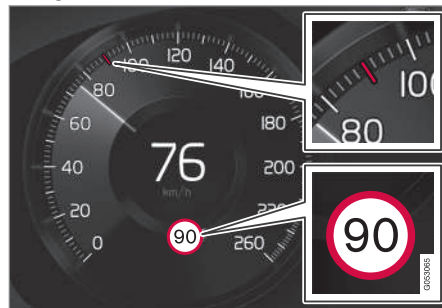
- Hvis funktionen automatisk fartbegrænser er aktiveret, vises trafikskiltinformationen på førerdisplayet, selvom funktionen trafikskiltinformation ikke er aktiveret.
- For at fjerne trafikskiltinformationen fra førerdisplayet skal **både** automatisk fartbegrænser og trafikskiltinformation deaktiveres.
- Når funktionen automatisk fartbegrænser er aktiveret, men trafikskiltinformation er deaktiveret, gives ingen advarsler fra trafikskiltinformation. For at modtage advarsler skal trafikskiltinformation også aktiveres.

## Relaterede oplysninger

- Trafikskilt-information\* (s. 268)
- Automatisk fartbegrænser (s. 278)
- Begrænsninger for trafikskiltinformation\* (s. 275)

## Displayvisning for trafikskiltinformation\*

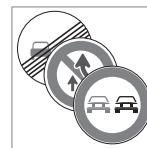
Funktionen Trafikskiltinformation (RSI<sup>17</sup>) viser trafikskilte på forskellige måder, alt efter skiltet og situationen.



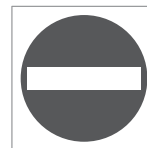
Eksempel<sup>18</sup> på registreret hastighedsinformation.

Når funktionen har registreret et trafikskilt med påbudt hastighed, viser førerdisplayet dette skilt som et symbol kombineret med en farvet markering på hastighedsskalaen.

Hvis bilen er udstyret med Sensus Navigation\*, hentes hastighedsrelateret information også fra kortdata, hvilket medfører, at førerdisplayet kan vise eller ændre information om hastighedsbegrænsning, uden at et hastighedsrelateret skilt er passeret.



Sammen med symbolet for den gældende hastighedsgrænse kan et supplerende skilt også vises, f.eks. overhalingsskilt.



Hvis en forbudt indkørsel med dette skilt passeres på den relevante side, advares føreren på førerdisplayet med et blinkende symbol for dette skilt.

Hvis bilen er udstyret med Sensus Navigation\*, bruges information fra kortdata til at afgøre, om bilen kører i forkert retning.

Føreren kan også få en akustisk advarsel ved kørsel mod indkørsel forbudt, hvis funktionen **Lydadvarsel om trafikskilt** er aktiveret.

## Hastighedsbegrænsning eller motorvej ophører

Når funktionen registrerer et "indirekte hastighedsskilt" med betydningen, at aktuel hastighedsbegrænsning ophører – f.eks. ved ophør af motorvej – vises et symbol med tilsvarende vejskilt på førerdisplayet.

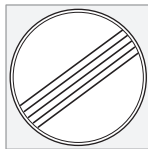
<sup>16</sup> Road Sign Information

<sup>17</sup> Road Sign Information

<sup>18</sup> Trafikskilte afhænger af markedet - illustrationerne i denne vejledning viser kun eksempler.

Hvis bilen er udstyret med Sensus Navigation\*, vises normalt direkte visende hastighedsskilte - indirekte hastighedsskilte vises så kun, hvis kortdata ikke har nogen information om hastighedsbegrænsning for den aktuelle vejstrækning.

Eksempel på indirekte hastighedsskilt er:



Alle begrænsninger ophører.



Motorvej ophører.

Førerdisplayets symbol slukkes efter 10-30 sekunder og forbliver med at være dette, indtil næste hastighedsrelaterede skilt passerer.

### Ændret hastighedsbegrænsning

Ved passage af et direkte visende hastighedsskilt, når en hastighedsgrænse ændres, vises et symbol med modsvarende vejskilt på førerdisplayet.

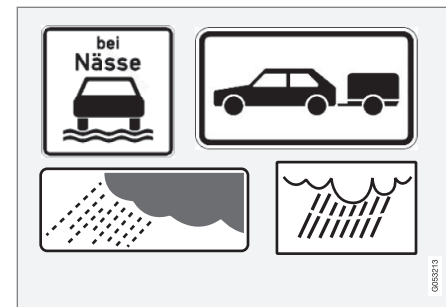


Eksempel på et direkte visende hastighedsskilt.

Førerdisplayets symbol slukkes efter ca. 5 minutter, indtil næste hastighedsrelaterede skilt passerer.

Hvis bilen er udstyret med Sensus Navigation\*, vises et hastighedsskilt på førerdisplayet, når kortdata har information om hastighedsbegrænsning for den aktuelle vejstrækning, selvom der ikke er passeret noget direkte visende skilt. Hvis der ikke er nogen information i kortdata, slukkes skiltet ca. 3 minutter efter det senest passerede hastighedsskilt.

### Ekstra skilte

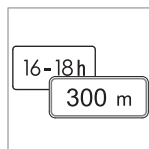


Eksempler på ekstra skilte.

Nogle gange er der skilte med forskellige hastighedsgrænser for den samme vej - et ekstra skilt angiver, under hvilke omstændigheder hastighederne gælder. Det kan f.eks. være vejafsnit, hvor der sker mange ulykker i regnvej og/eller tåge.

Et ekstra skilt relateret til regn vises kun, hvis vinduesviskerne anvendes.

Hvis en anhænger er koblet til bilens elektriske system, og et hastighedsskilt med tillægstavlen "anhænger" passerer, vil denne hastighed blive vist på førerdisplayet.



Nogle hastigheder gælder først efter f.eks. en vis strækning eller på et bestemt tidspunkt af døgnet. Føreren gøres opmærksom på dette med et symbol for ekstra skilt under symbolet med hastighed.

Førerdisplayets ekstra symboler viser så enten "DIST" eller "TIME".

### Skilt for "Skole" og "Legende børn"



Hvis advarselsskiltet "Skole" eller "Legende børn" findes i satellitnavigatorens kort-data<sup>19</sup>, viser førerdisplayet et skilt af denne type.

### Relaterede oplysninger

- Trafikskilt-information\* (s. 268)
- Begrænsninger for trafikskiltinformation\* (s. 275)

## Trafikskiltinformation og Sensus Navigation\*

Hvis bilen er udstyret med Sensus Navigation\*, hentes hastighedsrelaterede oplysninger fra navigationsenheden i følgende tilfælde:

- Indirekte hastighedsskilting, f.eks. skilte for motorvej eller motortrafikvej og skilte med stednavne.
- Hvis et tidligere registreret hastighedsskilt ikke vurderes at være gyldigt længere, og ingen nye skilte er passeret.

#### OBS

På nogle markeder er funktionen trafikskiltinformation\* kun tilgængelig i kombination med Sensus Navigation\*.

#### OBS

Hvis en hentet tredjepartsapp bruges til navigation, er hastighedsrelaterede oplysninger ikke understøttet.

### Relaterede oplysninger

- Trafikskilt-information\* (s. 268)

## Advarsel om hastighedsbegrænsning og fartkamera fra trafikskiltinformation\*

Der er delfunktioner for trafikskiltinformation (RSI<sup>20</sup>), som kan advare føreren, hvis hastighedsbegrænsningen overtrædes eller i forbindelse med fartkameraer.



Eksempel på information om fartkamera og hastighedsbegrænsning på førerdisplayet

<sup>19</sup> Kun i biler med Sensus Navigation\*.

<sup>20</sup> Road Sign Information

## Advarsel om hastighedsbegrænsning



Hastighedsadvarsel gives i form af, at førerdisplayets symbol<sup>21</sup> med den gældende maksimal tilladte hastighed midlertidigt blinker, når den hastighed overskrides.

Hastighedsadvarsel udsendes altid, hvis hastighedsgrænsen overskrides i forbindelse med fartkamerainformation.

**Advarsel om fartbegrænsning** advarer føreren, når gældende hastighedsgrænse eller en lagret maksimumhastighed overskrides - advarslen gentages en gang efter ca. 30 sekunder inden for et og samme hastighedsbegrænsede område, hvis føreren ikke sænker hastigheden.

Yderligere advarsel kan først fås, efter at føreren sænker hastigheden med mindst 5 km/t (3 mph) og dernæst overskrider hastighedsbegrænsningen igen, eller hvis bilen når et nyt/andet hastighedsbegrænset område.

## OBS

For at få en lydadvarsel ved hastigheds-overskridelse skal funktionen **Advarsel om fartbegrænsning** være aktiveret og del-funktionen **Lydadvarsel om trafikskilt** være slået **Til**. I givet fald afgives en lyd-advarsel, hvis kørehastigheden overskrider den hastighed, som trafikskiltinformatio-nen viser på førerdisplayet.

## Advarsel om fartkamera



Biler, der er udstyret med tra-fikskiltinformation og Sensus Navigation, kan give informa-tion på førerdisplayet, når bilen nærmer sig et fartka-mera<sup>22</sup>.

Hvis bilen overskrider en detekteret hastig-hedsgrænse, med funktionen **Advarsel om fartbegrænsning** aktiveret, gives en hastig-hedsadvarsel, når bilen nærmer sig et fartka-mera, forudsat at navigationskortet for det pågældende område indeholder information om fartkameraer.

## OBS

Det er muligt at få en lydadvarsel for fartka-meraer uafhængigt af bilens hastighed og overskredet hastighedsgrænse, selv om funktionen **Lydadvarsel om trafikskilt** er deaktiveret.

## Relaterede oplysninger

- Trafikskilt-information\* (s. 268)
- Aktivering eller deaktivering af advarsler fra trafikskiltinformation\* (s. 274)
- Begrænsninger for trafikskiltinformation\* (s. 275)

<sup>21</sup> Trafikskilte er markeditilpassede - her vises blot et eksempel.

<sup>22</sup> Information om fartkameraer på navigationskortet findes ikke på alle markeder/områder.

## Aktivering eller deaktivering af advarsler fra trafikskiltinformation\*

Delfunktionen **Advarsel om fartbegrænsning** for trafikskiltinformation (RSI<sup>23</sup>) kan vælges - føreren kan vælge at have delfunktionen aktiveret eller deaktiveret

### Aktivering af hastighedsadvarsel

1. Vælg **Indstillinger → My Car → IntelliSafe → Road Sign Information** på midterdisplayets topvisning.
2. Marker **Advarsel om fartbegrænsning**.  
 > Funktionen aktiveres, og en vælger til hastighedsgrænse vises.

### Juster grænse for hastighedsadvarsel

Føreren kan vælge at få advarsel ved en højere hastighed end den skilte hastighed.

1. Vælg **Indstillinger → My Car → IntelliSafe → Road Sign Information** på midterdisplayets topvisning.
2. Marker **Advarsel om fartbegrænsning**.  
 > Funktionen aktiveres, og en vælger til hastighedsgrænse vises.
3. Juster grænsen for hastighedsadvarsel via tryk på skærmens op-/nedpile.



Bemærk, at funktionen ikke tager hensyn til en valgt grænsejustering, når førerdisplayet viser symbolet for fartkamera.

### Aktivering af lydadvarsel i forbindelse med hastighedsadvarsel

1. Vælg **Indstillinger → My Car → IntelliSafe → Road Sign Information** på midterdisplayets topvisning.
2. Marker/afmarker **Lydadvarsel om trafikskilt** for at aktivere/slukke for lydadvarsel.

Med funktionen **Lydadvarsel om trafikskilt** aktiveret advares føreren også ved kørsel mod ensrettet trafik/indkørsel forbudt.

### Aktivere fartkameraadvarsel

Hvis bilen er udstyret med Sensus Navigation\*, og kortdata indeholder information om fartkameraer, kan føreren vælge at få en lydadvarsel i forbindelse med fartkamera.

1. Vælg **Indstillinger → My Car → IntelliSafe → Road Sign Information** på midterdisplayets topvisning.

2. Markér/afmarkér **Lydadvarsel om hastighedskamera** for at aktivere/slukke for lydadvarsel for fartkamera.

### Relaterede oplysninger

- Trafikskilt-information\* (s. 268)
- Advarsel om hastighedsbegrænsning og fartkamera fra trafikskiltinformation\* (s. 272)
- Begrænsninger for trafikskiltinformation\* (s. 275)

<sup>23</sup> Road Sign Information



## Begrænsninger for trafikskiltinformation\*

Funktionen trafikskilt-information (RSI<sup>24</sup>) kan have begrænset funktionalitet i visse situationer.

Eksempler på, hvad der kan reducere funktionen er:

- Blegede skilte
- Skilte placeret i en kurve
- Forvredne eller beskadigede skilte
- Skilte placeret højt over kørebanen
- Helt/delvist skjulte eller dårligt placerede skilte
- Skilte, der er helt eller delvist dækket med frost, sne og/eller snavs
- digitale vejkort<sup>25</sup> der er forældede, forkerte eller mangler hastighedsinformation<sup>26</sup>

### **i** OBS

På nogle markeder er funktionen trafikskiltinformation\* kun tilgængelig i kombination med Sensus Navigation\*.

### **i** OBS

Nogle typer af cykelholdere tilsluttet anhængerstikkontakten kan RSI-funktionen fortolke som en tilkoblet anhænger. I givet fald kan førerdisplayet vise forkert hastighedsinformation.

### **i** OBS

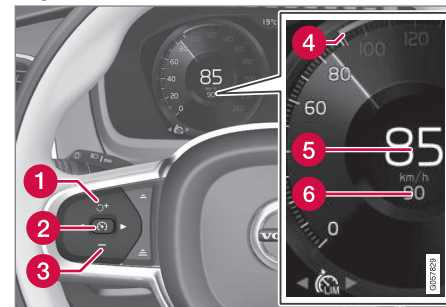
Funktionen benytter bilens kamera- og radarenheder, som har visse generelle begrænsninger.

## Relaterede oplysninger

- Trafikskilt-information\* (s. 268)
- Begrænsninger for kamera- og radarenhed (s. 384)

## Fartbegrænser

En fartbegrænser (SL<sup>27</sup>) kan sammenlignes med en omvendt fartpilot – føreren regulerer hastigheden med speederen, men forhindres af fartbegrænseren i at komme til at overtræde en forudvalgt/indstillet maksimumshastighed.



Funktionens knapper og symboler.

- 1** : Aktiverer fartbegrænseren fra standby og genoptager den gemte maksimumshastighed
- 1** **+** : Øger gemt maksimumshastighed
- 2** : **Fra standby** – aktiverer fartbegrænseren og gemmer den aktuelle hastighed

<sup>24</sup> Road Sign Information

<sup>25</sup> I en bil, der er udstyret med Sensus Navigation\*.

<sup>26</sup> Kortdata med hastighedsinformation findes ikke for alle områder.

<sup>27</sup> Speed Limiter

- « 2  : **Fra aktiv tilstand** – deaktiverer fartbegrænseren/skifter til standby
- 3  : Reducerer lagret maksimumshastighed
- 4 Markør for gemt maksimal hastighed
- 5 Bilens aktuelle hastighed
- 6 Gemt maksimal hastighed

### ADVARSEL

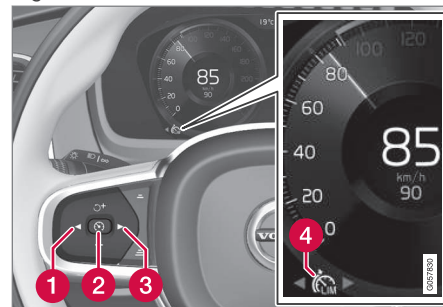
- Funktionen er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere – men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vejr- og vejforhold.
- Føreren rådes til at læse alle afsnit i instruktionsvejledningen om denne funktion for bl.a. at gøre sig bekendt med dens begrænsninger, som føreren skal være klar over, inden funktionen tages i brug.
- Førerstøttefunktioner kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og -bestemmelser.

### Relaterede oplysninger

- Førerstøttesystemer (s. 260)
- Begrænsninger for fartbegrænser (s. 278)
- Valg og aktivering af fartbegrænser (s. 276)
- Deaktivere fartbegrænser (s. 277)
- Midlertidig deaktivering af fartbegrænser (s. 278)
- Indstil gemt hastighed for førerstøtte (s. 308)
- Automatisk fartbegrænser (s. 278)

### Valg og aktivering af fartbegrænser

Funktionen Fartbegrænser (SL<sup>28</sup>) skal først vælges og aktiveres, inden hastigheden kan reguleres.



Fartbegrænseren kan først aktiveres efter motorstart. Den lavest mulige maksimumshastighed, der kan gemmes, er 30 km/t (20 mph).

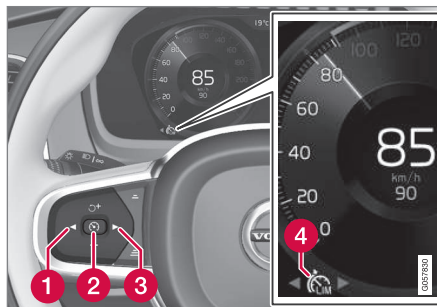
1. Tryk på ◀ (1) eller ▶ (3) for at bladre frem til symbolet for fartbegrænseren  (4).  
> Symbolet er gråt – fartbegrænseren er i standby.
2. Når fartbegrænser er valgt – tryk på ratknap  (2) for at aktivere.  
> Symbolet er hvidt – fartbegrænser startes, og aktuell hastighed gemmes som maksimal hastighed.

### Relaterede oplysninger

- Fartbegrænser (s. 275)
- Deaktivere fartbegrænser (s. 277)
- Midlertidig deaktivering af fartbegrænser (s. 278)

### Deaktivere fartbegrænser

Fartbegrænseren (SL<sup>29</sup>) kan deaktiveres og slukkes.



1. Tryk på ratknap  (2).
  - > Symbolet og markeringer bliver grå – fartbegrænseren sættes i standby, og føreren kan overskride den indstillede maksimale hastighed.
2. Tryk på ratknap ◀ (1) eller ▶ (3) for at skifte til en anden funktion.
  - > Førerdisplayets symbol og markering for fartbegrænser (4) slukkes, og dermed slettes den lagrede maksimale hastighed.

### Relaterede oplysninger

- Fartbegrænser (s. 275)
- Valg og aktivering af fartbegrænser (s. 276)
- Midlertidig deaktivering af fartbegrænser (s. 278)

<sup>28</sup> Speed Limiter

<sup>29</sup> Speed Limiter

## Midlertidig deaktivering af fartbegrænser

Fartbegrænseren (SL<sup>30</sup>) kan midlertidigt deaktiveres og sættes i standby. Fartbegrænsningen kan også midlertidigt deaktiveres og overskrides med speederen, uden at fartbegrænseren først skal sættes i standby. F.eks. for at kunne accelerere bilen hurtigt ud af en situation.

Gør i så fald sådan:

1. Træd speederen helt ned og slip den for at afbryde accelerationen, når den ønskede hastighed er nået.
  - > Fartbegrænseren er i denne stilling stadig aktiveret, og førerdisplayets symbol er derfor HVIDT.
2. Slip speederen helt, når den midlertidige acceleration er afsluttet.
  - > Bilen motorbremses derefter automatisk ned under den sidst gemte maksimale hastighed.

## Relaterede oplysninger

- Fartbegrænser (s. 275)
- Valg og aktivering af fartbegrænser (s. 276)
- Deaktivere fartbegrænser (s. 277)

<sup>30</sup> Speed Limiter

<sup>31</sup> Speed Limiter

<sup>32</sup> Automatic Speed Limiter

<sup>33</sup> Speed Limiter

## Begrænsninger for fartbegrænser

Fartbegrænseren (SL<sup>31</sup>) har visse generelle begrænsninger.

Ved kørsel på stejle nedadgående bakker kan fartbegrænserens bremseeffekt være utilstrækkelig, og den gemte maksimumhastighed kan derfor overskrides. Føreren gøres i så fald opmærksom på dette med meddelelsen **Fartsgænsen overskredet** på førerdisplayet.

### OBS

En tekstmeddelelse om overskredet maksimumshastighed aktiveres, når hastigheden overskrides med mindst 3 km/t (ca. 2 mph).

## Relaterede oplysninger

- Fartbegrænser (s. 275)

## Automatisk fartbegrænser

Funktionen Automatisk fartbegrænser (ASL<sup>32</sup>) hjælper føreren med at afpasse bilens maksimumshastighed til den hastighed, der vises på trafikskilte.

Funktionen Fartbegrænser (SL<sup>33</sup>) kan ændres til Automatisk fartbegrænser (ASL).

Den automatiske fartbegrænser bruger hastighedsinformation fra funktionen trafikskiltinformation\* (RSI<sup>34</sup>) for automatisk at tilpasse bilens maksimumshastighed.

### ADVARSEL

Selvom føreren tydeligt ser hastighedsbegrænsningsskiltet, kan hastighedsinformationen fra funktionen trafikskiltinformation\* (RSI) til ASL være forkert. I sådanne tilfælde skal føreren selv gribe ind og accelerere henholdsvis bremse bilen til en passende hastighed.

**⚠ ADVARSEL**

- Funktionen er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere – men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vejr- og vejforhold.
- Føreren rådes til at læse alle afsnit i instruktionsvejledningen om denne funktion for bl.a. at gøre sig bekendt med dens begrænsninger, som føreren skal være klar over, inden funktionen tages i brug.
- Førerstøttefunktioner kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og -bestemmelser.

**Symbol for Automatisk fartbegrænser**

Skiltet (ved siden af den gemte hastighed "70", i midten af speedometeret) kan antage tre farver, der har hver sin betydning:

| Skiltsymbols farve | Betydning                                                                                         |
|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Grøngul            | Automatisk fartbegrænser er aktiv                                                                 |
| Grå                | Automatisk fartbegrænser er sat i standby                                                         |
| Orange             | Automatisk fartbegrænser er i midlertidig standby – f.eks. fordi et trafikskilt ikke kunne læses. |

**Symbol for, hvilken fartbegrænser der er aktiv**

Afhængigt af, om det er fartpilot eller automatisk fartpilot, der er aktiv, så skifter symbolvisningen på førerdisplayet.

| Symbol                                                              | SL | ASL |
|---------------------------------------------------------------------|----|-----|
| <p>HVIDT symbol: Funktionen er aktiveret, GRÅT symbol: Standby.</p> | ✓  | ✓   |
| <p>Skiltet efter "70" = automatisk fartbegrænser er aktiveret.</p>  |    | ✓   |

**Relaterede oplysninger**

- Førerstøttesystemer (s. 260)
- Aktivering eller deaktivering af automatisk fartbegrænser (s. 280)
- Ændre tolerance for Automatisk fartbegrænser (s. 281)
- Begrænsninger for Automatisk fartbegrænser (s. 281)
- Fartbegrænser (s. 275)
- Trafikskilt-information\* (s. 268)

## Aktivering eller deaktivering af automatisk fartbegrænser

Funktionen automatisk fartbegrænser (ASL<sup>35</sup>) kan aktiveres og deaktiveres som et supplement til fartbegrænseren (SL<sup>36</sup>).



Aktivere eller deaktivere funktionen med denne knap i midterdisplayets funktionsvisning.

- GRØN knapindikation - funktionen er aktiveret. Tryk på ratknap  for at starte automatisk fartbegrænser med aktuel hastighed.
- GRÅ knapindikation - funktionen er deaktiveret. Almindelig fartbegrænser aktiveres i stedet.

### OBS

- Hvis funktionen automatisk fartbegrænser er aktiveret, vises trafikskiltinformation (RSI<sup>37</sup>) på førerdisplayet, selv om trafikskiltinformation ikke er aktiveret.
- For at fjerne trafikskiltinformationen fra førerdisplayet skal **både** automatisk fartbegrænser og trafikskiltinformation deaktiveres.
- Når funktionen automatisk fartbegrænser er aktiveret, men trafikskiltinformation er deaktiveret, gives ingen advarsler fra trafikskiltinformation. For at modtage advarsler skal trafikskiltinformation også aktiveres.

## Deaktivering af automatisk fartbegrænser

Sådan deaktiveres den automatiske fartbegrænser:

- Tryk på knappen på funktionsvisningen.
  - > GRÅ knapindikering – ASL slukkes, og SL aktiveres i stedet.

### ADVARSEL

Bilen følger ikke længere den angivne maksimale hastighed efter skift fra ASL til SL. Bilen følger kun den gemte maksimale hastighed.

## Relaterede oplysninger

- Fartbegrænser (s. 275)
- Automatisk fartbegrænser (s. 278)
- Begrænsninger for Automatisk fartbegrænser (s. 281)
- Trafikskilt-information\* (s. 268)

<sup>35</sup> Automatic Speed Limiter

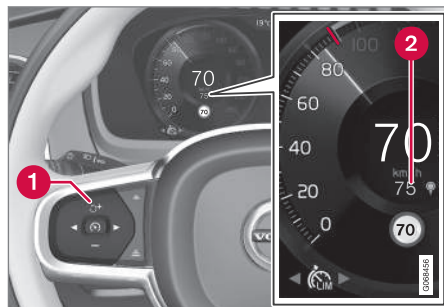
<sup>36</sup> Speed Limiter

<sup>37</sup> Road Sign Information

## Ændre tolerance for Automatisk fartbegrænser

Funktionen automatisk fartbegrænser (ASL<sup>38</sup>) kan indstilles på forskellige toleranceniveauer. Justering af tolerancen udføres på samme måde som ved håndtering af hastighed for fartbegrænseren.

Hvis bilen følger en skiltet maksimumshastighed på f.eks. 70 km/t (43 mph), kan føreren vælge i stedet at lade bilen køre med 75 km/t (47 mph).



Funktionens knapper og symboler

- Tryk på ratknappen **+** (1), indtil 70 km/t (43 mph) ændres til 75 km/t (47 mph) i midten af speedometret (2).
- > Bilen bruger derefter den valgte tolerance på 5 km/t (4 mph), så længe de skilte, der passerer, viser 70 km/t (43 mph).

Tolerancen følges, indtil et trafikskilt med en lavere eller højere hastighed passerer. Så følger bilen i stedet den nye, angivne maksimale hastighed, og tolerancen slettes fra hukommelsen.

### **i** OBS

Den højest mulige tolerance, der kan vælges, er +/- 10 km/t (5 mph).

### Relaterede oplysninger

- Automatisk fartbegrænser (s. 278)
- Begrænsninger for Automatisk fartbegrænser (s. 281)
- Trafikskilt-information\* (s. 268)

## Begrænsninger for Automatisk fartbegrænser

Automatisk hastighedsbegrænsning (ASL<sup>39</sup>) foregår ved hjælp af hastighedsinformation fra funktionen trafikskiltinformation\* (RSI<sup>40</sup>) – ikke fra de hastighedsbegrænsende trafikskilte, bilen passerer.

Hvis trafikskiltinformation ikke kan fortolke og afgive hastighedsoplysninger til førerstøttesystemerne, sættes den automatiske fartbegrænser i standby og skifter til almindelig fartbegrænser. Føreren skal i så fald selv gribe ind og bremse ned til den passende hastighed.

Automatisk fartbegrænser bliver aktiveret igen, når trafikskiltinformationen igen kan fortolke og afgive hastighedsoplysninger.

### Relaterede oplysninger

- Fartbegrænser (s. 275)
- Automatisk fartbegrænser (s. 278)
- Trafikskilt-information\* (s. 268)

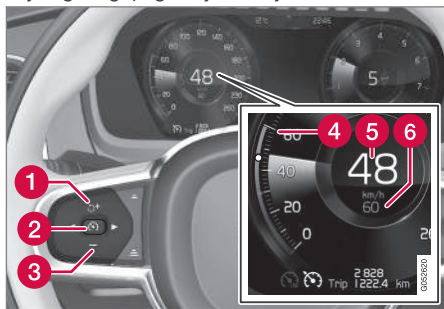
<sup>38</sup> Automatic Speed Limiter

<sup>39</sup> Automatic Speed Limiter

<sup>40</sup> Road Sign Information – RSI

## Fartpilot

Fartpiloten (CC<sup>41</sup>) hjælper føreren med at holde en konstant hastighed, hvilket kan give en mere afslappet køreoplevelse på motorveje og lange, lige veje med jævn trafikstrøm.



Funktionens knapper og symboler

- 1 : Aktiverer fartpiloten fra standby og genoptager den gemte hastighed
- 1 : Øger gemt hastighed
- 2 : **Fra standby** - aktiverer fartpiloten og gemmer den aktuelle hastighed
- 2 : **Fra aktiv tilstand** - deaktiverer fartpiloten/skifter fartpiloten til standby
- 3 : Reducerer lagret hastighed

- 4 Markør for gemt hastighed
- 5 Bilens aktuelle hastighed
- 6 Gemt hastighed

### OBS

Hvis bilen er udstyret med adaptiv fartpilot\* (ACC<sup>42</sup>), er det muligt at skifte mellem fartpilot og adaptiv fartpilot.

## ADVARSEL

- Funktionen er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere – men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vejr- og vejforhold.
- Føreren rådes til at læse alle afsnit i instruktionsvejledningen om denne funktion for bl.a. at gøre sig bekendt med dens begrænsninger, som føreren skal være klar over, inden funktionen tages i brug.
- Førerstøttefunktioner kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og -bestemmelser.

## Bruge motorbremse i stedet for driftsbremse

Fartpiloten regulerer hastigheden med et reduceret bremseindgreb fra driftsbremsen. Ved kørsel på nedadgående bakker kan det nogle gange være ønskeligt at rulle lidt hurtigere afsted og i stedet lade kun motorbrem-

<sup>41</sup> Cruise Control

<sup>42</sup> Adaptive Cruise Control



sen dæmpe accelerationen. Føreren kan derefter midlertidigt deaktivere fartpilotens indgriben af driftsbremse.

Dette gøres som følger:

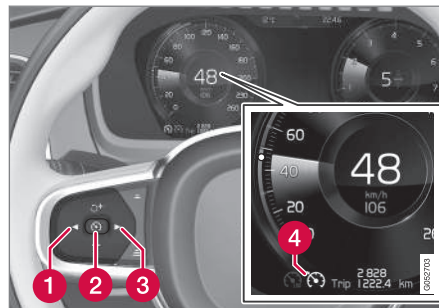
- Tryk speederen ca. halvvejs ned, og slip pedalen igen.
  - > Fartpiloten frakobler dens automatiske indgriben af driftsbremse, og bremser derefter kun med motorbremsning.

### Relaterede oplysninger

- Førerstøttesystemer (s. 260)
- Valg og aktivering af fartpilot (s. 283)
- Deaktivering af fartpilot (s. 284)
- Standby for fartpilot (s. 284)
- Indstil gemt hastighed for førerstøtte (s. 308)
- Skift mellem fartpilot og adaptiv fartpilot\* på midterdisplayet (s. 292)

## Valg og aktivering af fartpilot

Funktionen Fartpilot (CC<sup>43</sup>) skal først vælges og aktiveres for at kunne regulere hastigheden.



For at kunne starte fartpiloten fra standby skal bilens aktuelle hastighed være mindst 30 km/t (20 mph).

1. Tryk på ◀ (1) eller ▶ (3) for at bladre frem til symbolet for fartpilot  (4).
  - > Symbolet er gråt – fartpiloten er i standby.

2. Når fartpiloten er valgt - tryk på ratknop  (2) for at aktivere.
  - > Symbolet er hvidt – fartpilot startes, og aktuell hastighed gemmes som maksimal hastighed. Den lavest mulige hastighed, der kan gemmes, er 30 km/t (20 mph).

### Genaktiver fartpilot til senest gemte hastighed

- Når fartpiloten er valgt - tryk på ratknop  for at aktivere.
  - > Førerdisplayets fartpilotmarkeringer skifter farve fra GRÅ til HVID. Bilen følger igen den sidst gemte hastighed.

### ADVARSEL

Der kan ske en markant hastighedsforøgelse, når hastigheden genoptages ved brug af ratknappen .

### Relaterede oplysninger

- Fartpilot (s. 282)
- Deaktivering af fartpilot (s. 284)
- Standby for fartpilot (s. 284)

## Deaktivering af fartpilot

Fartpiloten (CC<sup>44</sup>) kan deaktiveres og slukkes.



1. Tryk på ratknap (2).  
> Symbolet og markeringer bliver grå – fartpiloten sættes i standby.
2. Tryk på ratknap (1) eller (3) for at skifte til en anden funktion.  
> Førerdisplayets symbol og markering for fartpilot (4) slukkes, og dermed slettes den lagrede maksimale hastighed.

## Relaterede oplysninger

- Fartpilot (s. 282)
- Skift mellem fartpilot og adaptiv fartpilot\* på midterdisplayet (s. 292)

- Valg og aktivering af fartpilot (s. 283)
- Standby for fartpilot (s. 284)

## Standby for fartpilot

Fartpiloten (CC<sup>45</sup>) kan deaktiveres og sættes i standby. Dette kan ske på grund af førerens indgreb eller automatisk.

Standby indebærer, at funktionen er valgt på førerdisplayet men ikke aktiveret. Fartpiloten regulerer i så fald ikke hastigheden.

## Standby på grund af førerens indgriben

Fartholderen deaktiveres og sættes i beredskabsposition, hvis et af følgende indtræffer:

- Driftsbremsen anvendes.
- Gearvælgeren sættes i position **N**.
- Koblingspedalen holdes nedtrådt længere end 1 minut.
- Føreren holder en højere hastighed end den gemte i længere tid end 1 minut.

Føreren skal derefter selv afpasse hastigheden.

En midlertidig acceleration med speederen, f.eks. ved overhaling, påvirker ikke indstillingen - bilen vender tilbage til den sidst gemte hastighed, når speederen slippes.

<sup>44</sup> Cruise Control

<sup>45</sup> Cruise Control

### Automatisk standby

En automatisk standby kan fx afhænge af noget af følgende:

- Hjulene mister vejgrebet.
- Motorens omdrejningstal er for lavt/højt.
- Bremsetemperaturen bliver for høj.
- Hastigheden falder til under 30 km/t (20 mph).

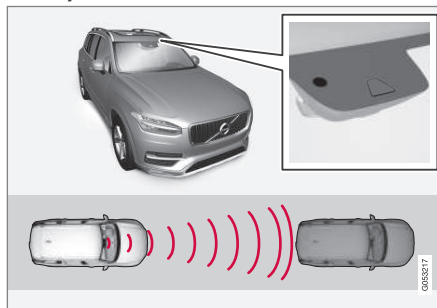
Føreren skal derefter selv afpasse hastigheden.

### Relaterede oplysninger

- Fartpilot (s. 282)
- Valg og aktivering af fartpilot (s. 283)
- Deaktivering af fartpilot (s. 284)

### Adaptiv fartpilot\*<sup>46</sup>

Den adaptive fartpilot (ACC<sup>47</sup>) kan hjælpe f med at holde en jævn hastighed kombineret med en forvalgt tidsafstand til forankørende køretøjer.



Kamera- og radarenheden måler afstanden til forankørende køretøjer.

En adaptiv fartpilot kan give en mere afslappende køreoplevelse på lange ture på motorveje og lange lige landeveje i en jævn trafikstrøm.

Føreren vælger den ønskede hastighed og tidsafstand til det forankørende køretøj. Hvis kamera- og radarenheden registrerer et langsommere køretøj foran bilen, afpasses hastigheden automatisk via den valgte tidsafstand til

køretøjet. Når vejen er fri, begynder bilen igen at køre med den valgte hastighed.

Den adaptive fartpilot har til opgave at:

- regulere hastigheden på en smidig måde. I situationer der kræver hurtig opbremsning, skal føreren selv bremse. Dette gælder ved store hastighedsforskelle, eller hvis et forankørende køretøj bremser kraftigt. På grund af radarenhedens begrænsninger kan en opbremsning komme uventet eller helt udeblive.
- følge forankørende køretøjer i samme vejbane med en af føreren indstillet tidsafstand. Hvis radarenheden ikke kan se et forankørende køretøj, vil bilen i stedet holde fartpilots indstillede og gemte hastighed. Dette sker, selvom det forankørende køretøjs hastighed stiger og overstiger den lagrede hastighed.

<sup>46</sup> Alt efter markedet kan denne funktion være enten standard eller tilvalg.

<sup>47</sup> Adaptive Cruise Control



## ⚠ ADVARSEL

- Funktionen er en ekstra fører støtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere – men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vejr- og vejforhold.
- Føreren rådes til at læse alle afsnit i instruktionsvejledningen om denne funktion for bl.a. at gøre sig bekendt med dens begrænsninger, som føreren skal være klar over, inden funktionen tages i brug.
- Førerstøttefunktioner kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og -bestemmelser.

## ⚠ VIGTIGT

Vedligeholdelse af førerstøttekomponenter må kun udføres på værksted – et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

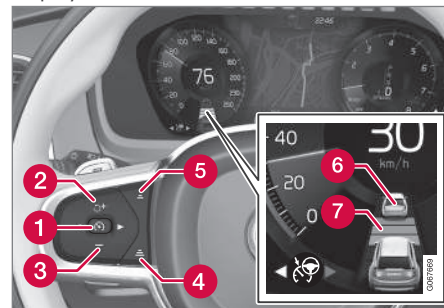
### Relaterede oplysninger

- Førerstøttesystemer (s. 260)
- Knap til adaptiv fartpilot\* (s. 286)

- Displayvisning for den adaptive fartpilot\* (s. 287)
- Valg og aktivering af adaptiv fartpilot\* (s. 288)
- Begrænsninger for adaptiv fartpilot\* (s. 291)
- Symboler og meddelelser for adaptiv fartpilot\* (s. 293)
- Advarsel fra førerstøtte ved kollisionsrisiko (s. 307)
- Indstilling af tidsafstand til forankørende køretøj (s. 309)
- Indstil gemt hastighed for førerstøtte (s. 308)
- Automatisk bremsning med førerstøtte (s. 311)
- Skift af mål med førerstøtte (s. 308)
- Overhalingsassistance\* (s. 306)

## Knap til adaptiv fartpilot\*\*48

En oversigt over hvordan den adaptive fartpilot (ACC<sup>49</sup>) reguleres med knapperne i rattets venstre side, og hvordan funktionen vises på display.



- 1 : **Fra standby** - Aktiverer og lagrer den aktuelle hastighed
- 1 : **Fra aktiv tilstand** - Deaktiverer /skifter til standby
- 2 : Aktiverer funktionen fra standby og genoptager den gemte hastighed
- 2 : Øger gemt hastighed
- 3 : Reducerer lagret hastighed
- 4 : Øger tidsafstanden til forankørende køretøj
- 5 : Mindsker tidsafstanden til forankørende køretøj

- 6 Indikation af målbil: funktionen har registreret og følger en målbil med forudindstillet tidsafstand
- 7 Symbol for tidsafstand til forankørende køretøj

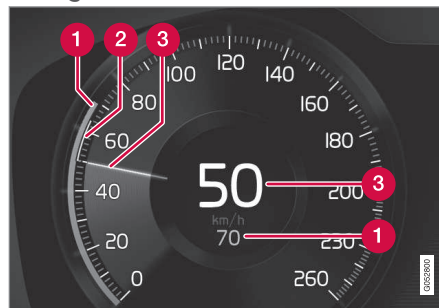
### Relaterede oplysninger

- Adaptiv fartpilot\* (s. 285)
- Begrænsninger for adaptiv fartpilot\* (s. 291)

### Displayvisning for den adaptive fartpilot\*\*50

I de følgende billedeksempler vises, hvordan den adaptive fartpilot (ACC<sup>51</sup>) kan vises på displayene i forskellige sammenhænge.

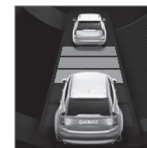
#### Hastighed



Angivelse af hastigheder

- 1 Gemt hastighed
- 2 Forankørende køretøjs hastighed
- 3 Ens egen bils hastighed

#### Tidsafstand



Kun når afstandssymbolet viser to biler, reguleres tidsafstanden til forankørende køretøj af den adaptive fartpilot. Samtidig markeres et hastighedsinterval.

#### Ved kørsel

I de følgende billedeksempler informerer funktionen trafikskiltinformation\* (RSI<sup>52</sup>) om, at den højst tilladte hastighed er 130 km/t (80 mph).

48 Alt efter markedet kan denne funktion være enten standard eller tilvalg.

49 Adaptive Cruise Control

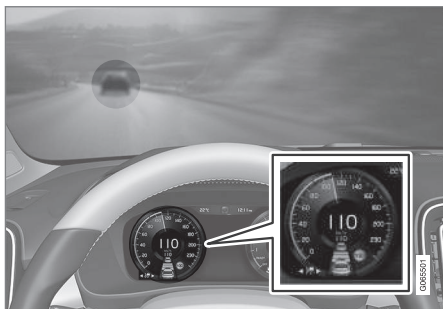
50 Alt efter markedet kan denne funktion være enten standard eller tilvalg.

51 Adaptive Cruise Control

52 Road Sign Information



Ovenstående billede viser, at den adaptive fartpilot er indstillet til at holde en fart af 110 km/t (68 mph), og at der ikke er noget forankørende køretøj at følge.



Ovenstående billede viser, at den adaptive fartpilot er indstillet til at holde en fart af 110 km/t (68 mph) og til at følge et forankø-

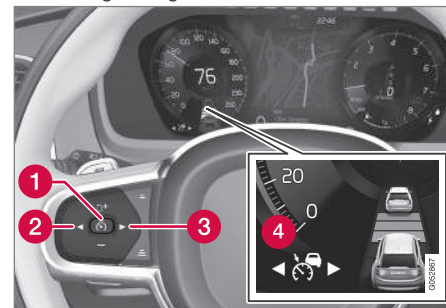
rende køretøj, der kører med samme hastighed.

### Relaterede oplysninger

- Adaptiv fartpilot\* (s. 285)
- Begrænsninger for adaptiv fartpilot\* (s. 291)

## Valg og aktivering af adaptiv fartpilot\*<sup>53</sup>

Den adaptive fartpilot (ACC<sup>54</sup>) skal først vælges og derefter aktiveres for at kunne regulere hastighed og afstand.



For at kunne starte funktionen er følgende nødvendigt:

- Føreren skal have sikkerhedssele på, og førerdøren skal være lukket.
- Der skal være et forankørende køretøj (mål-køretøj) inden for en rimelig afstand,

eller den aktuelle hastighed skal være mindst 15 km/t (9 mph).

- Biler med manuel gearkasse: Hastigheden skal være mindst 30 km/t (20 mph).
1. Tryk på ratknap ◀ (2) eller ▶ (3) for at bladre frem til symbolet for adaptiv fartpilot (4).
    - > Symbolet er gråt – den adaptive fartpilot er i standby.
  2. Når fartbegrænser er valgt – tryk på ratknap (1) for at aktivere.
    - > Symbolet er hvidt – fartbegrænser startes, og aktuel hastighed gemmes som maksimal hastighed.

### Genaktivering af adaptiv fartpilot til senest gemte hastighed

- Når den adaptive fartpilot er valgt – tryk på ratknap ⌚ for at aktivere.
  - > Førerdisplaysets fartpilotmarkeringer skifter farve fra GRÅ til HVID. Bilen følger igen den sidst gemte hastighed.

### ⚠ ADVARSEL

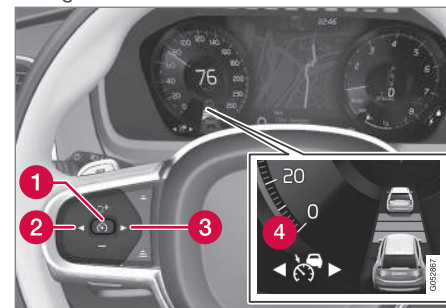
Der kan ske en markant hastighedsforøgelse, når hastigheden genoptages ved brug af ratknappen ⌚.

### Relaterede oplysninger

- Adaptiv fartpilot\* (s. 285)
- Deaktivering af adaptiv fartpilot\* (s. 289)
- Skift mellem fartpilot og adaptiv fartpilot\* på midterdisplayet (s. 292)
- Begrænsninger for adaptiv fartpilot\* (s. 291)

### Deaktivering af adaptiv fartpilot\*<sup>55</sup>

Den adaptive fartpilot (ACC<sup>56</sup>) kan deaktiveres og slukkes.



1. Tryk på ratknap (1).
  - > Symbolet og markeringer bliver grå – den adaptive fartpilot sættes i standby. Indikering af tidsafstand samt eventuelt symbol for målbil slukkes.
2. Tryk på ratknap ◀ (2) eller ▶ (3) for at skifte til en anden funktion.
  - > Førerdisplaysets symbol og markering for adaptiv fartpilot (4) slukkes, og dermed slettes den lagrede maksimale hastighed.

<sup>53</sup> Alt efter markedet kan denne funktion være enten standard eller tilvalg.

<sup>54</sup> Adaptive Cruise Control

<sup>55</sup> Alt efter markedet kan denne funktion være enten standard eller tilvalg.



## ⚠ ADVARSEL

- Med den adaptive fartpilot i standby skal føreren gribe ind og selv regulere både hastighed og afstand til det forankørende køretøj.
- Når den adaptive fartpilot er i standby, og bilen kommer for tæt på et forankørende køretøj, kan føreren blive advaret om den korte afstand af funktionen afstands kontrol\* i stedet.

### Relaterede oplysninger

- Adaptiv fartpilot\* (s. 285)
- Valg og aktivering af adaptiv fartpilot\* (s. 288)
- Skift mellem fartpilot og adaptiv fartpilot\* på midterdisplayet (s. 292)
- Begrænsninger for adaptiv fartpilot\* (s. 291)

## Standby for adaptiv fartpilot\*<sup>57</sup>

Den adaptive fartpilot (ACC<sup>58</sup>) kan deaktiveres og sættes i standby. Dette kan ske på grund af førerens indgreb eller automatisk. Standby indebærer, at funktionen er valgt på førerdisplayet men ikke aktiveret. Adaptiv fartpilot regulerer i så fald ikke hastighed eller afstand til forankørende køretøj.

### Standby på grund af førerens indgriben

Den adaptive fartholder deaktiveres og sættes i beredskabsposition, hvis et af følgende indtræffer:

- Driftsbremsen anvendes.
- Gearvælgeren sættes i position **N**.
- Føreren holder en højere hastighed end den gemte i længere tid end 1 minut.
- Koblingspedalen er trådt ned i ca. 1 minut - gælder biler med manuel gearkasse.

En midlertidig acceleration med speederen, f.eks. ved overhaling, påvirker ikke indstillingen - bilen vender tilbage til den sidst gemte hastighed, når speederen slippes.

## ⚠ ADVARSEL

- Med den adaptive fartpilot i standby skal føreren gribe ind og selv regulere både hastighed og afstand til det forankørende køretøj.
- Når den adaptive fartpilot er i standby, og bilen kommer for tæt på et forankørende køretøj, kan føreren blive advaret om den korte afstand af funktionen afstands kontrol\* i stedet.

### Automatisk standby

## ⚠ ADVARSEL

I automatisk standby advares føreren af et lydsignal og en meddelelse på førerdisplayet.

- Føreren skal så selv regulere bilens hastighed, bremse efter behov og holde sikker afstand til andre køretøjer.

Automatisk standby kan skyldes ét af følgende:

- Et af systemerne som adaptiv fartpilot afhænger af, ophører med at fungere,

<sup>56</sup> Adaptive Cruise Control

<sup>57</sup> Alt efter markedet kan denne funktion være enten standard eller tilvalgt.

<sup>58</sup> Adaptive Cruise Control



f.eks. stabilitetskontrol/antiudskridning (ESC<sup>59</sup>).

- Føreren åbner døren.
- Føreren tager sikkerhedsselen af.
- Motorens omdrejningstal er for lavt/højt.
- Et eller flere hjul har mistet vejgrebet.
- Bremsetemperaturen er høj.
- Parkeringsbremsen aktiveres.
- Kamera- og radarenheden er tildækket, f.eks. af sne eller kraftig regn (kamera-linse/radarbølger blokeres).
- Hastigheden er under 5 km/t (3 mph), og ACC er ikke sikker på, om det forankørende køretøj er et stillestående køretøj eller et objekt, fx et vejbumpe.
- Hastigheden er under 5 km/t (3 mph), og et forankørende køretøj drejer fra, så ACC ikke længere har et køretøj at følge.
- Hastigheden falder under 30 km/t (20 mph) - gælder kun biler med manuel gearkasse.

### Relaterede oplysninger

- Adaptiv fartpilot\* (s. 285)
- Valg og aktivering af adaptiv fartpilot\* (s. 288)
- Deaktivering af adaptiv fartpilot\* (s. 289)

- Begrænsninger for adaptiv fartpilot\* (s. 291)

### Begrænsninger for adaptiv fartpilot\*<sup>60</sup>

Den Adaptive fartpilot (ACC<sup>61</sup>) kan have begrænset funktionalitet i visse situationer.

#### Stejle veje og/eller tung last

Bemærk, at den adaptive fartpilot primært er beregnet til brug ved kørsel på plane vejbaner. Funktionen kan have vanskeligt ved at holde den rette afstand til forankørende køretøjer under kørsel ned ad stejle bakker. Vær i givet fald ekstra agtpågivende og klar til at bremse.

Brug ikke den Adaptive fartpilot, hvis bilen har tung last eller en anhænger tilkoblet.

#### Køretilstand utilgængelig

Køretilstand **Off Road** kan ikke vælges, når den adaptive fartpilot er aktiveret.

<sup>59</sup> Electronic Stability Control

<sup>60</sup> Alt efter markedet kan denne funktion være enten standard eller tilvalg.



## ⚠ ADVARSEL

- Dette er ikke et kollisionsforebyggende system. Det er altid føreren, der har ansvaret og skal gribe ind, hvis systemet ikke opdager et forankørende køretøj.
- Funktionen bremser ikke for mennesker eller dyr, og ikke for små køretøjer som f.eks. cykler og motorcykler. Heller ikke for lave anhængere/trailere, modkørende, langsomme eller stationære køretøjer og genstande.
- Brug ikke funktionen i vanskelige situationer, såsom bytrafik, vejkrads, isglatte veje, meget vand eller sjap på vejbanen, kraftig regn/snefald, dårlig sigtbarhed, snoede veje eller fra- og tilkørsler.

## i OBS

Funktionen benytter bilens kamera- og radarenheder, som har visse generelle begrænsninger.

## Relaterede oplysninger

- Adaptiv fartpilot\* (s. 285)
- Begrænsninger for kamera- og radarenhed (s. 384)

<sup>61</sup> Adaptive Cruise Control

## Skift mellem fartpilot og adaptiv fartpilot\*\*<sup>62</sup> på midterdisplayet

Når den almindelige fartpilot (CC<sup>63</sup>) er valgt på førerdisplayet, kan der skiftes til adaptiv fartpilot (ACC<sup>64</sup>) på midterdisplayets funktionsvisning.



Aktivere eller deaktivere funktionen med denne knap i midterdisplayets funktionsvisning.

- GRØN knapindikering – adaptiv fartpilot er deaktiveret, og almindelig fartpilot er sat i standby.
- GRÅ knapindikering - almindelig fartpilot er deaktiveret, og adaptiv fartpilot er sat i standby.

Et symbol på førerdisplayet viser, hvilken fartpilot der er aktiveret:

| Fartpilot (CC) | Adaptiv fartpilot (ACC) |
|----------------|-------------------------|
|                |                         |

<sup>A</sup> HVIDT symbol: Funktionen er aktiveret, GRÅT symbol: Standby

## Relaterede oplysninger

- Adaptiv fartpilot\* (s. 285)
- Fartpilot (s. 282)

## Symboler og meddelelser for adaptiv fartpilot\*<sup>65</sup>

Flere symboler og meddelelser vedrørende den adaptive fartpilot (ACC<sup>66</sup>) kan vises på førerdisplayet.

---

<sup>62</sup> Alt efter markedet kan denne funktion være enten standard eller tilvalg.

<sup>63</sup> Cruise Control

<sup>64</sup> Adaptive Cruise Control

<sup>65</sup> Alt efter markedet kan denne funktion være enten standard eller tilvalg.

<sup>66</sup> Adaptive Cruise Control





| Symbol | Meddelelse / besked                                                          | Betydning                                                                                                 |
|--------|------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        | Symbolet er HVIDT                                                            | Bilen holder den gemte hastighed.                                                                         |
|        | <b>Adaptive Cruise Contr.</b><br><b>Ikke tilgængelig</b><br>Symbolet er GRÅT | Den adaptive fartpilot er sat i standby.                                                                  |
|        | <b>Adaptive Cruise Contr.</b><br><b>Service påkrævet</b><br>Symbolet er GRÅT | Systemet fungerer ikke, som det skal. Et værksted bør kontaktes. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales. |
|        | <b>Forrudesensor</b><br><b>Sensor blokeret, se instruktionsbog</b>           | Rengør forruden foran kamera- og radarenhedens sensorer.                                                  |

En tekstmeddelelse kan ryddes ved kortvarigt at trykke på -knappen midt på knapperne til højre på rattet.

Hvis en meddelelse bliver stående: Kontakt et værksted - vi anbefaler et autoriseret Volvo-værksted.

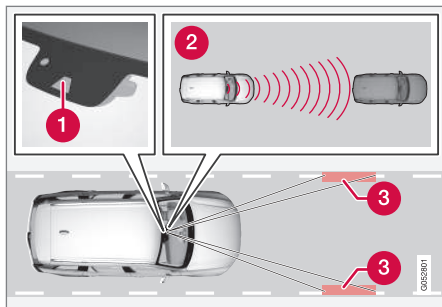
#### Relaterede oplysninger

- Adaptiv fartpilot\* (s. 285)

## Pilot Assist\*<sup>67</sup>

Pilot Assist kan hjælpe føreren med at køre mellem vognbanens sidemarkeringer samt holde en jævn hastighed kombineret med en på forhånd valgt tidsafstand til forankørende køretøjer.

### Lære Pilot Assist at kende



Kamera- og radarenheden måler afstanden til det forankørende køretøj og registrerer sidemarkeringer.

- 1 Kamera- og radarenhed
- 2 Afstandsmåler
- 3 Måler, sidemarkeringer

Pilot Assist hjælper med at styre bilen, og det kan være nødvendigt at køre nogle kilometer med Pilot Assist, inden du føler dig helt bekvem med funktionen. Det er vigtigt at

kende alle funktionens anvendelsesområder og begrænsninger for på en sikker måde at kunne udnytte alle fordele.

Funktionen Pilot Assist er primært beregnet til anvendelse på motorveje og lignende store trafikårer, hvor den kan bidrage til en mere bekvem kørsel og en mere afslappet kørselsoplevelse.

Føreren vælger den ønskede hastighed og tidsafstand til det forankørende køretøj. Pilot Assist læser afstanden til det forankørende køretøj og vognbanens sidemarkeringer på vejen med kameraenheden. Den forudindstillede tidsafstand holdes gennem automatisk hastighedstilpasning samtidig med at, styreassistance hjælper med at placere ens egen bil inden for kørebanelinjerne.

Pilot Assist regulerer hastigheden med gasgivning og opbremsninger. Det er normalt, at bremserne afgiver svage lyde, når de bruges til justering af hastigheden.

Pilot Assist tilstræber at:

- regulere hastigheden på en smidig måde. I situationer der kræver hurtig opbremsning, skal føreren selv bremse. Dette gælder ved store hastighedsforskelle, eller hvis en forankørende bil bremser kraftigt. På grund af kamera- og radarenhedens

begrænsninger kan en opbremsning komme uventet eller helt udeblive.

- følge forankørende køretøjer i samme vejbane med en af føreren indstillet tidsafstand. Hvis radarenheden ikke kan se et forankørende køretøj, vil bilen i stedet holde fartpilotens indstillede og gemte hastighed. Dette sker, selvom det forankørende køretøjs hastighed stiger og overstiger den lagrede hastighed.

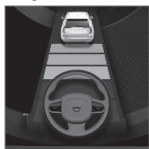
### Bilens placering på kørebanelinjerne

Når Pilot Assist hjælper med at styre, stræber systemet efter at placere bilen midt mellem de synlige kørebaneafmærkninger. For at få en blødere køreoplevelse anbefales det at lade bilen selv finde en god placering. Føreren har altid selv mulighed for at justere dens placering ved at øge sin egen styreindsats. Det er vigtigt, at føreren kontrollerer, at bilen placeres sikkert i vognbanen.

Hvis Pilot Assist ikke placerer bilen et passende sted på vognbanen, anbefales det at frakoble Pilot Assist eller skifte til adaptiv fartpilot\*.

<sup>67</sup> Alt efter markedet kan denne funktion være enten standard eller tilvalgt.

## « Styreassistance



Den aktuelle status for styreassistance vises med ratsymbolets farve:

- GRØNT rat angiver aktiv styreassistance
- GRÅT rat (som på billedet)

angiver deaktiveret styreassistance.

Pilot Assist styreassistance baseres på en afvejning af den forankørende køretøjs rute og kørebanens sidemarkeringer. Føreren kan når som helst ignorere anbefalingen om styring Pilot Assist og styre i en anden retning, f.eks. for at skifte kørebane eller undgå forhindringer på vejen.

Hvis Pilot Assist ikke kan fortolke vognbanen entydigt, f.eks. hvis kamera- og radarenheden ikke kan se vognbanens sidemarkeringer, lukker Pilot Assist midlertidigt for styreassistance, men genoptager den, hvis vognbanen igen kan fortolkes. Funktionerne hastigheds- og afstandsregulering forbliver dog fortsat aktive. Ved midlertidig deaktivering vibrerer rattet let, for at føreren skal blive opmærksom på forandringen.

### ⚠ ADVARSEL

Pilot Assist styreassistance slås automatisk fra og til uden varsel.

## I kurver og når vejen deler sig

Pilot Assist samspiller med føreren, som derfor ikke skal afvente styrehjælp fra Pilot Assist, men altid skal være klar til at øge sin egen styreindsats, navnlig i kurver.

Når bilen nærmer sig en frakørsel, eller hvis kørebanen deler sig, bør føreren styre mod den ønskede vognbane for at Pilot Assist skal registrere den ønskede kørselsretning.

## Hænderne på rattet

En forudsætning for at Pilot Assist kan fungere, er at føreren holder hænderne på rattet. Det er også vigtigt, at føreren hele tiden er aktiv og opmærksom omkring kørslen, da Pilot Assist ikke kan læse alle situationer og uden varsel kan skifte mellem aktiv og inaktiv.



Hvis Pilot Assist registrerer, at føreren ikke holder hænderne på rattet, advarer systemet med symbol og tekstmeddelelse på førerdisplayet for at opfordre føreren til at styre bilen aktivt.

Hvis førerens hænder efter nogle sekunder stadig ikke kan registreres på rattet, gentages opfordringen til aktivt at styre bilen, suppleret med et lydsignal.

Hvis Pilot Assist efter yderligere nogle sekunder ikke kan registrere førerens hænder på rattet, bliver advarselssignalet intensiveret, og styre-

funktionen afbrydes. Derefter skal Pilot Assist startes igen med ratknappen .

### ⚠ ADVARSEL

- Funktionen er en ekstra fører støtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere – men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vej- og vejforhold.
- Føreren rådes til at læse alle afsnit i instruktionsvejledningen om denne funktion for bl.a. at gøre sig bekendt med dens begrænsninger, som føreren skal være klar over, inden funktionen tages i brug.
- Førerstøttefunktioner kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og -bestemmelser.

### ⚠ VIGTIGT

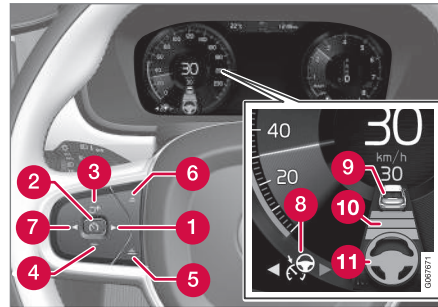
Vedligeholdelse af førerstøttekomponenter må kun udføres på værksted – et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

## Relaterede oplysninger

- Førerstøttesystemer (s. 260)
- Valg og aktivering af Pilot Assist\* (s. 299)
- Displayvisning for Pilot Assist\* (s. 298)
- Begrænsninger for Pilot Assist\* (s. 302)
- Symboler og meddelelser for Pilot Assist\* (s. 305)
- Knapper til Pilot Assist\* (s. 297)
- Advarsel fra førerstøtte ved kollisionsrisiko (s. 307)
- Skift af mål med førerstøtte (s. 308)
- Indstilling af tidsafstand til forankørende køretøj (s. 309)
- Indstil gemt hastighed for førerstøtte (s. 308)
- Automatisk bremsning med førerstøtte (s. 311)
- Overhalingsassistance\* (s. 306)

## Knapper til Pilot Assist\*<sup>68</sup>

En oversigt over hvordan Pilot Assist reguleres med knapperne i rattets venstre side, og hvordan funktionen vises på display.



Funktionens knapper og symboler.

- : Skifter fra adaptiv fartpilot\* til Pilot Assist
- ⏸: **Fra standby** - Aktiverer Pilot Assist og lagrer den aktuelle hastighed
- ⏸: **Fra aktiv tilstand** - Deaktiverer Pilot Assist/skifter til standby
- ⏸: Aktiverer Pilot Assist fra standby og genoptager den lagrede hastighed og tidsafstand
- ⏸: Øger gemt hastighed
- : Reducerer lagret hastighed
- ⏸: Øger tidsafstanden til forankørende køretøj
- ⏸: Mindsker tidsafstanden til forankørende køretøj
- ⏸: Skifter fra Pilot Assist til adaptiv fartpilot
- Funktionssymbol
- Symboler for målbil
- Symbol for tidsafstand til forankørende køretøj
- Symbol for aktiveret/deaktiveret styreassistance

- : Skifter fra adaptiv fartpilot\* til Pilot Assist
- ⏸: **Fra standby** - Aktiverer Pilot Assist og lagrer den aktuelle hastighed
- ⏸: **Fra aktiv tilstand** - Deaktiverer Pilot Assist/skifter til standby
- ⏸: Aktiverer Pilot Assist fra standby og genoptager den lagrede hastighed og tidsafstand
- ⏸: Øger gemt hastighed
- : Reducerer lagret hastighed
- ⏸: Øger tidsafstanden til forankørende køretøj
- ⏸: Mindsker tidsafstanden til forankørende køretøj
- ⏸: Skifter fra Pilot Assist til adaptiv fartpilot
- Funktionssymbol
- Symboler for målbil
- Symbol for tidsafstand til forankørende køretøj
- Symbol for aktiveret/deaktiveret styreassistance

## Relaterede oplysninger

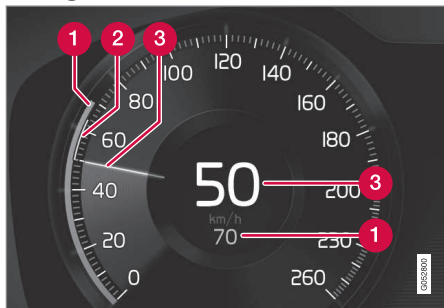
- Pilot Assist\* (s. 295)

<sup>68</sup> Alt efter markedet kan denne funktion være enten standard eller tilvalg.

## Displayvisning for Pilot Assist\*69

I de følgende billedeksempler vises, hvordan Pilot Assist kan vises på displayene i forskellige sammenhænge.

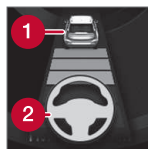
### Hastighed



Angivelse af hastigheder.

- 1** Gemt hastighed
- 2** Forankørende køretøjs hastighed
- 3** Ens egen bils hastighed

### Tidsafstand



Kun når afstandssymbolet viser en bil (1) over ratsymbolet, reguleres tidsafstanden til det forankørende køretøj af Pilot Assist.

Kun når ratsymbolet (2) er skiftet fra GRÅT til GRØNT, er Pilot Assist styreassistance aktiv.

### Ved kørsel

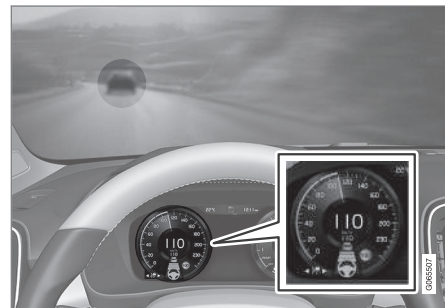
I følgende billedeksempler informerer funktionen trafikskiltinformation (RSI<sup>70</sup>) om, at højst tilladte hastighed er 130 km/t (80 mph).



Ovenstående billede viser, at Pilot Assist er indstillet til at holde en fart af 110 km/t

(68 mph), og at der ikke er noget forankørende køretøj at følge.

Pilot Assist giver ingen styreassistance, da vognbanens sidemarkeringer ikke kan registreres.



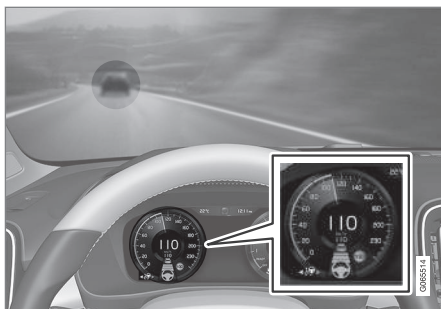
Ovenstående billede viser, at Pilot Assist er indstillet til at holde en fart af 110 km/t (68 mph) og til at følge et forankørende køretøj, der kører med samme hastighed.

Pilot Assist giver ingen styreassistance, da vognbanens sidemarkeringer ikke kan registreres.

<sup>69</sup> Alt efter markedet kan denne funktion være enten standard eller tilvalgt.

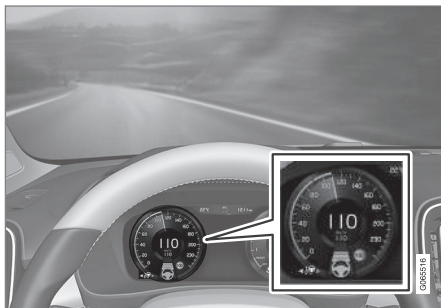
<sup>70</sup> Road Sign Information





Ovenstående billede viser, at Pilot Assist er indstillet til at holde en fart af 110 km/t (68 mph) og til at følge et forankørende køretøj, der kører med samme hastighed.

Her giver Pilot Assist også styreassistance, da vognbanens sidemarkeringer kan registreres.



Ovenstående billede viser, at Pilot Assist er indstillet til at holde en fart af 110 km/t (68 mph), og at der ikke er noget forankørende køretøj at følge.

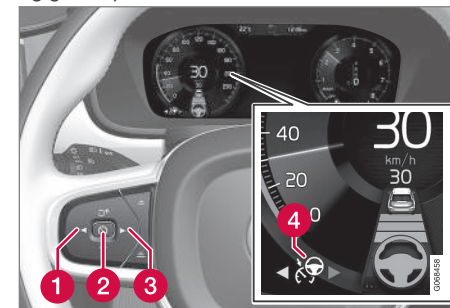
Pilot Assist giver her styreassistance, da vognbanens sidemarkeringer kan registreres.

### Relaterede oplysninger

- Pilot Assist\* (s. 295)
- Begrænsninger for Pilot Assist\* (s. 302)

## Valg og aktivering af Pilot Assist\*<sup>71</sup>

Pilot Assist skal først vælges og derefter aktiveres for at kunne regulere hastighed, afstand og give styreassistance.



Grønt rat angiver, at Pilot Assist giver styreassistance.

For at kunne starte Pilot Assist er følgende nødvendigt.

- Føreren skal have sikkerhedssele på, og førerdøren skal være lukket.
- Vognbanens sidemarkeringer skal være tydelige og kunne registreres af bilen.
- Der skal være et forankørende køretøj (mål-køretøj) inden for en rimelig afstand, eller den aktuelle hastighed skal være mindst 15 km/t (9 mph).
- Hastigheden må ikke overstige 140 km/t (87 mph).



- Føreren skal holde hænderne på rattet.
  - Der skal være et forankørende køretøj (mål køretøj) inden for en rimelig afstand, eller den aktuelle hastighed skal være mindst 15 km/t (9 mph).
  - Biler med manuel gearkasse: Hastigheden skal være mindst 30 km/t (20 mph).
1. Tryk på ◀ (1) eller ▶ (3) for at bladre frem til symbolet for Pilot Assist (4).
    - > Symbolet er gråt – Pilot Assist er i standby.
  2. Når Pilot Assist er valgt - tryk på ratknap (2) for at aktivere.
    - > Symbolet er hvidt – Pilot Assist startes, og aktuel hastighed gemmes som maksimal hastighed.

### Genaktivering af Pilot Assist til senest gemte hastighed

- Når Pilot Assist er valgt - tryk på ratknap (2) for at aktivere.
  - > Førerdisplayets fartpilotmarkeringer skifter farve fra GRÅ til HVID. Bilen følger igen den sidst gemte hastighed.

**⚠ ADVARSEL**

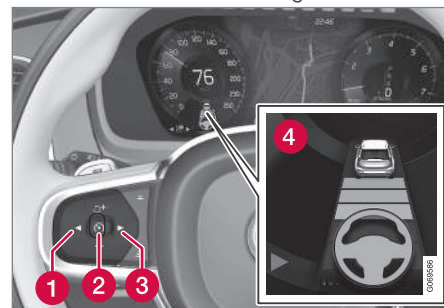
Der kan ske en markant hastighedsforøgelse, når hastigheden genoptages ved brug af ratknappen (2).

### Relaterede oplysninger

- Pilot Assist\* (s. 295)
- Deaktivering af Pilot Assist\* (s. 300)
- Begrænsninger for Pilot Assist\* (s. 302)

### Deaktivering af Pilot Assist\*<sup>72</sup>

Pilot Assist kan deaktiveres og slukkes.



Grønt rat angiver, at Pilot Assist giver styreassistance.

1. Tryk på ratknap (2).
  - > Symbolet og markeringer bliver grå – Pilot Assist sættes i standby. Indikering af tidsafstand samt eventuelt symbol for målbil slukkes.
2. Tryk på ratknap ◀ (1) eller ▶ (3) for at skifte til en anden funktion.
  - > Førerdisplayets symbol og markering for Pilot Assist (4) slukkes, og dermed slettes den lagrede maksimale hastighed.

<sup>71</sup> Alt efter markedet kan denne funktion være enten standard eller tilvalgt.

<sup>72</sup> Alt efter markedet kan denne funktion være enten standard eller tilvalgt.

## ADVARSEL

- Med Pilot Assist i standby skal føreren gribe ind og selv styre samt regulere hastighed og afstand til et eventuelt forankørende køretøj.
- Når Pilot Assist er i standby, og bilen kommer for tæt på et forankørende køretøj, advares føreren i stedet om den korte afstand af funktionen afstands kontrol\*.

### Relaterede oplysninger

- Adaptiv fartpilot\* (s. 285)
- Valg og aktivering af adaptiv fartpilot\* (s. 288)
- Skift mellem fartpilot og adaptiv fartpilot\* på midterdisplayet (s. 292)
- Begrænsninger for adaptiv fartpilot\* (s. 291)
- Midlertidig frakobling af styreassistance med Pilot Assist\* (s. 302)

## Standby for Pilot Assist\*<sup>73</sup>

Pilot Assist kan deaktiveres og sættes i standby. Dette kan ske på grund af førerens indgreb eller automatisk.

Standby indebærer, at funktionen er valgt på førerdisplayet men ikke aktiveret. Pilot Assist regulerer i så fald ikke hastighed, afstand til forankørende køretøj eller giver styreassistance.

### Standby på grund af førerens indgriben

Pilot Assist deaktiveres og sættes i beredskabsposition, hvis et af følgende indtræffer.

- Driftsbremsen anvendes.
- Gearvælgeren sættes i position **N**.
- Afviserne bruges i mere end 1 minut.
- Føreren holder en højere hastighed end den gemte i længere tid end 1 minut.
- Koblingspedalen er trådt ned i ca. 1 minut - gælder biler med manuel gearkasse.

## Automatisk standby

### ADVARSEL

I automatisk standby advares føreren af et lydsignal og en meddelelse på førerdisplayet.

- Føreren skal så selv regulere bilens hastighed, bremse efter behov og holde sikker afstand til andre køretøjer.

Automatisk standby kan skyldes ét af følgende.

- Ét af systemerne, som Pilot Assist afhænger af, ophører med at fungere, f.eks. stabilitetskontrol/antiudskridning <sup>74</sup>.
- Hænderne holdes ikke på rattet.
- Føreren åbner døren.
- Føreren tager sikkerhedsselen af.
- Motorens omdrejningstal er for lavt/højt.
- Et eller flere hjul har mistet vejgrebet.
- Bremsetemperaturen er høj.
- Parkeringsbremsen aktiveres.
- Kamera- og radarenheden er tildækket, f.eks. af sne eller kraftig regn (kamera-linse/radarbølger blokeres).

<sup>73</sup> Alt efter markedet kan denne funktion være enten standard eller tilvalgt.

<sup>74</sup> Electronic Stability Control

- ◀◀ • Hastigheden er under 5 km/t (3 mph), og Pilot Assist er ikke sikker på, om det forankørende køretøj er et stillestående køretøj eller et objekt, fx et vej bump.
- Hastigheden er under 5 km/t (3 mph), og et forankørende køretøj drejer fra, så Pilot Assist ikke længere har et køretøj at følge.
- Hastigheden falder under 30 km/t (20 mph) - gælder kun biler med manuel gearkasse.

### Relaterede oplysninger

- Pilot Assist\* (s. 295)
- Valg og aktivering af Pilot Assist\* (s. 299)
- Deaktivering af Pilot Assist\* (s. 300)
- Begrænsninger for Pilot Assist\* (s. 302)

### Midlertidig frakobling af styreassistance med Pilot Assist\*<sup>75</sup>

Pilot Assist styreassistance kan frakobles midlertidigt og genoptages uden forudgående advarsel.

Når afviserne bruges, slås Pilot Assist styreassistance midlertidigt fra. Når afviseren slås fra genaktiveres styrehjælpen automatisk, hvis vognbanens sidemarkeringer stadig kan registreres.

Hvis Pilot Assist ikke kan aflæse vognbanen entydigt, hvis f.eks. kamera- eller radarenheden ikke ser vognbanens sidemarkeringer, slukker Pilot Assist midlertidigt for styreassistance - funktioner for hastigheds- og afstandsregulering vil stadig være aktive. Styreassistance genoptages, når vognbanen kan aflæses igen. I disse situationer kan føreren blive gjort opmærksom på, at styreassistance deaktiveres midlertidigt, ved en let vibration i rattet.

### Relaterede oplysninger

- Pilot Assist\* (s. 295)
- Valg og aktivering af Pilot Assist\* (s. 299)
- Deaktivering af Pilot Assist\* (s. 300)
- Begrænsninger for Pilot Assist\* (s. 302)

### Begrænsninger for Pilot Assist\*<sup>76</sup>

Pilot Assist kan have begrænset funktionalitet i nogle situationer.

Funktionen Pilot Assist er et hjælpemiddel, der kan lette og hjælpe føreren i mange situationer. Men føreren er til enhver tid fuldt ansvarlig for, at der holdes en sikker afstand til omgivelserne, og at korrekt position i kørebanen er sikret.

<sup>75</sup> Alt efter markedet kan denne funktion være enten standard eller tilvalg.

<sup>76</sup> Alt efter markedet kan denne funktion være enten standard eller tilvalg.

## ADVARSEL

I visse situationer kan Pilot Assist styreassistance have vanskeligt ved at hjælpe føreren på rette måde eller automatisk slås fra. I givet fald anbefales det, at Pilot Assist ikke bruges. Eksempler på sådanne situationer:

- vognbaneafmærkningerne er utydelige, slidt, mangler, krydser hinanden eller hvis der forekommer flere sæt vejmarkeringer.
- vognbaneopdelingen ændres, fx når vognbanen deles eller slås sammen ved afkørsler.
- ved vejarbejder og pludselige ændringer af kørebanen, fx når linjer måske ikke længere markerer den korrekte kørselsvej.
- der er kanter eller andre linjer end vognbanemarkeringer på eller i nærheden af vejbanen, f.eks. kantsten, overgange eller reparationer i vejbanens overflade, kanter på barrierer, vejkanter eller skarpe skygger.
- vognbanen er smal eller buet.
- vognbanen indeholder kroner eller fordybninger.
- det er dårligt vejr med regn, sne, tåge eller sjap eller nedsat sigtbarhed med

dårlige lysforhold, modlys, våd vejbane osv.

Føreren skal også være opmærksom på, at Pilot Assist har følgende begrænsninger:

- Høje kantsten, barrierer, midlertidigt opsatte forhindringer (kegler, barrierer osv.) registreres ikke. De kan eventuelt blive registreret forkert som vognbanemarkeringer og derved medføre risiko for, at bilen kommer i kontakt med disse forhindringer. Føreren skal selv sikre sig, at bilen har en passende afstand til de pågældende forhindringer.
- Kamera- og radarsensoren har ikke kapacitet til at registrere alle eksisterende genstande og forhindringer i trafikmiljøet, f.eks. huller i vejbanen, stationære forhindringer eller genstande, som helt eller delvist blokerer ruten.
- Pilot Assist "ser" ikke fodgængere, dyr mv.
- Funktionens styrehjælp er begrænset i styrke, hvilket betyder, at Pilot Assist ikke altid kan hjælpe føreren med at styre og holde bilen i vognbanen.
- I biler, der er udstyret med Sensus Navigation\*, kan funktionen anvende information fra kortdata, hvilket kan medføre varieret ydeevne.

- Pilot Assist slås fra, hvis servostyringen for hastighedsafhængig ratmodstand arbejder med reduceret effekt - f.eks. ved køling på grund af overophedning.

## ADVARSEL

Pilot Assist skal kun anvendes, hvis der er tydelige vognbanestriber på begge sider af vognbanen. Enhver anden brug øger risikoen for kontakt med omgivende forhindringer, som funktionen ikke kan registrere.

## ADVARSEL

- Dette er ikke et kollisionsforebyggende system. Det er altid føreren, der har ansvaret og skal gribe ind, hvis systemet ikke opdager et forankørende køretøj.
- Funktionen bremser ikke for mennesker eller dyr, og ikke for små køretøjer som f.eks. cykler og motorcykler. Heller ikke for lave anhængere/trailere, modkørende, langsomme eller stationære køretøjer og genstande.
- Brug ikke funktionen i vanskelige situationer, såsom bytrafik, veikryds, isglatte veje, meget vand eller sjap på vejbanen, kraftig regn/snefald, dårlig sigtbarhed, snoede veje eller fra- og tilkørsler.

- ◀ Føreren har altid mulighed for at rette eller justere den aktuelle styreindgriben fra Pilot Assist, og selv dreje knappen til den ønskede position.

### Stejle veje og/eller tung last

Bemærk, at Pilot Assist primært er beregnet til brug ved kørsel på plane vejbaner. Funktionen kan have vanskeligt ved at holde den rette afstand til forankørende køretøjer under kørsel ned ad stejle bakker. Vær i givet fald ekstra agtpågivende og klar til at bremse.

Brug ikke Pilot Assist, hvis bilen har tung last eller en anhænger tilkoblet.

#### **i OBS**

Pilot Assist kan ikke aktiveres, hvis der tilsluttes en anhænger, cykelholder eller lignende til bilens elektriske system.

### Køretilstand utilgængelig

Køretilstanden **Off Road** kan ikke vælges, når Pilot Assist er aktiveret.

#### **i OBS**

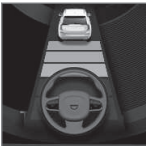
Funktionen benytter bilens kamera- og radarenheder, som har visse generelle begrænsninger.

### Relaterede oplysninger

- Pilot Assist\* (s. 295)
- Begrænsninger for kamera- og radarenhed (s. 384)
- Hastighedsafhængig ratmodstand (s. 260)
- Køretilstande\* (s. 412)

## Symboler og meddelelser for Pilot Assist<sup>\*77</sup>

En række symboler og meddelelser vedrørende Pilot Assist kan vises på førerdisplayet.

| Symbol                                                                            | Meddelelse / besked                                                | Betydning                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | GRÅT ratsymbol                                                     | Angiver deaktiveret styreassistance. Når Pilot Assist giver styreassistance, er rattet grønt.                  |
|  | Symbol for hænderne på rattet                                      | Systemet kan ikke registrere, at føreren har hænderne på rattet. Læg hænderne på rattet, og styr bilen aktivt. |
|  | <b>Forrudesensor</b><br><b>Sensor blokeret, se instruktionsbog</b> | Rengør forruden foran kamera- og radarenhedens sensorer.                                                       |

En tekstmeddelelse kan ryddes ved kortvarigt at trykke på  -knappen midt på knapperne til højre på rattet.

Hvis en meddelelse bliver stående: Kontakt et værksted - vi anbefaler et autoriseret Volvo-værksted.

### Relaterede oplysninger

- Pilot Assist\* (s. 295)
- Begrænsninger for Pilot Assist\* (s. 302)

<sup>77</sup> Alt efter markedet kan denne funktion være enten standard eller tilvalg.

## Overhalingsassistance\*

Overhalingsassistance kan hjælpe føreren ved overhaling af andre køretøjer. Funktionen kan benyttes med adaptiv fartpilot\* eller Pilot Assist\*.

Når adaptiv fartpilot eller Pilot Assist følger et andet køretøj, og føreren markerer en forestående overhaling med afviseren<sup>78</sup>, hjælper systemerne ved at accelerere bilen i forhold til det forankørende køretøj, **inden** førerens egen bil er nået over i overhalingsbanen.

Funktionen forsinker derefter deceleration for at undgå for tidlig opbremsning, når bilen nærmer sig et langsommere køretøj.

Funktionen er aktiveret, indtil det overhalede køretøj er passeret.

### ADVARSEL

Bemærk, at denne funktion kan aktiveres i flere situationer end ved overhaling, f.eks. når afviserne bruges til at markere skift af kørebane eller inden frakørsel til en anden vej - bilen vil derefter kortvarigt accelerere.

### ADVARSEL

- Funktionen er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere – men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vejr- og vejforhold.
- Føreren rådes til at læse alle afsnit i instruktionsvejledningen om denne funktion for bl.a. at gøre sig bekendt med dens begrænsninger, som føreren skal være klar over, inden funktionen tages i brug.
- Førerstøttefunktioner kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og -bestemmelser.

## Relaterede oplysninger

- Førerstøttesystemer (s. 260)
- Anvende overhalingsassistance (s. 306)
- Adaptiv fartpilot\* (s. 285)
- Pilot Assist\* (s. 295)

## Anvende overhalingsassistance

Overhalingsassistance kan benyttes med adaptiv fartpilot\* eller Pilot Assist\*. Der er nogle forudsætninger for, at overhalingsassistance skal kunne anvendes.

For at kunne aktivere overhalingsassistance er det nødvendigt, at:

- der er et forankørende køretøj (målkøretøj)
- ens egen bils **aktuelle hastighed** er mindst 70 km/t (43 mph)
- **gemt hastighed** er tilstrækkeligt høj til, at overhaling kan foregå sikkert.

Sådan startes overhalingsassistance:

- Aktiver afviseren.

Anvend venstre afviser i en venstrestyret bil - eller højre i en højrestyret bil.

> Overhalingsassistance startes.

<sup>78</sup> Kun ved venstreblink i venstrestyret bil henholdsvis blink mod højre i højrestyret bil.



**⚠ ADVARSEL**

Føreren bør være forberedt på, at funktionen i tilfælde af pludseligt ændrede forhold i forbindelse med brug af Overhalingsassistance kan give anledning til uønsket acceleration.

Nogle situationer bør derfor undgås, som f.eks. hvis:

- bilen nærmer sig en frakørsel for at dreje af i samme retning som overhalning normalt foretages i
- et forankørende køretøj sætter farten ned, inden ens bil er kommet over i overhalingsbanen
- trafikken i overhalingsbanen sætter farten ned
- en bil til højrekørsel bruges i et land med venstrekørsel (eller omvendt).

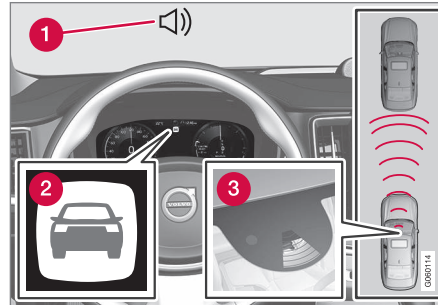
Situationer af denne art undgås ved midlertidigt at sætte den adaptive fartpilot eller Pilot Assist på standby.

**Relaterede oplysninger**

- Overhalingsassistance\* (s. 306)
- Adaptiv fartpilot\* (s. 285)
- Pilot Assist\* (s. 295)
- Standby for adaptiv fartpilot\* (s. 290)
- Standby for Pilot Assist\* (s. 301)

**Advarsel fra førerstøtte ved kollisionsrisiko**

Førerstøttesystemerne adaptiv fartpilot\* og Pilot Assist\* kan advare føreren, hvis afstanden til forankørende køretøj pludselig bliver for kort.



Lyd og symbol for kollisionsadvarsel

- 1 Lydsignal ved kollisionsrisiko
- 2 Advarselssymbol for kollisionsrisiko
- 3 Afstandsmåling med kamera- og radarenhed

Adaptiv fartpilot og Pilot Assist bruger ca. 40 % af driftsbremsens kapacitet. Hvis bilen skal bremses kraftigere, end førerstøtterne har mulighed for, og føreren ikke bremses, aktiveres en advarselsslampe og advarselsslyd for at gøre føreren opmærksom på, at omgående indgriben er påkrævet.

**⚠ ADVARSEL**

Førerstøttesystemerne advarer kun om køretøjer, som deres radarenhed har registreret. Derfor kan en advarsel udeblive eller komme med en vis forsinkelse. Vent aldrig på en advarsel, men brems, når det er nødvendigt.

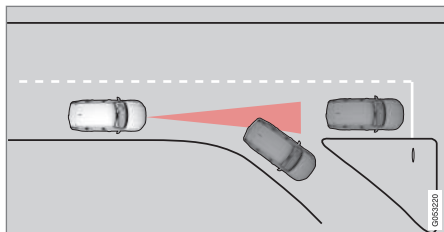
**Relaterede oplysninger**

- Førerstøttesystemer (s. 260)
- Adaptiv fartpilot\* (s. 285)
- Pilot Assist\* (s. 295)

## Skift af mål med førerstøtte

Førerstøtterne adaptiv fartpilot\* og Pilot Assist\* har i kombination med automatisk gearkasse en funktion for skift af mål ved visse hastigheder.

### Skift af mål



Hvis det forankørende målkøretøj drejer af, kan der være stillestående trafik længere fremme.

Når førerstøtterne følger et andet køretøj ved hastigheder **under** 30 km/t (20 mph) og skifter mål – fra et køretøj der bevæger sig, til et der holder stille – vil førerstøtterne bremse for det stillestående køretøj.

## ⚠ ADVARSEL

Når førerstøtterne følger et andet køretøj ved hastigheder **over** ca. 30 km/t (20 mph) og skifter mål – fra et bevægeligt til et stillestående køretøj – vil førerstøtterne **ignorere** det stillestående køretøj og i stedet accelerere til den gemte hastighed.

- Føreren skal i så fald selv gribe ind og bremse.

### Automatisk standby ved skift af mål

Førerstøtterne slås fra og sættes i standby i følgende situationer:

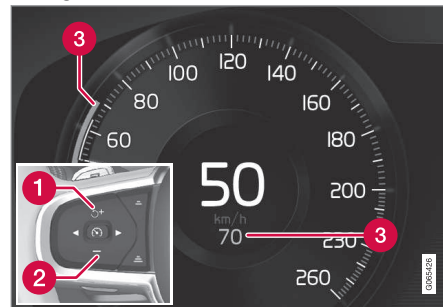
- når hastigheden er under 5 km/t (3 mph), og førerstøtterne er usikre på, om målobjektet er et stillestående køretøj eller et andet objekt, f.eks. et vej bump.
- når hastigheden er under 5 km/t (3 mph), og et forankørende køretøj drejer af, så førerstøtterne ikke længere har et køretøj at følge.

### Relaterede oplysninger

- Førerstøttesystemer (s. 260)
- Adaptiv fartpilot\* (s. 285)
- Pilot Assist\* (s. 295)

## Indstil gemt hastighed for førerstøtte

Du kan indstille gemt hastighed for funktionerne fartbegrænser, fartpilot, adaptiv fartpilot\* og Pilot Assist\*.



- 1 + : Øger gemt hastighed
- 2 - : Reducerer lagret hastighed
- 3 Gemt hastighed

- Den lagrede hastighed ændres med korte tryk på ratknapperne **+** (1) eller **–** (2) eller ved at holde dem trykket ind.
  - **Korte tryk:** Hvert tryk ændrer hastigheden i trin a +/- 5 km/t (+/- 5 mph).
  - **Tryk og hold:** Slip kontakten, når hastighedsindikatorens (3) markerer ønsket hastighed.
- > Det senest foretagne knaptryk lagres i hukommelsen.

### Påvirkning med speederen

Hvis hastigheden øges med speederen inden tryk på ratknap **+** (1), er det bilens aktuelle hastighed ved trykket på knappen, der gemmes, forudsat at føreren holder foden på speederen, mens der trykkes på knappen.

En midlertidig acceleration med speederen, f.eks. ved overhaling, påvirker ikke indstillingen - bilen vender tilbage til den sidst gemte hastighed, når speederen slippes.

### Mulig hastighed

#### Automatgear

Førerstøttefunktionerne kan følge et andet køretøj ved hastigheder fra stillestående op til 200 km/t (125 mph).

Pilot Assist kan yde styreassistance fra næsten stillestående op til 140 km/t (87 mph).

Bemærk, at den mindste programmerbare hastighed er 30 km/t (20 mph) – selv om den

er i stand til at følge et andet køretøj ned til stillestående, kan en lavere hastighed end 30 km/t (20 mph) ikke vælges/gemmes.

#### Manuel gearkasse

Førerstøttefunktionerne kan følge et andet køretøj ved hastigheder fra 30 km/t (20 mph) op til 200 km/t (125 mph).

Pilot Assist kan yde styreassistance fra 30 km/t (20 mph) op til 140 km/t (87 mph).

Den mindste programmerbare hastighed er 30 km/t (20 mph) – den højeste er 200 km/t (125 mph).

#### Relaterede oplysninger

- Førerstøttesystemer (s. 260)
- Fartbegrænser (s. 275)
- Fartpilot (s. 282)
- Adaptiv fartpilot\* (s. 285)
- Pilot Assist\* (s. 295)

## Indstilling af tidsafstand til forankørende køretøj

Du kan indstille, hvilken tidsafstand der skal holdes til forankørende køretøj, for funktionerne adaptiv fartpilot\* og Pilot Assist\*.



Forskellige tidsafstande til forankørende køretøjer kan vælges og vises på førerdisplayet som 1-5 vandrette streger. Jo flere streger, desto længere tidsafstand. Én streg svarer til ca.

ca. 1 sekund, til forankørende køretøjer, 5 streger svarer til ca. 3 sekunder.

#### **i** OBS

Når symbolet på førerdisplayet viser en bil og et rat, følger Pilot Assist et forankørende køretøj med en forudvalgt tidsafstand.

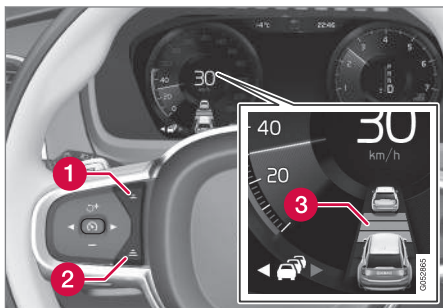
Når der kun vises et rat, er der ingen forankørende køretøjer inden for en rimelig afstand.



### **i OBS**

Når symbolet på førerdisplayet viser to biler, følger den adaptive fartpilot forankørende køretøjer med en forudindstillet tidsafstand.

Når kun én bil vises, er der ingen forankørende køretøjer inden for en rimelig afstand.



Knapper for tidsafstand.

- 1** Mindske tidsafstand
  - 2** Øge tidsafstand
  - 3** Afstandsindikering
- Tryk på ratknap (1) eller (2) for at mindske eller øge tidsafstanden.
- > Afstandsindikeringen (3) viser den aktuelle tidsafstand.

For at kunne følge den forankørende bil blødt og komfortabelt, tillader den adaptive fartpilot tidsafstanden at variere tydeligt i visse tilfælde. Når afstanden bliver kort ved lav hastighed, øger den adaptive fartpilot tidsafstanden.

### **i OBS**

- Jo højere hastighed desto længere bliver afstanden i meter for et givet tidsinterval.
- Brug kun en tidsafstand, som er tilladt ifølge lokale færdselsregler.
- Hvis førerstøtterne ikke lader til at reagere med en hastighedsforøgelse ved aktivering, kan det skyldes, at tidsafstanden til det forankørende køretøj er kortere end den forudvalgte tidsafstand.

### **⚠ ADVARSEL**

- Brug kun en tidsafstand, der passer til de aktuelle trafikforhold.
- Føreren bør være klar over, at en kort tidsafstand giver begrænset tid til at reagere og gribe ind, hvis der opstår en uforudset situation i trafikken.

### **Relaterede oplysninger**

- Køretilstande ved brug af tidsafstand til køretøjer (s. 311)
- Førerstøttesystemer (s. 260)
- Adaptiv fartpilot\* (s. 285)
- Pilot Assist\* (s. 295)

## Køretilstande ved brug af tidsafstand til køretøjer

Føreren kan vælge forskellige køremåder for, hvordan førerstøtterne skal holde den forudvalgte tidsafstand til et forankørende køretøj. Valget foretages via køretilstandsvælgeren **DRIVE MODE**.

Vælg en af følgende muligheder:

- **Eco** - Førerstøtterne fokuserer på god brændstoføkonomi, hvilket medfører læn- gere tidsafstand til forankørende køretøjer.
- **Comfort** - Førerstøtterne fokuserer på at følge den indstillede tidsafstand til et for- ankørende køretøj så gnidningsløst som muligt.
- **Dynamic\*** - Førerstøtterne fokuserer på at følge den indstillede tidsafstand til et for- ankørende køretøj mere direkte, hvilket i visse tilfælde kan medføre kraftigere acce- leration og bremsning.

## Relaterede oplysninger

- Indstilling af tidsafstand til forankørende køretøj (s. 309)
- Førerstøttesystemer (s. 260)
- Køretilstande\* (s. 412)

## Automatisk bremsning med førerstøtte

Førerstøtterne adaptiv fartpilot\* og Pilot Assist\* har en særlig bremsefunktion i lang- som trafik og ved stillestående trafik. I visse situationer aktiveres parkeringsbremsen for fortsat at holde bilen stille.

### Bremsefunktionen i langsomme køer og ved stillestående

Ved korte stop i forbindelse med krybekørsel i langsom trafik eller ved trafiklys genoptages kørslen automatisk, hvis de korte stop ikke overstiger ca. 3 sekunder - tager det længere tid, før det forankørende køretøj begynder at køre igen, sættes førerstøttefunktionen i standby med automatisk bremsning.

- Funktionen genaktiveres på én af følgende måder:
  - Tryk på ratnap .
  - Træd ned på speederen.
  - > Funktionen genoptager efterfølgelse af forankørende køretøj, hvis det begynder at køre fremad inden for ca. 6 sekunder.

## ADVARSEL

Der kan ske en markant hastighedsforø- gelse, når hastigheden genoptages ved brug af ratknappen .

## ADVARSEL

Førerstøtte advarer kun om forhindringer, som dens radarenhed har registreret. Der- for kan en advarsel udeblive eller komme med en vis forsinkelse.

- Vent aldrig på en advarsel eller indgri- ben, men brems, når det er nødvendigt.

## i OBS

Førerstøtterne kan holde bilen stille i højst 10 minutter – derefter aktiveres parke- ringsbremsen, og funktionen kobles fra.

Før førerstøtterne kan genaktiveres, skal parkeringsbremsen slippes.

## Ophør af automatisk bremsning

I nogle situationer afbrydes automatisk brems- ning, når bilen holder stille, og funktionen sæt- tes i standby. Det bevirker, at bremserne slip- per, og bilen kan begynde at rulle - føreren skal derfor gribe ind og selv brems for at holde bilen stille.

Det kan ske i en af følgende situationer:

- Føreren sætter foden på bremsepedalen.
- Parkeringsbremsen trækkes.
- Gearvælgeren sættes i position **P**, **N** eller **R**.
- Føreren sætter adaptiv fartpilot eller Pilot Assist i standby.



## « Automatisk aktivering af parkeringsbremse

Parkeringsbremsen aktiveres, hvis funktionen holder bilen stille med driftsbremsen, og:

- Føreren åbner døren eller tager sikkerhedssele af.
- Funktionen har holdt bilen stille i længere tid end ca. 10 minutter.
- Bremserne overophedes.
- Føreren slukker motoren.

## Relaterede oplysninger

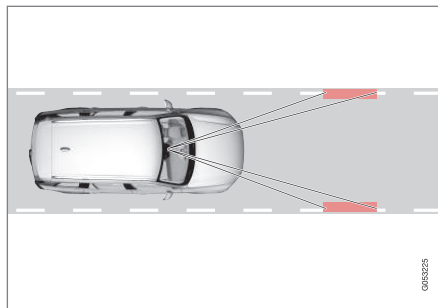
- Førerstøttesystemer (s. 260)
- Adaptiv fartpilot\* (s. 285)
- Pilot Assist\* (s. 295)
- Bremsfunktioner (s. 396)

## Vognbaneassistance

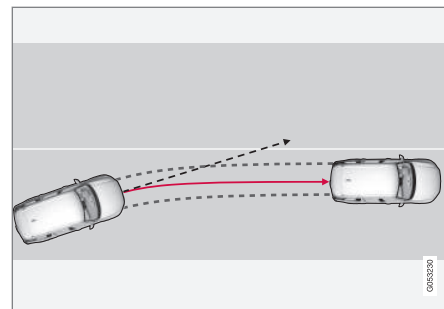
Hensigten med vognbaneassistance (LKA<sup>79</sup>) er på motorveje og andre større veje at hjælpe føreren med at reducere risikoen for, at bilen utilsigtet forlader sin egen vognbane. Vognbaneassistance styrer bilen tilbage i vognbanen og/eller advarer føreren med vibrationer i rattet.

Vognbaneassistance er aktiveret i hastighedsintervallet 65–200 km/t (40–125 mph) på veje med tydeligt synlige sidemarkeringer.

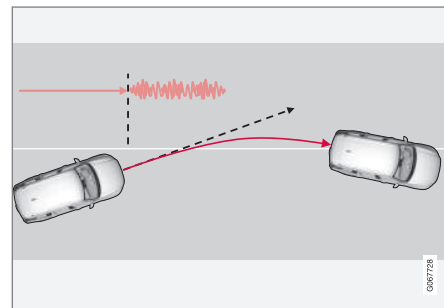
På smalle veje kan funktionen blive utilgængelig og sættes i standby. Når vejen er tilstrækkeligt bred, bliver funktionen tilgængelig igen.



Et kamera aflæser vejs/vognbanens sidemarkeringer.



Vognbaneassistance styrer bilen tilbage i kørebanen.



Vognbaneassistance advarer med vibrationer i rattet.

Afhængig af indstillingerne fungerer Vognbaneassistance som følger:

- **Assistent** aktiveret: Når bilen nærmer sig en sidemarkering, vil funktionen aktivt

<sup>79</sup> Lane Keeping Aid

styre bilen tilbage i vognbanen med et svagt styremoment i rattet.

- **Advarsel** aktiveret: Hvis bilen er ved at passere en sidemarkering, advares føreren med ratvibrationer.

Der findes også et alternativ, hvor både styrehjælp og advarsel er aktiveret samtidigt.

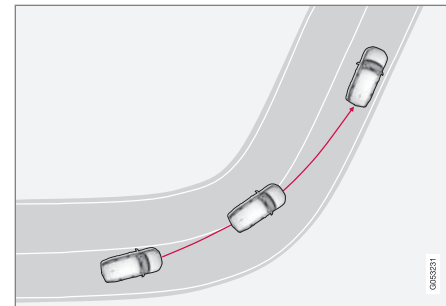
### **i OBS**

Når afviserne/blinklyset er slået til, giver vognbaneassistance ingen styring eller advarsel.

### **⚠ ADVARSEL**

- Funktionen er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere – men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vejr- og vejforhold.
- Føreren rådes til at læse alle afsnit i instruktionsvejledningen om denne funktion for bl.a. at gøre sig bekendt med dens begrænsninger, som føreren skal være klar over, inden funktionen tages i brug.
- Førerstøttefunktioner kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og -bestemmelser.

### **Vognbaneassistance griber ikke ind**



Vognbaneassistance griber ikke ind i en skarp inderkurve.

I visse tilfælde tillader vognbaneassistance, at sidelinjer krydses uden at gribe ind med enten styreassistance eller advarsel - f.eks. ved brug af afvisere, eller hvis bilen tillades at skyde genvej i sving.

### **Hænderne på rattet**

For at styrehjælp med vognbaneassistance skal fungere, skal føreren holde hænderne på rattet, hvilket systemet kontrollerer løbende.



Hvis føreren ikke holder hænderne på rattet, høres et advarselssignal, og en meddelelse opfordrer føreren til at styre bilen aktivt:

- **Lane Keeping Aid Hold på rattet**



- ◀◀ Hvis føreren ikke følger opfordringen og begynder at styre, sættes funktionen i standby, og følgende meddelelse vises:

- **Lane Keeping Aid På standby indtil der styres**

Funktionen vil derefter være utilgængelig, indtil føreren begynder at styre bilen igen.

### Relaterede oplysninger

- Førerstøttesystemer (s. 260)
- Aktivering eller deaktivering af vognbaneassistance (s. 314)
- Begrænsninger for vognbaneassistance (s. 315)
- Symboler og meddelelser for Vognbaneassistance (s. 316)

## Aktivering eller deaktivering af vognbaneassistance

Funktionen vognbaneassistance (LKA<sup>80</sup>) kan vælges - føreren kan vælge at have funktionen aktiveret eller deaktiveret.



Aktivere eller deaktivere funktionen med denne knap i midterdisplayets funktionsvisning.

- GRØN knapindikation - funktionen er aktiveret.
- GRÅ knapindikation - funktionen er deaktiveret.

### Relaterede oplysninger

- Vognbaneassistance (s. 312)
- Vælg assistancealternativ for vognbaneassistance (s. 314)
- Begrænsninger for vognbaneassistance (s. 315)

## Vælg assistancealternativ for vognbaneassistance

Føreren kan vælge, hvordan vognbaneassistance (LKA<sup>81</sup>) skal fungere, hvis bilen forlader sin egen vognbane.

1. Vælg **Indstillinger → My Car → IntelliSafe** på midterdisplayets topvisning.
2. Ved **Lane Keeping Aid modus**, vælg hvordan funktionen skal fungere:
  - **Assistent** – føreren får styrehjælp uden advarsel.
  - **Advarsel** – føreren bliver kun advaret vha. ratvibrationer.
  - **Begge** – føreren får både advarsel ved at rattet vibrerer og styrehjælp.

### Relaterede oplysninger

- Vognbaneassistance (s. 312)

<sup>80</sup> Lane Keeping Aid

<sup>81</sup> Lane Keeping Aid



## Begrænsninger for vognbaneassistance

I visse krævende situationer kan vognbaneassistance (LKA<sup>82</sup>) have vanskeligt ved at hjælpe føreren på den rigtige måde. I så fald anbefales det at slå funktionen fra.

Eksempler på sådanne situationer kan være:

- vejarbejde
- vinterveje
- dårlig vejbelægning
- meget sportslig køremåde
- dårligt vejr, med nedsat sigtbarhed
- veje med utydelige eller ikke-eksisterende sidemarkeringer
- kanter eller andre linjer end vognbanens sidemarkeringer
- når servostyringen for hastighedsafhængig ratmodstand arbejder ved reduceret effekt - f.eks. ved køling på grund af overophedning.

Funktionen kan ikke registrere barrierer, auto-værn eller lignende forhindringer ved siden af kørebanen.

### OBS

Funktionen benytter bilens kamera- og radarenheder, som har visse generelle begrænsninger.

### Relaterede oplysninger

- Vognbaneassistance (s. 312)
- Hastighedsafhængig ratmodstand (s. 260)
- Begrænsninger for kamera- og radarenhed (s. 384)

<sup>82</sup> Lane Keeping Aid

## Symboler og meddelelser for Vognbaneassistance

En række symboler og meddelelser vedrørende vognbaneassistance (LKA<sup>83</sup>) kan vises på førerdisplayet. Her er nogle eksempler.

| Symbol                                                                            | Meddelelse / besked                                             | Betydning                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
|  | Driver support system<br>Nedsat funktionalitet Service påkrævet | Systemet fungerer ikke, som det skal. Et værksted bør kontaktes <sup>A</sup> . |
|  | Forrudesensor<br>Sensor blokeret, se instruktionsbog            | Kameraets evne til at aflæse kørebanen foran køretøjet er reduceret.           |

<sup>83</sup> Lane Keeping Aid

| Symbol                                                                            | Meddelelse / besked                              | Betydning                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Lane Keeping Aid<br>Hold på rattet               | LKA styrehjælp fungerer ikke, hvis føreren ikke holder hænderne på rattet. Følg anmodningen, og styr bilen. |
|  | Lane Keeping Aid<br>På standby indtil der styres | LKA er sat i standby, indtil føreren igen begynder at styre bilen.                                          |

A Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

En tekstmeddelelse kan ryddes ved kortvarigt at trykke på  -knappen midt på knapperne til højre på rattet.

Hvis en meddelelse bliver stående, kontaktes et værksted<sup>A</sup>.

### Relaterede oplysninger

- Vognbaneassistance (s. 312)
- Displayvisning for vognbaneassistance (s. 318)
- Begrænsninger for vognbaneassistance (s. 315)

## Displayvisning for vognbaneassistance

Vognbaneassistance (LKA<sup>84</sup>) visualiseres med et symbol på førerdisplayet for forskellige situationer.



Her er nogle eksempler på symbolets udseende, og i hvilken situation det vises:

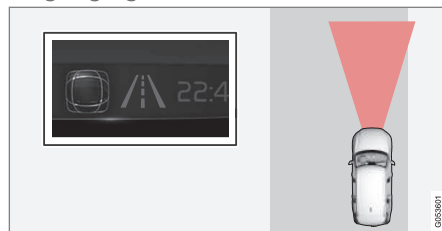
### Tilgængelig



Tilgængelig: Symbolets sidelinjer er HVIDE.

Vognbaneassistance aflæser kørebansens ene eller begge sidemarkeringer.

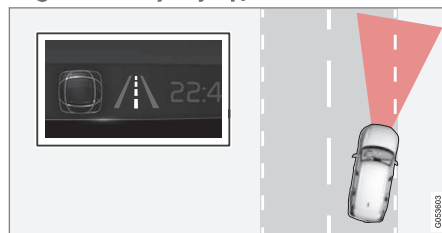
### Utilgængelig



Utilgængelig: Symbolets sidelinjer er GRÅ.

Vognbaneassistance kan ikke aflæse kørebansens sidemarkeringer, hastigheden er lav, eller vejen er for smal.

### Angivelse af styrehjælp/advarsel



Styrehjælp/advarsel: Symbolets sidelinjer er FARVEDE.

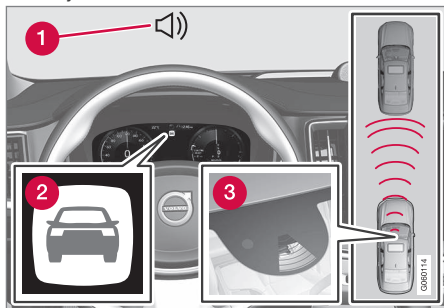
Vognbaneassistance angiver, at systemet advarer og/eller forsøger at styre bilen tilbage i vognbanen.

### Relaterede oplysninger

- Vognbaneassistance (s. 312)
- Begrænsninger for vognbaneassistance (s. 315)

## City Safety™

City Safety<sup>85</sup> kan påkalde førerens opmærksomhed ved hjælp af lys-, lyd- og bremseimpulsadvarsler for at hjælpe føreren med at opdage fodgængere, cyklister, større dyr og køretøjer.



Oversigt over funktioner

- 1 Lydsignal ved kollisionsrisiko
- 2 Advarselssymbol for kollisionsrisiko
- 3 Afstandsmåling med kamera- og radarenhed

Funktionen kan hjælpe føreren med at undgå en kollision fx i forbindelse med køkørsel, hvor ændringer i forankørende trafik sammen med uopmærksomhed kan føre til en ulykke. City Safety aktiverer så en kort, kraftig bremsning,

og bilen standser i normale tilfælde præcis bag det forankørende køretøj.

Funktionen hjælper føreren ved at bremse bilen automatisk ved overhængende fare for kollision, hvis føreren ikke reagerer i tide ved at bremse og/eller styre udenom.

City Safety aktiveres i situationer, hvor føreren egentlig burde være begyndt at bremse betydeligt tidligere, hvorfor funktionen ikke vil kunne hjælpe føreren i alle situationer. Funktionen er konstrueret til at aktiveres så sent som muligt for at undgå unødigt indgriben. Automatisk nedbremsning sker først efter eller i forbindelse med kollisionsadvarslen.

Førere eller passagerer mærker normalt kun noget til City Safety, hvis der opstår en situation, som er meget nær en kollision.

## ⚠ ADVARSEL

- Funktionen er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere – men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vejr- og vejforhold.
- Føreren rådes til at læse alle afsnit i instruktionsvejledningen om denne funktion for bl.a. at gøre sig bekendt med dens begrænsninger, som føreren skal være klar over, inden funktionen tages i brug.
- Førerstøttefunktioner kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og -bestemmelser.

## Relaterede oplysninger

- Førerstøttesystemer (s. 260)
- Delfunktioner for City Safety (s. 320)
- Indstilling af advarselsafstand for City Safety (s. 322)
- Registrering af forhindring med City Safety (s. 323)

<sup>85</sup> Funktionen er ikke tilgængelig på alle markeder.

- City Safety bremses for modkørende køretøj (s. 327)
- Automatisk bremsning ved forhindret undvigemanøvre med City Safety (s. 326)
- City Safety i krydsende trafik (s. 325)
- Begrænsninger for City Safety (s. 328)
- Meddelelser for City Safety (s. 331)

### Delfunktioner for City Safety

City Safety<sup>86</sup> kan hjælpe med at forhindre en kollision eller nedsætte kollisionshastigheden. Funktionen består af flere delfunktioner.

#### Mulighed for at reducere hastigheden

Hvis hastighedsforskellen mellem egen bil og forhindring er større end angivet nedenfor, kan City Safetys automatiske bremsefunktion ikke forhindre en kollision, men derimod mindske konsekvensen af den.

#### Køretøj

For et forankørende køretøj kan City Safety reducere hastigheden med op til 60 km/t (37 mph).

#### Cyklist

For en cyklist kan City Safety reducere hastigheden med op til 50 km/t (30 mph).

#### Fodgænger

For en fodgænger kan City Safety reducere hastigheden med op til 45 km/t (28 mph).

#### Større dyr

Hvis der er risiko for en kollision med et stort dyr, kan City Safety reducere bilens hastighed med op til 15 km/t (9 mph).

Bremsefunktionen for større dyr er først og fremmest beregnet til at mindske kollisionskraften ved højere hastigheder og er mest effektiv ved hastigheder over 70 km/t

(43 mph), men mindre effektiv ved lavere hastigheder.

### Moment for City Safety

City Safety udfører tre trin i denne rækkefølge:

1. Kollisionsadvarsel
2. Bremseassistance
3. Automatisk bremsning

#### 1 - Kollisionsadvarsel

Først advares føreren om en nært forestående kollision.

City Safety kan opdage fodgængere, cyklister og køretøjer, der er stillestående eller bevæger sig i samme retning som ens egen bil og befinder sig forude. City Safety kan også registrere fodgængere, cyklister og store dyr, der krydser vejen foran bilen.

Ved risiko for kollision med en fodgænger, større dyr, cyklist eller et køretøj påkaldes førerens opmærksomhed med en lys-, lyd- og bremseimpulsadvarsel. Ved lavere hastigheder kraftig føreropbremsning eller aktivering af gaspedalen udebliver bremseimpuls-advarsen. Pulseringernes intensitet i bremsepedalen varierer alt efter bilens hastighed.

---

<sup>86</sup> Funktionen er ikke tilgængelig på alle markeder.

## 2 - Bremseassistance

Hvis kollisionsrisikoen er øget yderligere efter kollisionsadvarslen, aktiveres bremseassistan-  
cen.

Bremseassistan-  
cen styrker førerens opbrems-  
ning, hvis systemet bedømmer, at bremsnin-  
gen ikke er tilstrækkelig til at undgå en kolli-  
sion.

## 3 - Automatisk bremsning

I det sidste trin aktiveres den automatiske  
bremsefunktion.

Hvis føreren i denne situation endnu ikke har  
begyndt en undvigemanøvre, og der er over-  
hængende kollisionsrisiko, træder den auto-  
matiske bremsefunktion til - det sker, uanset  
om føreren bremser eller ej. Bremsning sker så  
med fuld bremsekraft for at reducere kollisi-  
onshastigheden eller med begrænset bremse-  
kraft, hvis det er tilstrækkeligt til at undgå en  
kollision.

I forbindelse med at den automatiske bremse-  
funktion aktiveres, kan selestrammere aktive-  
res.

Automatisk bremsning kan for visse situati-  
oner påbegynde bremseindgreb med en lettere  
bremsning for derefter at gå over til fuld brem-  
sevirkning.

Når City Safety har forhindret en kollision med  
et stationært objekt, bilen bliver stående og  
afventer aktiv handling fra føreren. Hvis bilen

bremser op for et langsommere forankørende  
køretøj, sænkes farten til den samme hastig-  
hed, som det forankørende køretøj holder.

### OBS

På en bil med manuel gearkasse standser  
motoren, når bilen er standset af den auto-  
matiske bremsefunktion, hvis føreren ikke  
forinden når at træde koblingspedalen ned.

Et igangværende bremseindgreb kan altid  
afbrydes, ved at føreren trykker hårdt på spee-  
deren.

### OBS

Når City Safety bremser, tændes bremsely-  
sene.

Når City Safety aktiveres og bremser, viser  
førerdisplayet en tekstmeddelelse om, at funk-  
tionen er/har været aktiveret.

### ADVARSEL

City Safety må ikke anvendes til at ændre  
førerens køremåde - føreren må ikke ude-  
lukkende forlade sig på City Safety til at  
bremse bilen.

## Relaterede oplysninger

- City Safety™ (s. 319)
- City Safety i krydsende trafik (s. 325)
- City Safety bremser for modkørende køre-  
tøj (s. 327)
- Begrænsninger for City Safety (s. 328)
- Selestrammere (s. 46)

## Indstilling af advarselsafstand for City Safety

City Safety<sup>87</sup> er altid aktiveret, men føreren har mulighed for at vælge advarselsafstand for funktionen.

### OBS

Funktionen City Safety kan ikke slås fra. Den aktiveres automatisk ved motorstart/eldrift og er derefter slået til, indtil motoren/eldriften slås fra.

Advarselsafstanden bestemmer systemets følsomhed og regulerer den afstand, som lys-, lyd- og bremseimpuls-advarslen skal udløses på.

Sådan vælges advarselsafstand:

1. Vælg **Indstillinger** → **My Car** → **IntelliSafe** på midterdisplayets topvisning.
2. Under **City Safety-advarsel**, vælg mellem **Sent**, **Normal** eller **Tidligt** for at indstille den ønskede advarselsafstand.

Hvis indstillingen **Tidligt** giver for mange advarsler, hvilket i visse situationer kan være irriterende, kan advarselsafstanden **Normal** eller **Sent** vælges i stedet.

Når advarsler opleves som for hyppige og forstyrrende, kan advarselsafstanden reduceres,

hvilket ganske vist mindsker det totale antal advarsler, men i stedet medfører det, at City Safety advarer på et senere tidspunkt.

Advarselsafstanden **Sent** bør derfor kun undertagelsesvist anvendes, f.eks. under dynamisk kørsel.

## ADVARSEL

- Intet automatisk system kan garantere 100 % korrekt funktion i alle situationer. Prøv derfor aldrig City Safety mod mennesker, dyr eller køretøjer, da det kan forårsage alvorlige skader og livsfare.
- City Safety advarer føreren, når der er fare for sammenstød, men funktionen kan ikke forkorte førerens reaktionstid.
- Selv om advarselsafstanden er indstillet til **Tidligt**, kan advarsler i nogle situationer opfattes som sene - f.eks. ved store hastighedsforskelle, eller hvis et forankørende køretøj pludselig bremser kraftigt.
- Med en advarselsafstand indstillet til **Tidligt** kommer advarslerne med læn- gere forspring. Dette kan medføre, at advarslerne kommer oftere end ved advarselsafstanden **Normal**, men anbefales, da det kan gøre City Safety mere effektivt.

## Relaterede oplysninger

- City Safety™ (s. 319)
- Begrænsninger for City Safety (s. 328)
- Rear Collision Warning\* (s. 338)

<sup>87</sup> Funktionen er ikke tilgængelig på alle markeder.



## Registrering af forhindring med City Safety

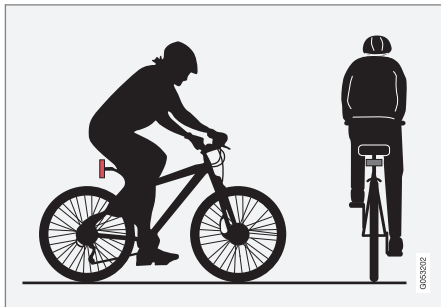
City Safety<sup>88</sup> kan hjælpe føreren med at opdage køretøjer, cyklister, større dyr og fodgængere.

### Køretøj

City Safety registrerer de fleste køretøjer, som står stille eller bevæger sig i samme retning som ens egen bil. Funktionen kan også i visse tilfælde registrere modkørende køretøjer og krydsende trafik.

For at City Safety skal kunne registrere et køretøj i mørke, skal dets for- og baglygter fungere og lyse klart.

### Cyklist



Eksempler på, hvad City Safety fortolker som cyklist – med tydelig krops- og cykelkontur.

For at systemet skal fungere godt, skal den systemfunktion, der identificerer en cyklist, have så entydig information om krops- og cykelkontur som muligt. Det forudsætter mulighed for at identificere cykel, hoved, arme, skuldre, ben, over- og underkrop i kombination med et normalt menneskeligt bevægelsesmønster.

Hvis store dele af cyklistens krop og cykel ikke er synlige for funktionens kamera, kan systemet ikke registrere en cyklist.

For at funktionen skal kunne registrere en cyklist, skal cyklisten være voksen og sidde på en cykel beregnet for voksne.

## ⚠ ADVARSEL

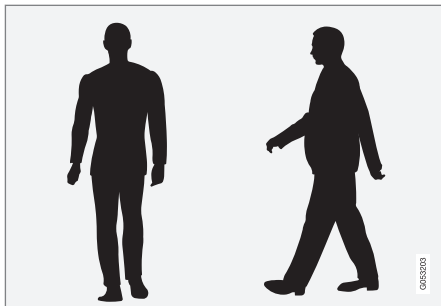
City Safety er en ekstra førerstøtte, men kan ikke registrere alle cyklister i alle situationer. Systemet kan f.eks. ikke se:

- delvist skjulte cyklister.
- cyklister, hvis kontrasten i forhold til cyklistens baggrund er ringe.
- cyklister i tøj, der skjuler kroppens konturer.
- cykler belæsset med større genstande.

Advarsel og bremseindgreb kan komme for sent eller udeblive helt. Føreren er altid ansvarlig for, at køretøjet køres på rette måde og med sikkerhedsafstand afpasset efter hastigheden.

<sup>88</sup> Funktionen er ikke tilgængelig på alle markeder.

## ◀◀ Fodgænger



Eksempler på, hvad systemet betragter som fodgængere med en tydelig kropskontur.

For at systemet skal fungere godt, skal den systemfunktion, der identificerer en fodgænger have så entydig information om kropskontur som muligt. Det forudsætter mulighed for at identificere cykel, hoved, arme, skuldre, ben, over- og underkrop i kombination med et normalt menneskeligt bevægelsesmønster.

For at en fodgænger skal registreres, kræver det en kontrast til baggrunden, hvilket kan skyldes påklædning, baggrund, vejrforhold mm. Når kontrasten er lav, kan fodgængere opdages sent eller slet ikke, hvilket kan betyde, at advarsler og bremseindgreb kommer sent eller helt udebliver.

City Safety kan registrere fodgængere, selv i mørke, hvis de belyses af bilens forlygter.

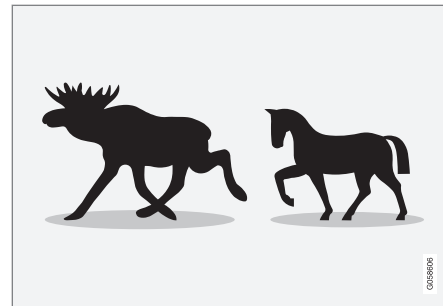
## ⚠ ADVARSEL

City Safety er en ekstra førerstøtte, men kan ikke registrere alle fodgængere i alle situationer. Systemet kan f.eks. ikke se:

- delvist skjulte fodgængere, personer i tøj der skjuler kroppens konturer, eller fodgængere der er lavere end 80 cm (32 in.).
- fodgængere, hvis kontrasten i forhold til fodgængerens baggrund er ringe.
- fodgængere der bærer på større genstande.

Advarsel og bremseindgreb kan komme for sent eller udeblive helt. Føreren er altid ansvarlig for, at køretøjet køres på rette måde og med sikkerhedsafstand afpasset efter hastigheden.

## Større dyr



Eksempler på, hvad City Safety fortolker som større dyr – stillestående eller langsomt gående og med tydelig kropskontur.

For at systemet kan fungere godt kræves, at den systemfunktion, der identificerer et større dyr (f.eks. en elg eller hest), får så entydig information om kropskontur som muligt. Dette kræver, at det er muligt at se dyret lige fra siden, kombineret med et for dyret normalt bevægelsesmønster.

Hvis dele af dyrets krop ikke er synlige for funktionens kamera, kan systemet ikke registrere dyret.

City Safety kan registrere store dyr, selv i mørke, hvis de belyses af bilens forlygter.

**⚠ ADVARSEL**

City Safety er en ekstra førerstøtte, men kan ikke registrere alle større dyr i alle situationer. Systemet kan f.eks. ikke se:

- delvis skjulte større dyr.
- større dyr set lige forfra eller lige bagfra.
- større dyr, der springer eller bevæger sig hurtigt.
- større dyr, hvis kontrasten i forhold til dyrets baggrund er ringe.
- mindre dyr, f.eks. hunde og katte.

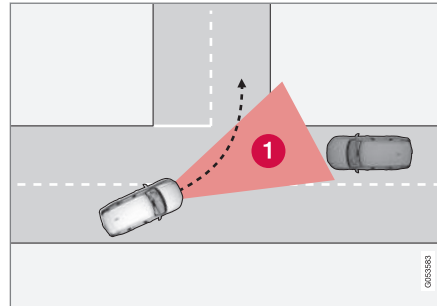
Advarsel og bremseindgreb kan komme for sent eller udeblive helt. Føreren er altid ansvarlig for, at køretøjet køres på rette måde og med sikkerhedsafstand afpasset efter hastigheden.

**Relaterede oplysninger**

- City Safety™ (s. 319)
- Begrænsninger for City Safety (s. 328)

**City Safety i krydsende trafik**

City Safety<sup>89</sup> kan hjælpe føreren i forbindelse med, at ens egen bil svinger og krydser et modkørende køretøjs bane i et kryds.



- ❶ Sektor, hvor City Safety kan registrere modkørende, krydsende køretøjer.

For at City Safety skal kunne registrere et modkørende køretøj på kollisionskurs, skal den modkørende først komme ind i den sektor, hvor City Safety kan analysere forløbet.

Desuden skal følgende kriterier være opfyldt:

- ens egen bils hastighed skal være mindst 4 km/t (3 mph)
- ens egen bil skal svinge til venstre i lande med højrekørsel (henholdsvis til højre i lande med venstrekørsel)

- modkørende køretøjer skal have forlygterne tændt.

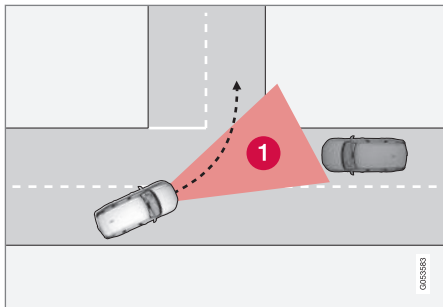
**Relaterede oplysninger**

- City Safety™ (s. 319)
- Begrænsninger for City Safety (s. 328)

<sup>89</sup> Funktionen er ikke tilgængelig på alle markeder.

## Begrænsninger for City Safety i krydsende trafik

I nogle tilfælde kan City Safety have vanskeligt ved at hjælpe føreren ved kollisionsrisiko i forbindelse med modkørende, krydsende trafik.



Det kan f.eks. være:

- I glat føre med indgriben af stabilitetskontrol ESC.
- Hvis modkørende køretøjer registreres sent.
- Hvis et modkørende køretøj skjules af noget.
- Hvis modkørende køretøjer har slukkede forlygter.
- Hvis modkørende køretøjer kører uforudsigeligt og f.eks. hurtigt skifter kørebane på et sent tidspunkt.

### **i** OBS

Funktionen benytter bilens kamera- og radarenheder, som har visse generelle begrænsninger.

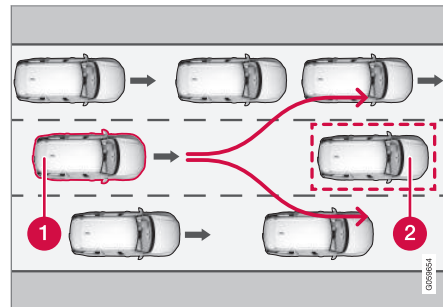
### Relaterede oplysninger

- City Safety i krydsende trafik (s. 325)
- Begrænsninger for City Safety (s. 328)
- Begrænsninger for kamera- og radarenhed (s. 384)

## Automatisk bremsning ved forhindret undvigemanøvre med City Safety

City Safety<sup>90</sup> kan hjælpe føreren ved at bremse automatisk tidligere, når det ikke er muligt at undgå en kollision ved kun at styre udenom.

City Safety hjælper føreren ved løbende at prøve at forudse, om der er mulige "flugtveje" til siderne, hvis et langsomt eller holdende køretøj foran opdages på et sent tidspunkt.



Ens egen bil (1) "ser" ingen muligheder for at undvige et forankørende køretøj (2) og kan derfor automatisk bremse tidligere.

- 1 Egen bil
- 2 Langsomt/holdende køretøj

City Safety griber ikke ind med automatisk bremsning, så længe føreren selv har mulig-

hed for at undvige en kollision ved hjælp af en styremånbvre.

Men hvis City Safety kan forudse, at en undvigemanbvre ikke er mulig pga. trafik i en tilstødende vognbane, kan funktionen hjælpe føreren ved automatisk at begynde at bremse på et tidligere tidspunkt.

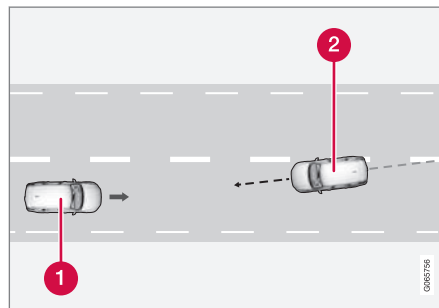
### Relaterede oplysninger

- City Safety™ (s. 319)
- Begrænsninger for City Safety (s. 328)

### City Safety bremser for modkørende køretøj

City Safety kan hjælpe føreren med at nød-bremse for et modkørende køretøj i ens egen kørebane.

Hvis et modkørende køretøj kommer over i ens egen kørebane, og en kollision er uundgåelig, kan City Safety reducere bilens hastighed med henblik på at mindske kollisionskraften.



- 1 Egen bil
- 2 Modkørende køretøj

For at funktionen skal fungere, skal følgende kriterier være opfyldt:

- ens egen bils hastighed skal overstige 4 km/t (3 mph)
- vejstrækningen skal være lige
- ens egen bils kørebane skal have tydelige sidemarkeringer
- ens egen bil skal være placeret lige på ens egen kørebane
- modkørende køretøj skal befinde sig inden for ens egens bils kørebanemarkeringer
- modkørende køretøjer skal have forlygterne tændt
- funktionen kan kun håndtere kollisioner "front mod front"
- funktionen kan kun registrere firehjulede biler.

### ADVARSEL

Advarsler og bremseindgreb i forbindelse med en forestående kollision med et modkørende køretøj kommer altid meget sent.

### Relaterede oplysninger

- City Safety™ (s. 319)
- Begrænsninger for City Safety (s. 328)

<sup>90</sup> Funktionen er ikke tilgængelig på alle markeder.

## Begrænsninger for City Safety

Funktionen City Safety<sup>91</sup> kan have begrænset funktionalitet i visse situationer.

### Omgivelser

#### Lave genstande

Nedhængende genstande, f.eks. flag/vimpel for last der rager ud, eller tilbehør som f.eks. ekstra lygter og frontbøjler, som overstiger motorhjelmens højde, begrænser funktionen.

#### Glat føre

Ved glat føre forlænges bremselængden, hvilket kan mindske City Safetys evne til at undgå en kollision. I sådanne situationer er de blokeringsfri bremses og stabilitetskontrollen ESC<sup>92</sup> konstrueret til at give bedst mulig bremskraft, samtidig med at stabiliteten opretholdes.

#### Modlys

Det visuelle advarselssignal i forruden kan være vanskeligt at se i tilfælde af stærkt sollys, reflekser, brug af solbriller, eller hvis føreren ikke har blikket rettet lige frem.

#### Varme

I tilfælde af høj temperatur i kabinen eksempelvis forårsaget af stærkt sollys - kan det visuelle advarselssignal i forruden midlertidigt sættes ud af funktion.

## Kamera- og radarenhedens synsfelt

Kameraets synsfelt er begrænset, så fodgængere, større dyr, cyklister og køretøjer i visse situationer ikke kan registreres eller først registreres senere end forventet.

Snavsede køretøjer kan blive registreret senere end andre, og motorcykler kan i mørke blive registreret sent eller slet ikke.

Hvis en tekstmeddelelse på førerdisplayet tilkendegiver, at kamera- eller radarenheden er blokeret, betyder det, at City Safety kan have svært ved at registrere fodgængere, større dyr, cyklister, køretøjer eller vejstriber foran bilen. Det betyder det, at City Safety kan have reduceret funktion.

En fejlmeddelelse vises imidlertid ikke i alle situationer, hvor forrudens sensorer er blokeret. Føreren skal derfor være påpasselig med at holde forrudsens område foran kamera- og radarenheden rent.

## Førerens indgriben

### Bakning

Når bilen bakker, er City Safety midlertidigt deaktiveret.

### Lav hastighed

City Safety aktiveres ikke ved meget lav fart, under 4 km/t (3 mph). Systemet griber derfor ikke ind i situationer, hvor ens egen bil nærmer sig den forankørende bil meget langsomt, f.eks. ved parkering.

### Aktiv fører

Førerens kommandoer prioriteres altid, og derfor griber City Safety ikke ind og udsætter advarsel/indgriben i situationer, hvor føreren på en klar måde styrer og speeder op, selv om en kollision er uundgåelig.

En aktiv og bevidst adfærd i trafikken kan derfor forsinke en kollisionsadvarsel og indgriben for at minimere unødvendige advarsler.

### ! VIGTIGT

Vedligeholdelse af førerstøttekomponenter må kun udføres på værksted – et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

<sup>91</sup> Funktionen er ikke tilgængelig på alle markeder.

<sup>92</sup> Electronic Stability Control

## Vigtige advarsler

### ADVARSEL

Førerstøtte advarer kun om forhindringer, som dens radarenhed har registreret. Derfor kan en advarsel udeblive eller komme med en vis forsinkelse.

- Vent aldrig på en advarsel eller indgriben, men brems, når det er nødvendigt.

### ADVARSEL

- Advarsler og bremseindgreb kan blive udløst for sent eller udeblive, hvis trafiksituationen eller ydre påvirkninger gør, at kamera- og radarenheden ikke kan registrere fodgængere, cyklister, større dyr eller køretøjer på rette måde.
- For at et køretøj skal kunne registreres om natten, skal dets for- og baglygter fungere og lyse klart.
- Kamera- og radarenheden har en begrænset rækkevidde for fodgængere og cyklister – systemet kan give effektive advarsler og bremseindgreb, hvis den relative hastighed er under 50 km/t (30 mph). For stillestående eller langsomt kørende køretøjer er advarsler og bremseindgreb effektive, når køretøjets hastighed er op til 70 km/t (43 mph). Hastighedsreduktionen for store dyr er mindre end 15 km/t (9 mph) og kan opnås ved kørehastigheder over 70 km/t (43 mph). Ved lavere hastigheder er advarsel og bremseindgreb for store dyr mindre effektive.
- Advarsler for stillestående eller langsomt kørende køretøjer samt store dyr kan sættes ud af funktion pga. mørke eller dårlig sigtbarhed.

- Advarsel og bremseindgreb for fodgængere og cyklister er slået fra, når køretøjets hastighed er over 80 km/t (50 mph).
- Undgå at placere, klistre eller montere noget på forrudsens yder- eller inderside, foran eller omkring kamera- og radarenheden. Det kan forstyrre de kamerabaserede funktioner.
- Genstande, sne, is eller snavs omkring kamerasensoren kan reducere funktionen, slå den helt fra eller give forkerte reaktioner.



## ⚠ ADVARSEL

- City Safetys automatiske bremsefunktion kan forhindre en kollision eller reducere kollisionshastigheden, men for at opnå fuld bremsevirkning bør føreren altid træde på bremsen - selv når bilen bremser automatisk.
- Advarsel aktiveres kun i tilfælde af stor kollisionsrisiko – vent derfor aldrig på en kollisionsadvarsel.
- Advarsel og bremseindgreb for fodgængere og cyklister er slået fra, når kørehastigheden er over 80 km/t (50 mph).
- City Safety aktiverer ikke indgriben med automatisk bremsning ved kraftig acceleration.

## i OBS

Funktionen benytter bilens kamera- og radarenheder, som har visse generelle begrænsninger.

## Markedsbegrænsning

City Safety er ikke tilgængelig i alle lande. Hvis City Safety ikke er med på midterdisplayets menu for **Indstillinger**, er bilen ikke udstyret med denne funktion.

Søgesti på midterdisplayets topvisning:

- **Indstillinger → My Car → IntelliSafe**

## Relaterede oplysninger

- City Safety™ (s. 319)
- Begrænsninger for kamera- og radarenhed (s. 384)



## Meddelelser for City Safety

En række meddelelser vedrørende City Safety kan blive vist på førerdisplayet. Her er nogle eksempler.

| Meddelelse / besked                                    | Betydning                                                                                                                                                               |
|--------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| City Safety<br>Automatisk indgreb                      | Når City Safety bremser eller har foretaget en automatisk opbremsning, kan et eller flere af førerdisplayets symboler tændes, samtidig med at en tekstmeddelelse vises. |
| City Safety<br>Nedsat funktionalitet. Service påkrævet | Systemet fungerer ikke, som det skal. Et værksted bør kontaktes <sup>A</sup> .                                                                                          |

<sup>A</sup> Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

En tekstmeddelelse kan ryddes ved kortvarigt at trykke på  -knappen midt på knapperne til højre på rattet.

Hvis en meddelelse bliver stående, kontaktes et værksted<sup>A</sup>.

## Relaterede oplysninger

- City Safety™ (s. 319)

## Styreassistance ved kollisionsrisiko

Funktionen **Kollisionsafværgelse** kan hjælpe føreren med at reducere risikoen for, at bilen utilsigtet forlader vognbanen og/eller kolliderer med et andet køretøj eller en forhindring, ved aktivt at styre bilen tilbage i vognbanen eller undvige.

Funktionen består af disse delfunktioner:

- Styreassistance ved risiko for at køre af vejen
- Styreassistance ved risiko for kollision med modkørende
- Styreassistance ved risiko for påkørsel bagfra\*

Efter automatisk indgriben vises på førerdisplayet, at det er sket, med følgende tekstmeddelelse:

### Kollisionsafværgelse Automatisk indgreb

#### ADVARSEL

- Funktionen er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere – men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vejr- og vejforhold.
- Føreren rådes til at læse alle afsnit i instruktionsvejledningen om denne funktion for bl.a. at gøre sig bekendt med dens begrænsninger, som føreren skal være klar over, inden funktionen tages i brug.
- Førerstøttefunktioner kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og -bestemmelser.

#### OBS

Det er altid føreren, der bestemmer, hvor meget bilen skal styres - bilen kan aldrig overtage kommandoen.

### Relaterede oplysninger

- Førerstøttesystemer (s. 260)
- Aktivering eller deaktivering af styreassistance ved kollisionsrisiko (s. 333)

- Styreassistance ved risiko for at køre af vejen (s. 333)
- Styreassistance ved risiko for kollision med modkørende (s. 334)
- Styreassistance ved risiko for påkørsel bagfra\* (s. 335)
- Begrænsninger for styreassistance ved kollisionsrisiko (s. 336)
- Symboler og meddelelser for styreassistance i forbindelse med kollisionsrisiko (s. 337)

## Aktivering eller deaktivering af styreassistance ved kollisionsrisiko

Funktionen styreassistance kan vælges - føreren kan vælge at have den aktiveret eller deaktiveret.



Aktivere eller deaktivere funktionen med denne knap i midterdisplayets funktionsvisning.

- GRØN knapindikation - funktionen er aktiveret.
- GRÅ knapindikation - funktionen er deaktiveret.

Funktionen aktiveres automatisk ved hver motorstart<sup>93</sup>.

### **i** OBS

Når funktionen **Kollisionsafværgelse** deaktiveres, deaktiveres alle delfunktionerne:

- Styreassistance ved risiko for at køre af vejen
- Styreassistance ved risiko for kollision med modkørende
- Styreassistance ved risiko for påkørsel bagfra\*

Selvom det er muligt at deaktivere funktionen, rådes føreren til at have den aktiveret, da den i de fleste tilfælde kan forbedre køresikkerheden.

### Relaterede oplysninger

- Styreassistance ved kollisionsrisiko (s. 332)
- Begrænsninger for styreassistance ved kollisionsrisiko (s. 336)

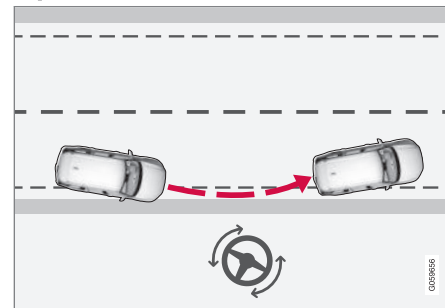
## Styreassistance ved risiko for at køre af vejen

Styreassistance har en række delfunktioner. Styreassistance ved risiko for, at bilen kører af vejen, kan hjælpe føreren og reducere risikoen for, at bilen kører af vejen ved aktivt at styre bilen tilbage ind på vejen igen.

Funktionen har to aktiveringsniveauer for indgriben:

- Styreassistance alene
- Styreassistance og bremsning

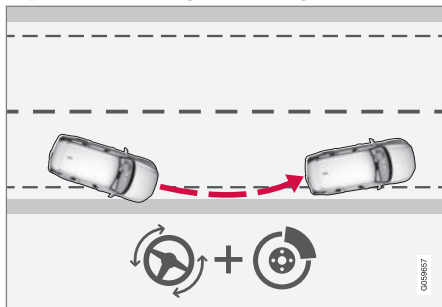
### Styreassistance alene



Indgriben med styreassistance

<sup>93</sup> På visse markeder genaktiveres samme indstilling som den ved slukning af motoren.

## ◀ Styreassistance og bremsning



Indgriben med styreassistance og bremsning

Bremseindgreb hjælper i situationer, hvor styreassistance alene ikke er tilstrækkelig. Bremskraften afpasses automatisk efter situationen.

Funktionen er aktiv inden for hastighedsintervallet 65-140 km/t (40-87 mph) på veje med godt synlige sidemarkeringer/sidelinjer.

Et kamera aflæser vejkanter og malede sidemarkeringer. Hvis bilen er på vej til at krydse vejkanten, styres bilen tilbage på vejen, og hvis styringsindgrebet ikke er tilstrækkeligt til at undgå afkørsel, aktiveres også bremseindgreb.

Funktionen griber dog **ikke** ind, hverken med styreassistance eller bremsning, hvis afviseren er i brug. Hvis funktionen registrerer, at føre-

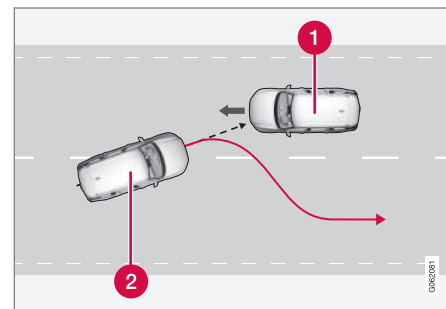
ren kører bilen på en aktiv måde, holdes aktivering af funktionen tilbage.

### Relaterede oplysninger

- Styreassistance ved kollisionsrisiko (s. 332)
- Begrænsninger for styreassistance ved kollisionsrisiko (s. 336)

## Styreassistance ved risiko for kollision med modkørende

Styreassistance har en række delfunktioner. Styreassistance ved risiko for kollision med modkørende kan hjælpe en distraheret fører, som ikke har bemærket, at bilen er på vej ind i modkørende kørebane.



Funktionen kan assistere ved at føre bilen tilbage til sin egen vognbane.

- 1 Modkørende køretøj
- 2 Egen bil

Samtidig med aktivering af styreindgriben, aktiveres også kollisionsadvarsel for førerstøtte. Bremseimpulsen, som er en del af kollisionsadvarslen, bliver dog ikke aktiveret.

Funktionen er aktiv inden for hastighedsintervallet 60-140 km/t (37-87 mph) på veje med godt synlige sidemarkeringer/sidelinjer.

Hvis bilen er ved at forlade sin egen vognbane, samtidig med at et modkørende køretøj nærmer sig, kan funktionen hjælpe med at styre bilen tilbage til sin egen vognbane.

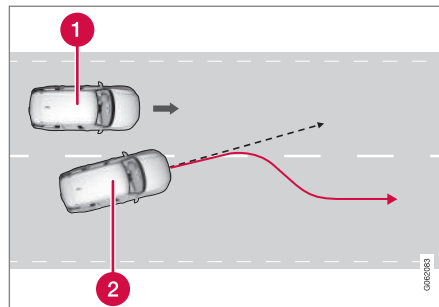
Funktionen griber derimod **ikke** ind med styreassistance, hvis afviseren er i brug. Hvis funktionen registrerer, at føreren kører bilen på en aktiv måde, holdes aktivering af funktionen tilbage.

### Relaterede oplysninger

- Styreassistance ved kollisionsrisiko (s. 332)
- Advarsel fra førerstøtte ved kollisionsrisiko (s. 307)
- Begrænsninger for styreassistance ved kollisionsrisiko (s. 336)

### Styreassistance ved risiko for påkørsel bagfra\*

Styreassistance har en række delfunktioner. Styreassistance ved risiko for påkørsel bagfra kan hjælpe en distraheret fører, der ikke bemærker, at bilen er ved at forlade sin egen vognbane, samtidig med at et andet køretøj nærmer sig bagfra eller befinder sig i den blinde vinkel.



Funktionen kan assistere ved at styre bilen tilbage til sin egen vognbane.

**1** Andet køretøj i den blinde vinkel

**2** Egen bil

Hvis bilen er ved at forlade sin egen vognbane, samtidig med at der befinder sig et andet køretøj i den blinde vinkel, eller at et køretøj i en tilgrænsende vognbane hurtigt nærmer sig,

kan funktionen hjælpe med at styre bilen tilbage til sin egen vognbane.

Selv om føreren bevidst skifter kørefelt med aktiveret køreretningsviser uden at observere, at et andet køretøj nærmer sig, kan funktionen hjælpe til.

Funktionen er aktiv inden for hastighedsintervallet 60-140 km/t (37-87 mph) på veje med godt synlige sidemarkeringer/sidelinjer.

Lamperne i sidespejlene blinker samtidig med styreindgreb, uanset om funktionen BLIS<sup>94</sup> er aktiveret eller ej. Der høres også et lydsignal.

### Relaterede oplysninger

- Styreassistance ved kollisionsrisiko (s. 332)
- BLIS\* (s. 339)
- Begrænsninger for styreassistance ved kollisionsrisiko (s. 336)

<sup>94</sup> Blind Spot Information

## Begrænsninger for styreassistance ved kollisionsrisiko

Funktionen kan have begrænset funktion i visse situationer og griber f.eks. ikke ind i følgende tilfælde:

- for mindre køretøjer, som f.eks. motorcykler
- hvis størstedelen af bilen er kommet ind i den tilgrænsende vognbane
- på veje/vognbaner med utydelige eller ikke-eksisterende sidemarkeringer
- uden for hastighedsintervallet 60-140 km/t (37-87 mph)
- når servostyringen for hastighedsafhængig ratmodstand arbejder ved reduceret effekt - f.eks. ved køling på grund af overophedning.

Andre krævende situationer kan f.eks. være:

- vejarbejde
- vinterveje
- smalle veje
- dårlig vejbelægning
- meget sportslig køremåde
- dårligt vejr, med nedsat sigtbarhed.

I disse krævende situationer kan funktionen have vanskeligt ved at hjælpe føreren på rette måde. I givet fald anbefales det at slå funktionen fra.

### OBS

Funktionen benytter bilens kamera- og radarenheder, som har visse generelle begrænsninger.

## Relaterede oplysninger

- Styreassistance ved kollisionsrisiko (s. 332)
- Styreassistance ved risiko for at køre af vejen (s. 333)
- Styreassistance ved risiko for kollision med modkørende (s. 334)
- Styreassistance ved risiko for påkørsel bagfra\* (s. 335)

## Symboler og meddelelser for styreassistance i forbindelse med kollisionsrisiko

En række symboler og meddelelser vedrørende styreassistance kan blive vist på førerdisplayet. Her er nogle eksempler.

| Symbol                                                                            | Meddelelse / besked                                  | Betydning                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Kollisionsafværgelse<br>Automatisk indgreb           | Samtidig med at funktionen aktiveres, vises en meddelelse til føreren om, at systemet er blevet aktiveret. |
|  | Forrudesensor<br>Sensor blokeret, se instruktionsbog | Kameraets evne til at aflæse kørebanen foran køretøjet er reduceret.                                       |

En tekstmeddelelse kan ryddes ved kortvarigt at trykke på  -knappen midt på knapperne til højre på rattet.

Hvis en meddelelse bliver stående: Kontakt et værksted - vi anbefaler et autoriseret Volvo-værksted.

### Relaterede oplysninger

- Styreassistance ved kollisionsrisiko (s. 332)
- Begrænsninger for styreassistance ved kollisionsrisiko (s. 336)

## Rear Collision Warning\*<sup>95</sup>

Funktionen Rear Collision Warning<sup>96</sup> (RCW) kan hjælpe føreren med at undgå at blive påkørt bagfra af overhalende køretøjer. Førere i bagvedkørende køretøj kan blive advaret om en nært forestående kollision, ved at funktionen blinker intensivt med blinklysene.

Hvis funktionen ved en hastighed på under 30 km/t (20 mph) beregner, at bilen er i fare for at blive påkørt bagfra, kan selestrammere stramme sikkerhedsselerne på forsædet. Ved kollision aktiveres også Whiplash Protection System.

Lige før en påkørsel bagfra indtræffer, kan funktionen også aktivere driftsbremsen for at reducere bilens acceleration fremad i kollisionøjeblikket. Driftsbremsen aktiveres dog kun, hvis bilen holder stille. Driftsbremsen frigives straks, hvis der trykkes på speederen.

Funktionen aktiveres automatisk ved hver motorstart.

## ⚠ ADVARSEL

- Funktionen er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere – men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vejr- og vejforhold.
- Føreren rådes til at læse alle afsnit i instruktionsvejledningen om denne funktion for bl.a. at gøre sig bekendt med dens begrænsninger, som føreren skal være klar over, inden funktionen tages i brug.
- Førerstøttefunktioner kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og -bestemmelser.

## Relaterede oplysninger

- Førerstøttesystemer (s. 260)
- Begrænsninger for Rear Collision Warning\* (s. 338)
- Whiplash Protection System (s. 43)

## Begrænsninger for Rear Collision Warning\*<sup>97</sup>

I visse tilfælde kan Rear Collision Warning (RCW) have vanskeligt ved at hjælpe føreren ved kollisionsrisiko.

Det kan f.eks. være, hvis:

- bagfra overhalende køretøjer registreres sent
- bagfra overhalende køretøjer skifter kørebane på et sent tidspunkt
- en anhænger, cykelholder eller lignende tilsluttes til bilens el-system – så deaktiveres funktionen automatisk.

### **i OBS**

På nogle markeder advarer RCW som følge af lokale færdselsregler **ikke** med afviserne. I så fald er den del af funktionen deaktiveret.

### **i OBS**

Funktionen benytter bilens kamera- og radarenheder, som har visse generelle begrænsninger.

<sup>95</sup> Advarsel for kollision bagfra.

<sup>96</sup> Funktionen er ikke tilgængelig på alle markeder.

<sup>97</sup> Advarsel for kollision bagfra.



## Relaterede oplysninger

- Rear Collision Warning\* (s. 338)
- Indstilling af advarselsafstand for City Safety (s. 322)
- Begrænsninger for kamera- og radarenhed (s. 384)

## BLIS\*

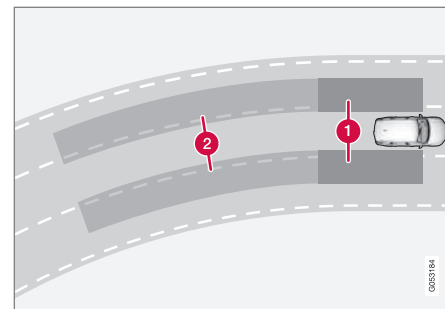
Funktionen BLIS<sup>98</sup> har til formål at hjælpe føreren med at se køretøjer skråt bag ved og ved siden af bilen, som en støtte til føreren i tæt trafik på veje med flere vognbaner i samme retning.



BLIS-lampens placering

BLIS er et førerhjælpemiddel, der har til formål at advare mod:

- køretøjer i den blinde vinkel
- hurtigt overhalende køretøjer i venstre og højre vognbane nærmest bilen.



Principper for BLIS

- 1 Zone i blind vinkel
- 2 Zone for hurtigt overhalende køretøjer

Systemet er konstrueret til at reagere, når:

- bilen bliver overhalet af andre køretøjer
- bilen hurtigt bliver indhentet af et andet køretøj.

Når BLIS registrerer et køretøj i zone 1, eller et hurtigt overhalende køretøj i zone 2, lyser indikeringslampen ved det respektive sidespejl med konstant lys. Hvis føreren i denne position aktiverer afviseren til den side, hvor advarslen gives, vil indikeringslampen skifte fra konstant lys til at blinke med et mere intenst lys.

<sup>98</sup> Blind Spot Information

- ◀◀ BLIS er aktiv, når ens eget køretøj har en hastighed på over 10 km/t (6 mph).

Hvis passerende køretøjer kører mere end 15 km/t (9 mph) hurtigere end ens eget køretøj, reagerer BLIS ikke.

### **i** OBS

Lampen tændes på den side af bilen, hvor systemet har registreret køretøjet. Hvis bilen overhales på begge sider samtidig, tændes begge lamper.

### **⚠ ADVARSEL**

- Funktionen er en ekstra fører støtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere – men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vej- og vejforhold.
- Føreren rådes til at læse alle afsnit i instruktionsvejledningen om denne funktion for bl.a. at gøre sig bekendt med dens begrænsninger, som føreren skal være klar over, inden funktionen tages i brug.
- Førerstøttefunktioner kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og -bestemmelser.

### Relaterede oplysninger

- Førerstøttesystemer (s. 260)
- Aktivere eller deaktivere BLIS (s. 340)
- Begrænsninger for BLIS (s. 341)
- Meddelelser for BLIS (s. 342)

### Aktivere eller deaktivere BLIS

Funktionen BLIS<sup>99</sup> kan aktiveres eller deaktiveres.



Aktivere eller deaktivere funktionen med denne knap i midterdisplayets funktionsvisning.

- GRØN knapindikation - funktionen er aktiveret.
- GRÅ knapindikation - funktionen er deaktiveret.

Hvis BLIS er aktiveret ved motorstart, bekræftes funktionen af, at sidespejlenes indikatorlamper blinker én gang.

Hvis BLIS er deaktiveret ved slukning af motoren, er det fortsat slået fra ved efterfølgende motorstart, og ingen indikeringslampe lyser.

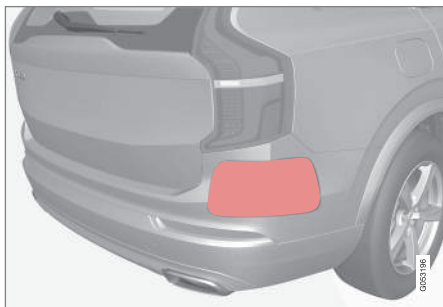
### Relaterede oplysninger

- BLIS\* (s. 339)
- Begrænsninger for BLIS (s. 341)

<sup>99</sup> Blind Spot Information

## Begrænsninger for BLIS

Funktionen BLIS<sup>100</sup> kan have begrænset funktionalitet i visse situationer.



Hold den markerede overflade ren – både i bilens venstre og højre side<sup>101</sup>.

Eksempler på begrænsninger:

- Snavs, is og sne, der dækker sensorerne, kan reducere funktionerne og umuliggøre advarsler.
- Funktionen BLIS deaktiveres automatisk, hvis en anhænger, cykelholder el.lign. tilsluttes bilens elektriske system.
- For god ydeevne af BLIS bør en cykelholder, bagageholder eller lignende ikke monteres på bilens anhængertræk.

### ADVARSEL

- BLIS fungerer ikke i skarpe sving.
- BLIS fungerer ikke, når bilen bakkес.

### OBS

Funktionen benytter bilens radarenheder, som har visse generelle begrænsninger.

### Relaterede oplysninger

- BLIS\* (s. 339)
- Begrænsninger for kamera- og radarenhed (s. 384)

<sup>100</sup>Blind Spot Information

<sup>101</sup> Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

## Meddelelser for BLIS

En række meddelelser vedrørende BLIS<sup>102</sup> kan blive vist på førerdisplayet. Her er nogle eksempler.

| Meddelelse / besked                         | Betydning                                                                                                        |
|---------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Blindvinkelsensor<br>Service påkrævet       | Systemet fungerer ikke, som det skal. Et værksted bør kontaktes <sup>A</sup> .                                   |
| Blindvinkelsystem fra<br>Anhænger tilkoblet | BLIS og CTA <sup>B</sup> er blevet deaktiveret, fordi en anhænger er blevet tilsluttet bilens elektriske system. |

<sup>A</sup> Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

<sup>B</sup> Cross Traffic Alert\*

En tekstmeddelelse kan ryddes ved kortvarigt at trykke på -knappen midt på knapperne til højre på rattet.

Hvis en meddelelse bliver stående, kontaktes et værksted<sup>A</sup>.

### Relaterede oplysninger

- BLIS\* (s. 339)
- Cross Traffic Alert\* (s. 345)

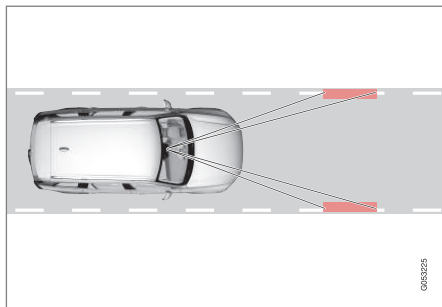
<sup>102</sup>Blind Spot Information

## Driver Alert Control

Funktionen Driver Alert Control (DAC) har til formål at hjælpe føreren med at blive opmærksom på, at kørslen begynder at blive slingrende, f.eks. hvis føreren distraheres eller er ved at falde i søvn.

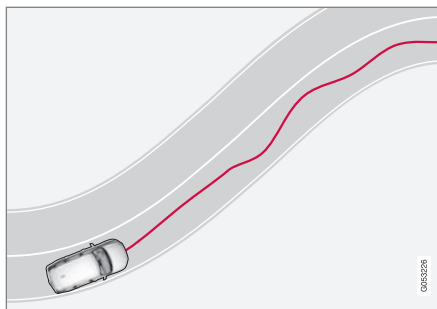
Funktionen har til formål at registrere en køremåde, der langsomt bliver dårligere, og er først og fremmest beregnet til brug på større veje. Funktionen er ikke beregnet til bytrafik.

Funktionen aktiveres, når hastigheden overstiger 65 km/t (40 mph), og er stadig aktiv, så længe hastigheden er over 60 km/t (37 mph).



Driver Alert Control læser bilens placering på kørebanen.

Kameraet aflæser kørebanens sidemarkeringer og sammenholder vejstrækningen med ratbevægelserne.



Bilen kører uberegneligt på kørebanen.



Hvis kørslen bliver mærkbart slingrende, alarmeres føreren med dette symbol på førerdisplayet kombineret med et lydssignal og tekstmeddelelsen **Tid til en pause.**

Hvis bilen er udstyret med Sensus Navigation\* og har funktionen **Vejvisning til rasteplass** aktiveret, vises også forslag på et passende sted for en pause.

Advarslen gentages efter et stykke tid, hvis kørslen ikke forbedres.

## ⚠ ADVARSEL

Driver Alert Control må ikke benyttes med henblik på at forlænge en kørselsperiode, men føreren bør planlægge at holde pause med jævne mellemrum og sørge for at være udhvilet.

## ⚠ ADVARSEL

En alarm fra Driver Alert Control skal tages med stor alvor, da en søvngig fører ofte ikke selv bemærker sin tilstand.

I tilfælde af alarm eller træthedsfølelse:

- Stands snarest muligt bilen på en sikker måde, og tag et hvil.

Undersøgelser har vist, at det er lige så farligt at køre bil, når man er træt, som under indflydelse af alkohol eller andre stimulanter.



## ⚠ ADVARSEL

- Funktionen er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere – men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vejr- og vejforhold.
- Føreren rådes til at læse alle afsnit i instruktionsvejledningen om denne funktion for bl.a. at gøre sig bekendt med dens begrænsninger, som føreren skal være klar over, inden funktionen tages i brug.
- Førerstøttefunktioner kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og -bestemmelser.

### Relaterede oplysninger

- Førerstøttesystemer (s. 260)
- Aktivere eller deaktivere Driver Alert Control (s. 344)
- Vælg guide til rasteplads ved advarsel fra Driver Alert Control (s. 344)
- Begrænsninger for Driver Alert Control (s. 345)

## Aktivere eller deaktivere Driver Alert Control

Funktionen Driver Alert Control (DAC) kan aktiveres eller deaktiveres.

1. Tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.
2. Vælg **My Car → IntelliSafe → Driver Alert**.
3. Markér eller afmarkér **Advarsel om dødsighed** for at aktivere eller deaktivere funktionen.

### Relaterede oplysninger

- Driver Alert Control (s. 343)
- Begrænsninger for Driver Alert Control (s. 345)

## Vælg guide til rasteplads ved advarsel fra Driver Alert Control

Hvis bilen er udstyret med Sensus Navigation\*, kan føreren aktivere en guide, som automatisk kan foreslå en passende rasteplads i forbindelse med, at Driver Alert Control (DAC) advarer.

Du kan vælge, om funktionen **Vejvisning til rasteplads** skal være aktiveret eller deaktiveret.

1. Tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.
2. Vælg **My Car → IntelliSafe → Driver Alert**.
3. Markér eller afmarkér **Vejvisning til rasteplads** for at aktivere eller deaktivere funktionen.

### Relaterede oplysninger

- Driver Alert Control (s. 343)
- Begrænsninger for Driver Alert Control (s. 345)

## Begrænsninger for Driver Alert Control

Funktionen Driver Alert Control (DAC) kan have begrænset funktionalitet i nogle situationer.

Det kan ske, at systemet afgiver en advarsel, uden at førerens køremåde er blevet forringet, f.eks. i følgende tilfælde:

- I kraftig sidevind
- På vejbelægning med hjulspor.

### ADVARSEL

I visse tilfælde påvirkes køremåden måske ikke trods førerens træthed - f.eks. under brug af funktionen Pilot Assist\* - med det resultat, at føreren så ikke får nogen advarsel fra DAC.

Derfor er det meget vigtigt, at man altid standser og tager en pause ved den mindste træthedsfølelse, uanset om funktionen har afgivet advarsel eller ej.

### OBS

Funktionen benytter bilens kamera- og radarenheder, som har visse generelle begrænsninger.

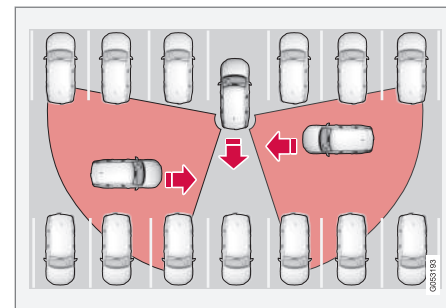
## Relaterede oplysninger

- Driver Alert Control (s. 343)
- Begrænsninger for kamera- og radarenhed (s. 384)

## Cross Traffic Alert\*<sup>103</sup>

Cross Traffic Alert (CTA) er en ekstra førerstøtte til BLIS<sup>104</sup>, der har til formål at hjælpe føreren med at opdage krydsende trafik bag bilen under bakning.

Delfunktionen **automatisk bremsning** kan hjælpe føreren med at standse bilen, hvis der er risiko for kollision med et køretøj, der ikke er blevet observeret.



Eksempel på område, hvor Cross Traffic Alert kan hjælpe føreren med at opfatte forhindringer ved bakning.

Funktionen er konstrueret til primært at registrere køretøjer - i gunstige tilfælde kan også små genstande som cykler og fodgængere registreres.

<sup>103</sup>Advarsel om krydsende trafik under bakning med bilen.

<sup>104</sup>Blind Spot Information

- ◀ Funktion er kun aktiv, hvis bilen ruller bagud, eller hvis gearkassens bakgear er valgt.

Hvis funktionen registrerer, at noget nærmer sig fra siden, angives det med:

- et lydsignal. Lyden høres i venstre eller højre højttaler, afhængigt af hvilken retning genstanden nærmer sig fra.
- et tændt ikon på skærmens **Parkeringsassistent**-grafik.
- et ikon i parkeringskameraets topvisning.



Tændt ikon for Cross Traffic Alert i billedskærmens **Parkeringsassistent**-grafik.

Hvis føreren ikke er opmærksom på advarslen fra funktionen, og en kollision er uundgåelig, træder funktionen **auto-brems** til for at standse bilen. Derefter vises på førerdisplayet en tekstmeddelelse om årsagen til, at bilen blev bremsat.

### ADVARSEL

- Funktionen er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere – men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vejr- og vejforhold.
- Føreren rådes til at læse alle afsnit i instruktionsvejledningen om denne funktion for bl.a. at gøre sig bekendt med dens begrænsninger, som føreren skal være klar over, inden funktionen tages i brug.
- Førerstøttefunktioner kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og -bestemmelser.

### Relaterede oplysninger

- Førerstøttesystemer (s. 260)
- Aktivering eller deaktivering af Cross Traffic Alert\* (s. 347)
- Begrænsninger for Cross Traffic Alert\* (s. 347)
- Meddelelser for Cross Traffic Alert\* (s. 349)
- BLIS\* (s. 339)

- Parkeringshjælp\* (s. 350)



## Aktivering eller deaktivering af Cross Traffic Alert\*<sup>105</sup>

Føreren kan vælge at slå funktionen Cross Traffic Alert (CTA).



Aktivere eller deaktivere funktionen med denne knap i midterdisplayets funktionsvisning.

- GRØN knapindikation - funktionen er aktiveret.
- GRÅ knapindikation - funktionen er deaktiveret.

Funktionen aktiveres automatisk efter hver motorstart.

### Relaterede oplysninger

- Cross Traffic Alert\* (s. 345)
- Begrænsninger for Cross Traffic Alert\* (s. 347)
- Meddelelser for Cross Traffic Alert\* (s. 349)

## Begrænsninger for Cross Traffic Alert\*<sup>106</sup>

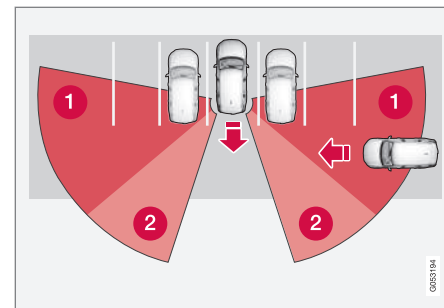
Funktionen Cross Traffic Alert (CTA) med **automatisk bremsning** kan have begrænset funktionalitet i visse situationer. Bremseindgreb er aktivt ved hastigheder under 15 km/t.

### ⚠ ADVARSEL

Delfunktionen **automatisk bremsning** kan kun registrere og bremse for andre køretøjer i bevægelse – f.eks. **ikke** for stillestående forhindringer, en cyklist eller en fodgænger.

Funktionen har en vis begrænsning - sensorerne kan fx ikke "se" igennem andre parkerede køretøjer eller genstande, der hindrer udsynet.

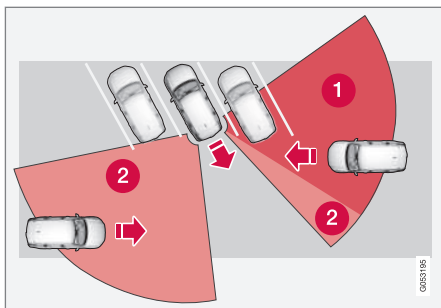
Her er nogle eksempler på, hvornår funktionens "synsfelt" fra begyndelsen kan være begrænset, og køretøjer der nærmer sig, ikke kan registreres, før de er meget tæt på:



Bilen står langt inde i en parkeringsbås.

<sup>105</sup>Advarsel om krydsende trafik under bakning med bilen.

<sup>106</sup>Advarsel om krydsende trafik under bakning med bilen.



I en parkeringsbås i vinkel kan Cross Traffic Alert være helt "blind" til den ene side.

- 1 Blind - sektor.
- 2 Sektor, hvor funktionen kan registrere/"se".

Når ens egen bil langsomt bakkес, ændres vinklen imidlertid i forhold til køretøjet/genstanden der hindrer udsynet, hvorved den blinde sektor hurtigt mindskes.

#### Eksempler på yderligere begrænsninger

- Delfunktionen **automatisk bremsning** registrerer kun køretøjer i bevægelse og kan derfor **ikke** "se" og bremse for bl.a. stillestående forhindringer, en cyklist eller en fodgænger.
- Snavs, is og sne, der dækker sensorerne, kan reducere funktionerne og umuliggøre advarsler.

- CTA deaktiveres automatisk, hvis en anhænger, cykelholder el.lign. tilsluttes bilens elektriske system.
- For god ydeevne af CTA bør en cykelholder, bagageholder eller lignende ikke monteres på bilens anhængertræk.

#### **i** OBS

Funktionen benytter bilens radarenheder, som har visse generelle begrænsninger.

#### Relaterede oplysninger

- Cross Traffic Alert\* (s. 345)
- Begrænsninger for kamera- og radarenhed (s. 384)

## Meddelelser for Cross Traffic Alert<sup>\*107</sup>

En række meddelelser vedrørende Cross Traffic Alert (CTA) kan vises på førerdisplayet. Her er nogle eksempler.

| Meddelelse / besked                         | Betydning                                                                                                        |
|---------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Blindvinkelsensor<br>Service påkrævet       | Systemet fungerer ikke, som det skal. Et værksted bør kontaktes <sup>A</sup> .                                   |
| Blindvinkelsystem fra<br>Anhænger tilkoblet | BLIS <sup>B</sup> og CTA er blevet deaktiveret, fordi en anhænger er blevet tilsluttet bilens elektriske system. |

<sup>A</sup> Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

<sup>B</sup> Blind Spot Information System

En tekstmeddelelse kan ryddes ved kortvarigt at trykke på  -knappen midt på knapperne til højre på rattet.

Hvis en meddelelse bliver stående, kontaktes et værksted<sup>A</sup>.

### Relaterede oplysninger

- Cross Traffic Alert\* (s. 345)
- BLIS\* (s. 339)
- Begrænsninger for Cross Traffic Alert\* (s. 347)

<sup>107</sup>Advarsel om krydsende trafik under bakning med bilen.

## Parkeringshjælp\*

Funktionen parkeringshjælp (PAS<sup>108</sup>) anvender følere til at hjælpe føreren ved manøvrering, hvor pladsen er trang, ved at angive afstanden til forhindringer med lydsignaler kombineret med grafik på midterdisplayet.



Skærmvisning med forhindringszoner og sensorsektorer.

Midterdisplayet viser et oversigtsbillede med forholdet mellem bilen og registrerede forhindringer.

Den markerede sektor angiver, hvor forhindringen befinder sig. Jo nærmere bilsymbolet er på en markeret sektorrudd fremad/bagud, desto kortere er afstanden mellem bilen og den registrerede forhindring.

Sidesektorerne ændrer farve, når afstanden mindskes mellem bilen og en genstand.

Jo kortere afstanden til forhindringen, desto tættere lyder signalet. Al anden lyd fra lydanlægget dæmpes automatisk.

Lydsignalet for forhindring foran og til siderne er aktivt, når bilen er i bevægelse, men ophører, når bilen har holdt stille i ca. 2 sekunder. Lydsignalet for forhindring bag bilen er aktivt, når bilen holder stille.

Ved en afstand på under ca. 30 cm (1 ft) til en forhindring bagved eller foran bilen er tonen konstant, og aktivt følerfelt nærmest bilsymbolet er udfyldt.

Ved en afstand på under ca. 25 cm (0,8 ft) til en forhindring i siderne er tonen intensivt pulserende, og det aktive sektorfelt skifter farve fra ORANGE til RØD.

Parkeringshjælpens lydniveau kan justeres under et igangværende lydsignal med midterkonsollens **[>II]**-knap. Justering kan også foretages i topvisningens menupunkt **Indstillinger**.

## **i** OBS

Ud over i sektoren nærmest bilsymbolet afgives akustiske advarsler kun for genstande, som befinder sig direkte på bilens rute.

## **⚠** ADVARSEL

- Funktionen er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere – men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vej- og vejforhold.
- Føreren rådes til at læse alle afsnit i instruktionsvejledningen om denne funktion for bl.a. at gøre sig bekendt med dens begrænsninger, som føreren skal være klar over, inden funktionen tages i brug.
- Førerstøttefunktioner kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og -bestemmelser.

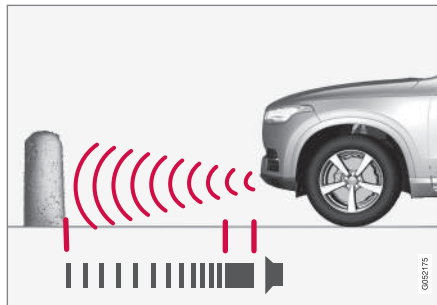
## Relaterede oplysninger

- Førerstøttesystemer (s. 260)
- Parkeringshjælp fremad, bagud og langs siderne\* (s. 351)
- Aktivering eller deaktivering af parkeringshjælp\* (s. 352)
- Symboler og meddelelser for parkeringshjælp (s. 355)
- Begrænsninger for parkeringshjælp (s. 353)

## Parkeringshjælp fremad, bagud og langs siderne\*

Parkeringshjælpen (PAS<sup>109</sup>) opfører sig forskelligt, alt efter hvilken del af bilen der nærmer sig en forhindring.

### Fremad



Advarselssignal har en konstant tone ved en afstand på mindre end ca. 30 cm (1 ft) til en forhindring.

Parkeringshjælpens forreste sensorer aktiveres automatisk ved motorstart. De er aktive ved hastigheder under 10 km/t (6 mph).

Måleområdet strækker sig ca. 80 cm (2,5 ft) foran bilen.

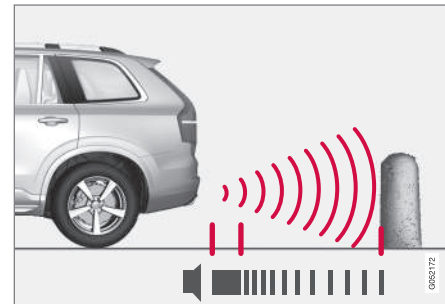
### **i** OBS

Parkeringshjælpen deaktiveres, når parkeringsbremsen anvendes, eller **P**-stilling vælges i en bil med automatgear.

### **i** VIGTIGT

Ved montering af ekstralyss: Husk, at disse ikke må skygge for sensorerne - ekstralyssene kan blive opfattet som forhindringer.

### Bagud



Advarselssignal har en konstant tone ved en afstand på mindre end ca. 30 cm (1 ft) til en forhindring.

Sensorerne bagud aktiveres, hvis bilen ruller bagud, uden der er valgt gear, eller når gearvælgeren føres til bagegear.

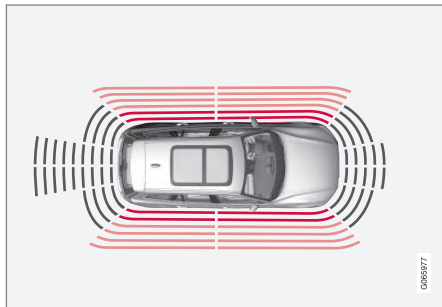
- ◀ Måleområdet strækker sig ca. 1,5 m (5 ft) bag bilen.

Ved bakning med en anhænger, der er elektrisk tilkoblet til bilens el-system, deaktiveres bakparkeringshjælpen automatisk.

### **i OBS**

Ved bakning med f.eks. anhænger eller cykelholder på anhængertrækket - uden originale Volvo-anhængerkabler - kan det være nødvendigt at slå parkeringshjælpen fra manuelt, for at sensorerne ikke skal reagere på dem.

### Langs siderne



Advarselssignalet pulserer intensivt ved en afstand på mindre end ca. 25 cm (0,8 ft) til en forhindring.

Parkeringshjælpens sidesensorer aktiveres automatisk ved motorstart. De er aktive ved hastigheder under 10 km/t (6 mph).

Måleområdet strækker sig ca. 25 cm (0,8 ft) ud fra siderne.

Sidesensorernes registreringsområde øger dog markant, når forhjulenes styrevinkel øges, og ved ratudslag kan der opdages forhindringer op til ca. 90 cm (3 ft) skråt bagved eller foran bilen.

### Relaterede oplysninger

- Parkeringshjælp\* (s. 350)
- Sensorfelt for parkeringshjælp (s. 361)

## Aktivering eller deaktivering af parkeringshjælp\*

Funktionen parkeringshjælp (PAS<sup>110</sup>) kan aktiveres eller deaktiveres.

Parkeringshjælpens front- og sidesensorer aktiveres automatisk ved motorstart, og sensorerne bagud aktiveres, hvis bilen ruller bagud, eller når bilen sættes i baggear.



Aktivere eller deaktivere funktionen med denne knap i midterdisplayets funktionsvisning.

- GRØN knapindikation - funktionen er aktiveret.
- GRÅ knapindikation - funktionen er deaktiveret.

Hvis bilen er udstyret med parkeringshjælpkamera\*, kan parkeringshjælp også aktiveres eller deaktiveres fra den respektive kameravisning.

### Relaterede oplysninger

- Parkeringshjælp\* (s. 350)
- Begrænsninger for parkeringshjælp (s. 353)

<sup>110</sup> Park Assist System

## Begrænsninger for parkeringshjælp

Funktionen parkeringshjælp (PAS<sup>111</sup>) kan ikke registrere alt i samtlige situationer og kan derfor i visse tilfælde have begrænset funktion.

Følgende er eksempler på begrænsninger for Parkeringshjælp, som føreren bør være opmærksom på:

### ADVARSEL

- Parkeringssensorerne har blinde vinkler, hvor de ikke kan registrere forhindringer.
- Vær særlig opmærksom på mennesker og dyr, der befinder sig i nærheden af bilen.
- Vær opmærksom på, at bilens front under parkeringsmanøvren kan svinge ud mod modkørende trafik.

### ADVARSEL



Vær ekstra opmærksom under bakning, da dette symbol vises, når der er tilkoblet en anhænger, en cykelholder eller lignende med elektrisk tilslutning til bilen.

Symbolet angiver, at parkeringshjælpsensorerne bagpå er **deaktiveret** og derfor ikke kan advare mod eventuelle forhindringer.

### VIGTIGT

Der kan være problemer med at opfange signaler fra genstande, f.eks. kæder, tynde pæle eller lave forhindringer, som derfor midlertidigt ikke registreres af sensorerne - den pulserende tone kan uventet standse i stedet for at skifte til den forventede konstante tone.

Sensorerne kan ikke registrere høje genstande, f.eks. en rampe der rager op.

- I sådanne situationer må man være særligt opmærksom og styre/bevæge bilen meget langsomt eller afbryde den nuværende parkeringsmanøvre. Der kan være stor risiko for skader på køretøjer eller andre genstande, da informationerne fra sensorerne ikke altid er pålidelige i sådanne situationer.



### **VIGTIGT**

Under visse omstændigheder kan parkeringshjælpsystemet give falske advarsels-signaler, der skyldes eksterne lydkilder med de samme ultralydsfrekvenser, som systemet bruger.

Eksempler på sådanne kilder er horn, våde dæk på asfalt, trykluftbremses, udstødningslyde fra motorcykler mv.

### **OBS**

Da en trækkrog er konfigureret med bilens elektriske system, medregnes trækkrogens fremspring, når funktionen måler afstanden til genstande bag bilen.

### Relaterede oplysninger

- Parkeringshjælp\* (s. 350)



## Symboler og meddelelser for parkeringshjælp

Symboler og meddelelser for parkeringshjælp (PAS<sup>112</sup>) kan vises på fører- og/eller midter-displayet. Her er nogle eksempler.

| Symbol                                                                            | Meddelelse / besked                                                        | Betydning                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |                                                                            | Parkeringshjælpsensorerne bagtil er <b>deaktiveret</b> , og derfor præsenteres ingen hør-bare advarsler for forhindringer/objekter. |
|                                                                                   | <b>Parkeringsassistance</b><br><b>Sensorer blokeret, rensning påkrævet</b> | En eller flere af funktionens sensorer er blokeret. Foretag kontrol og afhjælpning snarest muligt.                                  |
|                                                                                   | <b>Parkeringsassistance</b><br><b>Ikke tilgængeligt, service påkrævet</b>  | Systemet fungerer ikke, som det skal. Et værksted bør kontaktes <sup>A</sup> .                                                      |

A Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

En tekstmeddelelse kan ryddes ved kortvarigt at trykke på -knappen midt på knapperne til højre på rattet.

Hvis en meddelelse bliver stående, kontaktes et værksted<sup>A</sup>.

### Relaterede oplysninger

- Parkeringshjælp\* (s. 350)
- Begrænsninger for parkeringshjælp (s. 353)

<sup>112</sup> Park Assist System

## Parkeringskamera\*

Parkeringskameraet (PAC<sup>113</sup>) kan hjælpe føreren ved manøvrering, hvor pladsen er trang ved at vise forhindringer med kamerabillede og grafik på midterdisplayet.

Parkeringskamera er en støttefunktion, som aktiveres automatisk, når der vælges bakgear, eller manuelt via midterdisplayet.



Eksempel på kameravisning.

- ❶ **Zoom**<sup>114</sup> – zoomes ind/ud
- ❷ **360°-visning\*** - aktiverer/deaktiverer samtlige kameraer
- ❸ **PAS**<sup>115</sup> – aktiverer/deaktiverer parkeringsfølere

- ❹ **Linjer** - aktiverer/deaktiverer hjælpelinjer
- ❺ **Trækkrog\*** - aktiverer/deaktiverer hjælpelinje for trækkrog<sup>\*116</sup>
- ❻ **CTA\*** - aktiverer/deaktiverer Cross Traffic Alert

Genstande/forhindringer kan være nærmere bilen, end de ser ud til at være på billedskærmen.

### ADVARSEL

- Parkeringssensorerne har blinde vinkler, hvor de ikke kan registrere forhindringer.
- Vær særlig opmærksom på mennesker og dyr, der befinder sig i nærheden af bilen.
- Vær opmærksom på, at bilens front under parkeringsmanøvreren kan svinge ud mod modkørende trafik.

<sup>113</sup> Park Assist Camera

<sup>114</sup> Når der zoomes ind, slukkes hjælpelinjerne.

<sup>115</sup> Park Assist System

<sup>116</sup> Ikke tilgængelig for alle modeller og markeder.

**⚠ ADVARSEL**

- Funktionen er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere – men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vejr- og vejforhold.
- Føreren rådes til at læse alle afsnit i instruktionsvejledningen om denne funktion for bl.a. at gøre sig bekendt med dens begrænsninger, som føreren skal være klar over, inden funktionen tages i brug.
- Førerstøttefunktioner kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og -bestemmelser.

- Symboler og meddelelser for parkeringskamera (s. 364)
- Begrænsninger for kamera- og radarenhed (s. 384)
- Parkeringshjælp\* (s. 350)
- Cross Traffic Alert\* (s. 345)

**Parkeringshjælpkameraernes placering og optagelsesområde\***

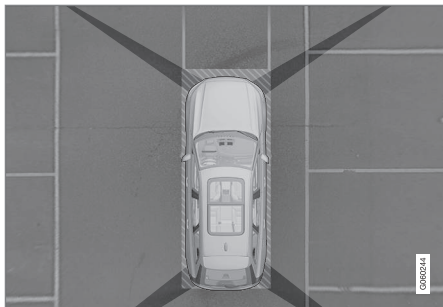
Parkeringshjælpkameraerne (PAC<sup>17</sup>) kan vise en sammensat 360°-visning og en separat visning for de fire respektive kameraer: bageste, forreste, venstre eller højre kamera-visning.

**Relaterede oplysninger**

- Førerstøttesystemer (s. 260)
- Parkeringshjælpkameraernes placering og optagelsesområde\* (s. 357)
- Hjælpelinjer for parkeringshjælpkamera\* (s. 359)
- Sensorfelt for parkeringshjælp (s. 361)
- Aktivere parkeringshjælpkamera (s. 362)



## 360-graders visning\*



Parkeringskameraernes "synsfelt" med deres omtrentlige dækningsområde.

Funktionen **360°-visning** aktiverer alle parkeringskameraer, hvorved bilens fire sider vises samtidigt på midterdisplayet. Dette hjælper føreren med at observere, hvad der er omkring bilen ved manøvrering med lav hastighed.

Fra 360-graders visningen kan hver kamera-visning aktiveres separat:

- Tryk på billedskærmen for det ønskede kameras "synsfelt", fx på fladen foran/oven over frontkameraet.



Hvilket af kameraerne, der er aktivt, vises med et kamera-symbol på midterdisplayets bilsymbol.

Hvis bilen også er udstyret med **Parkeringsassistent\***, illustreres afstanden til registrerede forhindringer med felter i forskellige farver.

Kameraerne kan aktiveres automatisk eller manuelt.

## Bagud

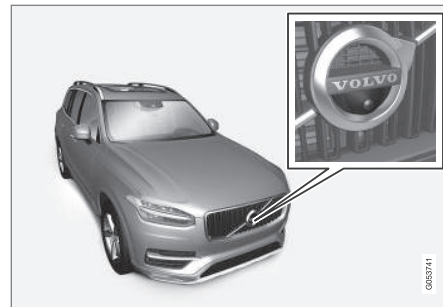


Kameraet bagude er placeret over nummerpladen.

Kameraet bagude viser et bredt område bag bilen. På visse modeller kan en del af kofangeren også ses samt den eventuelle trækkrog.

Genstande på midterdisplayet kan se ud, som om de hælder, men det er normalt.

## Fremad



Parkeringskameraet foran er placeret i kølgitteret.

Frontkameraet kan være nyttigt i udkørsel med begrænset udsyn til siderne, f.eks. ved udkørsel fra en garage. Det er aktivt ved hastigheder på op til 25 km/t (16 mph). Derefter slukkes frontkameraet.

Hvis bilen ikke kommer op på 50 km/t (30 mph), og hastigheden falder under 22 km/t (14 mph) inden 1 minut, efter at frontkameraet er slukket, aktiveres kameraet igen.

## Siderne



Sidekameraerne er placeret i det respektive sidespejl.

Sidekameraerne kan vise, hvad der findes langs med hver side af bilen.

## Relaterede oplysninger

- Parkeringskamera\* (s. 356)
- Aktivere parkeringshjælpekamera (s. 362)
- Begrænsninger for kamera- og radarenhed (s. 384)

## Hjælpelinjer for parkeringshjælpekamera\*

Parkeringshjælpekameraet (PAC<sup>118</sup>) viser med linjer på skærmen, hvor bilen befinder sig i forhold til omgivelserne.



Eksempel på hjælpelinjer

Hjælpelinjerne viser den tænkte bane for bilens ydre dimensioner med det aktuelle ratudslag. Det kan være en hjælp ved parallel-

parkerings, ved bakning hvor pladsen er trang, og ved tilkobling af anhænger.

Linjerne på skærmen projiceres, som om de befandt sig ved jordoverfladen bag ved bilen og er direkte afhængige af ratudslaget, hvilket gør, at føreren kan se den vej bilen vil køre – også når bilen svinger.

Hjælpelinjerne inkluderer bilens mest frem-springende dele, f.eks. anhængertræk, sidespejle og hjørner.

### OBS

- Ved bakning med anhænger, der ikke er elektrisk tilsluttet bilen, viser billedskærmens hjælpelinjer den vej, **bilen** vil køre, ikke anhængerens.
- Billedskærmen viser ingen hjælpelinjer, når en anhænger er tilsluttet bilens elektriske system.
- Hjælpelinjer vises ikke ved indzoomning.

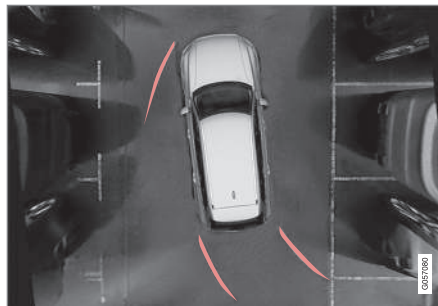
<sup>118</sup> Park Assist Camera



## ! VIGTIGT

- Husk, at når kameravisning bagud er valgt, viser billedskærmen kun området bag ved bilen. Vær opmærksom på bilens sider og front, når rattet drejes under bakning.
- Det samme gælder omvendt. Vær opmærksom på, hvad der sker med bilens bageste dele, når kameravisning foran er valgt.
- Bemærk, at hjælpelinjerne viser den **korteste** vej - vær derfor særligt opmærksom på, at bilens sider ikke støder imod/over noget, når rattet drejes ved kørsel fremad, eller at bilens front ikke støder imod/over noget, når rattet drejes ved bakning.

## Hjælpelinjer i 360°-visning\*



360°-visning med hjælpelinjer

Med 360°-visning vises hjælpelinjer bag ved, foran og ved siden af bilen, afhængigt af kørselsretningen:

- Ved kørsel fremad: Frontlinjer
- Ved bakning: Sidelinjer og baglinjer

Med front- eller bakkamera valgt, vises hjælpelinjerne uafhængigt af bilens kørselsretning.

Med et sidekamera valgt, vises hjælpelinjer kun under bakning.

## Hjælpelinje for anhængertræk\*



Anhængertræk med hjælpelinje

- 1 Trækkrog** – aktivere hjælpelinje for anhængertræk.
- 2 Zoom** – zoome ind/ud.

For at anvende kameraet ved tilkobling af en anhænger.

- Tryk på **Trækkrog** (1).
  - Hjælpelinjerne for trækkrogens tænkte bane vises - samtidigt slukkes bilens hjælpelinjer.
  - Hjælpelinjer for både bil og anhængertræk kan ikke vises samtidigt.
- Tryk på **Zoom** (2), hvis du har brug for nøjagtig manøvrering.
  - Kameravisningen zoomes ind.

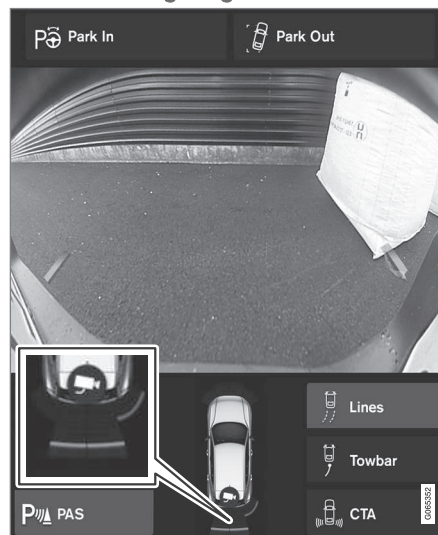
### Relaterede oplysninger

- Parkeringskamera\* (s. 356)
- Parkeringshjælpkameraernes placering og optagelsesområde\* (s. 357)
- Begrænsninger for kamera- og radarenhed (s. 384)
- Trækkrog\* (s. 444)

### Sensorfelt for parkeringshjælp

Hvis bilen er udstyret med parkeringshjælp (PAS<sup>119</sup>), vises afstanden i parkeringshjælpkameraets (PAC<sup>120</sup>) 360°-visning med farvede felter for hver føler, der registrerer en forhindring.

#### Sensorfelter bagud og fremad



Skærmen kan vise farvede sensorfelter på bilsymbolet.

Felternes farve for sensorerne bagud og fremad ændres med faldende afstand til forhindringen, fra GUL over ORANGE til RØD.

| Feltfarve bag | Afstand i meter (fod) |
|---------------|-----------------------|
| Gul           | 0,6-1,5 (2,0-4,9)     |
| Orange        | 0,3-0,6 (1,0-2,0)     |
| Rød           | 0-0,3 (0-1,0)         |

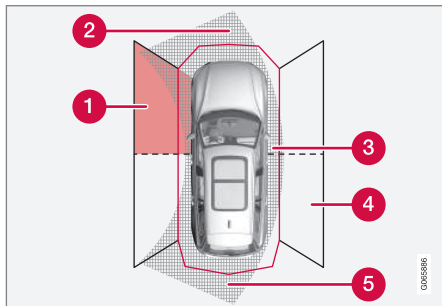
| Feltfarve foran | Afstand i meter (fod) |
|-----------------|-----------------------|
| Gul             | 0,6-0,8 (2,0-2,6)     |
| Orange          | 0,3-0,6 (1,0-2,0)     |
| Rød             | 0-0,3 (0-1,0)         |

Ved det RØDE følerfelt overgår det pulserende lydsignal til konstanttone.

<sup>119</sup> Park Assist System  
<sup>120</sup> Park Assist Camera

## « Sensorfelter til siderne

Advarselssignaler afhænger af bilens tænkte bane. Ved ratudslag kan der derfor også komme en advarsel for hindringer skråt foran eller skråt bagved bilen, ikke bare lige foran eller lige bagved.



Parkeringsfølernes sektorer, hvor hindringer kan opdaget.

- 1 Venstre sides forreste følerfelt.
- 2 Forhindringssektor i bilens tænkte bane fremad – afhængigt af ratudslag
- 3 Sektor med RØD feltfarve og intensivt pulserende tone
- 4 Højre sides bageste følerfelt
- 5 Forhindringssektor i bilens tænkte bane bagud – afhængigt af ratudslag.

Sidefelternes farve ændres med mindsket afstand til forhindringen – fra GUL til RØD.

| Feltfarve sider | Afstand i meter (fod) |
|-----------------|-----------------------|
| Gul             | 0,25–0,9 (0,8–3,0)    |
| Rød             | 0–0,25 (0–0,8)        |

Ved RØDE sensorfelter skifter lydsignalet fra pulserende til intensivt pulserende.

## Relaterede oplysninger

- Parkeringshjælp\* (s. 350)
- Parkeringskamera\* (s. 356)
- Parkeringshjælpkameraernes placering og optagelsesområde\* (s. 357)
- Begrænsninger for kamera- og radarenhed (s. 384)

## Aktivere parkeringshjælpkamera

Parkeringshjælpkameraet (PAC<sup>121</sup>) aktiveres automatisk, når der vælges bakgear, eller manuelt med en af midterdisplayets funktionsknapper.

## Kameravisning under bakning

Når der vælges bakgear, vises 360-graders visningen på billedskærmen, hvis den eller en af sidevisningerne var den sidst benyttede kameravisning – ellers vises bakvisningen.

## Kameravisning ved manuel aktivering



Aktivér parkeringskameraet med denne knap på midterdisplayets funktionsvisning.

På billedskærmen vises derefter i første omgang den senest benyttede kameravisning. Men efter hver motorstart afløses den tidligere viste sidevisning af 360-graders visningen og den tidligere zoomede bakvisning af bakvisningen.

- GRØN knapindikation - funktionen er aktiveret.
- GRÅ knapindikation - funktionen er deaktiveret.

<sup>121</sup> Park Assist Camera



**Automatisk deaktivering af kameraet**

Frontvisningen slukkes ved 25 km/t (16 mph), for ikke at distrahere føreren. Den tændes automatisk igen, hvis hastigheden sænkes til 22 km/t (14 mph) inden 1 minut, forudsat at den ikke har oversteget 50 km/t (31 mph).

De øvrige kameraer slukkes ved 15 km/t (9 mph) og aktiveres ikke igen.

**Relaterede oplysninger**

- Parkeringskamera\* (s. 356)
- Begrænsninger for parkeringshjælp (s. 353)
- Begrænsninger for kamera- og radarenhed (s. 384)

## Symboler og meddelelser for parkeringskamera

Symboler og meddelelser for parkeringskamera (PAC<sup>122</sup>) kan vises på fører- og/eller midterdisplayet. Her er nogle eksempler.

| Symbol                                                                            | Meddelelse / besked                                                        | Betydning                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |                                                                            | Parkeringshjælpsensorerne bagtil er <b>deaktiveret</b> , og derfor præsenteres ingen hørbare advarsler og feltmarkeringer for forhindringer/objekter. |
|  |                                                                            | Kameraet fungerer ikke.                                                                                                                               |
|                                                                                   | <b>Parkeringsassistance</b><br><b>Sensorer blokeret, rensning påkrævet</b> | En eller flere af funktionens sensorer er blokeret. Foretag kontrol og afhjælpning snarest muligt.                                                    |
|                                                                                   | <b>Parkeringsassistance</b><br><b>Ikke tilgængeligt, service påkrævet</b>  | Systemet fungerer ikke, som det skal. Et værksted bør kontaktes <sup>A</sup> .                                                                        |

<sup>A</sup> Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

<sup>122</sup>Park Assist Camera

En tekstmeddelelse kan ryddes ved kortvarigt at trykke på  -knappen midt på knapperne til højre på rattet.

Hvis en meddelelse bliver stående, kontaktes et værksted<sup>A</sup>.

### Relaterede oplysninger

- Parkeringskamera\* (s. 356)
- Begrænsninger for kamera- og radarenhed (s. 384)

## Aktiv parkeringshjælp\*

Den aktive parkeringshjælp (PAP<sup>123</sup>) kan hjælpe føreren med at manøvrere bilen ved parkering. Funktionen kan også assistere med styring ved udkørsel fra en parallel parkering.

Funktionen kontrollerer først, om pladsen er tilstrækkeligt stor, og hjælper derefter føreren med at styre bilen ind på pladsen.

Midterdisplayet viser med symboler, grafik og tekst, hvilke forskellige handlinger, der skal udføres, og hvornår.



### ADVARSEL

- Funktionen er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere – men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vejr- og vejforhold.
- Føreren rådes til at læse alle afsnit i instruktionsvejledningen om denne funktion for bl.a. at gøre sig bekendt med dens begrænsninger, som føreren skal være klar over, inden funktionen tages i brug.
- Førerstøttefunktioner kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og -bestemmelser.

- Begrænsninger for Aktiv parkeringshjælp\* (s. 371)
- Meddelelser for aktiv parkeringshjælp\* (s. 374)

### Relaterede oplysninger

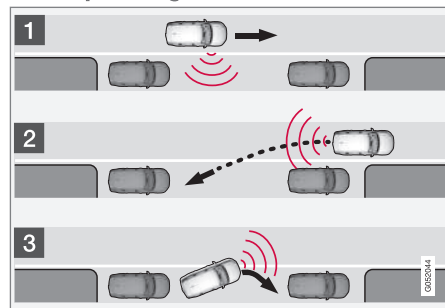
- Førerstøttesystemer (s. 260)
- Varianter af parkering med aktiv parkeringshjælp\* (s. 367)
- Brug af aktiv parkeringshjælp\* (s. 368)
- Forlade parallel parkering med aktiv parkeringshjælp\* (s. 371)

<sup>123</sup>Park Assist Pilot

## Varianter af parkering med aktiv parkeringshjælp\*

Aktiv parkeringshjælp (PAP<sup>124</sup>) kan anvendes både ved parallel og vinkelret parkering.

### Parallelparkering



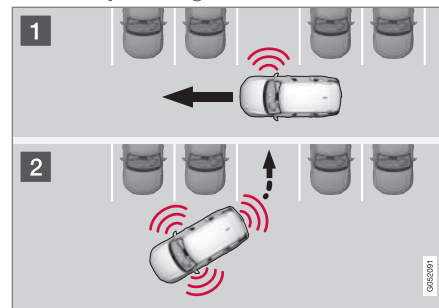
Principper for parallelparkering eller parkering på et snævert sted.

Funktionen parkerer bilen med følgende del-handlinger:

1. Parkeringsplads søges efter og kontrolmåles.
2. Bilen styres ind på pladsen under bakning.
3. Bilen placeres på pladsen ved hjælp af kørsel fremad/bagud.

Med funktionen **Parkering ud** kan en parallel-parkeret bil også få hjælp af funktionen med at køre ud fra parkeringsbåsen.

### Vinkelret parkering



Principper for vinkelret parkering.

Funktionen parkerer bilen med følgende del-handlinger:

1. Parkeringsplads søges efter og kontrolmåles.
2. Bilen styres ind på pladsen under bakning og placeres på pladsen ved hjælp af kørsel fremad/bagud.

### **i** OBS

At forlade en parkeringsbås med funktionen **Parkering ud** må kun bruges for en parallelparkeret bil. Den fungerer ikke for en vinkelret parkeret bil.

### Relaterede oplysninger

- Aktiv parkeringshjælp\* (s. 366)
- Forlade parallel parkering med aktiv parkeringshjælp\* (s. 371)

## Brug af aktiv parkeringshjælp\*

Den aktive parkeringshjælp (PAP<sup>125</sup>) hjælper føreren med at parkere i tre trin. Funktionen kan også hjælpe føreren med at forlade en parkeringsbås.

Funktionen måler pladsen og styrer bilen - førerens opgave er at:

- holde et vågent øje med området omkring bilen
- følge midterdisplayets instruktioner
- vælge gear (bagud/fremad) - et lydsignal angiver, hvornår føreren skal skifte gear
- regulere og holde sikker hastighed
- bremse og standse.

Symboler, grafik og/eller tekst vises på midterdisplayet, når de forskellige trin skal udføres.

Funktionen kan aktiveres, hvis følgende kriterier er opfyldt efter motorstart:

- Der er ikke koblet en anhænger til bilen
- Hastigheden er mindre end 30 km/t (20 mph).

### **i OBS**

Afstanden mellem bilen og parkeringsbåse skal være 0,5–1,5 meter (1,6–5,0 ft), når funktionen søger efter en parkeringsplads.

## Parkering med aktiv parkeringshjælp

Funktionen parkerer bilen med følgende del-handlinger:

1. Parkeringsplads søges efter og kontrolmåles.
2. Bilen styres ind på pladsen under bakning.
3. Bilen placeres på pladsen. Systemet anmoder muligvis føreren om at skifte gear og bremse.

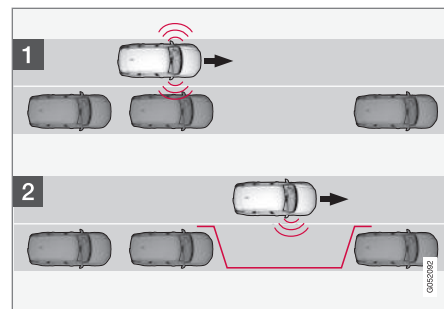
### Søg og kontrolmål parkeringsbåse



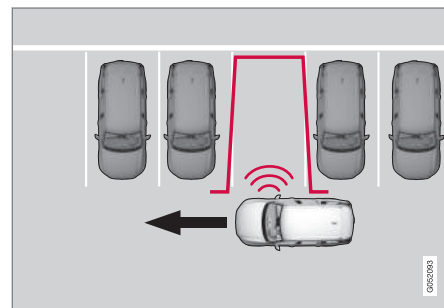
Funktionen kan aktiveres på midterdisplayets funktionsvisning.

Den kan også nås fra kamera-visningerne.

- GRØN knapindikation - funktionen er aktiveret.
- GRÅ knapindikation - funktionen er deaktiveret.



Princip for søgning inden parallel parkering.



Princip for søgning inden vinkelret parkering.

Kør med højst 30 km/t (20 mph) inden parkering.

<sup>125</sup>Park Assist Pilot

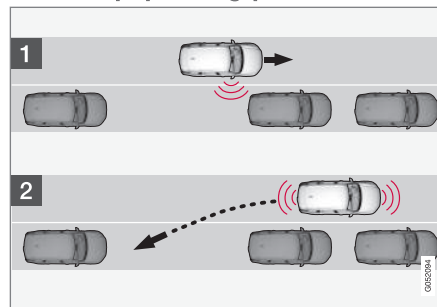
- Tryk på knappen **Parkér ind** i funktionsvisningen eller i kameravisningen.
  - > Funktionen undersøger parkeringspladsen og kontrollerer, om den er tilstrækkelig stor.
- Vær parat til at standse bilen, når grafik og en meddelelse på centerdisplayet siger, at der er fundet en passende parkeringsbås.
  - > Der vises et pop op-vindue.
- Vælg **Parallelparkering** eller **Vinkelret parkering** og sæt i bagegear.

### **i OBS**

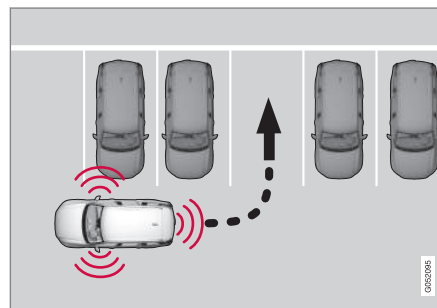
Funktionen søger plads til parkering, viser instruktioner og styrer bilen ind på bilens passagerside. Hvis det ønskes, kan bilen også parkeres på førersiden af vejen:

- Aktivér afviseren på førersiden, hvorefter systemet søger en parkeringsplads på den side af bilen i stedet.

### Bakke ind på parkeringspladsen



Princip for bakning ved parallel parkering.



Princip for bakning ved vinkelret parkering.

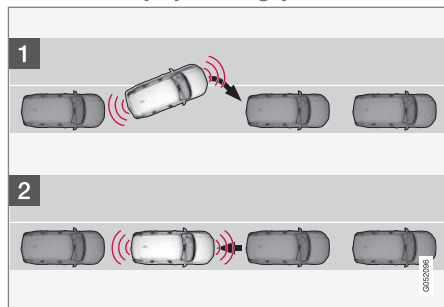
- Kontroller, at det er frit bagude og sæt i bagegear.

- Bak langsomt og forsigtigt uden at røre ved rattet - og ikke hurtigere end 7 km/t (4 mph).
- Vær parat til at standse bilen, når grafik og en meddelelse på centerdisplayet giver den anvisning.

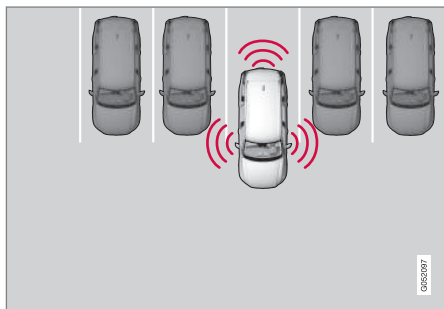
### **i OBS**

- Hold hænderne væk fra rattet, når funktionen er aktiveret.
- Sørg for, at rattet ikke hindres på nogen måde og kan dreje frit.
- For at få det bedste resultat - vent, indtil knappen er drejet helt, før du begynder at køre bagud/fremad.

## Placere bilen på parkeringspladsen



Princip for placering ved parallel parkering.



Princip for placering ved vinkelret parkering.

1. Sæt gearvælgeren i det gear, som systemet angiver, vent til rattet er drejet og kørsel langsomt fremad.
2. Vær parat til at standse bilen, når grafik og en meddelelse på centerdisplayet giver den anvisning.
3. Sæt i bakgear og kørsel langsomt bagud.
4. Vær parat til at bremse bilen, når grafik og en meddelelse på centerdisplayet giver den anvisning.

Funktionen slås automatisk fra i kombination med, at grafik og meddelelse viser, at parkeringen er afsluttet. Det kan dog være nødvendigt for føreren efterfølgende at foretage en yderligere korrektion - kun føreren kan vurdere, hvornår bilen er korrekt parkeret.

### ! VIGTIGT

Advarselsafstanden er kortere, når sensorerne bruges af aktiv parkeringshjælp (PAP<sup>126</sup>) i forhold til, når parkeringshjælp bruger sensorerne.

### Autobremse under parkeringssekvens

Hvis parkeringsfølerne under igangværende parkering registrerer et køretøj eller en fodgænger inden for den tænkte kørselsvej foran

eller bag bilen, autobremses bilen til standsning.

Derefter viser førerdisplayet en pop-op-meddelelse, hvor føreren kan vælge at afbryde parkeringen ved at trykke **Annuller** eller trykke **Fortsæt** for at fortsætte parkeringssekvensen.

Gør følgende efter valget **Fortsæt**:

- Kontroller, at der er frit rundt om bilen og følg instruktionerne på midterdisplayet som fx:

**For at fortsætte – Kørsel forsigtigt væk fra genstanden.**

### Relaterede oplysninger

- Aktiv parkeringshjælp\* (s. 366)
- Begrænsninger for Aktiv parkeringshjælp\* (s. 371)

<sup>126</sup>Park Assist Pilot



## Forlade parallel parkering med aktiv parkeringshjælp\*

Funktionen **Parkering ud** kan hjælpe føreren med at køre ud fra en parkeringsbås, når bilen er parallelt parkeret.

### **OBS**

At forlade en parkeringsbås med funktionen **Parkering ud** må kun bruges for en parallelparkeret bil. Den fungerer ikke for en vinkelret parkeret bil.



Funktionen **Parkering ud** aktiveres i midterdisplayets funktionsvisning eller i kameravisningen.

- GRØN knapindikation - funktionen er aktiveret.
  - GRÅ knapindikation - funktionen er deaktiveret.
1. Tryk på knappen **Parkering ud** i funktionsvisningen eller i kameravisningen.
  2. Angiv med afviseren, i hvilken retning bilen skal forlade parkeringsbåsen.

3. Vær parat til at standse bilen, når grafik og en meddelelse på centerdisplayet giver den anvisning - følg anvisningerne på samme måde som parkeringsfremgangs-måden.

Bemærk, at rattet kan "springe" tilbage, når funktionen afsluttes. Det kan så være nødvendigt for føreren at dreje rattet tilbage til det maksimale ratudslag for at kunne forlade parkeringsbåsen.

Hvis funktionen mener, at føreren kan forlade parkeringsbåsen uden yderligere manøvrer, vil funktionen blive afsluttet, selv om det kan virke, som om bilen stadig er i parkeringsbåsen.

### Relaterede oplysninger

- Aktiv parkeringshjælp\* (s. 366)
- Begrænsninger for Aktiv parkeringshjælp\* (s. 371)

## Begrænsninger for Aktiv parkeringshjælp\*

Funktionen aktiv parkeringshjælp (PAP<sup>127</sup>) kan ikke registrere alt i alle situationer og kan derfor have begrænset funktion.

Følgende er eksempler på begrænsninger for Aktiv parkeringshjælp, som føreren bør være opmærksom på.

### **ADVARSEL**

- Parkeringssensorerne har blinde vinkler, hvor de ikke kan registrere forhindringer.
- Vær særlig opmærksom på mennesker og dyr, der befinder sig i nærheden af bilen.
- Vær opmærksom på, at bilens front under parkeringsmanøvreren kan svinge ud mod modkørende trafik.

### **VIGTIGT**

Genstande, der befinder sig højere end sensorernes registreringsområde, inkluderes ikke, når parkeringsmanøvreren beregnes, hvilket kan medføre, at funktionen svinger for tidligt ind i parkeringsbåsen. Derfor bør sådanne parkeringsbåse undgås.

## ◀◀ Parkering afbrydes

En parkeringssekvens afbrydes:

- hvis føreren bevæger rattet
- hvis bilen kører for hurtigt - over 7 km/t (4 mph)
- hvis føreren trykker på **Annulér** på midterdisplayet
- ved indgreb af blokeringsfri bremses eller den elektroniske stabilitetskontrol, f.eks. hvis et hjul mister trækraft i glat føre
- når servostyringen for hastighedsafhængig ratmodstand arbejder ved reduceret effekt - f.eks. ved køling på grund af overophedning.
- når parkeringsfølerne under igangværende parkering registrerer et køretøj eller en fodgænger inden for den tænkte kørselsvej foran eller bag bilen, bremses bilen automatisk til standsning.

En meddelelse på midterdisplayet informerer i så fald om, hvorfor parkeringssekvensen blev afbrudt.

### ! VIGTIGT

Under visse omstændigheder kan funktionen ikke finde parkeringsbåse. En årsag kan være, at sensorerne forstyrres af eksterne lydkilder, der udsender de samme ultralydsfrekvenser, som systemet arbejder med.

Eksempler på sådanne kilder er bl.a. horn, våde dæk på asfalt, pneumatisk bremses, udstødningslyde fra motorcykler mv.

### ! OBS

Snavs, is og sne, der dækker sensorerne, reducerer funktionen og kan forhindre måling.

### Førerens ansvar

Føreren skal huske på, at funktionen er et hjælpemiddel – ikke en ufejlbarlig fuldautomatisk funktion. Derfor skal føreren være parat til at afbryde en parkering.

Der er også nogle detaljer at overveje i forbindelse med parkering, f.eks.:

- Føreren er altid ansvarlig for vurdering af, om den plads, som funktionen tilbyder, er velegnet til parkering.
- Brug ikke funktionen, hvis der er monteret snekæder eller reservehjul.
- Brug ikke funktionen, hvis lastede genstande stikker uden for bilen.
- Kraftig regn eller sne kan forårsage, at parkeringsbåsen ikke måles på en korrekt måde.
- Under søgning og kontrolmåling af parkeringsplads kan funktionen overse objekter, der er placeret langt inde på en plads.
- Parkeringsbåse i smalle gader kan ikke altid tilbydes, da der måske ikke er tilstrækkelig plads til manøvrering.
- Brug godkendte dæk<sup>128</sup> med korrekt dæktryk - det påvirker funktionens evne til at parkere.
- Funktionen er baseret på placeringen af de køretøjer, der er parkeret på den aktuelle plads – hvis de er placeret uhensigtsmæssigt, kan f.eks. bilens dæk og fælge blive beskadiget mod kantsten.
- Vinkelrette parkeringsbåse kan blive overset eller tilbydes unødigt, hvis en parkeret

<sup>128</sup>Med "godkendte dæk" menes dæk af samme type og fabrikat, som var monteret originalt ved levering fra fabrik.

bil rager mere ud end de andre parkerede biler.

- Funktionen er beregnet til parkering på lige gader – ikke i skarpe kurver eller sving. Bilen skal derfor stå parallelt med aktuelle parkeringsbåse, når funktionen måler pladsen.

### **Relaterede oplysninger**

- Aktiv parkeringshjælp\* (s. 366)
- Hastighedsafhængig ratmodstand (s. 260)
- Begrænsninger for kamera- og radarenhed (s. 384)

## Meddelelser for aktiv parkeringshjælp\*

Meddelelser for aktiv parkeringshjælp (PAP<sup>129</sup>) kan vises på fører- og/eller midterdisplayet. Her er nogle eksempler.

| Meddelelse / besked                                          | Betydning                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Parkeringsassistance<br>Sensorer blokeret, rensning påkrævet | En eller flere af funktionens sensorer er blokeret. Foretag kontrol og afhjælpning snarest muligt. |
| Parkeringsassistance<br>Ikke tilgængeligt, service påkrævet  | Systemet fungerer ikke, som det skal. Et værksted bør kontaktes <sup>A</sup> .                     |

A Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

En tekstmeddelelse kan ryddes ved kortvarigt at trykke på  -knappen midt på knapperne til højre på rattet.

Hvis en meddelelse bliver stående, kontaktes et værksted<sup>A</sup>.

### Relaterede oplysninger

- Aktiv parkeringshjælp\* (s. 366)
- Begrænsninger for Aktiv parkeringshjælp\* (s. 371)

<sup>129</sup>Park Assist Pilot

## Radarenhed

Radarenheden anvendes af flere førerstøttesystemer og har til opgave at registrere andre køretøjer.



Radarenhedens placering

Radarenheden bruges af følgende funktioner:

- Afstandskontrol\*
- Adaptiv fartpilot\*
- Pilot Assist\*
- Vognbaneassistance
- City Safety
- Styreassistance ved kollisionsrisiko

Hvis der foretages ændringer af radarenheden, kan den blive ulovlig at bruge.

## Relaterede oplysninger

- Førerstøttesystemer (s. 260)
- Begrænsninger for kamera- og radarenhed (s. 384)
- Anbefalet vedligeholdelse for kamera- og radarenhed (s. 387)
- Typegodkendelse for radarenheden (s. 376)

## Typegodkendelse for radarenheden

Her finder du typegodkendelse for bilens radarenheder for adaptiv fartpilot\* (ACC<sup>130</sup>), Pilot Assist\* og BLIS<sup>\*131</sup>.

| Marked    | ACC & PA | BLIS | Symbol                                                                            | Typegodkendelse                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------|----------|------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Botswana  |          | ✓    |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Brasilien | ✓        |      |  | <p>Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.</p> <p>Modelo: L2C0054TR</p> <p>4122-14-8645</p> <p>EAN: (01)07897843840855</p> |
|           |          | ✓    |                                                                                   | <p>Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.</p> <p>03563-17-05364</p>                                                                                                                                  |

<sup>130</sup>Adaptive Cruise Control

<sup>131</sup>Blind Spot Information

| Marked                           | ACC<br>& PA | BLIS | Symbol                                                                            | Typegodkendelse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------|-------------|------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Europa                           | ✓           |      |  | <p>Hereby, Delphi Electronics and Safety declares that L2C0054TR / L2C0055TR are in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU (RED). The original declaration of conformity can be accessed at the following link <a href="http://www.delphi.com/automotive-homologation">www.delphi.com/automotive-homologation</a>.</p> <p>Frequency Band: 76GHz – 77GHz</p> <p>Maximum Output Power: 55dBm EIRP</p> <p>The Declaration of Conformity may be consulted at Delphi Electronics &amp; Safety / 2151 E. Lincoln Road / Kokomo, Indiana 46902 USA</p> |
|                                  |             | ✓    |                                                                                   | <p>Hereby, Hella KGaA Hueck &amp; Co. Declares that the radio equipment type RS4 is in compliance with Directive 2014/53/EU.</p> <p>The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <a href="http://www.hella.com/vcc">www.hella.com/vcc</a>.</p> <p>Technical information: Frequency range: 24.05 ... 24.25 GHz Transmission power: 20 dBm (maximum) EIRP</p> <p>Manufacturer and Address: Manufacturer: Hella KGaA Hueck &amp; Co. Address: Rixbecker Straße 75, 59552 Lippstadt, Germany</p>                                                         |
| Forenede Arabiske Emirater (UAE) | ✓           |      |  | <p>Registered No: ER37536/15</p> <p>Dealer No: DA37380/15</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                  |             | ✓    |                                                                                   | <p>Registered No: ER53878/17</p> <p>Dealer No: DA44932/15</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Ghana                            |             | ✓    |                                                                                   | NCA Approved: 1R3-1M-7E1-0B7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

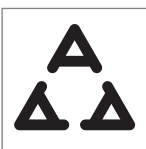


| Marked     | ACC<br>& PA | BLIS | Symbol                                                                            | Typegodkendelse                                                                                                                                      |
|------------|-------------|------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Indonesien | ✓           |      |                                                                                   | 37295/POSTEL/2014<br>4927                                                                                                                            |
|            |             | ✓    |                                                                                   | Certificate number: 50459/SDPPI/2017<br>Country of origin Germany<br>Certificate number: 53578/SDPPI/2017<br>Country of origin China<br>PLG ID: 6051 |
| Jamaica    |             | ✓    |                                                                                   | This product contains a Type Approved Module by Jamaica: SMA – “RS4”.                                                                                |
| Jordan     | ✓           |      |                                                                                   | Type Approval No.: TRC/LPD/2014/255<br>Equipment Type: Low Power Device (LPD)                                                                        |
|            |             | ✓    |                                                                                   | Type Approval No.: TRC/LPD/2017/63<br>Equipment Type: Low Power Device (LPD)                                                                         |
| Malaysia   |             | ✓    |  | CID F 15000578                                                                                                                                       |
| Marokko    | ✓           |      |                                                                                   | AGREE PAR L'ANRT MAROC<br>NUMÉRO D'AGRÉMENT: MR 9929 ANRT 2014<br>DATE D'AGRÉMENT: 26/12/2014                                                        |



| Marked  | ACC & PA | BLIS | Symbol                                                                            | Typegodkendelse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------|----------|------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mexico  | ✓        |      |                                                                                   | IFETEL: RLVDEL215-0299                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|         |          | ✓    |                                                                                   | Radar de corto alcance<br>RS4<br>Hella KGaA Hueck & Co<br>IFETEL: RLVHERS17-0286<br>La operación de este equipo esta sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada. |
| Moldova | ✓        | ✓    |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Nigeria |          | ✓    |                                                                                   | Connection and use of this communications equipment is permitted by the Nigerian Communications Commission.                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Oman    |          | ✓    |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |



| Marked    | ACC<br>& PA | BLIS | Symbol                                                                            | Typegodkendelse |
|-----------|-------------|------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| Rusland   |             | ✓    |  |                 |
| Serbien   | ✓           |      |  | W011 14         |
|           |             | ✓    |                                                                                   | W011 17         |
| Singapore | ✓           |      |  | DA 105753       |
|           |             | ✓    |                                                                                   | DA 103238       |
| Sydafrika | ✓           |      |  | TA-2014/1824    |
|           |             | ✓    |                                                                                   | TA-2016/3407    |

| Marked   | ACC & PA | BLIS | Symbol                                                                            | Typegodkendelse                                                                                                                                                                                                                                             |
|----------|----------|------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sydkorea | ✓        |      |  | Certification No.<br>MSIP-CMI- DPH-L2C0054TR                                                                                                                                                                                                                |
|          |          | ✓    |                                                                                   | R-CMM-HLA-RS4<br>이 기기는 업무용(A급) 전자파 적합기기로서 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며, 가정외의 지역에서 사용 하는 것을 목적으로 합니다                                                                                                                                                           |
| Taiwan   | ✓        |      |  | CCAB15LP0560T3                                                                                                                                                                                                                                              |
|          |          | ✓    |                                                                                   | CCAB17LP0470T5<br>警語 經型式認證合格之低功率射頻電機,非經許可,公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信;經發現有干擾現象時,應立即停用,並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信,指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾                                                          |
| Thailand |          | ✓    |                                                                                   | เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้ มีความสอดคล้องตามมาตรฐานหรือข้อกำหนดของ กสทช. เครื่องวิทยุคมนาคมนี้ มีระดับการแผ่คลื่นแม่เหล็กไฟฟ้าสอดคล้องตามมาตรฐานความปลอดภัยต่อสุขภาพของมนุษย์จากการใช้เครื่องวิทยุคมนาคมที่ คณะกรรมการกิจการโทรคมนาคมแห่งชาติประกาศกำหนด |



| Marked  | ACC & PA | BLIS | Symbol                                                                            | Typegodkendelse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------|----------|------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ukraine | ✓        |      |  | <p>Delphi цім стверджує, що обладнання RACAM/SRR2 відповідає вимогам Про затвердження Технічного регламенту радіообладнання і телекомунікаційного кінцевого (термінального) обладнання (Постанова КМУ № 679 від 24 червня 2009 р.) Декларація відповідності знаходиться на сайті Delphi за адресою: Delphi.</p> <p>Частотний діапазон: 24,05 – 24,25 ГГц</p> <p>Потужність передачі: 20 дБм (макс.) EIRP</p> |
|         |          | ✓    |                                                                                   | <p>Цим HELLA GmbH &amp; Co. KGaA заявляє, що радіотехнічне обладнання типу RS4 відповідає Технічному регламенту радіотехнічного обладнання та Директиві 2014/53/ЄС. Повний текст декларації про відповідність доступний за адресою: <a href="http://www.hella.com/vcc">www.hella.com/vcc</a></p> <p>Частотний діапазон: 24,05 – 24,25 ГГц</p> <p>Потужність передачі: 20 дБм (макс.) EIRP</p>                |
| Vietnam |          | ✓    |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Zambia  |          | ✓    |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

**Typegodkendelse for radioudstyr**

| Marked | Symbol                                                                            | Typegodkendelse                                                                                                                                                                                                                |
|--------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Europa |  | Volvo Cars erklærer herved, at alt radioudstyr opfylder de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU.                                                                                              |
| Japan  |  | R 204-750001<br>This device is granted pursuant to the Japanese Radio Law and the Japanese Telecommunications Business Law. This device should not be modified (otherwise the granted designation number will become invalid). |

For detaljeret information om typegodkendelse, gå til [volvocars.com/support](http://volvocars.com/support).

**Relaterede oplysninger**

- Radarenhed (s. 375)
- Adaptiv fartpilot\* (s. 285)
- Pilot Assist\* (s. 295)
- BLIS\* (s. 339)

## Kameraenhed

Kameraenheden anvendes af en række fører-  
støttesystemer og har til opgave at f.eks.  
registrere vejens sidemarkeringer eller trafik-  
skilte.



Kameraenhedens placering

Kameraenheden bruges af følgende funk-  
tioner:

- Adaptiv fartpilot\*
- Pilot Assist\*
- Vognbaneassistance\*
- Styreassistance ved kollisionsrisiko
- City Safety
- Driver Alert Control\*
- Trafikskilt-information\*
- Automatisk fjernlys \*
- Parkeringshjælp\*

## Relaterede oplysninger

- Førerstøttesystemer (s. 260)
- Begrænsninger for kamera- og radarenhed (s. 384)
- Anbefalet vedligeholdelse for kamera- og radarenhed (s. 387)

## Begrænsninger for kamera- og radarenhed

Kamera- og radarenheden har visse begræn-  
sninger – hvilket også begrænser de funk-  
tioner, der anvender enheden. Følgende  
eksempler på begrænsninger bør føreren  
være opmærksom på.

## Fælles begrænsninger for kamera og radar

### Blokeret enhed



Det markerede område skal regelmæssigt rengøres og holdes fri for mærkater, genstande, solfilm osv.

Kameraenheden er placeret inden for den øverste del af forruden sammen med bilens radarenhed.

Der må ikke placeres, klistres eller monteres noget på forrudens yder- eller inderside, foran eller omkring kamera- og radarenheden – det kan forstyrre kamera- og radarbaserede funktioner. Det kan betyde, at funktioner reduceres, slås fra helt eller giver forkert funktionsrespons.

### Høje temperaturer

Ved meget høje temperaturer i kabinen kan kamera- og radarenheden midlertidigt blive

slået fra i ca. 15 minutter efter motorstart for at beskytte dens elektronik. Når temperaturen er faldet tilstrækkeligt, genstarter kamera- og radarenheden automatisk.

### Beskadiget forrude

#### **i** OBS

Manglende afhjælpning kan medføre reduceret ydeevne for de førerstøttesystemer, der bruger kamera- og radarenheden. Det kan betyde, at funktioner reduceres, slås fra helt eller giver forkert funktionsrespons.

For ikke at risikere forkert funktion for de førerstøtter, som anvender radarenheder, gælder desuden følgende:

- Hvis der opstår en revne, en ridse eller et stenslag på forruden foran ét af kamera- og radarenhedens "vinduer" og dækker et areal på ca. 0,5 x 3,0 mm (0,02 x 0,12 in.) eller derover, skal et værksted<sup>132</sup> kontaktes med henblik på udskiftning af forruden.
- Volvo anbefaler, at man **ikke** reparerer revner, ridser eller stenslag i området foran kamera- og radarenheden – i stedet bør hele forruden udskiftes.

- Før udskiftning af forruden kontaktes et værksted<sup>132</sup> for at kontrollere, at den rigtige forrude bestilles og monteres.
- Samme type eller af Volvo godkendte forrudeviskere skal monteres ved udskiftning.
- Ved udskiftning af forruden skal kamera- og radarenheden omkalibreres på et værksted<sup>132</sup> for at sikre, at alle bilens kamera- og radarbaserede systemer fungerer.

## Yderligere begrænsninger for radar

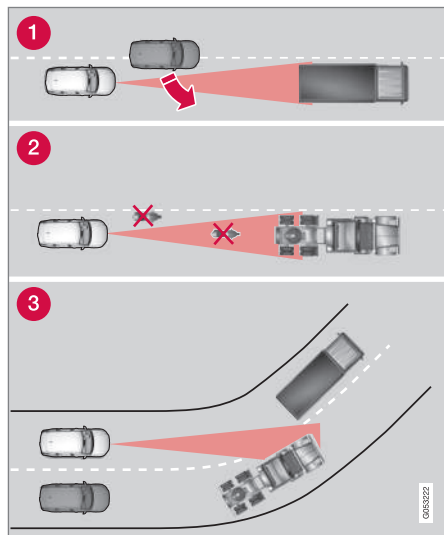
### Køretøjs hastighed

Radarenhedens evne til at opdage et forankørende køretøj reduceres kraftigt, hvis det forankørende køretøjs hastighed adskiller sig meget fra ens egen bils hastighed.

<sup>132</sup> Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

## « Begrænset synsfelt

Radarenheden har et begrænset synsfelt. I nogle situationer registreres et andet køretøj ikke, eller det registreres senere end forventet.



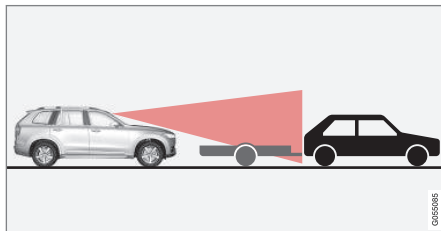
Radarenhedens synsfelt

- 1 Af og til kan radarenheden registrere køretøjer på kort afstand sent, f.eks. et køretøj

mellem ens egen bil og forankørende køretøjer.

- 2 Små køretøjer, f.eks. motorcykler, eller køretøjer der ikke kører midt i vejbanen, registreres muligvis ikke.
- 3 I sving kan radarenheden registrere et andet køretøj eller tabe et registreret køretøj af sigte.

## Lave anhængere



Lav anhænger i radarskygge

Også lave anhængere kan være svære at opdage for radarenheden eller opdages slet ikke. Føreren skal derfor være ekstra opmærksom ved kørsel bag lave anhængere, når den adaptive fartpilot\* eller Pilot Assist\* er aktiveret.

## Yderligere begrænsninger for kamera

### Nedsat sigt

Kameraer har begrænsninger, der ligner det menneskelige øjes, dvs. de kan "se" dårligere f.eks. i kraftigt snefald eller regn, i tæt tåge

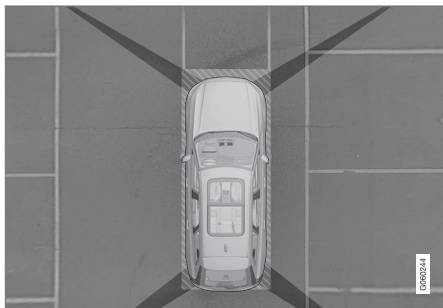
eller i kraftige støvskyer eller snefygning. Under sådanne forhold kan kameraafhængige funktioner reduceres kraftigt eller midlertidigt ophøre.

Stærkt modlys, reflekser fra kørebanen, sne eller isbelagt vejbane, snavset vejbane eller utydelige sidemarkeringer af kørebanen kan kraftigt reducere funktionen, når kameraet bruges til at aflæse kørebanen, registrere fodgængere, cyklister, større dyr og andre køretøjer.



## Yderligere begrænsninger for parkeringshjælpekamera\*

### Blinde sektorer



Der er "blinde" sektorer mellem kameraernes synsfelter.

I parkeringshjælp-kameraets 360°-visning\* kan forhindringer/genstande "forsvinde" i mellemrummene mellem de enkelte kameraer.

### ⚠ ADVARSEL

Vær opmærksom på, at selvom det ser ud som om, at kun en forholdsvis lille del af billedet er tilsløret, kan det betyde, at et forholdsvis stort område er skjult, og en forhindring kan derfor ikke opdages, før bilen er meget nær forhindringen.

### Lysforhold

Kamerabilledet justeres automatisk efter lysforholdene. Det gør, at billedet kan variere

noget i lysstyrke og kvalitet. Dårlige lysforhold kan resultere i ringere billedkvalitet.

### **i** OBS

Cykelholder eller andet tilbehør monteret bag på bilen kan dække for kameraets sigt.

### Relaterede oplysninger

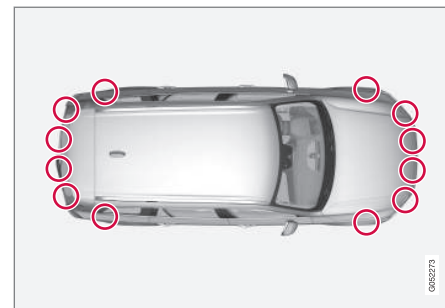
- Kameraenhed (s. 384)
- Radarenhed (s. 375)
- Anbefalet vedligeholdelse for kamera- og radarenhed (s. 387)
- Parkeringskamera\* (s. 356)
- Volvo Cars supportside (s. 21)

## Anbefalet vedligeholdelse for kamera- og radarenhed

For at kamera- og radarenheder skal fungere korrekt, skal de holdes rene for snavs, is og sne, og regelmæssigt rengøres med vand og bilshampoo.

### **i** OBS

Snavs, is og sne, der dækker sensorerne, kan give anledning til falske advarselssignaler, reduceret eller ingen funktion.



Parkeringssensorernes placering



Placering af bageste radarenheder. Hold den markerede overflade ren – både i bilens venstre og højre side.

- For bedst mulige funktion er det vigtigt, at overfladerne foran sensorerne holdes rene.
- Sæt ikke genstande, tape eller mærkater inden for sensorernes overflade.
- Rengør kameralinserne regelmæssigt med lunkent vand og bilshampoo. Vær forsigtig, så linsen ikke bliver ridset.

### **VIGTIGT**

Vedligeholdelse af førerstøttekomponenter må kun udføres på værksted – et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

### Relaterede oplysninger

- Kameraenhed (s. 384)
- Radarenhed (s. 375)

- Begrænsninger for kamera- og radarenhed (s. 384)
- Parkeringskamera\* (s. 356)

## Symboler og meddelelser for kamera- og radarenhed

Her er et eksempel på nogle af de meddelelser og symboler vedrørende kamera- og radarenheder, der kan blive vist på førerdisplayet.

### Føler blokeret



Hvis førerdisplayet viser dette symbol samt meddelelsen **"Forrudesensor Sensor blokeret, se instruktionsbog"** betyder det, at kamera- og radarenheden ikke kan opdage andre køretøjer, cyklister, fodgængere og større dyr foran bilen, samt at bilens kamera- og radarbaserede funktioner kan forstyrres.

Eksempler på mulige årsager til visning af meddelelsen og forslag til afhjælpning vises i følgende tabel:

| Årsag                                                                                          | Afhjælpning                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Forrudens flade foran kamera- og radarenheden er snavset eller belagt med is eller sne.        | Rengør forrudens flade foran kamera- og radarenheden for snavs, is og sne.                                  |
| Tæt tåge, kraftig regn eller sne blokerer for radarsignalerne eller kameraets udsyn.           | Ingenting. En gang imellem fungerer enheden ikke i kraftig nedbør.                                          |
| Vand eller sne fra vejbanen hvirvler op og blokerer for radarsignalerne eller kameraets udsyn. | Ingenting. En gang imellem fungerer enheden ikke, hvis vejbanen er meget våd eller tilsneet.                |
| Der er kommet snavs mellem forrudens inderside og kamera- og radarenheden.                     | Få et værksted til at rengøre forruden inden for enhedens kabinet. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales. |
| Stærkt modlys                                                                                  | Ingenting. Kameraenheden nulstilles automatisk ved mere gunstige lysforhold.                                |

### Defekt kamera



Hvis en kamerasektor er sort og indeholder dette symbol, betyder det, at dette kamera ikke fungerer.



Bilens venstre kamera fungerer ikke.

En sort kamerasektor vises også i følgende tilfælde, men i givet fald **uden** symbol for defekt kamera:

- Åben dør
- Åben bagklap
- Indfældet sidespejl.

## Parkeringskamera bag



### ADVARSEL



Vær ekstra opmærksom under bakning, da dette symbol vises, når der er tilkoblet en anhænger, en cykelholder eller lignende med elektrisk tilslutning til bilen.

Symbolet angiver, at parkeringshjælpsensorerne bagpå er **deaktiveret** og derfor ikke kan advare mod eventuelle forhindringer.

## Relaterede oplysninger

- Kameraenhed (s. 384)
- Radarenhed (s. 375)
- Begrænsninger for kamera- og radarenhed (s. 384)
- Volvo Cars supportside (s. 21)

START OG KØRSEL

## Start af motor

Bilen startes ved hjælp af startknappen ved rattet, når fjernbetjeningen befinder sig i kabinen.



Startknappens placering.

### ADVARSEL

Inden start:

- Tag sikkerhedsselen på.
- Indstil sædet, rattet og spejlene.
- Kontrollér, at det er muligt at træde bremsepedalen helt i bund.

Fjernbetjeningen bruges ikke fysisk ved start, fordi bilen er udstyret med støtte for nøglefri start (Passiv start).

Sådan startes bilen:

1. Fjernbetjeningen skal være i bilen. På biler med Passiv start skal fjernbetjeningen befinde sig i den forreste del af kabinen. Med tilvalget nøglefri låsning/oplåsning\* af bilen er det tilstrækkeligt, at fjernbetjeningen befinder sig et sted i bilen.
2. Hold bremsedalen helt nede<sup>1</sup>. På en bil med automatgear skal gearposition **P** eller **N** være valgt. Hvis bilen har manuelt gear, skal gearstangen stå i frigeare eller koblingspedalen være trådt ned.
3. Tryk startknappen ind.

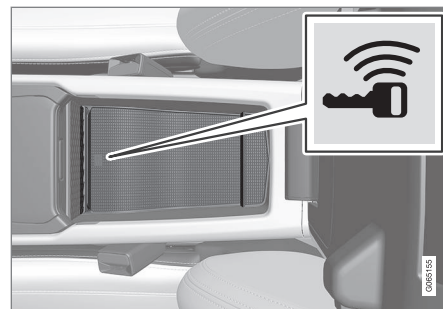
### OBS

For biler med dieselmotor kan der opstå nogen forsinkelse, inden start påbegyndes.

Ved motorstart arbejder startmotoren, indtil motoren starter, eller indtil overophedningsafbryderen slår fra.

### Fejlmeddelelser

Hvis meddelelsen **Bilnøgle ikke fundet** vises på førerdisplayet ved start, skal fjernbetjeningen placeres ved backup-læseren. Foretag derefter et nyt startforsøg.



Backup-læserens placering.

### OBS

Når fjernbetjeningen placeres ved backup-læseren, må ingen andre bilnøgler, metalgenstande eller elektroniske apparater (f.eks. mobiltelefoner, tabletter, bærbare computere eller opladere) befinde sig ved backup-læseren. Flere bilnøgler tæt på hinanden ved backup-læseren kan gribe forstyrrende ind i hinanden.

<sup>1</sup> Hvis bilen er i bevægelse, er det tilstrækkeligt at trykke på startknappen for at starte motoren.

**! VIGTIGT**

Hvis motoren ikke er startet efter tre forsøg - vent tre minutter, inden der gøres et nyt forsøg. Startevnen forbedres, hvis startbatteriet kan genoprette sig.

**⚠ ADVARSEL**

Tag **aldrig** fjernbetjeningen ud af bilen under kørsel eller ved bugsering.

**⚠ ADVARSEL**

Tag altid fjernbetjeningen med ud af bilen, når bilen forlades, og sørg for, at bilens elsystem er i tændingsposition **O**, især hvis der er børn i bilen.

**i OBS**

Ved koldstart kan omdrejningstallet ved tomgang være betydeligt højere end normalt for visse motortyper. Dette gøres for så hurtigt som muligt at få udstødningsrensesystemet op på normal driftstemperatur, hvilket minimerer udstødning og skåner miljøet.

**Relaterede oplysninger**

- Slukke bilen (s. 393)
- Tændingspositioner (s. 394)
- Justere rattet (s. 177)

- Bruge starthjælp med andet batteri (s. 442)
- Vælge tændingsposition (s. 395)

**Slukke bilen**

Bilen slukkes ved brug af startknappen ved rattet.



Startknappens placering.

Sådan slukkes bilen:

- Tryk på startknappen - bilen slukkes.

Hvis gearvælgeren i en bil med automatgear ikke står i **P**, eller hvis bilen bevæger sig:

- Tryk startknappen ind og hold den inde, indtil bilen slukkes.

**Relaterede oplysninger**

- Start af motor (s. 392)
- Tændingspositioner (s. 394)
- Justere rattet (s. 177)
- Bruge starthjælp med andet batteri (s. 442)
- Vælge tændingsposition (s. 395)

## Tændingspositioner

Bilens elsystem kan sættes i forskellige niveauer/positioner og dermed gøre forskellige funktioner tilgængelige.

For at muliggøre brug af et begrænset antal funktioner med slukket motor kan bilens elsystem sættes i tre forskellige niveauer – **0**, **I** og **II**. Instruktionsvejledningen beskriver gennemgående disse niveauer med betegnelsen "tændingsposition".

Den følgende tabel viser, hvilke funktioner der er tilgængelige i den respektive tændingsposition/niveau:

| Niveau   | Funktioner                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>0</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kilometertæller, ur og temperaturmåler tændes<sup>A</sup>.</li> <li>Elbetjente* sæder kan justeres.</li> <li>Rudehejs kan anvendes.</li> <li>Midterdisplayet starter og er klar til brug<sup>A</sup>.</li> <li>Infotainmentsystemet kan bruges<sup>A</sup>.</li> </ul> <p>I denne position er funktionerne tidsstyrede og slås automatisk fra efter en tid.</p>                                                         |
| <b>I</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Panoramataget, rudehejsene, 12 V-elkontakten i kabinen, Bluetooth, navigation, telefon, kabineblæser og forrudeviskere kan bruges.</li> <li>Elbetjente sæder kan justeres.</li> <li>12 V-elkontakten* i lastrummet kan bruges.</li> <li>Infotainmentsystemet sættes automatisk i gang, hvis det var i gang, da bilen blev forladt.</li> </ul> <p><b>Strømforbruget belaster batteriet i denne tændingsposition.</b></p> |

| Niveau    | Funktioner                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>II</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Forlygterne tændes.</li> <li>Advarsels- og kontrollamperne lyser i 5 sekunder.</li> <li>Flere andre systemer aktiveres. Elopvarmning i sædehyn-der og bagrude kan først aktiveres efter start af bilen.</li> </ul> <p><b>Denne tændingsposition bruger megen strøm fra batteriet og bør derfor undgås!</b></p> |

<sup>A</sup> Aktiveres også, når døren åbnes.

## Relaterede oplysninger

- Start af motor (s. 392)
- Justere rattet (s. 177)
- Bruge starthjælp med andet batteri (s. 442)
- Vælg tændingsposition (s. 395)



## Vælg tændingsposition

Bilens elsystem kan sættes i forskellige niveauer/positioner og dermed gøre forskellige funktioner tilgængelige.

### Valg af tændingsposition



Startknappens placering.

- **Tændingsposition 0** – Lås bilen op, og opbevar fjernbetjeningen inde i bilen.

### **i** OBS

For at nå niveau **I** eller **II** **uden** motorstart - træd **ikke** på bremsepedalen, henholdsvis koblingspedalen på en bil med manuelt gear, når disse tændingspositioner skal vælges.

- **Tændingsposition I** – Tryk på startknappen og slip den.
- **Tændingsposition II** – Tryk på knappen og hold den inde i ca. 5 sekunder. Slip derefter knappen.
- **Tilbage til tændingsposition 0** – Gå tilbage til tændingsposition **0** fra position **I** og **II** ved at trykke på startknappen.

### Relaterede oplysninger

- Start af motor (s. 392)
- Slukke bilen (s. 393)
- Tændingspositioner (s. 394)
- Justere rattet (s. 177)
- Bruge starthjælp med andet batteri (s. 442)

## Alkolås\*

Alkolåsens funktion er at forhindre, at bilen føres af en beruset fører. Før start af motoren er mulig, skal føreren foretage en udåndingsprøve, som bekræfter, at han ikke er påvirket af alkohol. Alkolåsen kalibreres til det pågældende markeds gældende grænseværdi for lovlig bilkørsel.

Bilen har en grænseflade for elektrisk tilslutning af alkolåse af forskellige fabrikater og modeller anbefalet af Volvo. Grænsefladen letter tilslutningen af alkolås og giver mulighed for integreret funktion, med alkolås-relaterede meddelelser på bilens hoveddisplay. Oplysninger om en bestemt alkolås kan findes i den relevante alkolås-producents instruktionsbog.

### **⚠ ADVARSEL**

Alkolåsen er et hjælpemiddel og fritager ikke føreren for ansvar. Det er altid førerens ansvar at være ædru og at føre bilen på en sikker måde.

### Relaterede oplysninger

- Forbikobling af alkolås\* (s. 396)
- Inden motorstart med alkolås\* (s. 396)
- Start af motor (s. 392)
- Tændingspositioner (s. 394)

## Forbikobling af alkoholås\*

I tilfælde af en nødsituation, eller hvis alkoholåsen er ude af drift, er det muligt at omgå alkoholåsen, så bilen kan køres.

For deaktivering via den relevante alkoholås, se leverandørens vejledning.

### Relaterede oplysninger

- Alkoholås\* (s. 395)
- Inden motorstart med alkoholås\* (s. 396)
- Start af motor (s. 392)
- Tændingspositioner (s. 394)

## Inden motorstart med alkoholås\*

Alkoholåsen aktiveres automatisk, og gøres klar til brug, når bilen åbnes.

### Husk på

For at få korrekt funktion og et så retvisende måleresultat som muligt:

- Undgå at spise eller drikke i ca. 5 minutter inden udåndingsprøven.
- Undgå kraftig forrudesprinkling - alkoholen i sprinklervæskan kan medføre forkert måleresultat.

### OBS

Efter afsluttet kørsel kan motoren genstartes inden for 30 minutter, uden at der skal foretages en ny måling af udåndingsluften.

### Relaterede oplysninger

- Forbikobling af alkoholås\* (s. 396)
- Alkoholås\* (s. 395)
- Start af motor (s. 392)
- Tændingspositioner (s. 394)

## Bremsefunktioner

Bilens bremses bruges til at sænke hastigheden eller forhindre, at bilen begynder at rulle.

Ud over driftsbremse og parkeringsbremse er bilen udstyret med flere automatiske bremseassistentfunktioner. De kan lette, f.eks. ved at føreren ikke behøver at holde foden på bremsepedalen ved et trafiklys, ved start op ad bakke eller ved kørsel ned ad bakke.

Afhængigt af bilens udstyr, kan der være følgende bremseassistentfunktioner:

- Automatisk bremsning når bilen holder stille (Auto Hold)
- Bakkestarthjælp (Hill Start Assist)
- Automatisk opbremsning efter en kollision
- City Safety
- Nedkørselssystem (Hill Descent Control)\*

### Relaterede oplysninger

- Driftsbremsen (s. 397)
- Parkeringsbremse (s. 399)
- Automatisk bremsning når bilen holder stille (s. 402)
- Automatisk opbremsning efter en kollision (s. 404)
- Hjælp ved start op ad bakke (s. 404)
- City Safety™ (s. 319)
- Nedkørselssystem\* (s. 423)

## Driftsbremsen

Driftsbremsen er en del af bremsesystemet. Bilen har to bremsekredse. Hvis en bremsekreds beskadiges, kan bremsepedalen eventuelt gå dybere ned. I givet fald kræves der et større tryk på pedalen for at få normal bremseeffekt.

Førerens tryk på bremsepedalen forstærkes af en bremseservo.

### ADVARSEL

Bremseservoen fungerer kun, når motoren kører.

Hvis driftsbremsen bruges, når motoren er slukket, føles pedalen død, og der skal anvendes et kraftigere pedaltryk for at bremse bilen.

I meget bakket terræn og under kørsel med tung last bør bremsene aflastes ved motorbremsning i manuel gearposition. Motorbremsen udnyttes mest effektivt, hvis man bruger samme gear ned ad bakke som op ad bakke. Brug køretilstand Off Road\* for øget motorbremsning ved kørsel ned ad stejle bakker ved lave hastigheder.

## Blokeringsfri bremser

Bilen har blokeringsfri bremser (ABS<sup>2</sup>), der forhindrer, at hjulene blokeres ved opbremsning,

og gør det muligt at opretholde styreevnen. Når systemet træder i funktion, kan man mærke vibration i bremsepedalen, hvilket er normalt.

Efter at bilen er startet, foretages automatisk en kort test af ABS-systemet, når føreren slipper bremsepedalen. Der kan foretages en yderligere automatisk test af systemet ved lav hastighed. Testen mærkes som pulseringer i bremsepedalen.

### Symboler på førerdisplayet

| Symbol                                                                            | Betydning                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Kontroller bremsevæskens niveauet. Hvis niveauet er lavt, skal der påfyldes bremsevæske. Undersøg også årsagen til tabet af bremsevæske.                                                                        |
|  | Konstant lys i to sekunder ved start af motoren: Automatisk funktionskontrol.<br>Konstant lys i mere end to sekunder: Fejl i ABS-systemet. Bilens normale bremsesystem fungerer fortsat, men uden ABS-funktion. |

### ADVARSEL

Hvis både advarselslampen for bremsefejl og ABS-fejl er tændt samtidig, kan der være opstået en fejl i bremsesystemet.

- Hvis niveauet i bremsevæskebeholderen ved denne lejlighed er normalt, køres forsigtigt til nærmeste værksted for kontrol af bremsesystemet. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.
- Hvis bremsevæsken ligger under **MIN**-niveauet i bremsevæskebeholderen, må bilen ikke køres videre, uden at der er fyldt bremsevæske på. Årsagen til tab af bremsevæske skal kontrolleres.

### Relaterede oplysninger

- Bremseforstærkning (s. 398)
- Automatisk bremsning når bilen holder stille (s. 402)
- Hjælp ved start op ad bakke (s. 404)
- Bremse på våde veje (s. 398)
- Bremse på saltede veje (s. 398)
- Vedligeholdelse af bremsesystemet (s. 399)
- Bremselygte (s. 144)

<sup>2</sup> Anti-lock Braking System

### Bremseforstærkning

Bremseforstærkningssystemet, (BAS<sup>3</sup>), hjælper med at øge bremsekraften under bremsning, og kan dermed reducere bremselængden.

Systemet registrerer førerens måde at bremse på og øger bremsekraften, når det er nødvendigt. Bremsekraften kan forstærkes op til det niveau, hvor ABS-systemet griber ind.

#### **OBS**

Når BAS aktiveres, trød (hold) bremsepedalen ned, så længe det er nødvendigt.

#### Relaterede oplysninger

- Driftsbremsen (s. 397)

### Bremse på våde veje

Når man kører i lang tid i kraftig regn uden bremsning, kan bremseeffekten ved den første opbremsning forsinkes en smule.

Det kan også være tilfældet efter en bilvask. Så er det nødvendigt at træde kraftigere på bremsen. Hold derfor en større afstand til den forankørende trafik.

Brems bilen forsvarligt efter kørsel på våde veje og efter en bilvask. Bremseskiverne varmes op, tørrer hurtigere og beskyttes mod korrosion. Tag hensyn til de gældende trafikforhold ved bremsning.

#### Relaterede oplysninger

- Driftsbremsen (s. 397)
- Bremse på saltede veje (s. 398)

### Bremse på saltede veje

Ved kørsel på saltede veje kan der dannes et saltlag på bremseskiver og bremseklodser. Det kan forlænge bremselængden. Hold derfor en ekstra sikkerhedsafstand til forankørende køretøjer. Sørg også for, at:

- Bremse af og til for at fjerne et eventuelt saltlag. Sørg for, at andre trafikanter ikke udsættes for fare ved bremsningen.
- Trød forsigtigt på bremsepedalen, når kørslen er afsluttet, og før den næste kørsel starter.

#### Relaterede oplysninger

- Driftsbremsen (s. 397)
- Bremse på våde veje (s. 398)

---

<sup>3</sup> Brake Assist System

## Vedligeholdelses af bremsesystemet

Kontrollér med mellemrum bremsesystemets dele for slitage.

For at holde bilen på et højt niveau, hvad angår trafikssikkerhed, driftssikkerhed og pålidelighed bør Volvos serviceintervaller følges. De er specificeret i Service- og Garantibogen. Efter udskiftning af bremsebelægninger og bremse-skiver er bremsevirkningen først tilpasset efter nogle hundrede kilometers (miles) "tilkørsel". Kompenser for den reducerede bremsevirkning ved at træde hårdere på bremsepedalen. Volvo anbefaler, at kun bremseklodser, der er godkendt til din Volvo, monteres.

### ! VIGTIGT

Kontrol af slitage på bremsesystemets komponenter bør foretages regelmæssigt.

Kontakt et værksted for at få oplysninger om fremgangsmåde, eller lad et værksted udføre inspektionen - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

## Relaterede oplysninger

- Driftsbremsen (s. 397)

## Parkeringsbremse

Når bilen holder stille, forhindrer parkeringsbremsen bilen i at begynde at rulle ved mekanisk at låse/spærre to hjul.



Når den elbetjente parkeringsbremse er i funktion, høres en svag elmotorlyd. Lyden forekommer også ved automatiske funktionskontroller af parkeringsbremsen.

Hvis bilen står stille, når parkeringsbremsen aktiveres, virker den kun på baghjulene. Hvis den aktiveres, mens bilen er i bevægelse, anvendes den normale driftsbremse, dvs. bremsen virker på alle fire hjul. Bremseeffekten overføres til baghjulene, når bilen holder næsten stille.

## Relaterede oplysninger

- Aktivere og deaktivere parkeringsbremse (s. 400)
- Parkere på skråninger (s. 401)
- Ved fejl i parkeringsbremsen (s. 402)
- Automatisk bremsning når bilen holder stille (s. 402)

## Aktivere og deaktivere parkeringsbremse

Brug parkeringsbremsen for at forhindre, at bilen begynde at rulle fra stillestående.

### Aktivere parkeringsbremsen



1. Træk knappen opad.
  - > Symbolet på førerdisplayet tændes, når parkeringsbremsen er aktiveret.
2. Kontroller, at bilen står stille.

### Symbol på førerdisplayet

| Symbol                                                                            | Betydning                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>Symbolet er tændt, når parkeringsbremsen er aktiveret.</p> <p>Hvis symbolet blinker, betyder det, at der er opstået en fejl. Læs meddelelsen på førerdisplayet.</p> |

### Automatisk aktivering

Parkeringsbremsen aktiveres automatisk

- når bilen slukkes, og indstillingen for automatisk aktivering af parkeringsbremse er aktiveret i midterdisplayet.
- når gearposition **P** vælges på en stejl skråning<sup>4</sup>.
- hvis funktionen Auto Hold (automatisk bremsning når bilen holder stille) er aktiveret og
  - bilen har holdt stille i længere tid (5-10 minutter)
  - bilen slukkes
  - føreren forlader bilen.

### Nødbremse

I en nødsituation kan parkeringsbremsen aktiveres, når bilen er i bevægelse, ved at trække i knappen og holde den oppe. Bremseforløbet

afbrydes, når knappen slippes, eller hvis gaspedalen trædes ned.

### OBS

Under nødbremsning ved højere hastigheder lyder et signal under bremsningen.

### Deaktivere parkeringsbremse



### Deaktivere manuelt

Motoren skal være i gang for at kunne deaktivere parkeringsbremsen.

1. Træd bremsepedalen godt ned.
2. Tryk knappen ned.
  - > Parkeringsbremsen udløses, og symbolet på førerdisplayet slukkes.

<sup>4</sup> Gælder med automatgear.

**Deaktivere automatisk**

1. Start bilen.

2. Med automatgear:

Træd bremsepedalen godt ned. Vælg gearposition **D** eller **R**, og giv gas.

Med manuel gearkasse:

Træd koblingspedalen ned og sæt i et passende gear. Slip koblingspedalen og giv gas.

> Parkeringsbremsen udløses, og symbolet på førerdisplayet slukkes.

**i OBS**

Vilkår for automatisk deaktivering er enten, at føreren har spændt sin sikkerhedssele, eller at førerdøren er lukket.

**Relaterede oplysninger**

- Indstilling for automatisk aktivering af parkeringsbremse (s. 401)
- Ved fejl i parkeringsbremsen (s. 402)
- Parkeringsbremse (s. 399)
- Parkere på skråninger (s. 401)

**Indstilling for automatisk aktivering af parkeringsbremse**

Vælg om parkeringsbremsen skal aktiveres automatisk, når bilen slukkes.

For at ændre indstilling:

1. Tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.
2. Tryk på **My Car → Parkeringsbremse og affjedring**, og markér/afmarkér funktionen **Automatisk aktivering af parkeringsbremse**.

**Relaterede oplysninger**

- Aktivere og deaktivere parkeringsbremse (s. 400)
- Parkeringsbremse (s. 399)

**Parkere på skråninger**

Brug altid parkeringsbremsen ved parkering på en skråning.

**⚠ ADVARSEL**

Brug altid parkeringsbremsen ved parkering på et skrånende underlag. Et valgt gear eller **P** i automatgearkassen er ikke tilstrækkeligt til at holde bilen stille i alle situationer.

Hvis bilen parkeres op ad bakke:

- Drej hjulene i retning **fra** kantstenen.

Hvis bilen parkeres ned ad bakke:

- Drej hjulene i retning **mod** kantstenen.

**Tung last op ad bakke**

Tung last, fx en anhænger, kan bevirke, at bilen ruller baglæns, når parkeringsbremsen udløses automatisk på en kraftig stigning. Dette undgås ved at trække knappen opad, samtidig med at bilen begynder at køre. Slip knappen, når motoren begynder at trække.

**Relaterede oplysninger**

- Aktivere og deaktivere parkeringsbremse (s. 400)

## Ved fejl i parkeringsbremsen

Kontakt et autoriseret Volvo-værksted, hvis det ikke er muligt at deaktivere eller aktivere parkeringsbremsen efter flere forsøg. Der lyder et advarselssignal, hvis du kører med parkeringsbremsen aktiveret.

Hvis bilen skal parkeres, inden en eventuel fejl er udbedret, skal hjulene drejes som ved parkering på en hældning og gearvælgeren stå i position **P**, henholdsvis 1. gear vælges, hvis bilen har manuel gearkasse.

## Lav batterispænding

Hvis batterispændingen er for lav, kan parkeringsbremsen hverken deaktiveres eller aktiveres. Hvis batterispændingen er for lav, skal der tilsluttes et hjælpebatteri.

## Udskiftning af bremsebelægninger

Bremsebelægningerne bagtil skal udskiftes på værksted pga. den elbetjente parkeringsbremsekonstruktion. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

## Symboler på førerdisplayet

| Symbol                                                                            | Betydning                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Hvis symbolet blinker, betyder det, at der er opstået en fejl. Se meddelelsen på førerdisplayet. |
|  | Fejl i bremsesystemet. Se meddelelsen på førerdisplayet.                                         |
|  | Informationsmeddelelse på førerdisplayet                                                         |

## Relaterede oplysninger

- Aktivere og deaktivere parkeringsbremse (s. 400)
- Parkere på skråninger (s. 401)
- Startbatteri (s. 583)
- Volvos serviceprogram (s. 568)

## Automatisk bremsning når bilen holder stille

Automatisk bremsning når bilen holder stille (Auto Hold) vil sige, at føreren kan slippe bremsepedalen med opretholdt bremsning, når bilen er standset ved et trafiklys eller et vejkryds.

Når bilen er standset, aktiveres bremserne automatisk. Funktionen kan enten bruge driftsbremsen eller parkeringsbremsen til at holde bilen stille, og den fungerer på alle hældninger. Når der køres af sted, løsnes bremserne automatisk, hvis føreren har sikkerhedssele på og/eller førerdøren er lukket.

|  OBS                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ved bremsning til stop på en op- eller nedadgående hældning bør bremsepedalen trædes lidt hårdere ned, inden den slippes, for at sikre, at bilen overhovedet ikke bevæger sig. |

Parkeringsbremsen aktiveres hvis

- bilen slukkes
- førerdøren åbnes
- førerens sikkerhedssele løsnes
- bilen har holdt stille i længere tid (5-10 minutter).



### Symboler på førerdisplayet

| Symbol                                                                            | Betydning                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Symbolet er tændt, når funktionen bruger driftsbremsen til at holde bilen stille.     |
|  | Symbolet er tændt, når funktionen bruger parkeringsbremsen til at holde bilen stille. |

### Relaterede oplysninger

- Aktivere og deaktivere automatisk bremsning under stilstand (s. 403)
- Driftsbremsen (s. 397)
- Parkeringsbremse (s. 399)
- Hjælp ved start op ad bakke (s. 404)

### Aktivere og deaktivere automatisk bremsning under stilstand

Funktionen automatisk bremsning under stilstand aktiveres med knappen i tunnelkonsollen.



- Tryk på knappen i tunnelkonsollen for at aktivere eller deaktivere funktionen.
  - > Indikationen i knappen lyser, når funktionen er aktiveret. Aktiveret funktion vil forsætte, næste gang bilen startes.

### Når funktionen slås fra



Hvis funktionen er aktiv og holder bilen med driftsbremsen - A-symbolet lyser på førerdisplayet - skal der trædes på bremsepedalen, samtidig med at der trykkes på knappen for at slå funktionen fra.

- Funktionen forbliver slået fra, indtil den aktiveres igen.
- Når funktionen er slået fra, vil bakkestart-hjælpen (HSA) fortsat være aktiveret og forhindrer, at bilen ruller bagud ved start op ad bakke.

### Relaterede oplysninger

- Automatisk bremsning når bilen holder stille (s. 402)

### Hjælp ved start op ad bakke

Bakkestarthjælpen (HSA<sup>5</sup>), forhindrer at bilen ruller bagud ved start op ad bakke. Ved bakning op ad bakke forhindrer den bilen i at rulle fremad.

Funktionen betyder, at pedaltrykket i bremsesystemet stadig er til stede i nogle sekunder, mens foden flyttes fra bremsepedal til speeder.

Den midlertidige bremsevirkning slipper efter nogle sekunder, eller når føreren påbegynder kørsel på vej.

Bakkestarthjælpen aktiveres ved stop på bakker med stor hældning. Funktionen er tilgængelig, selvom funktionen automatisk bremsning når bilen holder stille (Auto hold) er slået fra.

### Relaterede oplysninger

- Automatisk bremsning når bilen holder stille (s. 402)
- Driftsbremsen (s. 397)

### Automatisk opbremsning efter en kollision

Ved en kollision, hvor aktiveringsniveauet for pyrotekniske selestrammere eller airbag nås, eller hvis der registreres en kollision med et stort dyr, aktiveres bilens bremses automatisk. Funktionen er designet til at forebygge eller afbøde virkningerne af en eventuel efterfølgende kollision.

Efter en alvorlig kollision er der risiko for, at det ikke længere er muligt at kontrollere og styre bilen. For at undgå eller reducere effekten af en eventuel efterfølgende kollision mod et køretøj eller en genstand i bilens bane, aktiveres bremseassistentensystemet automatisk og bremser bilen på en sikker måde.

Bremselygter og advarselsblinklys aktiveres under opbremsningen. Når bilen er standset, fortsætter advarselsblinklysene med at blinke, og parkeringsbremsen aktiveres.

Hvis en opbremsning ikke ville være hensigtsmæssig, hvis der fx er risiko for at blive påkørt af efterfølgende trafik, kan systemet tilsidesættes, ved at føreren trykker på speederen.

Funktionen forudsætter, at bremsesystemet er intakt efter kollisionen.

### Relaterede oplysninger

- Rear Collision Warning\* (s. 338)
- BLIS\* (s. 339)
- Bremsefunktioner (s. 396)

---

<sup>5</sup> Hill Start Assist

## Regenererende bremsning\*

Bilen genvinder bevægelsesenergi ved opbremsning for at mindske brændstofforbruget og udslippet.



Når batterisymbolet vises på førerdisplayet genererer bilen strøm til batteriet<sup>6</sup>.

Funktionen er tilgængelig i alle køretilstande sammen med gearposition **D** eller **M**.

## Aktivere bremsegenvinding

Bremsegenereringen aktiveres ved et let tryk på bremsepedalen eller ved motorbremsning.

Ved valg af manuel gearposition **M** øges regneringen ved motorbremsning.

## Relaterede oplysninger

- Køretilstande\* (s. 412)
- Skifte med automatisk gearkasse (s. 406)

## Gearkasse

Gearkassen er en del af bilens drivline (kraftoverførsel) mellem motor og drivhjul. Gearkassens funktion er at skifte gear, afhængigt af hastighed og kraftbehov.

Der er to hovedtyper af gearkasser - manuel og automatisk.

Den manuelle gearkasse har seks gear, mens den automatiske har otte. Antallet af gear bevirker, at motorens drejningsmoment og effektområde kan udnyttes effektivt. I automatgearkassen er to af gearene overgear, der sparer brændstof under kørsel med konstant omdrejningshastighed.

Med den automatiske gearkasse er det også muligt at vælge gear manuelt. Førerdisplayet viser valgt gearposition.

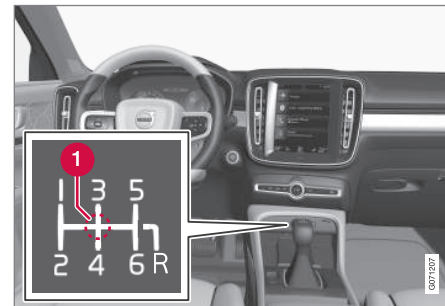
## Relaterede oplysninger

- Automatgear (s. 406)
- Manuel gearkasse (s. 405)
- Gearskift-indikator (s. 411)

## Manuel gearkasse

Med manuel gearkasse vælger føreren manuelt et passende gear efter det aktuelle behov for hastighed og kraft.

## Gearskift



Oversigt over gearstang og gearskiftemønstre.

- 1 Neutral position (**N**)

Den manuelle gearkasse har seks gear, og gearmønstret vises på gearstangen.

- Træd koblingspedalen helt ned ved hvert gearskift.
- Fjern foden fra koblingspedalen mellem hvert gearskift.

<sup>6</sup> Symbolet er gyldigt for biler med 48-V batteri.

## « **Bakgearsspærre**

Med bakgearsspærningen er det vanskeligt ved en fejltagelse at vælge bakgear ved normal kørsel fremad.

- Følg gearmønstret på gearstangen og start fra neutral position, inden gearstangen føres til **R**-positionen.
- Sæt først i bakgear, når bilen holder stille.

## Ved parkering

### **ADVARSEL**

Brug altid parkeringsbremsen ved parkering på et hældende underlag - et valgt gear er ikke tilstrækkeligt til at holde bilen i alle situationer.

## Relaterede oplysninger

- Gearkasse (s. 405)
- Automatgear (s. 406)
- Gearskift-indikator (s. 411)

## **Automatgear**

Gear vælges automatisk, så kørslen bliver så energieffektiv som muligt. Gearkassen har også en manuel gearposition.



Oversigt over gearstang og gearskiftemønster på førerdisplay.

Førerdisplayet viser valgt gearposition:

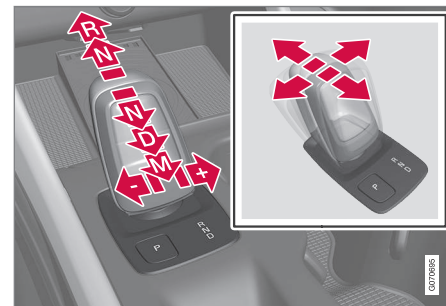
## Relaterede oplysninger

- Skifte med automatisk gearkasse (s. 406)
- Skifte med ratpadler\* (s. 408)
- Gearvælgerspærring (s. 409)
- Kickdown-funktion (s. 410)
- Launch-funktion\* (s. 410)
- Gearskift-indikator (s. 411)
- Manuel gearkasse (s. 405)
- Symboler og meddelelser for automatisk gearkasse (s. 410)

## **Skifte med automatisk gearkasse**

Skift gearposition ved at trykke den tilbagefjedrende gearvælger fremad eller bagud, alternativt til siden ved manuelt gearskifte.

## Gearskift



Oversigt over gearstang og gearpositioner.

## Gearpositioner

### Parkering - P



Oversigt over gearstang og position P

Parkering aktiveres med **P**-knappen, der er placeret ved siden af gearvælgeren.

I position **P** er gearkassen mekanisk spærret.

Vælg position **P** ved parkering. I positionen **P** kan bilen startes. Bilen skal holde stille, når **P**-position vælges.

Ved parkering – aktivér først parkeringsbremsen, og vælg derefter position **P**.

### ADVARSEL

Brug altid parkeringsbremsen ved parkering på et skrånende underlag. Et valgt gear eller **P** i automatgearkassen er ikke tilstrækkeligt til at holde bilen stille i alle situationer.

### OBS

For at kunne låse og alarmere bilen skal gearstangen stå i **P**.

### Hjælpefunktioner

Systemet vil automatisk skifte til **P**-position.

- hvis bilen slås fra i position **D** eller **R**.
- hvis føreren løsner sikkerhedsselen og åbner førerdøren, når bilen er i gang i en anden position end **P**.

Parkering af bilen uden sele og med åben dør – annullér **P**-positionen ved at vælge **R** eller **D** igen.

Slukkes bilen i position **N**, er der ingen automatisk overgang til position **P**. Dette gør det muligt at vaske bilen i en automatisk vaskehal.

### Bak – R

Vælg position **R** for at bakke. Bilen skal holde stille, når **R**-position vælges.

### Frigear – N

I positionen **N** ruller bilen frit. I positionen **N** kan bilen startes. Træk parkeringsbremsen, hvis bilen holder stille med gearvælgeren i **N**.

For at kunne skifte fra position **N** til en anden gearposition skal bremsepedalen være trådt ned og tændingsstillingen være **II**. For visse varianter af gearkasser kræves det, at motoren er i gang.

### Køretilstand – D

**D** er normal kørselsposition. Op- og nedgearing sker automatisk, alt efter gasgivning og hastighed.

Bilen skal holde stille, når der skiftes fra **R** til position **D**.

## ◀ Manuel position – M



Oversigt over manuel gearposition på førerdisplay.

Med position **M** er det muligt at skifte manuelt. Bilen motorbremses, når speederen slippes.

Position **M** vælges ved at føre gearvælgeren bagud fra position **D**.

- Tryk gearvælgeren til højre mod "+" (plus) for at skifte et trin op, og slip den.
- Tryk gearvælgeren til venstre mod "-" (minus) for at skifte et trin ned, og slip den.
- Tryk gearvælgeren bagud for at vende tilbage til position **D**.

For at undgå ryk og motorstop skifter gearkassen automatisk ned, hvis farten sættes mere ned, end hvad der er passende for det valgte gear.

## Relaterede oplysninger

- Automatgear (s. 406)
- Gearvælgerspærring (s. 409)
- Skifte med ratpadler\* (s. 408)
- Kickdown-funktion (s. 410)

## Skifte med ratpadler\*

Ratpadlerne er et supplement til gearvælgeren, der gør det muligt at skifte manuelt uden at slippe hænderne fra rattet.

Funktionen er tilgængelig i position **D** eller **M**.



1 "-": Vælger det næste lavere gear.

2 "+": Vælger det næste højere gear.

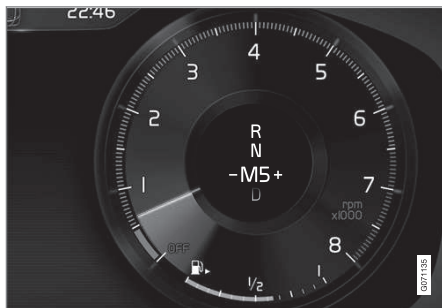
## Skift

For at skifte:

- Træk en af padlerne bagud – mod rattet – og slip.

Et skift sker ved hvert træk i padlen, forudsat at motorens omdrejningstal ikke kommer uden for det tilladte område. Førerdisplayet viser det aktuelle gear.

I position **M** er ratpadlerne automatisk aktiveret.



Førerdisplay ved skift med ratpadler i manuel gearposition.

### Aktivér ratpadler i position D

For at kunne skifte med ratpadlerne skal de aktiveres:

- Træk en af padlerne mod rattet.
  - > Et tal på førerdisplayet angiver det aktuelle gear.



Førerdisplay ved skift med ratpadler.

### Afbryd ratpadler i position D

#### Manuel afbrydelse

- Træk højre padle (+) mod rattet og hold den, indtil tallet på førerdisplayet slukker.
  - > Gearkassen går tilbage til position **D**.

#### Slå fra automatisk

Ratpadlerne slås fra efter kort tid, hvis de ikke bruges. Dette angives ved, at tallet på førerdisplayet slukker. Undtagelsen er under motorbremsning: Her er padlerne aktiveret, så længe motorbremsning er i gang.

### Relaterede oplysninger

- Automatgear (s. 406)
- Skifte med automatisk gearkasse (s. 406)
- Gearskift-indikator (s. 411)

## Gearvælgerspærring

Gearvælgerspærringen forhindrer utilsigtet skift mellem forskellige gearpositioner i en automatisk gearkasse.

### Automatisk gearvælgerspærring

Den automatiske gearvælgerspærring har særlige sikkerhedssystemer.

#### Fra parkeringsposition - P eller frlgearposition - N

For at kunne føre gearstangen fra **P**- eller **N**-position til en anden gearposition skal motoren være i gang.

Hvis gearvælgeren står i **N**, og bilen har holdt stille i mindst 3 sekunder (uanset om motoren er i gang eller ej), er gearvælgeren spærret.

#### Meddelelse på førerdisplayet

Hvis gearvælgeren er spærret vises en meddelelse på førerdisplayet f.eks. **Gearstang Træd på bremsen for at aktivere gearstangen**.

Gearvælgeren spærres ikke mekanisk.

### Relaterede oplysninger

- Automatgear (s. 406)
- Skifte med automatisk gearkasse (s. 406)

## Kickdown-funktion

Kickdown<sup>7</sup> kan bruges når der kræves maksimal acceleration f.eks. ved overhaling.

Når speederen trædes helt i bund (forbi den normale stilling for fuld gas), skiftes der straks automatisk ned i gear, hvilket kaldes kick-down.

Hvis speederen bringes ud af kickdown-stillingen, gears der automatisk op.

## Sikkerhedsfunktion

For at forhindre overdrejning af motoren er gearkassens styreprogram forsynet med nedgearingbeskyttelse.

Gearkassen tillader ikke nedgearing/kick-down, der medfører et så højt omdrejningstal, at motoren kan tage skade. Hvis føreren alligevel forsøger at skifte ned ved højt omdrejningstal, sker der ikke noget – man bliver i det aktuelle gear.

Med kickdown kan bilen skifte et eller flere trin ned ad gangen, alt efter motorens omdrejningshastighed. Bilen skifter op, når motoren kommer op på maksimal omdrejningshastighed, med det formål at forhindre motorskader.

## Relaterede oplysninger

- Automatgear (s. 406)

<sup>7</sup> Kun mulig med automatgear.

## Launch-funktion\*

Launch kan anvendes, når der kræves maksimal acceleration fra stillestående. Funktionen er tilgængelig for køretilstandene: **Dynamic**, **Comfort**, og **Individual**.

## Aktivere Launch

Sørg for, at bilen holder stille og at hjulene peger lige fremad.

1. Sæt i gear **D**.
2. Træd bremsepedalen helt ned.
3. Træd derefter gaspedalen helt i bund.
4. Slip bremsepedalen inden for 2 sekunder.

### **OBS**

Hvis Launch-funktionen ikke fungerer, vent nogle minutter og lad drivlinjen komme ned i arbejdstemperatur inden et nyt forsøg.

### **VIGTIGT**

Drivlinjen udsættes for slitage ved anvendelse af Launch, og derfor er funktionen kun tilgængelig et begrænset antal gange.

## Relaterede oplysninger

- Automatgear (s. 406)

## Symboler og meddelelser for automatisk gearkasse

Hvis der skulle opstå en fejl i gearkassen, vises et symbol og en meddelelse på førerdis-playet.

|  <b>VIGTIGT</b>                                                                                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| For at forhindre beskadigelse af drivsystemets komponenter kontrolleres gearkassens driftstemperatur. Ved risiko for overophedning tændes et advarselssymbol på førerdis-playet, og en tekstmeddelelse vises. Følg den givne anbefaling. |

| Symbol                                                                              | Betydning                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
|  | Der er opstået en fejl i gearkassen.<br>Læs meddelelsen på førerdis-playet. |
|  | Varm eller overophedet gearkasse.<br>Læs meddelelsen på førerdis-playet.    |
|  | Midlertidig fejl i drivlinjen.<br>Læs meddelelsen på førerdis-playet.       |



## Relaterede oplysninger

- Automatgear (s. 406)

## Gearskift-indikator

Indikatoren for gearskifte på førerdisplayet viser det aktuelle gear ved manuelt gearskifte, og hvornår det er hensigtsmæssigt at vælge næste gear for at opnå så god brændstoføkonomi som muligt.

For en miljøvenlig kørsel ved manuelt skifte er det vigtigt at køre i det rigtige gear og skifte gear i god tid.

### Med manuel gearkasse



En op-pil angiver et anbefalet skift til et højere gear, og en ned-pil et anbefalet skift til et lavere gear.

### Med automatgear



Gearskift-indikatoren viser det aktuelle gear på førerdisplayet og angiver det anbefalede skift til et højere gear med et blinkende plustegn.

## Relaterede oplysninger

- Automatgear (s. 406)
- Manuel gearkasse (s. 405)

### Firehjulstræk\*

Firehjulstræk (AWD<sup>8</sup>) vil sige, at bilen trækker på alle fire hjul samtidigt, hvilket forbedrer vejgrebet.

For at opnå det bedst mulige vejgreb fordeles drivkraften automatisk til de hjul, der har det bedste vejgreb. Systemet beregner løbende behovet for drejningsmoment til baghjulene og kan øjeblikkeligt omfordele op til halvdelen af motorens drejningsmoment til baghjulene.

Firehjulstræk har også en stabiliserende effekt ved højere hastigheder. Under normal kørsel fordeles en større del af kraften til forhjulene. Ved stilstand er firehjulstræk altid tilkoblet som forberedelse til maksimal trækraft under acceleration.

Firehjulstrækkets egenskaber varierer, afhængigt af hvilken køretilstand der er valgt.

### Relaterede oplysninger

- Køretilstande\* (s. 412)
- Kørsel ved lav hastighed\* (s. 422)
- Gearkasse (s. 405)

### Køretilstande\*

Valget af køretilstand påvirker bilens køreegenskaber for at forbedre køreoplevelsen og lette ved kørsel i særlige situationer.

Med køretilstandene kan du hurtigt få adgang til bilens mange funktioner og indstillinger ved forskellige kørselsbehov. Følgende systemer tilpasses for at opnå så gode køreegenskaber som muligt i den aktuelle køretilstand:

- Styring
- Motor/gearkasse<sup>9</sup>/firehjulstræk\*
- Bremser
- Støddæmpning
- Førerdisplay
- Start/Stop-funktion
- Klimaindstillinger

Vælg den køretilstand, der er tilpasset de aktuelle kørselsforhold. Vær opmærksom på, at alle køretilstande ikke er tilgængelige i alle situationer.

### Køretilstande der kan vælges

Når bilen starter, er den i **Comfort**-tilstand, og start/stop-funktionen er aktiveret. Det er muligt at ændre køretilstand, når bilen er startet, fx til **Individual**-tilstanden. Når **Individual**-

tilstanden er valgt, er det muligt at justere efter specifikke ønsker, fx for at vise omdrejningstæller.

### Comfort

**Comfort**-tilstanden er bilens normale tilstand. Indstillingerne gør, at bilen føles behagelig, styringen er let, støddæmpningen er blød og karosseriets bevægelser er smidige.

Denne køretilstand er certificeringstilstanden for CO<sub>2</sub>-udslip.

### Eco

- Tilpas bilen til en mere energieffektiv og miljøvenlig kørsel med **Eco**-tilstanden.

Køretilstanden bevirker f.eks., at start/stop-funktionen er aktiveret, og at effekten af visse klimaindstillinger er reduceret.

Ved kørsel i **Eco**-tilstand viser førerdisplayet en ECO-måler, som i realtid viser, hvor økonomisk kørslen er.

<sup>8</sup> All Wheel Drive

<sup>9</sup> Gælder med automatgear.

## Off Road

- Maksimering af bilens trækraft ved kørsel i vanskeligt terræn og på dårlige veje.

Styringen er let, firehjulstrækket\* og lavhastighedsfunktionen med nedkørselssystem (HDC<sup>10</sup>) er aktiveret. Start/stop-funktionen er deaktiveret.

Køretilstanden kan kun aktiveres ved lave hastigheder, og speedometeret viser området for hastighedsgrænsen. Hvis denne hastighed overskrides, afbrydes **Off Road**-tilstanden, og en anden køretilstand aktiveres.

I **Off Road**-tilstand har førerdisplayet et kompas mellem speedometret og omdrejningstælleren.

### OBS

Køretilstanden er ikke beregnet til brug på offentlig vej.

## Dynamic

- **Dynamic**-tilstanden bevirker, at bilen får mere sporty egenskaber og en hurtigere reaktion ved gasgivning.

Gearskift foregår hurtigere og mere distinkt, ligesom gearkassen prioriterer gear med større trækraft.

Styreresponsen er hurtigere, og dæmpningen er hårdere<sup>11</sup>, hvilket bevirker, at karosseriet følger kørebanen for at mindske krængning i sving.

Start/stop-funktionen er deaktiveret.

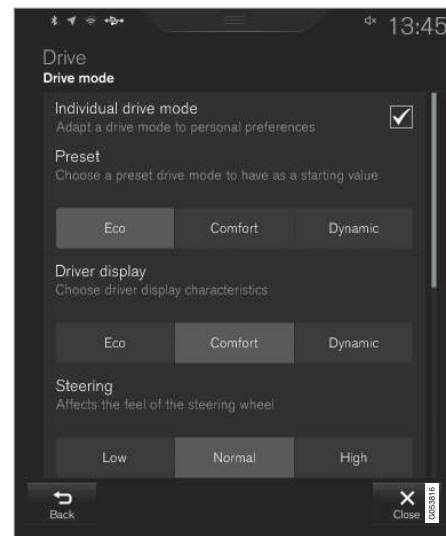
**Dynamic**-tilstand findes også i udførelsen **Polestar Engineered\***.

## Individual

- Tilpas en køretilstand, der passer til individuelle præferencer.

Vælg en køretilstand at udgå fra, og juster derefter indstillingerne efter de ønskede køreegenskaber. Disse indstillinger gemmes i den aktive førerprofil og er tilgængelige, hver gang bilen er oplåst med samme fjernnøgle.

Individuel køretilstand er kun tilgængelig, hvis den først er aktiveret på midterdisplayet.



Indstillingsvisning<sup>12</sup> for Individuel køretilstand.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **My Car** → **Individuel køremodus**, og marker **Individuel køremodus**.

<sup>10</sup> Hill Descent Control

<sup>11</sup> Gælder med Four-C.

<sup>12</sup> Skematisk illustration - detaljerne kan variere, alt efter bilmodellen.

3. Ved **Forudindstillinger** vælg en køretilstand at udgå fra: **Eco**, **Komfort**, **Dynamisk** eller **Polestar Engineered\***.

Mulige justeringer gælder indstillinger for:

- **Førerdisplay**
- **Modstand i rattet**
- **Specifikationer for drivline**
- **Bremseegenskaber**
- **Affjedringsregulering**
- **ECO aircondition**
- **Start/Stop.**

### Relaterede oplysninger

- Ændre køretilstand\* (s. 414)
- Kørsel Eco (s. 415)
- Økonomikørsel (s. 425)
- Start/Stop-funktion (s. 417)
- Kørsel ved lav hastighed\* (s. 422)
- Nedkørselssystem\* (s. 423)
- Firehjulstræk\* (s. 412)
- Førerprofiler (s. 123)
- Regenererende bremsning\* (s. 405)

### Ændre køretilstand\*

Vælg den køretilstand, der er tilpasset de aktuelle kørselsforhold.

Køretilstanden ændres med knappen i midterkonsollen.

Vær opmærksom på, at alle køretilstande ikke er tilgængelige i alle situationer.

Sådan ændres køretilstanden:



1. Tryk på knappen **DRIVE MODE**.
  - > En popop-menu på midterdisplayet åbnes med den aktive køretilstand markeret.

2. Køretilstanden kan vælges på følgende to måder:

- Tryk på den ønskede køretilstand på berøringsskærmen for at markere og aktivere køretilstanden.
- Tryk på **DRIVE MODE**-knappen igen for at flytte markøren til den ønskede køretilstand. Den markerede køretilstand aktiveres efter en lille forsinkelse.

### Relaterede oplysninger

- Køretilstande\* (s. 412)
- Aktivere og deaktivere køretilstanden Eco med funktionsknap (s. 417)
- Aktivere og deaktivere kørsel med lav hastighed\* med funktionsknap (s. 422)
- Aktivere og deaktivere nedkørselssystemet\* med funktionsknap (s. 424)

## Kørsel Eco

Køretilstanden **Eco** kan bidrage til mere brændstoføkonomisk og miljøvenlig kørsel.

Brug denne køretilstand for at spare brændstof og skåne miljøet.

Følgende egenskaber tilpasses til **Eco**-tilstanden:

- Gearkassens gearskiftepunkter<sup>13</sup>.
- Motorstyring og speederrespons.
- Frihjulsfunktionen Eco Coast<sup>13</sup> aktiveres og motorbremsning ophører, når speederen slippes ved hastigheder mellem 65 og 140 km/t (40 og 87 mph).
- Nogle af klimaanlæggets indstillinger fungerer med nedsat effekt eller slås fra.
- Førerdisplayet viser oplysninger i en ECO-måler, der letter en miljøbevidst og økonomisk kørsel.

### Frihjulsfunktionen Eco Coast<sup>13</sup>

Frihjulsfunktionen Eco Coast betyder i praksis, at motorbremsningen ophører, således at bilens kinetiske energi anvendes til at rulle over længere afstande. Når føreren slipper speederen udkobles gearkassen automatisk fra motoren, hvis omdrejningstal falder til tomgang med et mindsket forbrug.

Funktionen bruges bedst hvor det er muligt at rulle længe f.eks. på svagt nedadgående veje eller ved en forventet sænkning af hastigheden for at rulle ind i en zone med en lavere hastighedsgrænse.

### Aktivere frihjulsfunktionen

Funktionen aktiveres, når speederen slippes helt i kombination med følgende:

- Køretilstand **Eco** er aktiveret.
- Gearvælgeren i position **D**.
- Hastighed inden for intervallet ca. 65-140 km/t (40-87 mph).
- Nedadgående vej ikke stejlere end ca. 6 %.

Førerdisplayet viser **COASTING**, når frihjulsfunktionen bruges.

### Begrænsninger

Frihjulsfunktionen er ikke tilgængelig, hvis

- motor og/eller gearkasse ikke har normal driftstemperatur
- gearvælgeren føres fra position **D** til manuel position
- hastigheden er uden for intervallet ca. 65-140 km/t (40-87 mph)
- nedadgående vej er stejlere end ca. 6 %
- Der foretages manuelle skift med ratpadderne\*.

### Deaktivere frihjulsfunktionen og slå den fra

I nogle situationer kan det være ønskeligt at deaktivere eller slå funktionen fra for at kunne bruge motorbremsning. Eksempler på sådanne situationer kan være kørsel stejlt ned ad bakke eller før en overhængende overhaling, for at kunne gøre det på den sikrest mulige måde.

Deaktiver frihjulsfunktionen ved at

- træde på speeder eller bremsepedal
- føre gearvælgeren til manuel position
- Skifte med ratpadderne\*.

Slå frihjulsfunktionen fra ved at

- skifte køretilstand\*
- slå køretilstand **Eco** fra i funktionsvisningen.

Også uden frihjulsfunktion er det muligt at rulle over korte afstande, hvilket bidrager til et reduceret forbrug. For den bedste brændstoføkonomi er det mere fordelagtigt at have frihjulsfunktionen aktiveret og kunne rulle over lange afstande.

### Fartpiloten Eco Cruise

Ved brug af fartpilot i **Eco**-køretilstand er acceleration og retardation lavere end i andre køretilstande, hvilket giver mulighed for yderligere brændstofbesparelse. Dette bevirker, at

<sup>13</sup> Kun med automatgear.

- ◀ bilens hastighed kan være noget højere eller lavere end den indstillede hastighed.
  - På en jævn vej kan bilens hastighed afvige fra den indstillede hastighed, når fartpilotten er aktiv og biler kører på frihjul.
  - På en stejl opadgående bakke sænkes hastigheden, indtil der gears ned<sup>13</sup>, hvorved en reduceret acceleration påbegyndes for at opnå den indstillede hastighed.
  - Ned ad bakke, når bilen kører på frihjul, kan hastigheden være noget højere eller lavere end den indstillede hastighed. Funktionen anvender normalt motorbremsning for at holde den indstillede hastighed, om nødvendigt også driftsbremsen.

### Eco-måler på førerdisplay



<sup>13</sup> Kun med automatgear.

ECO-måleren angiver, hvor økonomisk kørslen er:

- Ved økonomisk kørsel viser måleren en lav værdi af markøren i det grønne område.
- Ved uøkonomisk kørsel, f.eks. ved pludselig opbremsning eller kraftig gasgivning, viser måleren et højt udslag.

ECO-måleren har også en indikator, der viser, hvordan en referencebilist ville køre bilen under de samme kørselsforhold. Dette angives med den korte viser på måleren.

### Eco-klima

I køretilstanden **Eco** aktiveres eco-klima i kabinen automatisk for at mindske energiforbruget.

#### **i** OBS

Ved aktivering af køremåden **Eco** ændres nogle parametre i klimaanlæggets indstillinger, og nogle strømforbrugeres funktioner reduceres. Visse indstillinger kan nulstilles manuelt, men fuld funktionalitet kan kun fås igen ved at slå køremåde **Eco** fra eller tilpasse køremåde **Individual\*** med fuld klimafunktionalitet.

I tilfælde af problemer med dugdannelse, tryk da på knappen for maks. defroster, som fungerer normal.

### Relaterede oplysninger

- Ændre køretilstand\* (s. 414)
- Aktivere og deaktivere køretilstanden Eco med funktionsknap (s. 417)
- Køretilstande\* (s. 412)
- Økonomikørsel (s. 425)
- Start/Stop-funktion (s. 417)

## Aktivere og deaktivere køretilstanden Eco med funktionsknap

Der er en funktionsknap til køretilstanden Eco i midterdisplayets funktionsvisning, hvis bilen ikke er udstyret med køretilstandsknap i midterkonsollen.

Ved slukning af motoren slås **Eco**-tilstanden fra, og den skal derfor aktiveres efter hver motorstart. Førerdisplayet viser **ECO**, når funktionen er aktiveret.

### Vælg køretilstanden Eco på midterdisplayets funktionsvisning

- Tryk på knappen **Køremodus ECO** for at aktivere eller deaktivere funktionen.



- > En indikation i knappen lyser, når funktionen er aktiveret.

### Relaterede oplysninger

- Kørsel Eco (s. 415)
- Ændre køretilstand\* (s. 414)
- Køretilstande\* (s. 412)

## Start/Stop-funktion

Med start/stop-funktionen slukkes motoren midlertidigt, når bilen er standset, f.eks. ved et trafiklys eller i en bilkø, og starter automatisk igen, når det behøves.

Start/Stop-funktionen reducerer brændstof-forbruget, hvilket atter bidrager til at reducere udstødningsudslippet.

Systemet giver mulighed for en miljøbevidst køremåde ved at lade motoren "standse automatisk", når det er passende.

### Relaterede oplysninger

- Køre med Start/Stop-funktion (s. 417)
- Betingelser for Start/Stop-funktion (s. 419)
- Køretilstande\* (s. 412)

## Køre med Start/Stop-funktion

Start/stop-funktionen slukker motoren midlertidigt, når bilen holder stille, og starter derefter automatisk, når det behøves.

Start/stop-funktionen er tilgængelig, når bilen startes, og kan aktiveres, hvis visse betingelser er opfyldt.

Førerdisplayet viser, når funktionen er

- tilgængelig
- aktiv
- ikke tilgængelig.

Alle bilens almindelige systemer, f.eks. belysning, radio osv., fungerer normalt, selv når motoren er standset automatisk. Noget udstyr kan få funktionen reduceret midlertidigt f.eks. klimaanlæggets blæserhastighed eller meget høj lydstyrke på lydanlægget.

### Standse automatisk

For at motoren skal standse automatisk gælder følgende:

### ◀ Med automatgear

- Stands bilen med driftsbremsen og hold derefter foden på bremsepedalen. Motoren standser automatisk.

### Med manuel gearkasse

- Udkobl, sæt gearstangen i neutral stilling og slip koblingspedalen - motoren standser automatisk.

I køretilstand **Comfort** eller **Eco** kan motoren standse automatisk, før bilen holder helt stille.

Med adaptiv fartpilot eller Pilot Assist aktiveret stopper motoren automatisk ca. 3 sekunder efter, at bilen har standset.

### Autostart

For at motoren skal starte automatisk gælder følgende:

#### Med automatgear

- Slip bremsepedalen. Motoren starter automatisk, og kørslen kan fortsætte. Ved kørsel op ad bakke griber bakkestarthjælpen (HSA<sup>14</sup>) ind. Den forhindrer bilen i at rulle bagud.
- Når funktionen Auto Hold er aktiveret, forsinkes automatisk start, indtil der trædes på speederen.
- Når adaptiv fartpilot eller Pilot Assist er aktiveret, starter motoren automatisk, når

der trædes på speederen, eller med et tryk på -knappen på venstre rattastatur.

- Hold trykket på bremsepedalen, og tryk på speederen. Motoren starter automatisk.
- Ned ad bakke: Let trykket med foden på bremsepedalen lidt, så bilen begynder at rulle. Motoren starter automatisk efter en lille hastighedsforøgelse.

#### Med manuel gearkasse

- Med gearstangen i neutral stilling: Tryk på koblingspedalen eller speederen - motoren starter.
- Ned ad bakke: Let trykket med foden på bremsepedalen lidt, så bilen begynder at rulle. Motoren starter automatisk efter en lille hastighedsforøgelse.

### Symboler på førerdisplayet



Hvid - Viser i omdrejningstælleren, når funktionen er tilgængelig.

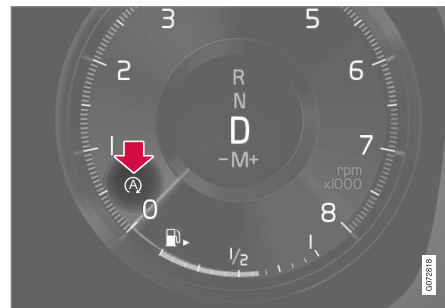


Grøn - Viser i omdrejningstælleren, når funktionen er aktiv, og motoren er auto-stoppet.



Grå - Når symbolet er overstreget og gråtonet, er funktionen ikke tilgængelig.

Hvis der ikke vises noget symbol, er funktionen slået fra.



Funktionen er aktiveret, og motoren er standset automatisk.

### Relaterede oplysninger

- Slå start/stop-funktionen fra (s. 419)
- Betingelser for Start/Stop-funktion (s. 419)
- Start/Stop-funktion (s. 417)
- Hjælp ved start op ad bakke (s. 404)
- Automatisk bremsning når bilen holder stille (s. 402)

<sup>14</sup> Hill Start Assist



## Slå start/stop-funktionen fra

I nogle situationer kan det være ønskeligt at slå start/stop-funktionen fra.



Slå fra med funktionsknappen **Start/Stop** på midterdisplayets funktionsvisning. Når funktionen er slået fra, er indikeringen i knappen slukket.

Funktionen er slået fra, indtil

- den genaktiveres
- køretilstanden ændres til **Eco** eller **Comfort**
- næste gang bilen startes.

## Relaterede oplysninger

- Køre med Start/Stop-funktion (s. 417)
- Betingelser for Start/Stop-funktion (s. 419)

## Betingelser for Start/Stop-funktion

For at Start/Stop-funktionen kan fungere, skal en række betingelser være opfyldt. Hvis en betingelse ikke er opfyldt, indikeres dette på førerdisplayet.

### Motoren standser ikke automatisk

I følgende tilfælde standser motoren ikke automatisk:

- Bilen har ikke opnået ca. 10 km/t (6 mph) efter start.
- Efter en række gentagne automatiske standsninger skal hastigheden igen overstige ca. 10 km/t (6 mph) før den næste automatiske standsning.
- Føreren har ikke spændt sikkerhedsselen.
- Motoren har ikke normal driftstemperatur.
- Udetemperaturen er under ca. -5 °C (23 °F) eller over ca. 37 °C (98 °F).
- forrudens elopvarmning aktiveres.
- Miljøet i kabinen adskiller sig fra de indstillede værdier.
- Bilen bakkes.
- Føreren foretager store ratbevægelser.
- Vejbanen er meget stejl.
- Motorhjelm åbnes.
- Ved kørsel i store højder når motoren ikke har nået driftstemperatur.
- ABS-systemet er aktiveret.

- Ved en hård opbremsning (også uden at ABS-systemet er aktiveret).
- Mange starter i løbet af kort tid har aktiveret startmotorens varmebeskyttelse.
- Udstødningssystemets partikelfilter er fuldt.
- En anhænger er tilsluttet bilens elsystem.

Nedenstående gælder for biler med automatgear:

- Gearkassen har ikke normal driftstemperatur.
- Gearvælgeren er i position **M** ( $\pm$ ).
- Når trafikforholdene tillader det (f.eks. ved bilkø).

### Motoren starter ikke automatisk

I følgende tilfælde starter motoren ikke automatisk efter at være standset automatisk:

Med automatgear:

- Føreren har ikke sikkerhedssele på, gearvælgeren er i position **P**, og førerdøren er åben. Der skal foretages en normal start.

Med manuel gearkasse:

- Føreren har ikke sikkerhedssele på.
- Et gear er valgt uden udkobling.

### ◀◀ **Ufrivilligt motorstop med manuel gearkasse**

Hvis motoren ikke starter igen, gøres følgende:

1. Kontroller, at førersidens sikkerhedssele sidder fastlåst i selelåsen.
2. Tryk koblingspedalen ned igen - motoren starter automatisk.
3. I nogle tilfælde skal gearstangen sættes i neutral stilling. Der vises en meddelelse på førerdisplayet; følg den anbefaling, der gives.

### **Motoren starter automatisk, uden at bremsepedalen er sluppet**

I følgende tilfælde starter motoren automatisk, selv om føreren ikke fjerner foden fra bremsepedalen:

- Høj luftfugtighed i kabinen danner dug på ruderne.
- Miljøet i kabinen adskiller sig fra de indstillede værdier.
- Gentagne tryk på bremsepedalen.
- Motorhjelm åbnes.
- Bilen begynder at rulle eller øger hastigheden lidt, hvis bilen er standset automatisk uden at stå helt stille.

Nedenstående gælder for biler med automatgear:

- Førers seletås åbnes med gearvælgeren i **D**- eller **N**-position.
- Gearvælgeren føres fra **D** til position **R** eller **M** ( $\pm$ ).
- Førerdøren åbnes med gearvælgeren i position **D**. En "pling"-lyd og tekstmeddelelse informerer om, at tændingen er slået til.

### **ADVARSEL**

Undgå at åbne motorhjelm, når motoren er standset automatisk. Udfør en normal slukning af motoren, inden motorhjelm klappes op.

### **Relaterede oplysninger**

- Start/Stop-funktion (s. 417)
- Køre med Start/Stop-funktion (s. 417)
- Slå start/stop-funktionen fra (s. 419)

## Niveaukontrol\* og dæmpning

Niveaukontrol og støddæmpning i bilen reguleres automatisk.

### Støddæmpning (Four-C)

På biler, der er udstyret med Four-C, er støddæmpningen tilpasset til den valgte køretil-

stand og efter den hastighed, som bilen har. Dæmpningen er normalt indstillet til så god komfort som muligt og reguleres løbende, afhængigt af vejens underlag, bilens acceleration, opbremsning og kørsel i sving.

## Symboler og meddelelser

Hvis der opstår en fejl med niveaukontrollen, vises en meddelelse på førerdisplayet.

| Symbol                                                                            | Meddelelse / besked                  | Betydning                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
|  | Niveauregulering<br>Service påkrævet | Der er opstået en fejl. Besøg snarest muligt et værksted <sup>A</sup> . |

<sup>A</sup> Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

## Relaterede oplysninger

- Køretilstande\* (s. 412)

## Kørsel ved lav hastighed\*

Funktionen kørsel ved lav hastighed (LSC<sup>15</sup>) støtter og forbedrer køreegenskaberne ved terrænkørsel samt kørsel på glatte underlag, f.eks. med campingvogn på græsplæner eller med bådtrailer på søsætningsrampen.

I en bil med køretilstandsknap\* indgår funktionen i køretilstanden **Off Road**.

Funktionen er tilpasset til terrænkørsel og kørsel med påhængsvogn med lave hastigheder, op til ca. 40 km/t (25 mph).

Ved kørsel med lav hastighed prioriteres lave gear og fremkommelighed. Hvis bilen er firehjulstrukket, fordeles drivkraften jævnt for at give så god trækraft som muligt på alle hjul og mindske risikoen for hjulspin. Speederen er mindre følsom for at lette trækraft- og hastighedsregulering ved lav hastighed.

Funktionen aktiveres sammen med nedkørselssystemet (HDC<sup>16</sup>), hvilket bevirker, at hastigheden ned ad stejle bakker kan kontrolleres med speederen og mindsker behovet for brug af bremsepedalen. Systemet gør det muligt at holde en lav, jævn hastighed ned ad stejle bakker.

### **i** OBS

Når LSC med HDC er aktiveret, ændres speederens og motorens respons.

### **i** OBS

Køretilstanden er ikke beregnet til brug på offentlig vej.

### **i** OBS

Funktionen slås fra ved kørsel ved højere hastigheder og skal genaktiveres ved lavere hastighed, hvis det ønskes.

## Relaterede oplysninger

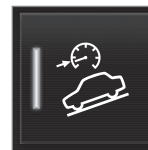
- Aktivere og deaktivere kørsel med lav hastighed\* med funktionsknap (s. 422)
- Ændre køretilstand\* (s. 414)
- Nedkørselssystem\* (s. 423)
- Firehjulstræk\* (s. 412)

## Aktivere og deaktivere kørsel med lav hastighed\* med funktionsknap

Der er en funktionsknap til lavhastighedskørsel med **Hill Descent Control** i midterdisplayets funktionsvisning, hvis bilen ikke er udstyret med køretilstandsknap i midterkonsollen.

### Vælg lavhastighedskørsel på midterdisplayets funktionsvisning

- Tryk på knappen **Hill Descent Control** for at aktivere eller deaktivere funktionen.



- > En indikation i knappen lyser, når funktionen er aktiveret.

Når motoren slukkes, slås funktionen automatisk fra.

### **i** OBS

Funktionen slås fra ved kørsel ved højere hastigheder og skal genaktiveres ved lavere hastighed, hvis det ønskes.

<sup>15</sup> Low Speed Control

<sup>16</sup> Hill Descent Control

## Relaterede oplysninger

- Kørsel ved lav hastighed\* (s. 422)
- Ændre køretilstand\* (s. 414)

## Nedkørselssystem\*

Nedkørselssystem (HDC<sup>17</sup>) er en funktion for kørsel ved lav hastighed med øget motorbremsning. Funktionen gør det muligt at øge eller mindske bilens hastighed ved kørsel ned ad stejle bakker udelukkende med speederen, uden at bruge driftsbremser.

I en bil med køretilstandsknap\* indgår funktionen i køretilstanden **Off Road**.

Nedkørselssystemet er tilpasset til terrænkørsel ved lave hastigheder og letter kørsel ned ad stejle bakker med vanskelige underlag. Føreren behøver ikke at bruge bremsepedalen, men kan i stedet fokusere på styringen.



### ADVARSEL

HDC fungerer ikke i alle situationer, den er kun beregnet som supplerende hjælpemiddel.

Føreren er altid i sidste ende ansvarlig for, at køretøjet køres på en sikker måde.

## Funktion

Med nedkørselssystemet kan bilen ved krybehastighed rulle både fremad og bagud ved hjælp af bremsesystemet. Med speederen kan hastigheden reguleres til en højere fart, hvis det ønskes. Når speederen derefter slippes, bremses bilen igen ned til krybefart, uanset

bakkens hældning, og uden at driftsbremser skal anvendes. Når funktionen er i gang, tændes bremselygterne.

Føreren kan når som helst bremse og mindske krybefarten eller standse bilen ved at bruge driftsbremser.

Funktionen aktiveres sammen med lavhastighedskørsel (LSC<sup>18</sup>), der letter kørslen og forbedrer køreegenskaberne under terrænkørsel og på glatte underlag. Systemerne er beregnet til brug ved lav hastighed, op til ca. 40 km/t (25 mph).

## Bør holdes for øje ved kørsel med HDC

- Hvis funktionen slås fra under kørsel ned ad en stejl skråning, vil bremseeffekten gradvist mindskes.

Med automatgear

- HDC kan anvendes i gearposition **D**, **R** og i gear 1 eller 2 ved manuel gearskiftning.
- Det er ikke muligt at skifte til gear 3 eller derover ved manuel gearskiftning.

Med manuel gearkasse

- HDC bremses kun med gear 1 eller bagefter gear (**R**). Der sker ingen aktiv bremsning i højere gear, selvom funktionen først slås fra ved ca. 40 km/t (25 mph).

<sup>17</sup> Hill Descent Control

<sup>18</sup> Low Speed Control



### **i OBS**

Når LSC med HDC er aktiveret, ændres speederens og motorens respons.

### **i OBS**

Køretilstanden er ikke beregnet til brug på offentlig vej.

### **i OBS**

Funktionen slås fra ved kørsel ved højere hastigheder og skal genaktiveres ved lavere hastighed, hvis det ønskes.

### Relaterede oplysninger

- Aktivere og deaktivere nedkørselssystemet\* med funktionsknap (s. 424)
- Ændre køretilstand\* (s. 414)
- Kørsel ved lav hastighed\* (s. 422)
- Firehjulstræk\* (s. 412)

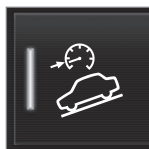
## Aktivere og deaktivere nedkørselssystemet\* med funktionsknap

Der er en funktionsknap til hjælp ved kørsel ned ad bakke med **Hill Descent Control** i midterdisplayets funktionsvisning, hvis bilen ikke er udstyret med køretilstandsknap i midterkonsollen.

### Vælge nedkørselssystemet på midterdisplayets funktionsvisning

Nedkørselssystemet fungerer kun ved lave hastigheder.

- Tryk på knappen **Hill Descent Control** for at aktivere eller deaktivere funktionen.



- > En indikation i knappen lyser, når funktionen er aktiveret.

Når motoren slukkes, slås funktionen automatisk fra.

### **i OBS**

Funktionen slås fra ved kørsel ved højere hastigheder og skal genaktiveres ved lavere hastighed, hvis det ønskes.

### Relaterede oplysninger

- Nedkørselssystem\* (s. 423)
- Ændre køretilstand\* (s. 414)

## Økonomikørsel

En mere økonomisk kørestil kan bidrage til et lavere brændstofforbrug.

### Før kørslen

- Forkonditioner om muligt bilen inden kørsel.
- Hvis forkonditionering ikke er mulig, når det er koldt udenfor, skal du primært bruge elopvarmning af sæde og rat. Undgå at opvarme hele interiøret, da det tager energi fra startbatteriet.
- Undgå at køre bilen varm ved tomgangskørsel.
- Valg af dæk og dæktryk kan påvirke energiforbruget - spørg en autoriseret Volvo-forhandler til råds om hensigtsmæssige dæk.
- Tøm bilen for unødvendige ting - jo mere last, desto højere forbrug.

### Under kørslen

- Aktiver køretilstand **Eco**.
- Brug gearposition **D** så ofte som muligt.<sup>19</sup>
- Ved kørsel med manuel gearing, kørsel i højest mulige gear. Benyt gearskiftindikatoren som hjælp.

- Kørsel med jævn hastighed og forudseenhed for at undgå opbremsninger, motorbrems om muligt.
- Høj hastighed giver øget energiforbrug, idet luftmodstanden øges med hastigheden.
- I koldt klima, reducer om muligt elopvarmning af ruder, spejle, sæder og rat.
- Undgå at køre med åbne ruder.
- Hold ikke bilen stille på en bakke med gaspedalen, aktiver i stedet funktionen automatisk brems ved stillestående.
- Få hjælp af kørecomputeren til at se det øjeblikkelige brændstofforbrug.



### ADVARSEL

Sluk aldrig motoren under kørsel, f.eks. ned ad bakke. Det deaktiverer vigtige systemer som f.eks. servostyring og bremseservo.

### Efter kørsel

- Parker om muligt i en klimatiseret garage.

### Relaterede oplysninger

- Kørsel Eco (s. 415)
- Starte og slukke for forkonditionering\* (s. 203)
- Kontrollere dæktryk (s. 528)

- Aktivere og deaktivere automatisk bremsning under stilstand (s. 403)
- Start/Stop-funktion (s. 417)
- Kørecomputer (s. 78)

<sup>19</sup> Gælder med automatgear.

### Forberedelser til en lang tur

Inden en bilferie eller anden længere tur er det vigtigt at kontrollere bilens funktioner og udstyr meget omhyggeligt.

Kontroller, at

- motoren fungerer, som den skal, og at brændstofforbruget er normalt
- der ikke lækker brændstof, olie eller anden væske ud
- bremsevirkningen ved opbremsning er i orden
- dækkenes mønsterdybde og lufttryk er tilstrækkeligt. Skift til vinterdæk inden kørsel til områder, hvor der er risiko for sne- eller isbelagte veje
- startbatteriets ladetilstand er god
- viskerbladene er i god stand
- der er advarselstrekant og refleksvest i bilen – dette er lovkrav i visse lande.

### Relaterede oplysninger

- Kontrollere dæktryk (s. 528)
- Brændstofforbrug og CO<sub>2</sub>-udslip (s. 643)
- Påfyldning af sprinklervæske (s. 623)
- Vinterkørsel (s. 426)
- Økonomikørsel (s. 425)
- Indstillinger for bilmodem\* (s. 507)
- Anbefalinger ved lastning (s. 557)

- Kørsel med anhænger (s. 447)
- Pilot Assist\* (s. 295)
- Fartbegrænsere (s. 275)
- Dæklapningssæt (s. 543)

### Vinterkørsel

I vinterkørsel, er det vigtigt at foretage nogle kontroller på bilen for at sikre, at den kan køres på en sikker måde.

Inden den kolde årstid bør især nedenstående kontrolleres:

- Kølervæskan skal indeholde 50 % glykol. Denne blanding beskytter motoren mod frostsprængning ned til ca. –35 °C (–31 °F). Af helbredsgrunde bør forskellige typer glykol ikke blandes.
- Brændstoftanken bør være godt fyldt op for at forhindre, at der dannes kondensvand.
- Motoroliens viskositet er vigtig. Olie med lavere viskositet (tyndere olie) letter starten i koldt vejr og reducerer også brændstofforbruget, mens motoren er kold.
- Startbatteriets tilstand og ladeniveau bør undersøges. Koldt vejr stiller større krav til startbatteriet, samtidig med at dets kapacitet reduceres.
- Brug sprinklervæske med frostvæske for at undgå isdannelse i sprinklervæskebeholderen.

Se separat afsnit vedrørende anbefaling af motorolie.



## Glat føre

For at opnå så godt vejgreb som muligt anbefaler Volvo vinterdæk på alle fire hjul, hvis der er risiko for sne eller is.

### OBS

I nogle lande er det lovpligtigt at anvende vinterdæk. Pigdæk er ikke tilladt i alle lande.

Øv dig i glatførekørsel under kontrollerede forhold for at lære, hvordan bilen reagerer.

## Relaterede oplysninger

- Specifikationer for motorolie (s. 637)
- Vinterdæk (s. 541)
- Snekæder (s. 542)
- Bremse på saltede veje (s. 398)
- Bremse på våde veje (s. 398)
- Påfyldning af sprinklervæske (s. 623)
- Startbatteri (s. 583)
- Udskifte blade i forrudeviskere (s. 621)
- Udskifte viskerblade bagrude (s. 620)
- Fylde kølevæske på (s. 582)
- Ugunstige kørselsforhold for motorolie (s. 639)

## Kørsel i vand

Kørsel i vand kan f.eks. være aktuelt på en oversvømmet vejbane. Kørsel i vand skal foregå med stor forsigtighed.

Bilen kan køres gennem en vanddybde på højst 45 cm (17 tommer) ved højst ganghastighed. Vær ekstra forsigtig ved kørsel gennem strømmende vand.

Ved kørsel i vand skal hastigheden holdes lav, og bilen må ikke standse. Når vandet er passeret, skal der trykkes let på bremsepedalen for at kontrollere, at der opnås fuld bremsevirkning. Vand og f.eks. mudder kan gøre bremsebelægningerne våde med forsinket bremsevirkning til følge.

- Rengør eventuelle kontakter til elektrisk varmer og anhængerkobling efter kørsel i vand og ler.
- Lad ikke bilen stå i vand til over tærsklerne i længere tid, da det kan forårsage fejl i bilens elektriske anlæg.

### VIGTIGT

- Motoren kan beskadiges, hvis der trænger vand ind i luftfilteret.
- Hvis der trænger vand ind i gearkassen, reduceres oliernes smøreevne, hvilket forkorter systemernes levetid.
- Skader på enhver komponent, motor, transmission, turbolader, differential eller dens interne komponenter forårsaget af oversvømmelser, hydrostatisk låsning eller oliemangel er ikke dækket af garantien.
- Ved motorstop i vand, prøv ikke at genstarte - bugser bilen ud af vandet til et værksted. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales. Risiko for motorfejl.

## Relaterede oplysninger

- Bjergning (s. 455)
- Kørsel ved lav hastighed\* (s. 422)

## Åbning og lukning af tankdækselklappen

Bilen skal være låst op, for at tankklappen kan åbnes<sup>20</sup>.



På førerdisplet angiver pilen ved siden af tanksymbolet, på hvilken side af bilen tankdækselklappen er placeret.

1. Åbn tankdækselklappen med et let tryk på den bageste del af klappen.
2. Efter afsluttet tankning skal klappen lukkes med et let tryk.

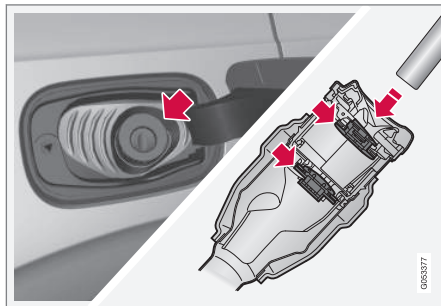
### Relaterede oplysninger

- Fylde brændstof på (s. 428)
- Kontrollere og påfylde AdBlue<sup>®</sup> (s. 436)

## Fylde brændstof på

Brændstoftanken er udstyret med et brændstofpåfyldningssystem uden dæksel.

### Påfylde brændstof ved tankstation

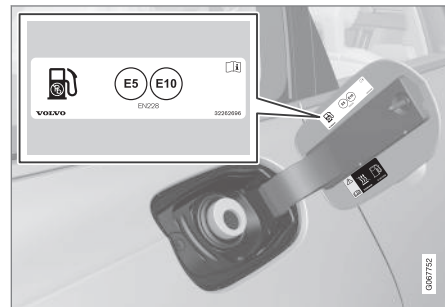


Det er vigtigt at føre pumpemundstykket forbi påfyldningsrørets to dæksler, der kan åbnes, inden tankningen påbegyndes.

Tankningsinstruktion:

1. Sluk bilen, og luk tankdækselklappen op.

2.



Vælg brændstof godkendt til brug for bilen i henhold til identifikatorerne<sup>21</sup> på indersiden af tankdækselklappen. Se information om godkendte brændstoffer og identifikatoren i afsnittet "Benzin" henholdsvis "Diesel".

3. Sæt pumpens mundstykke i åbningen til brændstofpåfyldning. Påfyldningsrøret har to dæksler, der kan åbnes, og pumpemundstykket skal føres forbi begge dæksler, inden brændstofpåfyldningen påbegyndes.

<sup>20</sup> Kun låsning og oplåsning med fjernnøgle, nøglefrit\* eller via Volvo On Call påvirker tankklappens status.

<sup>21</sup> Der er en identifikator iht. CEN-standard EN16942 på indersiden af tankdækselklappen og senest 12. oktober 2018 også på tilsvarende brændstofpumper og deres mundstykker på tankstationer rundt om i Europa.

- Overfyld ikke tanken. Afbryd, når pumpens dyse slår fra første gang.  
> Tanken er fyldt.

### **i OBS**

En overfyldt tank kan løbe over i varmt vejr.

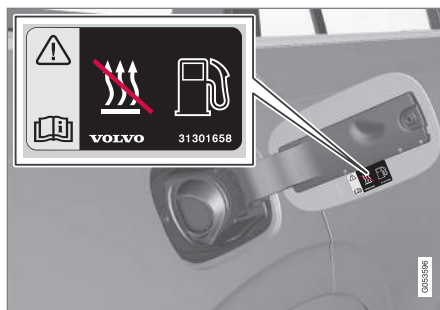
### **Påfylde brændstof fra reservedunk**

Ved påfyldning med reservedunk anvendes tragten, som ligger i skumblokken under gulvlemmen i bagagerummet.

- Åbn tankdækselklappen.
- Sæt tragten ind i åbningen til brændstofpåfyldning. Påfyldningsrøret har to dæksler, der kan åbnes, og tragtens rør skal føres forbi begge dæksler, inden påfyldningen kan begynde.

### **Gælder bil med brændstofdrevet ekstravarmer\***

Brug aldrig brændstofvarmeren, når bilen befinder sig på en tankstation.



Mærkat på indersiden af tankdækselklappen.

### **Relaterede oplysninger**

- Åbning og lukning af tankdækselklappen (s. 428)
- Benzin (s. 430)
- Diesel (s. 432)
- Tom tank og dieselmotor (s. 433)

## **Håndtering af brændstof**

Brug ikke brændstof af lavere kvalitet end anbefalet af Volvo, da motorydelsen og brændstofforbruget ellers påvirkes negativt.

### **⚠ ADVARSEL**

Undgå altid indånding af brændstofdampe og at få stænk af brændstof i øjnene.

Ved brændstof i øjnene: Fjern eventuelle kontaktlinser, skyl øjnene med rigeligt vand i mindst 15 minutter og søg lægehjælp.

Brændstof må aldrig indtages. Brændstof-fer som benzin, bioethanol og blandinger heraf, og diesel er meget giftigt, og kan forårsage permanent skade eller dødsfald, hvis de indtages. Søg straks lægehjælp, hvis brændstof er blevet indtaget.

### **⚠ ADVARSEL**

Brændstof, som er spildt på jorden, kan antændes.

Sluk for en brændstofdrevet varmer, før tankning påbegyndes.

Bær aldrig en tændt mobiltelefon i forbindelse med tankning. Ringesignalerne kan frembringe gnister og antænde benzin-dampe, som igen kan forårsage brand og personskade.



### ! VIGTIGT

Blanding af forskellige typer af brændstof eller brug af brændstof, der ikke anbefales, ophæver Volvos garanti og eventuelle supplerende serviceaftaler. Dette gælder for alle motorer.

### Relaterede oplysninger

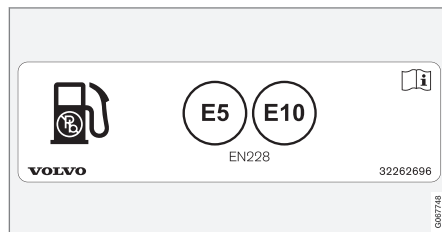
- Benzin (s. 430)
- Diesel (s. 432)
- Håndtering af AdBlue® (s. 436)

## Benzin

Det er vigtigt at bruge korrekt brændstof ved tankning. Der er benzin med forskellige oktantal, som er tilpasset til forskellige typer kørsel.

Brug kun benzin fra velkendte producenter. Påfyld aldrig brændstof af tvivlsom kvalitet. Benzinen skal opfylde normen EN 228.

### Identifikatorer for benzin



Mærkat på indersiden af tankdækselklappen.

Der er en identifikator iht. CEN-standard EN16942 på indersiden af tankdækselklappen og senest 12. oktober 2018 også på tilsvarende brændstofpumper og deres mundstykker på tankstationer rundt om i Europa.

Dette er identifikatorerne for nuværende standardbrændstof i Europa. Benzin med følgende identifikatorer må anvendes til en bil med benzinmotor:



E5 er benzin med maks. 2,7 % ilt og maks. 5 % ætanol.



E10 er benzin med maks. 3,7 % ilt og maks. 10 % ætanol.

### ! VIGTIGT

- Brændstof der indeholder op til 10 volumenprocent ætanol er tilladt.
- EN 228 E10 benzin (maks. 10 volumenprocent ætanol) er godkendt til brug.
- Højere ætanol end E10 (maks. 10 volumenprocent ætanol) er ikke tilladt. F.eks. er E85 ikke tilladt.

### Oktantal

- RON 95 kan bruges til normal kørsel.
- RON 98 anbefales for at opnå god effekt og lavt brændstofforbrug.
- Oktantal lavere end RON 95 må ikke anvendes.

Under kørsel i varmere klima end +38 °C (100 °F) anbefales det højest mulige oktantal for tilpasset ydelse og brændstofforbrug.

### **! VIGTIGT**

- Brug kun blyfri benzin for at undgå skader på katalysatoren.
- Brændstof, der indeholder metalbase-rede additiver, må ikke anvendes.
- Brug ikke tilsætningsstoffer, som ikke er anbefalet af Volvo.

### **Relaterede oplysninger**

- Håndtering af brændstof (s. 429)
- Fylde brændstof på (s. 428)
- Brændstofpartikelfilter (s. 431)
- Brændstofforbrug og CO<sub>2</sub>-udslip (s. 643)

## **Brændstofpartikelfilter<sup>22</sup>**

En benzindrevet bil er udstyret med et partikelfilter for at få en mere effektiv udstødningsrensning.

Partikler i udstødningsgassen samles i brændstofpartikelfilteret ved normal kørsel. Under normale driftsforhold sker der en passiv regenerering, som fører til, at partiklerne oxideres og brændes væk. På den måde tømmes filteret.

Hvis bilen køres ved lave hastigheder eller med gentagne koldstarter ved lave udetemperaturer, kan en aktiv regenerering være nødvendig. Regenereringen af partikelfiltret sker automatisk og tager normalt 10-20 minutter. Under regenerering kan brændstofforbruget stige midlertidigt.

### **Ved kørsel med en benzindrevet bil på korte ture med lav hastighed**

Udstødningsrensningssystemets kapacitet afhænger af den måde, bilen køres på. At køre varierende kørselsstrækninger og ved forskellige hastigheder er vigtigt for at opnå så energieffektiv ydelse som muligt.

Hvis man kører mange korte ture med lav hastighed (eller i koldt vejr), hvor motoren ikke når op på normal driftstemperatur, kan der opstå problemer, som efterhånden kan fremkalde funktionsforstyrrelser og udløse en

advarselsmeddelelse. Hvis bilen kører mest i bytrafik, er det vigtigt, at den jævnligt også kører med højere hastighed for at gøre det muligt for udstødningsrensningssystemet at regenerere.

- Bilen bør køre på landeveje med hastigheder over 70 km/t (44 mph) i mindst 20 minutter mellem hver brændstofpåfyldning.

### **Relaterede oplysninger**

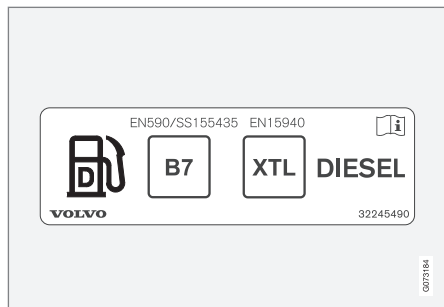
- Benzin (s. 430)

<sup>22</sup> Gælder visse varianter.

## Diesel

Det er vigtigt at bruge korrekt brændstof ved tankning. Der er diesel i forskellige kvaliteter, som er tilpasset til forskellige forhold. Brug kun dieselbrændstof fra velkendte producenter. Påfyld aldrig brændstof af tvivlsom kvalitet. Dieselbrændstoffet skal opfylde normen EN 590 eller SS 155435. Paraffinsk diesel (HVO, XTL) i henhold til normen EN 15940 kan bruges. Dieselmotorer er følsomme over for forurening i brændstoffet, f.eks. en for høj mængde svovl og metaller.

### Identifikator



Mærkat på indersiden af tankdækselklappen.

Der er en identifikator iht. CEN-standard EN16942 på indersiden af tankdækselklappen og senest 12. oktober 2018 også på tilsva-

rende brændstofpumper og deres mundstykker, på tankstationer rundt om i Europa.

Dette er identifikatoren for nuværende standardbrændstof i Europa. Diesel med følgende identifikator må anvendes til en bil med dieselmotor:



B7 er **diesel** med maks. 7 volumen-% fedtsyremety-lester (FAME).



Ved lave temperaturer (under 0 °C (32 °F)) kan dieselbrændstof afgive en paraffinudfældning, hvilket kan føre til startvanskeligheder. De brændstofkvaliteter, der sælges, skal være tilpasset til årstid og klimazone, men under ekstreme vejrforhold, hvis brændstoffet er gammelt, eller ved skift mellem klimazoner, kan der forekomme paraffinudfældning.

Risikoen for kondensvand i tanken reduceres, hvis tanken holdes godt fyldt op.

Kontrollér ved tankning, at der er rent omkring påfyldningsrøret. Undgå at spilde på lakerede flader. Eventuelt spild bør vaskes af med vand og sæbe.

### ! VIGTIGT

Dieselbrændstoffet skal:

- opfylde normen EN 590, EN 15940 og/eller SS 155435
- have et svovlindhold på højst 10 mg/kg
- maksimalt have 7 volumen-% FAME<sup>23</sup> (B7).

### ! VIGTIGT

Diesellignende brændstoffer, som ikke må anvendes:

- Specielle additiver
- Marine Diesel Fuel
- Fyringsolie
- FAME<sup>24</sup> og vegetabilsk olie.

Disse brændstoffer opfylder ikke kravene i Volvos anbefaling og giver øget slid og motorskader, som ikke dækkes af Volvos garantier.

<sup>23</sup> Fedtsyremetylester

<sup>24</sup> Dieselbrændstof med op til 7 volumen-% FAME (B7) er tilladt.

### Relaterede oplysninger

- Håndtering af brændstof (s. 429)
- Fylde brændstof på (s. 428)
- Tom tank og dieselmotor (s. 433)
- Dieselpartikelfilter (s. 434)
- Udstødningsrensning med AdBlue® (s. 435)
- Brændstofforbrug og CO<sub>2</sub>-udslip (s. 643)

### Tom tank og dieselmotor

Efter et motorstop på grund af brændstofmangel skal brændstofsyste-  
met have et øjeblik til at udføre en kontrol.

Inden bilen startes, efter at brændstoftanken er fyldt med diesel, skal du gøre følgende:

1. Fjernbetjeningen skal være i bilen.
2. Sæt bilen i tændingsposition II - tryk på startknappen uden at træde på bremse- eller koblingspedalen, og hold knappen inde i ca. 4 sekunder. Slip derefter knappen.
3. Vent ca. ét minut.
4. Start motoren.



#### OBS

Før tankning af brændstof ved brændstofmangel:

- Stands bilen på så plan/vandret jord som muligt - hvis bilen hælder, er der risiko for luftlommer i brændstoftilførslen.

ningsrøret har to dæksler, der kan åbnes, og tragtens rør skal føres forbi begge dæksler, inden påfyldningen kan begynde.

### Relaterede oplysninger

- Fylde brændstof på (s. 428)
- Diesel (s. 432)
- Værktøjssæt (s. 537)

### Overvejelser ved påfyldning med reservedunk

Ved påfyldning af diesel med reservedunk anvendes tragtten, som ligger under gulvle-  
men i bagagerummet. Sørg for at sætte trag-  
tens rør helt ind i påfyldningsrøret. Påfyld-

## Dieselpartikelfilter

En dieseldrevet bil er udstyret med et partikelfilter for at få en mere effektiv udstødningsrensning.

Partikler i udstødningsgassen samles i filtret under normal kørsel. Når visse betingelser er opfyldt, startes en regenerering for at afbrænde partiklerne og tømme filtret. For at regenereringen kan starte, skal motoren være oppe på normal driftstemperatur. Regenereringen af partikelfiltret sker automatisk og tager normalt 10-20 minutter.

### **i** OBS

Under regenereringen kan følgende ske:

- en mindre reduktion i motoreffekt kan midlertidigt mærkes
- brændstofforbruget kan midlertidigt øges
- der kan forekomme en brændt lugt.

I koldt vejr bør parkeringsvarmeren\* bruges - herved kommer motoren hurtigere op på normal driftstemperatur.

### **!** VIGTIGT

Hvis filtret fyldes helt med partikler, kan det være svært at starte motoren, og filtret bliver bragt ud af funktion. Så er der risiko for, at filteret skal udskiftes.

## Ved kørsel af en dieseldreven bil på korte ture med lav hastighed

Udstødningsrensningssystemets kapacitet afhænger af den måde, bilen køres på. At køre varierende kørselsstrækninger og ved forskellige hastigheder er vigtigt for at opnå så energieffektiv ydelse som muligt.

Hvis man kører mange korte ture med lav hastighed (eller i koldt vejr), hvor motoren ikke når op på normal driftstemperatur, kan der opstå problemer, som efterhånden kan fremkalde funktionsforstyrrelser og udløse en advarselsmeddelelse. Hvis bilen kører mest i bytrafik, er det vigtigt, at den jævnligt også kører med højere hastighed for at gøre det muligt for udstødningsrensningssystemet at regenerere.

- Bilen bør køre på landeveje med hastigheder over 60 km/t (38 mph) i mindst 20 minutter mellem hver brændstofpåfyldning.

## Relaterede oplysninger

- Diesel (s. 432)
- Udstødningsrensning med AdBlue® (s. 435)
- Brændstofforbrug og CO<sub>2</sub>-udslip (s. 643)



## Udstødningsrensning med AdBlue®<sup>25</sup>

AdBlue er et additiv, der bruges i SCR<sup>26</sup>-systemet til at reducere udslippet af skadelige stoffer fra en dieselmotor.

I SCR-systemet omdannes AdBlue og udstødningsstoffet kvælstofoxid til kvælstof og vanddamp, hvilket reducerer udslippet af skadelige kvælstofoxider betydeligt.

### AdBlue

AdBlue er en farveløs væske, som består af 32,5 % urea<sup>27</sup> i deioniseret vand og er fremstillet i overensstemmelse med ISO 22241-standard. Den er specielt udviklet til SCR-rensningsteknikken for dieselmotorer.

AdBlue har sin egen beholder i bilen, som påfyldes gennem et særskilt påfyldningsrør inden for tankdækselklappen. Forbruget afhænger af kørestilen, udetemperaturen og systemets driftstemperatur.

### Betingelser for kørsel med AdBlue

Der skal altid være AdBlue af den rette kvalitet i AdBlue-beholderen, for at bilen kan starte. SCR-systemet er meget følsomt over for forurening.

Udstødningsrensesystemet overvåger løbende tank-niveauet, kvaliteten og doseringen af

AdBlue. Hvis der er noget galt, vises en meddelelse herom på førerdisplayet.

### VIGTIGT

AdBlue kræves, for at SCR-systemet kan fungere, og for at opfylde lovkravene til udstødningsmissioner. Det er ulovligt at ændre eller manipulere systemet for AdBlue-tilførsel, således at intet AdBlue-reagensmiddel forbruges, da det kræves for at opfylde lovkravene til udstødningsmissioner. En sådan manipulation kan være en lovovertrædelse og kan medføre retsforfølgelse.

Det er ikke tilladt at bruge bilen, når AdBlue-beholderen er tom, da den ikke længere opfylder lovkravene til udstødningsmissioner. Derfor har bilen et advarselssystem, der oplyser, når AdBlue-beholderen skal efterfyldes. Når niveauet i AdBlue-beholderen bliver lavt, vises advarsler om, at påfyldning af AdBlue er nødvendig.

- Symboler og meddelelser for AdBlue® (s. 439)

### Relaterede oplysninger

- Håndtering af AdBlue® (s. 436)
- Kontrollere og påfylde AdBlue® (s. 436)

<sup>25</sup> Registreret varemærke tilhørende Verband der Automobilindustrie e.V. (VDA)

<sup>26</sup> Selective Catalytic Reduction

<sup>27</sup> CO(NH<sub>2</sub>)<sub>2</sub>

## Håndtering af AdBlue®<sup>28</sup>

AdBlue består hovedsagelig af vand (ca. 67,5 % vand og 32,5 % urea). Væsken er ikke brandfarlig, men bør håndteres med forsigtighed, da den kan irritere øjnene og huden.

### Overvejelser i forbindelse med håndtering

Undgå indånding af dampene og kontakt med hud og øjne. Brug gerne handsker, hvilket forhindrer, at følsom hud irriteres under håndtering af væsken.

#### ADVARSEL

Foranstaltninger i forbindelse med førstehjælp:

- Ved indånding - søg til frisk luft.
- Ved kontakt med huden - vask huden med sæbe og vand.
- Ved kontakt med øjne - skyl snarest muligt med store mængder vand.
- Ved nedsvælgning - skyl munden grundigt. Fremkald ikke opkastning.

Søg lægehjælp, hvis problemet vedvarer, eller hvis der er nedsvælgnet en større mængde.

### Foranstaltninger efter spild af væske

Spildt AdBlue på jorden, bilen eller på malede flader skal omhyggeligt skylles væk med vand. Undgå udslip til afløb.

### Opbevaring

AdBlue skal opbevares i tætsluttende originalemballage ved en temperatur på over -11 °C (12 °F) og under 30 °C (86 °F). Væsken må ikke opbevares i direkte sollys.

AdBlue fryser ved -11 °C (12 °F), men kan bruges igen, når den er tøet op.

### Relaterede oplysninger

- Kontrollere og påfylde AdBlue®<sup>®</sup> (s. 436)
- Udstødningsrensning med AdBlue® (s. 435)

## Kontrollere og påfylde AdBlue®

Kontrollér jævnligt AdBlue-standen og efterfyld, hvis der på førerdisplayet vises en meddelelse om for lav AdBlue-stand.

AdBlue-forbruget afhænger af kørestil, hvis AdBlue-beholderen er helt tom, er det ikke længere muligt at starte bilen.

#### OBS

Kør aldrig AdBlue-beholderen tom. Fyld beholderen i god tid, inden den er tom.

Hvis beholderen køres tom, kan motoren ikke startes, efter at den er slukket, hverken på normal vis eller med andre hjælpemidler.

Eneste måde at genstarte på, efter at tanken er kørt tom, er at påfylde AdBlue af specificeret kvalitet, minimum i den mængde, som er angivet på førerdisplayet.

<sup>28</sup> Registreret varemærke tilhørende Ver-band der Automobilindustrie e.V. (VDA)

## Kontrollere AdBlue-stand

1.



Åbn appen **Bilstatus** i appvisningen.

2.



Tryk på **Status** for at vise AdBlue-standen.



Grafik for AdBlue-stand på midterdisplayet.

Hver markør repræsenterer ca. 25 % af fuld beholder.

Når der er mindre end 25 % tilbage i beholderen, skifter markøren farve til ravgul, og ved mindre end 10 % bliver den rød.

## Påfylde AdBlue



Når AdBlue-standen begynder at blive lav, tændes et symbol på førerdisplayet, og meddelelsen **Lavt AdBlue-niveau** vises.

Undgå at overfylde beholderen. Mængden AdBlue, som kan fyldes på, vises i appen **Bilstatus**.

Anvend AdBlue af den rette kvalitet <sup>29</sup>

1. Åbn tankdækselklappen med et let tryk på den bageste del af klappen.

2.



Åbn det blå dæksel på det mindre påfyldningsrør beregnet til AdBlue.

<sup>29</sup> ISO 22241

- ◀ 3. Påfyld langsomt/portionsvis for at undgå luftlommer.

### ADVARSEL

Ved påfyldning fra en AdBlue-stander på en tankstation anbefales en stander, der er tilpasset personbiler. Alternativt kan en AdBlue-stander beregnet til tungere køretøjer bruges.

### VIGTIGT

Eventuelt spildt AdBlue tørres af.

Udvis forsigtighed, så AdBlue ikke kommer i kontakt med bilens lak. I givet fald skal der skylles med rigelige mængder vand, da væsken kan beskadige lakken.

### Relaterede oplysninger

- Håndtering af AdBlue<sup>®</sup> (s. 436)
- Symboler og meddelelser for AdBlue<sup>®</sup> (s. 439)
- Beholderkapacitet til AdBlue<sup>®</sup> (s. 641)

## Symboler og meddelelser for AdBlue®30

Udstødningsrensesystemet overvåger løbende niveauet, kvaliteten og doseringen af AdBlue. Hvis der er noget galt, vises en meddelelse herom på førerdisplayet.



| Symbol                                                                            | Meddelelse / besked                      | Betydning                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Lavt AdBlue-niveau                       | AdBlue-niveauet er lavt, og beholderen skal efterfyldes.                                          |
|  | AdBlue-dosering<br>og<br>AdBlue-kvalitet | Systemet fungerer ikke, som det skal. Kontakt et værksted <sup>A</sup> for kontrol af funktionen. |

<sup>30</sup> Registreret varemærke tilhørende Ver-band der Automobilindustrie e.V. (VDA)



| Symbol                                                                            | Meddelelse / besked                                                                  | Betydning                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Påfyld AdBlue                                                                        | AdBlue-niveauet er kritisk lavt, og beholderen skal efterfyldes straks.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|  | <b>Start af motor forbudt</b><br>og fx: <b>Påfyld minimum 4,5 liter AdBlue</b>       | Det er ikke muligt at starte bilen, før der er blevet påfyldt AdBlue. Påfyld den mængde AdBlue, der angives på førerdisplayet, eller kontakt et værksted <sup>A</sup> .<br><br>Bemærk, at bilen skal stå plant, for at niveaumåleren skal kunne registrere mængden af påfyldt AdBlue korrekt.<br><br>Ved start efter påfyldning af AdBlue følges instruktionerne angående brændstofstop og dieselmotor. |
|  | <b>Start af motor forbudt</b><br><b>AdBlue-systemet skal serviceres før genstart</b> | Systemet fungerer ikke, som det skal. Kontakt et værksted <sup>A</sup> for kontrol af funktionen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

<sup>A</sup> Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

### Relaterede oplysninger

- Kontrollere og påfylde AdBlue<sup>®</sup> (s. 436)
- Håndtering af AdBlue<sup>®</sup> (s. 436)
- Bestille service og reparation (s. 571)
- Tom tank og dieselmotor (s. 433)

## Overophedning af motor og drivsystem

Under visse forhold, f.eks. ved kørsel i meget stejlt terræn og varmt vejr, er der risiko for, at motoren og kølesystemet overophedes – især ved tung last.

- Ved overophedning kan motorens effekt begrænses midlertidigt.
- Fjern ekstra lygter, som er placeret foran kølergitteret ved kørsel i varmt vejr.
- Hvis temperaturen i motorens kølesystem bliver for høj, tændes et advarselssymbol, og førerdisplayet viser meddelelsen **Motortemperatur Høj temperatur. Stands når det er sikkert.** Stands bilen på et sikkert sted, og lad motoren gå i tomgang i nogle minutter for at køle af.
- Hvis meddelelsen **Motortemperatur Høj temperatur. Sluk motor** eller **Kølevæske Lavt niveau. Sluk motor** vises, skal du standse bilen og slukke for motoren.
- Hvis gearkassen bliver overophedet, vil et alternativt gearprogram blive valgt<sup>31</sup>. Desuden aktiveres en indbygget beskyttelsesfunktion, der bl.a. tænder et advarselssymbol, og førerdisplayet viser meddelelsen **Gearkasse varm Nedsæt hastigheden for at sænke temperaturen** eller **Gearkas. overophedet Stands når det**

er sikkert, og vent på at bilen afkøler.

Følg de anbefalinger, der gives, og sæt hastigheden ned eller stands bilen på en sikker måde. Lad derefter motoren gå i tomgang i nogle minutter for at lade gearkassen afkøle.

- I tilfælde af overophedning frakobles bilens aircondition muligvis midlertidigt.
- Stands ikke motoren straks ved stop efter hård kørsel.

### OBS

Det er normalt, at motorens ventilator kører et stykke tid efter, at motoren er slukket.

## Symboler på førerdisplayet

| Symbol                                                                            | Betydning                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
|  | Høj motortemperatur. Følg den givne anbefaling.               |
|  | Lavt niveau for kølevæske. Følg den givne anbefaling.         |
|  | Gearkassen varm/overophedet/køles. Følg den givne anbefaling. |

## Relaterede oplysninger

- Fylde kølevæske på (s. 582)
- Kørsel med anhænger (s. 447)
- Forberedelser til en lang tur (s. 426)
- Gearskift-indikator (s. 411)

<sup>31</sup> Gælder med automatgear.

## Overbelastning af startbatteriet

De elektriske funktioner i bilen belaster startbatteriet i forskellig grad. Lad ikke tændingsnøglen stå i position II, når bilen er slukket. Brug i stedet tændingsposition I. Så forbruges der mindre strøm.

Vær også opmærksom på, at forskelligt tilbehør belaster det elektriske anlæg. Brug ikke funktioner, der bruger megen strøm, når bilen er slukket. Eksempler på disse funktioner er:

- kabineblæser
- lygter
- forrudevisker(e)
- lydanlæg (høj lydstyrke).

Hvis startbatteriets spænding er lav, vises en meddelelse herom på førerdisplayet. Energisparefunktionen slår derefter visse funktioner fra eller reducerer dem, f.eks. kabineblæser og/eller lydanlæg.

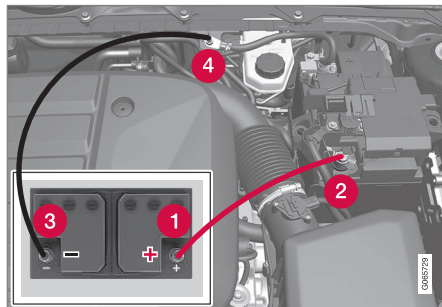
- Oplad startbatteriet ved at starte bilen, og lad den derefter køre i mindst 15 minutter – startbatteriet oplades bedre under kørsel end med motoren i tomgang, mens bilen holder stille.

## Relaterede oplysninger

- Startbatteri (s. 583)
- Tændingspositioner (s. 394)

## Bruge starthjælp med andet batteri

Hvis startbatteriet er afladet, kan bilen startes med strøm fra et andet batteri.



Befæstelsespunkter for startkablerne.

Ved starthjælp med et andet batteri anbefales det at tage følgende forholdsregler for at undgå kortslutninger eller andre skader:

1. Sæt bilens elsystem i tændingsposition 0.
2. Kontroller, at hjælpebatteriet har en spænding på 12 V.
3. Hvis hjælpebatteriet er installeret i en anden bil - sluk for den hjælpende bils motor, og sørg for, at de to biler ikke er i berøring med hinanden.

4. Sæt det røde startkabels ene klemme fast på hjælpebatteriets pluspol (1).

### ! VIGTIGT

Kobl startkablet forsigtigt til for at undgå kortslutninger med andre komponenter i motorrummet.

5. Åbn pluspolens dæksel (2).
6. Sæt det røde startkabels anden klemme på bilens pluspol (2).
7. Sæt det sorte startkabels ene klemme fast på hjælpebatteriets minuspol (3).
8. Sæt det sorte startkabels anden klemme på bilens minuspol (4).
9. Kontrollér, at startkablernes klemmer sidder godt fast, så der ikke opstår gnister under startforsøget.
10. Start motoren på "hjelpebilen", og lad den arbejde i nogle minutter i højere tomgang end normalt, ca. 1.500 omdr./min..



11. Start motoren i bilen med det afladede batteri.

### **VIGTIGT**

Rør ikke ved tilslutningerne mellem kablet og bilen under startforsøget. Man risikerer, at der opstår gnister.

12. Tag startkablerne af i omvendt rækkefølge - først det sorte og derefter det røde.

Sørg for, at ingen af klemmerne på det sorte startkabel kommer i kontakt med bilens pluspol/hjælpebatteriets pluspol eller en tilsluttet klemme på det røde startkabel.

### **ADVARSEL**

Hjbspænding kan være farlig ved fejlagtig indgreb. Rør ikke ved noget på batterier, der ikke er klart beskrevet i instruktionsvejledningen.

- 48 V støttebatteri må aldrig anvendes ved hjælpestart.
- Eksternt elektrisk udstyr må under ingen omstændigheder kobles på det 48-V batteri.
- Service og udskiftning af 48-V-batteri må kun udføres af værksted - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

### **ADVARSEL**

- Startbatteriet kan danne oxyhydrogen (knaldgas), som er meget eksplosiv. En gnist fra et forkert tilsluttet startkabel kan være tilstrækkeligt til, at batteriet eksploderer.
- Startkablerne må ikke tilsluttes nogen af brændstofs systemets komponenter eller nogen bevægelig del. Vær forsigtig med varme motordele.
- Startbatteriet indeholder svovlsyre, som kan forårsage alvorlige ætsninger.
- Skyl med rigeligt vand, hvis svovlsyre kommer i kontakt med øjne, hud eller tøj. Ved kontakt med øjne, søg straks lægehjælp.
- Ingen tobaksrygning i nærheden af batteriet.

### **OBS**

Hvis startbatteriet er afladet så meget, at bilen ikke har normale elektriske funktioner, og motoren derefter hjælpestartes med et eksternt batteri eller en batterioplader, kan Start/stop-funktionen stadig være aktiveret. Hvis Start/stop-funktionen kort derefter automatisk stopper motoren, er der stor risiko for, at automatisk start af motoren vil mislykkes på grund af utilstrækkelig batterikapacitet, da batteriet ikke har nået at blive genopladet.

Hvis bilen er blevet hjælpestartet, eller hvis der ikke er tilstrækkelig tid til at oplade batteriet med batterioplader, skal Start/stop-funktionen midlertidigt deaktiveres, indtil batteriet er blevet genopladet af bilen. Ved en udetemperatur på ca. +15 °C (ca. 60 °F) skal batteriet oplades af bilen i mindst 1 time. Ved lavere udetemperatur kan opladningstiden øges til 3–4 timer. Det anbefales, at batteriet oplades med en eksternt batterioplader.

### **Relaterede oplysninger**

- Start af motor (s. 392)
- Tændingspositioner (s. 394)
- Justere rattet (s. 177)
- Vælg tændingsposition (s. 395)
- Støttebatteri (s. 585)

## Trækkrog\*

Bilen kan forsynes med en trækkrog, der gør det muligt at trække f.eks. en anhænger efter bilen.

Der kan være forskellige varianter af trækkrog til bilen. Få nærmere oplysninger hos en Volvo-forhandler.

### ! VIGTIGT

Når motoren slukkes, kan den konstante batterispænding til anhængerstikket blive slået fra automatisk for ikke at aflade batteriet.

### ! VIGTIGT

Trækkuglen skal jævnligt rengøres og smøres ind med fedt for at forebygge slitage.

### i OBS

Når koblingshoved med balanceaksel anvendes, skal trækkuglen ikke smøres ind.

Dette gælder også ved montering af en cykelholder, der klemmes fast om trækkuglen.

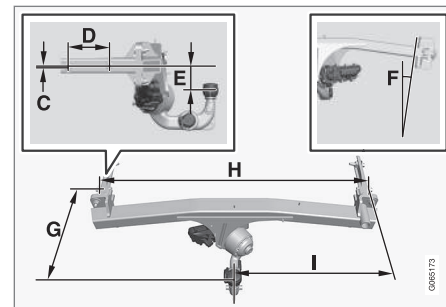
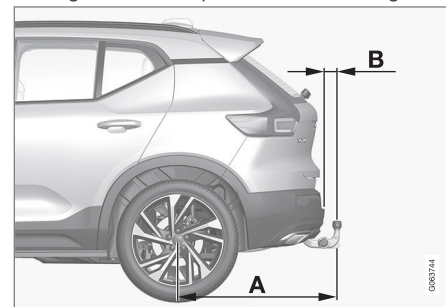
## Relaterede oplysninger

- Optrækkeligt anhængertræk\* (s. 445)
- Kørsel med anhænger (s. 447)

- Cykelholder monteret på anhængertræk\* (s. 451)
- Specifikationer for trækkrog\* (s. 444)

## Specifikationer for trækkrog\*

Mål og befæstelsespunkter for trækkrogen.



| Mål, belfæstelsespunkter i mm (tommer) |                             |
|----------------------------------------|-----------------------------|
| A                                      | 939 (37)                    |
| B                                      | 72 (2,8)                    |
| C                                      | 6 (0,24)                    |
| D                                      | 145 (5,7)                   |
| E                                      | 88 (3,5)                    |
| F                                      | Sidebjælken hælder 8 grader |
| G                                      | 353 (13,9)                  |
| H                                      | 1048 (41,3)                 |
| I                                      | 524 (20,6)                  |

### Relaterede oplysninger

- Trækkrog\* (s. 444)
- Trækvægt og kugletryk (s. 632)

### Optrækkeligt anhængertræk\*

Det optrækkelige anhængertræk er nemt at slå ind eller ud efter behov. I indslået position, er anhængertrækket helt skjult.

#### ADVARSEL

Følg nøje anvisningerne for ind- og udsåning af trækkrogen.

#### ADVARSEL

Tryk ikke på knappen for ind- og udvåpning, hvis der er koblet en anhænger eller tilbehør til trækkrogen.

### Slå anhængertrækket ud

#### ADVARSEL

Undgå at stå i nærheden af kofangeren midt bag bilen ved udsåning af anhængertrækket.

1.



Åbn bagklappen. En knap til ind- og udsåning af anhængertrækket er placeret på højre side bag i bagagerummet. En indikeringslampe i knappen skal lyse orange konstant, for at udsåningsfunktionen skal være aktiveret.

2. Tryk på knappen og slip. Hvis der trykkes for længe, kan det medføre, at udslåningen ikke starter.



- > Anhængertrækket slås ud og ned i en ulåst position. Indikeringslampen blinker orange. Anhængertrækket er klart til at føres videre til låst position.

3.



- Før anhængertrækket til dets endeposition, hvor det fastsættes og låses fast. Indikeringslampen lyser orange konstant.
- > Anhængertrækket er klar til brug.

### ! VIGTIGT

Når trækkrogen aktiveres via knaptryk og bliver placeret i ulåst position.

Vent i mindst 2 sekunder, indtil trækkrogen føres til låst position. Hvis trækkrogen ikke forbliver i låst position, vent yderligere et par sekunder og forsøg igen.

Spark ikke til trækkrogen.

### ⚠ ADVARSEL

Sørg for at fastgøre anhængerens sikkerhedswire på det rigtige sted.

### i OBS

Strømsparetilstand aktiveres efter et stykke tid, og indikeringslampen slukker. Systemet genaktiveres, ved at bagklappen lukkes og derefter åbnes igen. Dette gælder både ved ind- og udslåning af trækkrogen.

Hvis bilen elektrisk har registreret en tilkoblet påhængsvogn, ophører indikeringslampen med at lyse konstant.

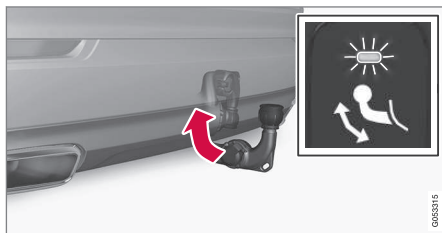
## Slå anhængertrækket ind

### ! VIGTIGT

Kontrollér, at der ikke sidder en tilslutningskontakt eller adapter monteret i stikkontakten, når trækkrogen slås ind.

1. Åbn bagklappen. Tryk på knappen på højre side bag i bagagerummet, og slip. Et for langt tryk kan medføre, at indslåningen ikke starter.
- > Trækkrogen falder automatisk ned i en ulåst stilling. Indikeringslampen ved knappen blinker orange.

2.



Lås trækkrogen ved at føre den tilbage til dens indslåede stilling, hvor den låses.

> Indikeringslampen lyser nu konstant, hvis trækkrogen er korrekt slået ind.



### ! VIGTIGT

Når trækkrogen aktiveres via knaptryk og bliver placeret i ulåst position.

Vent i mindst 2 sekunder, indtil trækkrogen føres til låst position. Hvis trækkrogen ikke forbliver i låst position, vent yderligere et par sekunder og forsøg igen.

Spark ikke til trækkrogen.

### Relaterede oplysninger

- Kørsel med anhænger (s. 447)
- Trækkrog\* (s. 444)

## Kørsel med anhænger

Under kørsel med anhænger er der nogle ting, som er vigtige at overveje, hvad angår trækkrogen, anhængerens, og hvordan lasten placeres på anhængerens.

Lasteevnen afhænger af bilens køreklare vægt. Summen af passagerernes vægt og alt ekstraudstyr, f.eks. anhængertræk, mindsker bilens lasteevne med tilsvarende vægt.

Bilen leveres med det nødvendige udstyr til kørsel med anhænger.

- Trækkrogen skal være af godkendt type.
- Anbring lasten i anhængerens, så trykket på trækkrogen følger det angivne maksimale kugletryk. Kugletrykket regnes som en del af bilens nyttelast.
- Sæt dæktrykket op til det anbefalede tryk for fuld last.
- Motoren belastes hårdere end normalt ved kørsel med anhænger.
- Kør ikke med en tung anhænger, når bilen er helt ny. Vent, indtil den har kørt mindst 1000 km (620 miles).
- På lange og stejle nedadgående skråninger belastes bilens bremses meget hårdere end normalt. Skift ved manuelt gear til et lavere gear og afpas hastigheden.
- Følg de gældende regler for tilladte hastigheder og vægte.



- Hold en lav hastighed ved kørsel med anhænger op ad en lang, stejl bakke.
- De angivne maksimale anhängervægte gælder kun for højder op til 1000 m (3280 fod) over havet. Over denne højde er motoreffekten og dermed bilens stigningsevne nedsat på grund af den lavere lufttæthed, og den maksimale anhängervægt skal derfor reduceres. Vægten af bil og anhängers skal reduceres med 10 % for hver yderligere 1000 meter (3280 fod), eller del deraf.
- Undgå at køre med anhängers på stigninger over 12 %.

### **i** OBS

Ekstreme vejrforhold, kørsel med anhängers eller kørsel i store højder kombineret med dårligere brændstofkvalitet end anbefalet er faktorer, der kan påvirke bilens brændstofforbrug i væsentlig grad.

### Anhängerstik

Hvis bilens trækrog har en 13-polet kontakt, og anhängeren har en 7-polet kontakt, skal der bruges en adapter. Brug en adapter, der er godkendt af Volvo. Kontroller, at kablet ikke slæber langs jorden.

### **i** VIGTIGT

Når motoren slukkes, kan den konstante batterispænding til anhängerstikket blive slået fra automatisk for ikke at aflade batteriet.

### Anhängervægte

### **i** ADVARSEL

Følg de angivne anbefalinger for anhängervægt. Ellers kan hele vognen blive svær at kontrollere ved undvigemanøvrer og opbremsning.

### **i** OBS

De angivne maksimalt tilladte anhängervægte er dem, som Volvo tillader. Nationale regulativer for motorkøretøjer kan yderligere begrænse anhängervægt og hastighed. Anhængertæk kan være certificeret til en højere træk vægt, end hvad bilen må trække.

### Niveauregulering\*

Bilens system for niveauregulering tilstræber at holde en konstant højde uanset belastningen (op til den tilladte maksimumsvægt). Når bilen holder stille, synker bagvognen lidt, hvilket er normalt.

### Ved kørsel i kuperet terræn og varmt klima

Under visse forhold er der risiko for overophedning ved kørsel med anhängers. I tilfælde af overophedning af motoren og drivsystemet tændes et advarselssymbol på førerdisplayet, og der vises en meddelelse.

Følgende gælder bil med automatisk gearkasse:

Den automatiske gearkasse tilpasser gear alt efter belastning og omdrejningstal.

### Stjele stigninger

Bloker ikke den automatiske gearkasse med et højere gear, end hvad motoren kan "klare". Det er ikke altid en fordel at køre i højt gear og med lavt omdrejningstal.

### Parkere på skråninger

1. Træd bremsepedalen ned.
2. Aktivér parkeringsbremsen.
3. Vælg gearposition **P**.
4. Slip bremsepedalen.

Brug stopklodser til blokering af hjulene, når en bil med anhängers parkeres på en skråning.

### Starte på en skråning

1. Træd bremsepedalen ned.
2. Vælg gearposition **D**.
3. Udløse parkeringsbremsen.
4. Slip bremsepedalen og køр af sted.

## Relaterede oplysninger

- Anhængerstabilisator\* (s. 449)
- Kontrol af anhængerlys (s. 450)
- Trækvægt og kugletryk (s. 632)
- Overophedning af motor og drivsystem (s. 441)
- Ugunstige kørselsforhold for motorolie (s. 639)
- Optrækkeligt anhængertræk\* (s. 445)

## Anhængerstabilisator\*

Anhængerstabilisatoren (TSA<sup>32</sup>) indgår i stabilitetssystemet ESC<sup>33</sup> og har til formål at stabilisere en bil med tilkoblet anhænger i situationer, hvor de to køretøjer er kommet i selvsving. Funktionen tilkommer ved installation af trækkrogen, kontakt en Volvo-forhandler for yderligere information.

### Årsager til slinger

At en bil med anhænger ender i slinger, kan opstå for alle kombinationer af biler og anhængere. Normalt kræves der høje hastigheder, for at det sker. Men hvis anhængereren er overlæsset eller har lasten forkert fordelt, f.eks. for langt bagude, er der risiko for slinger, selv ved lavere hastigheder.

Der kræves en udløsende faktor, for at slinger begynder, f.eks.:

- Bil med anhænger udsættes for en pludselig kraftig sidevind.
- Bil med anhænger kører på ujævn vejbane eller i et hul.
- Kraftige ratbevægelser.

Når slinger først er kommet i gang, kan den blive vanskelig eller umulig at dæmpe, hvilket gør vognen svær at kontrollere med risiko for at ende i f.eks. den forkerte kørebane eller uden for vejbanen.

## Anhængerstabilisatorens funktion

Anhængerstabilisatoren overvåger løbende bilens bevægelser, især til siden. Hvis der registreres slinger, sker individuel bremseregulering på forhjulene, hvilket giver en stabiliserende effekt på vognen. Oftest er dette tilstrækkeligt til at føreren kan få kontrol over bilen igen.

Hvis slingeren ikke dæmpes på trods af anhængerstabilisatorens første indgriben, bremses de to køretøjer på alle hjul kombineret med, at motorens drivkraft reduceres. Når slinger er dæmpet lidt efter lidt, og vognen igen er stabil, afbryder systemet reguleringen, og føreren får igen fuld kontrol over bilen.

### OBS

Stabilitetsfunktionen slås fra, hvis føreren vælger at aktivere **ESC Sportmodus** via menu-systemet på midterdisplayet.

Indgriben af anhængerstabilisatoren kan udeblive, hvis føreren med kraftige ratbevægelser forsøger at ophæve slinger, da systemet i så fald ikke kan afgøre, om det er anhængereren eller føreren, der forårsager slingeren.

<sup>32</sup> Trailer Stability Assist

<sup>33</sup> Electronic Stability Control



Når anhængerstabilisatoren er i funktion, blinker ESC - symbolet på førerdisplayet.

### **i OBS**

Ved eftermontering af trækkrog kræves en opdatering af bilens software, kontakt en Volvo-forhandler.

### **Relaterede oplysninger**

- Kørsel med anhænger (s. 447)
- Elektronisk stabilitetskontrol (s. 261)

## **Kontrol af anhængerlys**

Ved tilkobling af en anhænger - kontroller, at alle anhængerens lamper fungerer inden afgang,

### **Blinklys og bremselygter på anhænger**

Hvis et eller flere af anhængerens blinklys eller bremselyspærer er defekt, vises et symbol og en meddelelse på førerdisplayet. De øvrige lygter på anhængerens skal kontrolleres manuelt af føreren inden afgang.

| Symbol | Meddelelse / besked                                                                                                                              |
|--------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Anhænger blinklys Fejl i højre blinklys</li> <li>• Anhænger blinklys Fejl i venstre blinklys</li> </ul> |
|        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Anhænger bremselys Funktionsfejl</li> </ul>                                                             |

Hvis et lys i anhængerens afvisere er defekt, blinker førerdisplayets symbol for afvisere hurtigere end normalt.

### **Tågebaglys på anhænger**

Ved tilkobling af en anhænger kan det ske, at tågebaglyset på bilen ikke tændes. I givet fald flyttes tågebaglysfunktionen til anhængerens. Kontroller derfor i disse tilfælde ved aktivering af tågelys, at anhængerens har tågebaglys, så

kørslen med bil og anhænger kan foregå på en sikker måde.

## **Kontrol af anhængerlys\***

### **Automatisk kontrol**

Efter elektrisk tilkobling af en anhænger er det muligt at sikre, at anhængerens lys fungerer via en automatisk lysaktivering. Funktionen hjælper føreren med at kontrollere, at lysene på anhængerens fungerer før kørsel.

For at kunne gennemføre kontrollen skal bilen være slukket.

1. Når en anhænger kobles til trækkrogen, vises meddelelsen **Automatisk kontrol af anhængerlys** på førerdisplayet.
2. Bekræft meddelelsen ved at trykke på højre ratknappers **O**-knap.
  - > Lyskontrollen starter.
3. Stig ud af bilen for at kunne kontrollere lysenes funktion.
  - > Alle anhængerens lys begynder at blinke, og derefter tændes lysene ét ad gangen.
4. Kontroller visuelt, at alle tilgængelige lys på anhængerens fungerer.
5. Efter et stykke tid blinker alle lys på anhængerens igen.
  - > Kontrollen er gennemført.



### Slå automatisk kontrol fra

Den automatiske kontrolfunktion kan slås fra på midterdisplayet.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **My Car → Lygter og belysning**.
3. Fjern markeringen af **Automatisk kontrol af anhængerlys**.

### Manuel kontrol

Hvis den automatiske kontrol er slået fra, er det muligt at starte kontrollen manuelt.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **My Car → Lygter og belysning**.
3. Vælg **Manuel kontrol af anhængerlys**.
  - > Lyskontrollen starter. Stig ud af bilen for at kunne kontrollere lysenes funktion.

### Relaterede oplysninger

- Kørsel med anhænger (s. 447)

### Cykelholder monteret på anhængertræk\*

Ved brug af en cykelholder anbefales cykelholderne udviklet af Volvo.

Dette er for at undgå skader på bilen og for at opnå maksimal sikkerhed ved kørsel. Volvos cykelholdere kan købes hos autoriserede Volvo-forhandlere.

Følg omhyggeligt anvisningerne, der leveres med cykelholderen.

- Cykelholderen med last må højst veje 75 kg (165 pund).
- Cykelholderen må højst være beregnet til tre cykler.

#### ADVARSEL

Ved forkert brug af cykelholderen kan der opstå skader på trækkrogen og bilen.

Cykelholderen kan løsnes fra trækkrogen, hvis den

- er forkert monteret på trækkuglen
- er overbelastet. Maksimumsbelastningen fremgår af instruktionerne for cykelholderen
- bruges til andet end transport af cykler

En cykelholder monteret på anhængertrækket har indvirkning på bilens køreegenskaber bl.a. af følgende grunde:

- øget vægt
- reduceret accelerationsevne
- reduceret fri højde over jorden
- ændret bremseevne

### Anbefalinger i forbindelse med læsning af cykler på cykelholderen

Jo større afstand der er mellem lastens tyngdepunkt og trækkuglen, des større bliver belastningen på anhængertrækket.

Det anbefales at læsse cykler som følger:

- Anbring den tungeste cykel længst inde, nærmest bilen.
- Hold belastningen symmetrisk og så tæt på bilens midte som muligt f.eks. ved at overlappe cyklerne hvis der skal læsses flere cykler.
- Fjern løse dele fra cyklen inden transport, f.eks. cykelkurv, batteri, barnestol. Dette er dels for at mindske belastningen på anhængertrækket og cykelholderen, dels for at reducere luftmodstanden, hvilket har betydning for brændstofferbruget.
- Brug ikke beskyttelsesovertræk på cyklerne. Dette kan påvirke manøvreringen, give dårligere udsyn og øge brændstoffor-



- ◀◀      brugt. Det fører også til større belastning på anhængertrækket.

### Relaterede oplysninger

- Trækkrog\* (s. 444)

## Bugsering

Ved bugsering trækkes bilen efter et andet køretøj ved hjælp af et slæbetov.

Inden bugsering af bilen bør man undersøge, hvad den tilladte maksimumshastighed for bugsering er ifølge loven.

### Forberedelser og bugsering

#### ! VIGTIGT

For visse varianter af gearkasser er det ikke muligt at skifte ud af P-position, hvis motoren ikke starter. Kontakt et autoriseret Volvo-værksted for hjælp til bugsering eller tilkalde professionel hjælp til bjærgning.

#### ! VIGTIGT

Bemærk, at bilen altid skal bugseres, så hjulene ruller fremad.

- Bugser ikke en bil med automatgear ved hastigheder over 80 km/t (50 mph) og ikke længere end 80 km (50 miles).

#### ! ADVARSEL

- Kontroller, at ratlåsen er låst op inden bugsering.
- Tændingsposition II skal være aktiveret. I tændingsposition I er alle airbags deaktiverede.
- Hav altid fjernbetjeningen i bilen, når den bugseres.

#### ! ADVARSEL

Bremse- og servostyring fungerer ikke, når motoren er slukket - det er nødvendigt at trykke ca. fem gange så hårdt på bremsepedalen, og styringen er betydeligt tungere end normalt.

1. Aktiver bilens advarselsblinklys.
2. Fastgør bugserlinen i bugserøjet.
3. Deaktiver ratlåsen ved at låse bilen op.
4. Sæt bilen i tændingsposition II - tryk på startknappen uden at træde på bremsepedalen, og hold knappen inde i ca. 4 sekunder. Slip derefter knappen.

5. Før gearvælgeren til neutral position, og udløs parkeringsbremsen.

Hvis batterispændingen er for lav, kan parkeringsbremsen ikke udløses. Hvis batterispændingen er for lav, skal der tilsluttes et hjælpebatteri.

> Trækbilen kan nu starte bugseringen.

6. Hold bugserlinen strakt, når trækbilen sænker farten, ved at holde foden let på bremsepedalen – så undgås hårde ryk.

7. Vær klar til at bremse for at standse.

### Starthjælp

Motoren må ikke trækkes i gang. Hvis batteriet er afladet, og motoren ikke vil starte, skal der bruges et hjælpebatteri.

#### **! VIGTIGT**

Katalysatoren kan blive beskadiget, når du forsøger at trække motoren i gang.

### Relaterede oplysninger

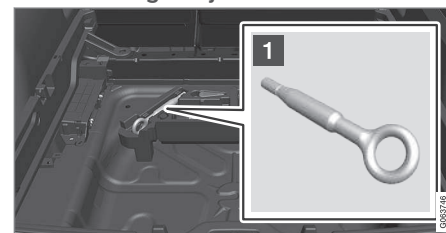
- Montere og afmontere bugserøjet (s. 453)
- Advarselsblinklys (s. 145)
- Bjergning (s. 455)
- Bruge starthjælp med andet batteri (s. 442)
- Vælge tændingsposition (s. 395)

- Gearkasse (s. 405)

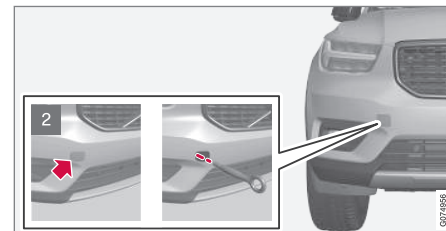
## Montere og afmontere bugserøjet

Brug bugserøjet ved bugsering. Bugserøjet skrues ind i en gevindskåret fordybning bag et dæksel på kofangerens højre side, for eller bag.

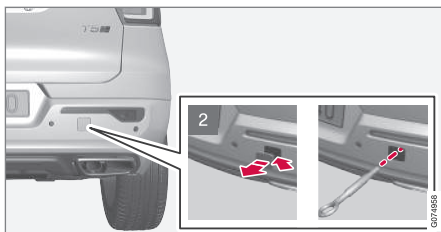
### Montere bugserøjet



- 1 Hent bugserøjet frem. Det befinder sig under gulvet i lastrummet.

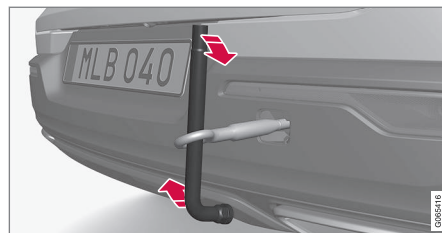


- 2 For: Tag dækslet af - tryk på dækslet.  
> Dækslet svinger omkring sin midterlinje og kan derefter fjernes.



- 2** Bag: Fjern dækslet – anvend en mønt, nøgle eller lignende til at åbne låget ved hjælp af markeringen.
- > Fold låget helt ud og fjern det.

4. Skru bugseringsøjet i, til det stopper.



Drej øjet forsvarligt fast. Før f.eks. hjulnøglen\* igennem og brug den som hævearm.

## **! VIGTIGT**

Det er vigtigt, at bugserøjet skrues forsvarligt fast, helt indtil det stopper.

## Husk inden brug af bugseringsøjet

- Bugseringsøjet kan anvendes til at trække bilen op på en bjergningsbil med lad. Bilens position og frihøjde afgør, om det er muligt.
- Hvis hældningen på bjergningsbilens rampe er for stejl, eller hvis frihøjden under bilen er utilstrækkelig, kan bilen blive beskadiget, hvis man forsøger at trække den op ved hjælp af bugseringsøjene.

- Løft om nødvendigt bilen ved hjælp af bjergningsbilens løfteanordning - brug ikke bugserøjet.

## **! ADVARSEL**

Ingen/intet må stå bag bjergningsbilen, mens bilen trækkes op på ladet.

## **! VIGTIGT**

Bugseringsøjet er kun beregnet til bugsering på vej - ikke til bjergning, efter at bilen er kørt i grøften eller er kørt fast. Tilkald fagkyndig assistance til bjergning.

## Afmontér bugserøjet

- Skru bugseringsøjet løst efter brug og læg det tilbage i skumblokken.
- Slut af med at sætte dækslet på kofangeren igen.

## Relaterede oplysninger

- Bugsering (s. 452)
- Bjergning (s. 455)
- Værktøjssæt (s. 537)

## Bjergning

Ved bjergning slæbes bilen væk med hjælp fra et andet køretøj.

Tilkald fagkyndig assistance til bjergning.

Bugseringsøjet kan anvendes til at trække bilen op på en bjærgningsbil med lad.

Bilens tilstand og frihøjde afgør, om det er muligt at trække bilen op på et lad. Hvis hældningen på bjærgningsbilens rampe er for stejl, eller hvis frihøjden under bilen er utilstrækkelig, kan bilen blive beskadiget, hvis man forsøger at trække den op. Bilen bør løftes med bjærgningsbilens hejse.

### ⚠ ADVARSEL

Ingen/intet må stå bag bjærgningsbilen, mens bilen trækkes op på ladet.

### ❗ VIGTIGT

Bugserøjet er kun beregnet til bugsering på vej - **ikke** til bjergning, efter bilen er kørt i grøften eller er kørt fast. Tilkald fagkyndig assistance til bjergning.

### ❗ VIGTIGT

Bemærk, at bilen altid skal bjerges, så hjulene ruller fremad.

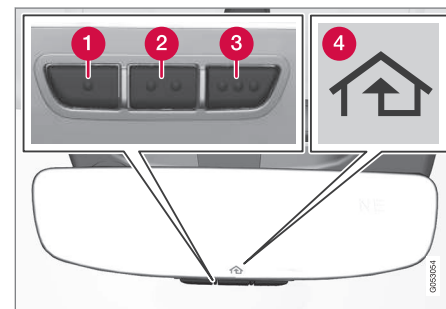
## Relaterede oplysninger

- Montere og afmontere bugserøjet (s. 453)

## HomeLink®<sup>34</sup>

HomeLink®<sup>35</sup> er en programmerbar fjernbetjening, integreret i bilens elektriske anlæg, som kan fjernstyre op til tre forskellige anordninger (f.eks. en garageportåbner, et alarmsystem, inden- og udendørs belysning) og dermed erstatte disses fjernbetjening.

### Generelt



Billedet er skematisk - udførelsen kan variere.

- 1 Knap 1
- 2 Knap 2
- 3 Knap 3
- 4 Indikeringslampe

HomeLink® leveres indbygget i det indvendige bakspejl. HomeLink®-panelet består af tre pro-

<sup>34</sup> Gælder visse markeder.

- ◀◀ grammerbare knapper og en kontrollampe i spejlglasset.

For mere information om HomeLink® kan du besøge: [homelink.com](http://homelink.com) eller ringe på 00 8000 466 354 65 (eller det særlige nummer +49 6838 907 277)<sup>35</sup>.

Gem de originale fjernbetjeninger til fremtidig programmering (f.eks. ved skift til en anden bil eller til brug i et andet køretøj).

### ! VIGTIGT

Knappernes programmering bør slettes, når bilen skal sælges.

### Relaterede oplysninger

- Anvende HomeLink®\* (s. 458)
- Programmere HomeLink®\* (s. 456)
- Typogodkendelse for HomeLink®\* (s. 459)

## Programmere HomeLink®\*<sup>37</sup>

Følg denne vejledning for at programmere HomeLink®, nulstille al programmering eller omprogrammere enkelte knapper.

### i OBS

I nogle biler skal tændingen være slået til eller i "ACC-position", før HomeLink® kan programmeres eller bruges. Sæt helst nye batterier i den fjernbetjeningen, der skal erstattes af HomeLink®, for hurtigere programmering og bedre transmission af radiosignaler. HomeLink®-knapperne skal nulstilles før programmering.

### ⚠ ADVARSEL

Mens HomeLink® programmeres, kan den garageport eller låge, der programmeres, aktiveres. Sørg derfor for, at der ikke er nogen personer i nærheden af porten eller lågen under programmering. Bilen skal stå uden for garagen, mens en garageportåbner programmeres.

1. Ret fjernbetjeningen mod den HomeLink®-knap, der skal programmeres, og hold den ca. 2-8 cm (1-3 tommer) fra knappen. Skyg ikke for indikeringslampen på HomeLink®.

**Bemærk:** Visse fjernbetjeninger kan programmere HomeLink® bedre i en afstand af ca. 15-20 cm (ca. 6-12 tommer). Tænk på dette, hvis der opstår problemer med programmeringen.

2. Tryk på knappen på fjernbetjeningen og knappen på HomeLink®, der skal programmeres.

<sup>35</sup> HomeLink og symbolet HomeLink-huset er registrerede varemærker tilhørende Gentex Corporation.

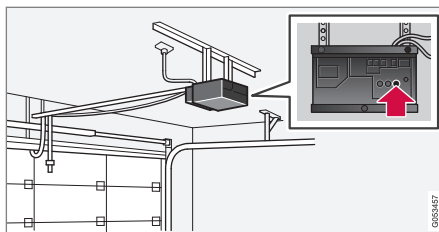
<sup>36</sup> Bemærk, at det gratis nummer muligvis ikke er tilgængeligt, afhængigt af udbyder.

<sup>37</sup> Gælder visse markeder.

3. Slip ikke knapperne, før indikeringslampen er skiftet fra at blinke langsomt (ca. én gang i sekundet) til enten at blinke hurtigt (ca. 10 gange i sekundet) eller at lyse konstant.

> **Hvis indikeringslampen lyser konstant:** Viser, at programmeringen er gennemført. Tryk to gange på den programmerede knap for at aktivere den.

**Hvis indikeringslampen blinker hurtigt:** Den enhed der skal programmeres mod HomeLink®, har muligvis en sikkerhedsfunktion, der kræver flere trin. Afprøv ved at trykke to gange på den programmerede knap for at se, om programmeringen fungerer. Gå ellers videre med følgende trin.



4. Find indlæringsknappen<sup>38</sup> på modtageren til f.eks. garageporten. Den er normalt placeret i nærheden af antenneholderen på modtageren.
5. Tryk én gang på modtagerens indlæringsknap og slip den. Programmeringen skal være fuldført inden 30 sekunder efter, at der er trykket på knappen.
6. Tryk på den knap på HomeLink®, der skal programmeres, og slip den. Gentag sekvensen med tryk/hold/slip en gang mere, og, afhængigt af modtagerens model, også en tredje gang.
  - > Programmeringen er nu klar, og garageport, låge eller lignende skal nu aktiveres, når den programmerede knap trykkes ind.

Hvis der opstår problemer med programmeringen, kan du kontakte HomeLink® på:

homelink.com, eller ringe på 00 8000 466 354 65 (eller det særlige nummer +49 6838 907 277)<sup>39</sup>.

### Omprogrammere enkelt knap

For at omprogrammere en enkelt HomeLink®-knap gøres som følger:

1. Tryk på den ønskede knap og hold den inde i ca. 20 sekunder.
2. Når indikeringslampen på HomeLink® begynder at blinke langsomt, kan programmering udføres som normalt.

**Bemærk:** Hvis den knap, der skal programmeres om, ikke bliver programmeret med en ny enhed, vil den vende tilbage til den tidligere gemte programmering.

### Nulstil HomeLink®-knapperne

Alle HomeLink®-knapper kan kun nulstilles på én gang, ikke enkelte knapper hver for sig. En enkelt knap kan kun omprogrammeres.

- Tryk på de udvendige knapper (1 og 3) på HomeLink® og hold dem inde i ca. 10 sekunder.
  - > Når indikeringslampen går over fra at lyse konstant til at begynde at blinke, er knapperne nulstillet og klar til at programmeres igen.

<sup>38</sup> Knappens betegnelse og farve varierer fra producent til producent.

<sup>39</sup> Bemærk, at det gratis nummer muligvis ikke er tilgængeligt, afhængigt af udbyder.

## ◀◀ Relaterede oplysninger

- Anvende HomeLink®\* (s. 458)
- HomeLink®\* (s. 455)
- Typegodkendelse for HomeLink®\* (s. 459)

## Anvende HomeLink®\*40

Når HomeLink® er programmeret, kan det bruges i stedet for de løse, originale fjernbetjener.

Tryk på den programmerede knap. Garageporten, lågen, alarmsystemet eller lignende aktiveres (det kan tage et par sekunder). Hvis knappen er trykket ind i mere end 20 sekunder, begynder omprogrammering. Indikeringslampen lyser eller blinker, når der er trykket på knappen. De originale fjernbetjener kan selvfølgelig stadig bruges parallelt med HomeLink®, hvis det ønskes.



### OBS

Når der er slukket for tændingen, fungerer HomeLink® i mindst 7 minutter.



### OBS

HomeLink® kan ikke bruges, hvis bilen er låst, og alarmen\* er aktiveret udefra.



## ADVARSEL

- Hvis HomeLink® bruges til at betjene en garageport eller låge, skal du sikre, at ingen er i nærheden af porten eller lågen, mens den er i bevægelse.
- Brug ikke HomeLink®-fjernbetjeningen til en garageport, der ikke har sikkerhedsstop og sikkerhedsbak.

## Relaterede oplysninger

- HomeLink®\* (s. 455)
- Programmere HomeLink®\* (s. 456)
- Typegodkendelse for HomeLink®\* (s. 459)

40 Gælder visse markeder.



## Typegodkendelse for HomeLink®<sup>41</sup>

### Typogodkendelse til EU

Gentex Corporation erklærer herved, at HomeLink® model UAHL5 opfylder radioudstyrsdirektivet 2014/53/EU.

Frekvensbånd på hvilke radioudstyret fungerer:

- 433,05-434,79 MHz <10 mW E.R.P.
- 868,00-868,60 MHz <25 mW E.R.P.
- 868,70-868,20 MHz <25 mW E.R.P.
- 869,40-869,65 MHz <25 mW E.R.P.
- 869,70-870,00 MHz <25 mW E.R.P.

Certifikatindehaverens adresse: Gentex Corporation, 600 North Centennial Street, Zeeland MI 49464, USA

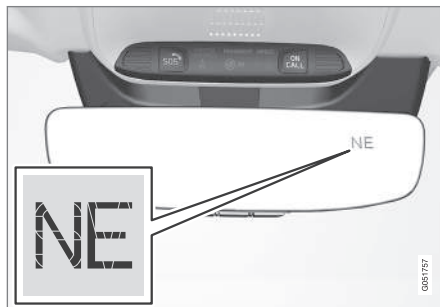
For yderligere information, søg supportinformation om typegodkendelse på [volvocars.com](http://volvocars.com)

### Relaterede oplysninger

- HomeLink®\* (s. 455)

## Kompas\*

Bakspejlets øverste højre hjørne har et indbygget display, som viser, i hvilken kompasretning<sup>42</sup> bilens front peger.



Bakspejl med kompas.

Der vises otte forskellige kompasretninger med en engelsk forkortelse: **N** (nord), **NE** (nordøst), **E** (øst), **SE** (sydøst), **S** (syd), **SW** (sydvest), **W** (vest) og **NW** (nordvest).

### Relaterede oplysninger

- Aktivere og deaktivere kompas\* (s. 459)
- Kalibrere kompasset\* (s. 460)

## Aktivere og deaktivere kompas\*

Bakspejlets øverste højre hjørne har et indbygget display, som viser, i hvilken kompasretning<sup>43</sup> bilens front peger.

Kompasset aktiveres automatisk, når bilen startes.

Sådan deaktiveres/aktiveres kompasset manuelt:

- Tryk på knappen på bakspejlets underside ved hjælp af f.eks. en klips.
- > Hvis kompasset er deaktiveret, når der slukkes for bilen, bliver det ikke aktiveret, næste gang bilen startes. Kompasset skal så aktiveres manuelt.

### Relaterede oplysninger

- Kompas\* (s. 459)
- Kalibrere kompasset\* (s. 460)

<sup>41</sup> Gælder visse markeder.

<sup>42</sup> Bakspejl med kompas fås kun som ekstraudstyr på visse markeder og modeller.

<sup>43</sup> Bakspejl med kompas fås kun som ekstraudstyr på visse markeder og modeller.

## Kalibrere kompasset\*

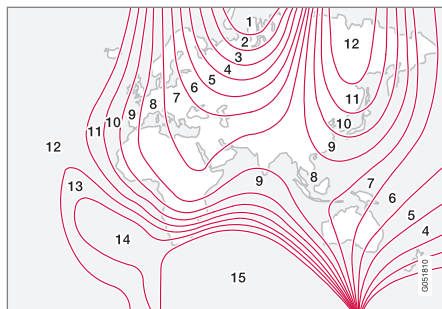
Jordkloden er inddelt i 15 magnetiske zoner. Kompasset<sup>44</sup> bør kalibreres, hvis bilen flyttes mellem flere magnetiske zoner.

1. Stands bilen i et stort, åbent område uden stålkonstruktioner og højspændingsledninger.
2. Start bilen, sluk for alt elektrisk udstyr (klima-læg, viskere osv.), og kontroller, at alle døre er lukkede.

### **i OBS**

Kalibreringen kan mislykkes eller helt udeblive, hvis der ikke slukkes for elektrisk udstyr.

3. Hold knappen på bakspejlets underside trykket ind i 3 sekunder (brug f.eks. en klips). Nummeret for den aktuelle magnetiske zone vises.



Magnetiske zoner.

4. Tryk flere gange på knappen, indtil den ønskede magnetiske zone (**1–15**) vises, se kortet over magnetiske zoner for kompas.
5. Vent, indtil displayet igen viser tegnet **C**, eller hold knappen på bakspejlets underside trykket ind i ca. 6 sekunder, indtil tegnet **C** vises.
6. Kør langsomt i en cirkel med en hastighed på højst 10 km/t (6 mph), indtil en kompasretning vises på displayet. Dette viser, at kalibreringen er klar. Kør derefter yderligere 2 omgange for at finjustere kalibreringen.

7. **For biler med elopvarmet forrude\***: Hvis tegnet **C** vises på skærmen, når den elopvarmede forrude aktiveres, skal kalibreringen udføres som beskrevet under punkt 6 ovenfor med den elopvarmede forrude aktiveret.
8. Gentag ovenstående procedure efter behov.

## Relaterede oplysninger

- Kompas\* (s. 459)
- Aktivere og deaktivere kompas\* (s. 459)

<sup>44</sup> Bakspejl med kompas fås kun som ekstraudstyr på visse markeder og modeller.

LYD, MEDIER OG INTERNET

## Lyd, medier og internet

Lyd- og medieanlægget består af en medieafspiller og radio. Det er også muligt at tilslutte en telefon via Bluetooth for at kunne bruge handsfree-funktioner eller spille musik trådløst i bilen. Når bilen er forbundet med internettet, er det også muligt at benytte apps til medieafspilning.



Oversigt over lyd og medier

Funktionerne styres med stemmen, rattastaturet eller midterdisplayet. Antallet af højttalere og forstærkere afhænger af, hvilket lydanlægget bilen har.

### Systemopdatering

Lyd- og mediesystemet forbedres løbende. Det anbefales at hente systemopdateringer, når nye sådanne er tilgængelige.

### Relaterede oplysninger

- Medieafspiller (s. 473)
- Radio (s. 466)
- Telefon (s. 489)
- Internetforbundet bil\* (s. 504)
- Apps (s. 464)
- Stemmestyring (s. 129)
- Tændingspositioner (s. 394)
- Førerdistraktion (s. 40)
- Håndtere systemopdateringer via Download Center (s. 569)
- Licensaftale for lyd og medier (s. 513)

## Lydindstillinger

Lydgengivelseskvaliteten er forudindstillet, men den kan også tilpasses.

Lydstyrken reguleres normalt med lydstyrkeknapperne under midterdisplayet eller knapperne til højre på rattet. Dette gælder f.eks. under afspilning af musik eller radio, igangværende telefonsamtaler og aktive trafikmeddelelser.

### Lydgengivelse

Lydsystemet er forkalibreret ved hjælp af digital signalbehandling. Denne kalibrering tager hensyn til højttalere, forstærker, kabinens akustik, lytterens placering mm. for hver kombination af bilmodel og lydsystem. Der er også en dynamisk kalibrering, der tager hensyn til lydstyrkekontrollens indstilling og bilens hastighed.

### Personlige indstillinger

I topvisningen under **Indstillinger** → **Lyd** er der forskellige tilgængelige indstillinger afhængigt af bilens lydsystem.

### Premium Sound\* (Harman Kardon)

- **Equalizer** - indstilling af equalizer.
- **Balance** – Balance mellem højre/venstre højttalere henholdsvis balance mellem forreste og bageste højttalere.
- **Lydstyrker for systemlyde** - Regulering af lydstyrke i bilens forskellige systemer, f.eks. **Stemmestyring**,

**Parkeringsassistent og Telefonringetone.**

### High Performance\*

- **Tone** – indstilling af f.eks. bas, diskant og equalizer.
- **Balance** – Balance mellem højre/venstre højttalere henholdsvis balance mellem forreste og bageste højttalere.
- **Lydstyrker for systemlyde** - Regulering af lydstyrke i bilens forskellige systemer, f.eks. **Stemmestyring**, **Parkeringsassistent** og **Telefonringetone**.

### Performance

- **Tone og balance** - balance mellem højttalere samt indstilling af f.eks. bas, diskant og equalizer.
- **Lydstyrker for systemlyde** - Regulering af lydstyrke i bilens forskellige systemer, f.eks. **Stemmestyring**, **Parkeringsassistent** og **Telefonringetone**.

### Relaterede oplysninger

- Lydoplevelse\* (s. 463)
- Medieafspiller (s. 473)
- Indstillinger for stemmestyring (s. 133)
- Indstillinger for telefon (s. 497)
- Lyd, medier og internet (s. 462)

- Internetforbundet bil\* (s. 504)

### Lydoplevelse\*

Lydoplevelse er en app, som giver adgang til yderligere lydindstillinger.

**Lydoplevelse** åbnes fra midterdisplayets app-visning. Alt efter hvilket lydsystem bilen er udstyret med, er følgende indstillinger mulige:

- **Sædeoptimering** - lyden kan indstilles for først og fremmest at tilpasses til **Fører**, **Alle** og **Bag**.
- **Surround** - surroundlyd med niveauindstilling.
- **Tone** – indstilling af f.eks. bas, diskant og equalizer.

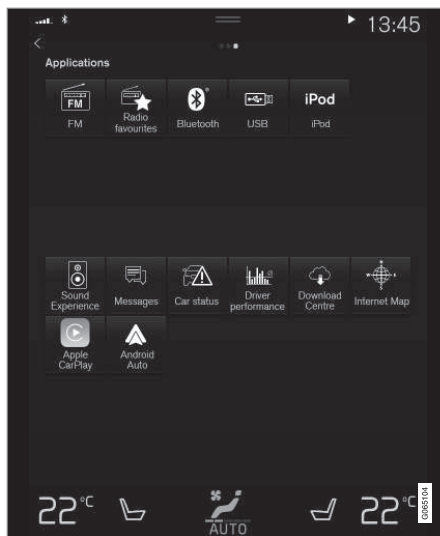
### Relaterede oplysninger

- Lydindstillinger (s. 462)
- Navigere i midterdisplayets visninger (s. 102)

## Apps

På app-visningen findes apps, der giver adgang til visse af bilens tjenester.

Stryg fra højre mod venstre<sup>1</sup> hen over midterdisplayets skærm for at få adgang til app-visningen fra visningen Hjem. Her ligger apps, der er blevet hentet (tredjepartsapps), men også apps til de indbyggede funktioner, f.eks. **FM-radio**.



App-visningen (generisk billede, grund-apps varierer med marked og model)

Nogle forudinstallerede apps er altid tilgængelige. Når bilen er forbundet med internettet, er det muligt at hente flere apps, f.eks. internetradio og musiktjenester.

Nogle apps kan kun bruges, hvis bilen er forbundet med internettet.

Start en app ved at trykke på knappen på midterdisplayets app-visning.

Samtlige apps, som anvendes, bør være opdateret til seneste version.

### Relaterede oplysninger

- Hente apps (s. 465)
- Opdatere apps (s. 465)
- Fjerne apps (s. 466)
- Apple® CarPlay®\* (s. 482)
- Android Auto\* (s. 486)
- Internetforbundet bil\* (s. 504)
- Lagerplads på harddisken (s. 512)
- Brugervilkår og datadeling (s. 510)

<sup>1</sup> Gælder for venstrestyret bil. For højrestyret bil: Stryk i den modsatte retning.

## Hente apps

Når bilen er forbundet med internettet, er det muligt at hente nye apps.

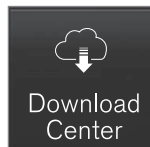
### **i** OBS

Hentning af data kan påvirke andre tjenester, der overfører data, f.eks. internetradio. Hvis påvirkningen af andre tjenester virker forstyrrende, kan hentningen afbrydes. Alternativt kan det være hensigtsmæssigt at slukke for eller afbryde andre tjenester.

### **i** OBS

Ved hentning med telefon skal du være særligt opmærksom på datatrafikudgifterne.

1. Åbn appen **Downloadcenter** på app-visningen.



2. Vælg **Nye apps** for at åbne en liste over apps, der er tilgængelige, men ikke installeret i bilen.

3. Tryk på linjen for en app for at udvide listen og få mere information om appen.
4. Vælg **Installér** for at starte hentning og installation af den ønskede app.
  - > Status angives for hentning og installation under udførelsen.

Hvis en hentning ikke kan starte i øjeblikket, vises en meddelelse. Appen vil forblive på listen, og det er muligt at prøve at starte en hentning igen.

### Afbryde hentning

- Tryk på **Annuller** for at afbryde en igangværende hentning.

Bemærk, at det kun er hentningen, der kan afbrydes. Når selve installationen er startet, kan den ikke afbrydes.

### Relaterede oplysninger

- Apps (s. 464)
- Opdatere apps (s. 465)
- Fjerne apps (s. 466)
- Internetforbundet bil\* (s. 504)
- Håndtere systemopdateringer via Download Center (s. 569)
- Lagerplads på harddisken (s. 512)

## Opdatere apps

Når bilen er forbundet med internettet, er det muligt at opdatere apps.

### **i** OBS

Hentning af data kan påvirke andre tjenester, der overfører data, f.eks. internetradio. Hvis påvirkningen af andre tjenester virker forstyrrende, kan hentningen afbrydes. Alternativt kan det være hensigtsmæssigt at slukke for eller afbryde andre tjenester.

### **i** OBS

Ved hentning med telefon skal du være særligt opmærksom på datatrafikudgifterne.

Hvis en app anvendes under en igangværende opdatering, vil den genstartes, for at installationen kan fuldføres.

## ◀ Oprette alle

1. Åbn appen **Downloadcenter** på app-visningen.



2. Vælg **Installér alle**.  
> Opdateringen påbegyndes.

### Opdatere nogle

1. Åbn appen **Downloadcenter** på app-visningen.
2. Vælg **App-opdateringer** for at åbne en liste over alle tilgængelige opdateringer.
3. Find den ønskede app, og vælg **Installér**.  
> Opdateringen påbegyndes.

### Relaterede oplysninger

- Apps (s. 464)
- Hente apps (s. 465)
- Fjerne apps (s. 466)
- Håndtere systemopdateringer via Download Center (s. 569)
- Internetforbundet bil\* (s. 504)

## Fjerne apps

Når bilen er forbundet med internettet, er det muligt at afinstallere apps.

En app, der bruges, skal afsluttes, for at afinstallationen skal kunne gennemføres.

1. Åbn appen **Downloadcenter** på app-visningen.



2. Vælg **App-opdateringer** for at åbne en liste over alle installerede apps.
3. Find den ønskede app, og vælg **Afinstallér** for at starte afinstallation af appen.  
> Når appen er afinstalleret, forsvinder den fra listen.

### Relaterede oplysninger

- Apps (s. 464)
- Hente apps (s. 465)
- Opdatere apps (s. 465)
- Håndtere systemopdateringer via Download Center (s. 569)
- Internetforbundet bil\* (s. 504)

## Radio

Det er muligt at lytte til radiofrekvensbåndet FM og digitalradio (DAB)\*. Når bilen har internetforbindelse, er det også muligt at lytte til internetradio.



Radioen kan betjenes med stemmestyring, knapperne på rattet eller midterdisplayet.

### Relaterede oplysninger

- Starte radio (s. 467)
- Skifte radiobånd og radiostation (s. 468)
- Gemme radiokanaler i appen Radiofavoritter (s. 469)
- Indstillinger for radio (s. 470)
- Digitalradio\* (s. 472)

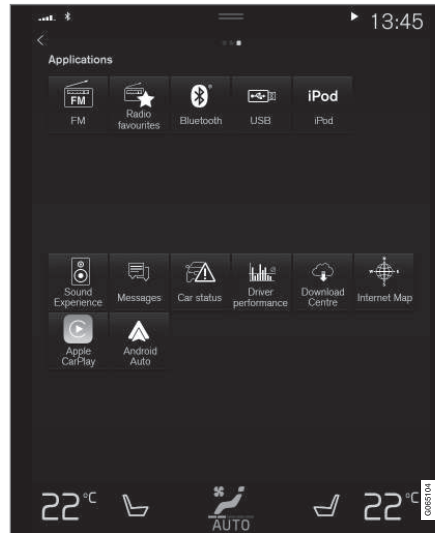


- RDS-radio (s. 471)
- Internetforbundet bil\* (s. 504)
- Stemmestyre radio og medier (s. 132)
- Medieafspiller (s. 473)

## Starte radio

Radioen startes fra midterdisplayets app-visning.

1. Åbn det ønskede radiobånd (f.eks. **FM**) fra app-visningen.



2. Vælg radiostation.

## Relaterede oplysninger

- Radio (s. 466)
- Søge radiostation (s. 468)

- Skifte radiobånd og radiostation (s. 468)
- Gemme radiokanaler i appen Radiofavoritter (s. 469)
- Indstillinger for radio (s. 470)
- Stemmestyre radio og medier (s. 132)

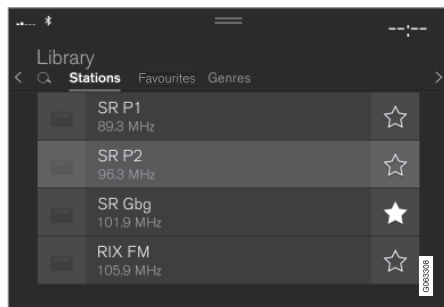
## Skifte radiobånd og radiostation

Her findes anvisninger for skift af radiobånd, liste i radiobåndet og radiostation på den valgte liste.

### Skifte radiobånd

Stryg app-visningen frem på midterdisplayet og vælg det ønskede radiobånd (f.eks. **FM**), eller åbn førerdisplayets app-menu med højre rattastatur og vælg derfra.

### Skifte liste i radiobåndet



1. Tryk på **Bibliotek**.
2. Vælg afspilning fra **Stationer**, **Favoritter**, **Genrer** eller **Ensembler**<sup>2</sup>.
3. Tryk på den ønskede station på listen.

**Favoritter** - spiller kun valgte favoritkanaler.

**Genrer** – Afspiller kun radiostationer, der sender den valgte genre/programtype, f.eks. pop og klassisk musik.

### Skifte radiostation på den valgte liste

- Tryk på **KK** eller **DD** under midterdisplayet eller knapperne til højre på rattet.
  - > Der rykkes et trin i den valgte afspilningsliste.

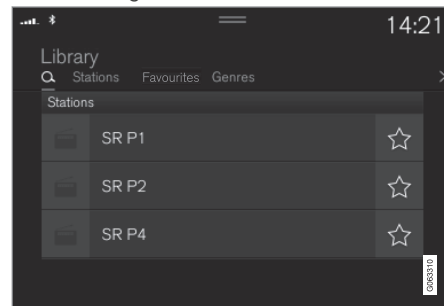
Det er også muligt at skifte radiostation på den valgte liste via midterdisplayet.

### Relaterede oplysninger

- Radio (s. 466)
- Søge radiostation (s. 468)
- Stemmestyre radio og medier (s. 132)
- Gemme radiokanaler i appen Radiofavoritter (s. 469)
- Indstillinger for radio (s. 470)
- Appmenu på førerdisplay (s. 90)

## Søge radiostation

Radioen laver automatisk en liste over stationer med de radiostationer, der udsender de stærkeste signaler i området.

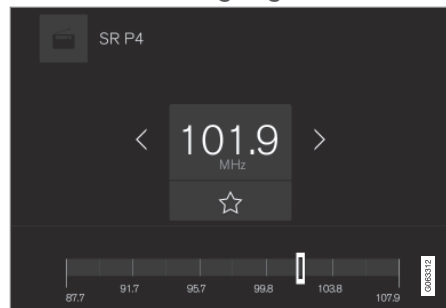


Søgemulighederne afhænger af det valgte radiobånd:

- FM – stationer, genrer og frekvens.
  - DAB\* – ensembler og stationer.
1. Tryk på **Bibliotek**.
  2. Tryk på **Q**.
    - > Søgevisningen med tastatur åbnes.
  3. Indtast søgeord.
    - > Søgning udføres ved hver indtastning af tegn, og resultaterne vises efter kategori.

<sup>2</sup> Gælder kun for digitalradio (DAB\*).

## Manuel stationssøgning



Med manuel søgning er det muligt at finde og indstille på andre radiokanaler end dem, der står på den automatiske liste over kanaler med den bedste modtagelse i området.

Når der skiftes til manuel stationssøgning, ændrer radioen ikke længere frekvensen automatisk, når modtagelsen er dårlig.

- Tryk på **Manuel indstilling**, træk i knappen eller tryk på **⏮** eller **⏭**. Med et langt tryk hopper søgningen til næste tilgængelige station på frekvensbåndet. Højre rattastatur kan også benyttes.

## Relaterede oplysninger

- Radio (s. 466)
- Starte radio (s. 467)
- Skifte radiobånd og radiostation (s. 468)

- Stemmestyre radio og medier (s. 132)
- Indstillinger for radio (s. 470)

## Gemme radiokanaler i appen Radiofavoritter

Det er muligt at tilføje en radiokanal i **Radiofavoritter**-appen og på radiobåndets (f.eks. FM) favoritliste. Vejledning om at tilføje og fjerne radiokanaler gives nedenfor.

### Radiofavoritter



Appen Radiofavoritter viser gemte radiokanaler fra alle radiobånd.

1. Åbn appen **Radiofavoritter** fra appvisningen.
2. Tryk på den ønskede radiostation på listen for at lytte.

### Tilføj og fjern radiofavoritter

1. Tryk på ☆ for at tilføje en radiokanal på radiobåndets favoritliste og appen Radiofavoritter.
2. Tryk på **Bibliotek**, vælg **Redigér** og tryk på **🗑** for at fjerne en radiokanal fra favoritlisten.

Når en radiokanal gemmes fra en stationsliste, vil radioen automatisk søge efter den bedste frekvens. Men hvis en radiokanal gemmes fra

- ◀ manuel stationssøgning, skifter radioen ikke automatisk til en stærkere frekvens.

Hvis en radiokanal fjernes fra appen Radiofavoritter, fjernes kanalen også fra det pågældende radiobånds favoritliste.

### Relaterede oplysninger

- Radio (s. 466)
- Starte radio (s. 467)
- Søge radiostation (s. 468)
- Skifte radiobånd og radiostation (s. 468)
- Stemmestyre radio og medier (s. 132)
- Indstillinger for radio (s. 470)
- Appmenu på førerdisplay (s. 90)

## Indstillinger for radio

Der findes flere forskellige radiofunktioner at aktivere og deaktivere.

### Afbryde trafikmeddelelse

En igangværende udsendelse af f.eks. en trafikmelding kan afbrydes midlertidigt med et tryk på  på knapperne til højre på rattet, eller et tryk på **Annuller** på midterdisplayet.

### Aktivere og deaktivere radiofunktioner

Træk topmenuen ned og vælg **Indstillinger** → **Medie** og ønsket radiobånd for at se tilgængelige funktioner.

### AM/FM-radio<sup>3</sup>

- **Vis radiotekst:** Viser oplysninger om programmets indhold, kunstnere osv.
- **Fastfrys programnavn:** Vælg for at programtjenestenavnet ikke skal rulle kontinuerligt, men visningen fryses efter 20 sekunder.
- **Vælg meddelelser:**
  - **Lokale afbrydelser:** afbryder den igangværende medieafspilning og sender information om trafikforstyrrelser i nærheden. Afspilning af den foregående mediekilde genoptages, når meddelelsen er færdig. Funktionen **Lokale afbrydelser** er en geografisk begrænsning af funktionen

**Trafikmeddelelser.** Funktionen **Trafikmeddelelser** skal være aktiveret på samme tid.

- **Nyheder :** afbryder den igangværende medieafspilning og sender nyheder. Afspilning af den foregående mediekilde genoptages, når nyhedsudsendelsen er færdig.
- **Alarm:** afbryder den igangværende medieafspilning og sender advarsler om alvorlige ulykker og katastrofer. Afspilning af den foregående mediekilde genoptages, når meddelelsen er færdig.
- **Trafikmeddelelser:** afbryder den igangværende medieafspilning og sender information om trafikforstyrrelser. Afspilning af den foregående mediekilde genoptages, når meddelelsen er færdig.

<sup>3</sup> Tilgængelighed af AM-radioer varierer alt efter model og/eller marked.

## DAB\* (digitalradio)

- **Sortér tjenester:** vælg, hvordan kanaler skal sorteres. Enten alfabetisk rækkefølge eller efter servicenummer.
- **DAB-til-DAB-link:** starter funktionen for linking inden for DAB. Hvis modtagelse af en radiostation mistes, findes der automatisk frem til en anden inden for en anden kanalgruppe (ensemble).
- **DAB-til-FM-link:** starter funktionen for linking mellem DAB og FM. Hvis modtagelse af en radiostation går tabt, findes der automatisk frem til en alternativ frekvens på FM.
- **Vis radiotekst:** vælg at vise radiotekst eller udvalgte dele af radiotekst, fx kunstner.
- **Vis programrelaterede billeder:** vælg, om billeder til forskellige programmer skal vises på skærmen eller ej.
- **Vælg meddelelser:** vælg, hvilke typer meddelelser, der skal modtages, når DAB er i gang. Den valgte meddelelse afbryder den igangværende medieafspilning og afspiller meddelelsen. Afspilning af den foregående mediekilde genoptages, når meddelelsen er færdig.
  - **Alarm:** afbryder den igangværende medieafspilning og sender advarsler om alvorlige ulykker og katastrofer. Afspilning af den foregående medie-

kilde genoptages, når meddelelsen er færdig.

- **Trafikmelding:** modtager information om trafikforstyrrelser.
- **Korte nyheder:** modtager nyheder.
- **Transportnyhed:** modtager information om offentlig transport, fx tidsplaner for færger og tog.
- **Advarsel/Tjenester:** modtager information om episoder af mindre betydning end alarmfunktionen, fx strøm-afbrydelser.

## Relaterede oplysninger

- Radio (s. 466)
- Digitalradio\* (s. 472)
- Symboler på midterdisplayets statuslinje (s. 111)

## RDS-radio

RDS (Radio Data System) bevirker, at radioen automatisk skifter til den kraftigste station. RDS giver mulighed for at få f.eks. trafikinformation og at søge efter bestemte programtyper.

RDS forbinder FM-stationer i et netværk. En FM-station i et sådant netværk sender information, som giver en RDS-radio bl.a. følgende funktioner:

- Automatisk skift til en stærkere sender, hvis modtagelsen i området er dårlig.
- Søgning efter programindhold, f.eks. programtyper eller trafikinformation.
- Modtagelse af tekstinformation om igangværende radioprogram.

### OBS

Nogle radiostationer bruger ikke RDS eller kun udvalgte dele af dens funktioner.

Når der sendes nyheder eller trafikmeddelelser, kan radioen skifte station og den aktuelle lydkilde afbrydes. Radioen vender tilbage til den foregående lydkilde og lydstyrke, når det indstillede programindhold ikke længere sendes. For at afbryde tidligere skal du trykke på  på knapperne til højre på rattet, eller trykke på **Annuler** på midterdisplayet.

## ◀◀ Relaterede oplysninger

- Radio (s. 466)
- Indstillinger for radio (s. 470)

## Digitalradio\*

Digitalradio (DAB<sup>4</sup>) er et digitalt udsendelsessystem til radio. Radioen understøtter DAB, DAB+ og DMB<sup>5</sup>.



Radioen kan betjenes med stemmestyring, knapperne på rattet eller midterdisplayet.



Appen til digitalradioen startes fra appvisningen på midterdisplayet.

Digitalradio afspilles på samme måde som andre radiobånd, f.eks. FM. Ud over muligheden for at vælge afspilning fra **Stationer**, **Favoritter** og **Genrer**, kan man også vælge afspilning fra underkanaler og **Ensembler**. Ensembler er en samling radiostationer (kanalgruppe), der sendes på den samme frekvens.

Når radiokanalen udsender sit logo, downloades det og vises ved siden af stationsnavnet (downloading-tiden varierer).

## DAB underkanal

Sekundære komponenter kaldes oftest underkanaler. De er midlertidige og kan f.eks. indeholde oversættelser af hovedprogrammet til andre sprog. Underkanaler er angivet med pilsymbol på kanallisten.

## Relaterede oplysninger

- Linke mellem FM og digitalradio\* (s. 473)
- Skifte radiobånd og radiostation (s. 468)
- Søge radiostation (s. 468)
- Gemme radiokanaler i appen Radiofavoritter (s. 469)
- Stemmestyre radio og medier (s. 132)
- Indstillinger for radio (s. 470)

<sup>4</sup> Digital Audio Broadcasting

<sup>5</sup> Digital Multimedia Broadcasting

## Linke mellem FM og digitalradio\*

Funktionen betyder, at digitalradioen (DAB) kan gå fra en kanal med dårlig eller ingen modtagelse til den samme kanal i en kanal-gruppe (ensemble) med bedre modtagelse inden for DAB, og/eller mellem DAB og FM.

### DAB til DAB- og DAB til FM-linking

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **Medie → DAB**.
3. Afkryds/fjern markeringen i felterne for **DAB-til-DAB-link** og/eller **DAB-til-FM-link** for at aktivere/deaktivere de respektive funktioner.

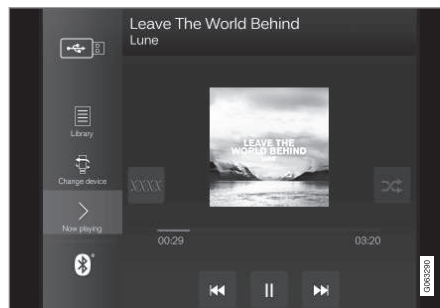
### Relaterede oplysninger

- Digitalradio\* (s. 472)
- Radio (s. 466)
- Indstillinger for radio (s. 470)

## Medieafspiller

Medieafspilleren kan afspille lyd fra eksterne lydkilder tilsluttet USB-indgangen eller via Bluetooth. Den kan også afspille videoformat via USB-indgangen.

Når bilen er forbundet med internettet, kan man også lytte til internetradio, lydbøger og musiktjenester via apps.



Medieafspilleren styres fra midterdisplayet, men flere funktioner kan styres med højre rattastatur eller stemmestyring.

Radioen, der også håndteres i medieafspilleren, beskrives i et separat afsnit.

## Relaterede oplysninger

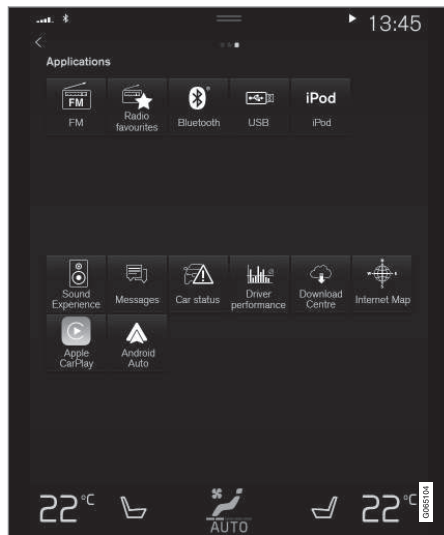
- Afspille medier (s. 474)
- Styre og skifte medier (s. 475)
- Søg medier (s. 476)
- Apps (s. 464)
- Radio (s. 466)
- Video (s. 477)
- Medier via Bluetooth® (s. 479)
- Medier via USB-indgang (s. 479)
- Internetforbundet bil\* (s. 504)

## Afspille medier

Medieafspilleren styres fra midterdisplayet. Flere funktioner kan også styres med højre rattastatur eller stemmestyring.

Medieafspilleren håndterer også radioen, hvilket beskrives i et særskilt afsnit.

### Starte mediekilde



App-visningen. (Generisk billede, grund-apps varierer med marked og model).

### USB-hukommelse

1. Indsæt USB-hukommelsen.
2. Åbn appen **USB** fra appvisningen.
3. Vælg, hvad der skal afspilles.  
> Afspilningen begynder.

### Mp3-afspiller og iPod®

#### **i** OBS

For at starte afspilning fra iPod skal iPod-appen bruges (ikke USB).

Når iPod bruges som lydkilde, har bilens lyd- og mediesystem en menustruktur, der ligner iPod-afspillerens egen menustruktur.

1. Tilslut mediekilde.
2. Start afspilning i den tilsluttede mediekilde.
3. Åbn appen (**iPod**, **USB**) fra appvisningen.  
> Afspilningen begynder.

### Bluetooth-tilsluttet enhed

1. Aktiver Bluetooth i mediekilden.
2. Tilslut mediekilde.
3. Start afspilning i den tilsluttede mediekilde.
4. Åbn appen **Bluetooth** fra appvisningen.  
> Afspilningen begynder.

### Medier med internetforbindelse

Afspil medier fra internetforbundne apps:

1. Forbind bilen med internettet.
2. Åbn den aktuelle app fra app-visningen.  
> Afspilningen begynder.

Læs et separat afsnit om, hvordan apps downloades.

### Video

1. Tilslut mediekilde.
2. Åbn appen **USB** fra appvisningen.
3. Tryk på titlen på det, der ønskes afspillet.  
> Afspilningen begynder.

### Apple CarPlay

CarPlay beskrives i et separat afsnit.

### Android Auto

Android Auto beskrives i et separat afsnit.

### Relaterede oplysninger

- Håndtere appmenu på førerdisplayet (s. 91)
- Radio (s. 466)
- Styre og skifte medier (s. 475)
- Tilslutte enhed via USB-indgang (s. 480)
- Tilslutte enhed via Bluetooth® (s. 479)
- Hente apps (s. 465)
- Internetforbundet bil\* (s. 504)
- Video (s. 477)



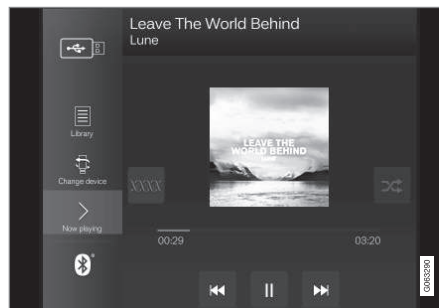
- Apple® CarPlay®\* (s. 482)
- Android Auto\* (s. 486)
- Stemmestyrer radio og medier (s. 132)
- Kompatible formater for medier (s. 481)

## Styre og skifte medier

Gengivelse af medier kan styres med stemmestyring, ratknapperne eller midterdisplayet.



Medieafspilleren kan betjenes med stemmestyring, knapperne på rattet eller midterdisplayet.



Lydstyrke: Drej hjulet under midterdisplayet eller tryk på ▲ ▼ til højre på rattet for at hæve eller sænke lydniveauet.

Afspil/pause: Tryk på billedet, der hører til den afspillede sang, på den fysiske knap under midterdisplayet eller på ○ på højre rattastatur.

Skifte spor/sang: Tryk på det ønskede spor på midterdisplayet, tryk på ⏮ eller ⏭ under midterdisplayet, eller på knapperne til højre på rattet.

Spole/flytte: Tryk på tidsaksen på midterdisplayet og træk sidelæns, eller tryk og hold på ⏮ eller ⏭ under midterdisplayet, eller på knapperne til højre på rattet.

Skifte medie: Vælg fra tidligere kilder i appen, på appvisningen tryk på den ønskede app, eller vælg med højre rattastatur via app-menuen ☰.



**Bibliotek** – Tryk på knappen for at afspille fra biblioteket.



**Bland** – Tryk på knappen for at blande afspilningsrækkefølgen.



**Lignende** – Tryk på knappen for ved hjælp af Gracenote at søge efter lignende musik på USB-enheder og oprette en afspilningsliste ud fra det. Afspilningslisten kan maksimalt indeholde 50 sange.



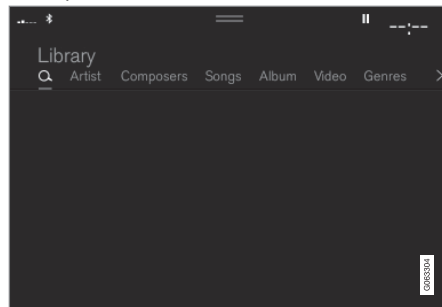
**Skift enhed** – Tryk på knappen for at skifte mellem USB-enheder, når flere er tilsluttet.

### Relaterede oplysninger

- Medieafspiller (s. 473)
- Søge medier (s. 476)
- Lydindstillinger (s. 462)
- Apps (s. 464)
- Gracenote® (s. 477)
- Stemmestyreradio og medier (s. 132)

## Søge medier

Det er muligt at søge efter kunstner, komponist, sangtitler, album, video, lydbog, afspilningsliste og, når bilen er forbundet med internettet, podcasts (digitalt medie via internettet).



1. Tryk på **Q**.  
> Søgvisningen med tastatur åbnes.
2. Indtast søgeord.
3. Tryk på **Søg**.  
> Tilsluttede enheder gennemses, og resultaterne opstilles efter kategori.

Stryg sidelæns over skærmen for at vise hver kategori separat.

### Relaterede oplysninger

- Medieafspiller (s. 473)
- Internetforbundet bil\* (s. 504)

- Afspille medier (s. 474)
- Skriv tegn, bogstaver og ord manuelt på midterdisplayet (s. 116)

## Gracenote®

Gracenote identificerer kunstner, album, sangtitler og tilhørende billeder, som vises under afspilning.

Gracenote MusicID® er en standard for musikgenkendelse. Ved at musikfilernes metadata identificeres og analyseres, kan der præsenteres information om musikken. Metadata fra forskellige kilder kan af og til være inkonsekvent eller utilstrækkelig.

Gracenote har støtte for fonetisk bearbejdning af kunstnernavne, albumtitler og genrer, og på den måde kan stemmestyring bruges til at afspille musik.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **Medie → Gracenote®**.
3. Vælg indstillinger for Gracenote-data:
  - **Gracenote® onlinesøgning** – Søger i Gracenotes onlinedatabase for medier, der kan afspilles.
  - **Flere Gracenote®-resultater** – Vælg, hvordan Gracenote-data skal vises ved flere søgeresultater.
    - 1 – Filens oprindelige data bruges.
    - 2 – Gracenote-data bruges.
    - 3 – Gracenote- eller originaldata kan vælges.
  - **Ingen** – Intet resultat vises.

## Opdatere Gracenote

Indholdet i Gracenote-databasen opdateres løbende. Hent den seneste opdatering for at få adgang til forbedringer.

For information og download, se [volvocars.com/support](http://volvocars.com/support).

## Relaterede oplysninger

- Afspille medier (s. 474)
- Licensaftale for lyd og medier (s. 513)
- Stemmestyreradio og medier (s. 132)

## Video

Videor på USB-tilsluttede enheder kan afspilles med medieafspilleren.

Når bilen begynder at køre, vises intet billede, kun lyden afspilles. Billedet vises igen, når bilen holder stille.

Nærmere oplysninger om kompatible formater for medier fremgår af et særskilt afsnit.

## Relaterede oplysninger

- Afspille video (s. 478)
- Afspille DivX® (s. 478)
- Indstillinger for video (s. 478)
- Kompatible formater for medier (s. 481)

## Afspille video

Videoeer afspilles via appen **USB** på app-visningen.

1. Tilslut mediekilden (USB-enhed).
2. Åbn appen **USB** fra appvisningen.
3. Tryk på den titel, du ønsker at afspille.  
> Afspilningen begynder.

Hvis USB-enheden også indeholder musik- og lydspor, kan det være problematisk at finde videofilerne. Det er i så fald muligt at finde dem ved at gå til **Bibliotek** og vælge fanen for video.

### Relaterede oplysninger

- Video (s. 477)
- Afspille DivX® (s. 478)
- Indstillinger for video (s. 478)
- Kompatible formater for medier (s. 481)

## Afspille DivX®

Denne DivX Certified® enhed skal registreres for at kunne afspille købte DivX Video-on-Demand (VOD) -film.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **Video → DivX® VOD**, og hent registreringskoden.
3. Gå til vod.divx.com for mere information og for at fuldføre registreringen.

### Relaterede oplysninger

- Video (s. 477)
- Afspille video (s. 478)
- Indstillinger for video (s. 478)
- Kompatible formater for medier (s. 481)

## Indstillinger for video

Visse sprogindstillinger for videoafspilning kan ændres.

Med videoafspilleren i fuldskræmstilstand eller ved at åbne topvisningen og trykke på

**Indstillinger → Medie → Video** kan følgende justeres: **Lydsprog** og **Undertekstsprog**.

### Relaterede oplysninger

- Video (s. 477)

## Medier via Bluetooth®

Bilens medieafspiller er udstyret med Bluetooth og kan trådløst afspille lydfile fra eksterne Bluetooth-enheder såsom mobiltelefoner og tablets.

For at medieafspilleren kan afspille lydfile trådløst fra en ekstern enhed, skal enheden først tilsluttes bilen via Bluetooth.

### Relaterede oplysninger

- Tilslutte enhed via Bluetooth® (s. 479)
- Tilslutte en telefon til bilen via Bluetooth for første gang (s. 490)
- Afspille medier (s. 474)
- Kompatible formater for medier (s. 481)

## Tilslutte enhed via Bluetooth®

Tilslut en Bluetooth®-enhed til bilen for at afspille medier trådløst og give bilen internetforbindelse, hvis det er muligt.

Mange telefoner på markedet i dag har trådløs Bluetooth®-teknologi, men ikke alle er fuldt kompatible med bilen.

For information om kompatibilitet, se [volvocars.com/support](http://volvocars.com/support).

Fremgangsmåden for tilslutning af en medieenhed er den samme som for tilslutning af en telefon via Bluetooth®.

### Relaterede oplysninger

- Medier via Bluetooth® (s. 479)
- Tilslutte en telefon til bilen via Bluetooth for første gang (s. 490)
- Afspille medier (s. 474)

## Medier via USB-indgang

En ekstern lydkilde, f.eks. en iPod® eller MP3-afspiller, kan tilsluttes lydanlægget via bilens USB-indgang.

Enheder med genopladelige batterier oplades, når de er tilsluttet via USB, og tændingen er i position **I** eller **II**, eller motoren er i gang.

Det er hurtigere at indlæse indholdet af den eksterne lydkilde, hvis den kun indeholder kompatible formater. Også videofiler kan afspilles via USB-indgangen.

Visse mp3-afspillere har eget filsystem, som bilen ikke understøtter.

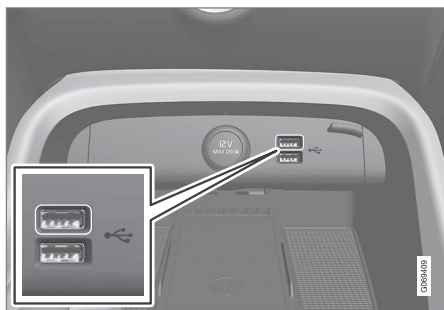
### Relaterede oplysninger

- Tilslutte enhed via USB-indgang (s. 480)
- Afspille medier (s. 474)
- Video (s. 477)
- Tændingspositioner (s. 394)
- Tekniske specifikationer for USB-enheder (s. 480)
- Apple® CarPlay®\* (s. 482)
- Android Auto\* (s. 486)

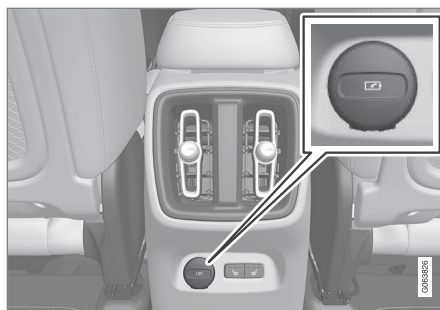
## Tilslutte enhed via USB-indgang

En ekstern lydkilde, f.eks. en iPod® eller MP3-afspiller, kan tilsluttes lydanlægget via en af bilens USB-indgange.

Ved anvendelse af Apple CarPlay® og Android Auto® skal telefonen tilsluttes til USB-indgangen med hvid ramme (i de tilfælde, hvor der findes to USB-indgange).



USB-indgange (type A) under midterdisplayet.



USB-indgange\* (type C) bag på tunnelkonsollen til opladning af f.eks. telefoner og tabletter<sup>6</sup>.

## Relaterede oplysninger

- Afspille medier (s. 474)
- Medier via USB-indgang (s. 479)
- Mediaefspiller (s. 473)
- Tekniske specifikationer for USB-enheder (s. 480)
- Tekniske specifikationer for USB-enheder (s. 480)
- Apple® CarPlay®\* (s. 482)
- Android Auto\* (s. 486)

## Tekniske specifikationer for USB-enheder

For at indholdet af USB-enhederne kan læses, skal nedenstående specifikationer være opfyldt.

En eventuel mappestruktur vil ikke blive vist på midterdisplayet under afspilning.

|                              | Maks. antal  |
|------------------------------|--------------|
| Filer                        | 15 000       |
| Mapper                       | 1 000        |
| Mappeniveauer                | 8            |
| Afspilningslister            | 100          |
| Poster i en afspilningsliste | 1 000        |
| Undermapper                  | Ingen grænse |

## Teknisk specifikation for USB-A-kontakt

- Kontakttype A
- Version 2.0
- Spændingsforsyning 5 V
- Strømforsyning maks. 2,1 A

<sup>6</sup> Det er ikke muligt at afspille medier gennem bilens lyd- eller mediesystem via denne indgang.

### Teknisk specifikation for USB-C-kontakt

- Kontakttype C
- Version 3.1
- Spændingsforsyning 5 V
- Strømforsyning maks. 3,0 A

### Relaterede oplysninger

- Medier via USB-indgang (s. 479)

### Kompatible formater for medier

For at kunne afspille medier skal nedenstående filformater anvendes.

#### Lydfiler

| Format | Filtypenavn      | Codec                                                                               |
|--------|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| MP3    | .mp3             | MPEG1 Layer III, MPEG2 Layer III, MP3 Pro (mp3 compatible), MP3 HD (mp3 compatible) |
| AAC    | .m4a, .m4b, .aac | AAC LC (MPEG-4 part III Audio), HE-AAC (aacPlus v1/v2)                              |
| WMA    | .wma             | WMA8/9, WMA9/10 Pro                                                                 |
| WAV    | .wav             | LPCM                                                                                |
| FLAC   | .flac            | FLAC                                                                                |

#### Videofiler

| Format  | Filtypenavn             |
|---------|-------------------------|
| MP4     | .mp4, .m4v              |
| MPEG-PS | .mpg, .mp2, .mpeg, .m1v |

| Format     | Filtypenavn |
|------------|-------------|
| AVI        | .avi        |
| AVI (DivX) | .avi, .divx |
| ASF        | .asf, .wmv  |

#### Undertekster

| Format    | Filtypenavn |
|-----------|-------------|
| SubViewer | .sub        |
| SubRip    | .srt        |
| SSA       | .ssa        |



## DivX®

DivX-certificerede enheder er blevet testet for videoafspilning i høj kvalitet af DivX (.divx, .avi). Når DivX-logoet vises, kan DivX-film afspilles.

|                                 |                   |
|---------------------------------|-------------------|
| Profil                          | DivX Home Theater |
| Video-codec                     | DivX, MPEG-4      |
| Opløsning                       | 720x576           |
| Lydens hastighed (bithastighed) | 4.8Mbps           |
| Billedhastighed                 | 30 fps            |
| Filtypenavn                     | .divx, .avi       |
| Maks. filstørrelse              | 4 GB              |
| Audio-codec                     | MP3, AC3          |
| Undertekster                    | XSUB              |

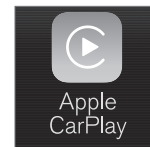
|                   |                                                                                                                                                           |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Specialfunktioner | Flere undertekster, flere lydspor, genoptage afspilning                                                                                                   |
| Reference         | Opfylder alle krav til DivX Home Theater-profilen. Besøg divx.com for mere information og programmer til at konvertere filer til DivX Home Theater-video. |

## Relaterede oplysninger

- Medieafspiller (s. 473)
- Video (s. 477)
- Afspille DivX® (s. 478)

## Apple® CarPlay®\*

CarPlay<sup>7</sup> giver dig mulighed for at lytte til musik, foretage telefonopkald, få kørselsvejledning, sende/modtage beskeder og bruge Siri, alt imens du holder dig fokuseret på din kørsel.



CarPlay fungerer med udvalgte iOS-enheder. Hvis bilen ikke allerede understøtter CarPlay, kan det efterinstalleres. Kontakt en Volvo-forhandler for at installere CarPlay.

Oplysninger om, hvilke apps der understøttes, og hvilke iOS-enheder, der er kompatible, kan findes på Apples websted: [www.apple.com/ios/carplay/](http://www.apple.com/ios/carplay/). Ved brug af apps, der ikke er kompatible med CarPlay, kan det af og til ske, at forbindelsen mellem enheden og bilen afbrydes. Bemærk venligst, at Volvo ikke påtager sig noget ansvar for indholdet af CarPlay.

Ved anvendelse af kortnavigering via CarPlay vises der ingen vejledning i førerdisplayet, men kun i midterdisplayet.

Hvis navigering startes via CarPlay, afsluttes eventuelle igangværende vejvisninger fra bilens egne systemer.

<sup>7</sup> Tilgængelighed kan variere afhængigt af markedet.



Bilens CarPlay-apps kan styres via midterdisplayet, iOS-enheden eller med knapperne i højre side af rattet (for visse funktioner). Apperne kan også stemmestyles med Siri. Med et langt tryk på ratknappen  startes stemmestyring med Siri, med et kort tryk aktiveres bilens egen stemmestyring. Hvis Siri afbryder for tidligt, skal ratknappen <sup>8</sup> holdes inde..

**Ved at bruge Apple CarPlay anerkender du følgende: Apple CarPlay er en tjeneste leveret af Apple Inc. i henhold til gældende vilkår og betingelser. Volvo Cars er således ikke ansvarlig for Apple CarPlay eller tjenestens funktioner/applikationer. Når du bruger Apple CarPlay overføres visse informationer fra din bil (herunder dens position) til din iPhone. I forhold til Volvo Cars er du fuldt ansvarlig for din og alle andre personers brug af Apple CarPlay.**

### Relaterede oplysninger

- Anvende Apple® CarPlay®\* (s. 483)
- Indstillinger for Apple® CarPlay®\* (s. 485)
- Stemmestyring (s. 129)
- Nulstille indstillinger på midterdisplayet (s. 121)

## Anvende Apple® CarPlay®\*

For at anvende CarPlay<sup>9</sup> skal stemmestyringen Siri være aktiveret i din iOS-enhed. Enheden skal også ha internettilslutning via Wi-Fi eller mobilnettet for at samtlige funktioner kan fungere.

### Tilslutte en iOS-enhed og starte CarPlay

#### OBS

CarPlay kan kun bruges, hvis Bluetooth er deaktiveret. En telefon eller medieafspiller tilsluttet bilen via Bluetooth vil derfor ikke altid være tilgængelig, når CarPlay er aktiv. For at få en internetforbindelse til bilens apps skal der bruges en alternativ internetkilde. Brug Wi-Fi eller bilens indbyggede modem\*.

For at starte CarPlay fra en iOS-enhed, som ikke har været tilsluttet tidligere:

1. Tilslut en iOS-enhed med støtte for CarPlay til USB-indgangen. Hvis der er to USB-indgange, skal den med hvid ramme udenom bruges.

2. Læs vilkårene, og tryk derefter på **Acceptér** for at tilslutte.
  - > Delvisningen med CarPlay åbnes, og compatible apps vises.
3. Tryk på den ønskede app.
  - > Appen starter.

<sup>8</sup> Apple og CarPlay er registrerede varemærker tilhørende Apple Inc.

<sup>9</sup> Tilgængelighed kan variere afhængigt af markedet.

## ◀ Starte CarPlay

For at starte CarPlay fra en iOS-enhed, som har været tilsluttet tidligere:

1. Tilslut en iOS-enhed til USB-indgangen. Hvis der er to USB-indgange, skal den med hvid ramme udenom bruges.
  - > **Hvis indstilling for automatisk start er valgt** – vises navnet på enheden. Delvisningen med CarPlay åbnes automatisk i de tilfælde, hvor startvisningen vises ved tilslutningen af iOS-enheden.
2. Hvis delvisningen med CarPlay ikke åbnes automatisk, skal du trykke på enhedens navn. Delvisningen med CarPlay åbnes, og kompatible apps vises.
3. Hvis en anden app er aktiv i samme delvisning, skal du trykke på **Apple CarPlay** i appvisningen.
  - > Delvisningen med CarPlay åbnes, og kompatible apps vises.
4. Tryk på den ønskede app.
  - > Appen starter.

CarPlay køres i baggrunden, hvis en anden app startes, eller allerede er aktiv ved tilslutning, i samme delvisning. For igen at vise CarPlay i delvisningen – tryk på CarPlay-ikonet i appvisningen.

## Skifte tilslutningen mellem CarPlay og iPod

### CarPlay til iPod

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Gå videre til **Kommunikation** → **Apple CarPlay**.
3. Fjern markeringen i feltet for den iOS-enhed, der ikke længere skal starte CarPlay automatisk, når USB-kablet er tilsluttet.
4. Afbryd og tilslut iOS-enheden til USB-indgangen.
5. Åbn appen **iPod** fra appvisningen.

### iPod til CarPlay

1. Tryk på **Apple CarPlay** i appvisningen.
2. Læs oplysningerne i popop-vinduet, og tryk derefter på **OK**.
3. Afbryd og tilslut iOS-enheden til USB-indgangen.
  - > Delvisningen med Apple CarPlay åbnes, og kompatible apps vises<sup>10</sup>.

## Relaterede oplysninger

- Tilslutte enhed via USB-indgang (s. 480)
- Apple® CarPlay®\* (s. 482)
- Indstillinger for Apple®CarPlay®\* (s. 485)

- Tilslutte bilen til internettet via telefon (Wi-Fi) (s. 506)
- Forbinde bilen med internettet via bilmodem (SIM-kort) (s. 506)
- Stemmestyring (s. 129)

<sup>10</sup> Apple, CarPlay, iPhone og iPod er registrerede varemærker tilhørende Apple Inc.

## Indstillinger for Apple® CarPlay®\*

Indstillinger for iOS-enhed tilsluttet med CarPlay<sup>11,12</sup>.

### Automatisk start

- Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
- Gå videre til **Kommunikation → Apple CarPlay** og vælg indstilling:
  - Afkryds feltet – CarPlay starter automatisk, når USB-kablet er tilsluttet.
  - Fjern markeringen i feltet – CarPlay starter ikke automatisk, når USB-kablet er tilsluttet.

Hvis bilen deles af mange, for eksempel en carpool, er det vigtigt at vide, at der højst kan gemmes 20 stk. iOS-enheder på listen. Når listen er fuld, og en ny enhed tilsluttes, fjernes den ældste.

For at kunne slette listen skal indstillinger nulstilles på midterdisplayet (tilbage til fabriksindstillinger).

### Systemlydstyrker

- Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.

- Tryk på **Lyd → Lydstyrker for systemlyde**, og foretag indstillinger for følgende:

- **Stemmestyring**
- **Navi stemmevejvisn.**
- **Telefonringetone**

### Relaterede oplysninger

- Apple® CarPlay®\* (s. 482)
- Anvende Apple® CarPlay®\* (s. 483)
- Nulstille indstillinger på midterdisplayet (s. 121)

## Tips for brug af Apple® CarPlay®\*

Her er tips, der kan være nyttige ved brug af CarPlay<sup>13</sup>.

- Opdater din iOS-enhed med den seneste version af operativsystemet iOS og kontroller, at dine apps er opdateret.
- Hvis der er problemer med CarPlay, frakobles iOS-enheden fra USB-porten og tilsluttes igen. Prøv ellers at lukke den app på enheden, der ikke fungerer, og start derefter appen igen, eller prøv at lukke alle apps og starte enheden igen.
- Hvis apperne ikke er synlige, når CarPlay starter (sort skærm), prøv så at minimere og ekspandere delvisningen for CarPlay.
- Ved brug af apps, der ikke er kompatible med CarPlay, kan det af og til ske, at forbindelsen mellem iOS-enheden og bilen afbrydes. Oplysninger om, hvilke apps der understøttes, samt kompatible enheder, kan findes på Apples hjemmeside. Det er også muligt at søge efter CarPlay i App Store for at finde oplysninger om apps, der er kompatible med CarPlay på dit marked.
- Ved hjælp af Siri kan du skrive/diktare og oplæse meddelelser. Oplæsning og dikttering af meddelelser sker på det sprog, der

<sup>11</sup> Apple og CarPlay er registrerede varemærker tilhørende Apple Inc.

<sup>12</sup> Tilgængelighed kan variere afhængigt af markedet.

<sup>13</sup> Tilgængelighed kan variere afhængigt af markedet.



er valgt i indstillingerne for Siri. Når der skrives/dikteres meddelelser, bliver der ikke vist nogen tekst på midterdisplayet. Teksten vises i stedet på iOS-enheden. Når Siri anvendes, skal det bemærkes, at det er telefonens mikroner, som benyttes, og at kvaliteten derfor afhænger af telefonens placering.

- Hvis enheden er tilsluttet til bilen via Bluetooth, afbrydes tilslutningen ved brug af CarPlay. Genoptag i så fald internettilslutningen i bilen ved at dele internet via Wi-Fi-hotspot fra enheden.
- Visse af CarPlays funktioner (f.eks. taleopkald og meddelelser) gør, at brug af bilens egne funktioner afbrydes, og CarPlay vises i stedet automatisk. Hvis dette ikke ønskes, fravælges visningen af tilsvarende funktion i CarPlay under telefonens indstillinger for meddelelser.
- CarPlay fungerer kun med iPhone<sup>14</sup>.

### **OBS**

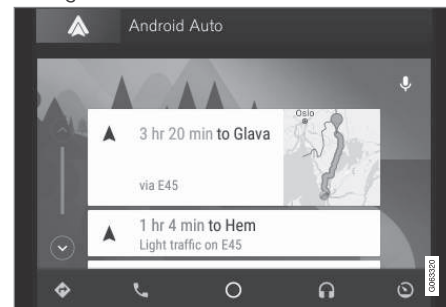
Tilgængelighed og funktionalitet kan variere fra marked til marked.

### Relaterede oplysninger

- Apple® CarPlay®\* (s. 482)
- Tilslutte bilen til internettet via telefon (Wi-Fi) (s. 506)

### Android Auto\*

Android Auto<sup>15</sup> gør det muligt at lytte til musik, foretage telefonopkald, få kørselsvejledning og bruge biltilpassede apps fra en Android-enhed. Android Auto fungerer med udvalgte Android-enheder.



Oplysninger om, hvilke apps der understøttes, og hvilke Android der er kompatible, kan findes på hjemmesiden: [www.android.com/auto/](http://www.android.com/auto/). For tredjeparts-apps, se Google Play. Bemærk venligst, at Volvo ikke påtager sig noget ansvar for indholdet af Android Auto.

Android Auto startes fra app-visningen. Når Android Auto er startet én gang, startes appen automatisk, næste gang enheden tilsluttes.

<sup>14</sup> Apple, CarPlay og iPhone er registrerede varemærker tilhørende Apple Inc.

<sup>15</sup> Tilgængelighed kan variere afhængigt af markedet.

Automatisk start deaktiveres muligvis, mens der foretages indstillinger.

### **i OBS**

Når der er tilsluttet en enhed til Android Auto, er det muligt at streame via Bluetooth til en anden medieafspiller. Bluetooth er aktivt under brug af Android Auto.

Ved anvendelse af kortnavigering via Android Auto sker der ingen vejledning i førerdisplayet, men kun i midterdisplayet.

Det er muligt at styre Android Auto via midterdisplayet med rattets højre knapper eller via stemmestyring. Langt tryk på ratknappen  starter Google Assistant og et kort tryk deaktiverer den.

**Når du bruger Android Auto, accepterer du følgende: tjenesten Android Auto leveres af Google Inc. under de pågældende vilkår og betingelser. Volvo Cars er ikke ansvarlig for Android Auto eller dens funktioner eller programmer. Når du bruger Android Auto, sender din bil visse oplysninger (herunder dens position) til den tilsluttede Androidtelefon. Du er fuldt ansvarlig for din og enhver anden persons brug af Android Auto.**

### Relaterede oplysninger

- Anvende Android Auto\* (s. 487)
- Indstillinger for Android Auto\* (s. 488)

### Anvende Android Auto\*

For at appen **Android Auto**<sup>16</sup> skal kunne anvendes, skal appen være installeret på Android-enheden, og enheden skal være tilsluttet bilens USB-indgang.

### **i OBS**

For at Android Auto skal kunne bruges, skal bilen være udstyret med to USB-indgange (USB-hub)\*. Hvis bilen kun har én USB-indgang, er det ikke muligt at anvende Android Auto.

### Første gang en Android tilsluttes

1. Tilslut Android-enheden til USB-indgangen med hvid ramme.
2. Læs oplysningerne i popop-vinduet, og tryk derefter på **OK**.
3. Tryk på **Android Auto** i appvisningen.
4. Læs vilkårene, og tryk derefter på **Acceptér** for at tilslutte.
  - > Delvisningen med Android Auto åbnes, og kompatible apps vises.
5. Tryk på den ønskede app.
  - > Appen starter.

<sup>16</sup> Tilgængelighed kan variere afhængigt af markedet.

## ◀ Tidligere tilsluttet Android

1. Tilslut enheden til USB-indgangen med hvid ramme.  
> **Hvis indstilling for automatisk start er valgt** – navnet på enheden vises.
2. Tryk på enhedens navn – delvisningen med Android Auto åbnes, og kompatible apps vises.
3. **Hvis indstilling for automatisk start ikke er valgt** – åbn appen **Android Auto** fra appvisningen.  
> Delvisningen med Android Auto åbnes, og kompatible apps vises.
4. Tryk på den ønskede app.  
> Appen starter.

Android Auto kører i baggrunden, hvis en anden app startes i den samme delvisning. For igen at vise Android Auto i delvisningen – tryk på Android Auto-ikonet i appvisningen.

## Relaterede oplysninger

- Android Auto\* (s. 486)
- Indstillinger for Android Auto\* (s. 488)
- Tilslut enhed via USB-indgang (s. 480)
- Stemmestyring (s. 129)

## Indstillinger for Android Auto\*

Indstillinger for Android-enhed, som har været tilsluttet første gang med Android Auto<sup>17</sup>.

### Automatisk start

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **Kommunikation → Android Auto**, og vælg indstilling.
  - Afkryds feltet – Android Auto starter automatisk, når USB-kablet er tilsluttet.
  - Fjern markeringen i feltet – Android Auto starter ikke automatisk, når USB-kablet er tilsluttet.

Der kan maksimalt gemmes 20 Android-enheder på listen. Når listen er fuld, og en ny enhed tilsluttes, fjernes den ældste.

For at slette listen skal der foretages en tilbagesstilling til fabriksindstillinger.

## Systemlydstyrker

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **Lyd → Lydstyrker for systemlyde**, og foretag indstillinger for følgende:
  - **Stemmestyring**
  - **Navi stemmevejvisn.**
  - **Telefonringetone**

## Relaterede oplysninger

- Android Auto\* (s. 486)
- Anvende Android Auto\* (s. 487)
- Nulstille indstillinger på midterdisplayet (s. 121)

<sup>17</sup> Tilgængelighed kan variere afhængigt af markedet.

## Tips for brug af Android Auto\*

Her er tips, der kan være nyttige ved brug af Android Auto<sup>18</sup>.

- Kontrollér, at dine apps er opdateret.
- Ved start af bilen skal man vente, indtil midterdisplayet er startet. Tilslut derpå enheden og åbn derefter Android Auto fra app-visningen.
- Hvis der er et problem med Android Auto, kan du koble din Android-enhed fra USB-porten og tilslutte den igen via USB. Prøv ellers at lukke appen på enheden og derefter starte appen igen.
- Når der er tilsluttet en enhed til Android Auto, er det stadig muligt at afspille medier via Bluetooth til en anden medieafspiller. Bluetooth-funktionen er aktiveret, når Android Auto er i brug.
- Hvis ikonet for Android Auto er gråt, betyder det, at en enhed ikke er tilsluttet. Når du tilslutter din enhed, bliver ikonet oplyst. Hvis ikonet mangler helt, har bilen ikke støtte for at tilslutte en enhed til dette formål.
- Hvis enheden er tilsluttet til bilen via Bluetooth, afbrydes tilslutningen ved brug af Android Auto. Genoptag i så fald internettilslutningen i bilen ved at dele internet via Wi-Fi-hotspot fra enheden.

## Relaterede oplysninger

- Android Auto\* (s. 486)
- Tilslutte bilen til internettet via telefon (Wi-Fi) (s. 506)

## Telefon

En telefon med Bluetooth kan forbindes trådløst til bilens indbyggede handsfree-system.

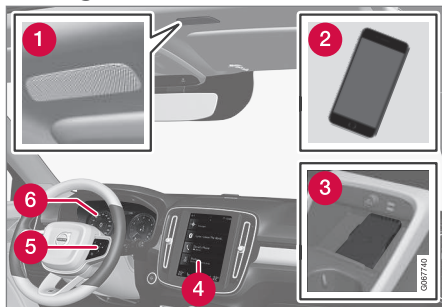
Lyd- og mediesystemet fungerer som handsfree, med mulighed for at fjernbetjene en række af telefonens funktioner. Telefonen kan betjenes med dens knapper, selvom den er forbundet.

Når en telefon er blevet tilsluttet bilen, er det muligt at foretage opkald, sende/modtage meddelelser, afspille medier trådløst og bruge telefonen som internetforbindelse.

Telefonen håndteres med midterdisplayet samt delvis med stemmestyring og appmenuen, som er tilgængelige fra tastaturet i højre side af rattet.

<sup>18</sup> Tilgængelighed kan variere afhængigt af markedet.

## « Oversigt



- 1 Mikrofon.
- 2 Telefon.
- 3 Trådløs telefonoplader.
- 4 Betjening af telefon på midterdisplay.
- 5 Tastatur til betjening af telefonfunktioner, der vises på førerdisplayet, og stemmestyring.
- 6 Førerdisplay.

### Relaterede oplysninger

- Håndtere telefonopkald (s. 494)
- Håndtere telefonbog (s. 496)
- Håndtere tekstmeddelelse (s. 495)
- Tilslutte en telefon til bilen via Bluetooth for første gang (s. 490)

- Tilslutte en telefon til bilen via Bluetooth automatisk (s. 492)
- Tilslutte en telefon til bilen via Bluetooth manuelt (s. 493)
- Frakoble Bluetooth-tilsluttet telefon (s. 493)
- Skifte mellem Bluetooth-tilsluttede telefoner (s. 493)
- Fjerne Bluetooth-tilsluttede enheder (s. 494)
- Trådløs telefonoplader\* (s. 498)
- Indstillinger for telefon (s. 497)
- Stemmestyring (s. 129)
- Håndtere appmenu på førerdisplayet (s. 91)
- Lydindstillinger (s. 462)
- Tilslutte bilen til internettet via Bluetooth-tilsluttet telefon (s. 505)

## Tilslutte en telefon til bilen via Bluetooth for første gang

Tilslut en telefon med Bluetooth aktiveret, hvorefter du fra bilen kan foretage opkald, sende/modtage meddelelser, afspille medier trådløst og forbinde bilen med internettet. Det er muligt at have to Bluetooth-enheder tilsluttet samtidigt, hvoraf den ene kun er til trådløs afspilning af medie. Den sidst tilsluttede telefon bliver automatisk tilsluttet for at foretage opkald, sende/modtage meddelelser, afspille medier og oprette internetforbindelse. Det er muligt at ændre, hvad telefonen skal bruges til, under **Bluetooth-enheder** via indstillingsmenuen i midterdisplayets topvisning. Mobiltelefonen skal være udstyret med Bluetooth samt understøtte internetdeling.

Efter at enheden er tilsluttet og registreret første gang via Bluetooth, behøver den ikke længere være synlig/søgbar, men blot at have Bluetooth aktiveret. Der kan maksimalt gemmes 20 tilknyttede Bluetooth-enheder i bilen.

Der er to muligheder for at forbinde. Enten søge telefonen fra bilen, eller søge bilen fra telefonen.

### Mulighed 1: søg telefon fra bil

1. Gør telefonen søgbar/synlig via Bluetooth.



2. Åbn delvisningen for telefonen på midterdisplayet.
  - Hvis der ikke er nogen telefon tilsluttet bilen - tryk på **Tilføj telefon**.
  - Hvis der er en telefon tilsluttet bilen - tryk på **Skift** . I popop-vinduet tryk på **Tilføj telefon**.
- > Tilgængelige Bluetooth-enheder vises. Listen opdateres, efterhånden som nye enheder findes.
3. Tryk på navnet på den telefon, der skal forbindes.
4. Kontroller, at den angivne talkode i bilen stemmer overens med talkoden i telefonen. Vælg i så fald at acceptere begge steder.
5. Vælg i telefonen at acceptere eller afvise eventuelle valg for telefonens kontakter og meddelelser.

### **OBS**

- I nogle telefoner skal beskedfunktionen aktiveres.
- Ikke alle mobiltelefoner er fuldt kompatible og kan i givet fald ikke vise kontakter og meddelelser i bilen.

## Mulighed 2: søg bil fra telefon

1. Åbn delvisningen for telefon på midterdisplayet.
  - Hvis der ikke er nogen telefon tilsluttet bilen - tryk på **Tilføj telefon** → **Gør bilen synlig**.
  - Hvis der er en telefon tilsluttet bilen - tryk på **Skift** . I popop-vinduet tryk på **Tilføj telefon** → **Gør bilen synlig**.
2. Aktiver Bluetooth i telefonen.
3. Søg i telefonen efter Bluetooth-enheder.
  - > Tilgængelige Bluetooth-enheder vises.
4. Vælg bilens navn i telefonen.
5. Et pop-op-vindue, hvis tilslutningen vises i bilen. Bekræft tilslutningen.
6. Kontrollér, at den angivne talkode i bilen stemmer overens med den talkode, der vises i den eksterne enhed. Vælg i så fald at acceptere begge steder.
7. Vælg i telefonen at acceptere eller afvise eventuelle valg for telefonens kontakter og meddelelser.

### **OBS**

- I nogle telefoner skal beskedfunktionen aktiveres.
- Ikke alle mobiltelefoner er fuldt kompatible og kan i givet fald ikke vise kontakter og meddelelser i bilen.

### **OBS**

Hvis telefonens operativsystem opdateres, er det muligt, at forbindelsen afbrydes. Så skal telefonen slettes fra bilen og derefter forbindes igen.

## Relaterede oplysninger

- Telefon (s. 489)
- Tilslut en telefon til bilen via Bluetooth automatisk (s. 492)
- Tilslut en telefon til bilen via Bluetooth manuelt (s. 493)
- Frakoble Bluetooth-tilsluttet telefon (s. 493)
- Skifte mellem Bluetooth-tilsluttede telefoner (s. 493)
- Fjerne Bluetooth-tilsluttede enheder (s. 494)
- Indstillinger for Bluetooth-enheder (s. 497)

- Internetforbundet bil\* (s. 504)
- Tilslutte bilen til internettet via Bluetooth-tilsluttet telefon (s. 505)

### **Tilslutte en telefon til bilen via Bluetooth automatisk**

Det er muligt at tilslutte en telefon til bilen automatisk via Bluetooth. Telefonen skal have været tilsluttet bilen en første gang.

Det er kun de to senest tilsluttede telefoner, som det er muligt at forbinde automatisk.

1. Aktivér Bluetooth i telefonen, inden bilen sættes i tændingsposition **I**.
2. Sæt bilen i tændingsposition **I** eller højere.  
> Telefonen forbindes.

### **Relaterede oplysninger**

- Telefon (s. 489)
- Tilslutte en telefon til bilen via Bluetooth for første gang (s. 490)
- Tilslutte en telefon til bilen via Bluetooth manuelt (s. 493)
- Frakoble Bluetooth-tilsluttet telefon (s. 493)
- Skifte mellem Bluetooth-tilsluttede telefoner (s. 493)
- Fjerne Bluetooth-tilsluttede enheder (s. 494)
- Indstillinger for Bluetooth-enheder (s. 497)
- Internetforbundet bil\* (s. 504)
- Tilslutte bilen til internettet via Bluetooth-tilsluttet telefon (s. 505)

- Tændingspositioner (s. 394)

## Tilslutte en telefon til bilen via Bluetooth manuelt

Det er muligt at tilslutte en telefon til bilen via Bluetooth manuelt. Telefonen skal have været tilsluttet bilen en første gang.

1. Aktiver Bluetooth i telefonen.
2. Åbne delvisningen for telefon.
  - > De forbundne telefoner vises.
3. Tryk på navnet på den telefon, der skal forbindes.
  - > Telefonen forbindes.

### Relaterede oplysninger

- Telefon (s. 489)
- Tilslutte en telefon til bilen via Bluetooth for første gang (s. 490)
- Tilslutte en telefon til bilen via Bluetooth automatisk (s. 492)
- Frakoble Bluetooth-tilsluttet telefon (s. 493)
- Skifte mellem Bluetooth-tilsluttede telefoner (s. 493)
- Fjerne Bluetooth-tilsluttede enheder (s. 494)
- Indstillinger for Bluetooth-enheder (s. 497)
- Internetforbundet bil\* (s. 504)
- Tilslutte bilen til internettet via Bluetooth-tilsluttet telefon (s. 505)

## Frakoble Bluetooth-tilsluttet telefon

En Bluetooth-tilsluttet telefon kan kobles fra, og den vil så ikke længere være tilsluttet bilen.

- Når telefonen er uden for rækkevidde fra bilen, afbrydes den automatisk. Hvis afbrydelsen sker under et igangværende opkald, fortsætter opkaldet i telefonen.
- Det er også muligt at koble telefonen fra ved at deaktivere Bluetooth manuelt.

### Relaterede oplysninger

- Telefon (s. 489)
- Indstillinger for telefon (s. 497)
- Skifte mellem Bluetooth-tilsluttede telefoner (s. 493)
- Fjerne Bluetooth-tilsluttede enheder (s. 494)
- Indstillinger for Bluetooth-enheder (s. 497)

## Skifte mellem Bluetooth-tilsluttede telefoner

Det er muligt at skifte mellem flere Bluetooth-tilsluttede telefoner.

1. Åbne delvisningen for telefon.
2. Tryk på **Skift**  eller træk topmenuen ned og tryk på **Indstillinger** → **Kommunikation** → **Bluetooth-enheder** → **Tilføj enhed**.
  - > Tilgængelige Bluetooth-enheder vises.
3. Tryk på telefonen, der skal forbindes.

### Relaterede oplysninger

- Telefon (s. 489)
- Tilslutte en telefon til bilen via Bluetooth for første gang (s. 490)
- Indstillinger for Bluetooth-enheder (s. 497)
- Frakoble Bluetooth-tilsluttet telefon (s. 493)
- Fjerne Bluetooth-tilsluttede enheder (s. 494)

## Fjerne Bluetooth-tilsluttede enheder

Det er muligt at fjerne f.eks. telefoner fra listen over registrerede Bluetooth-enheder.

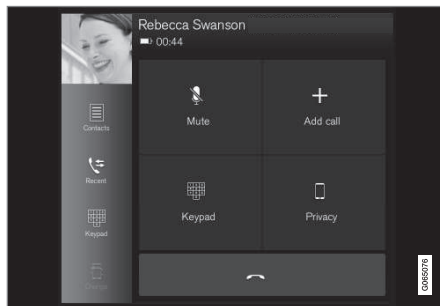
1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **Kommunikation** → **Bluetooth-enheder**.
  - > Registrerede Bluetooth-enheder vises.
3. Tryk på den enhed, der skal fjernes.
4. Tryk på **Fjern enhed**, og bekræft valget.
  - > Enheden er nu ikke længere registreret i bilen.

## Relaterede oplysninger

- Telefon (s. 489)
- Tilslutte en telefon til bilen via Bluetooth for første gang (s. 490)
- Frakoble Bluetooth-tilsluttet telefon (s. 493)
- Skifte mellem Bluetooth-tilsluttede telefoner (s. 493)
- Indstillinger for Bluetooth-enheder (s. 497)

## Håndtere telefonopkald

Håndtering af opkald i bilen for en Bluetooth-tilsluttet telefon.



Generisk illustration.

## Foretage telefonopkald

1. Åbn delvisningen for telefon.
2. Vælg at ringe fra opkaldshistorikken, indtast nummer ved hjælp af knapperne eller via kontaktlisten. På kontaktlisten er det muligt at søge eller gennemse. Tryk på ☆ på kontaktlisten for at placere en kontakt under **Favoritter**.
3. Tryk på ☎ for at ringe.
4. Tryk på ☎ for at afslutte opkaldet.

Det er også muligt at ringe fra opkaldshistorikken via appmenuen, som du får adgang til fra tastaturet i højre side af rattet

## Foretage conferenceopkald

Under igangværende opkald:

1. Tryk på **Tilføj opkald**.
2. Vælg at ringe fra opkaldshistorikken, favoritter eller kontaktlisten.
3. Tryk på en post/række i opkaldshistorikken eller på ☎ for kontakten på kontaktlisten.
4. Tryk på **Skift opkald** for at skifte mellem parterne.
5. Tryk på ☎ for at afslutte det igangværende opkald.

## Teamopkald

Under et igangværende conferenceopkald:

1. Tryk på **Slå opkald sammen** for at flette igangværende conferenceopkald.
2. Tryk på ☎ for at afslutte opkaldet.

## Indgående telefonopkald

Indgående telefonopkald vises på førerdisplayet og midterdisplayet. Håndter opkaldet med knapperne til højre på rattet eller midterdisplayet.

1. Tryk på **Besvar/Afvis**.
2. Tryk på ☎ for at afslutte opkaldet.

## Indgående telefonopkald under et igangværende opkald

1. Tryk på **Besvar/Afvis**.
2. Tryk på  for at afslutte opkaldet.

## Privat opkald

- Under et igangværende opkald skal du trykke på **Privat samtale** og vælge indstilling:
- **Skift til mobiltelefon** – handsfree-funktionen slås fra, og opkaldet fortsætter i mobiltelefonen.
- **Førerefokuseret** – mikrofonen i loftet på passagersiden slås fra, og opkaldet fortsætter med bilens handsfree-funktion.

## Relaterede oplysninger

- Telefon (s. 489)
- Tilslutte en telefon til bilen via Bluetooth for første gang (s. 490)
- Stemmestyring af telefon (s. 132)
- Håndtere appmenu på førerdisplayet (s. 91)
- Skriv tegn, bogstaver og ord manuelt på midterdisplayet (s. 116)
- Håndtere telefonbog (s. 496)
- Håndtere tekstmeddelelse (s. 495)
- Lydindstillinger (s. 462)

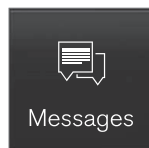
## Håndtere tekstmeddelelse<sup>19</sup>

Håndtering af meddelelser i bilen for en Bluetooth-tilsluttet telefon.

I visse telefoner skal meddelelsesfunktionen aktiveres. Ikke alle telefoner er helt compatible og kan derfor ikke vise kontakter og meddelelser i bilen.

## Håndtere tekstmeddelelser på midterdisplayet

Tekstmeddelelser vises kun på midterdisplayet, hvis denne indstilling er valgt.



Tryk på **Beskeder** på appvisningen for at håndtere tekstmeddelelser på midterdisplayet.

## Oplæse tekstmeddelelse på midterdisplayet



Tryk på ikonen for at få meddelelsen oplæst.

## Send meddelelse i midterdisplay<sup>20</sup>

1. Det er muligt at besvare en meddelelse eller oprette en ny.
  - Svare på meddelelse: Tryk på den kontaktperson, hvis meddelelse skal besvares, og tryk derefter på **Besvar**.
  - Oprette ny meddelelse - tryk på **Opret ny**. Vælg en kontakt, eller indtast et nummer.
2. Skriv meddelelsen.
3. Tryk på **Send**.

## Håndtere tekstmeddelelser på førerdisplayet

Tekstmeddelelser vises kun på førerdisplayet, hvis denne indstilling er valgt.

## Oplæse ny tekstmeddelelse på førerdisplayet

- Du kan få meddelelsen læst op ved at vælge **Læs op** med rattastaturet.

## Diktere svar på førerdisplayet

Når tekstmeddelelsen er blevet læst op, kan der svares kort med diktering, hvis bilen har internetforbindelse.

- Tryk på **Besvar** med rattastaturet. Der starter en dikteringsdialog.

## Besked om meddelelse

I indstillingerne for tekstmeddelelser kan beskeder aktiveres og deaktiveres.

## « Relaterede oplysninger

- Telefon (s. 489)
- Indstillinger for tekstmeddelelse (s. 496)
- Indstillinger for telefon (s. 497)
- Internetforbundet bil\* (s. 504)
- Stemmestyring af telefon (s. 132)
- Skriv tegn, bogstaver og ord manuelt på midterdisplayet (s. 116)
- Tilslutte en telefon til bilen via Bluetooth for første gang (s. 490)
- Brugervilkår og datadeling (s. 510)

## Indstillinger for tekstmeddelelse

Indstillinger for tekstmeddelelse i tilsluttet telefon.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **Kommunikation** → **Tekstbeskeder**, og vælg indstillinger:
  - **Besked på centerdisplay** – Viser beskeder på midterdisplayets statuslinje.
  - **Besked på førerdisplay** – viser beskeder på førerdisplayet, og indgående meddelelser kan håndteres med højre rattastatur.
  - **Tekstbeskedtone** – valg af signal for indgående tekstmeddelelser.

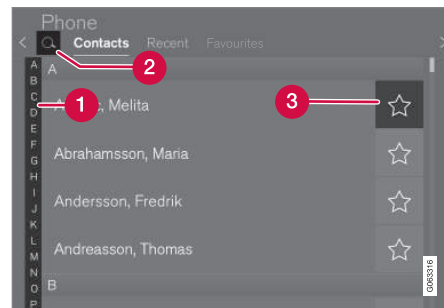
## Relaterede oplysninger

- Telefon (s. 489)
- Tilslutte en telefon til bilen via Bluetooth for første gang (s. 490)
- Håndtere tekstmeddelelse (s. 495)
- Indstillinger for telefon (s. 497)

## Håndtere telefonbog

Når en telefon er tilsluttet med Bluetooth til bilen, kan kontakter håndteres direkte på midterdisplayet.

Der kan vises op til 3000 kontakter fra den telefon, der er valgt på midterdisplayet.



- 1 Blad mellem bogstaverne og # for at finde matchende kontakter. Afhængig af, hvilke eksisterende kontakter der er i telefonbogen, vises kun matchende bogstaver.
- 2 **Søg i kontakter** - tryk på for at søge på telefonnummer eller navn i kontaktilisten.
- 3 **Favoritter** - tryk på for at tilføje/fjerne en kontakt på favoritlisten.

<sup>19</sup> Gælder kun visse markeder. Kontakt en Volvo-forhandler for mere information.

<sup>20</sup> Kun visse telefoner kan sende meddelelser via bilen. Tilsluttet telefon skal understøtte Bluetoothprofilen Message Access Profile(MAP).

## Sortering

Kontaktlisten er sorteret i alfabetisk orden, mens specialtegn og tal sorteres under **#**. Sorteringsordenen kan være for- eller efternavn, hvilket vælges under telefonindstillingerne.

## Relaterede oplysninger

- Telefon (s. 489)
- Indstillinger for telefon (s. 497)
- Stemmestyring af telefon (s. 132)
- Skriv tegn, bogstaver og ord manuelt på midterdisplayet (s. 116)
- Tilslutte en telefon til bilen via Bluetooth for første gang (s. 490)

## Indstillinger for telefon

Når telefonen er tilsluttet bilen, kan følgende indstillinger vises.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **Kommunikation → Telefon**, og vælg indstillinger:
  - **Ringetoner** – Vælg ringetone. Det er muligt at bruge en ringetone fra telefonen eller bilen. Visse telefoner er ikke fuldt kompatible, og telefonens ringetoner kan derfor ikke bruges i bilen.
  - **Sorteringsrækkefølge** – Vælg sorteringsrækkefølge på kontaktlisten.

## Relaterede oplysninger

- Telefon (s. 489)
- Indstillinger for tekstmeddelelse (s. 496)
- Indstillinger for Bluetooth-enheder (s. 497)
- Tilslutte en telefon til bilen via Bluetooth for første gang (s. 490)
- Lydindstillinger (s. 462)

## Indstillinger for Bluetooth-enheder

Indstillinger for Bluetooth-tilsluttede enheder.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **Kommunikation → Bluetooth-enheder**, og vælg indstillinger:
  - **Tilføj enhed** – Starter parring af ny enhed.
  - **Tidligere parrede enheder** - viser registrerede/parrede enheder.
  - **Fjern enhed** – fjerner parret enhed.
  - **Tilladte tjenester for denne enhed** - indstiller, hvad enheden skal bruges til: ringe, sende/modtage meddelelser, streame medier og som internetforbindelse.
  - **Internetforbindelse** - forbinder bilen med internettet via enhedens Bluetooth-tilslutning.

## Relaterede oplysninger

- Telefon (s. 489)
- Indstillinger for telefon (s. 497)
- Internetforbundet bil\* (s. 504)
- Tilslutte en telefon til bilen via Bluetooth for første gang (s. 490)

## Trådløs telefonoplader\*

I tunnelkonsollen findes en ladeplade til trådløs opladning af telefoner.



En forudsætning for, at telefonen kan oplades, er at den understøtter trådløs opladning (Qi). Telefoner der ikke er udstyret med trådløs opladningsmodtager, kan ofte suppleres med en skal, der muliggør trådløs opladning.

### ⚠ ADVARSEL

Trådløs opladning kan påvirke funktionen på en pacemaker eller andre indopererede medicinske enheder. Hvis du har en sådan, anbefales det, at du rådfører dig med en læge inden anvendelse af det trådløse opladningssystem.

### Relaterede oplysninger

- Telefon (s. 489)
- Brug trådløs telefonoplader\* (s. 498)
- Certifikater for trådløs oplader (s. 500)

## Brug trådløs telefonoplader\*

På gummimåtten under midterdisplayet er det muligt at oplade en telefon, uden at dens ledning behøver at bruges.



Trådløs telefonoplader foran gearstang

### ⚠ ADVARSEL

Trådløs opladning kan påvirke funktionen på en pacemaker eller andre indopererede medicinske enheder. Hvis du har en sådan, anbefales det, at du rådfører dig med en læge inden anvendelse af det trådløse opladningssystem.

Det er muligt at tænde og slukke på ladepladen via midterdisplayets funktionsvisning. Standardstillingen er, at ladepladen ikke er aktiveret. Når ladepladen aktiveres, vises en meddelelse vedrørende risikoen for brugere, som har pacemakere eller andre indopererede

enheder, som vil kunne påvirkes af pladen. Bekræft i midterdisplayet, at ladepladen er aktiveret.

For at anvende den trådløse ladeplade:

1. Kontroller, at ladepladen er aktiveret i midterdisplayets funktionsvisning.
2. Fjern alle andre genstande fra ladepladen og placer telefonen i midten af den.
  - > Telefonen begynder at lade, og symbolet (🔌) vises øverst på midterdisplayet.

### ⚠ VIGTIGT

Undgå at opbevare kort med NFC (Near Field Communication), fx bankkort til kontaktløs betaling, sammen med telefonen. Denne type kort kan ødelægges, når opladning finder sted.

### 📌 OBS

Visse telefoner kan blive varme under trådløs opladning. Dette er normalt.



**Hvis telefonen ikke lader:**

- Kontroller, at ladepladen er aktiveret i midterdisplayets funktionsvisning.
- Kontroller, at ladepladen er fri for øvrige genstande.
- Kontroller, at telefonen understøtter trådløs opladning (Qi).
- Fjern et eventuelt cover fra telefonen.
- Løft telefonen op og placer den igen midt på ladepladen.
- Kontroller, at bilen er i gang.

Ved fejlplacering af telefon, eller hvis en genstand forhindrer opladning på ladepladen, vises en meddelelse herom på midterdisplayet.

**! VIGTIGT**

Hold telefonen og ladepladen fri af andre genstande under opladning for at undgå overophedning.

**Relaterede oplysninger**

- Telefon (s. 489)
- Trådløs telefonoplader\* (s. 498)
- Certifikater for trådløs oplader (s. 500)
- Symboler på midterdisplayets statuslinje (s. 111)

## Certifikater for trådløs oplader

| Land/<br>Område |                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mexico:         | RCPVAPVO 18-1919                                                                                                                                                                                                                                                |
| Paraguay:       | <br>2018-11-1-000541                                                                                                                                                           |
| Taiwan:         | <p>根據 NCC 低功率電波輻射性電機管理辦法 規定:</p> <p>第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。</p> <p>第十四條</p> <p>低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。</p> <p>前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。</p> <p>低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。</p> |

| Land/<br>Område |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ukraine:        | <p>Ци</p> <p>Діапазон частот: 107 кГц - 115 кГц</p> <p>Максимальна потужність радіосигналу: 5 Вт (сполучена), 63 Вт наномасштабів (випромінюється)</p> <p>Коефіцієнт викидів: N / A</p> <p>Модуляції: 2 кГц</p> <p>NFC</p> <p>Діапазон частот: 13,56 МГц, у межах +/- 0,01%</p> <p>Максимальна вихідна потужність РФ: 10 мВт</p> <p>—</p> <p>виробник: Ел-Джі Електронікс Інк.(LG Electronics Inc) 10, Магок'юнганг 10-ро, Гангseo-гу, Сеул, 07796, Корея</p> <p>Frequency range 111 кГц / Максимальна потужність РЧ: 42 дБмк А / м</p> <p>справжнім Ел-Джі Електронікс Інкзаявляє, що тип радіобладнання WC510MVV20 відповідає Технічному регламенту радіобладнання; повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:<a href="https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc">https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc</a>.</p> <p>імпортер : Віннер Імпортс Україна</p> <p>Вул. Дачна, 5-А, с.Капітанівка, Київська область, 08112, Україна</p> <p>Тел.: +38(044) 585 63 00</p> <p>Контактна особа : Alla Haidai (ahaidai@winner.ua)</p> |



| Land/<br>Område |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| USA/<br>Canada  | <p>FCC ID : BEJWC510MVV20</p> <p>IC : 2703H-WC510MVV20</p> <p>This device complies with part 15 of the FCC rules and with RSS-Gen,RSS-216 rules of Canada. Operation is subject to the following two conditions:</p> <p>(1) This device may not cause harmful interference, and</p> <p>(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.</p> <p>Any changed or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.</p> <p>FCC RF Radiation Exposure Statement: This equipment complies with FCC RF Radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This device and its antenna must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 15cm between the radiator and your body.</p> <p>–</p> <p>IDéclaration d'avertissement ISED</p> <p>Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:</p> <p>(1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interferences nuisibles, et</p> <p>(2) Cet appareil doit accepter toute interference recue, y compris les interferences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.</p> <p>Les changements ou modifications non expressement approuvées par LG Vehicle Components Company pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.</p> <p>Déclaration d'exposition aux radiations RF de l'ISED: Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements RF de l'ISED définies pour un environnement non contrôlé. Cet appareil et son antenne ne doivent pas être situés ou fonctionner conjointement avec une autre antenne ou un autre émetteur.</p> |

| Land/<br>Område |                                                                                                                                              |
|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                 | Cet équipement doit être installé pour fonctionner avec une distance minimale de 10cm entre le radiateur et le corps de l'utilisateur final. |

**Relaterede oplysninger**

- Trådløs telefonplader\* (s. 498)
- Bruge trådløs telefonplader\* (s. 498)
- Licensaftale for lyd og medier (s. 513)

## Internetforbundet bil\*

Når bilen er forbundet med internettet, er det bl.a. muligt at bruge internetradio og musik-tjenester via apps, hente software og kontakte forhandlere fra bilen.

Bilen forbindes via Bluetooth, Wi-Fi eller med bilens indbyggede modem\* (SIM-kort).

Når bilen er forbundet med internettet, er det muligt at uddele bilens internetforbindelse (Wi-Fi-hotspot), så andre enheder, f.eks. tabletter, kan få internet<sup>21</sup>.

Internetstatussen vises med et symbol i midterdisplayets statusfelt.



### **i** OBS

Ved brug af internet overføres data (data-trafik), hvilket kan medføre en udgift.

Aktivering af dataroaming kan medføre yderligere gebyrer.

Kontakt din netværksudbyder vedrørende omkostninger for data trafik.

### **i** OBS

Ved brug af Apple CarPlay er det kun muligt at forbinde bilen med internettet via Wi-Fi eller med bilmodem\*.

### **i** OBS

Ved brug af Android Auto er det muligt at forbinde bilen med internettet via Wi-Fi, Bluetooth eller bilmodem\*.

Inden bilen forbindes til internettet, søg supportinformation om vilkår for tjenester og integritetspolitik for kunder på [volvocars.com](http://volvocars.com).

## Relaterede oplysninger

- Symboler på midterdisplayets statuslinje (s. 111)
- Tilslutte bilen til internettet via Bluetooth-tilsluttet telefon (s. 505)
- Tilslutte bilen til internettet via telefon (Wi-Fi) (s. 506)
- Forbinde bilen med internettet via bilmodem (SIM-kort) (s. 506)
- Apps (s. 464)
- Ingen eller dårlig internetforbindelse (s. 509)
- Internetdeling fra bilen via Wi-Fi-hotspot (s. 508)
- Fjern Wi-Fi-netværk (s. 509)
- Teknologi og sikkerhed for Wi-Fi (s. 510)
- Volvo ID (s. 26)
- Brugervilkår og datadeling (s. 510)

<sup>21</sup> Gælder ikke ved forbindelse med Wi-Fi.

## Tilslutte bilen til internettet via Bluetooth-tilsluttet telefon

Opret en internetforbindelse via Bluetooth ved internetdeling fra en telefon, og få adgang til flere onlinetjenester i bilen.

1. For at kunne koble bilen til internettet via en Bluetooth-tilsluttet telefon skal telefonen have været tilsluttet bilen via Bluetooth en første gang.
2. Kontrollér, at telefonen understøtter internetdeling, og at funktionen er aktiveret. I iPhone kaldes funktionen "internetdeling". I Android-telefoner kan funktionen have forskellige navne, men ofte kaldes den "hotspot". For iPhone-telefoner skal menuen "internetdeling" også være åben, indtil internetforbindelsen er oprettet.
3. Hvis telefonen tidligere har været tilsluttet via Bluetooth, tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.
4. Tryk på **Kommunikation** ➔ **Bluetooth-enheder**.
5. Sæt kryds i feltet for **Bluetooth-internetforbindelse** under overskriften **Internetforbindelse**.

6. Hvis en anden forbindelseskilde bruges, skal du bekræfte valget at skifte forbindelse.  
> Bilen er nu forbundet med internettet via den Bluetooth-tilsluttede telefon.

### OBS

Telefon og netværksoperatør skal understøtte internetdeling (uddeling af internetopkobling), og abonnementet skal omfatte datatrafik.

### OBS

Ved brug af Apple CarPlay er det kun muligt at forbinde bilen med internettet via Wi-Fi eller med bilmodem\*.

## Relaterede oplysninger

- Internetforbundet bil\* (s. 504)
- Forbinde bilen med internettet via bilmodem (SIM-kort) (s. 506)
- Tilslutte en telefon til bilen via Bluetooth for første gang (s. 490)
- Tilslutte bilen til internettet via telefon (Wi-Fi) (s. 506)
- Apple® CarPlay®\* (s. 482)
- Ingen eller dårlig internetforbindelse (s. 509)

- Indstillinger for Bluetooth-enheder (s. 497)

## Tilslutte bilen til internettet via telefon (Wi-Fi)

Oprette en internetforbindelse via Wi-Fi ved internetdeling fra en telefon, og få adgang til de opkoblede tjenester i bilen.

1. Kontrollér, at telefonen understøtter internetdeling, og at funktionen er aktiveret. I iPhone kaldes funktionen "internetdeling". I Android-telefoner kan funktionen have forskellige navne, men ofte kaldes den "hotspot". For iPhone-telefoner skal menuen "internetdeling" også være åben, indtil internetforbindelsen er oprettet.
2. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
3. Gå videre til **Kommunikation → Wi-Fi**.
4. Aktiver/deaktiver ved at afkrydse/fjerne markeringen i feltet for Wi-Fi.
5. Hvis en anden forbindelseskilde bruges, skal du bekræfte valget at skifte forbindelse.
6. Tryk på netværksnavnet for det netværk, der skal forbindes.
7. Indtast adgangskoden til netværket.  
> Bilen opretter forbindelse til netværket.

Bemærk, at nogle telefoner slår internetdeling fra, efter kontakten til bilen er blevet afbrudt, f.eks. når bilen er blevet forladt, og til næste gang den bruges. Derfor skal internetdeling i telefonen genaktiveres ved næste brug.

Når en telefon forbindes til bilen, gemmes den til senere brug. For at vise en liste over gemte netværk eller slette gemte netværk manuelt skal du gå til **Indstillinger → Kommunikation → Wi-Fi → Gemte netværk**.

### **OBS**

Telefon og netværksoperatør skal understøtte internetdeling (uddeling af internetopkobling), og abonnementet skal omfatte datatrafik.



Teknik- og sikkerhedskrav for Wi-Fi-tilslutning beskrives i et separat afsnit.

### Relaterede oplysninger

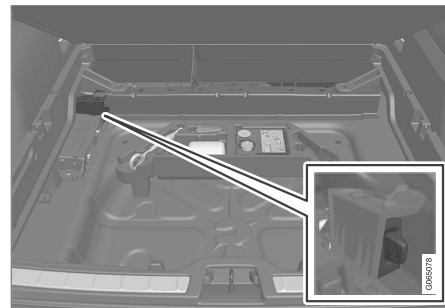
- Internetforbundet bil\* (s. 504)
- Fjern Wi-Fi-netværk (s. 509)
- Ingen eller dårlig internetforbindelse (s. 509)
- Teknologi og sikkerhed for Wi-Fi (s. 510)

## Forbinde bilen med internettet via bilmodem (SIM-kort)

Det er muligt at oprette internetforbindelse via bilens modem og et personligt SIM-kort (P-SIM)\*.

Biler, der er udstyret med Volvo On Call, bruger til disse tjenester internetforbindelsen via bilens modem.

1.



Sæt et personligt SIM-kort i holderen under lastgulvet.

Bemærk, at **mini-SIM** kræves for at passe i bilens kortlæser.

2. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
3. Tryk på **Kommunikation → Internetdeling via Bilmodem**.



4. Aktiver/deaktiver ved at afkrydse/fjerne markeringen i feltet for **Internetdeling via Bilmodem**.
5. Hvis en anden forbindelseskilde bruges, skal du bekræfte valget at skifte forbindelse.
6. Indtast SIM-kortets pinkode.
  - > Bilen opretter forbindelse til netværket.

### **i OBS**

Læg mærke til, at det SIM-kort, som bruges til internetforbindelse via P-SIM, ikke kan have samme telefonnummer, som det SIM-kort telefonen bruger. Hvis dette ikke overholdes, vil opkald ikke kunne foretages korrekt til telefonen. Brug derfor et SIM-kort til internetforbindelsen, som har separat telefonnummer, eller et datakort, som ikke håndterer telefonopkald og derfor ikke kan forstyrre telefonens funktion.

### **Relaterede oplysninger**

- Internetforbundet bil\* (s. 504)
- Slå lastgulvet op (s. 560)
- Ingen eller dårlig internetforbindelse (s. 509)
- Indstillinger for bilmodem\* (s. 507)

### **Indstillinger for bilmodem\***

Bilen er udstyret med et modem, der kan bruges til at forbinde bilen til internettet. Det er også muligt at dele internetforbindelsen via Wi-Fi.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **Kommunikation** → **Internetdeling via Bilmodem**, og vælg indstillinger:
  - **Internetdeling via Bilmodem** – Vælg at bruge bilmodemet som forbindelse.
  - **Dataanvendelse** – Tryk på **Nulstil** nulstiller tælleren for modtagne og sendte data.
  - **Netværk**

**Vælg teleselskab** – Automatisk eller manuelt valg af netværksudbyder.

**Dataroaming** – hvis feltet er afkrydset, vil bilmodemet forsøge at oprette forbindelse til internettet, når bilen er i udlandet uden for hjemmenetværket. Bemærk, at det kan medføre høje omkostninger. Kontroller din roamingaftale om datatrafik med netværksudbyderen i dit land.

- **SIM-kortets PIN-kode**

**Skift PIN-kode** – Der kan maksimalt indtastes fire cifre.

**Deaktiver SIM-kortets PIN-kode** – Vælg, om der skal kræves PIN-kode for adgang til SIM-kortet.

- **Send forespørgselskode** – Bruges f.eks. til at hente eller kontrollere saldoen på taletidskort. Funktionen afhænger af udbyderen.

### **i OBS**

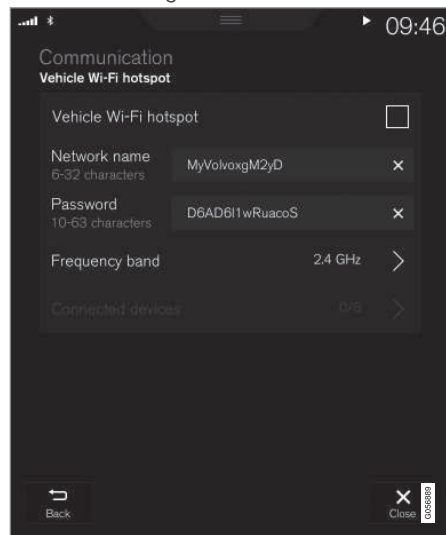
Læg mærke til, at det SIM-kort, som bruges til internetforbindelse via P-SIM, ikke kan have samme telefonnummer, som det SIM-kort telefonen bruger. Hvis dette ikke overholdes, vil opkald ikke kunne foretages korrekt til telefonen. Brug derfor et SIM-kort til internetforbindelsen, som har separat telefonnummer, eller et datakort, som ikke håndterer telefonopkald og derfor ikke kan forstyrre telefonens funktion.

### **Relaterede oplysninger**

- Forbinde bilen med internettet via bilmodem (SIM-kort) (s. 506)
- Ingen eller dårlig internetforbindelse (s. 509)

## Internetdeling fra bilen via Wi-Fi-hotspot

Når bilen har internetforbindelse, er det muligt at dele internetforbindelsen, så andre enheder kan bruge den<sup>22</sup>.



Netværksudbyderen (SIM-kortet) skal understøtte tethering (deling af internetforbindelse).

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.

2. Tryk på **Kommunikation** → **Bilens Wi-Fi-hotspot**.
3. Tryk på **Netværksnavn**, og navngiv internetdelingen.
4. Tryk på **Adgangskode**, og vælg en adgangskode, som derefter skal angives i forbindelse enheder.
5. Tryk på **Frekvensbånd**, og vælg, hvilken frekvens internetdelingen skal sende data med. Bemærk, at valg af frekvensbånd ikke er tilgængeligt på alle markeder.
6. Aktiver/deaktiver ved at afkrydse/fjerne markeringen i feltet for **Bilens Wi-Fi-hotspot**.
7. Hvis Wi-Fi bruges som forbindelseskilde, skal du bekræfte valget at skifte forbindelse.
  - > Det er nu muligt for eksterne enheder at oprette forbindelse til bilens internetdeling (Wi-Fi-hotspot).

### **i** OBS

Aktivering af Wi-Fi-hotspot kan medføre yderligere gebyrer fra din netværksudbyder.

Kontakt din netværksudbyder vedrørende omkostninger for datatrafik.

Status for forbindelse vises med et symbol på midterdisplayets statuslinje.

Tryk på **Tilsluttede enheder** for at se en liste over aktuelt tilsluttede enheder.

### Relaterede oplysninger

- Symboler på midterdisplayets statuslinje (s. 111)
- Internetforbundet bil\* (s. 504)
- Ingen eller dårlig internetforbindelse (s. 509)

<sup>22</sup> Gælder ikke, hvis bilen har internetforbindelse via Wi-Fi.

## Ingen eller dårlig internetforbindelse

### Faktorer, der påvirker internetforbindelsen

Mængden af overførte data afhænger af de tjenester eller apps, der bruges i bilen. F.eks. kan streaming af lyd medføre en stor mængde datatrafik, hvilket kræver en god forbindelse og god signalstyrke.

### Telefon til bil

Hastigheden af internetforbindelsen kan variere, afhængig af telefonens placering i bilen. Flyt telefonen tættere på midterdisplayet for at øge signalstyrken. Sørg for, at der ikke er nogen forhindringer imellem.

### Telefon til netværksudbyder

Hastigheden i det mobile netværk varierer, afhængigt af dækningen på det sted, hvor du befinder dig. Der kan være dårligere netværksdækning f.eks. i tunneler, bag bjerge, i dybe dale eller indendørs. Hastigheden afhænger også af den kontrakt, du har med din teleudbyder.

#### OBS

Ved problemer med datatrafik skal du kontakte din netværksudbyder.

## Starte telefonen igen

Hvis der opstår et problem med internetforbindelsen, hjælper det muligvis at starte telefonen igen.

### Relaterede oplysninger

- Internetforbundet bil\* (s. 504)
- Teknologi og sikkerhed for Wi-Fi (s. 510)

## Fjern Wi-Fi-netværk

Fjerne netværk, der ikke skal anvendes.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Gå videre til **Kommunikation → Wi-Fi → Gemte netværk**.
3. Tryk på **Glem** for det netværk, der skal fjernes.
4. Bekræft valget.
  - > Bilen vil ikke længere oprette forbindelse til netværket.

## Fjern alle netværk

Alle netværk kan fjernes samtidigt ved at nulstille til fabriksindstillingerne. Bemærk, at alle brugerdata og systemindstillinger nulstilles til den oprindelige fabriksindstilling.

### Relaterede oplysninger

- Internetforbundet bil\* (s. 504)
- Ingen eller dårlig internetforbindelse (s. 509)
- Nulstille indstillinger på midterdisplayet (s. 121)
- Tilslutte bilen til internettet via telefon (Wi-Fi) (s. 506)

## Teknologi og sikkerhed for Wi-Fi

Mulige netværkstyper at forbinde til.

Der kan kun oprettes forbindelse til netværk af følgende type:

- Frekvens – 2,4 eller 5 GHz<sup>23</sup>.
- Standarder – 802.11 a/b/g/n.
- Sikkerhedstype – WPA2-AES-CCMP.

Bilens Wi-Fi-system er konstrueret til at håndtere Wi-Fi-enheder inde i bilen.

Hvis flere enheder benytter frekvensen på samme tid, kan det medføre forringet ydeevne.

### Relaterede oplysninger

- Internetforbundet bil\* (s. 504)

## Brugervilkår og datadeling

Første gang visse tjenester og apps startes, kan der vises et pop-op-vindue med overskriften **Vilkår og betingelser og Datadeling**.

Hensigten hermed er at informere om Volvos brugervilkår og politik for datadeling. Ved at acceptere datadeling accepterer brugeren, at der sendes visse data fra bilen. Dette kræves, for at visse tjenester og apps kan fungere fuldt ud.

Funktionen datadeling for opkoblede tjenester og apps er som standard deaktiveret<sup>24</sup>. For at visse opkoblede tjenester og apps i bilen skal kunne benyttes, skal datadeling aktiveres. Datadeling kan indstilles fra centerdisplayets indstillingsmenu eller i forbindelse med, at tjenesterne eller apperne startes i centerdisplayet.

### Integritet og datadeling

Fra og med softwareopdateringen, som blev tilgængelig i november 2017, introduceredes integritets- og datadelingsindstillinger for opkoblede tjenester og hentede apper. Indstillingerne kan findes under **Fortrolighed og data** i indstillingsmenuen på bilens centerdisplay.

Der kan man vælge, hvilke opkoblede tjenester, som skal tillades at dele data. Datadeling for hentede apper kan også deaktiveres der. Observer, at tjenester og apper ikke kan anvendes efter hensigten, hvis datadeling er deaktiveret.

Efter en fabriksnulstilling eller fx efter et værkstedsbesøg eller en softwareopdatering kan datadelingsindstillingerne været blevet nulstillet til standardværdierne. Genaktiver i så fald datadeling for opkoblede tjenester og hentede apper.

### OBS

Indstillinger for integritet og datadeling er unikke for hver enkelt førerprofil.

### Relaterede oplysninger

- Aktivere og deaktivere datadeling (s. 511)

<sup>23</sup> Valg af frekvens er ikke tilgængeligt på alle markeder.

<sup>24</sup> Gælder ikke Volvo On Call\*.

## Aktivere og deaktivere datadeling

På midterdisplayets indstillingsmenu kan datadeling for relevante tjenester og apps indstilles.

1. Tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.
2. Tryk på **System → Fortrolighed og data**.
3. Vælg at aktivere eller deaktivere datadeling for individuelle tjenester og samtlige apps.

Hvis datadeling for en opkoblet tjeneste eller downloadede apps ikke er aktiveret, kan det gøres i forbindelse med, at de startes på midterdisplayet. Hvis det er første gang, en tjeneste startes, eller f.eks. efter en fabriksnulstilling eller visse softwareopdateringer, skal Volvos vilkår for opkoblede tjenester godkendes. Bemærk, at datadeling så også vil være aktiveret for andre tjenester eller apps, som deling allerede er godkendt for.

### **i** OBS

For at opkoblede tjenester og apps kan fungere igen efter et besøg hos et Volvo-værksted, kan det være nødvendigt at genaktivere datadeling.

## Relaterede oplysninger

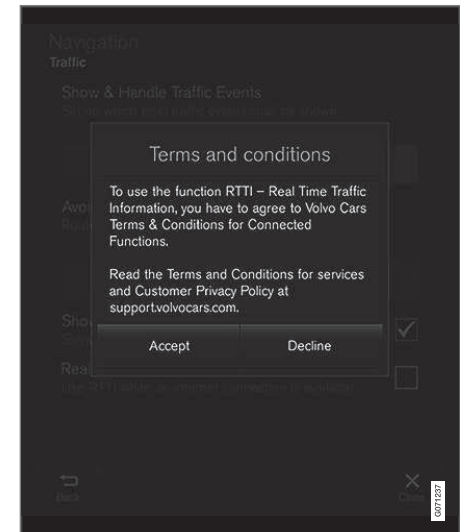
- Brugervilkår og datadeling (s. 510)

## Datadeling for tjenester

Hvis du ikke har aktiveret datadeling for en opkoblet tjeneste eller for downloadede apps, kan du gøre det i forbindelse med, at du starter dem i dit centerdisplay. Hvis det er første gang, du starter en tjeneste, eller fx efter en fabriksnulstilling eller visse softwareopdateringer, skal du også godkende Volvos vilkår for opkoblede tjenester.

## Aktiver datadeling, når du starter en tjeneste

1. Vælg den funktion eller tjeneste, som skal aktiveres.
  - > Hvis det er første gang, du anvender tjenesten, selv efter fx en fabriksnulstilling eller visse softwareopdateringer, skal du først godkende Volvos vilkår for opkoblede tjenester for at fortsætte.



- ◀◀ 2. Vælg at godkende datadeling for tjenesten eller at afbryde.

Hvis du vælger at godkende, aktiveres datadeling, og du kan begynde at anvende tjenesten.

### **Aktiver datadeling, når du starter en app**

For at godkende datadeling for en app, som skal bruge funktionen, start appen og tryk på **tillad** i pop-op-vinduet.

Du kan deaktivere datadeling for tjenester og apper i indstillingsmenuen under **System → Fortrolighed og data → Datadeling**.

### **Lagerplads på harddisken**

Det er muligt at vise, hvor meget ledig plads der er på bilens harddisk.

Lagringsinformation for bilens harddisk kan vises, herunder samlet kapacitet, tilgængelig kapacitet og hvor megen plads, der bruges til installerede apps. Informationen kan findes

under **Indstillinger → System →**

**Systeminformationer → Lagerplads**.

### **Relaterede oplysninger**

- Apps (s. 464)

## Licensaftale for lyd og medier

En licens er en aftale om retten til at udøve visse former for virksomhed eller retten til at bruge en andens rettighed på de betingelser, der er angivet i kontrakten. De følgende tekster er Volvos aftaler med producenten/udvikleren. Flere af teksterne er på engelsk.

### Dirac Unison®



Dirac Unison optimerer højttalerne i tid, rum og frekvens for optimal bas og klarhed. Teknologien giver også mulighed for en troværdig gengivelse af de akustiske egenskaber fra bestemte koncertsale. Ved hjælp af avancerede algoritmer kontrollerer Dirac Unison digitalt alle højttalere baseret på akustiske målinger med høj præcision. Som dirigent for et orkester garanterer Dirac Unison, at højttalerne afspiller i perfekt samklang.

### DivX®



DivX®, DivX Certified® og tilhørende logoer er varemærker tilhørende DivX, LLC og benyttes under licens.

Denne DivX Certified® enhed kan afspille DivX® Home Theater videofiler op til 576p (inkl. .avi, .dvr). Download gratis software fra [www.divx.com](http://www.divx.com) for at skabe, afspille og streame digital video.

OM DIVX VIDEO-ON-DEMAND: Denne DivX Certified® enhed skal registreres for at kunne afspille købte DivX Video-on-Demand (VOD) - film. Få din registreringskode ved at lokalisere DivX VOD-afsnittet i enhedens opsætningsmenu. Gå til [vod.divx.com](http://vod.divx.com) for mere information om, hvordan du fuldfører registreringen.

### Patentnummer

Omfattet af et eller flere af følgende patenter i USA.7,295,673; 7,460,668; 7,515,710; 8,656,183; 8,731,369; RE45,052

### Gracenote®



Dele af indholdet er ophavsretligt beskyttet © af Gracenote eller dets leverandører.

Gracenote, Gracenote logo og logotype, "Powered by Gracenote" og Gracenote MusicID er enten registrerede varemærker eller varemærker, der tilhører Gracenote, Inc. i USA og/eller andre lande.

## “ **Gracenote® slutbrugerlicensaftale**

Dette program eller denne enhed indeholder software fra Gracenote, Inc. i Emeryville, Californien, USA ("Gracenote"). Softwaren fra Gracenote ("Gracenote-softwaren") sætter denne software i stand til at udføre disk- og/eller filidentifikation og indhente musikrelaterede oplysninger, herunder oplysninger om navn, kunstner, spor og titel ("Gracenote-data") fra onlineservere eller integrerede databaser (kollektivt "Gracenote-servere") samt at udføre andre funktioner. Du må kun bruge Gracenote-data igennem denne softwares eller denne enheds tiltænkte slutbrugerfunktioner.

Du indvilliger i, at du vil benytte Gracenote-data, Gracenote-softwaren og Gracenote-servere udelukkende til din egen personlige ikke-kommercielle brug. Du indvilliger i ikke at tildele, kopiere, overføre eller transmittre Gracenote-softwaren eller nogen Gracenote-data til nogen tredjepart. DU INDVILLIGER I IKKE AT BRUGE ELLER UDNYTTE GRACENOTE-DATA, GRACENOTE-SOFTWAREN ELLER GRACENOTE-SERVERE UNDTAGEN SOM UDTRYKKELIGT TILLADT I DENNE AFTALE.

Du accepterer, at din ikke-eksklusive licens til at bruge Gracenote-data, Gracenote-softwaren og Gracenote-servere vil ophøre, hvis du overtræder disse begrænsninger. Hvis din licens ophører, accepterer du at ophøre med enhver og al brug af Gracenote-data, Grace-

note-softwaren og Gracenote-servere. Gracenote forbeholder sig alle rettigheder i Gracenote-data, Gracenote-softwaren og Gracenote-servere, inklusive alle ejendomsrettigheder. Gracenote vil under ingen omstændigheder være ansvarlige for nogen betaling til dig for nogen oplysninger, som du giver. Du accepterer, at Gracenote, Inc. kan håndhæve dets rettigheder under denne aftale mod dig direkte i dets eget navn.

Gracenote-tjenesten benytter en unik identifikation til at spore forespørgsler til statistiske formål. Formålet med en vilkårlig tildelt numerisk identifikation er at lade Gracenote-tjenesten tælle forespørgsler uden at vide, hvem du er. Du kan få yderligere oplysninger ved at se websiden for Gracenotes fortrolighedserklæring for Gracenote-tjenesten.

Gracenote-softwaren og hvert punkt i Gracenote-data er licenseret til dig "i forhåndenværende stand". Gracenote giver ingen løfter eller garantier, udtrykkelige eller underforståede, med hensyn til nøjagtigheden af eventuelle Gracenote-data fra Gracenote-servere. Gracenote forbeholder sig retten til at slette data fra Gracenote-servere eller til at ændre datakategorier af enhver årsag, som Gracenote anser for tilstrækkelig. Der gives ingen garanti for, at Gracenote-softwaren eller Gracenote-servere er fejlfri, eller at funktionsdygtigheden af Gracenote-softwaren eller Gracenote-servere vil være uden afbrydelser. Gracenote er ikke for-

pligtet til at forsyne dig med nye forbedrede eller yderligere datatyper eller kategorier, som Gracenote måtte levere i fremtiden, og er frit stillet til at ophøre dets tjenester når som helst.

GRACENOTE FRASKRIVER SIG ALLE GARANTIER UDTRYKKELIGE ELLER UNDERFORSTÅEDE, INKLUSIVE, MEN IKKE BEGRÆNSET TIL DE UNDERFORSTÅEDE GARANTIER OM SALGBARHED, EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL, ADKOMST OG IKKE-KRÆNKELSE. GRACENOTE GARANTERER IKKE DE RESULTATER, SOM OPNÅS GENNEM BRUGEN AF GRACENOTE-SOFTWAREN ELLER NOGEN GRACENOTE-SERVER. GRACENOTE VIL UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER VÆRE ANSVARLIGE FOR NOGEN FØLGESKADER ELLER TILFÆLDIGE SKADER ELLER FOR NOGEN TABT FORTJENESTE ELLER TABTE INDTÆGTER.

© Gracenote, Inc. 2009

## **Sensus software**

This software uses parts of sources from clib2 and Prex Embedded Real-time OS - Source (Copyright (c) 1982, 1986, 1991, 1993, 1994), and Quercus Robusta (Copyright (c) 1990, 1993), The Regents of the University of California. All or some portions are derived from material licensed to the University of California by American Telephone and



Telegraph Co. or Unix System Laboratories, Inc. and are reproduced herein with the permission of UNIX System Laboratories, Inc. Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met: Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution. Neither the name of the <ORGANIZATION> nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission. THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS

OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

This software is based in part on the work of the Independent JPEG Group.

This software uses parts of sources from "libtess". The Original Code is: OpenGL Sample Implementation, Version 1.2.1, released January 26, 2000, developed by Silicon Graphics, Inc. The Original Code is Copyright (c) 1991-2000 Silicon Graphics, Inc. Copyright in any portions created by third parties is as indicated elsewhere herein. All Rights Reserved. Copyright (C) [1991-2000] Silicon Graphics, Inc. All Rights Reserved. Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions: The above copyright notice including the dates of

first publication and either this permission notice or a reference to <http://oss.sgi.com/projects/FreeB/> shall be included in all copies or substantial portions of the Software. THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL SILICON GRAPHICS, INC. BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE. Except as contained in this notice, the name of Silicon Graphics, Inc. shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization from Silicon Graphics, Inc.

This software is based in parts on the work of the FreeType Team.

This software uses parts of SSLeay Library: Copyright (C) 1995-1998 Eric Young (eay@cryptsoft.com). All rights reserved

## Linux software

- ◀◀ This product contains software licensed under GNU General Public License (GPL) or GNU Lesser General Public License (LGPL), etc.

You have the right of acquisition, modification, and distribution of the source code of the GPL/LGPL software.

You may download Source Code from the following website at no charge: [http://www.embedded-carmultimedia.jp/linux/oss/download/TVM\\_8351\\_013](http://www.embedded-carmultimedia.jp/linux/oss/download/TVM_8351_013)

The website provides the Source Code "As Is" and without warranty of any kind.

By downloading Source Code, you expressly assume all risk and liability associated with downloading and using the Source Code and complying with the user agreements that accompany each Source Code.

Please note that we cannot respond to any inquiries regarding the source code.

### **camellia:1.2.0**

Copyright (c) 2006, 2007

NTT (Nippon Telegraph and Telephone Corporation). All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of

conditions and the following disclaimer as the first lines of this file unmodified.

2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY NTT "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL NTT BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

### **Unicode: 5.1.0**

COPYRIGHT AND PERMISSION NOTICE

Copyright c 1991-2013 Unicode, Inc. All rights reserved. Distributed under the Terms of Use in <http://www.unicode.org/copyright.html>.

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of the Unicode data files and any associated documentation (the "Data Files") or Unicode software and any associated documentation (the "Software") to deal in the Data Files or Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, and/or sell copies of the Data Files or Software, and to permit persons to whom the Data Files or Software are furnished to do so, provided that (a) the above copyright notice(s) and this permission notice appear with all copies of the Data Files or Software, (b) both the above copyright notice(s) and this permission notice appear in associated documentation, and (c) there is clear notice in each modified Data File or in the Software as well as in the documentation associated with the Data File(s) or Software that the data or software has been modified.

THE DATA FILES AND SOFTWARE ARE PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS. IN NO EVENT SHALL THE

COPYRIGHT HOLDER OR HOLDERS INCLUDED IN THIS NOTICE BE LIABLE FOR ANY CLAIM, OR ANY SPECIAL INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHER TORTIOUS ACTION, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THE DATA FILES OR SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale,

use or other dealings in these Data Files or Software without prior written authorization of the copyright holder.

## Overensstemmelseserklæring

|                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION</b><br>SANDA WORKS<br>2-3-33, Miwa, Sanda-city, Hyogo 669-1513, Japan<br>Phone: +81-78-100-1802        |                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>DECLARATION OF CONFORMITY</b><br><b>For</b>                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Product: Audio Navigation Unit<br>Model: NR-0V                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Supplied by<br>Mitsubishi Electric Corporation Sanda Works<br>2-3-33, Miwa, Sanda-city, Hyogo, 669-1513,<br>Japan                                                                                                             | Technical File held by<br>Mitsubishi Electric Corporation Sanda Works<br>2-3-33, Miwa, Sanda-city, Hyogo, 669-1513,<br>Japan                                                                                                                                                         |
| <b>R&amp;TE Directive</b><br>(Safety)<br><br><b>RE Directive</b><br>(EMC)<br><br><b>RE Directive</b><br>(Spectrum)                                                                                                            | <b>Standard used for comply</b><br>EN 60950-1: 2006 + Amd.11: 2009 + Amd.1: 2010 +<br>Amd.12: 2011 + Amd.2: 2013<br>EN 62479: 2011<br><br>EN 301 489-1 V2.1.1: 2017-02<br>EN 301 489-17 V3.3.1: 2017-02<br><br>EN 300 328 V2.2.1: 2016-11<br>EN 303 345 V1.1.7: 2017-03(Final Draft) |
| <b>Means of Conformity</b><br>We declare under our sole responsibility that the Product (s) is conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the Radio Equipment (RE) Directive (2014/53/EU). |                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Date of issue: May 30, 2017                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Signature of Responsible Person:                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Hirotsuka Minato<br>Senior Manager<br>Design B<br>Car Multimedia Manufacturing-A Dept.<br>MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION<br>SANDA WORKS<br>Minato.Hirotsuka@sp.MitsubishiElectric.co.jp                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                      |



| Land/<br>Område             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Brasilien:                  | <div data-bbox="228 206 375 353"> </div> <p data-bbox="228 372 1469 421">Este equipamento opera em caráter secundário isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.</p> <p data-bbox="228 435 619 458">Para consultas, visite: <a href="http://www.anatel.gov.br">www.anatel.gov.br</a></p>                                                                                                                       |
| EU:                         | <div data-bbox="228 477 308 555"> </div> <p data-bbox="228 574 1265 596">Producent: Mitsubishi Electric Corporation Sanda Works 2-3-33, Miwa, Sanda-city. Hyogo, 669-1513, Japan</p> <p data-bbox="228 611 1481 659">Mitsubishi Electric Corporation erklærer herved, at denne type radioudstyr [Audio Navigation Unit] er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.</p> <p data-bbox="228 674 938 696">For yderligere information, søg supportinformation på <a href="http://www.volvocars.com">www.volvocars.com</a>.</p> |
| Forenede Arabiske Emirater: | <div data-bbox="228 716 375 864"> </div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

| Land/<br>Område |                                                                                                                                                                                 |
|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kasakhstan:     |  <p>Modelnavn: NR-0V<br/>Producent: Mitsubishi Electric Corporation<br/>Eksportland: Japan</p> |



| Land/<br>Område |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kina:           | <div>1.</div> <div><div>■ 使用频率：2.4 - 2.4835 GHz</div><div>■ 等效全向辐射功率 (EIRP)： 天线增益&lt; 10dBi 时：≤100 mW 或≤20 dBm ①</div><div>■ 最大功率谱密度： 天线增益&lt; 10dBi 时：≤20 dBm / MHz (EIRP) ①</div><div>■ 载频容限：20 ppm</div><div>■ 带外发射功率 (在 2.4-2.4835GHz 频段以外) ≤-80 dBm / Hz (EIRP)</div><div>■ 杂散发射 (辐射) 功率 (对应载波±2.5 倍信道带宽以外)：</div><div><div>• ≤-36 dBm / 100 kHz (30 - 1000 MHz)</div><div>• ≤-33 dBm / 100 kHz (2.4 - 2.4835 GHz)</div><div>• ≤-40 dBm / 1 MHz (3.4 - 3.53 GHz)</div><div>• ≤-40 dBm / 1 MHz (5.725 - 5.85 GHz)</div><div>• ≤-30 dBm / 1 MHz (其它 1 - 12.75 GHz)</div></div></div> <div>2. 不得擅自更改发射频率、加大发射功率 (包括额外加装射频功率放大器)，不得擅自外接天线或改用其它发射天线；</div> <div>3. 使用时不得对各种合法的无线电通信业务产生有害干扰；一旦发现有干扰现象时，应立即停止使用，并采取措施消除干扰后方可继续使用；</div> <div>4. 使用微功率无线电设备，必须忍受各种无线电业务的干扰或工业、科学及医疗应用设备的辐射干扰；</div> <div>5. 不得在飞机和机场附近使用。</div> |

| Land/<br>Område |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Korea:          | <p>B 급 기기 (가정용 방송통신기자재)</p> <p>이 기기는 가정용(B 급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.</p> <p>해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Malaysia:       | <div data-bbox="228 400 375 546">  </div> <p>This device has been certified under the Communications &amp; Multimedia Act of 1998, Communications and Multimedia (Technical Standards) Regulations 2000. To retrieve your device's serial number, please visit (<a href="http://volvocars.com/support">volvocars.com/support</a>) and search for "SIRIM Label Verification".</p> <p>Device category: Navigation equipment for vehicle (Bluetooth)</p> <p>Model: NR-OV</p> <p>Type Approval No.:<br/>RDBV/25A/1118/S(18-4228), RDBV/26A/1118/S(18-4229), RDBV/37A/0619/S(19-2241), RDBV/39A/0619/S(19-2240)</p> |



| Land/<br>Område |                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mexico:         |                                                                                                                                                           |
| Taiwan:         | <p>低功率電波輻射性電機管理辦法</p> <p>第十二條</p> <p>經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。</p> <p>第十四條</p> <p>低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。</p> |

### Relaterede oplysninger

- Lyd, medier og internet (s. 462)
- Internetforbundet bil\* (s. 504)
- Medieafspiller (s. 473)
- Gracenote® (s. 477)
- Sensus – forbindelse og underholdning (s. 32)
- Certifikater for trådløs oplader (s. 500)



HJUL OG DÆK

## Dæk

Dækkenes funktion er at bære last, give greb på underlaget, dæmpe vibrationer og beskytte hjulet mod slid.

Dækkene har stor betydning for bilens køreegenskaber. Dæktype, dimensioner, dæktryk og hastighedsklasse er vigtige for bilens adfærd.

Bilen er udstyret med dæk i overensstemmelse med dækmærkaten på dørstolpen i førersiden (mellem for- og bagdøren).

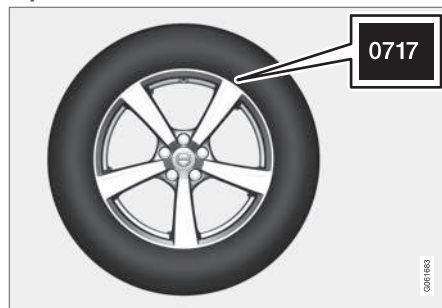
### ADVARSEL

Et beskadiget dæk kan føre til tab af kontrol over bilen.

### Anbefalede dæk

Ved leveringen er bilen forsynet med Volvo-originaldæk, der er mærket VOL<sup>1</sup> på dæksiden. Disse dæk er nøje tilpasset bilen. Ved dækskifte er det derfor vigtigt, at også de nye dæk har denne mærkning for at bibeholde bilens køreegenskaber, komfort og brændstofforbrug.

### Nye dæk



Dæk er et forgængeligt produkt. Efter nogle år begynder de at hærde, og samtidig forringes friktionsegenskaberne lidt efter lidt. Stil derfor efter at få så friske dæk som muligt ved udskiftning. Dette er særlig vigtigt, når det gælder vinterdæk. De sidste tal i talrækken angiver produktionsuge og -år. Dette er dækkets DOT-mærkning (Department of Transportation) og angives med fire cifre, f.eks. 0717. I dette tilfælde er dækket fremstillet i uge 07 år 2017.

### Dækkenes alder

Alle dæk, der er mere end 6 år gamle, bør kontrolleres af en fagkyndig, selvom de virker ubeskadigede. Dæk ældes og nedbrydes, selvom de sjældent eller aldrig er i brug. Deres funktion kan derfor forringes. Det gælder for alle

dæk, der gemmes til fremtidig brug. Som eksempler på ydre tegn, der viser, at dækket er uegnet til at bruges, er revner eller misfarvning.

### Dækøkonomi

- Sørg for det rette tryk i dækkene.
- Undgå hurtige starter, hårde opbremsninger og dækhvinen.
- Dæksliddet øges i takt med hastigheden.
- Det er meget vigtigt at have den rette forhjulsindstilling.
- Ubalancerede hjul forringer dækøkonomien og kørselskomforten.
- Dæk skal have samme omdrejningsretning i hele levetiden.
- Ved dækskifte bør dækkene med det bedste mønster monteres på baghjulene for at reducere risikoen for overstyring ved hård opbremsning.
- Hvis du kører på kantsten eller i dybe huller, kan dækkene og/eller fælgene få varige skader.

### Dækrotation

Bilen har ikke obligatorisk dækrotation. Køremåde, dæktryk, klima og vejenes tilstand har indvirkning på, hvor hurtigt dækkene ældes og

<sup>1</sup> Afvigelser herfra kan forekomme for visse dækstørrelser.

slides. Korrekt dæktryk giver mere jævn slitage.

For at undgå forskelle i mønsterdybde og for at forhindre, at der opstår et slitagemønster på dækkene, bør for- og baghjulene udskiftes med hinanden. Passende kørestrækning ved den første udskiftning er ca. 5000 km (ca. 3100 miles) og derefter med intervaller på 10000 km (ca. 6200 miles).

Volvo anbefaler at kontakte et autoriseret Volvo-værksted for kontrol, hvis du er i tvivl om mønsterdybden. Hvis der allerede er opstået betydelig forskel i slitage (> 1 mm forskel i mønsterdybde) mellem dækkene, skal de mindst slidte dæk altid sidde bagest. En forhjulsudskridning er generelt lettere at oprette end en baghjulsudskridning og får bilen til at fortsætte ligeud, i stedet for at bagenden skrider ud til siden, og man måske helt mister herredømmet over bilen. Det er derfor vigtigt, at baghjulene aldrig mister fæstet før forhjulene.

### Opbevare hjul og dæk

Ved opbevaring af komplette hjul (dæk monteret på fælge), bør de hænge op eller anbringes liggende på siden på gulvet.

Dæk der ikke er monteret på fælge, skal opbevares liggende på siden eller stående oprejst, men ikke hænges op.

### VIGTIGT

Dæk bør opbevares på et køligt, tørt og mørkt sted, aldrig i nærheden af opløsningsmidler, benzin, olie m.m.

### ADVARSEL

- Størrelsen af fælge og dæk på din Volvo er angivet med henblik på at opfylde strenge krav til stabilitet og køreegenskaber. Ikke-godkendte kombinationer af fælge- og dækstørrelser kan have negativ indvirkning på bilens stabilitet og køreegenskaber.
- Eventuelle skader der skyldes, at der er monteret fælg/dækkombinationer af ikke-godkendt størrelse, dækkes ikke af nybilsgarantien. Volvo påtager sig intet ansvar for eventuelle dødsfald, personskader eller udgifter, der kan opstå som følge af sådanne installationer.

### Relaterede oplysninger

- Kontrollere dæktryk (s. 528)
- Dækkenes omdrejningsretning (s. 527)
- Slidindikatorer på dækkene (s. 528)
- Systemet for dæktrykovervågning\* (s. 530)
- Dæklapningssæt (s. 543)

- Dimensionsbetegnelse for dæk (s. 526)
- Godkendte hjul- og dækdimensioner (s. 647)
- Anbefalinger ved lastning (s. 557)

## Dimensionsbetegnelse for dæk

Betegnelser for dækkenes dimension, belastningstal og hastighedsklasse.

Bilen er typegodkendt med visse kombinationer af fælge og dæk.

### Dimensionsmærkning

Alle dæk har en dimensionsbetegnelse, f.eks.: 235/55 R18 100V.

|     |                                                                                                               |
|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 235 | Dækkets bredde (mm)                                                                                           |
| 55  | Forholdet mellem dæksidens højde og dækkets bredde (%)                                                        |
| R   | Radialdæk                                                                                                     |
| 18  | Fælgdiameter i eng. tommer                                                                                    |
| 100 | Kodecifre for maksimalt tilladt dækbelastning, belastningstal (LI)                                            |
| V   | Kodebetegnelse for maksimalt tilladt hastighed, hastighedsklasse (SS). (I dette tilfælde 240 km/t (149 mph).) |

### Belastningstal

Hvert dæk har en bestemt evne til at bære last, et belastningstal (LI). Bilen vægt afgør, hvilken lasteevne der kræves af dækkene.

## Hastighedsklasse

Hvert dæk kan modstå en bestemt maksimal hastighed. Dækkenes hastighedsklasse, SS (Speed Symbol), skal mindst svare til bilens topfart. Nedenstående tabel viser den maksimalt tilladte hastighed, der gælder for den respektive hastighedsklasse (SS). Den eneste undtagelse fra disse bestemmelser er vinterdæk<sup>2</sup>, hvor der må anvendes en lavere hastighedsklasse. Hvis et sådant dæk vælges, må bilen ikke køres med en hastighed, der overstiger den, som dækket er klassificeret til. F.eks. må klasse Q køres ved højst 160 km/t (100 mph). Førret og gældende færdselsregler afgør, hvor hurtigt bilen kan køres, ikke dækkenes hastighedsklasse.

|  <b>OBS</b> |                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| Det er den maksimalt tilladte hastighed, der er angivet i tabellen.                          |                                                  |
| Q                                                                                            | 160 km/t (100 mph) (forekommer kun på vinterdæk) |
| T                                                                                            | 190 km/t (118 mph)                               |
| H                                                                                            | 210 km/t (130 mph)                               |
| V                                                                                            | 240 km/t (149 mph)                               |

|   |                    |
|---|--------------------|
| W | 270 km/t (168 mph) |
| Y | 300 km/t (186 mph) |

## ADVARSEL

Lavest tilladte belastningsindeks (LI) og hastighedsklasse (SS) for dækkene til den pågældende motorvariant fremgår af specifikationerne i den trykte instruktionsvejledning. Hvis der bruges et dæk med for lavt belastningsindeks eller hastighedsklasse, kan det blive overophedet og beskadiges.

### Relaterede oplysninger

- Dæk (s. 524)
- Dimensionsbetegnelse for fælge (s. 527)
- Godkendte hjul- og dækdimensioner (s. 647)
- Mindste tilladte belastningstal og hastighedsklasse for dæk (s. 649)

<sup>2</sup> Dæk både med og uden pigge.

## Dimensionsbetegnelse for fælge

Hjul- og fælgdimensioner betegnes som i eksemplet i nedenstående tabel.

Bilen er typegodkendt med visse kombinationer af fælge og dæk.

Alle fælge har en dimensionsbetegnelse, f.eks.: 7,5Jx18x50,5.

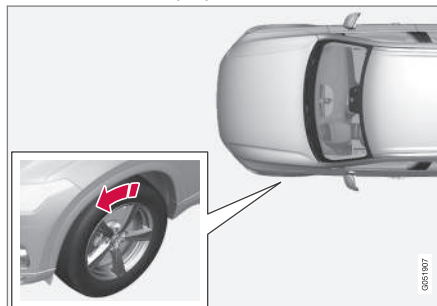
|      |                                                                               |
|------|-------------------------------------------------------------------------------|
| 7,5  | Fælgbredde i tommer                                                           |
| J    | Fælghornets profil                                                            |
| 18   | Fælgdiameter i eng. tommer                                                    |
| 50,5 | Off-set i mm (afstand fra hjulets centrum til hjulets kontaktflade mod navet) |

## Relaterede oplysninger

- Dæk (s. 524)
- Dimensionsbetegnelse for dæk (s. 526)
- Godkendte hjul- og dækdimensioner (s. 647)

## Dækkenes omdrejningsretning

Dæk med mønster, der er konstrueret til kun at rulle i én retning, har rotationsretningen markeret med en pil på dækket.



Pilen viser dækkets omdrejningsretning.

- Dækkene skal have samme rotationsretning i hele levetiden.
- De må kun flyttes fra for til bag eller omvendt, aldrig fra venstre til højre side eller omvendt.
- Hvis dækkene monteres forkert, forringes bilens bremseegenskaber og evne til at lede regn og snesjap væk.
- Dækkene med den største mønsterdybde skal altid monteres på baghjulene (for at mindske udskridningsrisikoen).

## **i** OBS

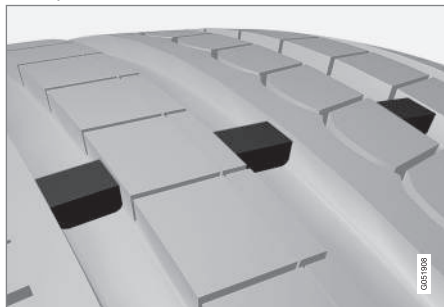
Sørg for at have den samme type og størrelse, og også samme mærke, på begge hjulpar.

## Relaterede oplysninger

- Dæk (s. 524)

## Slidindikatorer på dækkene

Slidindikatoren viser status for dækkets mønsterdybde.



Slidindikatoren er en smal forhøjning på tværs af dækkets langsgående mønsterriller. På siden af dækket ses bogstaverne TWI (Tread Wear Indicator). Når dækkets mønsterdybde er reduceret til 1,6 mm (1/16"), er slidbanen på højde med slidindikatorerne. Dækket skal nu snarest udskiftes med et nyt. Husk, at dæk med lille mønsterdybde har meget dårligt vejgreb i regn eller sne.

### Relaterede oplysninger

- Dæk (s. 524)

## Kontrollere dæktryk

Det rette dæktryk bidrager til at forbedre kørselsstabiliteten, spare brændstof og forlænge dækkenes levetid.

Dæktrykket falder med tiden, det er et naturligt fænomen. Dæktrykket varierer også alt efter omgivelsernes temperatur. Kørsel med for lavt dæktryk medfører, at dækkene kan blive for varme og tage skade. Dæktrykket påvirker rejsekomfort, vejlyd og køreegenskaber.

Kontroller dækkenes lufttryk hver måned. Brug det anbefalede dæktryk til kolde dæk for at bibeholde god dækydelse. For lavt eller for højt dæktryk kan bevirke, at dækkene slides ujævnt.

### ADVARSEL

- For lavt dæktryk er den hyppigste årsag til, at dæk går i stykker, ligesom det kan give alvorlige revner i dæk, løsning af slidbanen eller dækekspllosion. Resultatet kan blive, at man pludselig mister herredømmet over bilen, med risiko for personskader til følge.
- Dæk med for lavt tryk reducerer bilens lastkapacitet.

### Kolde dæk

Dæktrykket skal kontrolleres, når dækkene er kolde. Dæk anses for kolde, når de har samme

temperatur som den omgivende luft. Denne temperatur nås normalt, når bilen har været parkeret i mindst 3 timer.

Efter at have kørt ca. 1,6 km (1 mile) anses dækkene for at være varme. Hvis du skal køre længere for at få dækkene pumpet, skal du først kontrollere og registrere dæktrykket og derefter pumpe dem til et passende tryk ved ankomst til pumpen.

Når udetemperaturen ændres, ændres dæktrykket også. En temperatursækning på 10 grader bevirker, at dæktrykket falder 7 kPa (1 psi). Kontrollér dæktrykket, og justér det til det rette tryk, der fremgår af bilens dækinformationsmærkat eller certificeringsmærkat.

Hvis dæktrykket kontrolleres, mens dækkene er varme, må du aldrig slippe luft ud. Dækkene er varme på grund af kørsel, og det er normalt, at trykket stiger over til mere end det anbefalede tryk for kolde dæk. Et varmt dæk med et tryk lig med eller under det anbefalede for kolde dæk, kan have et alt for lavt tryk.

### Relaterede oplysninger

- Justere dæktryk (s. 529)
- Anbefalet dæktryk (s. 530)
- Systemet for dæktrykovervågning\* (s. 530)
- Dæk (s. 524)

## Justere dæktryk

Dæktrykket falder med tiden, det er et naturligt fænomen. Derfor skal det en gang imellem justeres for at opretholde det anbefalede dæktryk.

Brug det anbefalede dæktryk til kolde dæk for at bibeholde god dæktydelse og jævn slitage.

### OBS

For at undgå forkert dæktryk bør trykket kontrolleres på kolde dæk. Kolde dæk betyder, at dækkene har den samme temperatur som udetemperaturen (ca. tre timer efter, at bilen har kørt). Efter nogle kilometers kørsel bliver dækkene varme og trykket højere.

1. Fjern ventilhætten på et dæk, og tryk derefter dæktrykmåleren kraftigt ned på ventilen.
2. Pump dækkene til korrekt tryk, se mærkaten på dørstolpen i førersiden med anbefalet tryk for fabriksmonterede dæk.

3. Sæt ventilhætten på igen.

### OBS

- Efter pumpning af et dæk skal ventilhætten altid sættes på plads igen for at forhindre skader på ventilen forårsaget af grus, snavs og lign.
- Brug kun ventilhætter af plast. Ventilhætter af metal kan ruste og blive svære at skrue løs.

4. Undersøg dækkene visuelt for at sikre, at der ikke sidder søm eller andre fremmedlegemer i dækket, som kan punktere det og gøre det utæt.
5. Undersøg sidevæggene for at sikre, at der ikke er fordybninger, snit, buler eller andre uregelmæssigheder.
6. Gentag dette for alle dæk, også reservedækket\*.

### OBS

Hvis der er påfyldt for meget luft, kan overskydende luft slippes ud ved at trykke på metaltappen i midten af ventilen. Kontrollér derefter trykket igen med dæktrykmåleren.

Visse reservedæk kræver et højere tryk end de øvrige dæk. Kontrollér dette i dæktryktabellen eller på dæktrykmærkaten.

## Relaterede oplysninger

- Anbefalet dæktryk (s. 530)
- Kontrollere dæktryk (s. 528)
- Pumpe dækkene med kompressoren fra dæklapningssættet (s. 547)
- Godkendte dæktryk (s. 651)

## Anbefalet dæktryk

Dæktrykmærkatene på indersiden af førersidens dørstolpe (mellem for- og bagdør) viser, hvilke tryk dækkene skal have under forskellige belastnings- og hastighedsforhold.



Dæktrykmærkatens placering

På mærkatene vises betegnelsen for de fabriksmonterede dæk samt maksimumsbelastninger og dæktryk.

### **i** OBS

De mærkater, der vises i instruktionsbogen, er ikke nødvendigvis nøjagtige gengivelser af dem, der findes i bilen. Hensigten er at vise nogenlunde, hvordan de ser ud, og nogenlunde hvor på bilen de er placeret. De oplysninger, som gælder for din bil, findes på den respektive mærkat på bilen.

## Bedre brændstoføkonomi med ECO-tryk

Med let belastning (maks. 3 personer) og ved hastigheder på op til 160 km/t (100 mph) kan ECO-trykkene vælges for at opnå god brændstoføkonomi. Hvis man ønsker forbedret lyd- og kørekøkomfort, anbefales i stedet de lavere komforttryk.

### Relaterede oplysninger

- Kontrollere dæktryk (s. 528)
- Godkendte dæktryk (s. 651)

## Systemet for dæktrykovervågning\*

Systemet for dæktrykovervågning<sup>3</sup> advarer med et kontrolsymbol på førerdisplayet, når trykket er for lavt i et eller flere af bilens dæk.



Dette symbol tændes for at angive lavt dæktryk. Kontrolér i så fald dæktrykket i appen **Bilstatus** på midterdisplayet.

Hvis der opstår en fejl i systemet, blinker advarselssymbolet i ca. et minut og lyser derefter konstant.

### Systembeskrivelse

Systemet for dæktrykovervågning måler forskelle i omdrejningshastighed mellem de forskellige hjul gennem ABS-systemet for at afgøre, om de har det rette dæktryk. Hvis dæktrykket er for lavt, ændres dækkets diameter og dermed dets rotationshastighed. Ved at sammenligne dækkene med hinanden kan systemet afgøre, om et eller flere dæk har for lavt tryk.



## General information om dækovervågningssystemer

I det følgende omtales dækovervågningssystemer generelt som TPMS.

Hvert dæk, inklusive reservedækket\*, skal kontrolleres hver måned. Ved kontrol skal dækket være koldt og have det lufttryk, der anbefales af bilproducenten på dæktryksmærkaten eller i dæktryktabellen. Hvis bilen har dæk af en anden størrelse end dem, der anbefales af producenten, skal du finde ud af, hvilket dæktryk der er korrekt for disse.

Som en ekstra sikkerhedsforanstaltning er bilen udstyret med et dæktrykovervågningssystem, TPMS, der viser, når et eller flere af dækkene har for lavt lufttryk. Når kontrolsymbolet for lavt dæktryk tændes, skal du standse og kontrollere dækkene så hurtigt som muligt og fylde luft på til det korrekte lufttryk.

Kørsel med et dæk, der har for lavt tryk, kan medføre, at dækket overophedes, med eventuel punktering til følge. Lavt dæktryk mindsker også brændstofeffektiviteten og dækkets levetid og kan indvirke på håndteringen af bilen og dens evne til at standse. Bemærk, at TPMS ikke erstatter normal vedligeholdelse af dæk. Det er førerens ansvar at opretholde korrekt dæktryk, selv om grænsen for lavt dæktryk ikke er nået, så kontrolsymbolet lyser.

Bilen er også udstyret med en TPMS-system-fejlindikator, der angiver, når systemet ikke fungerer korrekt. TPMS-systemfejlindikatoren kombineres med kontrolsymbolet for lavt dæktryk. Når systemet registrerer en fejl, blinker symbolet på førerdisplayet i ca. et minut, og forbliver derefter tændt. Denne procedure gentages, når bilen startes, indtil fejlen er afhjulpet. Når symbolet er tændt, kan systemets evne til at registrere eller advare om lavt dæktryk blive påvirket.

Systemfejl på TPMS kan opstå af flere årsager, fx efter skift til reservehjul eller andre dæk eller hjul, der forhindrer, at TPMS fungerer korrekt.

Kontroller altid kontrolsymbolet for TPMS efter udskiftning af ét eller flere dæk for at sikre, at det nye dæk eller hjul fungerer korrekt med TPMS.

### Husk på

- Registrer altid nyt dæktryk i systemet efter et hjulskift eller en dæktryjustering.
- Hvis der skiftes til dæk med en anden dimension end de fabriksmonterede, skal systemet nulstilles ved at registrere nyt dæktryk for disse dæk for at undgå falske advarsler.
- Hvis et reservehjul\* er i brug, er det muligt, at dæktrykovervågningen ikke fungerer

korrekt på grund af forskelle mellem hjulene.

- Systemet overflødiggør ikke regelmæssig inspektion og vedligeholdelse af dækkene.
- Det er ikke muligt at deaktivere systemet for dæktrykovervågning.

## ADVARSEL

- Forkert dæktryk kan føre til dækhavari, hvorved føreren kan miste kontrollen over bilen.
- Systemet kan ikke indikere pludselige dækskader i forvejen.

## Relaterede oplysninger

- Anbefalet dæktryk (s. 530)
- Se dæktrykstatus på midterdisplayet\* (s. 533)
- Fremgangsmåde i tilfælde af advarsel om for lavt dæktryk (s. 533)
- Gemme nye referenceværdier for dæktrykovervågning\* (s. 532)
- Meddelelser for dæktrykovervågning\* (s. 534)

<sup>3</sup> Indirect Tyre Pressure Monitoring System (ITPMS)

## Gemme nye referenceværdier for dæktrykovervågning\*

For at systemet for dæktrykovervågning<sup>4</sup> kan fungere korrekt, skal der registreres en referenceværdi for dæktrykket. Dette skal gøres, hver gang dækkene skiftes, eller dæktrykket ændres, for at systemet korrekt skal kunne advare om lavt dæktryk.

F.eks. under kørsel med tung, lang last eller ved høj hastighed over 160 km/t (100 mph) bør dæktrykket justeres i henhold til Volvos anbefalede dæktrykværdier. Derefter skal systemet nulstilles ved at registrere nyt dæktryk.

Gennemfør følgende procedure for at registrere nyt dæktryk som referenceværdi i systemet:

1. Sluk for bilen.
2. Pump dækkene til korrekt tryk, se mærkaten på dørstolpen i førersiden med anbefalet tryk for fabriksmonterede dæk.
3. Start bilen.
4. Åbn appen **Bilstatus** i appvisningen.
5. Tryk på **TPMS**.

### OBS

Bilen skal stå stille, for at knappen **Gem tryk** skal kunne vælges.

6. Tryk på **Gem tryk**.
7. Tryk på **OK** for at bekræfte, at dæktrykket i alle fire dæk er blevet kontrolleret og justeret.
8. Kør bilen, indtil det nye dæktryk er registreret. Registrering af nyt dæktryk udføres, når bilen kører med en hastighed på over 35 km/t (22 mph).
  - > Når der er indsamlet nok data, til at systemet skal kunne opdage lavt dæktryk, forsvinder animationen, som viser forløbet for lagring, fra midterdisplayet. Systemet giver ingen yderligere bekræftelse på, at et nyt dæktryk er gemt.

Hvis registreringen mislykkes, vises meddelelsen **Lagring af tryk slog fejl. Prøv igen..**

### ADVARSEL

Udstødningsgas indeholder kulilte, som er usynlig og luftfri, men meget giftig. Derfor skal proceduren for at registrere nyt dæktryk altid udføres udendøre eller på et værksted med udstødningsudsugning.

## Relaterede oplysninger

- Anbefalet dæktryk (s. 530)
- Justere dæktryk (s. 529)
- Se dæktrykstatus på midterdisplayet\* (s. 533)
- Fremgangsmåde i tilfælde af advarsel om for lavt dæktryk (s. 533)
- Systemet for dæktrykovervågning\* (s. 530)

<sup>4</sup> Indirect Tyre Pressure Monitoring System (ITPMS)

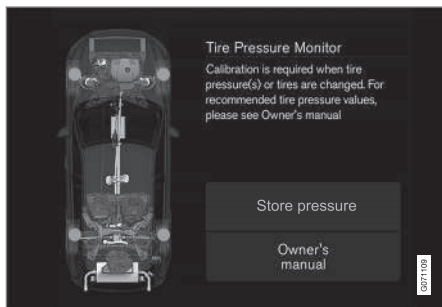
## Se dæktrykstatus på midterdisplayet\*

Med systemet for dæktrykovervågning<sup>5</sup> er det muligt at se status for dæktryk på midterdisplayet.

### Kontrollere status

Der skal køres nogle minutter ved en hastighed over 35 km/t (22 mph), inden systemet bliver aktivt.

1. Åbn appen **Bilstatus** i appvisningen.
2. Tryk på **TPMS** for at vise dækkenes status.



Billedet er skematisk. Layoutet kan variere afhængigt af bilmodel eller opdateret software.

### Relaterede oplysninger

- Gemme nye referenceværdier for dæktrykovervågning\* (s. 532)
- Fremgangsmåde i tilfælde af advarsel om for lavt dæktryk (s. 533)
- Systemet for dæktrykovervågning\* (s. 530)
- Bilstatus (s. 570)
- Meddelelser for dæktrykovervågning\* (s. 534)

## Fremgangsmåde i tilfælde af advarsel om for lavt dæktryk

Når systemet for dæktrykovervågning<sup>6</sup> advarer om for lavt dæktryk, kræves handling.



Kontrollér og korriger dæktrykket, når kontrolsymbolet for systemet tændes, og meddelelsen **Lavt dæktryk** vises.

1. Sluk for bilen.
2. Kontrollér trykket i alle fire dæk med en dæktryksmåler.
3. Pump dækkene til korrekt tryk, se mærkaten på dørstolpen i førersiden med anbefalet tryk for fabriksmonterede dæk.
4. Registrer altid nyt dæktryk i systemet via midterdisplayet, efter at dæktrykket er justeret.

Bemærk, at kontrolsymbolet ikke slukkes, inden det lave dæktryk er korrigeret og en registrering af nyt dæktryk er påbegyndt.

<sup>5</sup> Indirect Tyre Pressure Monitoring System (ITPMS)

<sup>6</sup> Indirect Tyre Pressure Monitoring System (ITPMS)



### **i OBS**

For at undgå forkert dæktryk bør trykket kontrolleres på kolde dæk. Kolde dæk betyder, at dækkene har den samme temperatur som udetemperaturen (ca. tre timer efter, at bilen har kørt). Efter nogle kilometers kørsel bliver dækkene varme og trykket højere.

### **i OBS**

- Efter pumpning af et dæk skal ventilhætten altid sættes på plads igen for at forhindre skader på ventilen forårsaget af grus, snov og lign.
- Brug kun ventilhætter af plast. Ventilhætter af metal kan ruste og blive svære at skrue løs.

### **⚠ ADVARSEL**

- Forkert dæktryk kan føre til dækhavari, hvorved føreren kan miste kontrollen over bilen.
- Systemet kan ikke indikere pludselige dækskader i forvejen.

### **Relaterede oplysninger**

- Anbefalet dæktryk (s. 530)
- Justere dæktryk (s. 529)

- Gemme nye referenceværdier for dæktryk-overvågning\* (s. 532)
- Se dæktrykstatus på midterdisplayet\* (s. 533)
- Systemet for dæktrykovervågning\* (s. 530)
- Pumpe dækkene med kompressoren fra dæklapningssættet (s. 547)

## **Meddelelser for dæktrykovervågning\***

Et antal meddelelser vedrørende systemet for dæktrykovervågning<sup>7</sup> kan vises. Her er nogle eksempler.

|                                                                                              |                                                                                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Førerdisplay:<br><b>Lavt dæktryk<br/>Kontroller Bil-<br/>status-app på<br/>midterdisplay</b> | Kontrolsymbolet tændes for at vise, at trykket i ét eller flere dæk er lavt. Se appen <b>Bilstatus</b> på midterdisplayet for nærmere oplysninger.    |
| Førerdisplay:<br><b>Dæktrykssy-<br/>stem Midlerti-<br/>digt ikke til-<br/>gængeligt</b>      | Kontrolsymbolet blinker og går over til at lyse konstant efter ca. 1 minut. Systemet er midlertidigt ikke til rådighed, men aktiveres efter kort tid. |
| Førerdisplay:<br><b>Dæktrykssy-<br/>stem Service<br/>påkrævet</b>                            | Kontrolsymbolet blinker og går over til at lyse konstant efter ca. 1 minut. Systemet fungerer ikke korrekt, kontakt et værksted <sup>A</sup> .        |

<sup>A</sup> Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

### **Relaterede oplysninger**

- Systemet for dæktrykovervågning\* (s. 530)
- Gemme nye referenceværdier for dæktryk-overvågning\* (s. 532)

- Fremgangsmåde i tilfælde af advarsel om for lavt dæktryk (s. 533)
- Bilstatus (s. 570)
- Volvo Cars supportside (s. 21)

## Skifte hjul

Hjulsift skal altid udføres på rette måde. Følgende er instruktioner for, hvordan et hjul løsnes og monteres samt hvad der er vigtigt at tænke på. Kontrollér, at dækdimensionen er godkendt til brug på bilen.



### ADVARSEL

- Hvis hjulsiftet skal udføres i trafikken, skal passagererne stå på et sikkert sted.
- Brug donkraften, der er beregnet til bilen, ved dækskifte. Ved alt andet arbejde bør der bruges understøtning til opklodsning af bilen.
- Kryb aldrig under bilen eller før nogen legemsdel ind under den, når den løftes med donkraft.
- Lad aldrig passagerer opholde sig i bilen, når den løftes med donkraft.



### VIGTIGT

- Mår donkraften\* ikke er i brug, skal den opbevares i sit opbevaringsrum under lastrumsgulvet.
- Donkraften der leveres med bilen, er kun beregnet til lejlighedsvis brug og i kort tid, f.eks. ved udskiftning af hjul pga. punktering. Kun donkraften, der hører til den specifikke model, må anvendes til at løfte bilen. Hvis bilen skal løftes oftere eller i længere tid end ved et hjulsift, anbefales det at bruge en garagedonkraft. I så fald skal du følge vejledningen til udstyret.

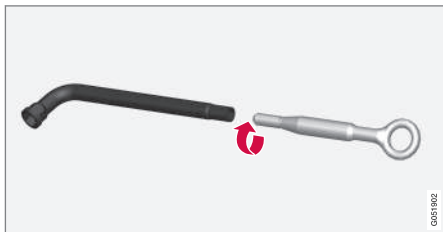
## Afmontere hjul

Læs alle instruktioner grundigt, inden du begynder. Find det værktøj frem, som skal anvendes, inden bilen løftes.

1. Aktiver advarselsblinklys og sæt advarselstrekanter ud, hvis et hjul skal skiftes på et trafikeret sted.
2. Kontrollér, at parkeringsbremsen er aktiveret og sæt i gearposition **P**.
3. Blokér foran og bag de hjul, der skal blive stående på underlaget. Brug f.eks. kraftige træklodser eller større sten.

<sup>7</sup> Indirect Tyre Pressure Monitoring System (ITPMS)

4. Skru bugserøjet sammen med hjulnøglen indtil stop efter.



5. Fjern plasthætterne fra hjulboltene med et egnet værktøj.
6. Mens bilen står på underlaget, skal hjulboltene løsnes  $\frac{1}{2}$ -1 omgang med hjulnøglen/bugserøjet ved at trykke nedad (venstre om). Begynd altid med de låsbare hjulbolte\*.
7. Følg instruktionerne for, hvordan bilen kan løftes med donkraft på sikker vis.
8. Løft bilen så meget, at hjulet der skal løsnes, kan bevæge sig frit. Fjern hjulboltene, og løft hjulet af.

### Montere hjul

1. Rengør fladerne mellem hjul og nav.
2. Sæt hjulet på. Skru hjulboltene godt til.  
Brug **ikke** smøremiddel på hjulboltens gevind.

3. Sænk bilen, så hjulet ikke kan dreje.
4. Spænd hjulboltene over kors. Det er vigtigt, at hjulboltene spændes forsvarligt. Tilspænd med 140 Nm (103 foot-pound). Kontrollér tilspændingsmomentet med en momentnøgle.



5. Sæt plasthætterne over hjulboltene igen.
6. Kontrollér dæktrykket og gem det nye dæktryk i systemet for dæktrykovervågning\*.

### ADVARSEL

Hjulboltene skal muligvis efterspændes nogle dage efter et hjulskift. Temperaturforskelle og vibrationer kan bewirke, at de ikke er spændt lige meget.

### OBS

- Efter pumpning af et dæk skal ventilhætten altid sættes på plads igen for at forhindre skader på ventilen forårsaget af grus, snavs og lign.
- Brug kun ventilhætter af plast. Ventilhætter af metal kan ruste og blive svære at skrue løs.

### Relaterede oplysninger

- Advarselstrekant (s. 565)
- Løfte bilen (s. 573)
- Værktøjssæt (s. 537)
- Gemme nye referenceværdier for dæktrykovervågning\* (s. 532)

## Værktøjssæt

I bilens bagagerum er der værktøj, som er nyttigt ved f.eks. bugsering eller hjulskift.



Alt værktøjet er placeret i skumblokken under lastgulvet.

- 1 Donkraft\*
- 2 Værktøj til fjernelse af hjulskruernes plasthætter
- 3 Tragt til påfyldning af væsker
- 4 Hjulskruenøgle\* og bugseringsøje

Hvis bilen er udstyret med reservehjul\*, er der donkraft og hjulnøgle.

## Relaterede oplysninger

- Slå lastgulvet op (s. 560)
- Skifte hjul (s. 535)
- Donkraft\* (s. 537)

- Dæklapningssæt (s. 543)
- Montere og afmontere bugserøjet (s. 453)

## Donkraft\*

Donkraften kan anvendes til at løfte bilen fx i forbindelse med hjulskift.



### ! VIGTIGT

- Mår donkraften\* ikke er i brug, skal den opbevares i sit opbevaringsrum under lastrumsgulvet.
- Donkraften der leveres med bilen, er kun beregnet til lejlighedsvis brug og i kort tid, f.eks. ved udskiftning af hjul pga. punktering. Kun donkraften, der hører til den specifikke model, må anvendes til at løfte bilen. Hvis bilen skal løftes oftere eller i længere tid end ved et hjulskift, anbefales det at bruge en garagedonkraft. I så fald skal du følge vejledningen til udstyret.

- ◀◀ Donkraften drejes sammen til den rette stilling for at få plads.

### Relaterede oplysninger

- Slå lastgulvet op (s. 560)
- Værktøjssæt (s. 537)
- Løfte bilen (s. 573)

## Hjulbolte

Hjulbolte bruges til at fastgøre hjulene til navene.

Brug kun fælge, der er afprøvet og godkendt af Volvo og som indgår i Volvos originalsortiment.

Kontrollér hjulboltenes tilspændingsmoment med en momentnøgle.

Brug **ikke** smøremiddel på hjulboltenes gevind.



### ADVARSEL

Hjulboltene skal muligvis efterspændes nogle dage efter et hjulskift. Temperaturforskelle og vibrationer kan bevirke, at de ikke er spændt lige meget.



### VIGTIGT

Hjulboltene skal spændes med 140 Nm (103 foot-pound). Ved for hård eller løs tilspænding kan skruesamlingen tage skade.

### Låsbart hjulboltesæt\*

De låsbare hjulbolte løsnes eller tilspændes ved at dreje nøglen i låsebolten, indtil den er helt i indgreb i kodesporene. Begynd altid med de låsbare hjulbolte, hvis hjulet skal demonteres. Ved montering af hjulet, afslut med låse-skruen.



### VIGTIGT

Vær opmærksom på ikke at bruge bøjende kraft, når hjulboltene skal løsnes/tilspændes. Det kan beskadige kodesporet i låsebolten og hjulboltnøglen samt medføre, at hjulet ikke kan monteres/afmonteres.

Når hjulboltenøglen ikke bruges, skal den opbevares på sin plads i skumgummiblokken under lastgulvet. Det er vigtigt at huske, hvis bilen skal på værksted, så værktøjet er tilgængeligt. Hvis du skulle miste nøglen, skal du kontakte din Volvo-forhandler.

### Relaterede oplysninger

- Skifte hjul (s. 535)
- Værktøjssæt (s. 537)



## Reservehjul\*

Reservehjulet af typen Temporary Spare kan bruges til midlertidigt at erstatte et punkteret, almindeligt hjul.

Reservehjulet er kun beregnet til kortvarig brug. Udskift det med et normalt hjul, så snart det er muligt.

Under brug af reservehjulet kan bilens køreegenskaber ændres, ligesom frihøjden over jorden bliver mindre. Under brug af Temporary Spare bør bilen ikke vaskes i et automatisk vaskeanlæg.

Det anbefalede dæktryk skal overholdes, uanset hvor på bilen det provisoriske reservehjul er placeret.

Hvis reservehjulet bliver beskadiget, kan et nyt købes hos en Volvo-forhandler.

### ADVARSEL

- Kør aldrig hurtigere end 80 km/t (50 mph) med et reservehjul på bilen.
- Bilen må aldrig køres med mere end ét reservehjul af typen "Temporary Spare" monteret på samme tid.
- Under kørsel med reservehjulet kan bilens køreegenskaber ændres. Reservehjulet skal snarest erstattes med et normalt hjul.
- Reservehjulet er mindre end det normale hjul, hvilket har indvirkning på bilens frihøjde over jorden. Pas på høje fortovskanter, og maskinvaske på bilen.
- Følg det af producenten anbefalede dæktryk for reservehjulet.
- På en bil med firehjulstræk kan baghjulstrækket frakobles.
- Hvis reservehjulet sidder på forakslen, er det ikke muligt at bruge snekæder.
- Reservehjulet må ikke repareres.

### VIGTIGT

Bilen må ikke køre med dæk af forskellige dimensioner eller med et andet reservehjul end det, der er leveret med bilen. Ved brug af hjul af forskellige størrelser kan gearkassen lide alvorlig skade.

### Relaterede oplysninger

- Skifte hjul (s. 535)
- Anbefalet dæktryk (s. 530)

## Håndtere reservehjul\*

Følg disse anvisninger for håndtering af reservehjulet.

### Tag reservehjulet ud



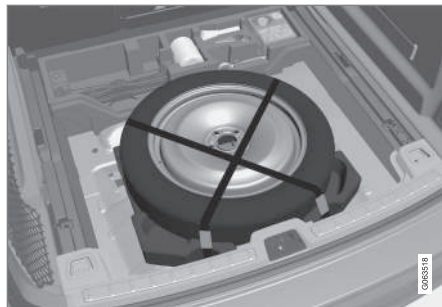
Billedet er generisk, og udseendet kan variere.

Gælder for biler med 48-V støttebatteri.

Reservehjulet befinder sig under lastgulvet i reservehjulsummet med ydersiden nedad. Reservehjulet holdes fast med en gennemgående skrue, som fæstner i karrosseriet. Skumblokken indeholder alt værktøj til hjulskift.

1. Fold lastgulvet op.
2. Skru befæstelsesskruen op.
3. Løft reservehjulet ud.

### Tag reservehjulet ud



Billedet er generisk, og udseendet kan variere.

Gælder for biler uden 48-V støttebatteri.

Reservehjulet befinder sig under lastgulvet og fastspændt med rem. Skumblokken indeholder alt værktøj til hjulskift.

1. Fold lastgulvet op.
2. Løsgør remmene, og løft reservehjulet ud.

### Læg det punkterede dæk tilbage

1. Skru monteringskruen tilbage, som holdt reservehjulet.

### ! VIGTIGT

Forsøg ikke at skru den nederste del af fastgørelsesskruen af, hvis den sidder fast i karrosseriet, idet den kan gå i stykker.

Hvis fastgørelsesskruens nederste fastgørelse alligevel løsnes fra karrosseriet under reservehjulet, så sæt den tilbage i hullet og drej højre om for at fastgøre den igen.

### ⚠ ADVARSEL

På biler med 48-V batteri fastgøres skruen i batteriboksen i stedet for i karrosseriet. Hvis underdelen af skruen sidder tilbage, når reservehjulet er taget ud, bør den løsnes, for at undgå klemrisiko, når det defekte dæk lægges tilbage.

2. Læg værktøjet tilbage på det rette sted i skumblokken.
3. Fold derefter lastgulvet ned og læg det punkterede dæk i bagage-/lastrummet.

### Relaterede oplysninger

- Reservehjul\* (s. 539)
- Slå lastgulvet op (s. 560)

- Værktøjssæt (s. 537)
- Skifte hjul (s. 535)

## Vinterdæk

Vinterdæk er tilpasset til vinterveje.

Volvo anbefaler vinterdæk med visse dimensioner. Dækdimensionerne afhænger af motorvariant. Ved kørsel med vinterdæk skal den rette type dæk monteres på alle fire hjul.

## Tips når der skiftes til vinterdæk

Når sommer- og vinterhjulene skiftes, skal de markeres med, hvilken side de har siddet på, f.eks. **V** for venstre og **H** for højre.

Kontakt en Volvo-forhandler for vejledning om, hvilken fælg og dæktype, der passer bedst.

## Pigdæk

Pigdæk skal køres til ved 500-1000 km (300-600 miles) blød og jævn kørsel, så piggene sætter sig rigtigt i dækkene. Dette giver dækkene og især piggene længere levetid.

### OBS

Lovbestemmelser for anvendelse af pigdæk kan variere. Følg altid lokale regler og love.

## Mønsterdybde

Veje med is og snesjap samt lave temperaturer stiller betydeligt større krav til dækkene end om sommeren. Derfor anbefaler Volvo, at man ikke kører med vinterdæk med en mønsterdybde under 4 mm (0,15 tommer)..

## Relaterede oplysninger

- Skifte hjul (s. 535)
- Vinterkørsel (s. 426)
- Slidindikatorer på dækkene (s. 528)
- Godkendte hjul- og dækdimensioner (s. 647)
- Volvo Cars supportside (s. 21)

## Snekæder

Snekæder og/eller vinterdæk kan bidrage til at forbedre trækraften under vinterforhold. Volvo anbefaler ikke brug af snekæder på hjuldimensioner, der er større end 18 tommer

### ADVARSEL

Brug originale snekæder fra Volvo eller tilsvarende, der er tilpasset til den korrekte bilmodel, dæk- og fælgdimensioner. Kun **enkelt-sidede** snekæder er tilladt.

Hvis du er i tvivl om snekæder, anbefaler Volvo at kontakte et autoriseret Volvo-værksted. Forkerte snekæder kan forårsage alvorlig skade på bilen og føre til ulykker.

### VIGTIGT

Snekæder kan bruges på bilen med følgende begrænsninger:

- Følg altid nøje producentens monteringsanvisninger. Monter kæderne så stramt som muligt, og spænd dem med jævne mellemrum.
- Snekæder må kun bruges på forhjulene (dette gælder også biler med firehjuls-træk).
- Hvis der monteres tilbehørs-, eftermarkeds- eller "special"-dæk af en anden størrelse end de originale dæk og hjul, kan snekæder i visse tilfælde IKKE bruges. Der skal være tilstrækkelig afstand mellem kæderne og bremserne, affjedringen og karosseridele.
- Undersøg de lokale forskrifter om brug af snekæder, inden de monteres.
- Overskrid aldrig den af kædeproducenten angivne maksimumshastighed. Hastigheden må aldrig under nogen omstændigheder overstige 50 km/t (30 mph).
- Undgå bump, huller og skarpe sving under kørsel med snekæder.
- Undgå at køre, hvor der ikke ligger sne, da dette slider meget på både snekæderne og dækkene.

- Kørsel med snekæder kan forringe bilens køreegenskaber. Undgå hurtige eller skarpe sving og bremsning med låste hjul.
- Visse kædetyper der spændes fast, griber forstyrrende ind i bremsedele og kan derfor IKKE bruges.

Flere oplysninger om snekæder kan fås hos en Volvo-forhandler.

### Relaterede oplysninger

- Vinterkørsel (s. 426)

## Dæklapningssæt

Det midlertidige dæklapningssæt<sup>8</sup> bruges til at lappe en punktering og til at kontrollere og justere dæktrykket.

Biler udstyret med reservedæk\* har ikke et dæklapningssæt.

Dæklapningssættet består af en kompressor og en flaske med tætningsvæske. Med tætningen opnås en midlertidig reparation.

### **i** OBS

Tætningsvæsken tætner effektivt dæk, der er punkteret i slidbanen, men har kun begrænset evne til at tætnes dæk, der er punkteret i dæksiden. Brug ikke dæklapningssættet på dæk, der har større skader, revner eller lignende.

### **i** OBS

Kompressoren er beregnet til provisorisk dæklapning og er godkendt af Volvo.

## Placering

Dæklappesættet er placeret i skumblokken under lastgulvet.



### Tætningsvæskens udløbsdato

Flasken med tætningsvæske skal udskiftes, hvis dens udløbsdato er overskredet (se mærkat på flasken). Den gamle flaske skal behandles som miljøfarligt affald.

### Relaterede oplysninger

- Brug af dæklapningssæt (s. 543)
- Pumpe dækkene med kompressoren fra dæklapningssættet (s. 547)
- Dæk (s. 524)

## Brug af dæklapningssæt

En punktering kan lappes med det midlertidige dæklapningssæt (TMK<sup>9</sup>). Læs alle instruktionerne grundigt inden brug.

### Oversigt



- 1 Etiket med angivelse af højeste tilladte hastighed
- 2 Afbryder
- 3 Elkabel
- 4 Flaskeholder
- 5 Trykreduktionsventil
- 6 Trykmåler
- 7 Dekal, advarsel til hjulside

<sup>8</sup> Temporary Mobility Kit (TMK)

<sup>9</sup> Temporary Mobility Kit

◀◀ 8 Flaske med tætningsvæske

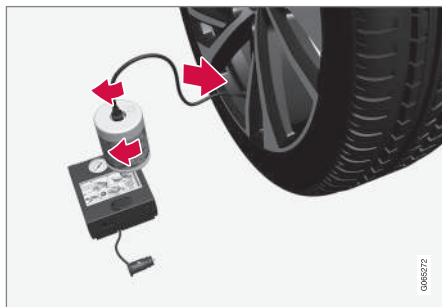
9 Flaskens åbning

10 Tilslutning til flasken

11 Luftslange

12 Tilslutningsventil

### Tilkoble



### ⚠ ADVARSEL

Vær opmærksom på følgende ved brug af dæklapningssystemet:

- Flasken med tætningsvæske indeholder 1,2-Etanol og naturrågummi-latex; begge dele er farlige ved nedsvælgning.
- Indholdet i denne flaske kan fremkalde allergiske hudreaktioner eller på anden måde være potentielt skadeligt for luftvejene, huden, centralnervesystemet og øjnene.

Forsigtighedsregler:

- Opbevares utilgængeligt for børn.
- Farlig ved indtagelse.
- Undgå langvarig eller gentagen kontakt med huden. Tøj, som der er kommet tætningsvæske på, bør tages af.
- Vask omhyggeligt efter håndtering.

Førstehjælp:

- Hud: Vask de angrebne områder af huden med sæbe og vand. Søg lægehjælp, hvis der opstår symptomer.
- Øjne: Skyl med rigelige mængder vand i mindst 15 minutter, og løft af og til øverste og nederste øjenlåg. Søg lægehjælp, hvis der opstår symptomer.

- Indånding: Flyt den skadede person ud i frisk luft. Hvis der er vedvarende irritation, bør der søges lægehjælp.
- Nedsvælgning: Fremkald ikke opkastning, medmindre det beordres af medicinsk personale. Søg lægehjælp.
- Affald: Aflever dette materiale og dets beholder til et depot for farligt affald.

### ⚠ ADVARSEL

Fjern ikke flasken eller luftslangen, når dæklappesættet bruges.

### 1. Forberedelser

Sæt advarselstrekanten op og aktiver advarselsblinklysene, hvis et dæk skal lappes ved et trafikeret sted.

Hvis punkteringen er forårsaget af et søm eller lignende, skal det blive siddende i dækket. Det hjælper med at tætte hullet.

2. Tag mærkaten om højeste tilladte hastighed på siden af kompressoren af. Fastgør den et synligt sted på forruden som en påmindelse om ikke at overskride hastigheden. Hastigheden må ikke overstige 80 km/t (50 mph), når den midlertidige dæklapning har været brugt.

Løsn også advarselsdekalen og fastgør den ordentligt på siden af hjulet, så den ikke falder af.

3. Kontrollér, at afbryderen står på **O** (slukket), og find elkablet og luftslangen frem.
4. Monter flasken med tætningsvæske i kompressoren, så de røde pile på kompressoren og flasken mødes og drej derefter højre om, til det klikker.
- Flasken er forsynet med en returventil, som gør, at væsken ikke kommer ud, hvis den ikke er monteret i kompressoren.
5. Monter luftslangen på flaskens åbning og drej højre om, til det klikker.
6. Skru dækkets ventilhætte af, og skru luftslangens ventiltilslutning fast nederst på dækventilens gevind.

## 7. Påbegynde dæktætning

Forbind elkablet til den nærmeste 12 V-kontakt, og start bilen.

### **OBS**

Sørg for, at ingen af de andre 12 V-kontakter bruges, når kompressoren er i drift.

### **ADVARSEL**

Efterlad ikke børn i bilen uden opsyn, når motoren kører.

### **ADVARSEL**

Indånding af bilens udstødningsgasser kan medføre livsfare. Lad aldrig motoren køre i rum, som er lukkede eller ikke er tilstrækkeligt ventilerede.

8. Start kompressoren ved at stille afbryderen på **I** (tændt).

Når kompressoren starter, kan trykket stige op til 6 bar (88 psi), men trykket falder efter ca. 30 sekunder.

### **ADVARSEL**

Stå aldrig ved siden af dækket, når kompressoren pumper. Hvis der opstår revnedannelser eller ujævnheder, skal der straks slukkes for kompressoren. Man bør ikke køre videre. Tilkald vejhjælp for at blive bjærget til et dækværksted. Volvo anbefaler et autoriseret dækværksted.

9. Fyld dækket i 7 minutter.

### **VIGTIGT**

Kompressoren må ikke arbejde længere end 10 minutter på grund af risiko for overophedning.

- ◀◀ 10. Sluk for kompressoren, og aflæs trykket på trykmåleren. Minimumstrykket er 1,8 bar (22 psi), maksimumstrykket 2,5 bar (36 psi). Hvis trykket er for højt, skal der lukkes luft ud ved hjælp af trykreduktionsventilen.

For at komme til trykreduktionsventilen skal flasken med tætningsvæske først fjernes. Fjern flasken i følgende rækkefølge:

1. Afmonter luftslangen fra dækventilen.
2. Løsn luftslangen fra flasken.
3. Fjern flasken fra kompressoren.
4. Sæt luftslangen tilbage direkte i kompressoren.
5. Monter luftslangen på dækventilen igen.
6. Luk luft ud med trykreduktionsventilen.

### ADVARSEL

Hvis trykket er under 1,8 bar (22 psi), er hullet i dækket for stort. Man bør ikke køre videre. Tilkald vejhjælp for at blive bjærget til et dækværksted. Volvo anbefaler et autoriseret dækværksted.

11. Sluk for kompressoren, og løsne elkablet.

12. Skru luftslangen løs fra dækventilen, og sæt ventilhætten på dækket igen.

### OBS

- Efter pumpning af et dæk skal ventilhætten altid sættes på plads igen for at forhindre skader på ventilen forårsaget af grus, snavs og lign.
- Brug kun ventilhætter af plast. Ventilhætter af metal kan ruste og blive svære at skruer løs.

13. Rengør luftslangen, før den stoppes ned og vær forsigtig, så den ikke lækker tætningsvæske.
14. Kør snarest mindst 3 km (2 miles) med en hastighed på højst 80 km/t (50 mph), for at tætningsvæsken kan tætnes dækket. Foretag derefter en efterkontrol.

### ADVARSEL

De første omgange, dækket roterer, vil der sprøjte tætningsvæske ud af punkteringshullet. Sørg for, at ingen står i nærheden af bilen og får tætningsvæsken på sig, når bilen begynder at køre. Afstanden bør være mindst 2 meter (7 fod).

## 15. Efterkontrol

Tilslut luftslangen til dækventilen, og skru luftslangens ventiltilslutning fast nederst på dækventilens gevind. Der skal være slukket for kompressoren.

16. Aflæs dæktrykket på trykmåleren.

- Hvis det ligger under 1,3 bar (19 psi), er dækket ikke blevet tilstrækkelig tæt. Man bør ikke køre videre. Tilkald vejhjælp for at få bilen bjærget.
- Hvis dæktrykket er højere end 1,3 bar (19 psi), skal dækket pumpes op til det dæktryk, der angives på dæktrykmærkaten på dørstolpen i førersiden (1 bar = 100 kPa = 14,5 psi). Hvis trykket er for højt, skal der lukkes luft ud ved hjælp af trykreduktionsventilen.

### ADVARSEL

Kontroller dæktrykket regelmæssigt.

Volvo anbefaler, at bilen køres til det nærmeste autoriserede Volvo-værksted for at få det beskadigede dæk udskiftet/repareret. Gør værkstedet opmærksom på, at dækket indeholder tætningsvæske.

Efter brug skal flasken med tætningsvæske og slangen udskiftes. Volvo anbefaler, at disse



udskiftninger foretages af et autoriseret Volvo-værksted.

### **ADVARSEL**

Den maksimale kørestrækning med dæk indeholdende dæklapningsvæske er 200 km (120 miles).

### **OBS**

Kompressoren er en elektrisk anordning - følg de lokale regler for affaldshåndtering.

### Relaterede oplysninger

- Anbefalet dæktryk (s. 530)
- Dæklapningssæt (s. 543)
- Pumpe dækkene med kompressoren fra dæklapningssættet (s. 547)

## Pumpe dækkene med kompressoren fra dæklapningssættet

Bilens originale dæk kan pumpes op ved hjælp af kompressoren i det midlertidige dæklapningssæt.

1. Der skal være slukket for kompressoren. Kontrollér, at afbryderen står på **O** (slukket), og find elkablet og luftslangen frem.
2. Monter luftslangen direkte i kompressorens flaskebeslag og drej højre om, til det klikker.

Flyt advarselsdekallen til siden af kompressoren, den behøver ikke monteres på siden af hjulet, hvis tætningsvæsken ikke anvendes.

3. Skru dækkets ventilhætte af, og skru luftslangens ventiltilslutning fast nederst på dækventilens gevind.

4. Forbind elkablet til den nærmeste 12 V-kontakt, og start bilen.

### **ADVARSEL**

Indånding af bilens udstødningsgasser kan medføre livsfare. Lad aldrig motoren køre i rum, som er lukkede eller ikke er tilstrækkeligt ventilerede.

### **ADVARSEL**

Efterlad ikke børn i bilen uden opsyn, når motoren kører.

5. Start kompressoren ved at stille afbryderen på **I** (tændt).

### **VIGTIGT**

Risiko for overophedning. Kompressoren må ikke køre længere end 10 minutter.

6. Pump dækket op til det tryk, der er angivet på dæktryksmærkaten på førersidens dørstolpe. Hvis trykket er for højt, skal der lukkes luft ud ved hjælp af trykreduktionsventilen.
7. Sluk for kompressoren. Frakobl luftslangen og elkablet.

- ◀◀ 8. Sæt ventilhætten på dækket igen.

**i OBS**

- Efter pumpning af et dæk skal ventilhætten altid sættes på plads igen for at forhindre skader på ventilen forårsaget af grus, snavs og lign.
- Brug kun ventilhætter af plast. Ventilhætter af metal kan ruste og blive svære at skrue løs.

**i OBS**

Kompressoren er en elektrisk anordning - følg de lokale regler for affaldshåndtering.

**Relaterede oplysninger**

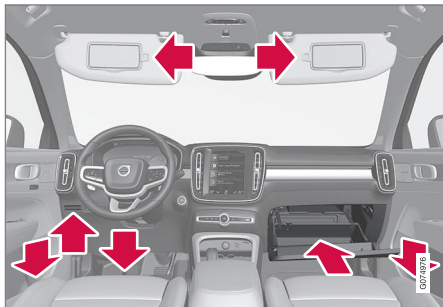
- Anbefalet dæktryk (s. 530)
- Brug af dæklapningssæt (s. 543)
- Dæklapningssæt (s. 543)

LÆSNING, OPBEVARING OG KABINE

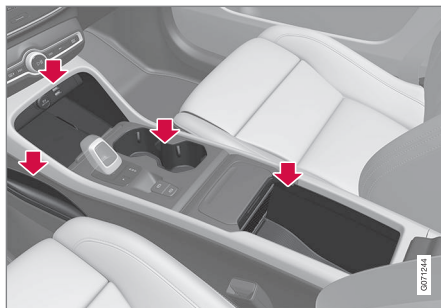
## Kabinens interiør

Oversigt over kabinens interiør og opbevaringspladser.

### Forsæde

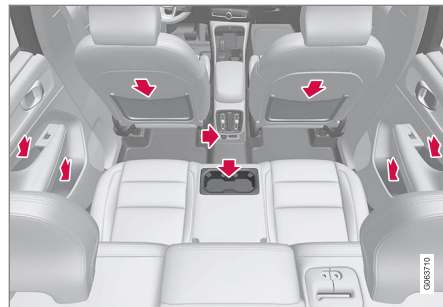


Opbevaringsrum i dørpanelet, kortholder til venstre for rattet, opbevaring under førersædet<sup>1</sup>, solskærm samt handskerum med krog der kan slå ud.



Opbevaringsrum ved benpladsen, stikkontakt og USB-indgang over den trådløse telefonoplader\*, kopholdere samt opbevaring under armlæn i tunnelkonsollen.

### Bagsæde



Opbevaringsrum i dørpanelet, kopholdere\* i midterpladsens ryglæn, opbevaringslomme\* på forsædets ryg og USB-udtag\* i tunnelkonsollen.

### ADVARSEL

Opbevar løse genstande, f.eks. mobiltelefon, kamera, fjernbetjening til ekstra udstyr osv., i handskerummet eller andre rum. Ellers kan de ved hård opbremsning eller en kollision skade personer i bilen.

### VIGTIGT

Husk, at f.eks. blankpolerede flader let ridses af metalgenstande. Læg ikke nøgler, telefoner eller andre genstande på følsomme flader.

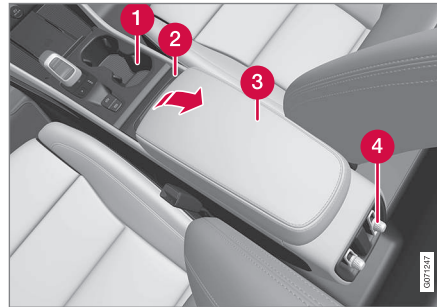
<sup>1</sup> Maks. 1 kg (2,2 lbs) kan opbevares her.

### Relaterede oplysninger

- Tømme askebæger\* (s. 553)
- Bruge cigarettænderen\* (s. 552)
- Stikkontakt (s. 553)
- Bruge handskerum (s. 555)
- Solskærm (s. 556)
- Tunnelkonsol (s. 551)
- Trådløs telefonoplader\* (s. 498)
- Tilslutte enhed via USB-indgang (s. 480)

### Tunnelkonsol

Tunnelkonsollen er placeret mellem forsæderne.



- 1 Opbevaringsrum med kopholder.
- 2 Papirkurv\*<sup>2</sup>, som kan tages ud og tømmes.
- 3 Opbevaringsrum under armlænet.
- 4 Klimaknapper for bagsædets klimafunktioner\* eller opbevaringsrum. Nedenunder er der også USB-udtag\*.

### ⚠ ADVARSEL

Opbevar løse genstande, f.eks. mobiltelefon, kamera, fjernbetjening til ekstra udstyr osv., i handskerummet eller andre rum. Ellers kan de ved hård opbremsning eller en kollision skade personer i bilen.

### ! VIGTIGT

Husk, at f.eks. blankpolerede flader let ridses af metalgenstande. Læg ikke nøgler, telefoner eller andre genstande på følsomme flader.

### i OBS

En af sensorerne for alarmen\* befinder sig under kopholderen i tunnelkonsollen. Undgå at lægge mønter, nøgler eller andre metalgenstande i kopholderen for ikke at udløse alarmen.

### i OBS

USB-udtagene kan anvendes til at oplade f.eks. en mobiltelefon eller tablet. Kun den forreste USB-indgang kan anvendes til at afspille media i bilens lydanlæg.

<sup>2</sup> Kun i biler med automatgear.

#### ◀ Relaterede oplysninger

- Tømme askebæger\* (s. 553)
- Bruge cigarettænderen\* (s. 552)
- Kabinens interiør (s. 550)
- Stikkontakt (s. 553)
- Klimaknapper (s. 190)

### Bruge cigarettænderen\*

Cigarettænderen kan supplere 12 V-kontakten i den forreste del af tunnelkonsollen.



Cigarettænder i tunnelkonsol, forsæde.

1. Tryk knappen på tænderen ind.
  - > Når tænderen gløder, springer knappen op.
2. Træk tænderen ud, og brug gløden til at tænde med.
3. Sæt tænderen tilbage i kontakten.



#### ADVARSEL

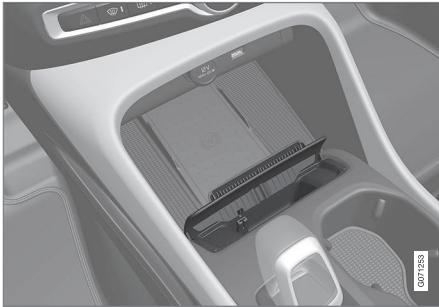
Vær forsigtig, når tænderen har fået glød, så den glødende del ikke beskadiger f.eks. interiøret eller passagererne.

#### Relaterede oplysninger

- Kabinens interiør (s. 550)
- Tømme askebæger\* (s. 553)

## Tømme askebæger\*

Med en cigarettænder i bilen er der også et udtageligt askebæger i tunnelkonsollen.



1. Løsn askebægeret løsnes ved at trække det lige op, og tøm indholdet ud.
2. Sæt askebægeret tilbage i tunnelkonsollen.

## ⚠ ADVARSEL

Vær påpasselig med gløder og aske, så de ikke volder skader på interiør eller passagerer. Sluk kun cigaretter på den dertil beregnede flade.

## Relaterede oplysninger

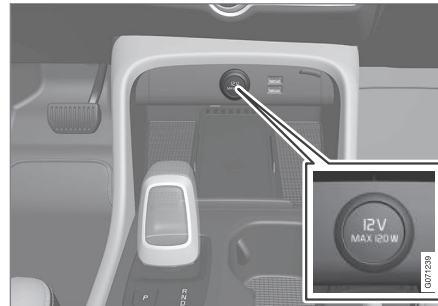
- Kabinens interiør (s. 550)
- Bruge cigarettænderen\* (s. 552)

## Stikkontakt

I tunnelkonsollen er der en 12 V-kontakt, og i bagagerummet/lastrummet er der en 12 V-kontakt\*.

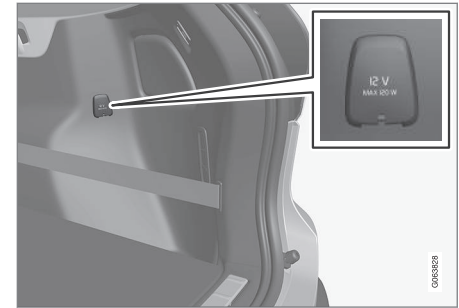
Hvis der er problemer med en elkontakt, bør et værksted kontaktes - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

## 12 V-stikkontakt



12 V-stikkontakt i tunnelkonsol, forsæde.

12 V-kontakterne kan bruges til forskelligt tilbehør beregnet hertil, f.eks. musikafspillere, kølebokse og mobiltelefoner.



12 V-stikkontakt i bagagerum\*.

## Relaterede oplysninger

- Kabinens interiør (s. 550)
- Brug af stikkontakter (s. 554)

## Brug af stikkontakter

12 V-kontakterne kan bruges til forskelligt tilbehør beregnet hertil, f.eks. musikafspillere, kølebokse og mobiltelefoner.

Kontakterne leverer kun strøm, når bilens elsystem er sat mindst i tændingsposition I. Derefter er kontakterne aktive, så længe batteriets ladeniveau ikke bliver for lavt.

Hvis motoren slukkes og bilen låses, deaktiveres kontakterne. Hvis motoren slukkes, og bilen forbliver ulåst eller låst med blokeret låsestilling midlertidigt deaktiveret, er kontakterne aktive i yderligere højst 7 minutter.

### OBS

Husk på, at brug af stikkontakterne med slukket motor medfører risiko for, at startbatteriets opladningsniveau bliver for lavt, hvilket kan begrænse forskellige andre funktioner.

Tilbehør tilsluttet stikkontakterne kan aktiveres, selv når bilens elektriske system er slået fra, eller når forkonditionering er i brug. Af denne grund bør kontakterne frakobles, når de ikke er i brug, for at undgå at startbatteriet aflades.

### ADVARSEL

- Brug ikke tilbehør med store eller tunge stik. De kan beskadige kontakten eller løsne sig under kørslen.
- Brug ikke tilbehør, der kan forårsage interferens, f.eks. på bilens radio eller elsystem.
- Placer tilbehøret, så det ikke risikerer at skade fører eller passagerer ved en kraftig opbremsning eller kollision.
- Hold øje med tilsluttet tilbehør, da det kan generere varme, som kan forbrænde passagerer eller interiør.

## Brug af 12 V-kontakter

1. Fjern proppen (tunnelkonsol) eller vip dækslet (bagage-/lastrum) foran kontakten ned, og tilslut tilbehørets stik.
2. Frakobl tilbehørets stik og sæt proppen (tunnelkonsol) i igen. Eller vip dækslet (bagage-/lastrum) op, når kontakten ikke anvendes eller efterlades uden opsyn.

### VIGTIGT

Maksimal udgangseffekt er 120 W (10 A) pr. kontakt.

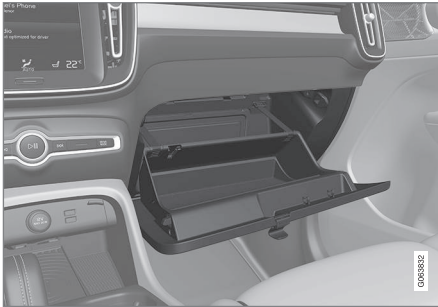
## Relaterede oplysninger

- Stikkontakt (s. 553)
- Kabinens interiør (s. 550)



## Bruge handskerum

Handskerummet er placeret i passagersiden. I handskerummet kan f.eks. bilens trykte instruktionsbog og kort opbevares. Der er også plads til pen og kortholder.



Handskerummet med krog, der kan slås ud.

Krogen på handskerummet kan slås ud, når handskerummet er åbent, for derefter at bruges, når handskerummet er lukket.

### ! VIGTIGT

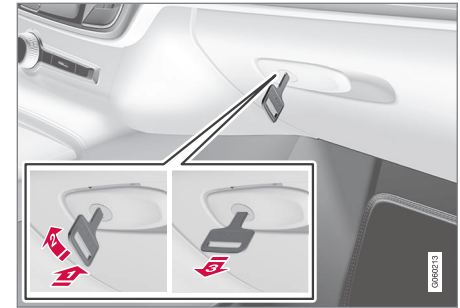
Fold krogen helt, før handskerummet lukkes, ellers kan den gå af.

## Låse og oplåse handskerum\*

Handskerummet kan låses, f.eks. når bilen indleveres til service, hotel el. lign. Handskerummet kan kun låses og låses op med den medfølgende nøgle.



Nøglens opbevaringsplads. Billedet er skematisk - udformningen kan variere.



Billedet er skematisk - udformningen kan variere.

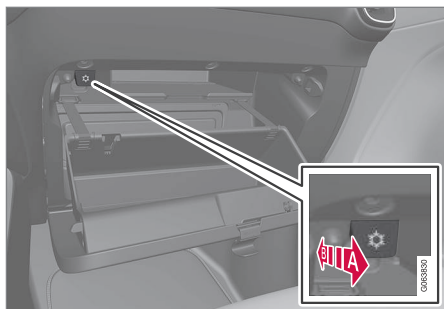
Sådan låses handskerummet:

- 1 Skyd nøglen ind i handskerummet's låsecylinder.
- 2 Drej nøglen 90 grader højre om.
- 3 Tag nøglen ud.

– Oplåsning sker i omvendt rækkefølge.

## Bruge handskerum som køleboks\*

Handskerummet kan bruges til køling af f.eks. drikkevarer eller mad. Kølingen fungerer, når klimaanlægget er aktiveret (dvs., når bilen er sat i tændingsposition II, eller når motoren kører).



Billedet er skematisk - udformningen kan variere.

**A** Aktivere køling.

**B** Deaktivere køling.

- Aktiver eller deaktiver kølingen ved at føre knappen til endepositionen mod kabinen/handskerummet.

### Relaterede oplysninger

- Kabinens interiør (s. 550)
- Privat låsning (s. 254)

## Solskærm

I loftet foran førersædet og det forreste passagersæde er der en solskærm, der kan klappes ned og også vippes ud til siden efter behov.



Billedet er skematisk - udformningen kan variere.

Belysningen\* til spejlet tændes automatisk, når skærmen slås op.

På spejlets ramme er der en holder til f.eks. kort eller billetter.

### Relaterede oplysninger

- Kabinens interiør (s. 550)

## Bagagerumsløys

Bilen har et fleksibelt bagagerum, der gør det muligt at transportere og lastsikre store genstande.

Ved at klappe bagsæderyglænene ned kan bagagerummet gøres meget stort. Brug lastforankringsøjere eller indkøbsposeholdere til at holde lasten sikkert på plads. For at få plads til omfangsrig last kan hattehylden nemt fjernes og opbevares under lastgulvet.

Under lastgulvet ligger bilens bugserøje og dæklapningssæt eller reservehjul\*.

### Relaterede oplysninger

- Anbefalinger ved lastning (s. 557)
- Indkøbsposekroge (s. 558)
- Lastforankringsøjere (s. 559)
- Fjerne og opbevare hattehylde (s. 564)

## Anbefalinger ved lastning

Der er en række ting, der er vigtige at vide ved lastning af bilen.

Lasteevnen afhænger af bilens køreklare vægt. Summen af passagerernes vægt og alt ekstraudstyr mindsker bilens lasteevne med tilsvarende vægt.

### ADVARSEL

Bilens køreegenskaber ændres, afhængigt af lastens vægt og placering.

## Laste i last-/bagagerum

Det er en god idé at være opmærksom på følgende ved lastning:

- Placer lasten presset mod bagsædets ryglæn.
- Tunge genstande bør placeres så lavt som muligt. Undgå at anbringe tung last på nedslåede ryglæn.
- Dæk skarpe kanter med noget blødt for ikke at beskadige indtrækket.
- Al last bør fastspændes med remme eller spændeband i forankringsøjene.

### ADVARSEL

En løs genstand, som vejer 20 kg (44 pund), kan ved en frontalkollision med en hastighed på 50 km/t (30 mph) opnå en vægt svarende til 1000 kg (2200 pund).

### ADVARSEL

Der skal være 10 cm (4 tommer) mellemrum mellem last og sideruder, hvis bilen læsses over overkanten af dørenes ruder. Ellers kan den beskyttende effekt af gardinairbaggene, som sidder skjult i loftet, udeblive.

### ADVARSEL

Lasten skal altid fastspændes. Ellers kan den ved en hård opbremsning forskyde sig og skade personer i bilen.

Dæk skarpe kanter og spidse hjørner med noget blødt.

Sluk for motoren og træk parkeringsbremsen ved lastning/losning af lange genstande. Ellers kan lasten eventuelt komme i kontakt med gearstangen eller gearvælgeren, og derved føre den til en kørestilling, så bilen kører væk.

## Forøge last-/ bagagerummet

For at gøre last-/bagagerummet større og gøre det lettere at læsse bilen kan bagsæderygglænet slås ned. Bemærk, at ingen genstande må hindre funktionen af forsædernes WHIPS-system, hvis et af bagsædets ryglæn er klappet ned.

En gennemlastningslem\* i bagsædet kan slås ned ved transport af lange, smalle genstande.

## Relaterede oplysninger

- Lastforankringsøjer (s. 559)
- Slå bagsædets ryglæn ned (s. 173)
- Lem til lang last i bagsædet\* (s. 559)
- Taglast og lastning på tagbagagebærer (s. 558)
- Niveauekontrol\* og dæmpning (s. 421)
- Vægt (s. 631)

## Taglast og lastning på tagbagagebærere

Ved læsning på bilens tag anbefales de tagbagagebærere, som Volvo har udviklet. Dette er for at undgå skader på bilen og for at opnå maksimal sikkerhed ved kørsel. Volvos tagbagagebærere kan købes hos autoriserede Volvo-forhandlere.

Følg nøje den monteringsanvisning, der følger med lastholderen.

- Fordel lasten jævnt over lastholderne. Anbring den tungeste last underst.
- Kontrollér regelmæssigt, at lastholderne og lasten er forsvarligt fastgjort. Lasten skal surres fast.
- Hvis lasten er længere end bilen fremad, som f.eks. en kano eller kajak, sættes bugseringsøjet i det forreste udtag, og det bruges til at fastgøre lastbånd i.
- Bilens vindmodstand og dermed brændstofforbruget øges med lastens omfang.
- Kør jævnt. Undgå kraftig acceleration, hårde opbremsninger og hård kørsel i sving.

### ADVARSEL

Bilens tyngdepunkt og køregenskaber ændres ved læsning på taget.

Overhold bilens specifikationer med hensyn til vægt og tilladt maksimumslast.

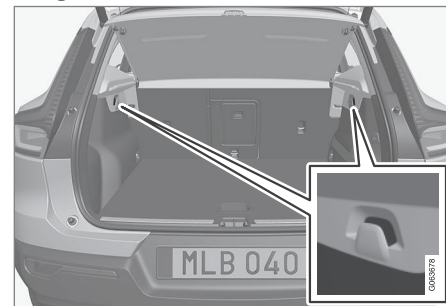
## Relaterede oplysninger

- Anbefalinger ved lastning (s. 557)
- Vægt (s. 631)

## Indkøbsposekroge

Indkøbsposekroge holder poser på plads og forhindrer, at de vælter og spreder deres indhold i lastrummet.

## Langs siderne

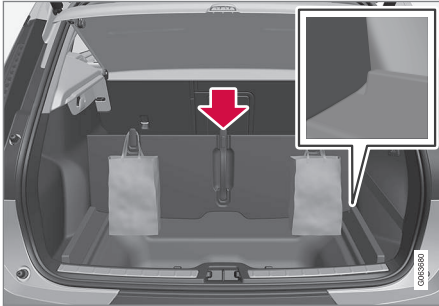


Der er en indkøbsposekrog i sidepanelet på hver side af lastrummet.

### **VIGTIGT**

Indkøbsposekroge kan belastes med maks. 5 kg (11 lbs).

### Under gulvlemmen\*



1. Løft i håndtaget midt i lastgulvet, og træk gulvet op.
2. Før lastgulvet frem til oprejst stilling, og anbring det i justeringssporet i hver side.
  - > Det er nu muligt at hænge poser med håndtag i passende højde på krogene.

### I handskerum

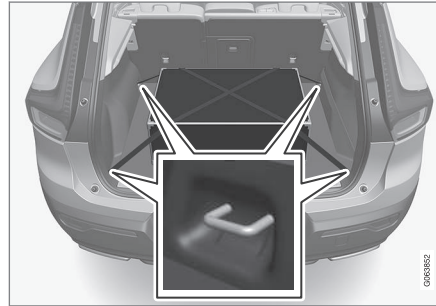
Der er også en krog, der kan vippe ud, i handskerummet, som kan bruges til at hænge en pose på.

### Relaterede oplysninger

- Anbefalinger ved lastning (s. 557)
- Brug handskerum (s. 555)
- Montere og fjerne beskyttelsesnet\* (s. 562)

### Lastforankringsøjer

Brug lastforankringsøjerne til at fæstne spændeband i for at fastgøre genstande i lastrummet.



### ⚠ ADVARSEL

Hårde, skarpe og/eller tunge genstande, der ligger eller rager ud, kan forvolde personskader ved en kraftig opbremsning.

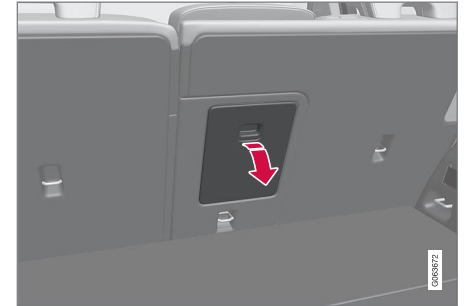
Spænd altid store og tunge genstande fast med sikkerhedsselen eller lastremme.

### Relaterede oplysninger

- Anbefalinger ved lastning (s. 557)
- Vægt (s. 631)

### Lem til lang last i bagsædet\*

Lemmen i bagsædets ryglæn kan åbnes for transport af lange, smalle genstande, f.eks. ski.



1. Tag fat i lemmens håndtag i lastrummet, og klap lemmen ned.
2. Slå bagsædets armlæn frem.
3. Justér midterpladsens nakkestøtte opad, så stålørerne ikke blokerer for lemmens åbning.

Hvis funktionen privat låsning anvendes, skal gennemlastningslemmen være lukket.

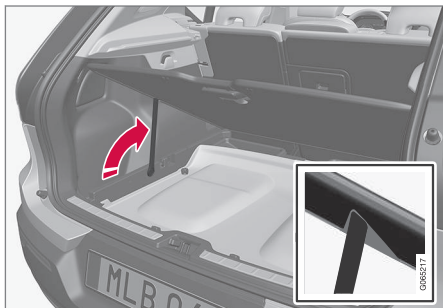
### Relaterede oplysninger

- Anbefalinger ved lastning (s. 557)
- Privat låsning (s. 254)
- Lastforankringsøjer (s. 559)

## Slå lastgulvet op

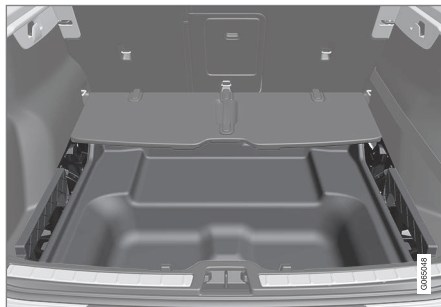
Lastgulvet kan fastgøres i opslået stilling ved hjælp af støttearmen.

1. Tag fat i håndtaget for at slå lastgulvet op.
2. Fold støttearmen op, og sæt enden i udskæringen på lastgulvets underside.



> Lastgulvet bliver i opslået stilling.

## Med sammenfoldeligt lastgulv\*



- Løft i håndtaget i midten af det sammenfoldelige lastgulv og klap det sammen fremefter.

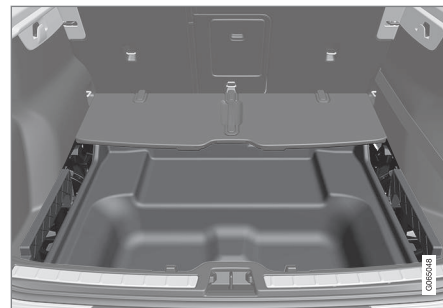
## Relaterede oplysninger

- Bagagerumsllys (s. 556)

## Løsne sammenklappeligt lastgulv\*

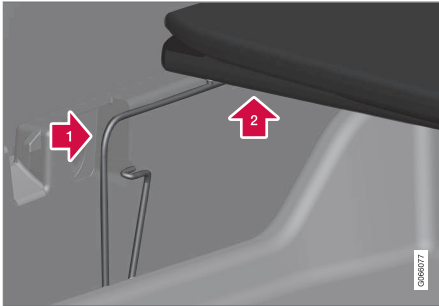
Det sammenklappelige lastgulv kan løsnes, så det bliver lettere at få adgang til f.eks. SIM-kortholderen eller det nederste opbevaringsrum.

1.



Slå det sammenklappelige lastgulv sammen fremefter.

2.



➡ Tryk låsefjederen så langt som muligt, hvor pilen viser. Bibehold trykket.

➡ Løft samtidig lastgulvet nogle millimeter op fra underlaget.

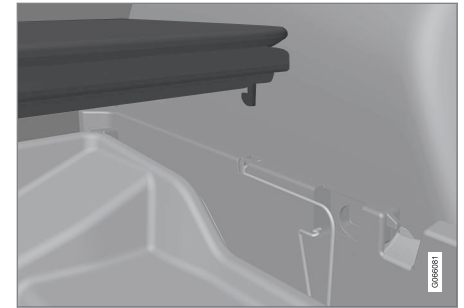
3. Løsn trykket fra låsefjederen, men hold stadig lastgulvet løftet.

4.



Fortsæt med at holde lastgulvet løftet og tryk på låsefjederen i den anden side, som pilen viser.

> Hvis foranstaltningerne under punkt 2 er udført korrekt, skal lastgulvet nu være løsnet fra fastgørelserne i siderne.



Lastgulvet kan forsigtigt lægges tilbage oven på låsefjedrene uden at låses fast.



### OBS

Lastgulvet er også fastgjort med hængsler fortil.

Volvo anbefaler, at man lader lastgulvet blive siddende i de forreste hængsler.

5. Tryk lastgulvet ned for at låse det fast i fastgørelserne igen.

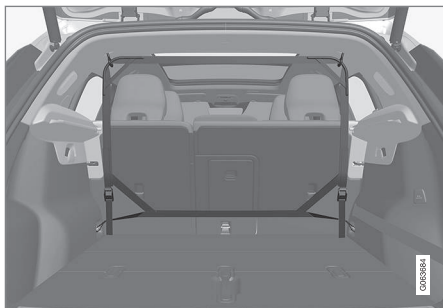
### Relaterede oplysninger

- Bagagerumslys (s. 556)

## Montere og fjerne beskyttelsesnet\*

Beskyttelsesnettet forhindrer lasten i at blive kastet frem i kabinen under kraftige opbremsninger.

Beskyttelsesnettet monteres i fire befæstelsepunkter.



Beskyttelsesnettet skal af sikkerhedsårsager altid fastgøres og fastspændes som beskrevet nedenfor.

Nettet er fremstillet af stærkt nylonstof og kan fastgøres på to forskellige pladser i bilen:

- Montering bagtil - bag bagsædet.
- Montering fortil - bag forsæderne.

### ADVARSEL

Last i bagagerummet skal forankres godt, selv om et korrekt beskyttelsesnet er monteret.

### Montere beskyttelsesnet

### ADVARSEL

Det er nødvendigt at sikre, at beskyttelsesnettets øverste beslag er korrekt monteret, og at trækbåndene er forsvarligt fastgjort.

Beskadigede beskyttelsesnet må ikke anvendes.

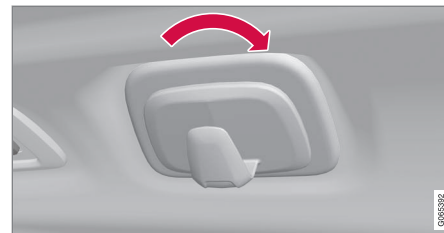
### OBS

Ved forreste montering monteres beskyttelsesnettet kun via den ene bagdør.

1. Beskyttelsesnettet vikles ud med de øverste kroge opad.

2. Hægt nettets ene krog i den forreste eller bageste loftholder med trækbåndets lås vendt mod dig.

Fjern eventuel tøjkrug fra tagbeslaget ved at dreje en kvart omgang højre om i venstre side hhv. en kvart omgang venstre om i højre side.



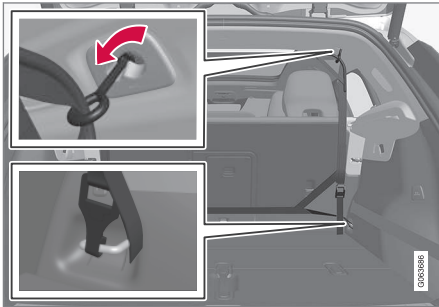
Gælder venstre side.

3. Nettets anden krog hægtes i tagbeslaget på modsat side.

Sørg for at trykke nettets kroge frem til den respektive loftholders forreste endestilling.



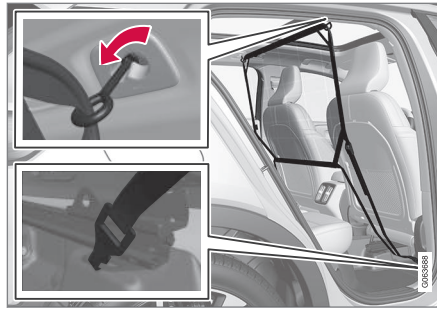
4.



Montering bagt.

**Ved montering bagtil:**

Med nettet monteret i de bageste loftholdere hægtes beskyttelsesnettets trækbånd i bagagerummets forreste lastforankringsøj.



Montering foran.

**Ved montering fortil:**

Med nettet monteret i de forreste loftholdere hægtes trækbåndet i de ydre øjer bag på sædernes glideskinner. Det letter, hvis ryglænene rettes op og sæderne skydes et stykke frem.

Pas på ikke at presse sædet og ryglænet hårdt mod nettet, når de skydes bagud igen - juster kun indtil sædet eller ryglænet rører ved nettet.

**! VIGTIGT**

Hvis et sæde eller ryglæn presses hårdt bagud mod beskyttelsesnettets, kan nettet og loftsbeslagene beskadiges.

5. Spænd beskyttelsesnettets trækbåndet.

**Fjerne beskyttelsesnet**

Beskyttelsesnettets kan nemt løsnes og foldes sammen.

1. Reducer spændingen i beskyttelsesnettets ved at trykke på knappen i trækbåndets lås og skubbe lidt af trækbåndet ud på hver side.
2. Tryk spærrehagerne ind, og løs begge trækbåndets kroge.
3. Løs de øverste beslag, og løs nettet fra loftholderne.
4. Fold nettet sammen, og opbevar det i sit hylster.

Sæt eventuel tøjrog tilbage, hvis det ønskes.

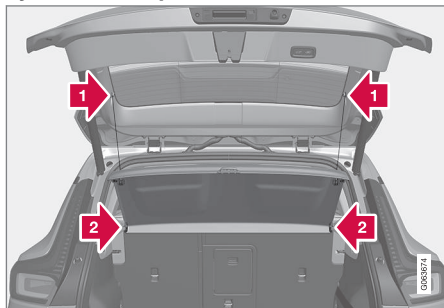
**Relaterede oplysninger**

- Anbefalinger ved lastning (s. 557)
- Lastforankringsøj (s. 559)

## Fjerne og opbevare hattehylde

Hattehylden kan fjernes for at give mere lastrum.

### Fjerne hattehylde



- 1 Udløs hattehyldens løfteøjer i begge sider.
- 2 Hægt hattehyldens forkant ud, og tag den ud.

### Opbevaring af hattehylde under lastgulvet

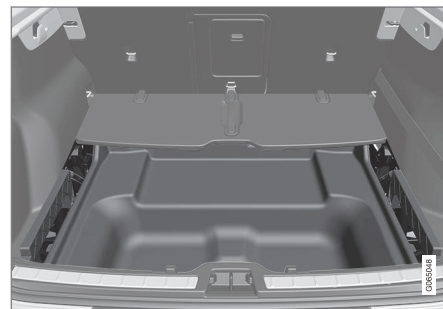


Den udløste hattehylde kan opbevares under lastgulvet.

- 1 Slå lastgulvet op, og fastgør det i opslået stilling med støttearmen.
- 2 Vend hattehyldens overside nedad, og læg den ned i rummet med den bageste del fremad.

Med sammenfoldeligt lastgulv\*:

1.



Fold lastgulvet sammen fremefter for at anbringe hattefylden med oversiden nedad og den bageste del fremad.

2. Fold lastgulvet tilbage til vandret plan.

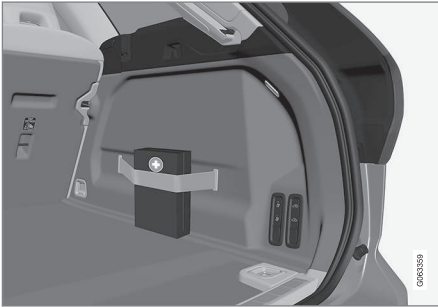
### Relaterede oplysninger

- Bagagerumslys (s. 556)

## Førstehjælpkasse\*

Førstehjælpstasken indeholder førstehjælpsudstyr.

Opbevar førstehjælpsskassen bag elastikstropen, hvis bilen er udstyret med en sådan.



Skematisk illustration - detaljerne kan variere, alt efter bilmodellen.

## Relaterede oplysninger

- Bagagerumslys (s. 556)

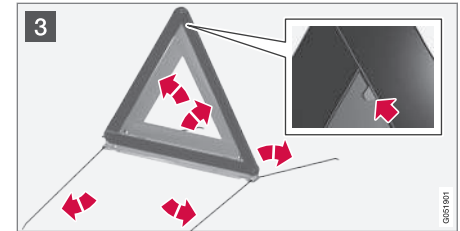
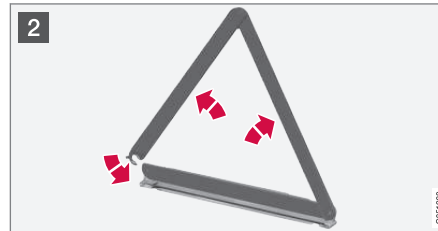
## Advarselstrekant

Brug advarselstrekanten til at advare andre trafikanter, hvis bilen holder stille i trafikken. Aktiver også advarselsblinklys.

## Opbevaringsplads

Advarselstrekanten er placeret i rummet på bagklappens inderside.

## Slå advarselstrekanten ud



- 1 Åbn klappen ved først at dreje knappen en kvart omgang og derefter trække klappen fra dens fastgøringspunkter i over- og underkant.

Tryk snaplåsen, der holder advarselstrekanten fast, lidt til højre, og tag hylstret ud.

- 2 Tag advarselstrekanten ud af hylstret, fold den ud, og sæt enderne sammen.

- 3 Fold advarselstrekantens støtteben ud.

Følg de bestemmelser, der gælder for brug af advarselstrekant. Anbring advarselstrekanten på et passende sted under hensyntagen til færdselssituationen.

Sørg for, at advarselstrekanten med hylstret sidder forsvarligt fast i dens opbevaringsrum efter brug, og at klappen er helt lukket.

## Relaterede oplysninger

- Bagagerumslys (s. 556)
- Advarselsblinklys (s. 145)



VEDLIGEHOLDELSE OG SERVICE

## Volvos serviceprogram

For at holde bilen på et højt niveau hvad angår trafikssikkerhed, driftssikkerhed og pålidelighed bør Volvos serviceprogram, som er specificeret i Service- og garantibogen, følges.

Volvo anbefaler at lade et autoriseret Volvo-værksted udføre service- og vedligeholdelsesarbejder. Volvos værksteder har det personale, den servicelitteratur og det specialværktøj, som kan give den højeste servicekvalitet.

### VIGTIGT

For at Volvos garanti skal gælde, kontroller og følg Service- og garantibogen.

## Relaterede oplysninger

- Bilstatus (s. 570)
- Bestille service og reparation (s. 571)
- Tilslutning af udstyr til bilens diagnoseudtag (s. 38)
- Service på klimaanlæg (s. 576)
- Vedligeholdelse af bremsesystemet (s. 399)
- Oversigt over motorrummet (s. 578)

## Dataoverførsel mellem bil og værksted via Wi-Fi

Volvos værksteder har et specifikt Wi-Fi-netværk til dataoverførsel mellem din bil og værkstedet. Dit værkstedsbesøg bliver lettere og mere effektivt, idet overførsel af diagnoseinformation og software kan ske via værkstedets netværk.

Ved et værkstedsbesøg ønsker din servicetekniker eventuelt at koble din bil på værkstedets netværk via Wi-Fi for at gennemføre fejlsøgning og downloade software. For denne type information kobler bilen sig alene op på et værksteds netværk. Det er ikke muligt at koble bilen på et andet Wi-Fi-netværk, fx hjemme, på samme måde som på et værksteds netværk.

## Opkobling med fjernbetjening

Opkobling varetages normalt af serviceteknikeren, som så anvender knapperne på fjernbetjeningen. Det er derfor vigtigt at medbringe en nøgle med knapper ved værkstedsbesøget. Ved at trykke tre gange på låseknappen på fjernnøglen kobler bilen sig op på værkstedets netværk via Wi-Fi.

Når bilen er tilsluttet et Wi-Fi-netværk, ses symbolet  på midterdislayet.

## Relaterede oplysninger

- Håndtere systemopdateringer via Download Center (s. 569)
- Bestille service og reparation (s. 571)

### ADVARSEL

Bilen må ikke køres, når den er tilsluttet værkstedets netværk og system.

## Download Center

Opdateringer af flere af bilens systemer kan foretages fra midterdisplayet, når bilen har internetforbindelse<sup>1</sup>.



Appen **Downloadcenter** startes fra appvisningen på midterdisplayet, og giver mulighed for at:

- søge efter og opdatere systemsoftwaren
- opdatere kortdata for Sensus Navigation\*
- hente, opdatere og afinstallere apps.

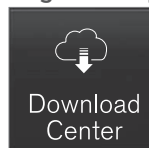
## Relaterede oplysninger

- Håndtere systemopdateringer via Download Center (s. 569)
- Hente apps (s. 465)
- Opdatere apps (s. 465)
- Fjerne apps (s. 466)
- Internetforbundet bil\* (s. 504)
- Navigere i midterdisplayets visninger (s. 102)

## Håndtere systemopdateringer via Download Center

Funktioner for bil forbundet med internettet og infotainment kan opdateres via Download Center. Opdateringer kan foretages enkeltvis eller på en gang.

### Søge efter opdatering



Hvis en opdatering er tilgængelig, vises meddelelsen **Nye softwareopdateringer til rådighed Se Download Center** på midterdisplayets statuslinje.

For at kunne foretage systemopdateringer skal bilen være forbundet med internettet<sup>2</sup>.

- Gå til **Downloadcenter** i midterdisplayets appvisning.
    - > Hvis der ikke er udført en søgning, siden sidste gang infotainmentsystemet blev startet, skal der udføres en søgning. Der udføres ingen søgning, hvis en installation af software er i gang.
- Et tal på **Systemopdateringer** viser, hvor mange opdateringer der er tilgængelige. Et tryk viser en liste over de opdateringer, der kan installeres i bilen.

### **OBS**

Hentning af data kan påvirke andre tjenester, der overfører data, f.eks. internetradio. Hvis påvirkningen af andre tjenester virker forstyrrende, kan hentningen afbrydes. Alternativt kan det være hensigtsmæssigt at slukke for eller afbryde andre tjenester.

### **OBS**

En opdatering kan blive afbrudt, når tændingen slås fra og bilen forlades.

Opdateringen behøver ikke at være afsluttet, før bilen forlades, da opdateringen genoptages, næste gang bilen bliver brugt.

## Opdatere software til alle systemer

- Vælg **Installér alle** nederst på listen.

Hvis der ikke ønskes en liste, kan alternativet **Installér alle** ved **Systemopdateringer** vælges.

## Opdatere software til enkelte systemer

- Vælg **Installér** for den ønskede software.

<sup>1</sup> Ved brug af internettet overføres data (datatrafik), hvilket kan medføre en omkostning.

<sup>2</sup> Ved brug af internettet overføres data (datatrafik), hvilket kan medføre en omkostning.

## « Afbryde hentning af software

- Tryk på krydset i den aktivitetsindikator, der har erstattet **Installér** ved starten af hentningen.

Bemærk, at det kun er hentningen, der kan afbrydes. Når selve installationen er startet, kan den ikke afbrydes.

## Deaktivere søgning i baggrunden efter opdatering af software

Automatisk søgning efter opdateret software er aktiveret, når bilen leveres fra fabrikken, men funktionen kan deaktiveres.

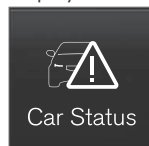
- Tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.
- Tryk på **System** → **Downloadcenter**.
- Fravælg **Tillad softwareopdateringer i baggrunden**.

## Relaterede oplysninger

- Download Center (s. 569)
- Internetforbundet bil\* (s. 504)
- Navigere i midterdisplayets visninger (s. 102)

## Bilstatus

Bilens generelle status kan vises på midterdisplayet.



Appen **Bilstatus** startes fra app-visningen på midterdisplayet og har fire faner:

- Beskeder** - statusmeddelelser
- Status** – kontrol af motorolieniveau og AdBlue-niveau<sup>3</sup>
- TPMS** - kontrol af dæktryk
- Værkstedsaftale** - bookingoplysninger og bilinformation<sup>4</sup>

## Relaterede oplysninger

- Håndtere meddelelser gemt fra førerdisplayet (s. 94)
- Kontrollere og påfylde motorolie (s. 580)
- Systemet for dæktrykovervågning\* (s. 530)
- Bestille service og reparation (s. 571)
- Sende oplysninger til værksted (s. 572)
- Navigere i midterdisplayets visninger (s. 102)

- Udstødningsrensning med AdBlue® (s. 435)

<sup>3</sup> AdBlue Gælder for biler med dieselmotor.

<sup>4</sup> Gælder visse markeder.



## Bestille service og reparation<sup>5</sup>

Ved hjælp af denne tjeneste er det muligt at sende en anmodning om booking af tid til service- og værkstedsbesøg direkte i bilen. Når det er blevet tid til service, og i nogle tilfælde, når bilen har behov for reparation, vises en meddelelse på førerdisplayet og øverst på midterdisplayet. Tidspunktet for service afhænger af, hvor lang tid der er gået, antal timer motoren har kørt, eller strækning der er kørt siden sidste service.

### Inden tjenesten kan bruges

- Oprette et Volvo ID, og registrere det til bilen.
- For at kunne sende og modtage bookingoplysninger skal bilen være forbundet med internettet<sup>6</sup>.

### Bestil tid til service

Udfyld en bookingforespørgsel når du ønsker, eller når meddelelse om behov for service eller reparation vises.

1. Åbn appen **Bilstatus** fra appvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **Værkstedsaftale**.
3. Tryk på **Anmod om værkst.aft..**

4. Sørg for, at korrekt **Volvo ID** er udfyldt.
5. Sørg for, at ønsket **Værkstedsoplysninger** er udfyldt.
6. Udfyld feltet **Her kan du skrive oplysninger til værkstedet**, hvis der er noget, du ønsker udført under værkstedsbesøget, eller andre vigtige oplysninger til dit værksted.
7. Tryk på **Send anmodn. om værkstedsaftale**.
  - > Du vil modtage et forslag til booking via e-mail inden for et par dage<sup>7</sup>.
8. Tryk på **Annuler anmodning**, i tilfælde af at du fortryder forespørgslen.

Bookingforespørgsler der sendes fra bilen, indeholder biloplysninger, hvilket letter værkstedets planlægning.

Forhandleren vil vende tilbage med et digitalt forslag til booking. Du har også information om din forhandler tilgængelig i bilen, så du kan kontakte dit værksted.

## Acceptere forslag til booking

Når bilen har modtaget et forslag til booking, vises en meddelelse øverst på midterdisplayet.

1. Tryk på meddelelsen.
2. Hvis forslaget til booking passer dig, tryk på **Acceptér**. Hvis ikke, så tryk på **Send nyt forslag** eller **Afvis**.

På nogle markeder påmindrer systemet dig om en bestilt tid, når den nærmer sig, og navigationssystemet<sup>8</sup> kan desuden guide dig til værkstedet, når det er blevet tid.

### **OBS**

Ved problemer med denne tjeneste – kontakt din Volvo-forhandler.

## Relaterede oplysninger

- Bilstatus (s. 570)
- Sende oplysninger til værksted (s. 572)
- Navigere i midterdisplayets visninger (s. 102)
- Volvo ID (s. 26)
- Internetforbundet bil\* (s. 504)

<sup>5</sup> Gælder visse markeder.

<sup>6</sup> Ved brug af internettet overføres data (datatrafik), hvilket kan medføre en omkostning.

<sup>7</sup> Tidsrummet kan variere afhængigt af markedet.

<sup>8</sup> Gælder Sensus Navigation\*.

## Sende oplysninger til værksted<sup>9</sup>

Det er muligt at sende biloplysninger fra bilen når som helst, f.eks. ved bestilling af værkstedsbesøg, og dette vil give værkstedet et bedre grundlag for at planlægge besøget. At sende biloplysninger er ikke det samme som at bestille tid til service.

1. Åbn appen **Bilstatus** fra appvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **Værkstedsaftale**.
3. Tryk på **Send bildata**.
  - > En meddelelse om, at biloplysninger sendes, vises øverst på midterdisplayet. Du kan annullere dataoverførslen ved at trykke på krydset i aktivitetsindikatoren.

Oplysningerne sendes via bilens internetforbindelse<sup>10</sup>.

Biloplysningerne er tilgængelige for enhver forhandler, hvis denne får opgivet bilens stelnummer (VIN<sup>11</sup>).

## Biloplysningernes indhold

De data der sendes, er de senest lagrede (sidst bilen var i gang), og består af information på følgende områder:

- servicebehov
- tid siden sidste service

- funktionsstatus
- væskeniveauer
- Kilometertal
- bilens stelnummer (VIN<sup>11</sup>)
- bilens softwareversion
- bilens diagnoseinformation.

## Relaterede oplysninger

- Bestille service og reparation (s. 571)
- Bilstatus (s. 570)
- Navigere i midterdisplayets visninger (s. 102)
- Internetforbundet bil\* (s. 504)

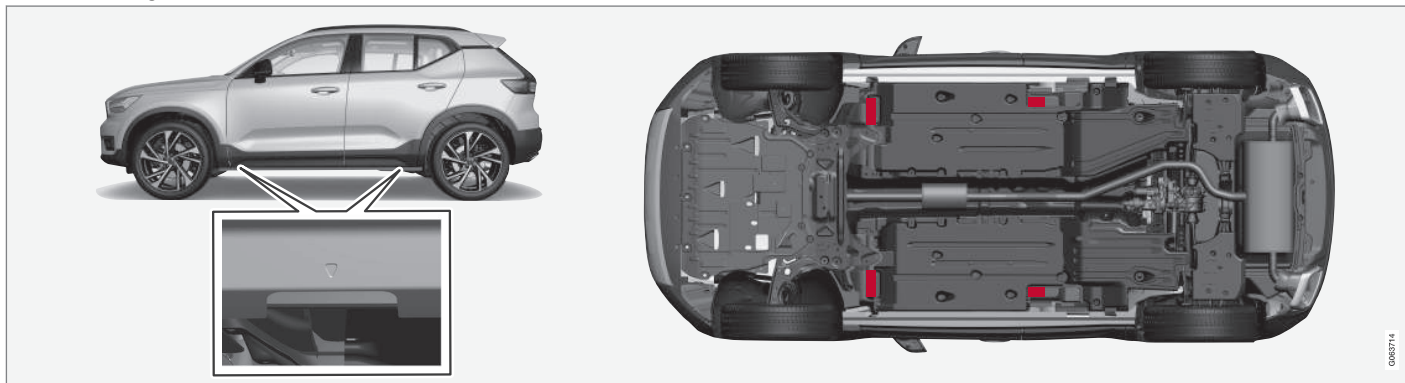
<sup>9</sup> Gælder visse markeder.

<sup>10</sup> Ved brug af internettet overføres data (datatrafik), hvilket kan medføre en omkostning.

<sup>11</sup> Vehicle Identification Number.

## Løfte bilen

Ved løft af bilen er det vigtigt, at donkraften placeres på de dertil beregnede steder på bilens undervogn.



Trekanterne i plastdækningen angiver, hvor punkter til placering af donkraften/løftepunkter (markeret med rød) er placeret.



### **OBS**

Volvo anbefaler kun at bruge den donkraft, der hører til den respektive bilmodel. Hvis du vælger en anden donkraft end den, som Volvo anbefaler, skal du følge instruktionerne til udstyret.

Bilens almindelige donkraft er kun beregnet til lejlighedsvis brug og i kort tid, f.eks. ved udskiftning af hjul ved punktering. Hvis bilen skal løftes oftere eller i længere tid end ved et hjulskift, anbefales det at bruge en garagedonkraft. I så fald skal du følge vejledningen til udstyret.

### **ADVARSEL**

- Aktivér parkeringsbremsen og sæt gearvælgeren i parkeringsposition (**P**).
- Blokér de hjul, der står på underlaget, med massive træklodser eller store sten.
- Kontroller, at donkraften ikke er beskadiget, at gevindene er ordentligt smurt, og at den er fri for snavs.
- Kontrollér, at donkraften står på et fast, plant underlag, der ikke er glat og ikke hælder.
- Donkraften skal være forsvarligt fastgjort i donkraftholderen.
- Anbring aldrig noget mellem jorden og donkraften, eller mellem donkraften og bilens donkraftholder.
- Lad aldrig passagerer opholde sig i bilen, når den løftes med donkraft.
- Hvis hjulskiftet skal udføres i trafikken, skal passagererne stå på et sikkert sted.
- Brug donkraften, der er beregnet til bilen, ved dækskifte. Ved alt andet arbejde bør der bruges understøtning til opklodsning af bilen.

- Kryb aldrig under bilen eller før nogen legemsdel ind under den, når den løftes med donkraft.

### **ADVARSEL**

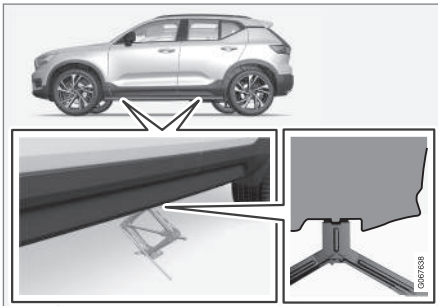
Hvis bilen løftes med en værkstedsdonkraft, skal denne placeres under et de fire løftepunkter. Vær omhyggelig med at anbringe værkstedsdonkraften således, at bilen ikke kan glide af den. Kontrollér, at donkrafttallerkenen er forsynet med en gummibeskytter, så bilen står stabilt og ikke bliver beskadiget. Brug altid pallebukke eller lignende.

Når donkraften\* ikke anvendes, skal den opbevares i det dertil beregnede opbevaringsrum under lastrummets gulv.

Læs alle instruktioner grundigt, inden du begynder. Find det værktøj frem, som skal anvendes, inden bilen løftes.

1. Sæt advarselstrekanten op og aktiver advarselsblinklysene, hvis fx et hjul skal udskiftes ved et trafikeret sted.
2. Aktivér parkeringsbremsen og vælg gearposition **P**, henholdsvis vælg 1. gear, hvis bilen har manuelt gear.
3. Blokér foran og bag de hjul, der skal blive stående på underlaget. Brug f.eks. kraftige træklodser eller større sten.

4. Placer donkraften eller løftearmene på de dertil beregnede steder på bilens under-vogn. Trekantede markeringer i plastdækningen angiver, hvor punkter til placering af donkraften/løftepunkter er placeret. Der er to fastgøringsanordninger til donkraften på hver side af bilen. Ved hver fastgøringsanordning er der en fordybning til donkraften.



5. Anbring donkraften på et fast, plant underlag, der ikke er glat, under den fastgøringsanordning, der skal bruges.

6. Drej donkraften op, indtil den har den rette placering og kommer i kontakt med fastgøringsanordningen. Kontrollér, at donkraftens hoved (eller løftearmene på et værksted) er placeret korrekt i fastgøringspunktet, så forhøjningen i hovedets midte passer ind i fastgøringspunktets hul, og at donkraftens fod er placeret lodret under fastgøringspunktet.
7. Vend donkraften, så håndsvinget befinder sig så langt fra bilens side som muligt, og donkraftens arme står vinkelret i forhold til bilens retning.
8. Løft bilen, så højt det er nødvendigt, alt efter hvad der skal gøres.

### Relaterede oplysninger

- Donkraft\* (s. 537)
- Hjulbolte (s. 538)
- Værktøjssæt (s. 537)

## Service på klimaanlæg

Service og reparation af aircondition-anlægget må kun udføres af et autoriseret værksted.

## Fejlfinding og reparation

Aircondition-anlægget indeholder fluorescerende sporstoffer. Der skal bruges ultraviolet lys ved lækagesøgning.

Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes.

Klimaanlægget i bilen anvender et freonfrit kølemiddel. Afhængigt af markedet anvendes enten R1234yf eller R134a. Oplysninger om hvilket kølemiddel bilens klimaanlæg anvender fremgår af en mærkat på indersiden af motorhjælmen.

## ⚠ ADVARSEL

I aircondition-anlægget er der kølemiddel R134a under tryk. Service og reparation af systemet må kun udføres af et autoriseret værksted.

## ⚠ ADVARSEL

I airconditionanlægget er der kølemiddel R1234yf under tryk. I overensstemmelse med SAE J2845 (Technician Training for Safe Service and Containment of Refrigerants Used in Mobile A/C System) må service og reparation af kølemiddelsystemet kun udføres af uddannede og certificerede teknikere for at sikre systemets sikkerhed.

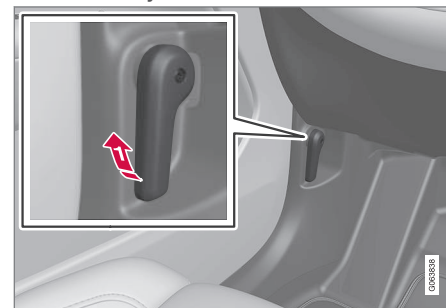
## Relaterede oplysninger

- Volvos serviceprogram (s. 568)

## Åbning og lukning af motorhjælmen

Motorhjælmen åbnes ved hjælp af et håndtag i kabinen og et håndtag under hjelmen.

### Åbn motorhjælmen



- 1 Træk i håndtaget til venstre for bremsepedalen for at frigøre hættens helt lukkede position.



- ➔ Før håndtaget opad under hjelmen for at udløse hjelmen fra hjelmlåsens spærrehage, og løft motorhjelmen.

### Advarsler – hjelm ikke lukket



Når hjelmen er frigjort, tændes advarselssymbol og grafik på førerdisplayet kombineret med en lydpåmindelse. Hvis bilen sættes i bevægelse, høres gentagne gange et advarselssignal.

### **i** OBS

Hvis advarselssymbolet lyser eller advarselssignalet lyder, selvom hjelmen er lukket korrekt, skal du henvende dig til et værksted. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

### Lukke hjelmen

1. Tryk hjelmen ned, indtil den begynder at falde af sin egen vægt.
2. Hvis hjelmen standser mod hjelmlåsen, skal du trykke på hjelmen for at lukke den helt.



### ADVARSEL

Risiko for klemning! Sørg for, at der er fri passage under motorhjelmen ved lukning. Ellers er der risiko for personskade.



### ADVARSEL

Kontroller at hjelmen låses korrekt ved lukning. Hjelmen skal gå hørbart i indgreb på begge sider.



Hjelmen ikke helt lukket.



Hjelmen helt lukket.



### ADVARSEL



Kør aldrig med åben hjelm!

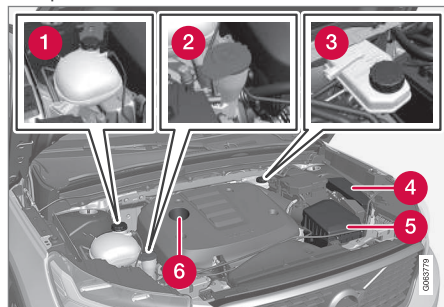
Hvis dette symbol vises - eller der er andet, der tyder på, at motorhjelmen ikke er helt lukket under kørsel - skal bilen standses omgående og motorhjelmen lukkes korrekt.

### Relaterede oplysninger

- Oversigt over motorrummet (s. 578)
- Påmindelse om døre og sikkerhedssele (s. 48)

## **Oversigt over motorrummet**

Oversigten viser nogle servicerelaterede komponenter.



Motorrummets udseende kan variere, alt efter model- og motorvariant.

- 1 Kølesystemets ekspansionsbeholder
- 2 Påfyldningsrør til sprinklervæske
- 3 Beholder til bremsevæske (placeret på førersiden)
- 4 Elcentral
- 5 Luftfilter
- 6 Påfyldningsrør til motorolie



Placering af advarselmærkat for motorrummet. Motorrummets udseende kan variere, alt efter model- og motorvariant.

### **i OBS**

De mærkater, der vises i instruktionsbogen, er ikke nødvendigvis nøjagtige gengivelser af dem, der findes i bilen. Hensigten er at vise nogenlunde, hvordan de ser ud, og nogenlunde hvor på bilen de er placeret. De oplysninger, som gælder for din bil, findes på den respektive mærkat på bilen.

### **⚠ ADVARSEL**

Vær opmærksom på, at køleventilatoren (foran i motorrummet, bag køleren) kan starte eller fortsætte med at køre automatisk i op til ca. 6 minutter efter, at motoren er standset.

Lad altid motorvask udføre på et værksted - et autoriseret Volvo-værksted anbefales. Hvis motoren er varm, er der risiko for brand.

### **⚠ ADVARSEL**

Tændingssystemet arbejder med meget høj og livsfarlig spænding. Bilens elsystem skal altid være i tændingsposition **O**, når der udføres arbejde i motorrummet.

Rør ikke ved tændrør eller tændspole, når bilens elsystem er i tændingsposition **II**, eller når motoren er varm.

### **Relaterede oplysninger**

- Åbning og lukning af motorhjælmen (s. 576)
- Påfyldning af sprinklervæske (s. 623)
- Fylde kølevæske på (s. 582)
- Sikringer i motorrummet (s. 590)
- Kontrollere og påfylde motorolie (s. 580)
- Tændingspositioner (s. 394)



## Motorolie

For at de anbefalede serviceintervaller og garantien skal gælde, kræves det, at der bruges en godkendt motorolie.



Placering af advarselmærkat for motorrummet. Motorrummets udseende kan variere, alt efter model- og motorvariant.

Volvo anbefaler:

**Castrol**  
**EDGE**  
**PROFESSIONAL**

0053097

Hvis motorolien ikke kontrolleres regelmæssigt, og niveauet bliver for lavt, risikerer man, at der sker alvorlige skader på motoren.

### **i OBS**

De mærkater, der vises i instruktionsbogen, er ikke nødvendigvis nøjagtige gengivelser af dem, der findes i bilen. Hensigten er at vise nogenlunde, hvordan de ser ud, og nogenlunde hvor på bilen de er placeret. De oplysninger, som gælder for din bil, findes på den respektive mærkat på bilen.

### **! VIGTIGT**

For at opfylde kravene til motorens serviceintervaller fyldes alle motorer med en specielt tilpasset syntetisk motorolie på fabrikken. Valget af olie er sket med stor omhu og med hensyntagen til levetid, mulighed for at starte, brændstofforbrug og miljøbelastning.

For at de anbefalede serviceintervaller skal kunne anvendes, kræver det, at en godkendt motorolie anvendes. Brug kun den foreskrevne olie kvalitet, både ved påfyldning og ved olieskift. Ellers risikerer du at bilens levetid, startevne, brændstofforbrug og miljøbelastning påvirkes.

Hvis ikke der bruges motorolie af den foreskrevne kvalitet og viskositet, kan motorrelaterede komponenter beskadiges. Volvo fraskriver sig garantiansvaret for denne type skader.

Volvo anbefaler, at olieskift foretages på et autoriseret Volvo-værksted.

### Symboler for lav oliestand

Volvo bruger forskellige systemer til at advare om lav/høj oliestand eller lavt olietryk. For olietrykføler anvendes førerdisplayets advarselssymbol for lavt olietryk . For oliestandsføler informeres føreren via førerdisplayets advarselssymbol  og displaytekster.

- ◀◀ Nogle varianter har begge systemer. Kontakt en Volvo-forhandler for mere information.

Motorolie og oliefilter skal skiftes med de intervaller, der fremgår af Service- og garanti-bogen. Det er tilladt at bruge olie af højere kvalitet end den angivne. Ved kørsel under ugunstige forhold anbefaler Volvo en olie af højere kvalitet end den angivne.

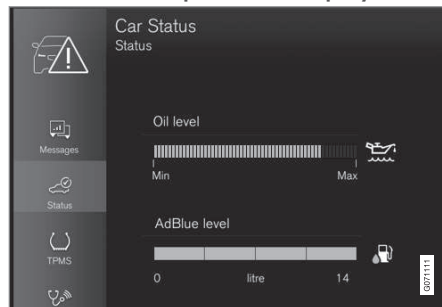
### Relaterede oplysninger

- Kontrollere og påfylde motorolie (s. 580)
- Specifikationer for motorolie (s. 637)
- Ugunstige kørselsforhold for motorolie (s. 639)
- Volvo Cars supportside (s. 21)

## Kontrollere og påfylde motorolie

Oliestanden registreres med elektronisk olie-standsfølér.

### Se oliestanden på midterdisplayet



Eksempel på grafik for olieniveau i midterdisplayet

Oliestanden visualiseres ved hjælp af den elektroniske oliestandsmåler på midterdisplayet, når bilen er startet. Oliestanden bør kontrolleres med jævne mellemrum.

1. Åbn appen **Bilstatus** fra appvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **Status** for at vise oliestanden.

### **i** OBS

Systemet kan ikke registrere ændringer med det samme, når olie fyldes på eller tappes af. Bilen skal have kørt ca. 30 km (ca. 20 miles) og holdt stille i fem minutter med motoren slukket og på et plant underlag, inden oliestandsvisningen bliver korrekt.

### **i** OBS

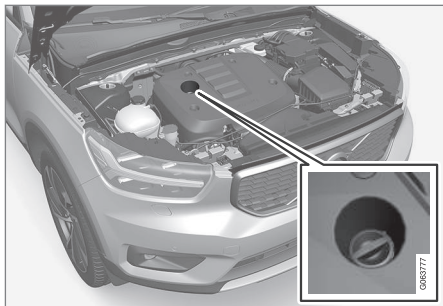
Hvis de rette betingelser for måling af olie-stand ikke er opfyldt (tid efter slukning af motoren, bilens hældning, udetemperatur osv.), bliver meddelelsen **Ingen værdi tilgængelig** vist på midterdisplayet. Dette betyder **ikke**, at der er en fejl i bilens systemer.

### **!** VIGTIGT



Hvis dette symbol vises, kan olietryk-tryk være for lavt. Stands bilen så hurtigt som muligt, og få bilen bjærget til et værksted - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

## Påfylde motorolie



Påfyldningsrør<sup>12, 13</sup>

I visse tilfælde kan det være nødvendigt at påfylde olie mellem serviceintervallerne. Det er ikke nødvendigt at regulere oliestanden, før der vises en meddelelse på displayet.

### ⚠ ADVARSEL

Hvis meddelelsen **Motorolieniveau Service påkrævet** vises, skal du køre til et værksted - et autoriseret Volvo-værksted anbefales. Oliestanden kan være for høj.

### ⚠ ADVARSEL

Pas på ikke at spilde olie på de varme udstødningsmanifolder, da der er risiko for brand.

### ❗ VIGTIGT

Hvis meddelelsen **Lavt motorolieniveau Påfyld 1 liter** vises, må kun den angivne mængde, f.eks. 1 liter (1 quart) påfyldes.

### Relaterede oplysninger

- Motorolie (s. 579)
- Ugunstige kørselsforhold for motorolie (s. 639)
- Specifikationer for motorolie (s. 637)
- Tændingspositioner (s. 394)
- Bilstatus (s. 570)

## Kølevæske

Kølevæsken sørger for, at overskudsvarme fordeles i kredsen, fx for at varme startbatteriet eller give varme til kabinen.

For at undgå forringet funktion af kølesystemet, motorforstyrrelser osv., bør der kun anvendes godkendt Volvo-kølevæske.

**Foreskrevet kvalitet:** Af Volvo godkendt færdigblandet kølevæske. Hvis der anvendes koncentreret kølevæske, skal den blandes med 50 % vand (af godkendt vandkvalitet, ikke saltvand osv.). Spørg en Volvo-forhandler til råds i tilfælde af tvivl.

For at undgå forringet funktion af kølesystemet, motorforstyrrelser osv., bør der kun anvendes godkendt Volvo-kølevæske.

### ⚠ ADVARSEL

Kølevæske er farligt at sluge, da den kan forårsage skader på organer (nyrer). Produktet indeholder ætylenglykol, inhibitor, vand mv.

### Relaterede oplysninger

- Fylde kølevæske på (s. 582)

<sup>12</sup> Motor med elektronisk oliestandsføler har ikke målepind.

<sup>13</sup> Motorrummets udseende kan variere, alt efter model- og motorvariant.

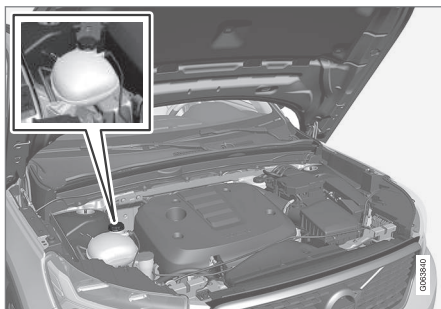
## Fylde kølevæske på

Følg vejledningen på emballagen. Efterfyld aldrig med rent vand alene. Risikoen for frysing øges med både for lille og for stor andel frostvæske.

Hvis der ligger kølevæske under bilen, kølevæskens ryger, eller hvis der er påfyldt mere end 2 liter (ca. 2 quarts), bør der altid tilkaldes bjergningshjælp for ikke at risikere motorskader ved startforsøg pga., at kølesystemet er defekt.

### ADVARSEL

Kølevæskens kan være meget varm - åbn aldrig dækslet, når kølevæskens er varm. Hvis der skal efterfyldes, skrues ekspansionsbeholderens dæksel forsigtigt af, så det eventuelle overtryk forsvinder.



Kølesystemets ekspansionsbeholder

- Skru ekspansionsbeholderens dæksel af, og påfyld kølevæske efter behov. Kølevæskens niveau må ikke være højere end **MAX**-markeringen uden på ekspansionsbeholderen.

### VIGTIGT

- Skadeligt ved indtagelse. Kan forårsage skader på organer (nyrer).
- Anvend færdigblandet kølevæske i overensstemmelse med Volvos anbefalinger. Hvis du anvender koncentreret væske, skal du sørge for, at blandingen er 50 % kølevæske og 50 % vand af godkendt kvalitet.
- Bland ikke forskellige kølevæsker.
- Ved udskiftning af større komponenter i kølesystemet bør der kun bruges ny kølevæske for at give tilstrækkelig beskyttelse mod korrosion i systemet.
- Motoren må kun køres med velfyldt kølesystem. Ellers kan der opstå for høje temperaturer med risiko for skader (revner) i topstykket.
- Høje indhold af klor, klorider og andre salte kan forårsage korrosion i kølesystemet.

## Relaterede oplysninger

- Oversigt over motorrummet (s. 578)
- Kølevæske (s. 581)

## Startbatteri

Startbatteriet bruges til at starte elsystemet op og drive startmotoren og andet elektrisk udstyr i bilen.

Elsystemet er 1-polet og anvender chassis og motorblok som ledere.

Bilen har en spændingsreguleret vekselstrømsgenerator.

Startbatteriet er et 12 V-batteri, der er dimensioneret til de CO<sub>2</sub>-reducerende funktioner Start/stop og regenerativ opladning og til at understøtte funktionen af bilens forskellige systemer.

Startbatteriets levetid og funktion påvirkes bl.a. af antallet af starter, afladninger, køremåden, kørselsforholdene, klimaet osv.

- Afbryd aldrig startbatteriet, når motoren er i gang.
- Kontrollér, at kablerne til startbatteriet er tilsluttet korrekt og forsvarligt stramme.

### ⚠ ADVARSEL

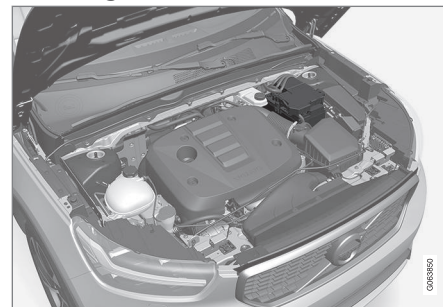
- Startbatteriet kan danne oxyhydrogen (knaldgas), som er meget eksplosiv. En gnist fra et forkert tilsluttet startkabel kan være tilstrækkeligt til, at batteriet eksploderer.
- Startkablerne må ikke tilsluttes nogen af brændstofssystemets komponenter eller nogen bevægelig del. Vær forsigtig med varme motordele.
- Startbatteriet indeholder svovlsyre, som kan forårsage alvorlige ætsninger.
- Skyl med rigeligt vand, hvis svovlsyre kommer i kontakt med øjne, hud eller tøj. Ved kontakt med øjne, søg straks lægehjælp.
- Ingen tobaksrøgning i nærheden af batteriet.

### Startbatteriets levetid og kapacitet

Startbatteriets levetid påvirkes af flere faktorer, herunder bl.a. af antallet af starter, afladninger, køremåden, kørselsforholdene, klimaet osv. Batteriets startkapacitet falder gradvist med tiden og skal derfor oplades, hvis bilen ikke bruges i længere tid, eller hvis den kun kører korte strækninger. Stærk kulde begrænser startkapaciteten yderligere. Hvis startbatteriet aflades mange gange, påvirkes dets levetid negativt.

For at holde startbatteriet i god stand anbefales mindst 15 minutters kørsel om ugen, eller at batteriet tilsluttes en batterioplader med automatisk vedligeholdelsesopladning. Et startbatteri, som holdes konstant opladet, har maksimal levetid.

### Placering



Startbatteriet befinder sig i motorrummet.

### ⚠ ADVARSEL

Hvis startbatteriet frakobles, skal funktionen for automatisk åbning og lukning genindstilles for at fungere korrekt. Der skal udføres genindstilling, for at klemmesikringen skal fungere.


**! VIGTIGT**

På visse modeller er batteriet spændt fast med et spændebånd. Sørg for, at spændebåndet altid er forsvarligt strammet.

**Specifikationer for startbatteri**

| Batteritype                                            | H6 AGM                               |
|--------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| Spænding (V)                                           | 12                                   |
| Koldstartkapacitet <sup>A</sup> - CCA <sup>B</sup> (A) | 760                                  |
| Størrelse, L×B×H                                       | 278×175×190 mm (10,9×6,9×7,5 tommer) |
| Kapacitet (Ah)                                         | 70                                   |

<sup>A</sup> I henhold til EN-standard.

<sup>B</sup> Cold Cranking Amperes.

Volvo anbefaler at lade et autoriseret Volvo-værksted udføre udskiftning af batterier.

**! VIGTIGT**

Når batteriet udskiftes, skal du sørge for at skifte til et batteri med den samme størrelse, koldstartsevne og type som originalbatteriet (se mærkat på batteriet).

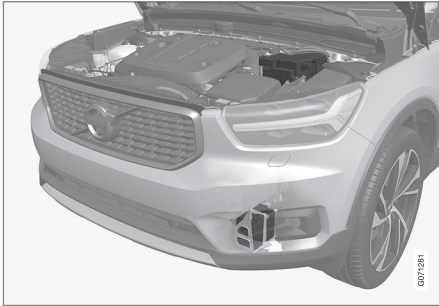
- Bruge starthjælp med andet batteri (s. 442)
- Genindstillingssekvens for klemmesikring (s. 151)
- Genvinding af batteri (s. 587)

**Relaterede oplysninger**

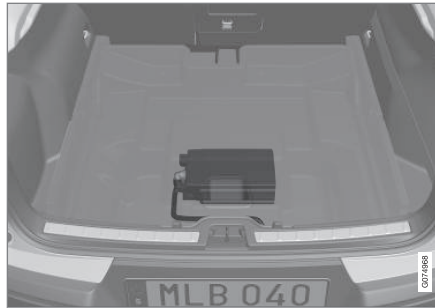
- Symboler på batterier (s. 587)
- Støttebatteri (s. 585)

## Støttebatteri

Biler med Start/stop-funktion er udstyret med to batterier – et stærkere 12 V-startbatteri og et støttebatteri, som hjælper ved funktionens opstart.



Støttebatteriet på 12 V er placeret nede i motorrummet. Her vises også startbatteriet (øverst).



Hvis bilen i stedet er udstyret med 48-V støttebatteri, er det placeret til venstre i lastrummet. Det 48-V støttebatteri må kun håndteres af autoriseret værksted.

### ADVARSEL

Højspænding kan være farlig ved fejlagtige indgreb. Rør ikke ved noget på batterier, der ikke er klart beskrevet i instruktionsvejledningen.

- 48 V støttebatteri må aldrig anvendes ved hjælpstart.
- Eksternt elektrisk udstyr må under ingen omstændigheder kobles på det 48-V batteri.
- Service og udskiftning af 48-V-batteri må kun udføres af værksted - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

### OBS

- Jo højere strømforbrug i bilen, desto mere skal generatoren arbejde og batterierne oplades = øget brændstofforbrug.
- Når startbatteriets kapacitet er faldet til under det lavest tilladte niveau, slås Start/stop-funktionen fra.

Midlertidig reduceret Start/stop-funktion på grund af højt strømforbrug betyder:

- Motoren starter automatisk, uden at føreren løfter foden fra driftsbremsen.

Støttebatteriet kræver som regel ikke mere service end det almindelige startbatteri. I tilfælde af spørgsmål eller problemer bør et værksted kontaktes - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.



### ! VIGTIGT

Hvis der ikke tages hensyn til følgende kan start/stop-funktionen midlertidigt holde op med at fungere efter tilslutning af et eksternt startbatteri eller batterioplader:

- Den negative batteripol på bilens startbatteri må **aldrig** bruges til tilslutning af et eksternt startbatteri eller batterioplader – kun **bilens negative opladningspunkt** må bruges som jordingspunkt.

### i OBS

Hvis startbatteriet er afladet så meget, at bilen ikke har normale elektriske funktioner, og motoren derefter hjælpestartes med et eksternt batteri eller en batterioplader, kan Start/stop-funktionen stadig være aktiveret. Hvis Start/stop-funktionen kort derefter automatisk stopper motoren, er der stor risiko for, at automatisk start af motoren vil mislykkes på grund af utilstrækkelig batterikapacitet, da batteriet ikke har nået at blive genopladet.

Hvis bilen er blevet hjælpestartet, eller hvis der ikke er tilstrækkelig tid til at oplade batteriet med batterioplader, skal Start/stop-funktionen midlertidigt deaktiveres, indtil batteriet er blevet genopladet af bilen. Ved en udetemperatur på ca. +15 °C (ca. 60 °F) skal batteriet oplades af bilen i mindst 1 time. Ved lavere udetemperatur kan opladningstiden øges til 3–4 timer. Det anbefales, at batteriet oplades med en eksternt batterioplader.

### Specifikationer for støttebatteri

|                                                        |     |
|--------------------------------------------------------|-----|
| Type                                                   | AGM |
| Spænding (V)                                           | 12  |
| Koldstartkapacitet <sup>A</sup> – CCA <sup>B</sup> (A) | 170 |

|                  |                                       |
|------------------|---------------------------------------|
| Størrelse, L×B×H | 150×90×130 mm<br>(5,9×3,5×5,1 tommer) |
| Kapacitet (Ah)   | 10                                    |

A I henhold til EN-standard.

B Cold Cranking Amperes.

### ! VIGTIGT

Når batteriet udskiftes, skal du sørge for at skifte til et batteri med den samme størrelse, koldstartsevne og type som originalbatteriet (se mærkat på batteriet).

### Relaterede oplysninger

- Startbatteri (s. 583)
- Start/Stop-funktion (s. 417)
- Symboler på batterier (s. 587)
- Genvinding af batteri (s. 587)



## Symboler på batterier

På batterier er der symboler, som informerer og advarer.

|                                                                                   |                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
|  | Brug beskyttelsesbriller.                                              |
|  | Du kan finde yderligere informationer i bilens instruktionsvejledning. |
|  | Opbevar batteriet utilgængeligt for børn.                              |
|  | Batteriet indeholder ætsende syre.                                     |

|                                                                                   |                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
|  | Undgå gnister og åben ild.   |
|  | Eksplodingsfare.             |
|  | Skal indleveres til genbrug. |

## Relaterede oplysninger

- Startbatteri (s. 583)
- Støttebatteri (s. 585)
- Genvinding af batteri (s. 587)

## Genvinding af batteri

Et brugt startbatteri eller støttebatteri skal genvindes på en miljøtilpasset måde. Kontakt et værksted, hvis du er i tvivl om, hvordan denne type affald skal deponeres - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

## Relaterede oplysninger

- Startbatteri (s. 583)
- Støttebatteri (s. 585)
- Symboler på batterier (s. 587)

## Sikringer og sikringsbokse

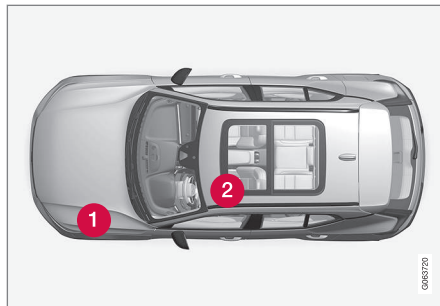
For at forhindre at bilens elektriske system beskadiges pga. kortslutning eller overbelastning beskyttes alle de forskellige elektriske funktioner og komponenter af en række sikringer.

### ⚠ ADVARSEL

Brug aldrig et fremmedlegeme eller en sikring med højere amperetal end specificeret til at erstatte en sikring. Det kan forårsage betydelige skader på elsystemet og muligvis føre til brand.

Hvis en elektrisk komponent eller funktion ikke fungerer, kan det skyldes, at komponentens sikring midlertidigt har været overbelastet og er brændt over. Hvis den samme sikring brænder over gentagne gange, er der fejl i komponenten. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes for kontrol.

## Placering af elcentraler



- ❶ Motorrum
- ❷ Under venstre forsæde

## Relaterede oplysninger

- Udskiftning af sikring (s. 588)
- Sikringer i motorrummet (s. 590)
- Sikringer under venstre forsæde (s. 596)

## Udskiftning af sikring

For at forhindre, at bilens elektriske system beskadiges pga. kortslutning eller overbelastning, beskyttes alle de forskellige elektriske funktioner og komponenter af en række sikringer.

1. Se på sikringsoversigten for at finde sikringen.
2. Træk sikringen ud, og se fra siden, om den bøjeede tråd er brændt over.
3. I givet fald skal der skiftes til en ny sikring af samme farve og med samme amperetal.

### ⚠ ADVARSEL

Brug aldrig et fremmedlegeme eller en sikring med højere amperetal end specificeret til at erstatte en sikring. Det kan forårsage betydelige skader på elsystemet og muligvis føre til brand.

### ⚠ ADVARSEL

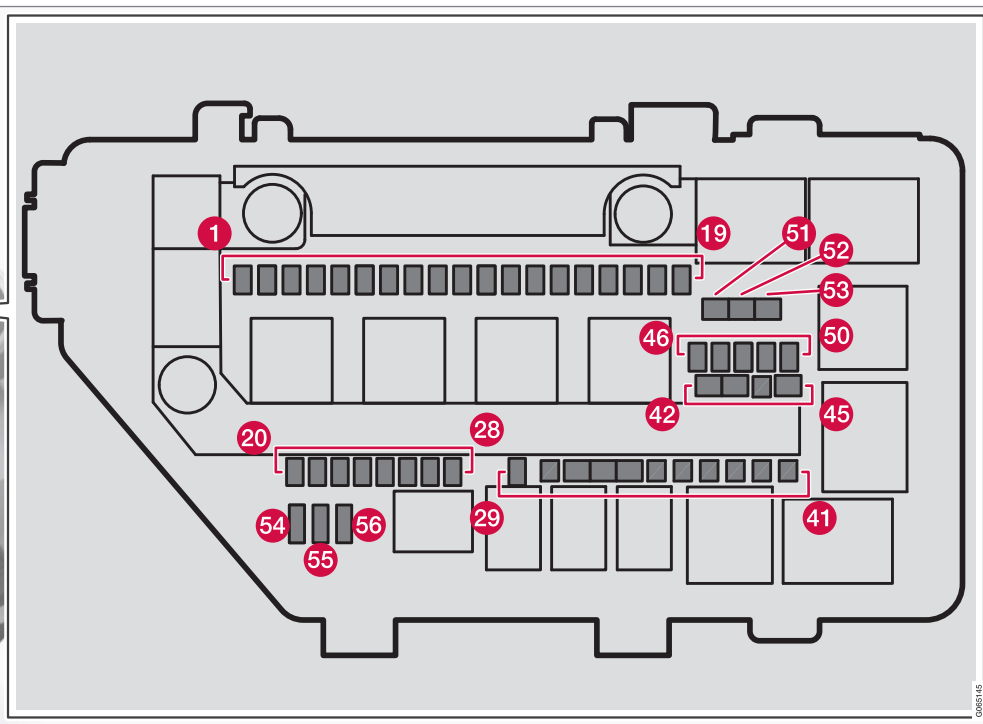
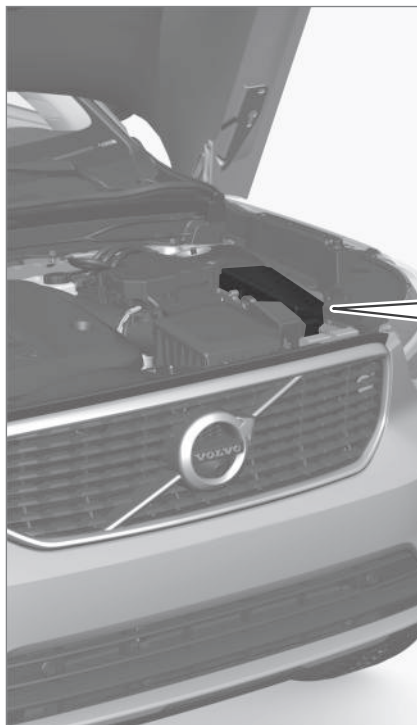
Kontakt et autoriseret Volvo-værksted for de sikringer, der ikke er opført i instruktionsvejledningen. Hvis udskiftning af sikring udføres forkert, kan det elektriske anlæg lide alvorlig skade.

**Relaterede oplysninger**

- Sikringer og sikringsbokse (s. 588)
- Sikringer i motorrummet (s. 590)
- Sikringer under venstre forsæde (s. 596)

## Sikringer i motorrummet

Sikringer i motorrummet beskytter bl.a. motor- og bremsefunktioner.



På indersiden af dækslet findes en tang, der gør det lettere, når en sikring skal trækkes ud eller sættes på plads.

I sikringsboksen er der også plads til en række reservesikringer.

### Positioner

På indersiden af dækslet findes en mærkat, der viser placeringen af sikringerne.

|    | Funktion                                                                                                                                                                                                                        | Ampere                | Type  |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-------|
| 1  | USB-kontakt i tunnelkonsol, bag*                                                                                                                                                                                                | 5                     | Micro |
|    | Dobbelt USB-udtag i tunnelkonsol, bag*                                                                                                                                                                                          | 7,5                   | Micro |
| 2  | 12 V-stikkontakt i tunnelkonsol, for                                                                                                                                                                                            | 15                    | Micro |
| 3  | –                                                                                                                                                                                                                               | –                     | Micro |
| 4  | 12 V-kontakt i bagage-/lastrum*                                                                                                                                                                                                 | 15                    | Micro |
| 5  | Motorstyreenhed                                                                                                                                                                                                                 | 20                    | Micro |
| 6  | Tændspoler; Tændrør                                                                                                                                                                                                             | 15                    | Micro |
| 7  | Solenoider (benzin); Ventil; Termostat til motorens kølesystem (benzin); Kølepumpe til EGR (diesel); Glødesystem (diesel)<br>Motorstyreenhed                                                                                    | 15                    | Micro |
| 8  | Solenoider (benzin); Ventil; Termostat for motorens kølesystem (benzin); Kølepumpe for EGR (diesel); Glødestyreenhed (diesel); Vakuumpregulatorer; Ventil; Ventil for effektpuls (diesel)<br>Ventiler til afkøling <sup>A</sup> | 10<br>15 <sup>A</sup> | Micro |
| 9  | Lambdasonde, midt (benzin); Lambdasonde, bag (diesel)                                                                                                                                                                           | 15                    | Micro |
| 10 | Sensor for kvælstofoxider (diesel); Motorstyreenhed                                                                                                                                                                             | 15                    | Micro |
| 11 | Kølevandspumpe                                                                                                                                                                                                                  | 20                    | Micro |





|    | Funktion                                                                                                                                                              | Ampere | Type  |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|-------|
| 12 | Højre lygte                                                                                                                                                           | 20     | Micro |
| 13 | Venstre lygte                                                                                                                                                         | 20     | Micro |
| 14 | Airbags                                                                                                                                                               | 5      | Micro |
| 15 | Gaspedal giver                                                                                                                                                        | 5      | Micro |
| 16 | Bliver strømforsynet, når tændingen er slået til: Motorstyreenhed; Gearkassekomponenter; El-servostyring; Central elektronikstyreenhed; Styreenhed for bremsesystemet | 5      | Micro |
| 17 | Elektrisk ekstravarmer*<br>OBD-II brandvæg                                                                                                                            | 5      | Micro |
| 18 | Alkolås*                                                                                                                                                              | 5      | Micro |
| 19 | –                                                                                                                                                                     | –      | Micro |
| 20 | Interne relæspoler                                                                                                                                                    | 5      | Micro |
| 21 | –                                                                                                                                                                     | –      | Micro |
| 22 | Sensor for bremsepedal                                                                                                                                                | 5      | Micro |
| 23 | Beregningsenhed                                                                                                                                                       | 5      | Micro |
| 24 | Styreenhed til aktuator for tilslutning/ændring af automatgearkassens gearpositioner                                                                                  | 5      | Micro |
|    | Hydraulisk koblingsmanøvreringsanordning                                                                                                                              | 25     | Micro |
| 25 | Transmissionsstyreenhed                                                                                                                                               | 15     | Micro |
|    | Hydraulisk koblingsmanøvreringsanordning                                                                                                                              | 25     | Micro |

|    | <b>Funktion</b>                                          | <b>Ampere</b> | <b>Type</b>        |
|----|----------------------------------------------------------|---------------|--------------------|
| 26 | Motorstyreenhed                                          | 5             | Micro              |
| 27 | –                                                        | –             | Micro              |
| 28 | –                                                        | –             | Micro              |
| 29 | Horn                                                     | 20            | Micro              |
| 30 | Alarmsirene*                                             | 5             | Micro              |
| 31 | Forrudeviskere                                           | 30            | MCase <sup>B</sup> |
| 32 | Styreenhed til bremsesystem (ventiler, parkeringsbremse) | 40            | MCase <sup>B</sup> |
| 33 | Styreenhed til bremsesystem (ABS-pumpe)                  | 40            | MCase <sup>B</sup> |
| 34 | –                                                        | –             | MCase <sup>B</sup> |
| 35 | Aktuator til transmission                                | 25            | MCase <sup>B</sup> |
| 36 | Aktuator til transmission                                | 30            | MCase <sup>B</sup> |
| 37 | –                                                        | –             | –                  |
| 38 | Højre forlygte; Venstre forlygte                         | 30            | MCase <sup>B</sup> |
| 39 | Bremsekontrol med batteri på 48V                         | 30            | MCase <sup>B</sup> |
| 40 | –                                                        | –             | MCase <sup>B</sup> |
| 41 | Anhængertræk-styreenhed*                                 | 25            | MCase <sup>B</sup> |
| 42 | Anhængertræk-styreenhed*                                 | 40            | MCase <sup>B</sup> |





|    | Funktion                          | Ampere | Type               |
|----|-----------------------------------|--------|--------------------|
| 43 | –                                 | –      | MCase <sup>B</sup> |
| 44 | Elbetjent førersæde*              | 20     | MCase <sup>B</sup> |
| 45 | –                                 | –      | MCase <sup>B</sup> |
| 46 | –                                 | –      | Micro              |
| 47 | –                                 | –      | Micro              |
| 48 | –                                 | –      | Micro              |
| 49 | –                                 | –      | Micro              |
| 50 | –                                 | –      | Micro              |
| 51 | Brændstoffiltervarmer (diesel)    | 30     | MCase <sup>B</sup> |
| 52 | Elovarmet forrude* højre side     | 40     | MCase <sup>B</sup> |
| 53 | Elovarmet forrude* venstre side   | 40     | MCase <sup>B</sup> |
| 54 | Kontrolfunktion for støttebatteri | 5      | Micro              |
| 55 | Venstre lygte                     | 20     | Micro              |
| 56 | Højre lygte                       | 20     | Micro              |

<sup>A</sup> Gælder for benzinmotorer generation 3 (VEP4\_G3).

<sup>B</sup> Denne sikringstype bør skiftes på et værksted. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

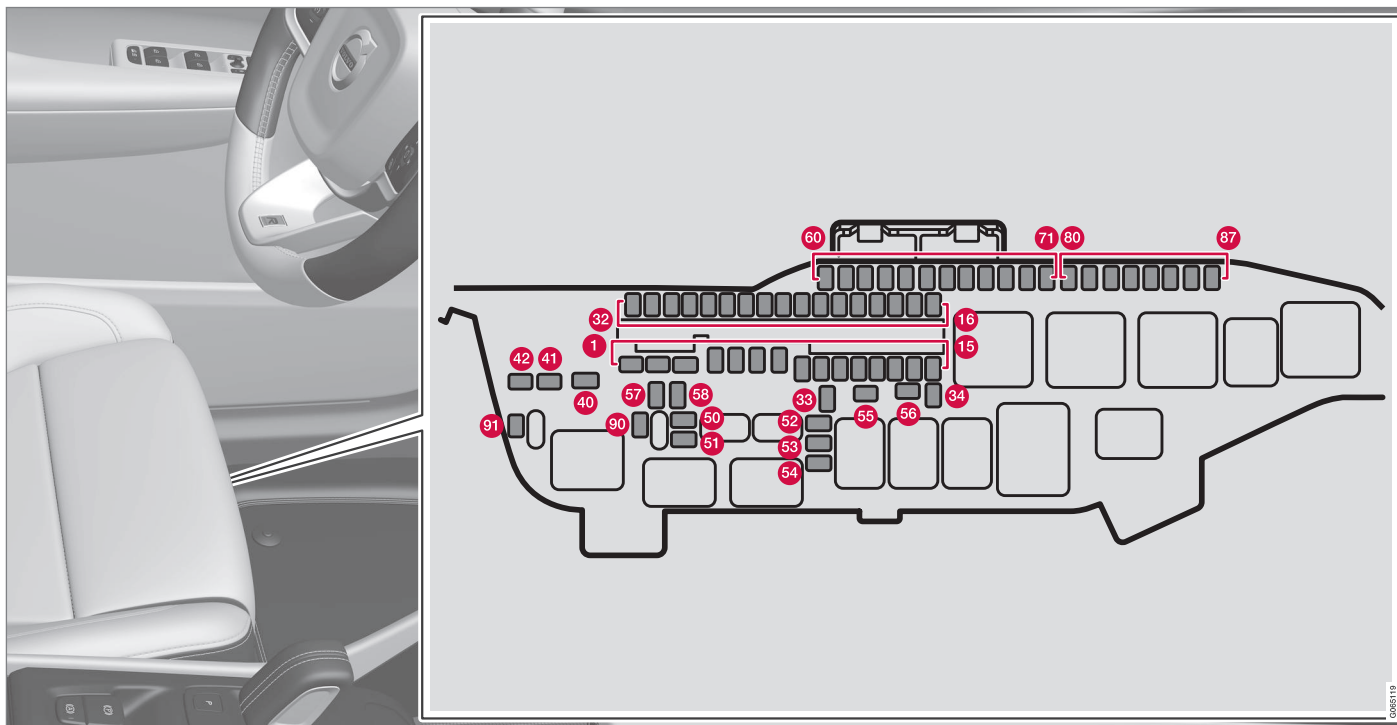


**Relaterede oplysninger**

- Sikringer og sikringsbokse (s. 588)
- Udskiftning af sikring (s. 588)

## Sikringer under venstre forsæde

Sikringer under venstre forsæde beskytter bl.a. stikkontakter, displays og dørmoduler.



I **sikringsboksen i motorrummet** er der plads til en række reservesikringer. På indersiden af dækslet findes en tang, der gør det lettere, når

en sikring skal trækkes ud eller sættes på plads.

### Positioner

På indersiden af dækslet findes en mærkat, der viser placeringen af sikringerne.

|    | Funktion                                                              | Ampere | Type               |
|----|-----------------------------------------------------------------------|--------|--------------------|
| 1  | Audiostyreenhed (forstærker) <sup>A</sup>                             | 40     | MCase <sup>B</sup> |
| 2  | Centralt Elektrisk Modul A: Sensorer, radarenheder, elbetjente sæder* | 40     | MCase <sup>B</sup> |
| 3  | Centralt Elektrisk Modul B: Sensorer, radarenheder, elbetjente sæder* | 40     | MCase <sup>B</sup> |
| 4  | Ventilatormodul til klimaanlæg foran                                  | 40     | MCase <sup>B</sup> |
| 5  | Elbetjent bagklap*                                                    | 25     | MCase <sup>B</sup> |
| 6  | Elbetjent sæde*, højre                                                | 20     | MCase <sup>B</sup> |
| 7  | Parkeringsvarmer*                                                     | 25     | MCase <sup>B</sup> |
| 8  | Styreenhed for reduktion af kvælstofoxider (diesel)                   | 30     | MCase <sup>B</sup> |
| 9  | Dørmodul i højre bagdør                                               | 20     | Micro              |
| 10 | Dørmodul i venstre bagdør                                             | 20     | Micro              |
| 11 | Dørmodul i venstre fordør                                             | 20     | Micro              |
| 12 | –                                                                     | –      | Micro              |
| 13 | Dørmodul i højre fordør                                               | 20     | Micro              |
| 14 | Sædevarme, bagi*                                                      | 15     | Micro              |





|    | <b>Funktion</b>                                                                | <b>Ampere</b> | <b>Type</b> |
|----|--------------------------------------------------------------------------------|---------------|-------------|
| 15 | Batterimodul for 48V                                                           | 5             | Micro       |
| 16 | Beregningsmodul                                                                | 5             | Micro       |
| 17 | Styreenhed for reduktion af kvælstofoxider (diesel)                            | 15            | Micro       |
| 18 | Ratlås defekt                                                                  | 7,5           | Micro       |
| 19 | Styreenhed til klimaanlæg                                                      | 7,5           | Micro       |
| 20 | Indvendige bevægelsessensorer*                                                 | 5             | Micro       |
| 21 | Førerdisplay                                                                   | 5             | Micro       |
| 22 | Knapper på midterkonsollen                                                     | 5             | Micro       |
| 23 | Ratmodul                                                                       | 5             | Micro       |
| 24 | Modul for startknap; Elektronisk gearskiftemodul; Elektronisk parkeringsbremse | 5             | Micro       |
| 25 | Midterdisplay                                                                  | 5             | Micro       |
| 26 | Styreenhed for internetforbunden bil; Styreenhed for Volvo On Call             | 5             | Micro       |
| 27 | Modul til flerbåndsantenne                                                     | 5             | Micro       |
| 28 | Relæspoler                                                                     | 5             | Micro       |
| 29 | Modul til detektering af fodbevægelse* (til åbning af elbetjent bagklap)       | 5             | Micro       |
| 30 | Styreenhed for Sensus<br>TV* <sup>C</sup>                                      | 15            | Micro       |

|    | <b>Funktion</b>                                   | <b>Ampere</b> | <b>Type</b>        |
|----|---------------------------------------------------|---------------|--------------------|
| 31 | Diagnoseudtag OBDII                               | 10            | Micro              |
| 32 | Alkolås*                                          | 5             | Micro              |
| 33 | Låsemotor for nakkestøtte, venstre side, bag      | 15            | Micro              |
| 34 | Låsemotor for nakkestøtte, højre side, bag        | 15            | Micro              |
| 40 | Elovarmet bagrude                                 | 30            | MCase <sup>B</sup> |
| 41 | Modul til selestrammere, venstre side             | 40            | MCase <sup>B</sup> |
| 42 | Modul til selestrammere, højre side               | 40            | MCase <sup>B</sup> |
| 50 | Fugtsensor<br>48-V generator og spændingsomformer | 5             | Micro              |
| 51 | Styreenhed til brændstofpumpe                     | 20            | Micro              |
| 52 | Kølevæskpumpe                                     | 7,5           | Micro              |
| 53 | Ratmodul til elopvarmet rat*                      | 15            | Micro              |
| 54 | Luftfugtighedsføler                               | 5             | Micro              |
| 55 | Forlygtesprinklere*                               | 25            | MCase <sup>B</sup> |
| 56 | For- og bagrudesprinkler                          | 25            | MCase <sup>B</sup> |
| 57 | –                                                 | –             | MCase <sup>B</sup> |
| 58 | –                                                 | –             | MCase <sup>B</sup> |





|    | Funktion                                                                                     | Ampere | Type  |
|----|----------------------------------------------------------------------------------------------|--------|-------|
| 59 | –                                                                                            | –      | Micro |
| 60 | –                                                                                            | –      | Micro |
| 61 | –                                                                                            | –      | Micro |
| 62 | –                                                                                            | –      | Micro |
| 63 | Modul til selestrammere                                                                      | 5      | Micro |
| 64 | Blind Spot Information (BLIS)*; Styreenhed for ekstern bakadvarsel                           | 5      | Micro |
| 65 | –                                                                                            | –      | Micro |
| 66 | –                                                                                            | –      | Micro |
| 67 | All Wheel Drive (AWD)-styreenhed*                                                            | 15     | Micro |
| 68 | Udstødningssystem                                                                            | 5      | Micro |
| 69 | Parkeringskamera*                                                                            | 5      | Micro |
| 70 | –                                                                                            | –      | Micro |
| 71 | Styreenhed til airbags og selestrammere                                                      | 5      | Micro |
| 80 | Bagrudevisker                                                                                | 15     | Micro |
| 81 | Loftskonsol til panoramatag*                                                                 | 20     | Micro |
| 82 | Solsensor                                                                                    | 5      | Micro |
| 83 | Interiørlys: Afblænding af bakspejl*; Regn- og lyssensor*; Kontrolpanel i bagdøre og lastrum | 7,5    | Micro |

|    | Funktion                             | Ampere | Type  |
|----|--------------------------------------|--------|-------|
| 84 | –                                    | –      | Micro |
| 85 | Styreenhed til førerstøttefunktioner | 5      | Micro |
| 86 | Alkolås*                             | 5      | Micro |
| 87 | Trådløs mobiloplader*; USB-kontakt   | 5      | Micro |
| 90 | –                                    | –      | Micro |
| 91 | –                                    | –      | Micro |

A Gælder visse varianter.

B Denne sikringstype bør skiftes på et værksted. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

C Gælder visse markeder.

### Relaterede oplysninger

- Sikringer og sikringsbokse (s. 588)
- Udskiftning af sikring (s. 588)

## Udskiftning af pærer

Pæretyper varierer mellem forskellige modeller og udstyrsniveau. Hvis en pære<sup>14</sup> går i stykker, kan den udskiftes i overensstemmelse med den metode, der er beskrevet i instruktionsvejledningen.

Hvis der opstår fejl på pærer af LED<sup>15</sup>-type, skal hele lampeenheden i de fleste tilfælde udskiftes.

### **i OBS**

Oplysninger om pærer, der ikke omtales i instruktionsvejledningen, kan fås ved at kontakte en Volvo-forhandler eller et autoriseret Volvo-værksted.

### **⚠ ADVARSEL**

Bilens elsystem skal være i tændingsposition **O**, når der udskiftes pærer.

### **i VIGTIGT**

Rør aldrig ved glasset på pærerne med fingrene. Fedt fra dine fingre fordampes af varmen og giver en belægning på reflektoren, som kan ødelægges.

### **i OBS**

Hvis en fejlmeddelelse bliver stående, efter at den defekte pære er udskiftet, anbefales henvendelse til et autoriseret Volvo-værksted.

### **i OBS**

Der kan midlertidigt komme kondens på indersiden af glasset på den udvendige belysning som f.eks. forlygter og baglygter. Det er normalt, al udvendig belysning er konstrueret til at modstå dette. Kondens ventileres normalt ud af lygtehuset, når lampen har været tændt et stykke tid.

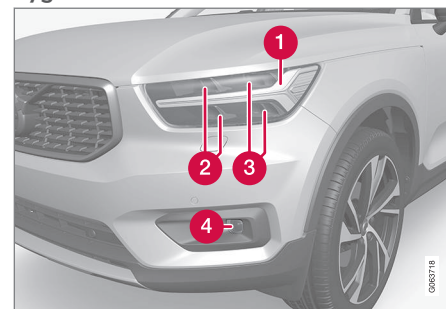
## Relaterede oplysninger

- Lygternes placering (s. 602)
- Skifte blinklyspære bagpå (s. 603)
- Skifte bremselyspære (s. 604)
- Skifte pære i tågebaglygte (s. 605)
- Specifikationer af pærer (s. 606)

## Lygternes placering

Bilens udvendige belysning består af flere forskellige lygter. En pære af typen LED<sup>16</sup> skal udskiftes af et værksted. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

### Lygter foran



- 1 Kørellys/positionslys/blinklys (LED)
- 2 Fjernlys (LED)
- 3 Nærlys (LED)
- 4 Tågeforlygter/kurvelys\* (LED)

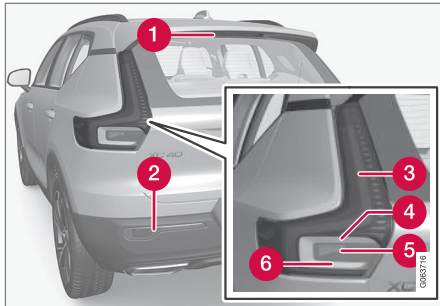
<sup>14</sup> Visse biler har ingen pærer.

<sup>15</sup> Lysdiode (Light Emitting Diode)

<sup>16</sup> Lysdiode (Light Emitting Diode)



## Pærer bag



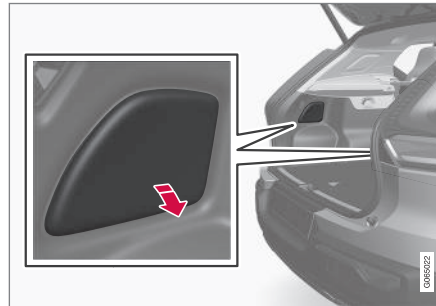
- 1** Bremselygte – centralt, højt placeret (LED)
- 2** Tågelys
- 3** Positionslys (LED)
- 4** Blinklys
- 5** Bremselygte
- 6** Baklys (LED)

## Relaterede oplysninger

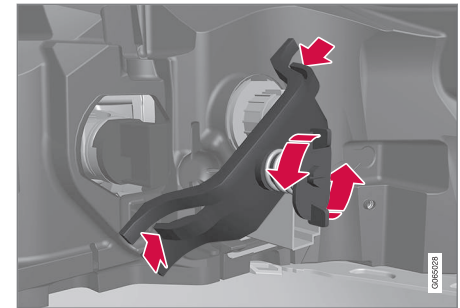
- Udskiftning af pærer (s. 602)
- Specifikationer af pærer (s. 606)
- Lyspanel (s. 136)

## Skifte blinklyspære bagpå

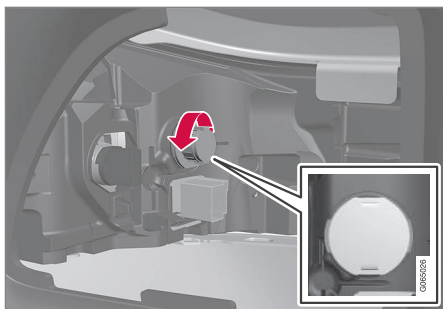
Pærene til blinklysene bagpå befinder sig bag panelet i siden af lastrummet.



1. Tryk panellemmen ind i den øverste kant for at løsne den.
2. Før isoleringen til side for at komme til støttebroen.



3. Skru fjederskruen ud mod urets retning, tryk klipsen ind i siderne og fjern støttebroen. Det er lettest at lade skruen blive siddende i støttebroen.



4. Udløs den grå pærefatning ved at dreje den venstre om og trække den ud.
5. Løsn pæren ved at trykke den ind og dreje venstre om.
6. Sæt en ny pære i ved at trykke den ind og dreje den højre om.
7. Fastgør fast ved at dreje den højre om.
8. Monter støttebroen med tilhørende fjeder-skrue og kontroller, at klipsen ender i den rette position. Tilspænd fjederskruen så langt som muligt, maks. 2 Nm (1,5 ft lbs).
9. Før isoleringen tilbage, hægt derefter panelet fast og tryk den tilbage på plads.

### ! VIGTIGT

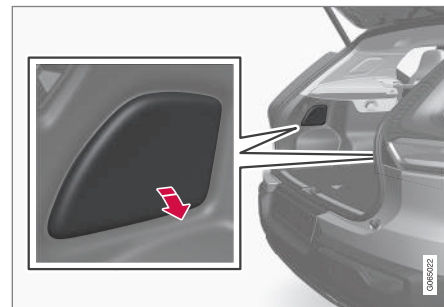
Rør aldrig ved glasset på pærerne med fingrene. Fedt fra dine fingre fordampes af varmen og giver en belægning på reflektoren, som kan ødelægges.

### Relaterede oplysninger

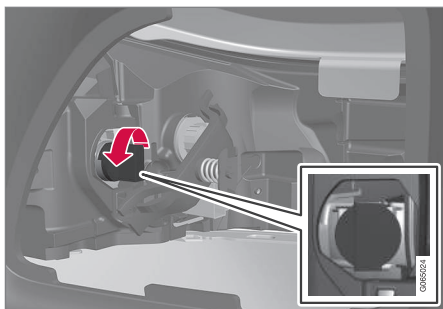
- Lygternes placering (s. 602)
- Specifikationer af pærer (s. 606)
- Udskiftning af pærer (s. 602)

## Skifte bremselyspære

Bremselyspærene befinder sig bag panelet i siden af lastrummet.



1. Tryk panellemmen ind i den øverste kant for at løsne den.
2. Før isoleringen til side for at komme til bremselyspæren.



3. Udløs den sorte pærefatning ved at dreje den venstre om og trække den ud.
4. Løsn pæren ved at trykke den ind og dreje venstre om.
5. Sæt en ny pære i ved at trykke den ind og dreje den højre om.
6. Fastgør fast ved at dreje den højre om.
7. Før isoleringen tilbage, hægt derefter panelet fast og tryk den tilbage på plads.

### ! VIGTIGT

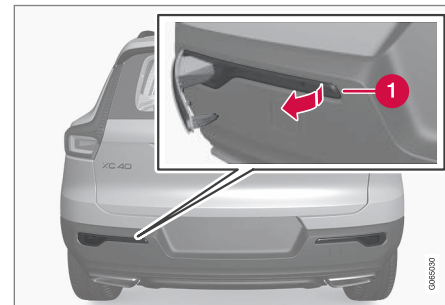
Rør aldrig ved glasset på pærerne med fingrene. Fedt fra dine fingre fordampes af varmen og giver en belægning på reflektoren, som kan ødelægges.

### Relaterede oplysninger

- Lygternes placering (s. 602)
- Specifikationer af pærer (s. 606)

### Skifte pære i tågebaglygte

Tågebaglygte sidder i bagkofangeren i førersiden.



En tågebaglygte befinder sig kun i førersiden.

1. Løsn tågelysteenheden i førersiden ved at føre en flad genstand, fx. en bordkniv eller skruetrækker, ind på lygteenhedens smalle korte side og lirk tågelysteenheden ud.
2. Løsn kontakten.
3. Udløs pærefatningen ved at dreje den venstre om og trække den ud.
4. Løsn pæren ved at trykke den ind og dreje venstre om.
5. Sæt en ny pære i ved at trykke den ind og dreje den højre om.
6. Fastgør fast ved at dreje den højre om.

- ◀◀ 7. Fastgør kontakten.
8. Før krogen ind på den brede del af tågelygteenheden og drej enheden ind, så klip-sen fæster.

### Relaterede oplysninger

- Lygternes placering (s. 602)
- Specifikationer af pærer (s. 606)

### Specifikationer af pærer

Specifikationer for pærer, der kan udskiftes.

Kontakt et værksted<sup>17</sup>, hvis der opstår fejl i andre lamper end pærer. Hvis der opstår fejl på pærer af LED<sup>18</sup>-type, skal hele lampeenheden i de fleste tilfælde udskiftes.

| Funktion     | W <sup>A</sup> | Type    |
|--------------|----------------|---------|
| Blinklys bag | 24             | PY24W   |
| Bremselygte  | 21             | H21W LL |
| Tågebaglys   | 21             | H21W LL |

<sup>A</sup> Watt

### Relaterede oplysninger

- Lygternes placering (s. 602)
- Udskiftning af pærer (s. 602)

### Rengøring indvendigt

Brug rengøringsmidler og bilplejeprodukter, der anbefales af Volvo. Rengør regelmæssigt og behandl pletter omgående. Det er vigtigt med støvsugning før rengøring med rengøringsmidler.

#### ! VIGTIGT

- Visse farvede beklædningsgenstande (f.eks. mørke jeans og ruskindstøj) kan misfarve indtrækket. Hvis det sker, er det vigtigt så hurtigt som muligt at rengøre og efterbehandle disse dele af indtrækket.
- Brug aldrig kraftige opløsningsmidler, f.eks. sprinklervæske, rensebenzin, mineralsk terpentin eller koncentreret sprit, til at rengøre interiøret, da dette kan beskadige både indtrækket og andre interiørmaterialer.
- Sprøjt aldrig rengøringsmidler direkte på komponenter, der har elektriske knapper. Tør dem af med en klud, der er fugtet med rengøringsmidlet.
- Skarpe genstande og velcrobånd kan beskadige bilens tekstilbetræk.
- Brug kun rengøringsmidlet den type materiale, som midlet er beregnet til.

<sup>17</sup> Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

<sup>18</sup> Lysdiode (Light Emitting Diode)

### Relaterede oplysninger

- Rengøre midterdisplay (s. 607)
- Rengøre tekstilindtræk og loftsindtræk (s. 608)
- Rengøre sikkerhedsseleer (s. 609)
- Rengøre gulv- og indlægsmåtter i tekstil (s. 609)
- Rengøre læderindtræk\* (s. 610)
- Rengøre læderrat (s. 611)
- Rengøre indvendige plastic-, metal- og trædele (s. 611)

### Rengøre midterdisplay

Snavs, pletter og fedt fra fingre kan påvirke midterdisplayets ydeevne og læsbarhed. Rengør skærmen ofte med en mikrofiberklud.



1. Sluk midterdisplayet med et langt tryk på knappen Hjem.
2. Tør skærmen med den medfølgende mikrofiberklud, eller brug en anden mikrofiberklud af tilsvarende kvalitet. Tør skærmen med en ren, tør mikrofiberklud med små cirkulære bevægelser. Om nødvendigt fugtes mikrofiberkluden let med rent vand.
3. Aktiver displayet med et kort tryk på knappen Hjem.

### ! VIGTIGT

Mikrofiberkluden skal være fri for sand og snavs, når midterdisplayet rengøres.

### ! VIGTIGT

Ved rengøring af midterdisplayet må der kun anvendes et let tryk mod skærmen. Et hårdt tryk kan beskadige skærmen.

### ! VIGTIGT

Sprøjt ikke nogen form for væske eller ætsende kemikalier direkte på midterdisplayet. Brug ikke vinduespudsemiddel, rengøringsmidler, spray, opløsningsmidler, sprit, ammoniak eller rengøringsmidler, der indeholder slibemiddel.

Brug aldrig slibende klude, papirhåndklæder eller silkepapir, da disse kan ridse midterdisplayet.

### Relaterede oplysninger

- Rengøring indvendigt (s. 606)
- Rengøre tekstilindtræk og loftsindtræk (s. 608)
- Rengøre sikkerhedsseleer (s. 609)
- Rengøre gulv- og indlægsmåtter i tekstil (s. 609)
- Rengøre læderindtræk\* (s. 610)



- Rengøre læderrat (s. 611)
- Rengøre indvendige plastic-, metal- og trædele (s. 611)

## Rengøre tekstilindtræk og loftindtræk

Ved rengøring af tekstilmaterialer anbefales det at anvende et rengøringsmiddel til tekstiler. Rengør efter behov, og behandl pletter omgående.

### ! VIGTIGT

Skrab eller gnid aldrig på en plet, da det kan beskadige betrækket.

### ! VIGTIGT

Brug aldrig pletfjerningsmidler eller stærke opløsningsmidler, de kan beskadige indtrækket.

## Rengøre tekstilindtræk

1. Begynd med at støvsuge indtrækket.
2. Følg anvisningerne for tekstilrengøringsmidlet.
3. Ved tekstilvask anbefales indtrækvaske-maskine til opslugning af vaskevand og efterfølgende skylning med vand.

### ! VIGTIGT

Visse typer farvet tøj (som jeans og tøj af ruskind) kan misfarve tekstilbetrækket. Vanskelige pletter som olie kan være svære at fjerne.

### ! VIGTIGT

Rengør altid hele betrækket, selv om det kun har enkelte pletter. Dette er for at undgå varige vandrande.

### i OBS

Afmonter ikke betrækket ved rengøring.

## Rengøre loftindtræk

1. Børst loftindtrækket forsigtigt med en blød børste.
2. Følg anvisningerne for tekstilrengøringsmidlet.
3. Anvend derefter en blød og fnugfri klud til at aftørre loftindtrækket.

### ! VIGTIGT

Uforsigtig rengøring kan skade loftet.

## Relaterede oplysninger

- Rengøring indvendigt (s. 606)
- Rengøre midterdisplay (s. 607)
- Rengøre sikkerhedsselerne (s. 609)
- Rengøre gulv- og indlægsmåtter i tekstil (s. 609)
- Rengøre læderindtræk\* (s. 610)

- Rengøre læderrat (s. 611)
- Rengøre indvendige plastic-, metal- og trædele (s. 611)

### Rengøre sikkerhedsseleer

Brug rengøringsmidler og bilplejeprodukter, der anbefales af Volvo. Rengør regelmæssigt og behandl pletter omgående. Det er vigtigt med støvsugning før rengøring med rengøringsmidler.

Brug vand og et syntetisk vaskemiddel. Et specielt tekstilrengøringsmiddel fås hos Volvo-forhandlere. Sørg for, at selen er tør, inden den rulles op igen.

### Relaterede oplysninger

- Rengøring indvendigt (s. 606)
- Rengøre midterdisplay (s. 607)
- Rengøre tekstilindtræk og loftsindtræk (s. 608)
- Rengøre gulv- og indlægsmåtter i tekstil (s. 609)
- Rengøre læderindtræk\* (s. 610)
- Rengøre læderrat (s. 611)
- Rengøre indvendige plastic-, metal- og trædele (s. 611)

### Rengøre gulv- og indlægsmåtter i tekstil

Ved rengøring af måtter anbefales det at anvende et rengøringsmiddel til tekstiler.

Rengør regelmæssigt og behandl pletter omgående. Det er vigtigt med støvsugning før rengøring med rengøringsmidler.

Tag indlægsmåtterne ud for separat rengøring af gulvmåtten og indlægsmåtterne. Hver indlægsmåtte sidder fast med pigge.

1. Tag indlægsmåtten ud ved at tage fat i indlægsmåtten ved hver pig og løfte måtten lige op.
2. Brug en støvsuger til bort sugning af støv og snavs.

#### **i OBS**

Indlægsmåtterne må ikke svinges uforsigtigt eller slås uforsigtigt mod genstande for at fjerne snavs, da indlægsmåtterne kan knækkes.

3. Til pletter på gulvmåtten anbefales det at bruge et tekstilrengøringsmiddel efter støvsugning.
4. Efter rengøring, sæt indlægsmåtten på plads ved at trykke den fast ved hver pig.



## ⚠ ADVARSEL

Brug kun én indlægsmatte ved hver plads, og kontroller før kørsel, at maten ved førersædet er korrekt stukket ned og fastgjort i tappene, så den ikke kommer i klemme omkring og under pedalerne.

### Relaterede oplysninger

- Rengøring indvendigt (s. 606)
- Rengøre midterdisplay (s. 607)
- Rengøre tekstilindtræk og loftsindtræk (s. 608)
- Rengøre sikkerhedsselerne (s. 609)
- Rengøre læderindtræk\* (s. 610)
- Rengøre læderrat (s. 611)
- Rengøre indvendige plastic-, metal- og trædele (s. 611)

## Rengøre læderindtræk\*

Brug rengøringsmidler og bilplejeprodukter, der anbefales af Volvo. Rengør regelmæssigt og behandl pletter omgående. Det er vigtigt med støvsugning før rengøring med rengøringsmidler.

Volvos læderindtræk\* er behandlet for at bevare sit oprindelige udseende.

Læderindtræk\* er et naturprodukt, der forandrer sig og får en smuk patina med tiden. For at læderets egenskaber og farve skal bevares, er regelmæssig rengøring og efterbehandling nødvendig. Volvo tilbyder et komplet produkt, Volvo Leather Care Kit/Wipes, til rengøring og efterbehandling af læderindtræk. Når det bruges i overensstemmelse med instruktionerne, bevarer det læderets beskyttende yderlag.

For at opnå så godt et resultat som muligt anbefaler Volvo, at man rengør læderet og påfører beskyttelsescreme én til fire gange om året (eller oftere ved behov). Volvo Leather Care Kit/Wipes kan købes hos Volvo-forhandlere.

### Rengøre læderindtrækket

1. Påfør læderrengøringsmiddel på en fugtig vaskesvamp og tryk, til der opstår et skum.
2. Anvend svampen med en cirkelbevægelse på pletten.

3. Fugt pletten rigeligt med svampen, lad svampen absorbere pletten uden at gnide.
4. Tør pletten med et blødt håndklæde og lad læderet tørre ordentligt

### Beskyttelse af læderindtræk

1. Påfør lidt læderbeskyttelsesmiddel på en klud og påfør det derefter på læderet med en let cirkelbevægelse.
2. Lad det tørre i ca. 20 minutter.
  - > Når læderindtrækket beskyttes, holder det bedre mod belastning fra solens UV-stråling.

### Relaterede oplysninger

- Rengøring indvendigt (s. 606)
- Rengøre midterdisplay (s. 607)
- Rengøre tekstilindtræk og loftsindtræk (s. 608)
- Rengøre sikkerhedsselerne (s. 609)
- Rengøre gulv- og indlægsmatter i tekstil (s. 609)
- Rengøre læderrat (s. 611)
- Rengøre indvendige plastic-, metal- og trædele (s. 611)



## Rengøre læderrat

Brug rengøringsmidler og bilplejeprodukter, der anbefales af Volvo. Rengør regelmæssigt og behandl pletter omgående. Det er vigtigt med støvsugning før rengøring med rengøringsmidler.

Læder skal kunne ånde. Overdæk aldrig et læderrat med beskyttende plast. Til rengøring af læderrat anbefales Volvo Leather Care Kit/ Wipes. Fjern først snavs, støv mv. med en fugtig svamp eller klud.

### ! VIGTIGT

Skarpe genstande, f.eks. ringe, kan beskadige læderet på rattet.

## Relaterede oplysninger

- Rengøring indvendigt (s. 606)
- Rengøre midterdisplay (s. 607)
- Rengøre tekstilindtræk og loftsindtræk (s. 608)
- Rengøre sikkerhedsselerne (s. 609)
- Rengøre gulv- og indlægsmåtter i tekstil (s. 609)
- Rengøre læderindtræk\* (s. 610)
- Rengøre indvendige plastic-, metal- og trædele (s. 611)

## Rengøre indvendige plastic-, metal- og trædele

Brug rengøringsmidler og bilplejeprodukter, der anbefales af Volvo. Rengør regelmæssigt og behandl pletter omgående.

Til rengøring af dele og flader inde i bilen anbefales en let, vandfugtet splitfiberklud eller en mikrofiberklud, der fås hos Volvo-forhandlere.

Skrab eller gnid aldrig på en plet. Brug heller aldrig kraftige pletfjerningsmidler.

### ! VIGTIGT

Brug ikke opløsningsmidler indeholdende sprit til rengøring af førerdisplayets glas.

### ! VIGTIGT

Vær opmærksom på, at blankpolerede flader let bliver ridset. Sådanne flader bør derfor tørres med en ren og tør mikrofiberklud med små cirkelbevægelser. Fugt om nødvendigt mikrofiberkluden lidt med rent vand.

## Relaterede oplysninger

- Rengøring indvendigt (s. 606)
- Rengøre midterdisplay (s. 607)
- Rengøre tekstilindtræk og loftsindtræk (s. 608)

- Rengøre sikkerhedsselerne (s. 609)
- Rengøre gulv- og indlægsmåtter i tekstil (s. 609)
- Rengøre læderindtræk\* (s. 610)
- Rengøre læderrat (s. 611)

## Rengøring udvendigt

Bilen bør vaskes, så snart den er blevet snavset. Derved bliver bilen lettere at gøre ren, da snavset ikke sætter sig så hårdt fast. Det mindsker også risikoen for ridsning og holder bilen frisk. Udfør rengøringen på en vaskeplads med olieudskillere. Brug bilshampoo, der anbefales af Volvo.

### Relaterede oplysninger

- Rengøring udvendigt (s. 612)
- Polering og voksning (s. 612)
- Vask i hånden (s. 613)
- Automatisk bilvask (s. 614)
- Højtryksvask (s. 616)
- Rengøre viskerblad (s. 616)
- Rengøre udvendige plastic-, gummi- og pyntedele (s. 616)
- Rengøring af fælge (s. 617)
- Rustbeskyttelse (s. 618)

## Polering og voksning

Polér og voks bilen, når lakken er glansløs, eller for at give den ekstra beskyttelse. Det er ikke nødvendigt at polere bilen, før den er mindst et år gammel, mens den godt kan vokses tidligere. Polér og voks ikke bilen i direkte sollys. Overfladen, som poleres, bør være maks. 45 °C (113 °F).

- Vask og tør bilen meget grundigt, inden den poleres eller vokses. Fjern asfalt- og tjærestænk med asfaltfjerner eller terpentin. Vanskelige pletter kan fjernes med fin slibepasta (gnidning), der er beregnet til billak. Anvend rengøringsmidler, som anbefales af Volvo.
- Polér først med polish, og voks derefter med flydende eller fast voks. Følg omhyggeligt vejledningen på emballagen. Mange præparater indeholder både polish og voks.

### ! VIGTIGT

Poler eller voks aldrig eventuelt oprindeligt matte udvendige detaljer på bilen. Det kan ødelægge den matte effekt og gøre overfladen permanent glinsende.

### ! VIGTIGT

Undgå voksning og polering af plast og gummi.

Ved brug af affedtningsmiddel på plast og gummi, gnid kun med let tryk, hvis det er nødvendigt. Brug en blød vaskesvamp.

Polering af forkromede lister kan slide eller beskadige den blanke overflade.

Poleringsmiddel, som indeholder slibemidler, må ikke anvendes.

### ! VIGTIGT

Anvend rengøringsmidler, som anbefales af Volvo. Andre behandlinger som f.eks. lak-konservering, lakforsegling, beskyttelse, højglansforsegling eller lignende kan beskadige lakken. Eventuelle lakskader fremkaldt af sådanne behandlinger omfattes ikke af Volvos garanti.

### Relaterede oplysninger

- Rengøring udvendigt (s. 612)
- Vask i hånden (s. 613)
- Automatisk bilvask (s. 614)
- Højtryksvask (s. 616)
- Rengøre viskerblad (s. 616)
- Rengøre udvendige plastic-, gummi- og pyntedele (s. 616)

- Rengøring af fælge (s. 617)
- Rustbeskyttelse (s. 618)

## Vask i hånden

Bilen bør vaskes, så snart den er blevet snavsset. Derved bliver bilen lettere at gøre ren, da snavset ikke sætter sig så hårdt fast. Det mindsker også risikoen for ridsning og holder bilen frisk. Udfør rengøringen på en skylleplade med olieudskillere og brug bilshampoo. Brug rengøringsmidler og bilerplejeprodukter, der anbefales af Volvo.

## Vigtigt at huske ved håndvask af bilen

- Undgå at vaske bilen i direkte sollys. Dette kan medføre, at rengøringsmiddel eller voks tørrer og får en slibende effekt.
- Fjern fugleklatter fra lakken snarest muligt. De indeholder stoffer, som meget hurtigt påvirker og misfarver lakken. Brug f.eks. blødt papir eller en svamp, der er gennemvædet i vand. Det anbefales, at få eventuel misfarvning fjernet af et autoriseret Volvo-værksted.
- Spul understellet, herunder hjulkasse og kofangere.
- Spul hele bilen, indtil det løse snavs er fjernet, for at mindske risikoen for vaskeridser. Sprøjt ikke direkte på låsene.
- Brug om nødvendigt et koldaffedtningsmiddel på stærkt tilsnavsede flader. Bemærk, at fladerne i givet fald ikke må være solvarmede.
- Vask med en svamp, bilshampoo og rigeligt med lunkent vand. Sørg omhyggeligt

for, at svampen er fri for smuds. Snavs på svampen kan bevirke, at du ridser bilen ved vask.

- Vask viskerbladene med en lunken sæbeopløsning eller bilshampoo.
- Tør bilen med et rent, blødt vaskeskind eller en vandskraber. Hvis vanddråber ikke får lov at tørre af sig selv i stærkt sollys, mindskes risikoen for eventuelle pletter, som skal poleres væk.
- Efter at bilen er blevet vasket, kan der findes rester af tjære fra asfalt. Anvend tjærefjerner, der anbefales af Volvo, til at fjerne de sidste pletter.



## ADVARSEL

Motorvask skal altid udføres på værksted. Hvis motoren er varm, er der risiko for brand.



## VIGTIGT

Beskidte forlygter har reduceret funktion. Rengør dem jævnligt, f.eks. ved påfyldning af brændstof.

Brug ikke ætsende rengøringsmidler, brug vand og en blød svamp.



### **i OBS**

Der kan midlertidigt komme kondens på indersiden af glasset på den udvendige belysning som f.eks. forlygter og baglygter. Det er normalt, al udvendig belysning er konstrueret til at modstå dette. Kondens ventileres normalt ud af lygtehuset, når lampen har været tændt et stykke tid.

### **! VIGTIGT**

- Kontrollér, at panoramataget\* og solskærmen er lukket, inden bilen vaskes.
- Brug aldrig polermidler med slibeegenskaber på panoramataget.
- Brug aldrig voks på gummilisterne uden om panoramataget.

### **! VIGTIGT**

Husk at fjerne snavs fra afløbshullerne i dørene og tærsklerne efter vask af bilen.

### **Relaterede oplysninger**

- Rengøring udvendigt (s. 612)
- Polering og voksning (s. 612)
- Automatisk bilvask (s. 614)
- Højtryksvask (s. 616)
- Rengøre viskerblad (s. 616)

- Rengøre udvendige plastic-, gummi- og pyntedelev (s. 616)
- Rengøring af fælge (s. 617)
- Rustbeskyttelse (s. 618)
- Indstilling for automatisk aktivering af parkeringsbremse (s. 401)

## **Automatisk bilvask**

Bilen bør vaskes, så snart den er blevet snavset. Jo længere tid snavset bliver siddende, jo sværere bliver det at få bilen helt ren, og lakken risikerer at blive ridset.

At vaske bilen i en vaskehal er en let og hurtig måde at vaske bil, men maskineriet kan ikke komme ind alle steder. Volvo anbefaler, at bilen vaskes manuelt eller i en vaskehal suppleret med manuel vask.

### **i OBS**

Volvo anbefaler, at bilen ikke vaskes i et automatisk vaskeanlæg de første måneder (fordi lakken endnu ikke er fuldstændigt hærdet).

### **! VIGTIGT**

Inden bilen køres ind til vask i vaskehal, skal du deaktivere funktionerne Automatisk bremsning ved stillestående og Automatisk aktivering af parkeringsbremse. Hvis funktionerne ikke deaktiveres, vil bremsesystemet sidde fast, når bilen holder stille, og bilen vil ikke være i stand til at rulle.

**! VIGTIGT**

For vaskeanlæg, hvor bilen trækkes frem med rullende hjul, gælder følgende:

1. Inden bilen vaskes, skal den automatiske regnsensor være deaktiveret, da man ellers risikerer, at den starter, hvorved viskerarmene kan blive beskadiget.
2. Sørg for, at sidespejlene er foldet ind, eventuelle ekstralys sikrede, antenner foldet ind eller aftaget, da der ellers er risiko for, at de beskadiges under automatvask.
3. Kør ind i vaskeanlægget.
4. Slå funktionen "Automatisk bremsning, når bilen holder stille" fra med knappen **(A)** i tunnelkonsollen.
5. Slå funktionen "Automatisk aktivering af parkeringsbremse" fra på midterdisplays topvisning.
6. Sluk motoren ved at trykke på start-knappen ved rattet. Hold knappen inde i mindst 2 sekunder.

Bilen er nu klar til automatvask.

**! VIGTIGT**

Systemet vil automatisk skifte til position **P**, hvis ovenstående trin ikke følges. I position **P** er hjulene låst, hvilket de ikke må være, når vask i vaskehal udføres.

**i OBS**

Vær opmærksom på, at hvis bilen har funktionen nøglefri låsning og oplåsning\*, kan bilen låses/låses op i forbindelse med vask af bilen, hvis fjernbetjeningen er inden for rækkevidde.

**Prøv bremserne****⚠ ADVARSEL**

Afprøv altid bremserne efter vask, også parkeringsbremsen, så fugt og korrosion ikke angriber bremsebelæggningerne og forringer bremserne.

Træd let på bremsepedalen nu og da ved kørsel på lange strækninger i regn eller snevej. Friktionsvarmen gør, at bremsebelægningen opvarmes og tørrer. Gør det samme efter start i meget fugtigt eller koldt vejr.

**Relaterede oplysninger**

- Rengøring udvendigt (s. 612)
- Polering og voksning (s. 612)

- Vask i hånden (s. 613)
- Højtryksvask (s. 616)
- Rengøre viskerblad (s. 616)
- Rengøre udvendige plastic-, gummi- og pyntedele (s. 616)
- Rengøring af fælge (s. 617)
- Rustbeskyttelse (s. 618)
- Automatisk bremsning når bilen holder stille (s. 402)
- Indstilling for automatisk aktivering af parkeringsbremse (s. 401)
- Nøglefri og berøringsfølsomme flader\* (s. 244)

## Højtryksvask

Bilen bør vaskes, så snart den er blevet snavset. Jo længere tid snavset bliver siddende, jo sværere bliver det at få bilen helt ren, og lakken risikerer at blive ridset. Anbring bilen på en vaskeplads med olieudskiller. Brug bilshampoo, der anbefales af Volvo.

Brug fejende bevægelser ved højtryksvask, og kontrollér at mundstykket ikke kommer nærmere bilens flader end 30 cm (13 in.). Sprøjt ikke direkte på låsene.

### Relaterede oplysninger

- Rengøring udvendigt (s. 612)
- Polering og voksning (s. 612)
- Vask i hånden (s. 613)
- Automatisk bilvask (s. 614)
- Rengøre viskerblad (s. 616)
- Rengøre udvendige plastic-, gummi- og pyntedele (s. 616)
- Rengøring af fælge (s. 617)
- Rustbeskyttelse (s. 618)

## Rengøre viskerblad

Bilen bør vaskes, så snart den er blevet snavset. Jo længere tid snavset bliver siddende, jo sværere bliver det at få bilen helt ren, og lakken risikerer at blive ridset. Anbring bilen på en vaskeplads med olieudskiller. Brug bilshampoo, der anbefales af Volvo.

Asfalt-, støv- og saltrester på viskerbladet samt insekter, is m.m. på forruden forringer bladets levetid.

Ved rengøring stilles viskerbladene i servicestilling.

### OBS

Vask jævnligt viskerbladene og forruden med en lunken sæbeopløsning eller bilshampoo. Brug ingen stærke opløsningsmidler.

### Relaterede oplysninger

- Rengøring udvendigt (s. 612)
- Polering og voksning (s. 612)
- Vask i hånden (s. 613)
- Automatisk bilvask (s. 614)
- Højtryksvask (s. 616)
- Rengøre udvendige plastic-, gummi- og pyntedele (s. 616)
- Rengøring af fælge (s. 617)
- Rustbeskyttelse (s. 618)

## Rengøre udvendige plastic-, gummi- og pyntedele

Bilen bør vaskes, så snart den er blevet snavset. Jo længere tid snavset bliver siddende, jo sværere bliver det at få bilen helt ren, og lakken risikerer at blive ridset. Brug bilshampoo, der anbefales af Volvo.

Til rengøring og pleje af indfarvede plastdele, gummi- og pyntedele, f.eks. forkromede lister, anbefales et særligt rengøringsmiddel, der fås hos Volvo-forhandlere. Ved brug af et sådant rengøringsmiddel skal anvisningerne nøje følges.

Undgå at vaske bilen med rengøringsmidler med en pH-værdi under 3,5 eller over 11,5, da de kan fremkalde misfarvning af anodiserede aluminiumdele\*, som vist på illustrationen. Slibende polermidler kan ikke anbefales. Se illustrationen.



Dele, som bør vaskes med et rengøringsmiddel med en pH-værdi mellem 3,5 og 11,5.

### ! VIGTIGT

Undgå voksning og polering af plast og gummi.

Ved brug af affedtningsmiddel på plast og gummi, gnid kun med let tryk, hvis det er nødvendigt. Brug en blød vaskesvamp.

Polering af forkromede lister kan slide eller beskadige den blanke overflade.

Poleringsmiddel, som indeholder slibemidler, må ikke anvendes.

### ! VIGTIGT

Undlad at vaske bilen med rengøringsmidler med en pH-værdi under 3,5 eller over 11,5. I givet fald kan der opstå misfarvning af anodiserede aluminiumdele, såsom tagbagagebæreren og omkring sideruderne.

Brug aldrig metalpolermiddel på anodiserede aluminiumdele, da dette kan give misfarvning og ødelægge overfladebehandlingen.

### Relaterede oplysninger

- Rengøring udvendigt (s. 612)
- Polering og voksning (s. 612)
- Vask i hånden (s. 613)
- Automatisk bilvask (s. 614)
- Højtryksvask (s. 616)
- Rengøre viskerblad (s. 616)
- Rengøring af fælge (s. 617)
- Rustbeskyttelse (s. 618)

## Rengøring af fælge

Bilen bør vaskes, så snart den er blevet snavset. Jo længere tid snavset bliver siddende, jo sværere bliver det at få bilen helt ren, og lakken risikerer at blive ridset. Udfør rengøringen på en vaskeplads med olieudskillere. Brug bilshampoo, der anbefales af Volvo.

Anvend fælgrensemiddel, som anbefales af Volvo.

Kraftige fælgrensemidler kan beskadige overfladen og fremkalde pletter på forkromede aluminiumfælge.

### Relaterede oplysninger

- Rengøring udvendigt (s. 612)
- Polering og voksning (s. 612)
- Vask i hånden (s. 613)
- Automatisk bilvask (s. 614)
- Højtryksvask (s. 616)
- Rengøre udvendige plastic-, gummi- og pyntedele (s. 616)
- Rengøring af fælge (s. 617)
- Rustbeskyttelse (s. 618)

## Rustbeskyttelse

Bilen har beskyttelse mod korrosion.

På karosseriet består korrosionsbeskyttelsen af beskyttende metallag på pladen, en lakeringsproces af højeste kvalitet, korrosionsbeskyttede og minimerede overlapninger mellem plader, samt afskærmende plastkomponenter, slidbeskyttelse og supplerende rustbeskyttelsesvæske på udsatte steder. I chassiset er hjulophængets udsatte detaljer udført i korrosionsbestandig støbt aluminium.

## Kontrol og vedligeholdelse

Det er normalt ikke nødvendigt at vedligeholde bilens korrosionsbeskyttelse, men risikoen for korrosion reduceres, hvis bilen holdes ren. Stærkt alkaliske eller sure rengøringsmidler skal undgås på blanke pyntedetaljer. Eventuelle stenslag bør udbedres, så snart de bliver opdaget.

## Relaterede oplysninger

- Rengøring udvendigt (s. 612)
- Polering og voksning (s. 612)
- Vask i hånden (s. 613)
- Automatisk bilvask (s. 614)
- Højtryksvask (s. 616)
- Rengøre viskerblad (s. 616)
- Rengøre udvendige plastic-, gummi- og pyntedele (s. 616)
- Rengøring af fælge (s. 617)

## Bilens lak

Lakken består af flere lag og udgør en vigtig del af bilens rustbeskyttelse. Den bør derfor undersøges med jævne mellemrum. De mest almindelige lakskader er mindre stenslag, ridser og skader på f.eks. skærmkanter, døre og kofangere. For at undgå rustangreb bør lakskader udbedres omgående.

## Relaterede oplysninger

- Udbedring af mindre lakskader (s. 618)
- Farvekoder (s. 619)

## Udbedring af mindre lakskader

Lakken udgør en vigtig del af bilens rustbeskyttelse og skal derfor kontrolleres regelmæssigt. De mest almindelige lakskader er mindre stenslag, ridser og skader på f.eks. skærmkanter, døre og kofangere. For at undgå rustangreb bør lakskader udbedres omgående.

### **OBS**

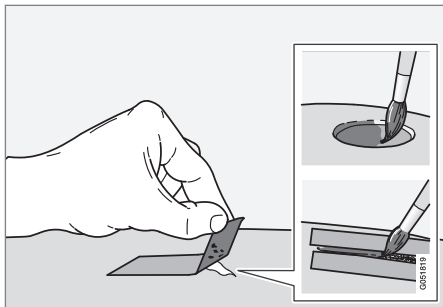
Når lakken skal repareres, skal overfladen være rengjort og tør. Overfladens temperatur bør være mindst 15 °C (59 °F).

## Materiale, der kan være nødvendigt

- Grundfarve (primer) – til f.eks. plastbelagte kofangere findes speciel primer på spraydåse.
- underlak og klarlak - fås på spraydåse eller som farveblyanter/stifter<sup>19</sup>.
- Afdækningstape.
- Fint sandpapir.



## Påfør udbedringsfarve skadet overflade



Hvis skaden ikke er nået ned til metallet, kan udbedringsfarven påføres direkte efter rengøring af fladen.

1. Sæt et stykke tape over det beskadigede sted. Træk derefter tapen af, så eventuelle lakrester følger med.

Hvis skaden er nået ned til en metalflade (plade), er det tilrådeligt at bruge en grundfarve (primer). Ved skader på en pladestoverflade bør en primer anvendes for bedre resultater - spray i spraydåsens låg og pensl tyndt.

2. Hvis det er nødvendigt, kan der forud for malerarbejdet foretages en let slibning af det berørte område med et meget fint slibemateriale (f.eks. hvis der er ujævne kanter). Overfladen rengøres omhyggeligt (fedt og salt bør fjernes) og får lov til at tørre.
3. Rør godt i grundfarven (primeren), og påfør ved hjælp af en tynd pensel, en tændstik el. lign. Afslut med underlak og klarlak, når grundfarven er tør.

Ridser udbedres ved hjælp af samme procedure som ovenfor, men der skal afdækkes rundt om skaden for at beskytte den ubeskadigede lak.

Farvepenne/stifter og sprayfarver til udbedring af lakskader findes hos Volvo-forhandlere.

### OBS

Hvis stenslaget ikke er nået ned til metalfladen (pladen), og der stadig er et ubeskadiget farvelag - fyld underlak og klarlak i umiddelbart efter, at overfladen er blevet gjort ren.

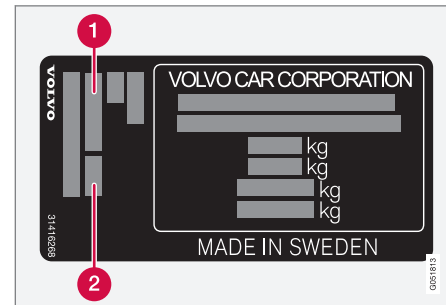
## Relaterede oplysninger

- Bilens lak (s. 618)
- Farvekoder (s. 619)

## Farvekoder

### Farvekode

Dekalen for farvekoder er placeret på bilens højre dørstolpe mellem for- og bagdøren og bliver synlig, når højre bagdør åbnes.



- 1 Udvendig farvekode
- 2 Eventuel sekundær, udvendig farvekode

### Relaterede oplysninger

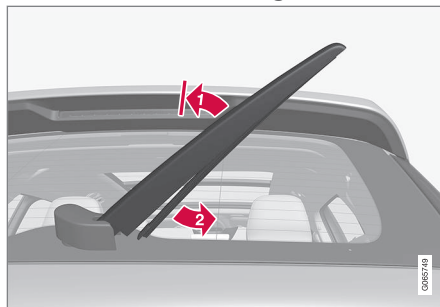
- Bilens lak (s. 618)
- Udbedring af mindre lakskader (s. 618)

<sup>19</sup> Følg vejledningen på emballagen til farvepenne/stiften.

## Udskifte viskerblade bagrude

Viskerbladene fejer vand af for- og bagruden. Sammen med sprinklervæske har de til formål at rengøre ruderne og sikre udsynet ved kørsel. Forrude- og bagrudeviskerbladene kan udskiftes.

### Udskifte viskerblade bagrude



Løft viskerarmen fra ruden og træk bladets nederste del mod højre.

- ➡ Tag fat i viskerarmens midte og løft den fra ruden til spærrestilling.

#### **i OBS**

Ved den halve udbøjningsvinkel findes en spærre, som kan føles som en modstand. Denne spærre forhindrer, at armen falder tilbage på bagruden. Viskerarmen skal trækkes forbi spærren ved udskiftning af viskerbladet.

- ➡ Tag fat i bladets nederste del og træk den mod højre, til bladet løsnes fra armen.

3. Tryk det nye viskerblad fast, der skal lyde et klik. Kontrollér, at det sidder forsvarligt fast.
4. Bøj viskerarmen tilbage på plads.

#### **! VIGTIGT**

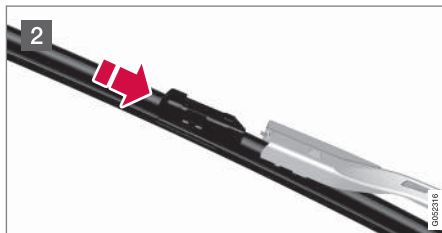
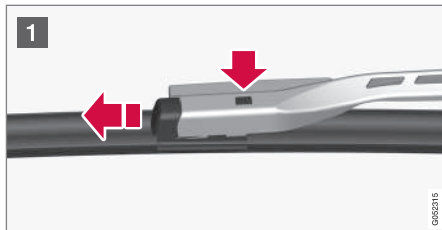
Kontroller bladene regelmæssigt. Udskudt vedligeholdelse forkorter bladenes levetid.

### Relaterede oplysninger

- Anvende regnsensoren (s. 162)
- Brug af forrude- og forlygtesprinklere (s. 163)
- Brug af automatisk bagrudeviskning ved bækning (s. 165)
- Aktivere og deaktivere regnfølerens hukommelsesfunktion (s. 163)
- Bruge bagrudevisker og bagrudesprinkler (s. 164)
- Påfyldning af sprinklervæske (s. 623)
- Sætte viskerbladene i serviceposition (s. 622)
- Udskifte blade i forrudeviskere (s. 621)
- Brug af forrudeviskere (s. 161)
- Viskerblade og sprinklervæske (s. 160)

## Udskifte blade i forrudeviskere

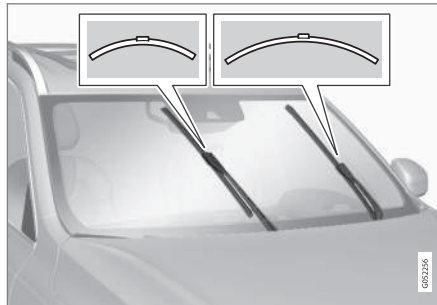
Viskerbladene fejer vand af for- og bagruden. Sammen med sprinklervæske har de til formål at rengøre ruderne og sikre udsynet ved kørsel. Forrude- og bagrudeviskerbladene kan udskiftes.



- 1 Slå viskerarmen op, når den er i servicestilling. Servicestilling aktiveres/deaktiveres via funktionsvisningen på midterdisplayet, når bilen holder stille, og forrudeviskerne ikke er aktiveret. Tryk på knappen på viskerbladholderen, og træk bladet lige ud parallelt med viskerarmen.

- 2 Skyd det nye viskerblad ind, indtil der høres et klik.
3. Kontrollér, at bladet sidder forsvarligt fast.
4. Fold viskerarmen tilbage mod forruden.

### Viskerbladene har forskellige længder



#### **i OBS**

Vær ved udskiftning af viskerblad opmærksom på, at de har forskellig længde. Bladet i førersiden er længere end bladet i passagersiden.

### Relaterede oplysninger

- Anvende regnsensoren (s. 162)
- Brug af forrude- og forlygtesprinklere (s. 163)

- Brug af automatisk bagrudeviskning ved bækning (s. 165)
- Aktivere og deaktivere regnfølereens hukommelsesfunktion (s. 163)
- Bruge bagrudevisker og bagrudesprinkler (s. 164)
- Påfyldning af sprinklervæske (s. 623)
- Sætte viskerbladene i serviceposition (s. 622)
- Udskifte viskerblade bagrude (s. 620)
- Brug af forrudeviskere (s. 161)
- Viskerblade og sprinklervæske (s. 160)

## Sætte viskerbladene i serviceposition

Forrudeviskeren skal i visse tilfælde sættes i servicetilstand (vertikal position), fx, når de skal udskiftes.



Viskerblade i servicestilling.

For at det skal være muligt at skifte, vaske eller løfte viskerbladene (f.eks. ved afskrabning af is fra forruden) skal de være i servicestilling.

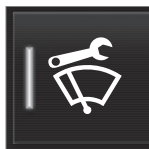
### ! VIGTIGT

Før viskerbladene sættes i servicestilling - sørg for, at de ikke er frosset fast.

## Aktivere/deaktivere servicestilling

Aktivering/deaktivering af servicestilling er mulig, når bilen holder stille, og rudeviskerne ikke er slået til. Servicestilling aktiveres/deak-

tiveres via funktionsvisningen i midterdisplayet:



Tryk på knappen **Forrudevisker i servicestilling**. Kontrollampen i knappen lyser, når servicestilling er aktiveret. Ved aktivering stiller viskerne sig i servicestilling. Servicestilling

aktiveres ved at trykke endnu en gang på **Forrudevisker i servicestilling**. Kontrollampen i knappen slukker, når servicestilling er deaktiveret.

Viskerbladene forlader også servicestillingen, hvis:

- Viskning af forruden aktiveres.
- Sprinkling af forruden aktiveres.
- Regnsensoren aktiveres.
- Bilen begynder at køre.

### ! VIGTIGT

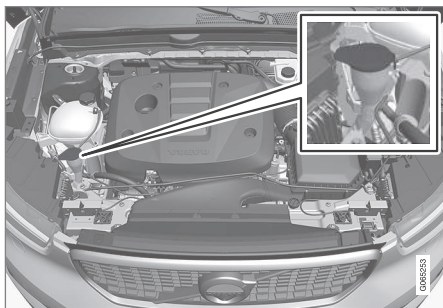
Hvis viskerarmene i servicestilling er slået ud fra forruden, skal de stilles tilbage mod ruden igen, inden viskning, sprinkling eller regnsensoren aktiveres, samt inden bilen sættes i gang. Dette er for at undgå, at lakken på motorhjælmen ridses.

## Relaterede oplysninger

- Anvende regnsensoren (s. 162)
- Brug af forrude- og forlygtesprinklere (s. 163)
- Brug af automatisk bagrudeviskning ved bækning (s. 165)
- Aktivere og deaktivere regnfølereens hukommelsesfunktion (s. 163)
- Bruge bagrudevisker og bagrudesprinkler (s. 164)
- Påfyldning af sprinklervæske (s. 623)
- Udskifte blade i forrudeviskere (s. 621)
- Udskifte viskerblade bagrude (s. 620)
- Brug af forrudeviskere (s. 161)
- Viskerblade og sprinklervæske (s. 160)

## Påfyldning af sprinklervæske

Sprinklervæske bruges til rengøring af forlygter samt for- og bagrude. Ved temperaturer under frysepunktet skal der bruges sprinklervæske med frostvæske.



Sprinklervæske påfyldes i beholderen med blåt låg. Beholderen bruges til væske til forrude-, bagrude- og forlygtesprinklere.\*

### **i** OBS

Når der resterer ca. 1 liter (1 qt) sprinklervæske i beholderen, vil meddelelsen **Sprinklervæske Lavt niveau, efterfyld** sammen med symbolet  blive vist på førerdisplayet.

**Foreskrevet kvalitet:** Den af Volvo anbefalede sprinklervæske – med frostbeskyttelse i

koldt vejr og til temperaturer under frysepunktet.

### **!** VIGTIGT

Brug Volvos originale sprinklervæske eller tilsvarende med anbefalet pH mellem 6 og 8, i brugsopløsning (f.eks. 1:1 med neutralt vand).

### **!** VIGTIGT

Brug sprinklervæske med frostbeskyttelse, når temperaturen er under frysepunktet, så den ikke fryser i pumpe, beholder og slanger.

### Kapacitet:

- Biler **med** forlygterengøring: 5,5 liter (5.8 qts).
- Biler **uden** forlygterengøring: 3,5 liter (3.7 qts).

### Relaterede oplysninger

- Anvende regnsensoren (s. 162)
- Brug af forrude- og forlygtesprinklere (s. 163)
- Brug af automatisk bagrudeviskning ved bakning (s. 165)
- Aktivere og deaktivere regnfølernes hukommelsesfunktion (s. 163)

- Brug af bagrudevisker og bagrudesprinkler (s. 164)
- Sætte viskerbladene i serviceposition (s. 622)
- Udskifte blade i forrudeviskere (s. 621)
- Udskifte viskerblade bagrude (s. 620)
- Brug af forrudeviskere (s. 161)
- Viskerblade og sprinklervæske (s. 160)
- Åbning og lukning af motorhjelman (s. 576)

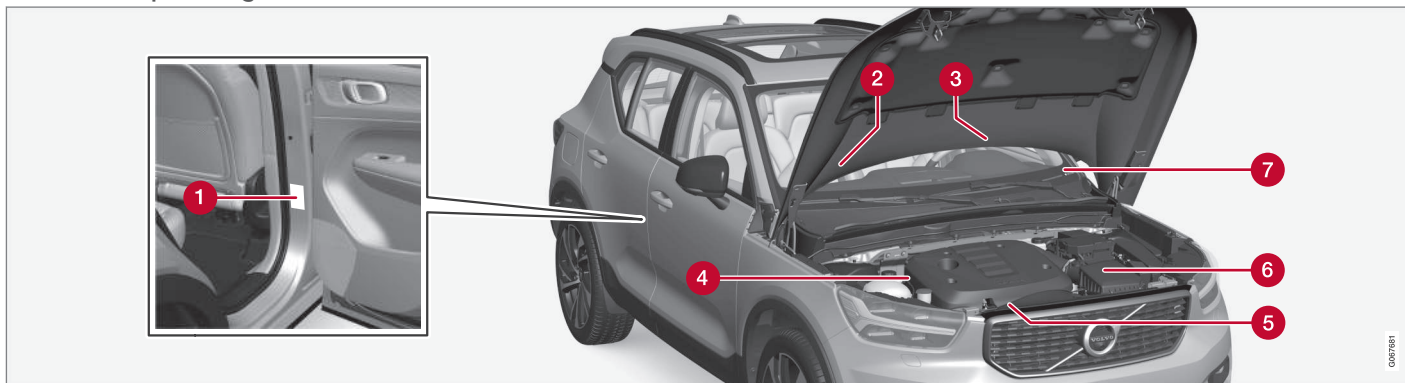


SPECIFIKATIONER

## Typebetegnelser

Mærkatene i bilen giver oplysninger om chassisnummer, typebetegnelse, farvekode mv.

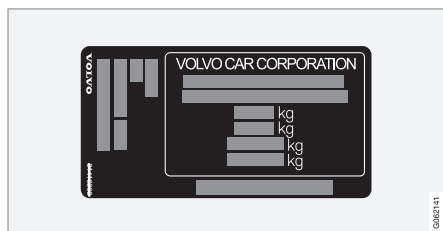
### Etiketternes placering



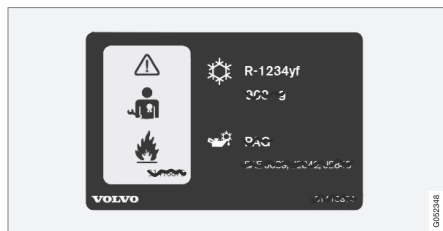
Illustrationen er skematisk. Detaljerne kan variere, afhængigt af marked og model.

Ved al kontakt med Volvo-forhandleren vedrørende bilen og ved bestilling af reservedele og tilbehør kan det være en fordel at kende bilens typebetegnelse samt chassis- og motornummer.

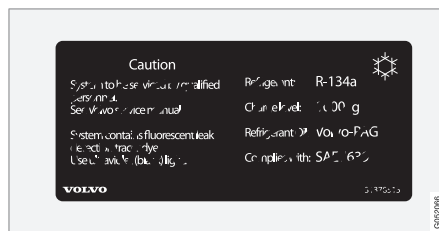




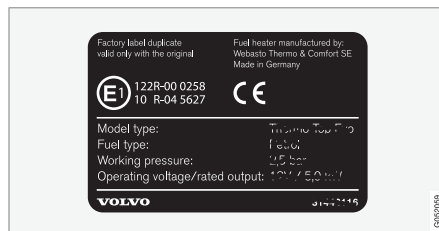
❶ Mærkat med typebetegnelse, chassissnummer, tilladte maksimumsvægte og kodebetegnelse for udvendig farve samt typegodkendelsesnummer. Mærkaten er placeret på dørstolpen og bliver synlig, når højre bagdør åbnes.



❷ Mærkat for A/C-systemet til biler med kølemiddel R1234yf.



❷ Mærkat for A/C-systemet til biler med kølemiddel R134a.



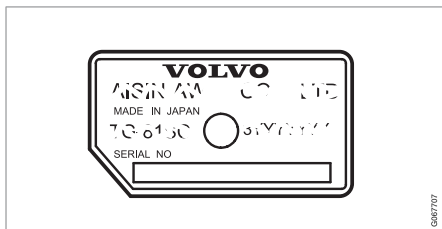
❸ Parkeringsvarmer-skilt.



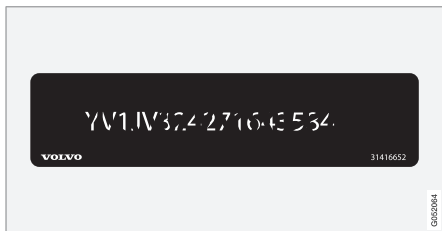
❹ Mærkat med motorkode og motorens løbenummer. For visse motoralternativer er der ingen mærkat, der kan den indgravede motorkode i stedet aflæses direkte på motoren.



❺ Motorolie-skilt.



- 6** - Mærkat med gearkassens typebetegnelse og løbenummer.



- 7** Mærkat med bilens stelnummer - VIN (Vehicle Identification Number).

Bilens registreringsattest indeholder yderligere oplysninger om bilen.

**OBS**

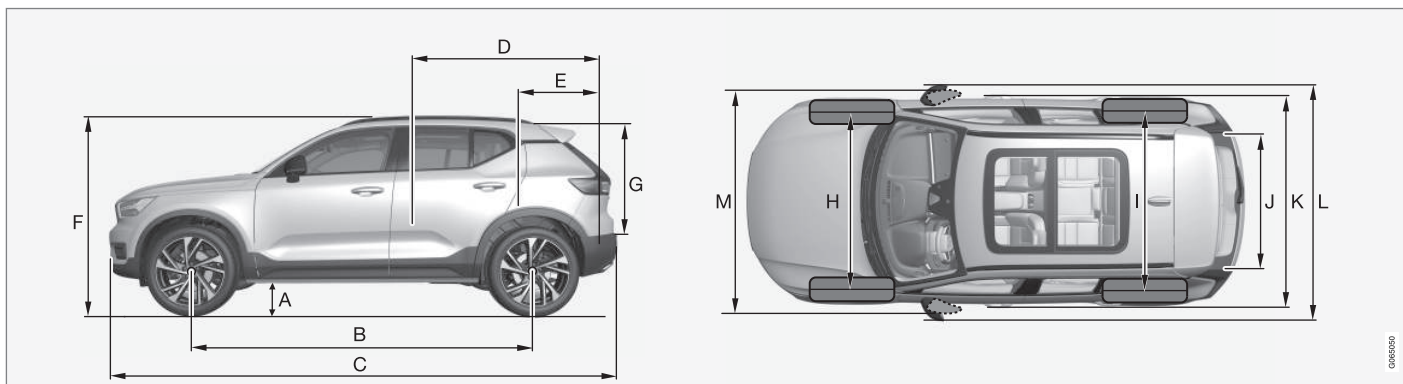
De mærkater, der vises i instruktionsbogen, er ikke nødvendigvis nøjagtige gengivelser af dem, der findes i bilen. Hensigten er at vise nogenlunde, hvordan de ser ud, og nogenlunde hvor på bilen de er placeret. De oplysninger, som gælder for din bil, findes på den respektive mærkat på bilen.

## Relaterede oplysninger

- Specifikationer for airconditionanlæg (s. 641)

## Mål

Mål på bilens længde, højde osv. kan ses i tabellen.



|   | Mål                                | mm   | eng. tommer |
|---|------------------------------------|------|-------------|
| A | Fri højde over jorden <sup>A</sup> | 205  | 8,1         |
| B | Akselafstand                       | 2702 | 106,4       |
| C | Længde                             | 4425 | 174,2       |
| D | Lastlængde, gulv, nedslået sæde    | 1670 | 65,7        |

|   | Mål                | mm   | eng. tommer |
|---|--------------------|------|-------------|
| E | Lastlængde, gulv   | 887  | 34,9        |
| F | Højde <sup>B</sup> | 1658 | 65,3        |
| G | Lasthøjde          | 733  | 28,9        |
| H | Sporvidde, for     | 1601 | 63,0        |
| I | Sporvidde, bag     | 1626 | 64,0        |

|   | Mål              | mm                        | eng. tommer               |
|---|------------------|---------------------------|---------------------------|
| J | Lastbredde, gulv | 1059                      | 41,7                      |
| K | Bredde           | 1873 (1863 <sup>C</sup> ) | 73,7 (73,3 <sup>C</sup> ) |

## SPECIFIKATIONER



|   | Mål                                       | mm   | eng.<br>tommer |
|---|-------------------------------------------|------|----------------|
| L | Bredde inkl.<br>sidespejle                | 2034 | 80,1           |
| M | Bredde inkl.<br>indklappede<br>sidespejle | 1910 | 75,2           |

A Med køreklar vægt + 1 person. (Varierer noget, afhængigt af dækdimension, chassisalternativ mv.).

B Inklusive tagantenne, ved køreklar vægt.

C Karosseribredde.

### Relaterede oplysninger

- Vægt (s. 631)

## Vægt

Maks. totalvægt osv. kan ses på en mærkat i bilen.

Køreklar vægt omfatter føreren, brændstoftankens vægt, når den er 90 % fyldt, samt alle olier og væsker.

Vægten af passagerer og det monterede ekstraudstyr samt kugletryk (i tilfælde af tilkoblet anhænger) har betydning for lasteevnen og indgår ikke i køreklar vægt.

Tilladt maksimumsbelastning = Totalvægt - Køreklar vægt.

### OBS

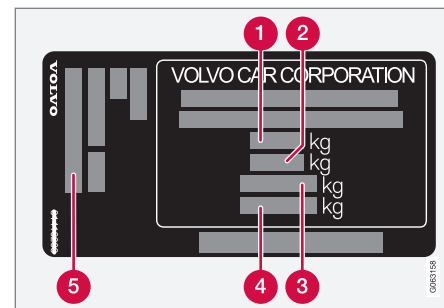
Den dokumenterede køreklare vægt gælder for bil i basisudførelse - altså en bil uden ekstra tilbehør eller ekstraudstyr. Det betyder, at for hvert ekstraudstyr, der tilføjes, reduceres bilens lastkapacitet svarende til vægten af ekstraudstyret.

Eksempler på ekstraudstyr, der reducerer lastkapaciteten, er forskellige udstyrsniveauer (f.eks. Kinetic, Momentum, Summum) og andet ekstraudstyr som f.eks. anhængertræk, lastholder, tagboks, lydanlæg, ekstralys, GPS, brændstofdrevet varmer, beskyttelsesgitter, måtter, bagagegardin, elbetjente sæder osv.

At veje bilen er en sikker måde at finde ud af køreklar vægt for din bil.

### ADVARSEL

Bilens køreegenskaber ændres, alt efter hvor tungt lastet bilen er, og hvordan lasten er placeret.



Mærkatet er placeret på dørstolpen og bliver synlig, når højre bagdør åbnes.

- 1** Maks. totalvægt
- 2** Maks. vogntogsvægt (bil+anhænger)
- 3** Maks. akseltryk, for
- 4** Maks. akseltryk, bag
- 5** Udstyrsniveau

Maksimumsbelastning: Se registreringsattesten.

Maksimal taglast: 75 kg.

### Relaterede oplysninger

- Typebetegnelser (s. 626)
- Trækvægt og kugletryk (s. 632)

## Trækvægt og kugletryk

Trækvægte og kugletryk for kørsel med anhænger fremgår af tabellerne.

## Maksimumsvægt bremset anhænger

### **OBS**

Brug af en svingningsdæmper på trækkro-  
gen anbefales til en anhænger, der vejer  
over 1800 kg.

| Motor  | Motorkode <sup>A</sup> | Gearkasse   | Maksimumsvægt bremset anhænger (kg) | Maks. kugletryk (kg) |
|--------|------------------------|-------------|-------------------------------------|----------------------|
| T2     | B3154T9                | Manuel valg | 1600                                | 110                  |
| T2     | B3154T9                | Automatisk  | 1600                                | 110                  |
| T3     | B3154T7                | Manuel valg | 1600                                | 110                  |
| T3     | B3154T2                | Automatisk  | 1600                                | 110                  |
| T3     | B3154T4                | Automatisk  | 1600                                | 110                  |
| T4     | B4204T31               | Automatisk  | 2100                                | 110                  |
| T4     | B4204T47               | Automatisk  | 1800                                | 110                  |
| T4 AWD | B4204T47               | Automatisk  | 2000                                | 110                  |
| T4 AWD | B4204T31               | Automatisk  | 2100                                | 110                  |
| T4 AWD | B4204T44               | Automatisk  | 2100                                | 110                  |
| T5 AWD | B4204T18               | Automatisk  | 2100                                | 110                  |
| T5 AWD | B4204T36               | Automatisk  | 2100                                | 110                  |
| D3     | D4204T16               | Manuel valg | 1600                                | 110                  |
| D3     | D4204T16               | Automatisk  | 1800                                | 110                  |

| Motor  | Motorkode <sup>A</sup> | Gearkasse   | Maksimumsvægt bremset anhænger (kg) | Maks. kugletryk (kg) |
|--------|------------------------|-------------|-------------------------------------|----------------------|
| D3 AWD | D4204T16               | Manuel valg | 2000                                | 110                  |
| D3 AWD | D4204T16               | Automatisk  | 2000                                | 110                  |
| D4 AWD | D4204T12               | Automatisk  | 2100                                | 110                  |
| B4     | B420T6                 | Automatisk  | 2100                                | 110                  |
| B4 AWD | B420T6                 | Automatisk  | 2100                                | 110                  |
| B5 AWD | B420T2                 | Automatisk  | 2100                                | 110                  |

<sup>A</sup> Motorkode, artikel- og fabriktionsnummer kan aflæses på motoren.

### ! VIGTIGT

Ved kørsel med anhænger er det tilladt, at køretøjets totalvægt (herunder kugletryk) overskrides med maksimalt 100 kg (220 lbs), forudsat at hastigheden begrænses til 100 km/t (62 mph). Der skal tages hensyn til nationale love, f.eks. om hastighed og lign.

### i OBS

Hvis der mangler vægtdata i tabellen, findes disse i et vedhæftet supplement.

### Maksimumsvægt ubremset anhænger

| Maksimumsvægt ubremset anhænger (kg) | Maks. kugletryk (kg) |
|--------------------------------------|----------------------|
| 750                                  | 50                   |

### ◀◀ **Relaterede oplysninger**

- Typebetegnelser (s. 626)
- Vægt (s. 631)
- Kørsel med anhænger (s. 447)
- Anhængerstabilisator\* (s. 449)



## Motorspecifikationer

Motorspecifikationer (effekt osv.) for de forskellige motoralternativer kan ses i tabellen nedenfor.

|                                         |
|-----------------------------------------|
| <b>i OBS</b>                            |
| Ikke alle motorer fås på alle markeder. |

|                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------|
| <b>i OBS</b>                                                                   |
| Hvis der mangler motordata i tabellen, findes disse i et vedhæftet supplement. |

| Motor       | Motorkode <sup>A</sup> | Effekt<br>(kW/omdrejn.<br>pr. min.) | Effekt<br>(hk/rpm) | Maks. mærke-<br>effekt<br>(kW/omdrejn.<br>pr. min.) | Maks. mærke-<br>effekt<br>(hk/rpm) | Drejningsmoment<br>(Nm/omdrejn. pr.<br>min.) | Cylinder-<br>antal |
|-------------|------------------------|-------------------------------------|--------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------|----------------------------------------------|--------------------|
| T2          | B3154T9                | 95/5000                             | 129/5000           | –                                                   | –                                  | 245/1600–3000                                | 3                  |
| T3          | B3154T4                | 110/5500                            | 150/5500           | –                                                   | –                                  | 265/1500–3000                                | 3                  |
| T3          | B3154T7                | 120/5500                            | 163/5500           | –                                                   | –                                  | 265/1850–3000                                | 3                  |
| T3          | B3154T2                | 120/5500                            | 163/5500           | 133/5500                                            | 181/5500                           | 265/1500–3000                                | 3                  |
| T4 / T4 AWD | B4204T47               | 140/4700                            | 190/4700           | –                                                   | –                                  | 300/1400-4000                                | 4                  |
| T4 AWD      | B4204T51               | 140/4700                            | 190/4700           | 156/4700                                            | 211/4700                           | 300/1400-4000                                | 4                  |
| T4 AWD      | B4204T44               | 140/5000                            | 190/5000           | –                                                   | –                                  | 300/1400-4000                                | 4                  |
| T4 / T4 AWD | B4204T31               | 140/5000                            | 190/5000           | –                                                   | –                                  | 300/1700–4000                                | 4                  |
| T5 AWD      | B4204T14               | 182/5500                            | 247/5500           | 202/5500                                            | 274/5500                           | 350/1800-4800                                | 4                  |
| T5 AWD      | B4204T36               | 183/5500                            | 249/5500           | –                                                   | –                                  | 350/1800-4500                                | 4                  |
| T5 AWD      | B4204T18               | 185/5500                            | 252/5500           | –                                                   | –                                  | 350/1800-4800                                | 4                  |
| D3 / D3 AWD | D4204T16               | 110/3750                            | 150/3750           | –                                                   | –                                  | 320/1750-3000                                | 4                  |
| D4 AWD      | D4204T12               | 140/4000                            | 190/4000           | –                                                   | –                                  | 400/1750-2500                                | 4                  |

## SPECIFIKATIONER



| Motor       | Motorkode <sup>A</sup> | Effekt<br>(kW/omdrejn.<br>pr. min.) | Effekt<br>(hk/rpm) | Maks. mærke-<br>effekt<br>(kW/omdrejn.<br>pr. min.) | Maks. mærke-<br>effekt<br>(hk/rpm) | Drejningsmoment<br>(Nm/omdrejn. pr.<br>min.) | Cylinder-<br>antal |
|-------------|------------------------|-------------------------------------|--------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------|----------------------------------------------|--------------------|
| B4 / B4 AWD | B420T6                 | 145/4800–<br>5400                   | 197/4800–<br>5400  | –                                                   | –                                  | 300/1500–4200                                | 4                  |
| B5 AWD      | B420T2                 | 184/5400–<br>5700                   | 250/5400–<br>5700  | –                                                   | –                                  | 350/1800-4800                                | 4                  |

A Motorkode, artikel- og fabrikationsnummer kan aflæses på motoren.

### Relaterede oplysninger

- Typebetegnelser (s. 626)
- Specifikationer for motorolie (s. 637)

## Specifikationer for motorolie

Motoroliekvalitet og kapacitet for de forskellige motoralternativer kan ses i tabellen.

Volvo anbefaler:



| Motor | Motorkode <sup>A</sup> | Oliekvalitet                                               | Kapacitet, inkl. oliefilter<br>(liter, ca.) |
|-------|------------------------|------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| T2    | B3154T9                | Castrol Edge Professional V 0W-20 eller VCC RBS0-2AE 0W-20 | 5,6                                         |
| T3    | B3154T4                |                                                            | 5,6                                         |
| T3    | B3154T7                |                                                            | 5,6                                         |
| T3    | B3154T2                |                                                            | 5,6                                         |



| Motor       | Motorkode <sup>A</sup> | Oliekvalitet                                               | Kapacitet, inkl. oliefilter<br>(liter, ca.) |
|-------------|------------------------|------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| T4 / T4 AWD | B4204T47               | Castrol Edge Professional V 0W-20 eller VCC RBS0-2AE 0W-20 | 5,6                                         |
| T4 / T4 AWD | B4204T31               |                                                            | 5,6                                         |
| T4 AWD      | B4204T51               |                                                            | 5,6                                         |
| T4 AWD      | B4204T44               |                                                            | 5,6                                         |
| T5 AWD      | B4204T14               |                                                            | 5,6                                         |
| T5 AWD      | B4204T36               |                                                            | 5,6                                         |
| T5 AWD      | B4204T18               |                                                            | 5,6                                         |
| D3 / D3 AWD | D4204T16               | Castrol Edge Professional V 0W-20 eller VCC RBS0-2AE 0W-20 | 5,2                                         |
| D4 AWD      | D4204T12               |                                                            | 5,2                                         |
| B4 / B4 AWD | B420T6                 | Castrol Edge Professional V 0W-20 eller VCC RBS0-2AE 0W-20 | 6,1                                         |
| B5 AWD      | B420T2                 |                                                            | 6,1                                         |

<sup>A</sup> Motorkode, artikel- og fabriktionsnummer kan aflæses på motoren.

### Relaterede oplysninger

- Typebetegnelser (s. 626)
- Ugunstige kørselsforhold for motorolie (s. 639)
- Kontrollere og påfylde motorolie (s. 580)
- Motorolie (s. 579)

## Ugunstige kørselsforhold for motorolie

Ugunstige kørselsforhold kan give unormalt høj olietemperatur eller stort olieforbrug. Nedenfor følger nogle eksempler på ugunstige kørselsforhold.

Kontrollér oliestanden oftere ved lang tids kørsel under følgende forhold:

- med campingvogn eller anhænger
- i bjerge
- med høj hastighed
- ved temperaturer under  $-30\text{ }^{\circ}\text{C}$  ( $-22\text{ }^{\circ}\text{F}$ ) eller over  $+40\text{ }^{\circ}\text{C}$  ( $+104\text{ }^{\circ}\text{F}$ ).

Ovenstående gælder også ved kortere kørestrækninger ved lave temperaturer.

Vælg en helsyntetisk motorolie til brug under ugunstige kørselsforhold. Det giver motoren ekstra beskyttelse.

Volvo anbefaler:



## ! VIGTIGT

For at opfylde kravene til motorens serviceintervaller fyldes alle motorer med en specielt tilpasset syntetisk motorolie på fabrikken. Valget af olie er sket med stor omhu og med hensyntagen til levetid, mulighed for at starte, brændstofforbrug og miljøbelastning.

For at de anbefalede serviceintervaller skal kunne anvendes, kræver det, at en godkendt motorolie anvendes. Brug kun den foreskrevne olie kvalitet, både ved påfyldning og ved olieskift. Ellers risikerer du at bilens levetid, startevne, brændstofforbrug og miljøbelastning påvirkes.

Hvis ikke der bruges motorolie af den foreskrevne kvalitet og viskositet, kan motorrelaterede komponenter beskadiges. Volvo fraskriver sig garantiansvaret for denne type skader.

Volvo anbefaler, at olieskift foretages på et autoriseret Volvo-værksted.

## Relaterede oplysninger

- Specifikationer for motorolie (s. 637)
- Motorolie (s. 579)

## Specifikationer for transmissionsolie

Under normale kørselsforhold er det ikke nødvendigt at skifte transmissionsolien i løbet af gearkassens levetid. Det kan dog være nødvendigt under ugunstige kørselsforhold.

### Manuel gearkasse

| Foreskrevet transmissionsolie |            |
|-------------------------------|------------|
| M66:                          | BOT 350 M3 |
| M76:                          | BOT 352 B1 |

### Automatgear

| Foreskrevet transmissionsolie |      |
|-------------------------------|------|
| TG-81SC:                      | AW-1 |
| AWF8G30:                      | AW-2 |
| AWF8G45:                      |      |

### Relaterede oplysninger

- Typebetegnelser (s. 626)

## Specifikationer for bremsevæske

Bremsevæske kaldes det middel i et hydraulisk bremsesystem, der anvendes til at overføre tryk fra f.eks. en bremsepedal via en hovedbremsecylinder, der påvirker bremseågene.

**Foreskrevet kvalitet:** Volvo Original eller tilsvarende væske, som opfylder en kombination af Dot 4, 5.1 og ISO 4925 klasse 6.

|  <b>OBS</b>               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Det anbefales, at udskiftning eller genopfyldning af bremsevæske udføres af et autoriseret Volvo-værksted. |

### Relaterede oplysninger

- Oversigt over motorrummet (s. 578)

## Brændstoftank - kapacitet

Brændstoftankens påfyldningskapacitet kan aflæses i tabellen nedenfor.

|                 | Alle modeller |
|-----------------|---------------|
| Liter (ca)      | 54            |
| US gallons (ca) | 14,2          |

### Relaterede oplysninger

- Fylde brændstof på (s. 428)

## Beholderkapacitet til AdBlue®<sup>1</sup>

Beholderkapaciteten for additivet AdBlue er ca. 14,5 liter.

## Relaterede oplysninger

- Kontrollere og påfylde AdBlue® (s. 436)

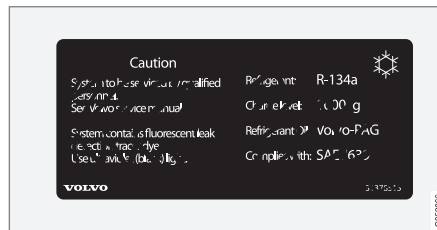
## Specifikationer for airconditionanlæg

Klimaanlægget i bilen anvender et freonfrit kølemiddel. Afhængigt af markedet anvendes enten R1234yf eller R134a. Oplysninger om hvilket kølemiddel bilens klimaanlæg anvender fremgår af en mærkat på indersiden af motorhjelmen.

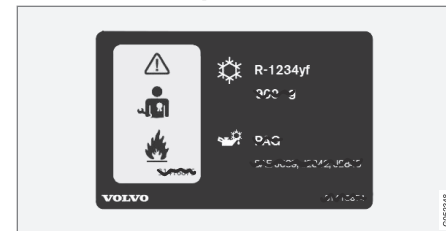
Foreskrevne kvaliteter og mængder for væsker og smøremidler i airconditionanlægget kan ses nedenfor.

## Mærkat for A/C

### Mærkat for R134a



## Mærkat for R1234yf



<sup>1</sup> Registreret varemærke tilhørende Ver-band der Automobilindustrie e.V. (VDA)

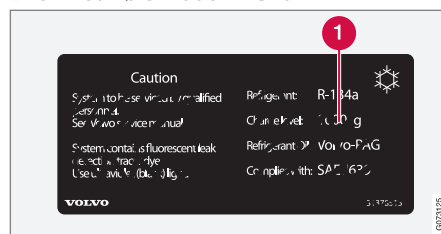
## Symbolforklaring R1234yf

| Symbol | Betydning                                                                                                        |
|--------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        | Forsigtig                                                                                                        |
|        | Mobilt airconditionssystem (MAC)                                                                                 |
|        | Smøremiddeltype                                                                                                  |
|        | Servicering af det mobile aircondition anlæg (MAC) skal udføres af en behørigt uddannet og certificeret tekniker |
|        | Brændbart kølemiddel                                                                                             |

### Kølemiddel

Kølemiddelmængden er trykt på mærkaten, som er placeret på den indvendige side af motorhjælmen.

## Biler med kølemiddel R134a

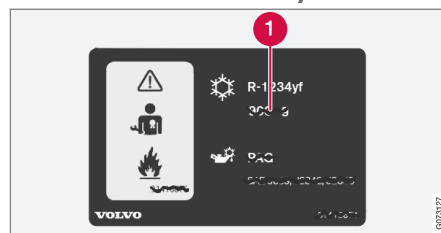


1 Kølemiddelmængde.

### ADVARSEL

I aircondition-anlægget er der kølemiddel R134a under tryk. Service og reparation af systemet må kun udføres af et autoriseret værksted.

## Biler med kølemiddel R1234yf



1 Kølemiddelmængde.

### ADVARSEL

I airconditionanlægget er der kølemiddel R1234yf under tryk. I overensstemmelse med SAE J2845 (Technician Training for Safe Service and Containment of Refrigerants Used in Mobile A/C System) må service og reparation af kølemiddelsystemet kun udføres af uddannede og certificerede teknikere for at sikre systemets sikkerhed.

## Kompressorolie

| Kapacitet             | Foreskrevet kvalitet |
|-----------------------|----------------------|
| 130 ml (4,40 fl. oz.) | PAG SP-A2            |

## Fordamper

### VIGTIGT

A/C-systemets fordamper må aldrig repareres eller udskiftes med en tidligere anvendt fordamper. En ny fordamper skal være certificeret og mærket i overensstemmelse med SAE J2842.

## Relaterede oplysninger

- Service på klimaanlæg (s. 576)



## Brændstofforbrug og CO<sub>2</sub>-udslip

Informationerne i tabellerne herunder er i henhold til WLTP (Worldwide Harmonized Light-Duty Vehicles Test Procedure), som er en international testmetode til køretøjer tilsvarende personbiler beregnet til laboratorietest.

Brændstofforbruget for et køretøj måles i liter pr. 100 km og udslippet af kuldioxid (CO<sub>2</sub>) i gram CO<sub>2</sub> pr. km.

### Forklaring

|                                                                                   |                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
|  | Bykørsel (langsom)       |
|  | Forstadskørsel (moderat) |

|                                                                                   |                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
|  | Landevejskørsel (hurtig)          |
|  | Motorvejskørsel (meget hurtig)    |
|  | Kombineret værdi (blandet kørsel) |
| CO <sub>2</sub>                                                                   | gram CO <sub>2</sub> /km          |
|  | liter/100 km                      |
| man                                                                               | Manuel gearkasse                  |
| aut                                                                               | Automatgear                       |

|                                                                                     |           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
|  | Lav værdi |
|  | Høj værdi |

|                                                                                                 |            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
|              | <b>OBS</b> |
| Hvis der mangler forbrugs- og emissionsdata i tabellen, findes disse i et vedhæftet supplement. |            |

|  |     |                                                                                   |  |                                                                                   |  |                                                                                   |  |                                                                                     |  |                                                                                     |  |                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                   |     |                                                                                   | CO <sub>2</sub>                                                                   |  | CO <sub>2</sub>                                                                   |  | CO <sub>2</sub>                                                                    |  | CO <sub>2</sub>                                                                     |  | CO <sub>2</sub>                                                                     |  |
| T2 (B3154T9)                                                                      | man |  | 200                                                                               | 8,8                                                                               | 149                                                                               | 6,6                                                                               | 132                                                                                | 5,8                                                                                 | 159                                                                                 | 7,0                                                                                 | 154                                                                                 | 6,8                                                                                 |
|                                                                                   |     |  | 216                                                                               | 9,6                                                                               | 167                                                                               | 7,4                                                                               | 149                                                                                | 6,6                                                                                 | 182                                                                                 | 8,0                                                                                 | 173                                                                                 | 7,6                                                                                 |
| T2 (B3154T9)                                                                      | aut |  | 224                                                                               | 9,9                                                                               | 161                                                                               | 7,1                                                                               | 138                                                                                | 6,1                                                                                 | 160                                                                                 | 7,1                                                                                 | 162                                                                                 | 7,2                                                                                 |
|                                                                                   |     |  | 240                                                                               | 10,6                                                                              | 176                                                                               | 7,8                                                                               | 151                                                                                | 6,7                                                                                 | 182                                                                                 | 8,0                                                                                 | 179                                                                                 | 7,9                                                                                 |

## SPECIFIKATIONER



|  |     |  |  |                                                                                   |  |                                                                                   |  |                                                                                     |  |                                                                                     |  |                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                   |     |                                                                                   | CO <sub>2</sub>                                                                   |  | CO <sub>2</sub>                                                                   |  | CO <sub>2</sub>                                                                    |  | CO <sub>2</sub>                                                                     |  | CO <sub>2</sub>                                                                     |  |
| T3 (B3154T7)                                                                      | man |  | 202                                                                               | 9,0                                                                               | 148                                                                               | 6,5                                                                               | 132                                                                                | 5,8                                                                                 | 158                                                                                 | 7,0                                                                                 | 154                                                                                 | 6,8                                                                                 |
|                                                                                   |     |  | 212                                                                               | 9,4                                                                               | 168                                                                               | 7,4                                                                               | 150                                                                                | 6,6                                                                                 | 181                                                                                 | 8,0                                                                                 | 173                                                                                 | 7,6                                                                                 |
| T3 (B3154T2)                                                                      | aut |  | 224                                                                               | 9,9                                                                               | 161                                                                               | 7,1                                                                               | 138                                                                                | 6,1                                                                                 | 160                                                                                 | 7,1                                                                                 | 162                                                                                 | 7,2                                                                                 |
|                                                                                   |     |  | 240                                                                               | 10,6                                                                              | 176                                                                               | 7,8                                                                               | 151                                                                                | 6,7                                                                                 | 182                                                                                 | 8,0                                                                                 | 179                                                                                 | 7,9                                                                                 |
| D3 (D4204T16)                                                                     | man |  | 161                                                                               | 6,2                                                                               | 143                                                                               | 5,5                                                                               | 121                                                                                | 4,6                                                                                 | 156                                                                                 | 5,9                                                                                 | 143                                                                                 | 5,5                                                                                 |
|                                                                                   |     |  | 166                                                                               | 6,3                                                                               | 149                                                                               | 5,7                                                                               | 132                                                                                | 5,0                                                                                 | 171                                                                                 | 6,5                                                                                 | 154                                                                                 | 5,9                                                                                 |
| D3 (D4204T16)                                                                     | aut |  | 198                                                                               | 7,6                                                                               | 158                                                                               | 6,0                                                                               | 132                                                                                | 5,0                                                                                 | 168                                                                                 | 6,4                                                                                 | 156                                                                                 | 6,0                                                                                 |
|                                                                                   |     |  | 209                                                                               | 8,0                                                                               | 162                                                                               | 6,2                                                                               | 141                                                                                | 5,4                                                                                 | 179                                                                                 | 6,8                                                                                 | 165                                                                                 | 6,3                                                                                 |
| D3 AWD<br>(D4204T16)                                                              | man |  | 173                                                                               | 6,6                                                                               | 146                                                                               | 5,6                                                                               | 125                                                                                | 4,8                                                                                 | 155                                                                                 | 5,9                                                                                 | 146                                                                                 | 5,6                                                                                 |
|                                                                                   |     |  | 186                                                                               | 7,1                                                                               | 166                                                                               | 6,4                                                                               | 144                                                                                | 5,6                                                                                 | 180                                                                                 | 6,9                                                                                 | 167                                                                                 | 6,4                                                                                 |
| D3 AWD<br>(D4204T16)                                                              | aut |  | 210                                                                               | 8,0                                                                               | 163                                                                               | 6,2                                                                               | 140                                                                                | 5,4                                                                                 | 170                                                                                 | 6,5                                                                                 | 165                                                                                 | 6,3                                                                                 |
|                                                                                   |     |  | 218                                                                               | 8,3                                                                               | 171                                                                               | 6,5                                                                               | 148                                                                                | 5,6                                                                                 | 180                                                                                 | 6,9                                                                                 | 173                                                                                 | 6,6                                                                                 |

|  |     |  |  |                                                                                     |  |                                                                                     |  |                                                                                       |  |                                                                                       |  |                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                   |     |                                                                                   | CO <sub>2</sub>                                                                   | Ø  | CO <sub>2</sub>                                                                   | Ø  | CO <sub>2</sub>                                                                    | Ø  | CO <sub>2</sub>                                                                     | Ø  | CO <sub>2</sub>                                                                     | Ø  |
| D4 AWD<br>(D4204T12)                                                              | aut |  | 204                                                                               | 7,8                                                                                 | 166                                                                               | 6,3                                                                                 | 142                                                                                | 5,4                                                                                   | 172                                                                                 | 6,6                                                                                   | 166                                                                                 | 6,4                                                                                   |
|                                                                                   |     |  | 232                                                                               | 8,9                                                                                 | 185                                                                               | 7,1                                                                                 | 159                                                                                | 6,1                                                                                   | 190                                                                                 | 7,2                                                                                   | 185                                                                                 | 7,1                                                                                   |
| B4 (B420T6)                                                                       | aut |  | –                                                                                 | –                                                                                   | –                                                                                 | –                                                                                   | –                                                                                  | –                                                                                     | –                                                                                   | –                                                                                     | –                                                                                   | –                                                                                     |
|                                                                                   |     |  | –                                                                                 | –                                                                                   | –                                                                                 | –                                                                                   | –                                                                                  | –                                                                                     | –                                                                                   | –                                                                                     | –                                                                                   | –                                                                                     |
| B4 AWD (B420T6)                                                                   | aut |  | –                                                                                 | –                                                                                   | –                                                                                 | –                                                                                   | –                                                                                  | –                                                                                     | –                                                                                   | –                                                                                     | –                                                                                   | –                                                                                     |
|                                                                                   |     |  | –                                                                                 | –                                                                                   | –                                                                                 | –                                                                                   | –                                                                                  | –                                                                                     | –                                                                                   | –                                                                                     | –                                                                                   | –                                                                                     |
| B5 AWD (B420T2)                                                                   | aut |  | –                                                                                 | –                                                                                   | –                                                                                 | –                                                                                   | –                                                                                  | –                                                                                     | –                                                                                   | –                                                                                     | –                                                                                   | –                                                                                     |
|                                                                                   |     |  | –                                                                                 | –                                                                                   | –                                                                                 | –                                                                                   | –                                                                                  | –                                                                                     | –                                                                                   | –                                                                                     | –                                                                                   | –                                                                                     |

Værdierne i ovenstående tabel for brændstofforbrug og CO<sub>2</sub>-udslip er baseret på særlige kørecykluser (se nedenfor). Alt efter udstyr kan bilens vægt kan øges. Dette, samt hvor tungt bilen lastes, påvirker brændstofforbruget og CO<sub>2</sub>-udslippet. Ifølge WLTP får hver enkelt bil unikke værdier for brændstofforbrug og CO<sub>2</sub>-udslip afhængigt af, hvordan bilen er udstyret. Disse værdier ligger mellem den lave

og høje værdi i ovenstående tabel. På mange markeder kan du finde din bils unikke værdier for brændstofforbrug og CO<sub>2</sub>-udslip i bilens registreringsbevis.

Der kan være flere årsager til højere brændstofforbrug end værdierne i tabellen. Følgende er eksempler herpå:

- Hvis bilen udstyres med ekstra tilbehør, der øger bilens vægt.
- Førerens køremåde.
- Hvis kunden vælger andre hjul end dem, der er monteret som standard på modelens basisversion, kan rullemodstanden øges.

- Høj hastighed giver større luftmodstand.
- Brændstofkvalitet, vej- og trafikforhold, vej og bilens tilstand.

En kombination af de her nævnte eksempler kan give betydeligt højere forbrug.

Der kan opstå store afvigelser i brændstofforbrug ved sammenligning med kørecyklusprofilerne (se nedenfor), der benyttes ved certificering af bilen, og som forbrugstallene i tabellen er baseret på. For yderligere oplysninger henvises til de nævnte regler.

### **i OBS**

Ekstreme vejrforhold, kørsel med anhænger eller kørsel i store højder kombineret med dårligere brændstofkvalitet end anbefalet er faktorer, der kan påvirke bilens brændstofforbrug i væsentlig grad.

### **WLTP-standard**

Fra og med 1. september 2018 er der indført en ny standard for beregning af forbrugsværdier på bilen. WLTP-standard (Worldwide Harmonized Light-Duty Vehicles Test Procedure) repræsenterer de gennemsnitlige kørselsforhold for hverdagskørsel. I sammenligning med den tidligere standard (NEDC) tager WLTP hensyn til mere varierende trafiksituationer og hastigheder, men også udstyr og vægtklasser. Tilbehør, som påvirker forbruget, er slået fra under testen, f.eks. aircondition,

sædevarme etc. Den nye standard skal give mere realistiske tal med hensyn til brændstofforbrug, kuldioxid og udslip. Værdierne er beregnet til at kunne bruges ved sammenligning af forskellige biler med hinanden og ikke til at repræsentere dit typiske normalforbrug.

### **Kørecyklusprofiler**

En kørecyklus simulerer en virkelig gennemsnitlig kørsel med bilen. Standarden går ud fra fire forskellige kørecyklusprofiler. De fire kørecyklusprofiler er:

- **Bykørsel** - langsom kørsel
- **Forstadskørsel** - moderat kørsel
- **Landevejskørsel** - hurtig kørsel
- **Motorvejskørsel** - meget hurtig kørsel.

Hver kørecyklus bestemmes af forskellige forudsætninger såsom hastighed, tid og kørselsstrækning.

Den officielle værdi for blandet kørsel, der vises i tabellen, er i overensstemmelse med lovgivningens krav om en kombination af resultaterne af de fire kørecykluser.

For at nå frem til kuldioxidudslippet (CO<sub>2</sub> udslippet) for de fire kørecykluser indsamles udstødningsgassen. Derefter analyseres den, og værdien for CO<sub>2</sub>-udslip fremkommer.

### **Relaterede oplysninger**

- Typebetegnelser (s. 626)
- Vægt (s. 631)

## Godkendte hjul- og dækdimensioner

I nogle lande fremgår alle godkendte dimensioner ikke af registreringsattest eller andet

dokument. Nedenstående tabel viser alle godkendte kombinationer af fælge og dæk.

✓ = Godkendt

| Motor             | man/<br>aut | 235/60R17 <sup>A</sup><br>7,5x17x50,5 | 235/55R18 <sup>B</sup><br>7,5x18x50,5 | 235/50R19<br>7,5x19x50,5 | 245/45R20<br>8x20x50,5 | 245/40R21<br>8x21x50,5 |
|-------------------|-------------|---------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------|------------------------|------------------------|
| T2 (B3154T9)      | man         | ✓                                     | ✓                                     | ✓                        | ✓                      | ✓                      |
| T2 (B3154T9)      | aut         | ✓                                     | ✓                                     | ✓                        | ✓                      | ✓                      |
| T3 (B3154T7)      | man         | ✓                                     | ✓                                     | ✓                        | ✓                      | ✓                      |
| T3 (B3154T2)      | aut         | ✓                                     | ✓                                     | ✓                        | ✓                      | ✓                      |
| T3 (B3154T4)      | aut         | ✓                                     | ✓                                     | ✓                        | ✓                      | ✓                      |
| T4 (B4204T47)     | aut         | ✓                                     | ✓                                     | ✓                        | ✓                      | ✓                      |
| T4 (B4204T31)     | aut         | ✓                                     | ✓                                     | ✓                        | ✓                      | ✓                      |
| T4 AWD (B4204T47) | aut         | ✓                                     | ✓                                     | ✓                        | ✓                      | ✓                      |
| T4 AWD (B4204T31) | aut         | ✓                                     | ✓                                     | ✓                        | ✓                      | ✓                      |
| T4 AWD (B4204T44) | aut         | ✓                                     | ✓                                     | ✓                        | ✓                      | ✓                      |
| T5 AWD (B4204T14) | aut         | ✓                                     | ✓                                     | ✓                        | ✓                      | ✓                      |
| T5 AWD (B4204T18) | aut         | ✓                                     | ✓                                     | ✓                        | ✓                      | ✓                      |
| T5 AWD (B4204T36) | aut         | ✓                                     | ✓                                     | ✓                        | ✓                      | ✓                      |
| D3 (D4204T16)     | man         | ✓                                     | ✓                                     | ✓                        | ✓                      | ✓                      |
| D3 (D4204T16)     | aut         | ✓                                     | ✓                                     | ✓                        | ✓                      | ✓                      |



| <b>Motor</b>      | <b>man/<br/>aut</b> | <b>235/60R17<sup>A</sup><br/>7,5x17x50,5</b> | <b>235/55R18<sup>B</sup><br/>7,5x18x50,5</b> | <b>235/50R19<br/>7,5x19x50,5</b> | <b>245/45R20<br/>8x20x50,5</b> | <b>245/40R21<br/>8x21x50,5</b> |
|-------------------|---------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| D3 AWD (D4204T16) | man                 | ✓                                            | ✓                                            | ✓                                | ✓                              | ✓                              |
| D3 AWD (D4204T16) | aut                 | ✓                                            | ✓                                            | ✓                                | ✓                              | ✓                              |
| D4 AWD (D4204T12) | aut                 | ✓                                            | ✓                                            | ✓                                | ✓                              | ✓                              |
| B4 (B420T6)       | aut                 | ✓                                            | ✓                                            | ✓                                | ✓                              | ✓                              |
| B4 AWD (B420T6)   | aut                 | ✓                                            | ✓                                            | ✓                                | ✓                              | ✓                              |
| B5 AWD (B420T2)   | aut                 | ✓                                            | ✓                                            | ✓                                | ✓                              | ✓                              |

A 235/60 R17 er ikke godkendt dimension til brug sammen med 18" bremses. Forhør dig hos din Volvo-forhandler, hvordan bilen er udstyret.

B 235/55 R18 på biler, der er udstyret med 18" bremses, er kun mulig ved brug af godkendte fælge. Forhør dig hos din Volvo-forhandler, hvordan bilen er udstyret.

### Relaterede oplysninger

- Mindste tilladte belastningstal og hastighedsklasse for dæk (s. 649)
- Typebetegnelser (s. 626)
- Dimensionsbetegnelse for dæk (s. 526)
- Dimensionsbetegnelse for fælge (s. 527)
- Snekæder (s. 542)

## Mindste tilladte belastningstal og hastighedsklasse for dæk

Nedenstående tabel viser laveste tilladte belastningstal (LI) og hastighedsklasse (SS).

| Motor             | man/<br>aut | Laveste tilladte belastningstal (LI) <sup>A</sup> | Laveste tilladte hastighedsklasse (SS) <sup>B</sup> |
|-------------------|-------------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| T2 (B3154T9)      | man         | 96                                                | H                                                   |
| T2 (B3154T9)      | aut         | 96                                                | H                                                   |
| T3 (B3154T7)      | man         | 96                                                | H                                                   |
| T3 (B3154T2)      | aut         | 96                                                | H                                                   |
| T3 (B3154T4)      | aut         | 96                                                | H                                                   |
| T4 (B4204T47)     | aut         | 96                                                | H                                                   |
| T4 (B4204T31)     | aut         | 96                                                | H                                                   |
| T4 AWD (B4204T47) | aut         | 96                                                | H                                                   |
| T4 AWD (B4204T31) | aut         | 96                                                | H                                                   |
| T4 AWD (B4204T44) | aut         | 96                                                | H                                                   |
| T5 AWD (B4204T14) | aut         | 96                                                | H                                                   |
| T5 AWD (B4204T18) | aut         | 96                                                | H                                                   |
| T5 AWD (B4204T36) | aut         | 96                                                | H                                                   |
| D3 (D4204T16)     | man         | 96                                                | H                                                   |
| D3 (D4204T16)     | aut         | 96                                                | H                                                   |



| <b>Motor</b>      | <b>man/<br/>aut</b> | <b>Laveste tilladte belastningstal (Li)<sup>A</sup></b> | <b>Laveste tilladte hastighedsklasse (SS)<sup>B</sup></b> |
|-------------------|---------------------|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| D3 AWD (D4204T16) | man                 | 96                                                      | H                                                         |
| D3 AWD (D4204T16) | aut                 | 96                                                      | H                                                         |
| D4 AWD (D4204T12) | aut                 | 96                                                      | H                                                         |
| B4 (B420T6)       | aut                 | 96                                                      | H                                                         |
| B4 AWD (B420T6)   | aut                 | 96                                                      | H                                                         |
| B5 AWD (B420T2)   | aut                 | 96                                                      | H                                                         |

<sup>A</sup> Dækkets belastningstal skal mindst være lig med eller større end angivet i tabellen.

<sup>B</sup> Dækkets hastighedsklasse skal mindst være lig med eller større end angivet i tabellen.

### Relaterede oplysninger

- Godkendte hjul- og dækdimensioner (s. 647)
- Godkendte dæktryk (s. 651)
- Typebetegnelser (s. 626)
- Dimensionsbetegnelse for dæk (s. 526)
- Dimensionsbetegnelse for fælge (s. 527)



## Godkendte dæktryk

Godkendte dæktryk for de forskellige motoralternativer kan ses i tabellen.

|                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>i OBS</b>                                                                        |
| Alle motorer, dæk, eller kombinationer af disse findes ikke altid på alle markeder. |

| Motor        | Dækstørrelse         | Hastighed                    | Belastning, 1-3 personer |           | Maksimumsbelastning |           | ECO-tryk <sup>A</sup> |
|--------------|----------------------|------------------------------|--------------------------|-----------|---------------------|-----------|-----------------------|
|              |                      |                              | For (kPa) <sup>B</sup>   | Bag (kPa) | For (kPa)           | Bag (kPa) | For/bag (kPa)         |
| Alle motorer | 235/60 R17           | 0-160 km/t (0-100 mph)       | 230                      | 230       | 260                 | 260       | 260                   |
|              | 235/55 R18           | 160+ km/t (100+ mph)         | 240                      | 240       | 260                 | 260       | –                     |
|              | 235/50 R19           |                              |                          |           |                     |           |                       |
|              | 245/45 R20           |                              |                          |           |                     |           |                       |
|              | 245/40 R21           |                              |                          |           |                     |           |                       |
|              | Temporary Spare Tyre | maks. 80 km/t (maks. 50 mph) | 420                      | 420       | 420                 | 420       | –                     |

<sup>A</sup> Brændstoføkonomisk kørsel.

<sup>B</sup> I visse lande bruges enheden bar sammen med SI-enheden Pascal: 1 bar = 100 kPa.

## Relaterede oplysninger

- Typebetegnelser (s. 626)
- Kontrollere dæktryk (s. 528)
- Godkendte hjul- og dækdimensioner (s. 647)
- Anbefalet dæktryk (s. 530)



# ALFABETISK STIKORDSREGISTER

## 1, 2, 3 ...

4WD 412

## A

ABS

blokeringsfri bremser 397

AC (Aircondition) 201

Adaptiv fartpilot 285

Advarsel 307

Aktivere 288

Automatisk bremse 311

Begrænsninger 291

Betjeningsknapper 286

deaktivere 289

displayvisning 287

Fejlfinding 291

indstille tidsinterval 309

lagret hastighed 308

overhaling 306

skift af mål 308

skift fartpilotfunktionalitet 292

standby 290

Symboler og meddelelser 293

AdBlue 435

betjening 436

Påfyldning 436

Symboler og meddelelser 439

tankkapacitet 641

Advarselsblinklys 145

Advarselslamper

adaptiv fartpilot 307

Pilot Assist 307

stabilitets- og traktionssikringssystem

261

Advarselslyd

Parkeringsbremse 402

Advarselsymboler

sikkerhed 83

42

Advarselstrekant 565

Afvisning 196

Afskærmning 564

Afstandskontrol

Indstilling af tidsafstand 309

Afvisere 141

Airbag 49

førerside 49

passagerside 50, 52

Til- og frakobling 52

Aircondition 201

Aircondition, væske

kapacitet og kvalitet 641

Aircondition-anlæg 201

Aktive kurvelys 142

# ALFABETISK STIKORDSREGISTER

Aktiv parkeringshjælp 366

Begrænsninger 371

bruge 368

forlade parkering 371

parallel parkering 367

Symboler og meddelelser 374

vinkelret parkering 367

Alarm 256

bevægelses- og hældningssensorer 256

deaktivering 257

reduceret alarmniveau 258

Alarm om advarselsblinklys 266

Alarm om glat føre 266

Alkolås 395, 396

Allergi- og astmafremkaldende stoffer 184

All Wheel Drive (firehjulstræk) 412

Anbefalinger i forbindelse med lastning 557

Android Auto 486, 487, 489

Anhænger

kørsel med anhænger 447

ledning 448

Pærer 450

slinger 449

Anhængerstabilisator 262, 449

Anhængertræk 444

optrækkelig 445

Specifikationer 444

# ALFABETISK STIKORDSREGISTER

|                                         |               |
|-----------------------------------------|---------------|
| Antenne                                 |               |
| placering                               | 247           |
| Antiudskridningsfunktion                | 261           |
| Apple CarPlay                           | 482, 483, 485 |
| Apps                                    | 464           |
| Askebæger                               | 553           |
| Assistance ved kollisionsrisiko         | 332           |
| aktivere/deaktivere                     | 333           |
| Begrænsninger                           | 336           |
| Symboler og meddelelser                 | 337           |
| ved risiko for at køre af vejen         | 333           |
| ved risiko for kollision med modkørende | 334           |
| ved risiko for påkørsel bagfra          | 335           |
| Auto hold                               | 402           |
| Automatbilvask                          | 614           |
| Automatgearkasse                        | 406           |
| anhænger                                | 447           |
| kickdown                                | 410           |
| olie                                    | 640           |
| Automatisk bremsning                    | 402           |
| aktivere/deaktivere                     | 403           |
| DriverSupport                           | 260           |
| efter kollision                         | 404           |
| Automatisk fartbegrænser                | 278           |
| aktivere/deaktivere                     | 280           |
| Begrænsninger                           | 281           |
| tolerance                               | 281           |

|                            |          |
|----------------------------|----------|
| Automatisk fjernlys        | 140      |
| Automatisk genlåsning      | 218, 245 |
| Automatisk låsning         | 250      |
| Automatisk reguleret klima | 194      |
| Automatisk stop af motor   |          |
| automatisk standsning      | 417      |
| AWD, firehjulstræk         | 412      |

## B

|                             |          |
|-----------------------------|----------|
| Bagagerum                   | 556      |
| befæstelsespunkter          | 559      |
| Belysning                   | 147      |
| beskyttelsesnet             | 562      |
| Hattehylde                  | 564      |
| stikkontakt                 | 553, 554 |
| Bagklap                     |          |
| lukke og låse med knap      | 250      |
| låse op indefra             | 249      |
| låsning/oplåsning           | 219, 246 |
| åbne/lukke med fodbevægelse | 253      |
| Bagrude                     |          |
| elovvarmning                | 198      |
| Sprinklere                  | 164, 165 |
| Viskere                     | 164, 165 |

|                                  |            |
|----------------------------------|------------|
| Bagsæde                          |            |
| elovvarmning                     | 193        |
| Klima                            | 190        |
| nakkestøtte                      | 174        |
| slå ryglænene ned                | 173        |
| Bak-kamera                       | 356        |
| Bakkestarthjælp                  |            |
| Hill Start Assist (HSA)          | 404        |
| Barnestol                        | 57, 60, 61 |
| i-Size/ISOFIX-befæstelsespunkter | 59         |
| nederste befæstelsespunkter      | 59         |
| oversigtstabel                   | 63         |
| placering/montering              | 60, 61     |
| tabel for i-Size                 | 66         |
| tabel for ISOFIX                 | 67         |
| tabel for placering              | 64         |
| Øverste befæstelsespunkter       | 58         |
| Batteri                          |            |
| genvinding                       | 587        |
| Startbatteri                     | 583        |
| starthjælp                       | 442        |
| Støtte                           | 585        |
| Symboler på batteriet            | 587        |
| vedligeholdelse                  | 583        |
| Belastningstal                   | 526        |
| Belysning                        |            |
| Advarselsblinklys                | 145        |
| aktive kurvelys                  | 142        |
| ankomstlys                       | 146        |

|                                  |          |                                |                         |                                    |               |
|----------------------------------|----------|--------------------------------|-------------------------|------------------------------------|---------------|
| Automatisk fjernlys              | 140      | Bilferie                       | 426                     | Bremseassistent                    |               |
| Betjeningsknapper                | 136, 146 | Bilfunktioner                  |                         | efter kollision                    | 404           |
| Blinklys                         | 141      | på midterdisplay               | 109                     | Bremsefunktioner                   | 396           |
| Bremselygte                      | 144      | Bilindræk                      | 606, 608, 609, 610, 611 | Bremser                            | 397           |
| Fjernlys                         | 140      | Bilmodem                       |                         | autobremse med adaptiv fartpilot   | 311           |
| i kabine                         | 146      | forbinde bilen til internettet | 506                     | autobremse med Pilot Assist        | 311           |
| Indstillinger                    | 137      | Indstillinger                  | 507                     | automatisk når bilen holder stille | 402           |
| knapper, instrument, display     | 148      | Bilnøglebatteri lavt           | 221                     | blokeringsfri bremses, ABS         | 397           |
| kurvelys                         | 143      | Bilpleje                       | 612, 613, 614, 616, 617 | bremseforstærkning, BAS            | 398           |
| kørellys                         | 138      | Læderindræk                    | 610                     | Bremselygte                        | 144           |
| Nærlys                           | 139      | Bilstatus                      | 570                     | bremsesystem                       | 396           |
| nødbremselys                     | 144      | Dæktryk                        | 533                     | nødbremselys                       | 144           |
| orienteringslys                  | 145      | Bilvask                        | 612, 613, 614, 616, 617 | Parkeringsbremse                   | 399           |
| placering af pærer               | 602      | Bjergning                      | 455                     | på saltede kørebaner               | 398           |
| Positionslys                     | 138      | Bjærgning af bil               | 455                     | på våde kørebaner                  | 398           |
| tågebaglys                       | 143      | Blinklys                       | 141                     | vedligeholdelse                    | 399           |
| tågeforlygter                    | 143      | BLIS                           | 339                     | Bremsesystem                       |               |
| Belysning, udskiftning af pære   | 602      | aktivere/deaktivere            | 340                     | væske                              | 640           |
| blinklys, bag                    | 603      | Begrænsninger                  | 341                     | Bremsevæske                        |               |
| Bremselygte                      | 604      | Symboler og meddelelser        | 342                     | kvalitet                           | 640           |
| pærer, specifikationer           | 606      | Blokeret låsestilling          | 258                     | Brændstof                          | 429, 430, 432 |
| tågebaglys                       | 605      | Bluetooth                      |                         | brændstofforbrug                   | 643           |
| benzin                           | 430      | forbinde bilen til internettet | 505                     | identifikator                      | 430, 432      |
| Benzinpartikelfilter             | 431      | Indstillinger                  | 497                     | Brændstoffdampe                    | 429           |
| Beskyttelse mod at køre af vejen | 333      | Telefon                        | 489                     | Brændstofmåler                     | 78            |
| Beskyttelsesnet                  | 562      | tilslutte                      | 479                     | Brændstofstop                      |               |
| Bestille service og reparation   | 571      |                                |                         | diesel                             | 433           |
| Bevægelsessensor                 | 256      |                                |                         |                                    |               |

# ALFABETISK STIKORDSREGISTER

|                     |     |
|---------------------|-----|
| Brændstoftank       |     |
| kapacitet           | 640 |
| Bugsering           | 452 |
| Bugserøje           | 453 |
| Børnesikkerhed      | 57  |
| Børnesikring        |     |
| aktivere/deaktivere | 249 |

## C

|                                    |     |
|------------------------------------|-----|
| Care Key                           |     |
| begrænset fjernbetjening           | 225 |
| Indstillinger                      | 226 |
| centrallås                         | 248 |
| Certifikat                         | 500 |
| Cigarettænder                      | 552 |
| City Safety                        | 319 |
| Begrænsninger                      | 328 |
| begrænsninger ved krydsende trafik | 326 |
| bremser for modkørende køretøj     | 327 |
| delfunktioner                      | 320 |
| forhindret undvigemanøvre          | 326 |
| indstille advarselsafstand         | 322 |
| krydsende trafik                   | 325 |
| registrering af forhindring        | 323 |
| Symboler og meddelelser            | 331 |
| CleanZone                          | 183 |

|                                    |     |
|------------------------------------|-----|
| Clean Zone Interior Package        | 184 |
| CO2-udslip                         | 643 |
| Connected Safety                   | 266 |
| aktivere/deaktivere                | 267 |
| Begrænsninger                      | 267 |
| Corner Traction Control            | 261 |
| Cross Traffic Alert                | 345 |
| aktivere/deaktivere                | 347 |
| Begrænsninger                      | 347 |
| Meddelelser                        | 349 |
| Cykelholder                        |     |
| monteret på trækkrog               | 451 |
| CZIP (Clean Zone Interior Package) | 184 |

## D

|                                   |          |
|-----------------------------------|----------|
| Data                              |          |
| optagelse                         | 35       |
| overførsel mellem bil og værksted | 568      |
| Datadeling                        | 510, 511 |
| Diagnose                          |          |
| via værkstedets Wi-Fi             | 568      |
| Diagnoseudtag                     | 38       |
| Diesel                            | 432      |
| brændstofstop                     | 433      |
| Dieselpartikelfilter              | 434      |

|                         |          |
|-------------------------|----------|
| Digitalradio (DAB)      | 472      |
| Display                 |          |
| førerinformation        | 75       |
| Displaybelysning        | 148      |
| DivX®                   | 478      |
| Donkraft                | 537      |
| Download Center         | 569      |
| bruge                   | 569      |
| Driftsbremsen           | 397      |
| Drive-E                 |          |
| Miljøfilosofi           | 28       |
| Driver Alert Control    | 343      |
| aktivere/deaktivere     | 344      |
| Begrænsninger           | 345      |
| guide til rasteplads    | 344      |
| Drivline                |          |
| Gearkasse               | 405      |
| Dug                     |          |
| Kondensvand i forlygter | 612, 614 |
| Dytte                   | 176      |
| Dæk                     |          |
| alder                   | 524      |
| anbefalede              | 524      |
| dimensioner             | 647      |
| Dimensionsmærkning      | 526      |
| dæktryktabel            | 651      |
| hastighedsklasse        | 526      |

|                           |               |
|---------------------------|---------------|
| løсне og montere          | 535           |
| omdrejningsretning        | 527           |
| opbevaring                | 524           |
| rotation ved skift        | 524           |
| slidindikatorer           | 528           |
| Specifikationer           | 647, 649, 651 |
| Tryk på                   | 651           |
| Vinterdæk                 | 541           |
| økonomi og slitage        | 524           |
| Dækklapningssæt           | 543           |
| bruge                     | 543           |
| Pumpe dæk                 | 547           |
| Dæktryk                   |               |
| Justere                   | 529           |
| Kontrollere               | 528           |
| mærkat med anbefalet tryk | 530           |
| Dæktryksovervågning       | 530           |
| foranstaltning            | 533           |
| registrere nyt dæktryk    | 532           |
| Status                    | 533           |
| Dæktryktabel              | 651           |

## E

|                            |          |
|----------------------------|----------|
| ECO-klima                  | 415      |
| ECO-tilstand               | 415      |
| aktivere med funktionsknap | 417      |
| ECO-tryk                   | 530, 651 |

|                             |          |
|-----------------------------|----------|
| Effekt                      | 635      |
| Ejeroplysninger             | 16       |
| Ejerskifte                  | 121      |
| Ekstraudstyr/tilbehør       | 21       |
| Ekstravarmer                | 212      |
| Ekstravarmer (Ekstravarmer) | 212      |
| Elbetjent forsæde           | 169      |
| justere sædet               | 169      |
| lagre position              | 170, 171 |
| lændestøtte                 | 172      |
| massage                     | 172      |
| multifunktionsknap          | 172      |
| Elbetjent panoramatag       | 156      |
| El-betjent parkeringsbremse | 399      |
| Elbetjent sæde              | 169      |
| Elektriske rudehejs         | 151      |
| Elektronisk startspærre     | 228      |
| Eloppvarmning               |          |
| rat                         | 193, 194 |
| Ruder                       | 197, 198 |
| Sæder                       | 192, 193 |
| Elsystem                    | 583      |
| Enheder                     | 119      |
| etiketter                   |          |
| placering                   | 626      |

## F

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| Fartbegrænser            | 275 |
| Aktivere                 | 276 |
| automatisk               | 278 |
| Begrænsninger            | 278 |
| deaktivere               | 277 |
| lagret hastighed         | 308 |
| midlertidig deaktivering | 278 |
| Fartkamerainformation    | 272 |
| aktivere/deaktivere      | 274 |
| Fartpilot                | 282 |
| Aktivere                 | 283 |
| lagret hastighed         | 308 |
| slå fra                  | 284 |
| standby                  | 284 |
| Farvekode, lak           | 619 |
| Farvekoder               | 619 |
| Fejlfinding              |     |
| adaptiv fartpilot        | 291 |
| City Safety              | 328 |
| Firehjulstræk, AWD       | 412 |
| Fjernbetjening           | 216 |
| aftageligt nøgleblad     | 226 |
| batteriudskiftning       | 221 |
| knytte til førerprofil   | 125 |
| mistet                   | 225 |
| Rækkevidde               | 220 |

## ALFABETISK STIKORDSREGISTER

|                                                                                                                                          |                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| Fjernbetjening HomeLink®<br>programmerbar                                                                                                | 455                      |
| Fjernbetjeningssystem, typegodkendelse                                                                                                   | 229                      |
| Fjernbetjent startspærre                                                                                                                 | 228                      |
| Fjernlys                                                                                                                                 | 140                      |
| Fjernopdateringer                                                                                                                        | 569                      |
| Forbinde bilen til internettet<br>ingen eller dårlig forbindelse<br>via bilmodem<br>via en mobil enhed (WiFi)<br>via telefon (Bluetooth) | 509<br>506<br>506<br>505 |
| Forbindstaske                                                                                                                            | 565                      |
| Forbundet bil<br>ingen eller dårlig forbindelse                                                                                          | 504<br>509               |
| Forkonditionering<br>start/slukning<br>timer                                                                                             | 202<br>203<br>204        |
| Forlygter<br>tilpasning                                                                                                                  | 137                      |
| Forrude<br>elovvarmning                                                                                                                  | 197                      |
| Forrudesprinkling                                                                                                                        | 163                      |
| Forrudeviskere<br>Regnsensor                                                                                                             | 161<br>162, 163          |

|                                                              |                             |
|--------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| Forsæde<br>elovvarmning<br>Klima<br>Temperatur<br>Ventilator | 192<br>190<br>200<br>199    |
| Forsæde manuelt                                              | 168                         |
| Fortrolighedspolitik (Integritetspolitik for kunder)         | 37                          |
| Four-C                                                       | 421                         |
| FSC, miljømærkning                                           | 23                          |
| Følge<br>dimensioner<br>Rengøring                            | 527<br>617                  |
| Færgetransport                                               | 421                         |
| Førerdisplay<br>appmenu<br>Indstillinger<br>Meddelelser      | 75<br>90, 91<br>77<br>91    |
| Førerprofil<br>redigere<br>vælg                              | 123<br>124, 125, 127<br>124 |
| Førerpræstation<br>Indstillinger                             | 81<br>81                    |
| Førerstøttesystemer<br>Køretilstand                          | 260<br>311                  |
| Førstehjælp                                                  | 565                         |

## G

|                                        |                        |
|----------------------------------------|------------------------|
| Gardinairbag                           | 54                     |
| Gearkasse<br>automatisk<br>manuel      | 405<br>406, 410<br>405 |
| Gearpositioner<br>Automatisk gearkasse | 406                    |
| Gearsift-indikator                     | 411                    |
| Gearvælgerspærring                     | 409                    |
| Glas, lamineret/forstærket             | 150                    |
| Glat                                   | 426, 427               |
| Glat føre                              | 427                    |
| Gode råd om kørsel                     | 426                    |
| Gracenote®                             | 477                    |
| GSI - Gearvælgerhjælp                  | 411                    |

## H

|                        |     |
|------------------------|-----|
| Handskerum             | 555 |
| Harddisk<br>plads      | 512 |
| Hastighedsklasser, dæk | 526 |
| Hattehylde             | 564 |
| HDC                    | 423 |



|                                    |               |
|------------------------------------|---------------|
| Hill Descent Control               | 422, 423, 424 |
| Hill Start Assist                  | 404           |
| Hjul                               |               |
| løsne og montere                   | 535           |
| Snekæder                           | 542           |
| Hjulbolte                          | 538           |
| Hjul og dæk                        |               |
| belastningstal og hastighedsklasse | 649           |
| godkendte størrelser               | 647           |
| HomeLink®                          | 455           |
| bruge                              | 458           |
| programmere                        | 456           |
| Typogodkendelse                    | 459           |
| Horn                               | 176           |
| Hældningssensor                    | 256           |
| Høj motortemperatur                | 441           |
| Højtryksvask                       | 616           |
| Håndbremse                         | 399           |
| Håndvask                           | 613           |

|                                    |     |
|------------------------------------|-----|
| <b>I</b>                           |     |
| IAQS (Interior Air Quality System) | 184 |
| IC (Inflatable Curtain)            | 54  |
| ID, Volvo                          | 26  |

|                               |        |
|-------------------------------|--------|
| Indikering ved låsning        | 214    |
| indstilling                   | 215    |
| Individuel køretilstand       | 412    |
| Indkøbsposeholder             | 558    |
| Indstilling af rat            | 177    |
| Indstillinger                 |        |
| Kategorier                    | 122    |
| kontekstuel                   | 120    |
| Nulstille                     | 121    |
| Indvendigt bakspejl           | 153    |
| Nedblænding                   | 154    |
| Inflatable Curtain            | 54     |
| Information om blind vinkel   | 339    |
| Informationsdisplay           | 75, 77 |
| Infotainment (Lyd og medier)  | 462    |
| Instruktionsvejledning        | 21     |
| i mobil                       | 20     |
| miljømærkning                 | 23     |
| på midterdisplay              | 17, 18 |
| Instrumentbelysning           | 148    |
| Instrumenter og knapper       | 72, 73 |
| Instrumentoversigt            |        |
| højrestyret bil               | 73     |
| venstrestyret bil             | 72     |
| Integritetspolitik for kunder | 37     |

|                                                  |     |
|--------------------------------------------------|-----|
| IntelliSafe                                      |     |
| DriverSupport                                    | 31  |
| Interior Air Quality System                      | 184 |
| Internet, se Forbundet bil                       | 504 |
| Internetforbundet bil                            |     |
| bestille service og reparation                   | 571 |
| sende bilinformation                             | 572 |
| systemopdateringer                               | 569 |
| Intervalviskning                                 | 161 |
| iPod®, stik                                      | 479 |
| ITPMS - Indirect Tyre Pressure Monitoring System | 530 |

## K

|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| Kabinebelysning                 | 146 |
| automatik                       | 146 |
| tilpasse                        | 148 |
| Kabinefilter                    | 185 |
| Kabineinteriør                  | 550 |
| askebæger                       | 553 |
| cigarettænder                   | 552 |
| handskerum                      | 555 |
| Solskærm                        | 556 |
| stikkontakt                     | 553 |
| tunnelkonsol                    | 551 |
| Kabinevarmer (Parmeringsvarmer) | 211 |

# ALFABETISK STIKORDSREGISTER

|                              |          |                         |                |                              |          |
|------------------------------|----------|-------------------------|----------------|------------------------------|----------|
| Kameraenhed                  | 384      | Kollision               | 42, 44, 49, 55 | Køretilstand                 | 412      |
| Begrænsninger                | 384      | Kollisionsadvarsel      |                | ECO                          | 415, 417 |
| Symboler og meddelelser      | 389      | bagfra                  | 338            | ved brug af førerstøtte      | 311      |
| vedligeholdelse og rengøring | 387      | krydsende trafik bag    | 345            | ændre                        | 414      |
| Kamerasensor                 |          | med adaptiv fartpilot   | 307            | Kørsel                       |          |
| se Kameraenhed               | 384      | med Pilot Assist        | 307            | kølesystem                   | 441      |
| Katalysator                  |          | se City Safety          | 319            | med anhænger                 | 447      |
| Bjergning                    | 453      | Kombiinstrument         | 75             | Kørsel i vand                | 427      |
| Key tag                      | 216      | Indstillinger           | 77             | Kørsel med anhænger          |          |
| Klemmesikring                | 150      | Kompas                  | 459            | kugletryk                    | 632      |
| Nulstilling                  | 151      | kalibrering             | 460            | trækvægt                     | 632      |
| Klima                        | 180      | Kondensvand i forlygter | 613, 614, 616  | Kørselsstatistik             | 81       |
| automatisk regulering        | 194      | Kontrol af oliestand    | 580            | Indstillinger                | 81       |
| blæserregulering             | 199      | Kontrolsymboler         | 83             | Kørselsøkonomi               | 425      |
| følt temperatur              | 181      | Kurvelys                | 143            | Kørsel ved lav hastighed     | 422      |
| Parkering                    | 202      | Kølemiddel              | 576            | aktivere med funktionsknap   | 422      |
| sensorer                     | 181      | klima anlæg             | 641            |                              |          |
| stemmestyring                | 182      | Kølesystem              |                | <b>L</b>                     |          |
| temperaturregulering         | 200, 201 | overophedning           | 441            | Lagret hastighed             | 308      |
| zoner                        | 180      | Kølevæske               | 581            | Lak                          |          |
| Klimaknapper                 | 190      | Påfyldning              | 582            | farvekode                    | 619      |
| Bagsæde                      | 190      | Kørecomputer            | 78             | laksader og udbedring        | 618, 619 |
| midterdisplay                | 190      | vise på førerdisplay    | 79             | Lamineret glas               | 150      |
| Klimaanlæg                   | 180, 190 | Køreklar vægt           | 631            | Lane Keeping Aid             |          |
| Kølemiddel                   | 641      | Kørelys                 | 138            | se Vognbaneassistance        | 312      |
| reparation                   | 576      | Kørestrækning           | 78             | Large Animal Detection (LAD) | 323      |
| Knapbelysning                | 148      |                         |                |                              |          |
| Knapper på rattet            | 176      |                         |                |                              |          |

|                       |          |                                 |          |                                          |                   |
|-----------------------|----------|---------------------------------|----------|------------------------------------------|-------------------|
| Lastguld              | 560      | Tekstmeddelelse                 | 496      | City Safety                              | 331               |
| sammenfoldeligt       | 560      | Telefon                         | 497      | Cross Traffic Alert                      | 349               |
| Lastkroge             | 558      | Lyd og medier                   | 462      | Kamera- og radarenhed                    | 389               |
| lastnet               | 562      | Lydoplevelse                    | 463      | Parkeringshjælp                          | 355               |
| Lastning              |          | Lyskegle, tilpasning            | 137      | Parkeringskamera                         | 364               |
| generelt              | 557      | Lyskontakt                      | 136, 148 | Pilot Assist                             | 305               |
| lang last             | 557      | Læderindtræk, vaskeanvisning    | 610      | stabilitets- og traktionssikringsssystem | 264               |
| lastforankringsøjer   | 559      | Løfte bilen                     | 573      | Vognbaneassistance                       | 316               |
| Lastsikringsøjer      |          | Løfteværktøj                    | 537      | Meddelelser på displays                  | 91, 127           |
| bagagerum             | 559      | Lås                             |          | gemte                                    | 94, 128           |
| Launch funktion       | 410      | låsning/oplåsning               | 218      | håndtere                                 | 93, 128           |
| Lav batterispænding   |          | Låsbare hjulbolte               | 538      | Mediaefspiller                           | 473, 474, 475     |
| Startbatteri          | 442      | Låsning/oplåsning               |          | kompatible filformater                   | 480, 481          |
| Lem til lang last     | 559      | bagklap                         | 219, 246 | stemmestyring                            | 132               |
| Licensaftale          | 85, 513  | Lås og fjernbetjening           | 214      | Midterdisplay                            |                   |
| Limp home             | 405      |                                 |          | funktionsvisning                         | 109               |
| Luftfordeling         | 185      | <b>M</b>                        |          | håndtere                                 | 99, 102, 106, 111 |
| afisning              | 196      |                                 |          | Indstillinger                            | 119, 120          |
| recirkulation         | 195      | Maks. taglast                   | 631      | klimaknapper                             | 190               |
| tabel over muligheder | 187      | manuel gearkasse                | 405      | Meddelelser                              | 127, 128          |
| ventilationsspjæld    | 185, 186 | olie                            | 640      | oversigt                                 | 96                |
| ændre                 | 186      | Meddelelser og symboler         |          | Rengøring                                | 607               |
| Luftkvalitet          | 183, 184 | adaptiv fartpilot               | 293      | slukke og ændre lydstyrke                | 118               |
| allergi og astma      | 184      | Aktiv parkeringshjælp           | 374      | symboler på statuslinjen                 | 111               |
| kabinefilter          | 185      | Assistance ved kollisionsrisiko | 337      | Tastatur                                 | 113               |
| Lydindstillinger      | 462, 496 | BLIS                            | 342      | visninger                                | 102               |
| afspille medier       | 474, 475 |                                 |          | ændre udseende                           | 118               |
|                       |          |                                 |          | Miljø                                    | 28                |

# ALFABETISK STIKORDSREGISTER

|                          |          |
|--------------------------|----------|
| Mobiltelefon, se Telefon | 490      |
| Motor                    |          |
| overophedning            | 441      |
| slå fra                  | 393      |
| Start/Stopfunktion       | 417      |
| starte                   | 392      |
| Motorbremse              | 397, 423 |
| Motorbremsekontrol       | 261      |
| Motorhjelme, åbning      | 576      |
| Motorolie                | 579, 639 |
| Kontroller og påfyld     | 580      |
| kvalitet og kapacitet    | 637      |
| ugunstige kørselsforhold | 639      |
| Motorrum                 |          |
| Kølevæske                | 582      |
| Motorolie                | 579      |
| oversigt                 | 578      |
| Motorspecifikationer     | 635      |
| Motortemperatur          |          |
| høj                      | 441      |
| Mærkatere                |          |
| placering                | 626      |
| Mønsterdybde             | 528      |
| Vinterdæk                | 541      |
| Mål                      | 629      |
| Anhængertræk             | 444      |
| Målekøretøjsskift        | 308      |

|                       |     |
|-----------------------|-----|
| Målepind, elektronisk | 580 |
| Målere                |     |
| brændstofmåler        | 78  |

## N

|                            |     |
|----------------------------|-----|
| Nakkestøtte                | 174 |
| Nedkørselssystem           | 423 |
| aktivere med funktionsknap | 424 |
| Net                        |     |
| bagagerum                  | 562 |
| Niveauekontrol             |     |
| dæmpning                   | 421 |
| Nulstille indstillinger    | 121 |
| ejerskifte                 | 121 |
| Førerprofil                | 127 |
| Nulstilling af sidespejle  | 155 |
| Nulstilling af triptællere | 80  |
| Nærlys                     | 139 |
| Nødbremselys               | 144 |
| Nødudstyr                  |     |
| advarselstrekanter         | 565 |
| Førstehjælpskasse          | 565 |
| Nøgle                      | 216 |

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| Nøglefrit                |     |
| berøringsfølsomme flader | 244 |
| Indstillinger            | 246 |
| låsning/oplåsning        | 245 |

## O

|                                                                                      |          |
|--------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| oktantal                                                                             | 430      |
| Olie, se også Motorolie                                                              | 637, 639 |
| Oliefilter                                                                           | 579      |
| Olieniveau                                                                           | 580      |
| Omdrejningsretning                                                                   | 527      |
| Opbevaringssteder                                                                    | 550      |
| handskerum                                                                           | 555      |
| Solskærm                                                                             | 556      |
| tunnelkonsol                                                                         | 551      |
| Oplåsning                                                                            |          |
| Indstillinger                                                                        | 219      |
| med nøgleblad                                                                        | 227      |
| Opretholdt klimakomfort                                                              | 207      |
| start/slukning                                                                       | 207      |
| Opvarmede sprinklerdyser                                                             | 160      |
| Orienteringslys, Homesafe Lighting, Follow me home lighting, follow-me-home lighting | 145      |
| Overhalingsassistance                                                                | 306      |
| Aktivere                                                                             | 306      |

|                 |          |
|-----------------|----------|
| Overophedning   | 441, 447 |
| Oversvømmet vej | 427      |

## P

---

|                                         |     |
|-----------------------------------------|-----|
| PACOS (Passenger Airbag Cut Off Switch) | 52  |
| Padle på rattet                         | 176 |
| Panoramatag                             | 156 |
| Klemmesikring                           | 150 |
| solgardin                               | 160 |
| Ventilationsstilling                    | 158 |
| åbning og lukning                       | 157 |
| Parallelparkering                       | 366 |
| Park Assist Pilot                       | 366 |
| Park Assist System                      | 350 |
| Parkering                               |     |
| på en bakke                             | 401 |
| Parkeringsbremse                        | 399 |
| aktivere/deaktivere                     | 400 |
| automatisk aktivering                   | 401 |
| lav batterispænding                     | 402 |
| Parkeringshjælp                         | 350 |
| aktivere/deaktivere                     | 352 |
| Begrænsninger                           | 353 |
| fremad, bagud og langs siderne          | 351 |
| Symboler og meddelelser                 | 355 |

|                                                   |     |
|---------------------------------------------------|-----|
| Parkeringskamera                                  | 356 |
| Aktivere                                          | 362 |
| Begrænsninger                                     | 384 |
| hjælpelinjer                                      | 359 |
| placering og visninger                            | 357 |
| sensorfelt                                        | 361 |
| Symboler og meddelelser                           | 364 |
| Parkeringsklima                                   | 202 |
| Symboler og meddelelser                           | 209 |
| Parmeringsvarmer                                  | 211 |
| Passenger Airbag Cut Off Switch                   | 52  |
| Personoplysninger (Integritetspolitik for kunder) | 37  |
| Pilot Assist                                      | 295 |
| Advarsel                                          | 307 |
| Aktivere                                          | 299 |
| Automatisk bremse                                 | 311 |
| Begrænsninger                                     | 302 |
| Betjeningsknapper                                 | 297 |
| displayvisning                                    | 298 |
| frakoblet styreassistance                         | 302 |
| indstille tidsinterval                            | 309 |
| lagret hastighed                                  | 308 |
| overhaling                                        | 306 |
| skift af mål                                      | 308 |
| slå fra                                           | 300 |
| standby                                           | 301 |
| Symboler og meddelelser                           | 305 |

|                              |                         |
|------------------------------|-------------------------|
| PIN-kode                     | 507                     |
| Privatlåsning                | 254                     |
| Piskesmældsbeskyttelse       | 43                      |
| Pletter                      | 606, 608, 609, 610, 611 |
| Polering                     | 612                     |
| Positionsllys                | 138                     |
| Privatlåsning                | 254                     |
| aktivere/deaktivere          | 254                     |
| Provisorisk dæklapningssæt   | 543                     |
| Pumpe dæk                    | 547                     |
| Pærer                        |                         |
| anhænger                     | 450                     |
| placering                    | 602                     |
| skifte                       | 602                     |
| Specifikationer              | 606                     |
| Påfyldning af brændstof      | 428                     |
| Påmindelse om sikkerhedssele | 48                      |

## R

---

|                         |     |
|-------------------------|-----|
| Radarenhed              | 375 |
| Begrænsninger           | 384 |
| Symboler og meddelelser | 389 |

# ALFABETISK STIKORDSREGISTER

|                                   |          |
|-----------------------------------|----------|
| Typogodkendelse                   | 376      |
| vedligeholdelse og rengøring      | 387      |
| Radio                             | 466      |
| DAB                               | 472      |
| Indstillinger                     | 470      |
| skifte radiobånd og radiostation  | 468      |
| starte                            | 467      |
| stemmestyring                     | 132      |
| søge radiostation                 | 468      |
| Radiofavoritter                   | 469      |
| Rat                               | 176, 177 |
| elovvarmning                      | 193, 194 |
| Indstilling af rat                | 177      |
| padle                             | 176      |
| Tastatur                          | 176      |
| Ratlås defekt                     | 176      |
| Ratpadler                         | 408      |
| Rear Collision Warning            | 338      |
| Begrænsninger                     | 338      |
| Recirkulation                     | 195      |
| Regenererende bremsning           | 405      |
| Regenerering                      | 431, 434 |
| Registrering af forhindring       |          |
| City Safety                       | 323      |
| Regnsensor                        | 162, 163 |
| Regnsensorens hukommelsesfunktion | 163      |
| Rengøre viskerblade               | 616      |

|                        |                         |
|------------------------|-------------------------|
| Rengøring              | 609, 611                |
| bilvask                | 612, 613, 614, 616, 617 |
| Følge                  | 617                     |
| indtræk                | 606, 608, 609, 610, 611 |
| midterdisplay          | 607                     |
| Sikkerhedsselen        | 609                     |
| Teksttilbetræk         | 606, 608, 610           |
| Vask i vaskehal        | 614                     |
| Rengøring af fælge     | 617                     |
| Reservehjul            | 539                     |
| håndtere               | 540                     |
| Roll Stability Control | 261                     |
| Rudehejs               | 151, 152                |
| Klemmesikring          | 150                     |
| åbning og lukning      | 152                     |
| Ruder og glas          | 150                     |
| Rustbeskyttelse        | 618                     |
| Ryglæn                 |                         |
| bagsæde, slå ned       | 173                     |
| forsæde, justering     | 168, 169, 172           |

## S

|                          |    |
|--------------------------|----|
| Sammenstød, se Kollision | 42 |
| Selestrammere            | 46 |
| Nulstille                | 47 |

|                                         |          |
|-----------------------------------------|----------|
| sensorer                                |          |
| Kameraenhed                             | 384      |
| Klima                                   | 181      |
| Luftkvalitet                            | 184      |
| Radarenhed                              | 375      |
| Sensus                                  |          |
| forbindelse og underholdning            | 32       |
| Sensus Navigation                       |          |
| Trafikskilt-information                 | 272      |
| Serviceprogram                          | 568      |
| Servicestilling                         | 622      |
| Sideairbag                              | 54       |
| Side Impact Protection System           | 54       |
| Sidespejle                              | 153      |
| der kan drejes ind elektrisk            | 155      |
| elovvarmning                            | 198      |
| indvendigt                              | 153      |
| Kompas                                  | 459, 460 |
| lagre position                          | 170, 171 |
| Nedblænding                             | 154      |
| Nulstilling                             | 155      |
| udvendige                               | 153      |
| vinkle udvendige spejle                 | 155      |
| Sidespejle der kan drejes ind elektrisk | 155      |
| Sikkerhed                               | 42       |
| gravitet                                | 42       |
| Sikkerhedskode                          | 254      |

|                                      |          |                                         |          |                                      |               |
|--------------------------------------|----------|-----------------------------------------|----------|--------------------------------------|---------------|
| Sikkerhedssele                       | 44       | Solskærm                                | 556      | Starte motoren                       | 392           |
| graviditet                           | 42       | spejlbelysning                          | 147      | efter kollision                      | 56            |
| påmindelse om sikkerhedssele         | 48       | Soltag                                  |          | Starthjælp                           | 442           |
| selestrammere                        | 46       | Klemmesikring                           | 150      | Startspærre                          | 228           |
| tage på/af                           | 45       | Spin control                            | 261      | Elektronisk startspærre              | 228           |
| Sikkerhedstilstand                   | 55       | Sprinklerdyser, opvarmede               | 160      | Stelnummer                           | 39            |
| start/bevægelse                      | 56       | Sprinklere                              |          | Stemmestyring                        | 129           |
| Sikringer                            | 588      | Bagrude                                 | 164, 165 | bruge                                | 130, 132, 133 |
| i motorrum                           | 590      | forlygter                               | 163      | Indstillinger                        | 133           |
| skift                                | 588      | Forrude                                 | 163      | Klima                                | 182           |
| under handskerum                     | 596      | sprinklervæske, påfyldning              | 623      | radio og medier                      | 132           |
| Sikringsboks                         | 588      | Sprinklervæske                          | 160, 623 | Telefon                              | 132           |
| SIM-kort                             | 507      | Sprog                                   | 119      | Stemningsbelysning                   | 147           |
| SIPS (Side Impact Protection System) | 54       | Stabilisator                            |          | tilpasse                             | 148           |
| Skiluge                              | 559      | anhænger                                | 449      | Stenslag og ridser                   | 618, 619      |
| Slidbane                             | 528      | Stabilitets- og traktionssikringssystem | 261      | Stikkontakt                          | 553           |
| Slidindikatorer                      | 528      | sport-position                          | 262, 263 | bruge                                | 554           |
| Slukke motoren                       | 393      | Symboler og meddelelser                 | 264      | Stol, se Sæder                       | 168           |
| Slukning af motor                    | 393      | Start/Stop                              |          | Stop/start-funktion                  | 417           |
| Snekæder                             | 542      | Begrænsninger                           | 419      | Strømsparetilstand                   | 442           |
| Sodfilter                            | 434      | bilfunktion                             | 417      | Styreassistance ved kollisionsrisiko | 332           |
| Software-opdateringer                | 35       | deaktivere                              | 419      | Styrestyrke, hastighedsafhængig      | 260           |
| Solgardin                            |          | Kørsel                                  | 417      | Styrestyrkeniveau, se Styrestyrke    | 260           |
| Klemmesikring                        | 150      | Startbatteri                            | 442, 583 | Støttebatteri                        | 585           |
| panoramatag                          | 156, 160 | overbelastning                          | 442      |                                      |               |
|                                      |          | Start bilen                             | 392      |                                      |               |

# ALFABETISK STIKORDSREGISTER

|                              |          |
|------------------------------|----------|
| Symboler                     |          |
| Advarselssymboler            | 83       |
| dynamisk                     | 75       |
| Kontrolsymboler              | 83       |
| Symboler og meddelelser      |          |
| midterdisplayets statuslinje | 111      |
| parkeringsklima              | 209      |
| systemopdateringer           | 569      |
| Sæder                        |          |
| elbetjent forsæde            | 169      |
| elovvarmning                 | 192, 193 |
| lagre position               | 170, 171 |
| manuelt forsæde              | 168      |
| piskesmældsbeskyttelse       | 43       |

## T

|                     |          |
|---------------------|----------|
| Tagbagagebærer      | 558      |
| Taglast, maks. vægt | 631      |
| Tankning            |          |
| AdBlue              | 436      |
| Påfyldning          | 428      |
| tankdækselklap      | 428      |
| Tastatur            | 113, 116 |
| skifte sprog        | 116      |
| Telefon             | 489      |
| fjerne              | 494      |

|                                      |          |
|--------------------------------------|----------|
| frakoble                             | 493      |
| Opkald                               | 494, 496 |
| skifte til anden                     | 493      |
| stemmestyring                        | 132      |
| Tekstmeddelelse                      | 495      |
| tilslutte                            | 490      |
| tilslutte automatisk                 | 492      |
| tilslutte manuelt                    | 493      |
| Telefonoplader                       | 498      |
| Temperatur                           |          |
| følt                                 | 181      |
| Regulering                           | 200, 201 |
| Temporary Spare                      | 539      |
| Tidsafstand til forankørende køretøj | 309      |
| Tilbehør og ekstraudstyr             | 37       |
| installation                         | 38       |
| Tilpasning af køreegenskaber         | 412      |
| Tilpasning af lyskegle/forlygter     | 137      |
| Tilslutte telefon                    | 490      |
| Topvisning                           | 119      |
| Totalvægt                            | 631      |
| Traction control                     | 261      |
| Trafikinformation                    | 470      |
| Trafikskilt-information              | 268      |
| aktivere/deaktivere                  | 269      |
| Aktivere/deaktivere advarsler        | 274      |
| Begrænsninger                        | 275      |

|                             |          |
|-----------------------------|----------|
| displayvisning              | 270      |
| fartkamerainformation       | 272      |
| Hastighedsadvarsel          | 272      |
| Sensus Navigation           | 272      |
| Trailer Stability Assist    | 262      |
| Transmission                | 405      |
| Transmissionsolie           |          |
| kvalitet                    | 640      |
| Triptællere                 | 78       |
| Triptællere, nulstilling    | 80       |
| Trækvægt og kugletryk       | 632      |
| TSA - anhænger-stabilisator | 449      |
| Tunneldetektering           | 139      |
| Tunnelkonsol                | 551      |
| Typebetegnelser             | 626      |
| Typegodkendelse             |          |
| fjernbetjeningssystem       | 229      |
| HomeLink®                   | 459      |
| radarsystem                 | 376      |
| radioudstyr                 | 383      |
| Tændingsposition            | 394, 395 |
| Tætningsvæske               | 543      |
| Tøjbjæle                    | 562      |
| Tågelys                     |          |
| bag                         | 143      |
| For                         | 143      |



**U**

|                                |     |
|--------------------------------|-----|
| Udetemperaturmåler             | 83  |
| Udkobling af alkolås           | 396 |
| Udluftsfuncton                 | 216 |
| Udslip af kuldioxid            | 643 |
| udstødningsrensning            | 435 |
| Ur, indstilling                | 82  |
| USB                            |     |
| stik til tilslutning af medier | 480 |

**V**

|                         |          |
|-------------------------|----------|
| Varighed for ankomstlys | 146      |
| Varmer                  | 210      |
| ekstravarmer            | 212      |
| Parmeringsvarmer        | 211      |
| Vask i vaskehal         | 614      |
| Vedligeholdelse         |          |
| rustbeskyttelse         | 618      |
| Ventilation             | 185, 186 |
| Ventilator              |          |
| Luftfordeling           | 186      |
| Regulering              | 199      |
| ventilationsspjæld      | 186      |
| Vibrationsdæmper        | 444      |

|                               |          |
|-------------------------------|----------|
| Video                         | 477, 479 |
| Indstillinger                 | 478      |
| Vilkår                        |          |
| bruger                        | 510      |
| tjenester                     | 36       |
| Vinterkørsel                  | 426      |
| Snekæder                      | 542      |
| Vinterdæk                     | 541      |
| Viskerblade                   | 160      |
| Servicestilling               | 622      |
| skift                         | 620, 621 |
| Viskerblade og sprinklervæske | 160      |
| Vognbaneassistance            | 312      |
| aktivere/deaktivere           | 314      |
| Begrænsninger                 | 315      |
| displayvisning                | 318      |
| Symboler og meddelelser       | 316      |
| vælg assistancealternativ     | 314      |
| Voksning                      | 612      |
| VOL-mærkning                  | 524      |
| Volvo ID                      | 26       |
| oprette og registrere         | 26       |
| Vægt                          |          |
| køreklar vægt                 | 631      |
| Væltebeskyttelse              | 261      |
| Værktøj                       | 537      |

|                               |               |
|-------------------------------|---------------|
| Væsker, kapacitetsoplysninger | 623,          |
|                               | 640, 641      |
| Væsker og olier               | 581, 640, 641 |

**W**

|                                    |     |
|------------------------------------|-----|
| Whiplash Protection System         | 43  |
| WHIPS (Whiplash Protection System) | 43  |
| WiFi                               |     |
| dele internetforbindelse, hotspot  | 508 |
| fjerne netværk                     | 509 |
| forbinde bilen til internettet     | 506 |
| teknologi og sikkerhed             | 510 |
| WPC                                | 498 |

**Y**

|         |     |
|---------|-----|
| Ydermål | 629 |
|---------|-----|

**Æ**

|               |     |
|---------------|-----|
| ætanolindhold | 430 |
|---------------|-----|

## ALFABETISK STIKORDSREGISTER

### Ø

---

Økonomikørsel

415, 425



**V O L V O**